

ప్రాచీన గ్రంథావళి 3

శంపాదకుడు పురిపండా అప్పలస్వామి

వ్యావహారికాంధ్ర మహాభారతం

విరాట ఉద్వేగ పర్వాలు

మూడో సంపుటం

పురిపండా అప్పలస్వామి

కవితాసమితి అధ్యక్షుడు



ప్రాచీన గ్రంథావళి
రాజమహేంద్రవరము

VYĀVAHĀRIKĀNDHRA MAHĀBHĀRATAM

(CANTOS VIRATA & UDYOGA)

Vol 3

By
PURIPANDA APPALASWAMY

First Edition – November 1952

Second Edition – November 1962 – Price Rs 6-50

Printed at Saraswathi Power Press, Rajahmundry



Rights reserved by the Publishers
PRACHEENA GRANDHAVALI
RAJAHMUNDRY

Editor PURIPANDA APPALASWAMY

సంపాదకుల మనవి

ఆధునిక సాహిత్యమంతా వెరితలలు వేస్తున్నదనుకునే అనారోగ్య చేతస్కరిం కాంమేము. పరిణామ దృష్టికల ఏ క్రాంతిదర్శి అలా అనుకోడు, అనుకోకూడదు. అయితే మన ప్రాచీన సాహిత్యమూ, సంస్కృతీ సమాధిచేసి అభ్యుదయం సాధిస్తామనుకోడం మాత్రం నేల విడిచి సాముచెయ్యడమే అవుతుంది రోదసి ప్రయాణం చేసినా, గ్రహమండల యాత్రచేసినా ఈప్రాచీన వసుంధరే ప్రాతిపదిక మనిషికి. భూతకాలం లేందే వర్తమానం లేదు. అలాగే ప్రాచీనతలేందే ఆధునికతలేదు. ఈనమ్మకమే ఈ ప్రాచీన గ్రంథావళి నెలకొల్పడానికి ప్రేరణ కలిగించింది మాకు.

ప్రాచీన సంస్కృతీ ప్రాచీన, విజ్ఞానమూ, ప్రాచీన సాహిత్య లావణ్యమూ అక్షరాశ్యులైన ఆంధ్ర ప్రజలకందరికీ కరతలామలకం చెయ్యడమే మాగ్రంథావళి సంకల్పం. మాసంకల్పం సఫలం కావాలంటే ముక్కోటి ఆంధ్రుల చేయూత అవసరం.

ఆంధ్రజాతికి అభిమాన గ్రంథం మహాభారతం భారతీయుల విజ్ఞాన సర్వస్వం మహాభారతం. భారతంలో లేంది భారతంలో లేదు. వింటే భారతమే వినాలి. ఈమహాభారతంతో మా గ్రంథావళికి శ్రీకారం చుట్టగలిగినందుకు సంతోషిస్తున్నాం. పద్దెనిమిది పర్వాలూ ఏడుసంపుటాల్లో సిద్ధంగా వున్నాయి ఎనిమిదోగ్రంథం భగవద్గీత. తక్కినవి క్రమంగా సమర్పించగలం.

అభ్యుదయ ఘంటాపథంలో మంగళకరమైన ప్రాచీన దివ్య జ్యోతితో తెలుగుతల్లికి నీరాజనమెత్తుతున్న మానదుద్యమం సఫలం కావాలని ఆంధ్రప్రజానీకం ఆశీర్వాదించాలి.

సంపాదకుడు

విన్నపం

విశ్వచైతన్యం కలిగించి మానవాభ్యుదయానికి మార్గదర్శకతలైన మహాగ్రంథాల్లో మహాభారతం ప్రథమ శ్రేణిది. రామలింగారెడ్డిగారి భాషలో ఐతే భారతాన్ని మించిన గ్రంథం ప్రపంచవాఙ్మయంలో మరొక్కటిలేదు. నిజమే, డా॥ టేరాసిన 'డివైన్ కామెడీ', హోమరు రాసిన 'ఇలియడ్', ఫిరదౌసీరాసిన 'షహనామా' — ఇవేవీ భారతం ముందు నిలవవు.

వ్యాసమహర్షి, ఆయనశిష్యులూ సంస్కృతంలో రాసిన జాతీయ ఇతిహాసం మహాభారతం. ఇది మానవమాత్రులందరికీ అందుబాటు కలిగించాలన్న ప్రయత్నం శతాబ్దాలనాటిది అందుకనే ఇంచుమించు మనప్రాంతీయభాషలన్నిటిలోనూ దీని అనువాదం జరిగింది ద్వీపాంతర భాషల్లో సహా — నిన్న మొన్న రష్యావాఙ్మయంలో కూడా దీని భాషాంతరీకరణం జరిగింది.

ఈ అన్నిటిలోకీ తలమానిక మైంది తెనుగుభారతం. ఇది మన కవిత్రయంవారి చేతిచలవ; ఆగ్రధుల చిరతపఃఫలం. తెనుగుభారతం ముందు బంగాళీ మొదలైన భారతాలు ఏన్నో రెట్లు తీసికట్టు.

సంస్కృతభారతం బంగారంముద్ద ఐతే తెనుగుభారతం ఆ బంగారంతో తీర్చిదిద్దిన బంగారంపద్మం అన్నాడు కొమరాజు లక్ష్మణరావు గారు. అంచేతనే తెనుగు మహాభారతమే అనుసరించాను నేను.

చిరకాలానుగతమైన పరాధీనత నిన్నగాక మొన్న వదిలింది మనల్ని. నవభారతం నవాభ్యుదయకరంగా చక్కదిద్దుకుంటున్న దినా లివి. మార్కుస్ టెప్పి నమేరకి సంపదమాత్రమేకాదు, మనవిజ్ఞానం, వాఙ్మయంకూడా హుళజనప్రాప్తం కావాలి. అది వ్యావహారికభాష వల్లనే సాధ్యపడుతుంది కనకనే మహాభారతమేకాదు—మన ఉద్గ్రంథాలన్నీ వ్యావహారికాంధ్రంలో పునఃపాకం కావాలని ఆవేదన పడుతున్నాం. ఆ ఆవేదనఫలితమే ఈ వ్యావహారికాంధ్ర మహాభారతం.

ఈ భారతమహాసముద్రం ఈది గట్టుచేరడం — సాహసమే అని భయపడ్డాను మొదట. కాని, మిత్రుల ప్రోత్సాహం, సోదరకవులూ, పండితమిత్రులూ ఇచ్చిన ఉపాయా ముందుకి పురికించి దీక్షాబద్ధుణ్ణి చేశాయి నన్ను. ఎందాక కృతకృత్యుణ్ణయిందీ దేశీయులే చెప్పి ఆశీర్వాదించాలి.

వ్యావహారికాంధ్ర మహాభారతం అవతరణకి ముఖ్యకారకులు నా ఆప్తమిత్రులు శ్రీ బిరుసుమంతి సింహాచలంగారు. సారథీ, సచివుడూ, సఖుడూ, బాంధవుడున్నూ నా కీయన. ఈయన సహకారమే లేకపోతే ఇంతలో వెలుగు చూసేది కాదిది.

రాతప్రతి చదివి ఎంతైనా ఉత్సాహపరిచారు గతమార్చిలో నరసాపురంలో కూడిన కవిపండిత సభలోని మిత్రులు - ముఖ్యంగా శ్రీ కాటూరి వేంకటేశ్వరరావుగారూ, శ్రీ శివశంకరస్వామిగారున్నూ. రాస్తున్నట్టు తెలిసి స్వాగతం పలికారు కృష్ణాపత్రికవారు తాముకూడా ఇదే అభిప్రాయంతో వుండినీ నేను రాస్తున్నట్టు వినడంతోనే ఆశీర్వాదించారు మిత్రులు శ్రీ శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు. అవసరమైన గ్రంథసామగ్రి అందించారు మా మొహమ్మదు ఖాసింఖానుగారూ, శ్రీ గ్రంథి వేంకటరమణయ్యబాబు గారున్నూ. చిత్తురాతప్రతి కొంత సాపు రాసిపెట్టారు శ్రీమతి అత్తిలి స్వరాజ్యలక్ష్మిగారు. విరాళాలు వసూలుచేసి ఎంతో సహాయంచేశారు శ్రీ సామవేదం శ్రీనివాస అప్పలాచార్యులుగారూ, శ్రీ దాసరి రామారావు నాయుడు గారూ, శ్రీ బి. జి. ఎం. ఏ. నరసింగరావుగారూ, శ్రీ రోళ్ల సత్యనారాయణనాయుడుగారూ, శ్రీ విన్నకోట రామమూర్తి గుప్తగారూ మొదలైన హితాభిలాషులు. అందమైన చిత్రాలువేసి యిచ్చారు శ్రీ వి. ఆర్. ఎం. శర్మగారు. ఎప్పటికప్పుడు ప్రోత్సహిస్తూనే వచ్చారు మా కవితాసమితి నేస్తులూ, మా విశాఖ రచయితలసంఘం స్నేహితులూన్నూ. ముద్రణకాలంలో అన్ని సౌకర్యాలూ కలిగించారు శ్రీ కృష్ణాఎస్టేషనరీ బుక్స్, కె. వి. అప్పారావు చెట్టిగారూ, వారిసతి అలివేలు మంగయమ్మగారున్నూ. అందంగా అచ్చుపని పూర్తిచేయించారు సరస్వతీ పబ్లికేషన్స్ ప్రొఫెసరులుగారు శ్రీ అద్దేపల్లి నాగేశ్వరరావు గారు వీరందరికీ నా వినయాంజలి.

ఇది విరాట ఉద్యోగ పర్వాల సంపుటం, మూడోది. సహృదయుల ఆదేశం ప్రకారం ఇదే ముందు వచ్చింది. తక్కినవి క్రమంగా అర్పించుకుంటున్నాను.

మకాం రాజమహేంద్రవరం
నందన హేమంకం

పురిపండా అక్షరస్వామి

విషయ సూచిక

అజ్ఞాతవానం	907	నహుష చరిత్ర	1111
సేవాధర్మం	915	సంజయరాయభారం	1128
శమీమృత్యుం	919	విదురనీతి	1146
కంకభట్టు	922	సనత్కుఞ్జాతీయం	1157
పంటపుట్టి వలలుడు	925	కౌరవనభలో కలకలం	1160
అచార్య బృహన్నల	927	సహాయనిరాకరణం	1181
జామగ్రంథి	929	శ్రీకృష్ణరాయభారం	1184
తంత్రీపాలుడు	931	దురాలోచన	1206
వైదంధ్రీ మాలిని	933	తల్లికడుపు	1211
మల్లవిద్య	937	కౌరవనభలో శ్రీకృష్ణుడు	1222
సింహబలుడు	940	దంభోద్భవుడు	2227
సంకేతం	969	గరుడ గర్వభంగం	1228
సర్తనశాల	976	గాలపుడూ , నల్లచెవుల తెల్లగుర్రాలు	1230
చిత్రపథ	978	నూదిమొనమోపినంత నేలకూరా ఇవ్వను	1238
గోగ్రహణం	995	విశ్వరూపం	1244
ఉత్తరగోగ్రహణం	1008	కుంతీసందేశం	1247
ఉత్తరకుమారప్రజ్ఞలు	1009	జన్మరహస్యం	1249
అర్జునుడూ కర్ణుడూ	1055	తల్లికొడుకులు	1253
అర్జునుడూ ద్రోణుడూ	1058	పాండవ సేనానాయకులు	1259
అర్జునుడూ అశ్వత్థామా	1060	ప్రస్థానభేరి	1262
అర్జునుడూ కృపకుడూ	1061	కౌరవసేనానాయకులు	1265
అర్జునుడూ భీష్ముడూ	1064	ధర్మమేజయిస్తుంది	1268
అర్జునుడూ దుర్యోధనుడూ	1067	బలరాముడు తాటస్థ్యం	1269
బొమ్మపొత్తిళ్ళు	1070	పిలవని పేరంటం	1270
అత్మప్రకాశం	1084	అలూకసందేశం	1272
ఉత్తిరపెళ్ళి	1092	రథులూ మహారథులూ	1276
ఉద్యోగం	1097	కర్ణుడు అర్థరథుడు	1277
రాయబారం	1103	అంః	1281
నేనుకావాలా ? సైన్యంకావాలా ?	1105	భీష్ముడూ , వరశురాముడూ	1284
శబ్దము	1107	శిఖండి	1291





అంకితం

అమ్మా,

‘ అమ్మా ’ అని నిన్ను నోరారా పిలిచి,

చివరిసారి నీ దర్శనం చేసి,

వెళ్ళి వస్తానని నోరారా చెప్పి,

ఇవాళకి

ఆరేళ్ళు దాటుతున్నాయి

భారతం సంపూర్ణంగా నానోటవిసకండానె

వెళ్ళిపోయావు

తీర్చుకోలేని ఈలోపం నిరంతరం

వేధిస్తూనే వుంది నన్ను

ఏంచెయ్యనూ !

నాకు తెలుసు,

ఎక్కడ వున్నా నన్ను వింటావు నువ్వు.

ఇదిగో

తెలుగు భారతం.

అశీర్వాదించు,



వి రా ట ప ర్వం



మొదటి అశ్వాసం

అజ్ఞాతవాసం

పాండవులు పన్నెండేళ్ళ వనవాసమూ సముచితంగా ముగించారు. పన్నెండో ఏటి చివర ధర్మదేవత ప్రత్యక్షమయ్యాడు. అజ్ఞాతవాసానికి విఘ్నం కలగకుండా వరమిచ్చాడు.

ఇక పదమూడో ఏడు అజ్ఞాతవాసం చెయ్యాలి. అంతవరకూ తమతోపాటు అగ్నిహోత్రాలూ అవీ వెంటపెట్టుకొని ఎంతోమంది బ్రాహ్మణులు అరణ్యవాసం చేస్తున్నారు వారందరికీ సవినయంగా నమస్కారంచేసి, ఇకముందు తాము నిర్వహించవలసిన కార్యాన్ని గూర్చి ప్రస్తావించారు పాండవులు.

“దుర్యోధనుడి కుటిలకృత్యాలు మీకందరికీ తెలిసినవేకదా ! పాపం, మీరుకూడా మాతోపాటు అడవుల్లోతిరిగి అష్టకష్టాలూ అనుభవించారు. ఇన్నాళ్ళూ ఎలాగో కాలం గడిచిపోయింది. ఇది పదమూడో సంవత్సరం. మేము అజ్ఞాతవాసంలోకి పోవాలి, దుర్యోధనాదులు మాకు భంగం కలిగించడానికి కాచుకొని వుంటారు. వాళ్ళ కేమాత్రం ఆచోకి తెలిసినా ప్రమాదం తప్పదు. అందుచేత మేమి నిగూఢకార్యాన్ని నిర్విఘ్నంగా ముగించేటట్లు అనుగ్రహించాలి మీరు” అన్నారు.

చేపుతూ చేపుతూ ధర్మరాజు కంఠం గద్దదిక పడింది.

“ఈకష్టాలు గట్టెక్కి, బంధువులతోనూ, మీవంటి సహృదయులతోనూ సుఖంగా గడిపేదిసం మళ్ళీ ఎప్పుడూ వస్తుంది మాకు ! నిజా

నికి మాలాంటి అభాగ్యులు మరెక్కడా ఉండరనుకుంటాను” అని కంటతడి పెట్టుకున్నాడు.

ధర్మరాజు దుఃఖించూసి అందరూ వోదార్చడం మొదలు పెట్టారు.

పురోహితుడు ధౌమ్యుడిలా అన్నాడు

“ ఒక ధర్మనిర్ణయంచేయవలసివచ్చినా, సత్కర్మనిర్వహించవలసి వచ్చినా, ధృఢబుద్ధికి, చాతుర్యానికి, దైర్యానికి చెప్పవలసి వచ్చినా నిన్ను చెప్పి మరొకరిని చెప్పాలి. అలాంటి ప్రసిద్ధిపొందిన నువ్వు కష్టాలు వచ్చాయికదా అని విచారిస్తే మరి సామాన్యుల సంగతి చెప్పేదేముంది! శత్రువినాశనానికి కాలం కలిసివచ్చేవరకూ అణగారి వుండడ మనేది దేవతల్లాంటి వాళ్ళకే తప్పలేదు.

“పూర్వం ఇంద్రుడు నిషధపర్వతం మీద ప్రచ్ఛన్నంగా గడిపాడు. విష్ణువు వామనాకారం ధరించి అదితిగర్భంలో అణిగివున్నాడు. బ్రహ్మ ఔర్వుడు తల్లి తొడల్లో దాగున్నాడు. సూర్యుడు ధేనువు శరీరంలో తలదాచుకున్నాడు ఇవన్నీ మనం వింటూనే వున్నాం కదా! అలా అడిగిమడిగి వుండి, సమయం రాగానే విజృంభించి శత్రు నాశనం చేశారు వాళ్లు. మీరూ అలాగే ఈ ఆపదలు సహించుకుని, అదును రాగానే శత్రుసంహారం చేసి అవమానం తీర్చుకొండి.”

ధౌమ్యుడి మాటలు ధర్మరాజును సేదదేర్చాయి.

“అన్నయ్యా! నీ ఆజ్ఞాకి కట్టుబడిపోయాడే కాని లేకపోతే అవారే మదపుటేనుగు తామరవనాన్ని ధ్వంసం చేసినట్టు నిమిషాల మీద కొరవులందరినీ చిందరివందరచేసి విడిచిపెట్టేవాడు మన అర్జునుడు” అన్నాడు భీముడు.

“అవును” అన్నట్టు తలపంకించాడు ధర్మరాజు.

పాండవుల యింగితం గ్రహించి బ్రాహ్మలంతా ఆశీర్వాదం చేశారు. పునర్దర్శనం అభిలషిస్తూ ఎవరివూళ్ళకి వాళ్లు వెళ్ళిపోయాడు.

బాహ్యపరివారంకూడా యథోచితంగా సెలవుతీసికొని తమ తమ నివేశనాలకి వెళ్లిపోయింది.

తరవాత ఆస్థలం విడిచిపెట్టి పాండవులు ధౌమ్యుడితోకూడా రథాలమీద ఒకక్రోసెడు దూరం వెళ్ళిపోయారు. ఆరాత్రి అక్కడ గడిపారు.

మర్నాడు తెల్లవారాక ముందు చేయబోయే కార్యక్రమం గురించి ఆలోచన సాగించారు.

ధర్మరాజు మనం ఐదుగురమూ ద్రౌపదిని వెంటపెట్టుకుని ఎక్కడికి వెళ్ళినా మనల్ని ఎవరైనా గుర్తుపట్టేస్తారు. ఈసంవత్సరమూ ఎలా గడపడమో నాకు బోధపడకండావుంది.

అర్జునుడు అన్నయ్యా, మీధర్మవర్తనానికి మెచ్చి ధర్మదేవత ప్రసాదించిన వరం మనకు వుండనే వుందికదా ! అంచేత మనం ఎలా ఎక్కడవున్నా మనల్ని ఎవరూ పోల్చుకోలేదు కౌరవదేశంచుట్టూ పాంచాల, చేది, మత్స్య, సాశ్వ, విదేహ, బాహ్లిక, దశార్ణ, శూరసేన, కళింగ, మగధ దేశాలు వున్నాయి. ఇవన్నీ సుభిక్షమైనవీ, జనాకీర్ణమైనవీ, అతి స్థిరమైనవీ, వాసయోగ్యమైనవీ అని వింటున్నాము. వీటిలో మీకు ఎక్కడనచ్చితే అక్కడ తలదాచుకుందాం.

ధర్మరాజు అవును, నిజమే. ధర్మదేవత అనుగ్రహించినవరమే మనకు రక్షణకే అయితే నిగ్భయంగా నివసించదగిన చోటు చెప్పండి పోదాం. నామట్టుకు చూస్తే మత్స్యదేశాధిపతి విరాటుడు ధర్మవరుడూ, ఉత్తముడూ, సజ్జనపాత్రుడున్నాడు. అతడిదగ్గర మనమంతా తగిన పనుల్లో కుదురుకోడం మంచిదని తోస్తూంది. కాబట్టి మనలో ఎవరెవరు ఏయేపనుల్లో ఎలా ఉండదలచిందీ చెప్పండి.

అర్జునుడు అన్నయ్యా, మహనీయమైన ఆకారం, గర్వించదగ్గ వైభవం, సౌకుమార్యం, సరళత్వం, మార్దవం, మహిమతోకూడిన

ప్రభుత్వం, భోగం, కీర్తి-ఇన్నీ కలిగి ప్రజలను పాలించడమే కాని ఇతరులను కొలిచి ఎరగని మీరు విరాటరాజు కొలువు ఎలా నిర్వహిస్తాడు?

తమ్ముడి విచారం గ్రహించి గాంభీర్యం వహించి యిలా అన్నాడు ధర్మరాజు .

“సన్యాసివేషం వేసుకువెళ్ళి అతడి కొలువులో ప్రవేశిస్తాను నేను. పుణ్యకథలు చెపుతూ వేడుక కలిగిస్తాను. జ్యోతిషం, శకున శాస్త్రం సమయానుకూలంగా చర్చిస్తాను. వేదాలూ, స్మృతులూ, రావుణాలూ-వీటిల్లో నాచాతుర్యంచూపించి అతడి ఆదరణ, సభికుల గౌరవాదరాలూ సంపాదిస్తాను. ద్యూతక్రీడలో నా నైపుణ్యమంతా చూపించి సంతోషపెడతాను వెండివీ, బంగారానివీ, నవరత్నాలు తాపినవీ రకరకాల పాచికలు నాదగ్గిరవున్నాయి. అవన్నీ చూపించి ఉత్సాహం పుట్టిస్తాను. అన్ని విధాలా అతడికి అనుకూలంగా ప్రవర్తించి అతడి అనుగ్రహం గడిస్తాను.

“పేరు కంకభట్టు అని చెబుతాను. నాపూర్వవృత్తాంతం అడిగితే, ఇంతవరకూ ధర్మరాజుదగ్గిరన్న హాసాత్రుడిగా వుండేవాణ్ణిటాను.

“అంచేత నాగురించి విచార ముక్కరలేదు. కాని పాపం, భీముణ్ణి చూస్తే గుండె తరుక్కుపోచూవుంది”

“గంధమాదనంలో యేడున్న జయించి సౌగంధిక పుష్పాలు ద్రౌపదికి తెచ్చియిచ్చాడు. కిమ్మిరదానపుణ్ణి కొట్టి కామ్యకవనం నిష్కంటకం చేశాడు. జటాసురుణ్ణి చంపి మనలందరిపాణాలూ కాపాడాడు. బకాసురుణ్ణి సంహరించి ఏకచక్రపురం రక్షించాడు. దర్పం మూర్తీ భవించినట్లు ఆబాల్యంగా ఒకర్ని లక్ష్యపెట్టకుండా పెరిగాడు. ఇలాంటివాడు ఇతర్ల మనస్సుకి నచ్చినట్టు ఎలా సేవచేస్తాడోమరి!”

భీముడు నేను వంటలవాణ్ణియి వెళతాను. పంచభక్ష్యపరమాన్నాలూ షడ్రసోపేతంగా వంటచేసి పెడతాను. చవులూ రేటట్టు

పచ్చుల్లా, రకరకాల కూరలూ, వేపుల్లా రోజుకోరకంగా, వింత వింతగా తయారుచేసి అతణ్ణి మెప్పిస్తాను. ఇంతేందుకూ, నన్ను మించిన వంటవాడు తన రాజ్యంలో లేడనిపిస్తాను.

వంటకట్టెలకోసం కత్తీ, గొడ్డలీ ముట్టుకోను. కాళ్లతోనూ, చేతులతోనూ విరిచి, చీల్చి పొయ్యిలో పెడతాను. వంటశాల అధికారితో స్నేహంగా ప్రవర్తిస్తాను. అతడికి అనుకూలంగా అన్ని పనులూ నెరవేరుస్తాను. ఎంతకష్టమైనా యిట్టే సహిస్తాను మల్లవిద్యలో కూడా నా ప్రావీణ్యం ప్రదర్శిస్తాను లంఘించడం, పరిగెత్తడం, బరువులెత్తడం - ఇలా చితచిత్రాల బలప్రదర్శనం చూపించి 'ఓహో' అనిపిస్తాను. మల్లులతో పోట్లాడతాను, ఒక్కణ్ణి అనేకమందిని వీగగొట్టి ఆశ్చర్యం కలిగిస్తాను. ఎనుపోతు, మదపుతునుగు, పెద్దపులి, సింహం - వీటిని అదిమిపట్టి కాళ్ళతో నలిపేస్తాను. నాబలం చూసి భయపడేటట్టు చేస్తాను. అన్నివిధాలా అతడిమనస్సు రంజింపజేస్తాను పేరు వలలుడు అని చెబుతాను. ఎక్కడ ఉండేవాడివని అడిగితే, 'ధర్మరాజు దగ్గర వంటపుట్టిగా ఉండేవా' ణ్ణంటాను.

భీముడు చెప్పింది విని సమ్మతించాడు ధర్మరాజు. తరవాత అర్జునుణ్ణి చూశాడు. దుఃఖం కంఠాగ్రంగావచ్చింది. నిగ్రహించుకుంటూ అన్నాడు

“ఖండవవనం దహించాడు. దేవదుర్లభుడైన మహేశ్వరుణ్ణి సందర్శించాడు. ఉద్దండులైన వేలాది రాక్షసుల్ని సంహరించి దేవేంద్రుణ్ణి సంతోషపరిచాడు అతడి అర్థాసనం అధిష్టించాడు. ఇంతటి మహానుభావుడు ఒకమానవచూత్రుడిదగ్గర సేవకావృత్తి ఎలాచేస్తాడు!”

అర్జునుడు నాగురించి విచారించనక్కరలేదు అదృష్టవశాత్తూ మీలందరికంటే నాకొక అనుకూలమార్గం వుంది. అమరావతికి వెళ్లి నపుడు ఊర్వశి 'నపుంసకుడవు క' మ్మని నన్ను శపించింది. అప్పుడు

దేవేంద్రుడు కరుణించి ఈశాపథలం అజ్ఞాతవాస సంవత్సరంలో నాకు అనుభవానికి వచ్చేటట్టు అనుగ్రహించాడు అజ్ఞాతవాసంముగియగానే శాపవిమోచనం కలుగుతుంది, అంచేత నేను పేడి రూపం ధరిస్తాను. చీరే కట్టుకుంటాను. రైక వేసుకుంటాను. గాజులూ తొడుగు కుంటాను — ఇలా పొత్తికి వీలులేకుండా తియ్యారై వెళతాను. రాజ కన్యకలకు స్మృత్యం, సంగీతం నేర్చుతానంటాను. పేరు బృహన్నల అని చెబుతాను. ‘ఇంతకు ముందు ఎక్కడ వుండే దానివి?’ అని అడిగితే ‘పాండవాంతఃపురంలో ద్రాపదీ దేవి దగ్గర నాట్యాచార్యపదవిలో ఉండే దాని’ నంటాను.

ధర్మరాజు ఇది బాగానేవుంది మరి నకులుడి సంగతి? అంద మైన ఆకారమూ, విశాలమైన వక్షస్థలమూ, సభ్యతాసందర్భమూ చెప్పకండానే ఈయన ‘ఫలానా’ అని పట్టియిస్తాయి అందులో పరాయివాళ్ల సేవ పగవాడికి కూడా కోరదగింది కాదు. అదా పట్నవాసం, అజ్ఞాతంగా ఎలా నెగ్గుకువస్తాడో మరి! తలుచుకుంటేనే దుఃఖంగా వుంది నాకు.

నకులుడు నేను అశ్వశిక్షకుణ్ణయి వెళతాను. అశ్వశాస్త్రం నాకు కరతలామలకం కదా! ఏరాటుడి గుర్రాలన్నిటినీ ఉచ్చైశ్రవాల లాగ తయారుచేస్తాను.

వయసుకు వచ్చిన పెంటిగుర్రాల్ని పొద్దుకుపట్టించడం, కొదమ గుర్రాల్ని అదును తెలుసుకొని నడకలు నేర్పడం, కళ్లెలకీ లొంగని వాటిని నూలుపోగుకి పైతం నిలబడేటట్టు తర్బీదు చెయ్యడం, బిరు సెక్కిన పెంకెగుర్రాల్నైనాసరే చెప్పచేతల్లో నడిపించడం—ఇలాంటి వాటన్నింటిలో నన్ను మించిన చెయ్యివుండకూడదు అస్త్రబాలను నేనే వెయ్యికళ్లతో కనిపెట్టి పనివాళ్లకి విశ్రాంతికలిగిస్తాను. పేరు దామగ్రంథి అంటాను. ధర్మరాజుదగ్గర అశ్వశిక్షకుడిగా ఉండేవాణ్ణి చెబుతాను.

ధర్మరాజు ఇదీ బాగానేవుంది. ఇక సహదేవుడు? తల్లి కుంతీ దేవి అరచేతి నిమ్మపండులా పెంచింది. కపటమంటేనే తెలీదు పాపం! నిరహంకారి. నీతివర్తనుడు. నిజానికి విధి ఎంతపనైనా చేస్తుంది! ఇంత సుకుమారుడు సేవకావృత్తి ఎలా నిర్వహిస్తాడు?

సహదేవుడు నేను గొల్ల వేషంలో వెళతాను. పశుశాస్త్రంలో నాది పైచెయ్యికదా! ఆలకాపరిగా కుదురుకుంటాను. గొడ్డుపోయిన గోవునైనా కామధేనువులాగ తయారుచేస్తాను. ఎండు బక్కలవంటి వాటినైనా ఈగవాల్తే జారిపోయేటంత పుష్టిగా చేస్తాను. తెవుళ్ల గొడ్లని కోడెదూడల్లాగ నిగనిగలాడేటట్టు చేస్తాను. పెంకెవాటినీ, దొంగగొడ్లనీ కొంటెవాటినీ కనుసన్నలో మెలిగేటట్టు, సాధువుల లాగ, గంగిగోవుల్లాగ చేసి మరీ విడిచిపెడతాను. విరాటరాజు ఆలమందలు తామర తంపరగా వృద్ధిఅయేటట్టు చేస్తాను, అతడిమెప్పు సంపాదిస్తాను. పేరు తంఱిపాలుడంటాను. నిన్న మొన్నటి వరకూ ధర్మరాజుగారి ఆలమందలకు అధికారిగా వుండేవాణ్ణి చెబుతాను.

తరవాత ధర్మరాజు చూపులు ద్రౌపది దిక్కుతిరిగాయి. మొహం చిన్నబుచ్చుకున్నాడు. దుఃఖం దిగమింగుకున్నాడు తుదకి యిలా అన్నాడు

“ ఈమె ఏపనీ చేయడం చేతకాని ముద్దరాలు మెత్తనిమనిషి. చెడ్డ అంటేనే తట్టుకోలేదు. జాలిగుండెకలది. ఒంటరిగా వుండడమంటేనే భరించలేదు. తనకు తానుగా ఏదీ సవరించుకోవడమన్నా తెలీదు. స్త్రీజనాని కంతటికీ తలచూనికంగా వుండవలసిన ఈమె ఇవాళ దాసిగా ఎలా మనులుతుంది? ”

ద్రౌపది నేను పైరంధ్రుగా తయారౌతాను. అంతఃపురం దగ్గరికి వెళతాను. నన్ను చూసి విరాటరాజు రాణీ తప్పకుండా పిలుస్తూది. సవినయంగా వెళ్లి ఆమె కొలువులో చేరుకుంటాను. ‘ ఈమె స్వాధీ ’

చెయ్యరాని సీచకార్యాల వంక పోదు ' అని నన్ను ఆమె గౌరవించే విధంగా ఆమె కనుసన్నలలో నడుచుకుంటాను. కొత్తకొత్త పరిమళాలతో కలపం తయారుచేసి ఆమెకి పూస్తాను. కస్తూరిచక్కగాసిద్ధపరచి అందంగా తిలకం దిద్దుతాను. రకరకాలుగా, చిత్రచిత్రాలుగా వింత వింతల పూలదండలు కట్టి యిస్తాను. వివిధ శిల్పాలతో నా నేర్పంతా చూపించి ముప్పుటలా మెప్పిస్తాను. పేరు 'మాలిని' అంటాను. ' ఇంతకుముందు ఎక్కడ వుండేదాని ' వని అడిగితే ' ద్రౌపదిదగ్గర ' అని చెబుతాను.

ధర్మరాజు ఇదిగో, మనవంశమంతటిలోనూనడవడికలో ప్రసిద్ధి వడసిన పుణ్యసతివి నువ్వు. దుర్మార్గులూ, తుచ్ఛులూ వుంటారు. వాళ్లని ఒకకంట కనిపెడుతూ మనలవలిసి వుంటుంది మరి.

ఈమాటకు ద్రౌపది మనస్సు చివుక్కుమంది. అనాదరంగా ఒక మందహాసం చేసింది

“పాతివ్రత్యం, సౌజన్యం, గౌరవం—ఇవి సైరంధ్రీజాతికి సహజ గుణాలు అంచేత మీ కాసందేహం అక్కరలేదు. మితభాషిత్యం, వ్రతాదీక్షా, పాపభీతి నన్ను కంటికి రెప్పలా కాపాడుతూనే వుంటాయి ” అంది.

ధర్మరాజు సరే, మనమందరిం యిలాజాగ్రత్తగాగుప్తజీవనం చేస్తాం మనల్ని హోత్రాలు ధౌమ్యులు భద్రపరుస్తారు. వంటలవాళ్లూ, పాకాధ్యక్షులూ, ద్రౌపది పరిచారికలూ కాంపిల్యనగరం పోయి వుంటారు. రథాలు తీసుకుని ఇంద్రసేనుడు మొదలైన సారథులు ద్వారకాపట్నానికి వెళతారు. వీళ్లని ఎవలై నామనవిషయం ప్రశ్నిస్తే “ద్వైతవనంలో మమ్మల్ని విడిచి వెళ్లారు. అంతే. అంతకు మించి ఏమీ ఎరగం ” అని చెబుతారు.

ధర్మరాజు ఆదేశం ప్రకారం అభ్యంతర పరివారమంతా సోపు తీసుకుంది.

తరవాత ధౌమ్యు డిలా అన్నాడు “తెలిసినవారికై నా సరే
క్షేమంకోగే హితులు బుద్ధులు చెప్పడం మానరు మీరా, కౌరవరాజ
వంశంలో పుట్టారు. అరికాలు కింద పెట్టకండా అల్లారుముద్దుగా పెరి
గారు మహారాజులై రాజ్యపరిపాలనాచేశారు. రాజాధిరాజుల మన్న
నలూ పొందారు. ఇలాంటి మీరు ఒక మానవమాత్రుడి దగ్గర సేవ
కులుగా ప్రవేశించడం, మానావమానాలు తట్టుకొని అడకువగా నడుచు
కోడం అంటే సభూతోనభవిష్యతి అన్నమాట. కాలాన్ని విఠ్ఠరించి
ఏమాత్రం తొందర పడినా ఇతశ్రమా బూడిదలో పోసిన పన్నీ
రౌతుంది. ప్రమాదమూ సన్నిహితమాతుంది అంచేత నాకు తెలిసిన
నాలుగుసంగతులూ మీకు చెప్పడం నాకర్తవ్యం ధర్మాలన్నిటిలోకీ
సేవాధర్మం కష్టతరమైంది. అందులోనూ రాజులసేవ కత్తులతో
సామువంటిది. కాబట్టి సాధానమైన సేవాధర్మాలు మీకు సంక్షే
పంగా చెబుతాను. సావధానంగా వినండి.

సే వా ధ ర్మం

“అచుమతి పొందిగాని రాజసన్నిధికి వెళ్ళరాదు. దంభమైన
దుస్తులు ధరించకూడదు. తనకు అర్హమైన స్థానంలోనే కూర్చోవాలి.
‘రాజుగారి దయ వుంది కదా మరకే’ అని మర్యాద తప్పి
వ్యవహరించడం తగదు. రాజగృహం కంటే అవంగా తనగృహం
నిర్మించుకోకూడదు. రాజు ధరించినలాంటి దుస్తులు ధరించకూడదు.
రాజు ఎదుట దర్పంగా మాట్లాడకూడదు. రాజుకి ప్రియమైన వాటిని
సేవకుడు కాంక్షించకూడదు. మాట మించివస్తే పుత్రుని, మిత్రుని,
ఆప్తులనీ విచారించకు రాజులు. స్వార్థం తప్పిస్తే రెండో ఆలోచనే
వుండదు వారికి. అంచేత సేవకుడికి దిన దిన గండంగా వుంటుంది.
రాజకార్యానికి అడ్డుతగలకూడదు మాటకు ఎదురాడకూడదు రాజు
దగ్గరవున్న పదిమందికీ అనిష్టమైనకార్యం ఎంతటివాడికైనా ముప్పు

తెస్తుంది. రాజు కట్టెదుట నిలవబడకూడదు. కేవలం వెనకనీ తగదు. పార్శ్వములలో ఉచిత స్థానంలో నిలవాలి. ఆవలింతా, తుమ్మా, నవ్వడం, ఉమ్మడం - ఇవి రాజు సమక్షంలో చేయరానివి. రాజు దగ్గర వున్నతసేపూ ఎప్పుడేమంటావో, ఎటుమాస్తావో, ఎవరి మీద ఎప్పుడేభావం కలుగుతుందో అని కనిపెడుతూ వుండాలి. కోటలోని మాటలు బైట వెల్లడించకూడదు. రాజశత్రువుల దూతల దగ్గిరా, రాజు నిరాకరించినవారి దగ్గిరా, అధికారుల దగ్గిరా, పాప కృత్యాలు చేసేవారి దగ్గిరా రాజసేవకుడు సంచరించకూడదు

“రాజు దగ్గర వుండే ఏనుగు తే నేం, దోమ ఐతేనేం దాంతో విరోధం పెట్టుకోకూడదు. నలుగురితో మంచిగా పోవడం, అడకువగా మసలుకోవడం సేవకుడన్నవాడికి ప్రధానకర్తవ్యం రాజు అనుగ్రహించనిదే ఉన్నతాసనాలూ, ఉత్తమవాహనాలూ అధిష్టించకూడదు. రాజాదరానికి వుప్పుంగడం కాని అనాదరానికి దుఃఖించడం కాని తగ్గి. ఈ రెంటికీ అతీతులుగా వున్నప్పుడే సేవకుడికి తేమం కలుగుతుంది. రాజు ఒకణ్ణి శిక్షించడానికిగాని రక్షించడానికిగాని ఊహిస్తూన్నప్పుడు అది తెలిసిన సేవకుడు ముందుగా వెల్లడించడమంటే తన పీకలమీదికి తాను తెచ్చుకోవడ మన్నమాట. రాజు ఆజ్ఞాపించిందే తడవుగా ఎండనకూడదు, వాననకూడదు, ఆకలనకూడదు, దప్పి అనకూడదు, కార్యనిర్వహణానికి నడుం కట్టాలి. రాజధనమంటే నల్ల తాచులా చూడాలి. అలా కానినాడు ప్రాణాలమీదికి వస్తుంది. అంతఃపురంచుట్టిరకం ఎంతటి వాడికైనా ప్రాణాంతకం తెస్తుంది. రాణివాసానికి రాకపోకలు సాగించే స్త్రీజనంతో సంపర్కం అంతకంటే కూడా అవాంతరం తెచ్చి పెడుతుంది. అంచేత వీటి నన్నిటినీ మనస్సులో పెట్టుకొని ఈసంవత్సర కాలం చాకచక్యంతో మసలవలసి వుంటుంది మీదా.”

ధౌమ్యులు చెప్పిన సేవాధర్మాలు విని కృతజ్ఞులై తెలిపారు పాండవులు

“తల్లీ తండ్రీ, బంధువులూ, దైవం ఏదన్నా మీరుతప్ప మాకు మరొకరు లేరిక్కడ. వాత్సల్యముతో మీరుచేసిన ఉపదేశం శిరసా వహిస్తాము” అని నమస్కరించారు.

“ఈసంస్కారంపాలు వోద్వుతో సహించుకొని బైటపడండి. ఆపదలు గట్టెక్కిన తరువాత మీ అవమానానికి ప్రతిక్రియ కాధించ వచ్చు” అని చెప్పి ఆశీర్వాదించాడు ధౌమ్యుడు.

తరువాత నియమపూర్వకంగా అగ్నివెలిగించాడు. ఇష్టఫలసిద్ధి కోసం పూజాకర్మ స్వర్వహించాడు ప్రయాణసమయానికి మంగళప్రదమైన మంత్రాలు జపించాడు. సతీసమేతంగా అగ్నిహోత్రుడికీ, పురోహితుడికీ ప్రదక్షిణంచేశారు పాండవులు. ధౌమ్యులు చెప్పిన శుభక్షణంలో అతనితోకూడా కలిసి బైలుదేరారు. ప్రయాణారంభంలో అనేక శుభశకునాలూ కనుపించాయి వారికి.

ఇలా బయల్దేరి దశార్ణ దేశానికి ఉత్తరంగా, పాంచాలదేశజనపదాలకీ దక్షిణంగా, సాశ్వ, శూరసేనదేశాలకు మధ్యగా పోయి యమునానది దక్షిణతీరం చేరుకున్నాడు పాండవులు అక్కడినుండి పశ్చిమాభి ముఖంగా పయనించారు దారిలో కందమూలాలూ, పళ్ళూ మొదలైన అడివి ఆహారాలు భుజిస్తూ. రకరకాల మృగాలను వేటాడుతూ, మరోహారాలైన పూలచెట్లు నీడల్లో ఆయాసం తీర్చుకుంటూ, పద్మపరాగంతో పరిమళిస్తూవున్న సరోవరాల్లోనూ, నదీసంగమాల్లోనూ స్నానాలు చేస్తూ, అనేకవిధాలయిన చెట్టుచేమలను సందర్శిస్తూ, రకరకాల పిట్టల కలకలారావాలకు ఆనందిస్తూ అడివిమార్గం గుండా ఎత్తైన దేశంలో ప్రవేశించారు. అక్కడ ధౌమ్యుణ్ణి విడిచిపెట్టారు. అతడు ఒక పుణ్యాశ్రమంలో తలదాచుకున్నాడు.

గ్రామాల పొంత పోకండా అడివిదానినే పట్టి నడిచి ఉప
స్థావ్య సగరానికి కొద్దూరంగా ఒక అరణ్యం ప్రవేశించారు. ఎకా
ఎకిని నడిచి నడిచి అందరూ అలసిపోయారు.

ద్రౌపది మరింత అలసిపోయింది.

“అబ్బా! దాహం! కాళ్ళు పొక్కులెక్కి పోయాయి. గోళ్లు
నెత్తురు చిమ్మితున్నాయి. మతి స్వాధీనం తప్పుతున్నది. ఇదిగో
అదిగో అని యిందాకా నడిచాను. ఇంకా ఎంతదూరముందో? అడుగు
తీసి అడుగు వెయ్యలేను మరి.”

అని చతికిల బడిపోయింది. జాలీ, దుఃఖం కలిగిస్తూంది ఆమె
అవస్థ. ధర్మరాజు నకులుణ్ణిచూశాడు “ఇవాళే ఉపస్థావ్యం చేరాలని
ఒక్కవూపున ఇంతదూరమూ వచ్చేశాం. పాపం, పుష్పలతవంటి సుకు
మారి అలిసిపోయింది. ఈమెని కొంతదూరం మోసుకుని రాబాబూ!”
అన్నాడు. నకులుడి అవస్థా అంతంతగానే వుంది. అన్నగారి మొహం
చూస్తూ అలాగే నిలబడిపోయాడతడు. అది గ్రహించి సహదేవుడి
దిక్కు చూశాడు ధర్మరాజు. లాభం లేకపోయింది. అతడూ అలాగే
వున్నాడు ఈసారి అర్జునుణ్ణి పిలిచాడు ధర్మరాజు

“కిరీటీ! చూడూ, ద్రౌపది అలిసిపోయింది. మరి నడవలేని
స్థితిలో వుంది నిజానికి మేమందరమూ అదేస్థితిలో వున్నాం. అయితే
ఇక్కడక్కడా విశ్రమించడానికి వీలులేదు. ఎలాఅయినా ఈమెని
కొంచెం మోసుకొని పట్నంప్రాంతానికి చేరుకోవాలి” అన్నాడు.

ద్రౌపదిని రెండుచేతులలోకీ తీసుకున్నాడు అర్జునుడు. అతడికి
కొంత సంతోషమూ కలిగింది. మోసుకుని అన్నదమ్ములవెంట
నడిచాడు. కొంతదూరం వెళ్ళేసరికి ఉపస్థావ్యం కనుగోచరమైంది.

“ఈ బాణాయుధాలతో మన ఈ ఆకారాలు చూస్తే ఎవ
రైనా యిట్టే పసికట్టవచ్చు. అంచేత యిక్కడే ఆగి, ఆయుధాలన్నీ

ఎక్కడో గుప్తంగా భద్రపరిచి మన వేషాలు మార్చుకుందాం” అన్నాడు ధర్మరాజు ఆయన మాటప్రకారం అందరూ అక్కడ ఆగారు. చల్లని ఓ యిసుకతిన్నెమీద ద్రాపదిని దించాడు అర్జునుడు.

శ మి వృ త్తం

“మన ఆయుధాలన్నీ ఒకఎత్తూ, ఈగాండీవం ఒక ఎత్తూనూ. దీన్ని పట్నంలోకి తీసుకు వెళ్లడమంటే దుర్యోధనుడికి దొరికిపోడ మన్నమాట” అన్నాడు ధర్మరాజు అర్జునుడిచేతి గాండీవంచూస్తూ.

“ఇది పెద్ద కొండచిలవలాగ భయంకరంగా జనాన్ని బెదర గొడుతుంది. విడిచిపెట్టడమంటే మనస్సుకి అదేదో బాధగానే వుంది. ఏమైనా దీన్ని దాచిపెట్టడమే తేమం, అయితే మనం ఇవన్నీ ఎక్కడ దాచడమో నిర్ణయించాలి ముందు.”

అని ఆపరిసరాలు వెదకడం మొదలు పెట్టాడు అర్జునుడు. చేరు వగా ఒకస్మశానం చూశాడు ఆపక్కనే ఒకజమ్మిచెట్టు కనిపించింది. ఎన్నాళ్లనాటిదో ఆ వృక్షం! ఆకాశమంత ఎత్తుంది. కొమ్మలు దిక్కులు కొలిచేటంత పొడవుగా వున్నాయి ఒకదాంతో ఒకటి పెన వేసుకొని సూర్యకిరణం దూరడానికి వీల్లేనంత జీబుగానూ వున్నాయి. అవి గాలికినాట్యంచేస్తున్నట్టున్నాయి. పట్టపగలే చిమ్మచీకటిగావున్న గుబురుల్లో గూబలూ, కాకులూ చెవులు చిల్లులు పడేటట్టు వికారంగా రొదచేస్తున్నాయి. తొర్రలలోక్రూరసర్పాలుబుసలుకొడుతున్నాయి.

ఇలా పెద్ద పెనుభూతంలా వున్న ఆ శమివృక్షాన్ని అన్న గారికి చూపించాడు అర్జునుడు.

“అన్నయ్యా! ఈ మహావృక్షం చూడండి. ఘోరమయిన రుద్రభూమిలో వుండడమే కాకుండా, భూత, ప్రేత, పిశాచ, డాకినీ మూకలకు నివాసస్థలంలా, భయంకరంగా వుంది. మానవమాత్రు డెవ్వడూ దీనిచుట్టుపక్కలకి రాడు. పొరపాటునవచ్చాడోఎక్కడానికి

అసలే సాహసి చుచు అంతివరికూ ఎందుకూ, చూస్తేనే బేజారై పరిగెడతాడు ఇంతకీ ఇక్కడికిరావడానికిఎవరికన్నా అవసరమేం వస్తుంది గనక? మన ఆయుధాలు దాచడానికి ఇంతకంటే అనువైన స్థలం మరొకటి దొరకదు. అన్నివిధాలా అనుకూలంగా వుంది ఆయుధాలన్నీ కట్టి కట్టి చర్మం చుట్టి తాపెంట్రుకలూ పెట్టి ఒకశవంలాగతయారుచేద్దాం. బాగా ఎత్తున కొమ్మలజీబుల్లో పెట్టి కడదాం. దాంతో మనం నిశ్చింతగా వుండవచ్చు తిరిగి వచ్చాక తీసుకోవచ్చు ” అన్నాడు.

అందరూ ఇది బావుందంటే బావుందన్నారు ధర్మరాజూ సంశ్లేషిండ్డాడు.

గాండీవం చేత్తో నిమురుతూ “అయ్యో” అన్నాడు అర్జునుడు, “దేవతలనూ, దానవులనూ, యక్షగంధర్వులనూ నీతోనే జయించాను. శత్రుభయంకరమైన మహాయుధానివి ఇవాళ ఒక చెట్టుకి వేలాడ గడుతున్నాను నిన్ను! ఇంతకంటేదురదృష్టమింకేముంటుంది!” అన్నాడు పెద్ద నిట్టూర్పు విడిచాడు వింటినుండి నారి తప్పించాడు. అన్నగారి ముందు పెట్టాడు.

ధర్మరాజూ తన కోదండం ఎక్కు దించాడు. అతని ఇంగిళం ప్రకారం భీముడూ, నకుల సహదేవులూ తమ తమ ధనుస్సులు ఎక్కు దించారు ఎవ్వరి మొహంలోనూ చిక్కి తే ర క్తంలేదు.

ధనుస్సులూ, బాణాలూ, అమ్మల పొదులూ, కత్తులూ, కవచాలూ, ముద్గరాలూ ఈ మొదలైన ఆయుధాలన్నీ భద్రంగా పాముపెట్టెలో పెట్టి కట్టినట్టు స్వయంగా కట్టకట్టాడు ధర్మరాజు. ధర్మదేవత వరం తనకు అంగరక్షిగా వుంది. లవలేశమూ జంకకండా ఆయుధాలకట్ట పెట్టుకున్నాడు. నిర్భయంగా చెట్టుమీదికెక్కాడు.

బ్రహ్మవిష్ణు మహేశ్వరులనూ, ఇంద్రాది దిక్పాలులనూ, సూర్య చంద్రాది నవగ్రహాలనూ ధ్యానించాడు. వనదేవతలనూ, పితృ

దేవతలనూ స్మరించాడు. భూమ్యాకాశాలను స్తుతించాడు ఆయుధాల మోపు నిరపాయంగా ఒక పెద్ద కొమ్మకు వేలాడ దీశాడు అంజలి బద్ధుడై ఆయుధాల అధిదేవతలను ప్రార్థించాడు.

“నాకూ, తప్పితే అర్జునుడికీ—మాయిద్దరికీ తప్పించి మూహో కంటివాడికి కనబడకూడదు మీరు. ఇతర్లకి ఘోరమైన విషసర్పాల వలె బుసలు కొడుతూ భయపెట్టాలి. మాలో ముఖ్యంగా భీముడు ధృతరాష్ట్ర సంతాన మంటేనే ఎగిరి పడతాడు. అతడి చిత్తం ఎపు డెలా వుంటుందో తెలిదు. ఏ నిమిషాన్నయినా మదమెత్తి పరిగెత్త వచ్చు అతడి కోపానికి మీరు లొంగిపోకూడదు. ఎలాఅయినాసరే ఈ విషమసంసర్సరంలో అతణ్ణి వంచించాలి మీరు” అని నిమిలిత నేత్రుడయ్యాడు.

దిగివచ్చి వృతానికి ప్రదక్షిణపూర్వకంగా నమస్కారం చేశాడు. భీముణ్ణి కౌగిలించుకుని వీపు నిమిరాడు. తమ్ములందరినీ వోదార్చాడు. ఆపక్కనే చచ్చిపడివున్న ఓ పశువుచర్మం సహా దేవుడిచేత వాలిపించాడు. ఎండకూ, వానకూ ఆయుధాలు చెడకండా కట్టమీద పొదివించాడు అంతతోనూ తృప్తికలగ లేదతడికి. గింజ లేరుకు జీవించే మనిషి శవ మొకటి సమీపంలో చూసి దానినికూడా ఆయుధాలమీద వేసి కట్టించాడు.

ఆపరాధిశవం కంపుకి ఈపరిసరాలకి ఎవ్వరూ చేరరని ఆరుగురూ సవ్వు కున్నారు. అక్కడా అక్కడా తిరుగాడుతూవున్న గొడ్లకాపర్లనిచూసి వాళ్ళకి వినబడేట్టు “ఇది మాలమ్మ. నూరేళ్ళపండు. చచ్చిపోయింది. మా గులాచారం అనుసరించి మా పెద్దల రివాజప్రకారం ఇలా వేలాడ దీశాం” అని చెబుతూ పురాభిముఖంగా బయల్దేరారు.

అజ్ఞాతవాసంలో తమ రహస్యవ్యవహారానికి అనుకూలంగా జయుషూ, జయంతిషూ, విజయుషూ, జయత్సేనుషూ, జయద్భలుషూ

వ్యాపారకాండ్రమహాభారతం

అని క్రమంగా విదుగురిపేడ్లు సంకేతించుకున్నారు. మార్గంలో పుణ్య నదీ స్నానంచేసి శ్రమ తీర్చుకున్నారు. దేవ పితృ తర్పణాదూలూ, మంగళ జపహోమాది అనుష్ఠానాలూ నెరవేర్చుకున్నారు.

తరవాత ధర్మరాజు తూర్పుముఖంగా చేతులు జోడించి ధర్మ దేవతను ధ్యానించాడు.

“తండ్రీ! దయతో నువ్వు ప్రసాదించిన వరం సమయానుగుణ్యంగా అనుగ్రహించు. ఈ రాజకుమార్తె పొరపాటు చేయకుండా రక్షించు.”

తమ్ముల మొహం చూచాడు. దుఃఖం వుప్పెనలా ముంచుకు వచ్చింది. నేత్రాలు అశ్రుసిక్తా లయినాయి. దుర్ధకంరంతో మళ్ళీ ప్రార్థించాడు.

“గగనపథంలో దర్శనమిచ్చావు నువ్వు యక్షుడి చేతుల్లో పోయిన వీరిప్రాణాలు కటాక్షించుమని వేడుకున్నాను నేను. వాత్సల్యంతో వోదార్చావునన్ను. దయార్థిహృదయంతో చల్లనిమాటలు చెప్పావు” అని లోగడ తాను బ్రాహ్మణుడి అరణి తేవడంకోసం వెళ్ళినపుడు ధర్మదేవత ప్రత్యక్షమై చెప్పినమాటలు విన్నవించాడు. అంజలి బంధంలలాటాన గీలించి, వినయాతివినయంగా పదేపదే మొక్కిాడు.

ధర్మదేవత అనుగ్రహించాడు చూస్తూవుండగానే ధర్మరాజుకి సన్యాసిరూపం ఏర్పడింది. శరీరానికి కాషాయవల్కలాలూ, చేతికి దండకమండలాలూ కుదురుకున్నాయి. అందరూ ఆశ్చర్యపడుతూనే వున్నారు. ఇంతలో తక్కినవాళ్లకి, వాళ్లుసంకల్పించుకున్న వేషాలకి అనుగుణ్యంగా అవసరమైన అన్ని పరికరాలూ ఎదట ప్రత్యక్షమయ్యాయి.

కంకభట్టు

ధర్మరాజు పరమానందభరితుడయ్యాడు. “క్రమంగా వొకరి తరువాత వొకరు రావలిసింది” అని చెప్పాడు పాచికలసంచి చంకని తగిలించుకున్నాడు. విరాటరాజు కొలువుకి బయల్దేరాడు.

అదృష్టవశాత్తూ అవాళ విరాటరాజు బైటనే కొలువుతీర్చి కూచున్నాడు. సన్యాసి వేషంలో వస్తూన్న ధర్మరాజుని దూరించుంచే చూశాడు.

“ఎవరో ఈ మహానుభావుడు! ప్రపంచమంతటినీ పరిపాలించ గలిగిన పరిపూర్ణ తేజస్సుతో ప్రకాశిస్తున్నాడు త్రిమూర్తులతో సాటిరాదగిన ఈ యతిండుడు ఇలా ఎందుకువచ్చాడో!”

“రాజులా కనిపిస్తున్నాడు. రాజేకాదు, మూర్ధాభిషి క్షులయిన మహారాజులచేత పాదసేవలు చేయించుకోదగిన సార్వభౌముడులా వున్నాడు ఆశ్చర్యం! కరచరణాదులకు రత్నభూషణాలు లేవెంచేత? ఉభయపార్శ్వాలా భద్రగజాలేవి? ‘లెండి, దూరంపాండి’ అంటూ ముందుగా జవానులు రాచే? ముత్యాల తెల్ల గొడుగు, చామరాలూ ఏవీ? - ఏమీ అర్థం కావడంలేదు.

“ఇంతకూ మనదగ్గిరికి దయచేయడంలో ఆంతర్యం? నన్నేం ఆజ్ఞాపించినాసరే ‘దాసోహం’ అంటారు. ఏదికోరితే అది సమర్పిస్తాను కనకాంబరాలూ, నవరత్నాలూ-ఉండూ, అవసరమైతే నా మత్స్యరాజ్య సింహాసనం ఇతని పాదాలముందు పెడతాను సపరివారంగా, మంత్రులతోకూడా ఈయన సేవకు సిద్ధపడతాను.”

అంటూ దిగ్గుం సింహాసనం దిగాడతడు. కొలువులోని సమస్త జనంతోనూ ఎదురువెళ్లి నమస్కారం చేశాడు. ఆశీర్వాదం పొంది సగౌరవంగా సన్యాసిని తోడితెచ్చాడు. ఉన్నతాసనం సమర్పించాడు.

“మహాత్మా, ఎక్కడినుండి దయచేశారు? ఏవూరు? మీనామధేయ మేమిటి? కులమేది? మహాత్ము లూరకరాదుకదా! దయచేసి దాపరికం లేకుండా సెలవియ్యండి” అన్నాడు.

“దాపరికం లేకుండా చెప్పడం అత తేలికైనపనా!” అని మందహాసం చేశాడు సన్యాసి.

“ శరీరం పంచభూతాలతో కూడుకున్నది మనస్సా చంచలమైనది. ఇలాంటి స్థితిలో సత్యమే పలకడ మంటే సాధ్యం కానిపని.

“ రాజా, నేను సన్యాసిని. కులమేమని చెప్పనూ! పూర్వాశ్రమంలో ద్విజుణ్ణి. కురుదేశం నివాసభూమి సన్యాసులకు పేరుతో ప్రయోజనం సున్న ఐనా కంకభట్టు అని పిలవవచ్చు మీరు. ధర్మపరుడైన ధర్మరాజు మిత్రుడు వేషాలు వేరు, అంతే. ఆయనా నేనూ ఒకటే అన్నా అతిశయోక్తి కాదు. అంత అవినాభావ సంబంధంమాకు

“ఉత్తమమైన అనేకవినోదాలునాకు కరతలామలకాలు. ద్యూతక్రీడలొనూ ప్రవేశముంది. రాజకీయ పరిజ్ఞానంకూడా లేకపోలేదు ఆబాల్యంగా ధర్మపరుల సహవాసమూ చేశాను. చూడలేనివాళ్లు నాధనమంతా అపహరించిఅవమానించారు. విరక్తి పుట్టి గృహత్యాగం చేశాను. నైచ్యంగా మెలగడం నాతత్వానికి సరిపడదు రాజులలో విరాటరాజు సాధుజన మిత్రుడని విన్నాను. నీకొలుపుకు ఆసపడి వచ్చేశాను. ఒక్కసంవత్సరంపాటు కరోరమైన వ్రతమొకటి నిర్వహించుకోవాలి నేను. నీ కొలువులో నిరపాయంగా పూర్తి చేస్తాను అనంతరం నన్ను పరాభవించిన వారిమీద పగతీర్చుకుంటాను ” అన్నాడు.

విరాటుడు ఇంద్రుడితో సమానులైన మీరు నాకొలుపు చేయడం ఏమంత న్యాయం! నారాజ్య సింహాసనమే మీకు సమర్పిస్తాను. సఖాంధవంగా, సపరివారంగా మీకనుసన్నలలో మనులు కుంటాను. నాకుమల్లనే నాలనుచరులందరూ మీ ఆజ్ఞలు శిరసా వహిస్తారు. ఉత్తమాసనాలూ, ఉన్నితవాహనాలూ, దుచిరాన్నాలూ, స్వర్ణాంబరాలూ, రత్నభూషణాలూ, ఛత్రచామరాలూ అన్ని మీవే. అనుగ్రహించండి.

“ రాజా, వ్రతనిష్ఠతోవున్న సన్యాసికి ఇవన్నీ దేనికి? హవిష్యాన్నం తప్ప ఇతరం ముట్టని నాకు దుచిరాన్నా లెందుకూ!

కటికకలనే శయించే నాకు తూలికాతల్పాలతో ఏంప్రయోజనం? ” అని మందహాసం చేశాడు కంకభట్టు.

విరాటుడు మీఅభిలాషే నాఅవృష్టమనుకుంటాను ఏఅరమర లేకండా మీరిక్కడ వసించవలసిందిగా ప్రార్థిస్తున్నాను నాకు మల్లేనే నాపరివారం మిమ్మల్ని మన్ని స్తుది. మీఆజ్ఞలకు ఎదురుండదు మీరు పెద్దలు. మీ ఉపదేశమే మాకు పదివేలు. జూదమంటే నేనూ చెవికోసుకునేవాణ్ణి కాలక్షేపానికి మనకు లోపముండదు.

అని చేతిలో చేయి కలిపాడు. చిరకాల పరిచితులవలె ఉభయలూ స్నేహాలాపాలు ఆరంభించాడు.

వంటపుట్టివలలుడు

మరో దిక్కునుండి వంటపుట్టివేషంతో ప్రవేశించాడు భీముడు మెల్లగా. అతడు ఒక చేత్తోగరిటా, ఇంకోచేత్తో కర్రలూపట్టుకున్నాడు. వీపున చిత్రాసనం, చంకని కత్తి, మొలని చాకూ పెట్టుకున్నాడు. ధోవతిమీద దట్టి బిగించి కట్టుకున్నాడు మదపుటేచుగులాగ నడుచు కుంటూ వస్తూంటే చూచినజనం నిచ్చెరపోతున్నారు

అల్లంత దూరంలో చూశాడు విరాటరాజు, ఉలికిపడ్డాడు. భయమూ, ఆశ్చర్యమూ కలిగాయి కడికి విశాలమైన వక్షస్థలమూ, గరిడీలు తిరిగిన భుజాలూ ఉన్నతమైన ఆగాంభీర్యం తన్మయత్వం కలిగించాయి.

“ ఈయనెవరో! ఈయనా మనుష్య మాత్రుడిలా కనిపించడం లేదు. ఇంద్రుడో, చంద్రుడో మానవాకాగంలో వున్నట్టున్నాడు. ఏప్రాంతం వాడో! ఎరిగినవా ఖైవజైనా వున్నారో ఏమో! ” అని భావించడం మొదలు పెట్టాడు ఇంతలో దగ్గిరికి వచ్చి జయజయశబ్దం చేశాడు భీముడు. సవినయంగా నమస్కారం చేశాడు.

“ మహారాజా, వంటలవాణ్ణి నర్స నాలుగోది పేరు వలలు డంటాడు. మీదగ్గిర వంటపుట్టిగా వుందామని వచ్చాను. మరోపని

చేతకాదు, రాజులికి వంటచేసి వెట్టడంలో నా అంతవాడు మీకు మరోచోట దొరకడు, కూడూగుడ్డా యిస్తేచాలు, మీచెప్పుచేతల్లో నడుచుకుంటాను ” అన్నాడు.

సమ్మలేక పోయాడు విరాటరాజు, “అయ్యా! వంటలవాడ వంటే ఎలా సమ్మడం? మహారాజు లక్షణాలతో ప్రకాశిస్తున్నావు. వంటపుట్టి ఖర్చుమెందుకు నీకు? సేనాధిపత్యమే యిస్తాను, నావీనుగుసేన అంతటికీ అధిపతిగా ప్రతిష్ఠిస్తాను ” అన్నాడు.

మోటమనిషిలా మొహం అడ్డం తిప్పుకున్నాడు వలలుడు. “అదేమిటి అలా సెలవిస్తున్నారు! వంటపుట్టివాడికి ఈతంటా అంతా ఎందుకూ? వంటతప్ప మరోపని చేతకాదు నాకు. నాపనిలో మాత్రం సన్నుమించిన వాడులేదు ధర్మరాజుగారి దగ్గర వంటపుట్టిగా వుండే వాణ్ణి, ఆమహారాజు నా వంట మెచ్చుకోని దినం లేదు. మిమ్మల్ని అలాగే సేవించుకుంటాను. కాదూ పోదూ అంటే మరొక్కపని మాత్రం చేతనవును మల్ల విద్యలో కొంచెంప్రవేశముంది అపుడపుడు వేడుక కలిగించగలను. ఎనుపోతూ, పెద్దపులీ, సింహం, ఏనుగు— వీటితో పోట్లాడగలను. ఇక వస్తాదులసంగతి వేరే చెప్పనేలక్కర్లేదు. అంచేత మీదయ కలిగిందా నేను కోరినపని ఇప్పించండి. లేదంటారా మరోతావు చూసుకుంటాను ” అన్నాడు.

“అయ్యయ్యా, అదికాదు మా ఉద్దేశం ” అన్నాడు విరాటాడు, “ఎలా ఐనా నువ్వు వుండడమే మాకు కావలిసింది. దివ్యమైన నీ ఆకారం చూసి తగిన పని యిస్తామన్నాం కాని మరొకటి కాదు. నీకెలా యిష్టమైతే అలాగే వుండవచ్చు వంటశాలాధిపతిగా నిన్ను నియమిస్తున్నాను. మా వంటవాళ్లంతా నీ మాట ప్రకారం నడుచుకుంటాడు. ఇక సరేనా! ” అన్నాడు.

‘ధన్యోస్మి’ అనుకున్నాడు వలలుడు.

ఆ చా ర్య బృ హ న్న ల

మరికొంత సేపట్లో పేడి రూపంలో అర్జునుడూ వచ్చాడు. కాళ్ళ రీవి కనపడకుండా ఆడారి గూడకట్టూ, శరీరచ్ఛాయకి అడ్డంగా రంగు రవికా, చేతులు పొంకం బైటపడకుండా సంకుగాజులూ, మెడ పొత్తికి రాకుండా బంగారం పట్టెడా, మొహం గుర్తుకు రాకుండా ముంగుడ్లూ, తలకట్టు తెలియకుండా మధ్యపాపటా, చెవుల సొంపు బైటపడకుండా పగడపోగులూ—మంచుకప్పిన మార్తాండుడిలాగ, నివురుగప్పిన నిప్పులాగ, వేషం వేసిన విష్ణుమూర్తిలాగ ఆడారి వేషంలో అదోలా వున్నాడు అర్జునుడు అలాఅలా నడుస్తూ, ఓర చూపులతో గునుస్తూ, తారాడుతుండడం చూశాడు విరాటరాజు

“ ఇదేమిటి ఈవంత ! వేషంచూస్తే మూడు మూర్తులా ఆడదే కాని రూపం దానికి భిన్నంగా వుంది ఈరాజసంకీ, రీవికీ స్త్రీత్వాన్ని ఎలా ముడిపెట్టడం? మహాపురుషుడెవచో విలాసంగా ఈవేషం వేసుకుని వుండాలి అంతే ఏమంటాడు?” అన్నాడు తనవాళ్ళను చూసి

అందరికీ ఆశ్చర్యంగానే వుంది తెల్లబోయిచూస్తూన్నాడు ఇంతలో మెల్లిమెల్లిగా జనాన్ని తప్పించుకుంటూ అతడే ముందుకు వచ్చాడు. తలవంచుకుని నమస్కారం చేశాడు.

“మహారాజా! సృత్యం నేర్పడం నావృత్తి. మిమ్మల్ని సేవించుకుందామని వచ్చాను. పేరు బృహన్నల. చూస్తూనేవున్నారకదా, రూపం! పేడిని” అన్నాడు.

విరాటరాజు ఏమిటీ! మన్మథుణ్ణి, జయంతుణ్ణి, మించిన ఈ ఉదారమూర్తికి పేడితనమా! నమ్మలేం ఆజానుబిత్తమైన బాహువులూ, విశాలమైన వక్షస్థలమూ, ధనుర్విద్యా పారంగతులకు వుండవలసినట్టున్నాయి. చూడడమే తడవుగా నాకు అనిపిస్తూనూవుంది, మా

దగ్గరవున్న ఉత్తమమైన ధనుర్బాణాలూ, స్వర్ణకవచమూ, వాహనాలూ, ఆభరణాలూ యిచ్చి సత్కరించాలని, ఈ మత్స్యజేశానికే అభిషేకం చేయాలని సంకల్పం కలుగుతుంది. ఏలాధా? కథే అడ్డం తిరిగింది.”

బృహన్నల ఆడదీ మొగాడూకాని నపుంసకజన్మనాది మహారాజా! పూర్వ శాపంవల్ల సక్రమించిన ఈ పేడితనం అనుభవించక తప్పదు. పూరాకృతం అనల్లంఘనీయం కదా!

మరోపనికి ఎలాగూపనికిరాను అంచేతబాల్యంనుండి నృత్యకళ అభ్యసించాను. దండగానకం (కోలాటం) కుండలి (గొబ్బి) ప్రెక్కణం (అభినయనృత్యం) పేరణం (కుండమొదలైన నాట్రలమీదనిలిచి చేసే నాట్యం) మొదలైన నృత్యభంగిమలన్నీ నేర్చుకున్నాను. ఏమాత్రం చాతుర్యలేని కన్యనైనాసరే వీటన్నిటిలోనూ ప్రావీణ్యం కలిగించగలను. ప్రసిద్ధమైననాట్యవిధానాలు రాజకన్యలకు నేర్పుతూ నగళ్లలో నాట్యాచార్య పదవీలో యిన్నాళ్ళూ గడిచాను.

శ్రద్ధగా విన్నాడు విరాటరాజు. అతడి హృదయం కరణార్ద్రమైంది. గారజమూ ఏర్పడింది. బృహన్నల అచ్చమైన పేడిగా తెలుసుకున్నాడు. తనకూతురు ఉత్తకు తగిన గురువు లభించినందుకు సంతోషించాడు. ఇక తరివాయి ఎందుకు? వెంటనే ఆమెను పిలిపించాడు.

ప్రారంభయస్వినంగో నవనవలాడుతున్న ఉత్తరకుమారి మన్మధుడి పూలబాణం లా కొలువుకూటానికి వచ్చింది. వెంటవచ్చిన చెలికత్తెలను అల్లంతలో పూడమని తండ్రిగారి సమక్షానికి వెళ్ళి ప్రాధాన్యగనలా ముచ్చటగా నమస్కారం చేసింది.

రెండుచేతులతోనూ కుమార్తెను దగ్గరికి తీసుకున్నాడు తండ్రి. మొహం దగ్గర మొహం పెట్టి లాలించాడు వేళ్లతో బుగ్గలు పుణి కాడు. ముంగుడ్లుగువ్వాడు. “బృహన్నలా! ఈ అమ్మాయి నాట్యకళకు పనికి వస్తుందా?” అని అడిగాడు.

బృహన్నల చిత్తం 'తస్యై రూపవతీశ్యామా-' అన్నాదు మహారాజా! సృత్యకళకు అమ్మాయివంటి ఉత్తమ పాత్రలు దొరకడం దుర్లభం.

విరాటరాజు అవును సరిగాచెప్పావు ఉత్తర అంటే మాకు బహిః ప్రాణం. నువ్వు చతురమతివి. నీకు వేరే చెప్పనక్కరలేదు ఐనా చెబుతున్నాను. సిన్న మొన్నటి వరకూ ఆటపాటలతోనే గడిచి పోయింది అమ్మాయికి. క్రమశిక్షణ ఎరగదు ఇకమీద ఈమె భారమంతా నీదేమరి.

అని కర్పూరతాంబూలమూ, చీనాంబరాలూ, మణిమయూ భరణాలూ యిచ్చి సత్కరించాడు కూతురు చేతులు బృహన్నల చేతిలో పెట్టాడు.

“అమ్మా, బృహన్నలాచార్యులకు నమస్కరించు. ఇవాళనుండీ ఈయనే నీగురువు తల్లి, తండ్రి, హితుడూ, చెలికత్తే- అన్నీ గురువు గారే అని భావించు నీకింకోలోపం లేదుమరి. గురువు ఏలాచెబితే అలా నడుచుకోవాలి మాట జవనాటకూడదు గురువుగారికి భోజనమూ, తాంబూలమూ, చందనమూ పూలూ - ఏలోపం రానివ్వకండా చూడాలి. ఇంకోమాట - మన ఇంట్లో ఎక్కడా ఆచార్యులకు అడ్డుండకూడదు వెళ్లు బుద్ధిగా విద్యనేర్చుకుని కళాప్రపూర్ణువై గురువుపేరు నిలబెట్టు” అని చెప్పి గురుశిష్యులను సఖిజన సహితంగా అంతఃపురానికి సంగేశాడు.

దా మ గ్రంథి

మరికొంతసేపటికి నకులుడు ప్రత్యక్షమయ్యాడు. దైవికంగా ఆ సమయానికి గుర్రాలు పరికిస్తున్నాడు విరాటరాజు. నకులుడూ పరిశీలనగా పరికించడం మొదలు పెట్టాడు. పద్మాని సూర్యుణ్ణి పరికించి నట్టు జనంద్రుణ్ణి నకులుడిమీదిక తింగింది.

“ఇతడెవరో అశ్వలక్షణం తెలిసినట్టున్నాడు. ఆ పరిశీలనే చెబుతుంది. రూపురేఖలు పరాక్రమశాలిలా వున్నాయి ఆ సమ్రాట చూస్తూన్నకొద్దీ గౌరవ భావం కలుగుతుంది” అన్నాడు విరాటరాజు.

దగ్గరికి వచ్చి వంగివంగి నమస్కారం చేశాడు నకులుడు.

“అశ్వవిద్యలో కొంత ప్రావీణ్యం కలవాణ్ణి మహారాజా! పేరు దామగ్రంధి రాజవాహనాలైన గుర్రాల లక్షణాలు పరిశీలించగలను, ఏగుర్రం ఎలాంటిది? దేనికి ఎలాంటి శిక్షణకావాలి? వాటి వాటి చిత్తవృత్తు లెలాంటివి? దేనికి ఎలాంటి ఆహారం అవసరం? ఏ రోగానికి ఏచికిత్స చేయాలి? దేని ఆయుష్షమాణం ఎలా పూటుంది? దేనికి ఎలాంటి నడక నేర్పాలి? ఇలాంటి అశ్వశాస్త్రగ్రహస్యాలన్నీ కూలంకషంగా అభ్యసించాను. అనుగ్రహిస్తే అశ్వపాలకుడిగా ఏలినవారి సేవచేసుకుంటాను” అన్నాడు.

విరాటరాజు రాజపుత్రుడిలా కనిపిస్తున్నావు అశ్వపాలకుడిగా ఎందుకూ, నాసమస్త సంపదలకీ పాలకుడిగా నియమిస్తాను.

దామగ్రంధి ఏలినవారి అనుగ్రహానికి కృతజ్ఞుణ్ణి. కాని తలకు మించిన పనికి తలపడడం ధర్మంకాదు ప్రభూ!

ఆబాల్యంగా నన్ను ధర్మరాజులవారు పెంచారు. ఆ ప్రభువే నన్ను అశ్వశాస్త్రంలో పారంగతుణ్ణి చేసి వారి అశ్వపాలకుడిగా నియమించారు. నావిషయంలో ఆమహారాజుచేతికి ఎముకే వుండేదికాదు, తన తమ్ములలో ఒకడిగా ఆదరించేవారు ఇన్నాళ్లకీ కానిరోజులు వచ్చాయి. ఆ ధర్మప్రభువు వైభవాలు విడిచిపెట్టి రాజ్యపరిత్యాగం చేశాడు. బంధుకోటిని పరిజనాన్ని విడిచి అజ్ఞాతవాసానికి వెళ్లిపోయాడు. కడుపుచేత్తో పట్టుకొని దేశదేశాలు తిరిగాను, మత్స్యరాజేంద్రులు ధర్మరాజు వంటి ధర్మప్రభువులని విన్నాను. ఆసపడి వచ్చేశాను, ఏలినవారి వృష్ణుని సమయం వచ్చినపుడు జారిపోను మహారాజా!

పరాయివాళ్లు రాజ్యం మీదికి వస్తే ప్రాణం అడ్డుపెడతాను. ఉన్నదన్నట్టు మనవి చేశాను. దయకలిస్తే బతికిపోతాను. ప్రభువులు నన్ను అనుమానిస్తే మాత్రం సెలవు తీసుకుంటాను.

విరాటరాజు వద్ద వద్దు. అశ్వపాలకుడిగానే నీ అభిలాష ఐతే అలాగే వుండవచ్చు అశ్వశాల లన్నిటికీ నువ్వే అధికారివి. మా అశ్వపరివారమంతా నాకుమల్లేనే నీ అధికారింట్లో వుంటుంది.

సగౌరవంగా అతణ్ణి కొలువులోకి తీసుకున్నాను విరాటరాజు.

తం త్రీ పాలుడు

ఇకతరవాయి ఎంచుకన్నట్లు గొల్ల వేషంలో సహదేవుడూ వచ్చాడు ఓపక్క కన్నెలమోపూ, మరోపక్క దామెన తాడూ వేసుకున్నాడు. మొలకు చుట్టి చుట్టి తాళ్లు కట్టుకున్నాడు మంచి మునకాలకర్ర చేత్తో పట్టుకున్నాడు. జనాన్నిమూచి బెదిరి బెదిరి నడుస్తున్నాడు. మూడుమూర్తులా గొల్ల వాడిలా వున్నాడు ఇతయినా మబ్బుకప్పి పొద్దుగూక దన్నట్టు ఆపద్గనేతాలూ, మొగంతీరూ అగ్ని దేవుడో, చంద్రుడో మా. వరూసంట్లో యిలావచ్చానని అనిపిస్తూనే వుంది. భయపడుతూ భయపడుతూరాజుదగ్గిరక వచ్చాడతడు 'దణ్ణాలు దణ్ణాలు స్వామీ! గొల్లవాళ్ళ పిల్లాణ్ణిండి. పేరు తంత్రీపాలుడుండి. ఏలినవారి సేవచేసుకు బతుకుదామని వచ్చానండి నేను ఆలకాపరిగా వుంటే మందలో మరి తెగులన్నమాట వుండదండి. చూడీ, పాడీ తప్పకండా, కొంటే గోడూ లేకండా ఆవులన్నీ నిత్యకళ్యాణం పచ్చ తోరణంగా వుంటాయండి తప్పిపోకండా, మెకాలపాల బడకండా సొమ్ములు కాస్తానండి. అటుమీద మీదయండి. కొండంత ఆసతో వొచ్చానండి స్వామీ!" అన్నాడు.

విరాటరాజు గొల్ల వాడివని ఎలా అనుకోడం ఐన్ను! చంద్ర సూర్యవంశాల రాజకుమాళ్ళు లె కన్పిస్తున్నావు అవసరమైతే

నారాజ్యాన్నే పాలించగలవని నీ ముఖలక్షణాలు చెబుతున్నాయి, పశుపాలనవంటి తక్కువపని నీకు తగదు. ఉత్తమమైన ఆయుధాలూ, వాహనాలూ యిస్తాను. మత్స్యదేశంలో నువ్వు కోరుకున్న స్థలంలో నిన్ను మండలాధిపతిగా నియమిస్తాను. సమ్మతించు.

తంత్రీపాలుడు దాసుణ్ణి స్వామి! కులంతక్కువోణ్ణి. కుర్రాణ్ణి. రాసకార్యాలమొహం తెలీనివాణ్ణి. మాతాతమ త్రాలనుండి కారవుల దగ్గర సేవకులంగా పసువులు కాసుకుంటూ నేబతికాయుండి నేనుధగ్ధరాజు గారి ఆలమందలు కాసేవాణ్ణిండి. ఆమహారాజు నేనంటే ప్రాణం పెట్టేవారండి. నా చెయిసాంవల్ల మందలు తామరతంపర ఐపోకాయుండి నా చెయి తగిల్తేచాలు స్వామి, గొడ్డుపోయిందై నా సరే ఆబోకు పంచితం మూసూస్తేచాలు, దానిగాలి తగిల్తేచాలు చూలునిలుస్తుందండి. పొద్దుకురాని ఆవంటూ వుండదండి. ఉంగిడీ * అదురూ. తిక్కా-
— ఇలాంటి తెగుళ్లు నాపేరు చెబితే చాలండి పరుగుచ్చుకుంటాయి. ఇంతెందుకండి, పసివిజాతికి కావలసినవన్నీ నాకు కొట్టినపిండండిసామి! ఇంకోపనంటే నావొల్ల కాదండి. పసువుల పనంటారా కొమ్ములు తిరిగిన వాణ్ణియినా లెక్కచెయ్యనండి. అంతా మనవి చేసుకున్నాను. తరవాత తమచిత్తం నాభాగ్యమండి.

ఆలోచించాడు విరాటరాజు. చివరికి సరే, అన్నాడు “పెద్ద పనులు నచ్చకపోతే, పశుపాలనే అంత ఆప్యాయమైతే సరే. అలాగే కానీ. నేను కాదనను. మా ఆలమందలన్నిటిమీదా అధికారిగా నియమిస్తున్నాను నిన్ను. ఆలకాపర్లందరూ నీకింద పనిచేస్తారు నన్ను చూసినట్టుగానే నిన్ను చూసుకుంటారు” అని సగౌరవంగా ఆదేశించాడు.

ఇలా నిర్విఘ్నంగా పాండవులు ఐదుగురూ విరాటరాజు కొలువులో కుదురుకున్నారు.

* ఉంగిడీ=జొన్నచేల్లో చిగురించిన మొలకలుంటే పశువుకు వచ్చేరోగం.

పై రంధ్ర మాలిని

ఇక మిగిలింది ద్రాపది. తనదేశాచారం ప్రకారం ముచ్చటగా అల్లుకున్న జడ విప్పేసుకుని, కడివాటుగా మెట్టముడుచుకుం దామె. మాసినచీర కట్టుకుంది ముదూగు వల్కలం పైట వేసుకుంది. పరిచారికా లక్షణాలు అవయవాలలో అచ్చుపడేటట్టు మనోభావాలు మార్చుకుంది.

మబ్బుకప్పిన చంద్రకళలాగా, మంచుముసరిన పద్మపుష్పం లాగా, పొగచూరిన దీపకళికలాగా, ధూళికమ్మిన పూలతీగలాగా పాండవుల పట్టమహిషి పైరంధ్రీవేషంలో ఉపస్థావ్యం రాజవీధిని బైలు దేరింది.

పౌరజనం ఆమెని చూసి అమ్మలక్కలతోకూడా విరగబడ్డారు. “అరుంధతీ అమ్మవారా? రోహిణీదేవా? ఎవ్వరీమె? మానవ లోకంలో ఇంత దివ్యసుందర విగ్రహం ఎక్కడచూశాం?” అంటూ చుట్టూ మూగారు.

“ఎవరుతల్లీ నువ్వు?” “ఎక్కడినుండి వచ్చావు?” “ఏంపని మీద వచ్చావు తల్లీ?” అని ప్రశ్నమీద ప్రశ్నకురిపించారు.

“పైరంధ్రిని కూడాగుడ్డా యిచ్చి పోషించే దొరసానిదగ్గర పనిపాట్లు చేసుకుని దినం గడుపుకుందామని వచ్చాను” అని మర్యాదగా జవాబు చెప్పిందామె.

“చిత్రం! ఈవిడేమిటి కడుపుకూటికి పని చేయడమేమిటి? నమ్మలేం” అంటూ, ఆశ్చర్యపోతూ ఆమెమెట ముసురుకుంటూ బయల్దేరారు జనం.

అలా ఆమె రాజమందిరం వరకూ వెళ్ళింది. ఆసమయానికి రాణి వాసం మేడమీద విలాసంగా విహరిస్తూవుంది రాజమహిషి సుదేష్ణాదేవి. కిటికీలోంచి ఆమెకుంట పడింది, పైరంధ్రి.

“చక్కని చుక్కలా వుంది, ఎవరో అవిడ. ఎక్కడి నుండి వచ్చిందో? ఎక్కడికెళ్తున్నదో? పాపం. ఏదో ఆపదలో వున్నట్టు

దీనిగా మాట్లాడుతూవుంది విసూపోతూచూస్తున్నారు జనం. వెళ్లండి వెళ్లండి. ఇలా పిలుచుకురండి కనక్కందాం.”

అని ప్రాథమిక పరిచారిక ల్నిద్దరి పంపింది. చువ్వల్లా వెళ్లాడు వాళ్లు.

“అమ్మా, మారాణీగారి సెలవయింది. అంతఃపురంలోకి రా” అని పిలిచారు.

ఆడబోయినతీర్థం ఎదురయిన ట్టయింది సైరంధ్రకి. వినయం మూర్తీభవించినట్టు వాళ్ల వెంట బయల్దేరిందామె.

ఆమె పాదంపెట్టిన చోటల్లా కుంకం పూసినట్టయింది. శరీర కాంతి తళతళలకు గోడలు మణికుడ్యాలా కనిపించాయి చూపులు వాలి. చోటల్లా పూలహారాలు పరిచినట్టయింది. తలకట్టు ప్రతిఫలించిన వైకప్పు నల్ల చందువాలా కనపడింది. ఈవిధంగా విరాటరాణివాసానికి కొత్తశోభ కలిగిస్తూ సుదేష్టాదేవి సమక్షానికి వెళ్లి సవినయంగా నిలబడింది సైరంధ్రకి.

అదరంగా మందహాసంచేసింది సుదేష్ట. ఎదురువచ్చి చేరదీసింది. ఆమెఆపానమస్తకం పదేపదే చూసింది. “ఎవరమ్మా నువ్వు” అంది, “కులమేమిటి? పేరేమిటి? ఏంపనిమీద ఇలా వెళుతున్నావు? ఎక్కడినుండి వచ్చావు?” అని అడిగింది.

సైరంధ్రకి సైరంధ్రకిని మహారాణీ! పేరు మాలిని. ఐదుగురు పతుల ఇల్లాళిని. ఒకానొక కారణంగా బలవంతులైన పగవాళ్లు భర్తల ఎదుటనే నన్ను శిగపట్టి ఈడ్చారు. అదేకారణంగా పతులతో సహా వ్రతనివ్వతో అరణ్యవాసం చేశాను. అడివితిళ్ళతో దినాలు గడుపుతూ బ్రహ్మచర్యం సాగించాను. మరోసంవత్సరముతో వ్రతం సమాప్తమవుతుంది. నువ్వు ధర్మవర్తినివని విన్నాను నా నేర్చినట్టు నీ కొలువుచేసి బతుకుదామని వచ్చేశాను.

సుదేష్ట చిత్రం! విద్యాధర, గరుడ, యక్ష, కిన్నెర, దేవతా స్త్రీలలో ఎవరో అయివుంటావు నువ్వు సందేహంలేదు. మా పట్నానికి ఎందుకు వచ్చావో నిజంచెప్పు

మాలిని నిజమే చెబుతున్నాను మహారాణీ! మొదట్లో సత్య భామాదేవిదగ్గర పనిచేశాను. తరువాత ద్రాపదీదేవిదగ్గర వుండేదాన్ని. పనిపాట్లలో ఒకనాడూ 'తృటి' అన్నమాట అనిపించుకోలేదు. ఆ యిల్లాలికి నేనంటేనే ప్రాణం. మా ఇద్దరికీ భేదమే లేదు. ఆ మహాదేవి నన్నెపుడూ సీచప్పనికి నియమించి ఎరగదు. అలాగే నువ్వు ఏలుకుంటావని ఆసపడి వచ్చాను.

గంధం చక్కగా తీస్తాను, సుగంధద్రవ్యాలు అమరుస్తాను. తిలకం గిద్దుతాను పువ్వులు కూరుస్తాను రకరకాల దండలు కడతాను. తల ముడుస్తాను. కనుసన్నలో మసులుకుంటాను.

ఆశ్చర్యపోయింది సుదేష్ట.

“అంతా బావుంది. కాని, నిన్నుచూస్తే మారాజు ఉవ్విళ్ళూరుతాడే! అనితర సులభమైంది నీమూర్తి. అలాంటప్పుడు నిన్ను నేనెలాభరించేది? పీత చూలు పెట్టుకున్నట్లు నా నాశనం నేనే కోరుకోనా?” అంది.

మాలిని దేవీ! పొరపడుతున్నావు. నాభర్త లైదుగురూ మహాబలవంతులైన గంధర్వులు. అనుక్షణం కనిపెడుతూనే వుంటారు నన్ను. తప్పగా నన్ను చూసినవాణ్ణి, వాడెంత బలపరాక్రమాలు కలవాడైనాసరే, నూరుమంది వాడికి మద్దత్తు వచ్చినాసరే, దుమ్ము దుమ్ము, కీలకీలూ మచ్చుకిలేకండా చంపేస్తాడు. దీనికి తిరుగుండదు, అంచేత పరాయిమగాడు నామీద కన్నే వేయడు.

ఇంతకూ నేనంత తేలిక మనిషినని ఎలాభావించావు? మాకుల పెద్దలు తీర్చిదిద్దిన సంప్రదాయం నిష్కళంకమైనదని నమ్ము. రాజ

మహిషివి. ఇంత సీచభావానికి తావివ్వవచ్చునా తల్లీ! అలాంటి అనుమానం సీకక్కరి లేదు రాణివాసాల సదాచారాలు తెలిసినదాన్ని. భయభక్తులతో సీమనసుపట్టి మసులుకుంటాను పిన్నాపెద్దా 'జే' నన్నట్టు నడుచుకుంటాను. నాదొక్కటే ప్రార్థన ఎంగిలి మట్టను. కుచ్చితం పనులుచేయను. మర్యాదగా నన్ను చూసేవాళ్లని మా వాళ్లూ మన్నిస్తారు.

అంతావిన్నది సుదేష్ట. శౌరవమూ అనురాగమూ కలిగాయి పైరంధ్రమీద. ఆమెని అనుమానించినందుకు నొచ్చుకుంది. “ఏమీ అనుకోవద్దు” అని వూరడించింది. ఆదరించి పరిజనంలో చేర్చుకుంది.

ఆ అంతఃపురం ఆచారాలకు అనుగుణ్యంగా పనిపాట్లకి పూనుకుంది పైరంధ్రమాలిని.

ఇలా సతీసమేతంగా పాండవులు ఉపస్థావ్యనగరంలో అజ్ఞాత వాసం మొదలుపెట్టారు.

వి రా ట ప ర్వం

రెం డో ఆ శ్వాసం

ప్రవేశించిన ఉత్తరక్షణం నుండి రాజుకి ప్రియపాత్రుడయ్యాడు కంశభట్టు వివిధ వినోదాలతో వేడుకపుట్టిస్తూ అందరినీ ఆనంద పరిచేవాడు. పాచికలాటలో గెల్చుకున్నధనం రహస్యంగా సహోదరులకు పంచిపెట్టేవాడు అమ్మేమిషమీద వంటలో మిగిలిన మాంసాలు అన్నదమ్ములకు అందించేవాడు వలలుడు. సంగీతసందర్భాలలో లభించిన బహుమానమూ, వస్త్రాలూ సోదర్లపరం చేసేవాడు బృహన్నల. గుర్రాల గ్రాసంలో మిగిలిన సొమ్ము అన్నదమ్ముల కిచ్చేవాడు దామ గ్రంథి అన్నలకు పాలూ పెరుగూ లోపం రాకండా చూసేవాడు తిమ్మిపాలుడు. తన్న పదికళ్లతో కనిపెడుతూన్న భర్తల్ని కళ్లారా చూసుకుంటూ సమయోచితంగా నడుచుకునేది మాలిని.

సౌజన్యమూ, మర్యాదా, ఓహూ, మెలకువా, న్యాయమూ— ఎందునా లోపం రానీయకండా పరివార మంతటితోనూ జనమంచిగా మసులుకుంటున్నారూ పాండవులు.

మల్ల విద్య

ఇలా నాలుగు మాసాలు గడిచాయి. శరదృతువులో బ్రహ్మోత్సవం వచ్చింది. దేశ దేశాలనుండి మంచిమంచి వస్త్రాదులు వచ్చి రాజసభలో గుమికూడారు. ఎవరి ప్రతాపం వారు చెప్పుకుంటున్నారు. అందరి మధ్యా మహామల్లుడొకడు లేచాడు. విశాలమైన ఉన్న వక్షస్థలం కండరాలు మెలికలుతిరిగిన శరీరం— చుదపుటనుగులా భయంకరంగా వున్నాడతడు.

“ప్రపంచంలో వున్న రాజసభలన్నీ గాలించివచ్చాను, మహారాజా! నాముందు జబ్బుచరిచే మొగాడు కనపడలేదు” అని రంకె వేసి సవాలు చేశాడు. సభలో పిడుగు గర్జించినట్లయింది.

అంతటా నిశ్శబ్దం. అంతమంది వస్తాదులలోనూ ఒక్కడికీ సాహసం కలగలేదు ఒక్కడూ తలన్నా ఎత్తలేదు.

చిన్నబుచ్చుకున్నాడు విరాటరాజు తన కట్టెదుట సవాలు చేస్తున్న వాణ్ణి ఎదిరించడానికి తనసభలో ఒక్కడూ కనిపించలేదు, ఎంత అవమానం! చిక్కితే నెత్తురుచుక్క లేదు అతడి మొహంలో.

అంతాకనిపెట్టాడు కంకభట్టు “రాజా, వీడితో పోట్లాడగలవాడు ఒక్కడే వున్నాడు. ఇంద్రప్రస్థ నగరంలో వాణ్ణి నేనెరుగుదును. మల్లవిద్యలో ముక్కాకలు తీరినవాడు. ముదగ్గిరే వంటపుట్టిగా వున్నాడు, వలలుడు. సందేహమృతరలేదు. ఆ దేశించండి” అన్నాడు.

రాజు చెప్పడం తడవుగా వలలుణ్ణి ప్రవేశపెట్టారు దొవారికులు. భయభక్తులతో వచ్చి నిలబడ్డాడు వలలుడు. మల్లుల మీదికి చూపు పారగానే అతడి శరీరం వుప్పొంగింది. కుతూహలమూ రేకెత్తింది.

“ఇదిగో, ఈ నిలుచున్న మల్లుడితో పోట్లాడాలి. సిద్ధపడు” అన్నాడు రాజు. క్రీగంట కంకభట్టుని చూశాడు వలలుడు. “కానీ” అన్నట్టు కనుసన్న చేశాడుభట్టు.

“చిత్తం, మహారాజా! ధర్మరాజుగారి కొలువులో వున్నపుడు మహారాజు వేడుకకోసం దేశదేశాల మల్లులతో పోట్లాడేవాణ్ణి. అలాగే వీలినవారి వేడుకకోసం నా ఓపినంతవరకు పోట్లాడతాను” అని సవినయంగా అన్నాడు వలలుడు. సింహనాదం చేశాడు మదగజులూ అడుగులు వేసాకుంటూ రంగస్థలంలో ప్రవేశించాడు. భుజాస్ఫాసనం చేసి రాజుకి నమస్కరించాడు.

మల్లుడూ అంతకు ముందే సిద్ధంగా వున్నాడు. ఇద్దరూ పరస్పరం చూసుకున్నారు. కింది మన్ను తిసి లలాటాలకు రాసుకున్నారు. తిలలమీద చల్లుకున్నారు. రెండు చేతుల మునివేళ్లతో పరస్పరం ఒక లోకశ్శదిక్కు చల్లుకున్నారు. వంచిన ఎఱుమ జబ్బలు చరుచు కున్నారు. ఇద్దరి చప్రాడూ ఒకటిగా ప్రతిధ్వనించి ఇద్దరూ ముందుకు వంగి వింతగా నిలువబడి కలియబడ్డారు.

చేయీ చేయీ కలిసిన దాల్ పేచీతోనే తోరహత్తము (అంజమెడపట్టు) చూపెట్టాడు వలలుడు తలుచుకుంటే ఆపేచీతోనే మల్లుణ్ణి “హతోస్సి” అనిపించేవాడు. కాని విడిచిపెట్టి మళ్ళీ కలియబడ్డాడు.

ముందుకువంగి నిలబడే వలలుణ్ణి అంగుళమైనా కదపలేక పోయే వాడు మల్లుడు వలలుడు తోరుచుకుంటూవస్తే నిలవరించా లేకపోయే వాడు. కుదవేసి పట్టుకొని గుంజగుంజ వదలిపెట్టేవాడు వలలుడు. రాజు వేడుకకోసం తేలిక పేచీలతోనే ఆడించాడు కొంతసేపు తర వాత కచ్చ పిడికిలితో పట్టుకొని అంతవాణ్ణి అమాంతంగా మీచికెత్తి పట్టుకున్నాడు. కాల్లా చేతులూ కిందికి వేలాడుతూ గున్నటేరుగులా కనిపించాడు మల్లుడు. వలలుడి ముష్టిబలానికి సభాజనమంతా తెల్ల పోయింది. చివరికి నేలమీద విసిరికొట్టాడు వలలుడు. ముక్కంటా నోటంటా నెత్తురు కక్కుకున్నాడు మల్లుడు. కింద పడీపడడంతోనే సింహంలా లంఘించి మల్లుడి వీపుమీద మండి వేశాడు వలలుడు ఎదురు పేచీకోసం బలమంతా చిక్కబట్టాడు మల్లుడు. రెండు చేతులూ నేల అప్పళించాడు. లాభంలేకపోయింది. వీగపోయాడు.

సభ సభంతా గొల్లుమన్నారు. హర్షధ్వనాలు మిన్ను ముట్టాయి. సింహాసనం దిగివచ్చి వలలుణ్ణి కౌగిలించుకున్నాడు రాజు. బహుమూల్యమైన బహుమానాలు బహుకరించాడు. అదంతా అక్కడే పంచిపెట్టి వంటింటికి వెళ్ళిపోయాడు వలలుడు.

అవాళనుంచీ వలలుడు లేని మల్లవినోదంలేదు విరాటరాజు కొలువుకూటంలో. రాణివాసం వినోదంకోసం మల్లక్రీడలు ఏర్పాటు చేసేవాడు రాజు. మల్లులు లేనపుడు పెద్దపులలతోనూ, మగపుటేనుగులతోనూ పోట్లాడేవాడు వలలుడు. వలలుడంత బలశాలి తనదగ్గర వున్నందుకే మురిసిపోయేవాడు విరాటుడు.

సింహబలుడు

ఇలా మరికొంత కాలం గడిచింది. తమదిక్కు ఒకరు వేలు చూపించకండా మెలకువతో దినాలు గడుపుకుంటున్నాడు పాండవులు. సంవత్సరం దగ్గర వడుతున్నది. కళ్ళుమూసుకుంటే పక్షం దినాలూ రెక్కలు కట్టుకు వెళ్లిపోతాయి.

ఇంతలో ఒకనాడు మత్స్యదేశానికి సేనాధిపతీ, రాజు బావ మరిదీ, యాపాభిమానీ, బలగర్వితుడూ, దుస్సాహసీ, అలంకారప్రియుడున్నా అయిన సింహబలుడు అక్క సుదేష్టా దేవికి నమస్కరించడం కోసం అంతఃపురానికి వేంచేశాడు. ఆనమయానికి సుదేష్టా సమీపంలో పనిచేసుకుంటూ వుంది పైరంధ్ర. చూశాడు సింహబలుడు. చకితుడూ అయ్యాడు. వెళ్ళినచూపులు వెనక్కురావడం దుస్సాధ్యమైంది. అదును కనిపెట్టి బాణాలు పదునుపెట్టాడు మన్మథుడు. తన స్వాధీనంలోనుండి జారిపోతూవుంది పైరంధ్రం సింహబలుడికి.

పైరంధ్ర సౌందర్యం పురితాల్లయింది. సింహబలుడి హృదయం మృగమై చిక్కుకుంది. గిజగిజలూ ఆడిపోయింది. కాముడు కారుణ్యం లేని కిరాతకుడు. తహతహ లాడాడు సింహబలుడు.

“దేవదుర్లభమైన ఈ సౌందర్యం మానవమాత్రుడు చూసి వుండడు. పూర్వపుణ్యం వల్ల కాని ఇంత అంద అందకత్తె ప్రాప్తం కాదు ఈమే పక్కని వుంటే సార్వతీప్రియుణ్ణి గెల్చేవాడు మన్మథుడు. ఈమె కంటపడిందంట్లే శిశుఫలిలాంటివాడు కీచుకీచు మంటాడు.

ఈమెకు సాటి లేరని బామానిభుడితోనే పందెం వేయవచ్చు. ఈమె భర్తముందు లక్ష్మీనాథుడి సంపద లెక్కా పత్రా! మన్మథ బాణాలు ఐదింటిని కరిగించి, పోతపోసి, జీవంపోసి వుండాలి ఈమెని, కాకపోతే ఈఅపూర్వసృష్టికి అవకాశ మెక్కడ? ఈమెని చూస్తే మన్మథుడే విరహతాపంతో విలవిల లాడిపోయి, చివురు గొడుగు, పూల బాణాలూఁజ్జగా పరుచుకుంటాడు. ఈమెని కన్న పుణ్యదంపతులెవరో? పేగేమిటో? ఈమెని చేపట్టినభాగ్యశాలి ఎవరో? ఇల్లెక్కడో? ఈమెని పొందగల మార్గం? కార్యసంధానం చేసేవా ల్లేవరు? ఏమిటి సాధనం? ”

ఇలా పరిపరివిధాల భావించడం మొదలెట్టాడు. తానే చొరవ చేసుకుందా మనుకున్నాడు చుట్టూ జనాన్ని చూసి శంకింస్తూచూ వున్నాడు. మన్మథుడు బాణంమీద బాణం వేస్తూనే వున్నాడు. సింహ బలాడు మలిచెడి కళవిలబడిపోతూచూ వున్నాడు మాలిని మలిన వేష లో వుందనికాని, తన వై ఖరిచూసి అసహ్యించు కుంటూనూ వుందని కాని కామాంధుడు కావడంచేత కానలేక పోతున్నాడు.

“ జంకన్నా లేకండా ఎలాచూస్తున్నాడో ” అనుకుంది పైరంధ్ర, నూచ్యేమటలు పోశాయి “ అయ్యో, విధి ఎంతైనా చెప్పింది ” అనుకుంది, నివ్వెర పోయింది. “ ఇక్కడ నాకు దిక్కే లేదుకదా ” అనుకుంది, నిలువునా కంపించింది. “ ఏం చెయ్యడానికీ పాలుపోకండావుంది ” అనుకుంది, తెలతెల్లపోయింది.

ఈస్వేదమూ, స్తంభమూ, కంపమూ, వైవర్ణ్యమూ ఇదంతా తన్ను చూసి కలిగిన కాగువాంఛాఫణిశమే అనుకున్నాడు కీచకుడు. మురిసిపోతూనూవున్నాడు తనఅక్కా తదితర పరిజనం తన్ను కని పెడుతూవున్నారన్న ఇంగితజ్ఞానం కూడా లేకండా మన్మథుడి చేతి కీలుబొమ్మలా అయిపోయాడు.

ఆఖరికి అప్పగారిని అడిగితేనేగాని అసలుసంగతి తెలియదనుకున్నాడు. ఎలాగో మాలినిమీదిచూపులు మళ్లించుకన్నాడు. తిన్నాగా వెళ్లి అప్పగారికి నమస్కారం చేశాడు.

అంతకు ముందే తమ్ముడుకోసం బంగారం పీఠం వేయించింది సుదేష్ణ. ప్రేమతో కుశలప్రశ్న లడిగింది.

ఇదంతా తలకెక్క లేదతగాడికి. క్షణమొక యుగంలావుంది.

“ఆ అమ్మాయి ఎవరో ముందు చెప్పు” అన్నాడు. “ఇంతకు ముందెప్పుడూ నీ లోగిలో చూడలే దీమెని. ఎక్కడనుంచి వచ్చింది? ఏం పనిమీద వచ్చింది? ఎవరి యిల్లాలు? దీనిపేరేమిటి? దీనికీ నీకూ ఎలాటిస్నేహం?” అని ప్రశ్నమీద ప్రశ్న గుక్కతిప్పకోకండా అడిగేశాడు.

అతడు కామాతురుడుగా వున్నాడని అంతకుముందే గ్రహించింది అక్కగారు. ఎలాఅయినా అతగాడి మనస్సు మళ్లించాలనీ అనుకుంది. అతిడి మాటలు వినిపించుకోకండా, ఆమాటా ఈమాటా చెప్పి విషయం ఇంకోదిక్కు తిప్పాలని ప్రయత్నించింది. కాని లాభం లేకపోయింది.

కామం సోకినవాణ్ణీ కాలం తీరినవాణ్ణీ అరికట్టడం అసాధ్యం. అక్కడినుంచి లేచిపోయాడు సింహబలుడు మాలిని దగ్గరికే మళ్లి వచ్చాడు. ఆపక్కా ఈపక్కా తారాడుతూ మెల్లి మెల్లిగా మదింత దగ్గరికీ వెళ్లాడు.

“ఎవ్వరుపిల్లా నువ్వు, నీపేరేమిటి?” అన్నాడు. “నీఅంత అంద క తైని నేనెక్కడా చూడలేదు. ఎక్కడినుంచి వచ్చావు? ఎవరి యిల్లాలివి? తల్లిదండ్రులెవరు?” అని ప్రశ్నించాడు.

దీని వినిపించుకోనట్టు, తనపనేమో తానేమో అన్నట్టు పూరుకుంది పైరంధ్ర.

“ఇదిగో, కొంచెం కన్నెత్తి చూస్తే తరిగిపోతావో! ఏదీ చిన్న చిరునవ్వు! మాటాడితే పలువరస చూసేస్తారో! ఏదీ, చెయ్యి కొంచెం పట్టుకొనా!” అంటూ తన అనురాగమంతా వెల్లడించడం మొదలు పెట్టాడు సింహబలుడు.

అప్పటికీ మాటాడలేదు ద్రాపది. కాళ్ళూ చేతులూ అందడం లేదు కీచకుడికి.

“దిప్తిసోకిపోతుం దేమో అని కళ్ళారా నిన్ను చూడ్డానికే భయ పడుతున్నాను మనసులోమాట నాలికచివరిదాకావచ్చి ఆగిపోతూ వుంది సీమెత్త నిచెయ్యి పట్టుకుందామని కంటేనే వడికపోతున్నాయి నాచేతులు. సీమనస్సేమో ఎంతసేపటికీ అందకండా వుంది. ఏం చెయ్యనూ!”

“ఇదిగో, చల్లకివచ్చి మంత దాచడ మెందుకూ? నిజం చెప్పే స్తున్నాను. ఇలాగే మరికొంతసేపు పూకుంటివా, మన్నధుడు మరి బతకనివ్వడు నన్ను తరివాత నువ్వెంత చేస్తేమాత్రం లాభం? నన్ను పొందడమే దుర్లభ మైపోతుంది నీకు” అన్నాడు.

ప్రతీమాటా శూలంలావుంది నైరంధ్రకి. దుస్సహమైనపరాభవ వికారం పైకి కనపడనీయకండా ఆపుకుంటూ “వీడు దురభిమానంతో వున్నాడు. తొందరపడక సామోపాయంతోనే తప్పించుకోవాలి,” అని నిశ్చయించుకుంది. “అన్నా” అని సంబోధించింది. “తగు మనిషివి. తోడబుట్టువు లున్నవాడివి. ఇలా అనవచ్చునా? నా దురవస్థ చూస్తూనే వున్నావు. ఈమాసిన గుడ్డలూ నేనూ ఎంత అసహ్యంగా వున్నాను. నన్ను చూసి యిలా అవమానం చేయడం న్యాయమా? కులంతక్కువ దాన్నాయె పతివత్సినాయె నన్నిలా అడగడం ధర్మమా?” అంది

మదనోన్మాదంలో కిందా మీదా తెలీని కీచకుడికి ఆమాటలు తలకెక్కడమేలేదు. ప్రణయం వొలకపోస్తూనే వున్నాడతడు.

“నెత్తమ్మికోకుల మెత్తదనమంతా తెచ్చి పోతపోసినట్టు అందంగా వున్నాయి నీపాదాలు చక్రవాకాల పొంకమంతా తెచ్చి కుప్పపోసినట్టు బింకంగా వున్నాయి నీస్తనాలు కళంకం తొలిగించిన చంద్రబింబంలోని కాంతి ముద్దకట్టినట్టు ఎంచక్కా వుంది నీమొహం. తుమ్మెదల నలుపంతా తెచ్చినాడుపోసినట్లు నవకంగావుంది కచభారం అనన్య సామాన్యంగావున్న ఇవన్నీ అనుపమానమైనభోగాలకు గనులే కదా! ఎందుకూ లేనిపోని తిప్పలు పెడతావు? నువ్వు కలంతక్కువ దానిని కాదనడానికి నువ్వేసావ్వి. పరస్త్రీసంగమం పాపమంటావా, అది నేను చూసుకుంటాను. ఆపాపమైనా భరిస్తానుగాని ఈమన్నధ వేదన సహించలేదు” అన్నాడు.

మరింత చురుమంది మాలినికి, “వీడు నీచుడు. గదమాయిస్తేనే కాని మెత్తనిమాలలతో పోడు” అనుకుంది “దేవతల్లాంటి ఐదుగురు గంధర్వులున్నాడు నాకు భర్తలు. అమిత బలవంతులువారు బతవర్సంతో కళ్ళుపొగ రెక్కిన ఎంతటి శత్రువులనైనా హతమార్చడంలో అసమానలు. నామాట నీ తలకు పట్టడంలేదు. నీ మానప్రాణాలు వాళ్ళుచేతుల్లో మాసిపోవడం మాత్రం తప్పదు” అంది.

వికటంగా నవ్వాడు కీచకడు “ఐతే, నాబాం నీకు తెలియదన్నమాట నీభర్తలే కాదు, ముల్లోక్కాగ్లోనూ నా ఎగటనివాగలిగిన మొనగాడు ఇంతవరకూ కనబడలేదు. ఇకముందు కనపడకుండాను” అన్నాడు.

ఈసారి ధిక్కారంగా అంది సైరంద్రీ “ఇది కూడునూ, కూడదూ అన్న జ్ఞానంలేని మూఢుడిలా వున్నావు పరస్త్రీల కానపడి రావణుడంతివాడు సమూహంగా నాశనమయ్యాడు తెలుసా!” అంది.

ఆమెమాటలు అర్థంకాలేదు కీచకడికి. మనస్సు బాధపడుతూనే వుంది. మదనాగ్ని జ్వాలలు శరీరందహించేస్తున్నాయి. నిట్టూర్పు మీద

నిట్టూర్పు నిప్పులు చెరుగుతున్నాయి. చిన్న బోయిన మొసూంతో మళ్ళీ అక్కగారి దగ్గరికి బైల్లేరాడు. “అక్కా, ఆమె పేరడిగితే చెప్పావు కావు. మరి నీదగ్గరదాచడ మెందుకూ? ఆమె నాకు కావాలి లేకపోతే బతికను, మరి నీదయ. ఇంతసేపూ యిక్కడే వుందికదా! ఏదీ ఎక్కడిక వెళ్లింది?” అని అడిగాడు.

అప్పటి అతగాడి స్థితి, తొందరపాటూ చూసింది సుదేష్ణ. తలపంకించింది. ఆమెకేమీ పాలుపోడంలేదు.

“పిచ్చి బాగా నెత్తి కెక్కింది వీడికి కూడవంటే వినుపించుకొనే మనిషి కాడు. ఏందరి భగవంతుడా!” అనుకుంది. “తమ్ముడూ, నువ్వు కోరిడమే తరవాయిగా బంగారంబామ్మల్లాంటి అందకత్తెలు హంసనడకలతో వచ్చి నిన్ను సుఖపెట్టడానికి సిద్ధంగా అంతమంది నీ మందిరంలో వున్నాడు వాళ్ల కాలిగోటికైనా పోలని ఈసైరంధ్రీ నీ కెందుకు చెప్పు! ఒక అందమా ఒక ఇదీనా? ఏముంది గనక! వద్దు నా మాటవిను” అంది.

సింహబలుడు నాదగ్గర వున్న వాళ్ళే కాదు, దేవేంద్రుడికొలుపు కూటంలో వున్న సుందరీమణులందరూ కలిసినా సైరంధ్రీ కాలిగోటికి సరిరాదు నీకు తెలీక అన్నావు గాని, బేడిసలకు పుట్టి మన్మథబాణాలతో ఆడుకుంటూ వున్నట్టున్న ఆ నేత్రాలూ, తామరతూళ్ల దగ్గర పారం చెప్పుకుని, పూలతిగెలను, లెక్కకిలేనిట్టున్న ఆ మెత్తని చేతులూ, చివుళ్ళ దగ్గర సుధి చేసుకుని, పద్మాలను పరిహసిస్తున్న ఆపాదాలూ, కోయిలల దగ్గర నేర్చిన విద్య వీణలకు నేర్చుతూన్నట్టున్న కంఠస్వరం, ఆ రూపురేఖలూ, ఆ తీరూ, ఆ నాగరికతా, ఆ సోయగం సైరంధ్రీ దగ్గరతిప్ప ఇంకో ఆడదని దగ్గర వెదికినా దొరుకు తాయా! అంచేత నయాన్నో భయాన్నో ఎలాగో సైరంధ్రీని నాకు వొప్పగించకపోతే మూత్రం నావ్రాణాల నాకు దక్కవు.”

సుదేష్ట నాయనా, పరసతీ సంగమంవల్ల ఆయురైశ్వర్యానూ, కీర్తి ప్రశస్తిలూ అన్నీ నశించి పోతాయి. తెలిసినవా ధైర్యమా ఈపని చెయ్యరు. నీకు తెలియని ధర్మా లేమున్నాయి గనక!

ఇంతకూ జారిణీ సంయోగం ఏ మంత సుఖం చెప్పు? భర్తకు తెలిస్తే ప్రాణం మీదికి వస్తుందన్న భయంతో గుండెలు కొట్టుకుంటూ వుంటాయి. ఇతర్ల కంటబడితే మర్యాద భంగమని జంకు పీకుతూనే వుంటుంది. సాటివాళ్ళకు తెలిస్తే లోకువ కట్టేస్తారన్న తత్తర పాటు ఏదీ తోచనివ్వదు. బంధువులు చూశారా కులం వెలిపడుతుందన్న శంకతో ముచ్చెమటలు పోస్తాయి బుద్ధిమంతుల కిది ఎంతమాత్రం తగదు.

అదీకాక, దీనికి ఐదుగురు భర్తలు గంధర్వులున్నారు. వాళ్లు మహాబలవంతులట. వాళ్లను తలచుకుంటేనే నాస్రవాణా లెగిరిపోతాయి. అంచేత, తమ్ముడూ, ఈ అవివేకంవద్దు నానూట విను. దాన్ని కోరకు. పెడదారి పట్టి చెడిపోడం దేనికి! దుచికదా అని అపత్యం చెయ్యవచ్చా?

ఈ ఉపన్యాసమంతా అయోమయంగావుంది కీచకుడికి. మన్న ధుడు శరపరంపర ప్రయోగిస్తూనే వున్నాడు ఉద్రేకం త్తణత్తణ ప్రవర్ధమానంగా మితిమీరుతూనూ వుంది.

“అక్కా, ఒక్కమాట చెప్తున్నాను. నాలుగు సముద్రాలనడుమ నాతో చెయ్యి చేసుకునే మొగాడు లేదన్నది జగమెరిగిన సత్యం. దానిభర్తలు ఎంత వుద్దాడు లైతేనేం, ఇంద్రుడు వజ్రాయుధంతో పర్వతాలను కూలవేసిపట్టు నాబాహువులతో వాళ్ళను హతవాఁదుస్తాను అంచేత ఆభయం నీకక్కరలేదు. ఇక నీతులు బోధించడం విడిచి పెట్టు నాసౌఖ్యం విచారించు, కాదన్నవా నాస్రవాణాలు నిజంగా నాకు దక్కవు. ముమ్మాటికీ నమ్ము నా జ్ఞేమమే కోరేదానివైతే ఈ ధర్మ పన్నాగంలు ఏకిరువు పెట్టకు. బుద్ధిలేవని తిట్టకు. వేగం దాన్ని

పంపించు” అని ప్రాధేయపడుతూ దిగ్గునలేచి ఆమెపాదాలమీద సాష్టాంగ పడ్డాడు.

సుదేష్ట హృదయం చివుక్కుమంది. తరవాత వచ్చేది ఎలా వున్నా సైరంధ్రుని అప్పగిస్తే కాని ఉపదేశాలతో కదలడనుకుంది. “ఎటుచూసినా వీడికి కాలం మూడినట్టేవుంది ఇటు గంధర్వులచేత తప్పినా అటు మన్మథుడిచేత నయినా చావు తప్పదు ఏందారీ” అనుకుంటూ తమ్ముణ్ణి లేవనెత్తింది. ఉబుకతూ వున్న కన్నీళ్ళు దిగమిగుకుంటూ ఇలా అంది

“ఇంత ప్రాధేయపడడమెందుకు తమ్ముడూ? ఎలా అయినా దాన్ని ఒప్పించక పోను లే విచారపడకు లే ఇక్కడ మసలకు మరి. కల్లు పేరు చెప్పి ఇవాళే నియిటికి పంపిస్తారువాన్ని నీఅభిమతం నెరవేర్చుకో, వెళ్లు.”

కీచకుడి ఆనందానికి మేర లేదు. అక్కదగ్గర సెలవు తీసుకున్నాడు. ఈలవేసుకుంటూ వెంటనే ఇంటికి వెళ్ళిపోవచ్చాడు.

వచ్చి రకరకాల పానియాలు తయారు చేయించాడు. వాటికి తగిన వంటకాలు వండించాడు ఒక రమ్యస్థలం ఏర్పాటు చేసుకున్నాడు. అందులో తా నొక్కడే వుండి చుట్టుపక్కల ఎవరినీ వుండకుండా ఆజ్ఞాపించాడు.

మూలినమీది మోహం హృదయంలో చిచ్చు పెడుతూవుంది. దాగట్లో వెలక్కాయలాగ తల్లడిల్లి పోతున్నాడు. ఏవేవో తలపోస్తున్నాడు. గుటకలు మింగుతున్నాడు. సైరంధ్రకూడ తనమీద వలపుతో ఇలాగే అటమటించి పోతూవుంటుందని భావించుకుంటున్నాడు.

“దానికళ్లు క్రీడిస్తూవున్న వాలుగు చేపల్లా వున్నాయి. సానపెట్టిన మదనబాణాల్లా వున్నాయి. నిశ్చలంగావున్న పద్మపత్రాల్లా వున్నాయి. తళుక్కుమన్న తొలకరి మెరుపుల్లా వున్నాయి.

అలాంటి కళ్ళతో చూపులు గుండెల్లోనాటుకు పోయేట్టు చూసింది నన్ను. నామనస్సు యిట్టే లాగేసుకుంది. ప్రేమ కురిపించేసింది. వలపుతో మిలమిలలాడిపోయింది.

“ఐతే, ఇంతఅయిన్నీ అక్కడ తనక కొత్తకావడం చేత సిగ్గు పడే పోయిందో, కాక, నన్నుకొంచెం ఏజిపిద్దామని బుద్ధి పుట్టిందో తన మనస్సు మాత్రం విప్పి చెప్పిందికాదు.”

“ఆ ఐయ్యారి నా ఎదట నిలబడితే కళ్ళకి కనకాభిషేకంలా వుంటుంది కళ్ళెత్తి నన్ను చూసిందో నాశరీరానికి అమృతసేచనంలా వుంటుంది. దిన్న చిరునవ్వు నవ్వి ముచ్చటగా మాటాడిందా, నా చెవులకి పండుగులా వుంటుంది నన్ను చేరవచ్చిందా, ఓ, హృదయానికి బ్రహ్మానందం కలుగుతుంది. ప్రేమతో నన్ను భోగించి ఏలు కొన్నదా అంటే జన్మసాఫల్యమే ఐపోతుంది.”

ఇలా పరిపరివిధాల మనస్సుకు తోచినట్టల్లా భావిస్తున్నాడు కీచకుడు. ప్రతినిమిషానికీ మన్మథతాపం అధికమై పోతూవుంటే, ఎన్నో విధాల ప్రలాపిస్తున్నాడు. ఎంతట సుదేష్ట పంపిస్తుందా, ఎంతట సైరంధ్రి వస్తుందా అని ఆమెరాక కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు.

ఇక అక్కడ, కొంతసేపయాక సుదేష్ట సైరంధ్రిని పిలిచింది. దాహం నటిస్తూ ఇలా అంది

“చూడు మాలినీ, దుర్దాహంగావుందినాకు. అబ్బా, గొంతుక ఆర్చుకు పోతూవుంది. మంచి శ్రేష్టమైన మదిరారసం తాగాలనిపిస్తూ వుంది. మా తమ్మకు సింహబలుడింట దుచికరమైన రకరకాల మద్యా లెపుడూ నిలువవుంటాయి. ఇక్కడున్నట్లు వెళ్ళి తీసుకురావలి. చూస్తాకదూ ఎంతవేగం వస్తావో!”

సైరంధ్రి హృదయం దబదబా కొట్టుకుంది. శరీరం ముచ్చె మటలుపోసింది. నిలుచున్నది నిలుచున్న పాలున వుండిపోయిందామె.

“పులిమీద పుట్రలా ఇదేం ఖర్గం! అక్కడికి వెళ్ళనంటే చిక్కు. వెళితే ప్రాణాంతకం. ఏందారి భగవంతుడా” అవి భావిస్తూ వెనకాముందూ అవుతూన్న మనస్సుతో తడవడిపోయింది.

“అమ్మా! కల్లుకోసం నన్ను పంపకండి. మరెవర్నయినా పంపండి మర్యాద భంగంకాని పనులకేకదా నేను సమ్మతించాను. ఇలాంటిపనికి నన్ను నియోగించడం ధర్మమా! మీరాణివాసం నిష్కళంకమైనదని నచ్చి, దగ్గిర నాభర్తలు లేకపోయినా సిశ్చింతగా కాలం గడుపుతున్నాను. తమపంచన చేసినాధువులను దుష్టుల బారినుండి రక్షించి ఘోర కట్టుకోడమే ఐద్యుధర్మం. అంతేకాని కంచే చేసుమేస్తే ఇది కేమిమింది? మొదట చెప్పకున్నాను, సీచ మైనపనులు ఆదేశించవద్దని. అలాంటపుడు ఎవరి ఇంటికో, దేనికో నన్ను పంపడం న్యాయమేనా?” అంది.

అంతావిన్నది సుదేష్ట తాను చెప్పతున్నది అనుచితమని తనకూ తెలిసే మనస్సు శంకిస్తూనే వుంది తమ్ముడి అవస్థ తలుచుకుంటే మాత్రం ఆమెబుద్ధి నశిస్తున్నది. లాలించి చెప్పడం మొదలెట్టింది.

“అయ్యో, ఆసవంకోసం ముచ్చట పడ్డాను. తక్కువదా న్నెవర్ని పంపడం ఇష్టంలేక నిన్నుకోరాను. ఈపాటివానికి నువ్వు గోరింటిలు కొండంతలు చేస్తున్నావు. నీకేదో మహా సీచప్పని చెప్పినట్టు విచారిస్తున్నావు స్నేహంతో చెప్పినపనికి ఇలా ఎవరైనా భావిస్తారా! ఇంతకూ అది పరాయి ఇల్లుకవకనా! నిన్నెవరెరుగని! వచ్చినప్పటినుంచీ నీమంచితనం, నీనడవడికా అందరికీ నేను చెబుతూనే వున్నాను కదా!” అంటూ మెల్లి మెలిగా లాలించి, బెల్లించి మరీ మరీ చెప్పడంతోటే “ఇక అధికంగా ఆమెతో వాదించి లాభంలే”దనుకుంది పైరంధ్ర మనస్సులో బాధపడుతూనేవుంది. సంకోచిస్తూనే వుంది.

“మీరంత ఇదిగా చెబుతున్నాడు. ఎలా కాదనేది! సరే. వెళతాను” అంది.

ఎక్కడలేని సంతోషం పుట్టుకువచ్చింది సుదేశ్వుకు. వెంటనే బంగారం మధువాత్ర అందించింది పైరంధ్రకి. పుచ్చుకొని దైన్యం మూర్తీ భవించినట్టు బైల్దేరిందామె, ఇందాక సీచుడైన కీచకుడు కర్ణ శూలాల్లాగ ఆడిన మాటలూ, పిడుగుపడ్డవాడిమీద కొరకంచు పెట్టినట్టు సుదేశ్వు యిలా అనుచితమైన పనికి నియోగించడమూ ఆమె మనస్సు పరిపరివిధాల బాధపడింది. నడుస్తూనే వుందికాని దుఃఖ పడుతూనేవుంది ‘మాయావిధీ’ అని నిందించుకుంటుంది. ‘ఇప్పుడు నాకెవరు దిక్కు?’ అని కుంగిపోతుంది. కన్నీళ్లు తుడుచుకుంటుంది. తడబడుతుంది. అంతలోనే కుదుటబడి “నన్నెవడు ముడతాడో చూస్తాను!” అనుకుంటుంది. మళ్ళీ వెనక్కు తగ్గుతుంది.

దైన్యం కలిగేసరికి ఆమె మొహం కెలవెలపోతూవుంది. భయం కలిగేసరికి నిలువునా వడికిపోతూవుంది. భీతిపొచ్చినకొద్దీ అడుగులు తడబడుతూన్నాయి. తడబడు తూన్న కొద్దీ ఆపాదమస్తకం ముచ్చెమటలు పోస్తున్నాయి. క్రమంగా ఆమెకి వణుకుపట్టుకుంది జంకు మితిమీరింది. దిగులుపుట్టింది. దుఃఖం పొర్లివచ్చింది. ఇలా దురవస్థపడుతూ ఆపదలో హరిస్మరణమే గత్యంతర మనుకుంది. అంతఃపురం వెలువడి ఆకసంమీద లోకబాంధవుణ్ణి సూర్యుణ్ణి చూచింది. అంజలిబంధం శిరస్సున గీలించింది. “తండ్రీ! పాండవులనే తప్ప అన్యుల తలంచని దాననే ఏతే కీచకుడివల్ల ఏ ఆపదారాకండా రక్షించు” అని మనసాప్రార్థించింది.

నిండు దుఃఖంతో ప్రార్థిస్తున్న ఆమెని కాపాడడంకోసం దయ తలిచాడు సూర్యుడు మహా బలవంతుడైన ఓ రాక్షసుణ్ణి సృష్టించి పంపాడు. వాడు ఆకాశమార్గంలో అదృశ్యుడై ఆమెకి అండగా నిలిచాడు. అలా సూర్యుణ్ణి ప్రార్థించి బైలుదేరింది పైరంధ్ర. పెద్ద

పులివున్న పొదలో చొచ్చున లేడిపిల్లలా మెల్లి మెల్లిగా తుదకి సిః హ బలుడి మందిరంలో ప్రవేశించింది.

అల్లంత దూరంలో చూశాడు కీచకుడు. గుండెల్లో బాధా, శరీరంలో తాపం తిగ్గేటట్టు నాలుగుగ్లాసులు గొంతుకలో పోసుకున్నాడు వాళ్లు గరిపాడిచింది. తొందరపాటూ మోచింది. సంతోషం పట్టలేక పోతున్నాడు అడబడి పోతన్నాడు ఎదురు వెళ్ళాలనుకుంటున్నాడు. మెళ్ళో హారాలు సర్దుకుంటున్నాడు. అలంకరించుకుంటున్నాడు. ముందూ వెనకలై పోతున్నాడు.

ఇంతలో పైరంధ్రవచ్చి. “అప్పగారికి దాహంగా వుంది. కల్లుకోసం నన్ను పంపించారు ఇప్పించండి” అంది.

ఇంతసేపూ ఆమె మొహంమీదే కళ్లు పెట్టుకుని వున్నాడు కీచకుడు. ఆమె మాటలతో తెలివి వచ్చినట్టయి ఇలా అన్నాడు

“అప్పగారి దాహం తీర్చడానికి వచ్చావు. ఆమె తమ్ముణ్ణి మరి, నా దాహంమాట ఏంచెప్పావు? నీ కడకంటిచూపుల్లేక నాశరీరం దహించుకుపోతున్నాది నీ తియ్యని మాటలకోసం చెవులు తిహతహలాడిపోతున్నాయి నీ విలాసాలు వర్ణించడానికని కోర్కెలు అల్లడిల్లి పోతున్నాయి. నీతో కేళీవినోదాల్లో తేలికడడానికి మనస్సు తపించి పోతున్నాది. నువ్వునుగ్రహించకపోతే మరి పరిత్రాణం లేదు నాకు నీకు దాసుణ్ణివుతున్నాను. ఎలుకో ఇంకా ఎందుకూ సిగ్గు చెప్పు?”

ధీరురాలు పైరంధ్ర ఈమాటలు వినిపించుకోలేదు. తొణకనూ లేదు. “ఆలస్యమైతే అమ్మగారు కోప్పడతారు. ఆసవం ఇప్పించండి. వెళ్లాలి. నాకోసం చూస్తుంటారు” అంది తలవంచుకొని. “పరవా లేదు. కల్లు మరొకరిచేత పంపిస్తాను బలేగావుంటుంది నువ్వుకూడా కొంచెం పుచ్చుకో. నీ ముఖాసవం మాత్రం నన్ను తాగనీ.

ఈ మన్మథ వేదననంచి నన్ను రక్షించు. రథాలూ, గుర్రాలూ, ఏనుగులూ, నా సర్వసంపదా నీ అధీనం చేస్తాను. రత్నజహ్వరీ, మేడలూ, మిద్దెలూ, దాసదాసీజనం అన్నీ నీ పాదాలముందు పడేస్తాను నావేశ్యలూ, నాభార్యలూ అంతా నీ చెప్పుచేతల్లో తిరిగేటట్టు చేస్తాను నేనని దాసుణ్ణి అనుజ్ఞాతాను. నా వ్యవహారాలన్నీ నువ్వే చక్క పెట్టవచ్చు నా మాట వినుకో. ”

అంటూ మోహం ఆవుకోలేక ఆమెమీదికి కలియబడ్డాడు కీచకుడు. తన్ను అంటిపెట్టుకున్న రాక్షసుడి బలసత్వాలు తనకు సంక్రమించగా సింహబలుణ్ణి అమాంతంగా తోసేసి అక్కణ్ణుంచి పరిగెత్తింది పైరంధి ఆమె భయానికి మేగలేదు. కీచకుడు వెంట పడ్డాడు ఎక్కడికిపోవడం దైవికంగా ఆ సమయానికి విరాటరాజు కొలువుతీరివున్నాడు అక్కడికే పరిగెత్తించామె. అసలే గర్వోన్మత్తుడు కీచకుడు ఇప్పుడు కామాతుడుడుకూడా కావడంచేత చూస్తూన్న జనాన్ని లోకచెయ్యిండా, రహస్యం బైటపడుతుందన్న సంకోచమూ లేకండా పైరంధి వెంట పడ్డాడు.

పూలతీగను వెంటాడే మదపుటేనుగులాగ, దేవకనని పట్టబోతున్న కూరరాక్షసుడిలాగ, నాగకొదమకోసం పరిగెత్తే రాబందులాగ, మైనగోరెపిల్లమీదికి లంఘించే గండుపిల్లిలాగ మహాభయంగా వెంటపడ్డాడు తుదకు ఆమెజత్తు పట్టుకున్నాడు కోపంతో మండిపడుతూ ఆమెని తన్ని కిందపడవేశాడు.

అంతలో ఆమెకు అండగా వున్న అదృశ్య రాక్షసుడు అమాంతంగా వొక్కటి మోదాడు సింహబలుణ్ణి దెబ్బతో వెల్లకిలా బడ్డాడతడు పడిన్న తన వాలు ఎవరికీ తెలియక చప్పున లేచాడు. ఈ కనబడని దెబ్బకి కళ్లుపచ్చబడ్డాయి. ఒడుపు తప్పిన నాగు బాములా కోపంతో బుసకొడుతూ నిలబడిపోయాడు.

ఆసమయానికి రాజసభలో కంకభట్టా, వలలుడూకూడా వున్నారు. వైరింధికి జరిగిన అవమానమూ, కీచకుడి దౌష్ట్యమూ చూసి వలలుడి కళ్ళల్లో చింతనిప్పులు కరిశాయి. ఒళ్ళంతా ముచ్చే మటలు పోశాయి అవయవా లదిరాయి పళ్లు పటపటమన్నాయి. కనుబొమలెగిరి ముడిపడ్డాయి మహా భయంకరమూర్తిగా కనిపిస్తున్నాడతడు. భూమ్యాకాశాలుపట్టి తాళాలు వాయిస్తాడా అన్నట్టున్నాడు. కులపర్వతాలు పడగొట్టి ఒకదానిమీద ఒకటి పడేట్టు పదా ఘాతం చేస్తాడా అన్నట్టున్నాడు. సప్తసముద్రాలూ ఇక్కడా అక్కడా పెట్టి అడుగు బురద అలుముకుంటాడా అన్నట్టున్నాడు. దిక్కులు నాలుగింటిని కలియగట్టి పిసికి ముద్దచేసి పిడకలు చేస్తాడా అన్నట్టున్నాడు బ్రహ్మాండ భాండం అమాంతంగా పగల గొడతాడా అన్నట్టున్నాడు ఉగ్రమూర్తి అయి ప్రళయాగ్నిలో పుట్టుకువచ్చి నట్టు భీకరంగా కనిపిస్తున్నాడు.

ఇలా మహాకోపాతోపంతో, అజ్ఞాత వాసానికి భంగం వస్తుందన్న మాటా మరిచిపోయి సింహబలుణ్ణి హతవార్చడానికి ఉంకిస్తున్నాడతడు. కీచకుడి బంధువూ, అతణ్ణి ఆదేశించవలసిన వాడూ ఐన విరాటుడుకూడా చంపదగ్గవాడే అని నిశ్చయించుకున్నాడు. ఎదురుగా వున్న ఓ పెద్ద వృక్షాన్ని చూసి సాకూతంగా అన్నగారిదిక్కుచూశాడు.

కనుసన్నతో వారించాడు కంకభట్టు. మరిన్నీ గూఢార్థంగా ఇనా అన్నాడు

“ఈచెట్టే ఎక్కడ కనపడింది వలలుడికి! ఇది కాయలూ పళ్లతో కలకలలాడుతున్నది ఆశ్రితులకు విశ్రాంతి కలిగిస్తూవుంది. వంట కట్టైకోసం దీన్నే కొట్టాలా? పనికిరానివి మరోచోట లేవు కనకనా!”

కంకుడు సమయస్ఫూర్తిగా చేసిన ఈసూచన మంత్రంలా పని చేసింది. వలలుడిపట్ల ముఖాన్న అగ్నిహోత్రం చిప్పున చల్లారినట్టయింది. అంత ఉగ్రమూర్తి యథాహింసలోకవచ్చి పూరుకున్నాడు.

అన్నదమ్ముల ఈవై ఖరంతా స్పష్టంగా కనిపెడుతూ మెల్లిగా తేచింది పైరంధి పరాగం పూలతీగలాగ కప్పిన ఆమెదేహం ధూళితో నిండిపోయింది చంపకపుష్పం నుంచి సారభం బుగులు కున్నట్టు ముకుపుటాలనుండి వేడినిట్టూర్పులు వెలువడుతున్నాయి. కలువరేకులనుంచి మంచుబిందువులులాగ కనుకొలకులనుండి కన్నీళ్లు రాలుతున్నాయి. చంద్రబింబం మీద కళంకంలా మొహంమీద ముంగుడ్లు పడుతున్నాయి. సకలజనవంద్య అయిన ఆ యిల్లాలు అలా కీచకుడిచేత భంగపడి తిన్నగా విరాటరాజు కొలువుమధ్యకి వెళ్లింది. దైన్యంగా నిలబడింది.

తీరనికోపం ఎ కవంకా, అజ్ఞాతవాసం భంగపడుతుందన్న భయం వొకవంకా ఆమెమనస్సుని వుర్రూరిలూపుతున్నాయి సభాజనాన్ని చూసే మిషమీద భర్తల్ని చురచురా చూసింది. రాజు, సభికులూ విన్నట్టుగా చలిస్తూన్న కంఠంతో ఇలాఅంది

“ధర్మాధర్మాలు నిరూపణం చేయగల ధీమంతులూ, సాధురక్షణ, దుష్టశిక్షణచేయగల సమర్థులూ, విలువిద్యలో నాటిలేని శక్తిమంతులూ, శత్రుసంహారంలో తిరుగులేని శౌర్యవంతులూ ఐన గంధర్వులై దుగ్ధరూ నన్నిలా వొకడు అవమానిస్తూ వుంటే చూస్తూ పూడుకున్నారంటే ఏమనుకోను! మరి ఏ ఆడది మానం కాపాడుకుని బతుకుతుందిక! అయ్యయ్యా! ధర్మం విచారించి ‘ఇదికూడదు’ అనగలవ్యక్తి ఇంతటి రాజసభలోనూ ఒక్కడూ లేకపోయాడు!

“పతివ్రతని. ఏపాపమూ ఎరగనిదాన్ని. ఇంతమందీ చూస్తూ వుండగా కీచకుడు ఇలా చెయిచేసుకుని, ఏస్త్రీని ఎవ్వరూ ఎక్కడా చేయని అవమానం చేస్తూంటే, అయ్యో దైవమా, ఎవరికీ జాలన్నా వేసింది కాదుకదా!

“ఇంతకూ మత్స్యదేశానికి ఈమన ప్రభువు ఈయన్నే అనాలి. రాజ్యంలో ఎవరన్నా దుష్కార్యంచేస్తే రాజన్నవాడు విచారించి

దండిస్తాడు ఈయన మిడుతూ మిడుతూ చూస్తూ పూరుకున్నాడు. ఇదెక్కడి రాజధర్మం!”

ఈమాటలు వినిన్నీ సింహబలుణ్ణి ఏమనడానికీ శక్తి లేనివాడు కావడంచేత విచారపడుతూ ఆమెనుచూసి తలవంచుకున్నాడు విరాట రాజు. రోషంతో బుసకొడుతూ నిలబడివున్న సింహబలుణ్ణి మంచి మాటలాడి ఎలాగో పంపించివేశాడు.

రాజుతోపాటు అక్కడవున్న సభాజనమంతా తలవంచు కున్నారు “ఇంత లక్షణవతి, ఈమె పైరంధ్రి ఎలా అయిందో!” అని విచారపడ్డారు కొందరు “ఇలాంటి శరీరానికి ఈ పాట్లురాశాడు పాడు దైవం!” అని భేషిచారు కొందరు “రాజు కళ్ళు ఎవరే ఎంతవని చేశాడో దుర్మార్గుడు!” అని నిందించారు కొందరు “సుదేష్ట ఉపేక్షే ఈవిడ కీ పాట్లు కలిగించాయి” అని నొచ్చు కున్నారు కొందరు. సభ సభంతా ఇలా గుసగుసలతో విచార పడుతూ నిశ్శబ్దమైంది.

లజ్జా దుఃఖాలతో కుంగిపోతూవుంది కంకభట్టు హృదయా. ఉప్పొంగుతూవున్న రోహిణి నిగ్రహించుకుంటున్నాడతడు లలాటం మీద చెమటబిందువులు తుడుచుకుంటున్నాడు చివరికి దైర్యం చిక్కబట్టుకున్నాడు. గాంధీర్యం వహించాడు. తన సహజ కంఠ స్వరంతో ఇలా అన్నాడు.

“సాధ్వీ, రాజా, ఈ ప్రజలూ, అందరూ నీపాట్లు చూడనే చూశారు మళ్ళీ ఈమాటలన్నీ అవడమొందుకు! అంతఃపురానికి వెళ్లిపో ఇది సమయం కాదని గంధర్వులు పూరుకున్నారేమో! నీకూ వాళ్ళకూ ఏదయినా శపథముందేమో! అందుకే వాళ్ళుమాటాడ రేమో! అంచేత భర్తలనెందుకూ నిందించడం? ఎంతైనా ఆడదన్నది బిడియం విడిచి ఇలా సభల్లో కిందామీదా లేకండా పెద్దల్ని ధిక్కరించవచ్చా?”

పైరంధి) కదలలేదు. ఏదో బదులు చెప్పబోయింది. మళ్ళీ అందుకున్నాడు భట్టు

“బరి దిగిపోయి కులసతుల మర్యాదకూడా కిందుచేసి ఇలా యిక్కడ నాట్యం చేయడం దేనికి? చాలు, వెళ్ళు” అన్నాడు.

దాంతో నాభిప్రాయంగా ఇలా అనేసిం దామె

“కంకభట్టా, నిజమే నువ్వన్నది. నామగడు నటుడే. పెద్ద వాడిలాగే తక్కినవాళ్ళునూ, మగలలాగే నేనున్నా. కనక ఆట కత్తెనేమరి. అంచేత నాట్యం చేయడం కొత్తకాదు నాకు. నామగడు కేవలం నటుడే అనుకున్నా వేమో, జూదగాడు కూడాను. జూదగాడి పెళ్లానికి మర్యాదమాత్రం ఎలా తెలుస్తుంది?” అని ఛత్రున అక్కడి నుండి బైలుదేరి రాణివాసం దిక్కు నడిచింది.

“నన్నిలా ఆదుర్మార్గుడి యింటికి పంపించిన ఈజగజంత సుదేష్టకి ఇదంతా చెప్పి దుష్కృతిపోస్తాను” అనుకుంటూ అంతః పురం ప్రవేశించింది. అశ్రుసిక్త నేత్రాలతో ఆర్తురాలై, మూర్తీ భవించిన దైన్యదేవతలాగ, తడబడుతూ, తూలిపోతూ సుదేష్ట ఎదటికి వెళ్ళింది.

ఆమెని చూడ్డంతోటే గతుక్కుమనిపోయినట్లు నటించింది సుదేష్ట. ఏమిఎరగనట్టు కపట విచారం చూపిస్తూ, గొంతుక అదోలా మార్పుకుని అంది

“అయ్యయ్యో, ఏమిటిది? మాలిసి, నీవొళ్లంతా ధూళిధూస రితమై పోయిందే? ఏడుస్తున్నావు? మొహం చిన్నపోయింది పాపం! ఈ చెమట? నుదుటిమీద జుత్తంటుకుపోయింది! కన్నీళ్ళతో కళ్ళెలా అయిపోయావో! ఇదంతటికీ ఏమిటిసంగతి? పాపాత్ముడవడై నా సీమిదికి సాహసించాడా? చెప్పు, ఆదుర్మార్గుణ్ణి ఇప్పుడే కొరత వేయిస్తాను. ముక్కముక్కలుగా ఖండింపిస్తాను. వాణ్ణి సర్వనాశనం చేయించేస్తాను. చెప్పు, ఏంజరిగిందో?”

“తెలిసీ, తెలియనట్టు నటిస్తే నేనేం చెప్పేదీ? ఐనా చెపుతాను వినండి. నన్ను కల్లుకోసం కీచకుడి ఇంటికి పంపించాడకదా! మీమాటప్రకారం వెళ్ళి అడిగాను. అతడు నన్ను చెరపట్టడానికి మీద పడ్డాడు. నేను తప్పించుకుని రాజసభదిక్కు పరిగెత్తాను అతడూ వెంటబడ్డాడు. అంతమందిలోనూ నన్ను జుత్తుపట్టుకుని తన్నాడు” అని జరిగిందంతా చెప్పి వలవలా ఏడ్చింది సైరంధ్రి.

అంతావిన్నది సుదేష్ట ఓదార్చడం మొదలుపెట్టింది. “విచారించకు ఇప్పుడే వాడికి తగినశాస్తి చేయిస్తాను.” అంది ఈ కల్లబొల్లి మాటలు పట్టించుకోలేదు సైరంధ్రి. “మీ రంత కష్టపడనక్కరలేదు. నాదుఃఖం, ఊళ్ళోవాళ్ళదుఃఖం అంతా నాభర్తలే తీర్చేస్తారు, చూస్తూ వూడండి తొందర పడకండి” అంది.

ఈమాటలకి సుదేష్టా, తక్కిన పరిజనమూ భయభ్రాంతులయారు ఎంతో వోదార్చారు. ఎన్నో మంచిమాట లాడారు ఎంత చేసినా స్నానమైనా చెయ్యకండా అభోజనం కూచుంది సైరంధ్రి. ఏంచెయ్యడానికి తోచక బెంగపెట్టుకు పూడుకుంది సుదేష్ట. ఈ పాపాత్ముడు చావ వలసిందే అనుకున్నారు తక్కినవాళ్ళు.

అవమానంతో దహించుకుపోతూవుంది సైరంధ్రి తాను పడుకునే చోటికి పోయి పక్కమీన శరీరం వాల్చింది కన్నీళ్ళు చెవికొలకుల్లోనుంచి దిగజారి తలగడ మీద ముసుగులు కడుతున్నాయి. దుఃఖం కుమిలి కుమిలి వస్తూవుంది. ఆలోచన మీద ఆలోచన.

“సింహబలుడు బలవంతుడు. వాణ్ణి చంపడం వలలుడికే సాధ్యం” అనుకుంటుంది. దెబ్బతిన్న తాళలా నిట్టూరుస్తుంది. దైవబలాన్ని తలచుకుంటుంది.

ఇంతలో పొద్దుగూకింది. రాత్రిపడింది. క్రమంగా అంతఃపురమంతా నిద్రలో ములిగిపోయింది. అంతటా నిశ్శబ్దం.

కీచకుడిని లేచి నిద్రంధ్రుని సుఖాన్ని సంచేసింది ఉత్తికి చీర కట్టుకుంది పంటింటి దిక్కు బైల్దోంది. గాఢనిద్రలో వున్న వలలుణ్ణి సమీపించింది

“వాడు నన్నంత పరాభవంచేసి, తలపువ్వు వాడకండా ఇంటికి పోయి, హాయిగా నిద్రపోతూవుంటే—చీమ కట్టినట్టయినా లేడు నీకు! సుఖంగా నిద్ర పోతున్నావు అన్నగారు వారించినంత మాత్రాన నామీద దయలేకపోయింది కదూ నీకు!” అని మెల్లగా తట్టింది.

“ఎవరది?”

“నేను.”

గొంతుక పొల్లి పట్టాడు వలలుడు. ఆమె వచ్చిన కారణం చప్పన అనగళమూ అయిపోయిందతడికి.

“కీచకుడి దౌష్ట్యం వర్ణించి, వాణ్ణి నాచేత చంపించాలని వచ్చింది ఈమె నోటే అంతా విందాం” అనుకున్నాడు “ఇంత రాత్రుడు ఇలా వచ్చావే? ఎవరూ చూడలేదుకదా!” అన్నాడు.

నిద్రంధ్రుని తెలిసిన్నీ మళ్ళీ సన్నే అడుగుతున్నావు. ఇంత లోనే మరుపు వచ్చిందో! నా నోటితో చెప్పాలి, అంతేనా! సరే. మంచిది. చెబుతాను, విను.

రాజుబావమరిది కీచకుడు అప్పగారికి మొక్కడానికి వచ్చాడు. నన్ను చూసేసరికి వాడికి పిచ్చై త్తింది. తన గొప్పంతా ఏకరవు పెట్టాడు. అసహ్యంవేసి పొమ్మన్నాను. పిచ్చి మరింత తలకెక్కింది వాడికి. కోపంతో కసిరాను. ‘దేవతల్లాంటి ఐదుగురు గంధర్వులున్నారూ నాకుభర్తలు అమిత బలవంతులు. బలదర్పంతో కళ్ళు పొగ రెక్కిన ఎంతటి శత్రువులనైనా హతమార్చడంలో అసమానులు. నా మాట సీలక పట్టడంలేదు నీమానప్రాణాలు వాళ్ళచేతుల్లో పోవడం మాత్రం తప్పదు’ అని చెప్పాను. వాడు మరీ బింకాలుపలికాడు.

నేనూ తగిన సమాధానం చెప్పాను. అంతో అప్పటికి వెళ్ళిపోయాడు. తరవాత వాపాత్మకాలు సుశేష్ట కల్లుకోసం వాగింటికి వెళ్ళమంది నన్ను. వెళ్ళనని ఎన్ని చెప్పినా ఆ నంగనాచి అన్నిటికీ అన్ని సమాధానాలూ చెప్పింది నిర్బంధించింది. మితిమీరి మొండిపట్టుపట్టడం మంచిదికాదని 'నన్నెవళ్ళేం చేస్తారు?' అని మీటికొని నమ్మకుని కల్లుకోసం వెళ్ళాను వాడింటికి. నన్ను చూసిందేతడవు తప్పుడు కూతలు కూశాడు వాడు మీదపడ్డాడు విదిలించుకుని వచ్చేస్తుంటే వెంటబడ్డాడు. మీదన్నచోటికి పారిపో వచ్చాను. ఆ వాపాత్మకుని పులు కక్కుతూ అక్కడికి వెంటబడ్డాడు. అక్కడజరిగిన దంతా కళ్ళారా నువ్వు చూడనే చూశావు. మీఅన్నగారి పెద్దతనమూ చూశావు మరేం చెప్పమంటావు?

మీబలమూ, మగతనమూ గడ్డిపోచకు పనికిరాలేదు నిండు సభలో దుశ్శాసనుడ ఆపాట్లు పెట్టాడు. నిర్భయంగా సైంధవుడు ఇంత పనిచేశాడు ఇవాళ ఇంతమంది సభికుల ఎదటా ఇంతపని జరిగింది. దురవస్థ నాకు కొత్తగనకనా!

'ఆవు అరిచినా, ఆడది అరిచినా పరాయివాడైనా పరుగెత్తాలంటారు. నన్ను కీచకుడు తన్నుతూవుంటే మీఅన్న మీడుతూ మీడుతూ ఎలా చూడగలిగాడా అంటా?

వలలుడు అదికాదు. నెత్తిమీద విడుగుందని కానకండా కీచకుడు నిన్ను పరాభవించడమూ, నేను కోపంతో మండిపడడమూ చూసిన్నీ మేరుపర్వతమంత ధైర్యశాలి కనక నిగ్రహించుకున్నాడు అన్నయ్య నన్నూ వారించాడు అలా కాకపోతే కీచకుడూలేదు, గీచకుడూలేదు. వాణ్ణి వాడిబాప విరాటుణ్ణి సపరివారింగా ధ్వంసం చేసేవాణ్ణి నేను. అప్పు డేమయేదో ఆలోచించు జనం మనల్ని గుర్తు పట్టేస్తారు. అజ్ఞాతవాసం భంగమైపోతుంది. మళ్ళీ పన్నెండేళ్లు అరణ్య

వాసం ష శ్చి అజ్ఞానవాసం ఇదింతా నువ్వు నేనూ తెచ్చిపెట్టిన ఆపదగా నిందల పాలయ్యేవాళ్ళం అంచేత సత్యవ్రతనిష్ఠుడైన అన్నయ్యను పొగడవలిసిందేకాని నిందించడం తగదు. ఇంతకూ కీచకుడి చావు ఇపుడుమాత్రం ఏమంత మించిపోయిందని? చిటికలో చంపి నీకాళ్ళముందు పడేస్తాను సరేనా! ఒక్కటి, మనల నెవ్వరూ తెలుసు కోకండా ఎత్తుపేయాలి. అంతే. వాణ్ణిచంపడంలో ఏముంది? నల్లి

పైరగ్రధి నాకామాత్రం తెలియక కాదు. నాపాట్లన్నీ బూడిదలో పోసినపన్నీరై ఇలా ఒక మూఢుడిచేత మానమర్వాదలు మంట గలిసి పోయాయన్న బాధ హృదయాన్ని కలిచేస్తూవుంది. అంచేత భరించలేక అన్నా నేకాని సమస్త జన సంస్తవనియుడైన మీఅన్నను నిందించాలని కాదు నిజానికి ఆయన ధర్మమే మనల్ని గొడుగు రక్షిస్తూవుంది. మనకేకాదు ప్రపంచానికే అది రక్షణకే. ఆయన సామాన్యుడా? అజాత శత్రువై దిగ్విజయం సాధించాడు రాజ మాత్రుడికి సాధ్యంకాని రాజసూయ ఎహాయజ్ఞం నిర్వహించాడు ధర్మవ్రతంలో అతడి కతడేసాక్షి అనిపించుకున్నాడు. ఒకనాడూ అసత్య మాడిన పాపానపోలేదు. నిత్య సత్యవ్రతుడు. గాంభీర్య ధైర్యాలకు అపరావతారమే ఆయన పరోపకారపరాయణుడు. దయాసముద్రుడు వంశోద్ధారకుడు. కీర్తిమంతుడు కలిమికి తగినత్యాగం, బలిమికి తగిన బలగం ఆమహానుభావుడిది లోకం ఆశ్చర్యపడేట్టు జీవించడం అతడికే చెల్లింది.

ఆయన చరిత్ర మల్లోకాలకూ ఒరవడి పెడుతుంది. ఆయన కడకంటి చూపు వాలినచోటల్లా బంగారమే కురిసింది. ఆయనకీర్తి సప్తసాగరాలూదాటి పయనించింది ఆయన ప్రతాపదీప్తి శత్రువుల గర్వాంధకారం పటాపంచలు చేసింది. ఆయన పాదాలమీద వాళ్ళ కిరీటరత్నాల కాంతులు తళతళలాడాయి దేశదేశాల రాజులతో ఆయన వాకిలి నిరంతరం కిటకిటలాడింది. ఏనుగుల మదజలంతో

పంకిలమై, రాజుల రత్నభూషణాల రజస్సుతో అడగారుతూవుండే ఆవాకిలి ఎవరెరగరని !

అంతటి మహనీయుడూ ఇవాళ కూటికీ గుడ్డకీ ఒకణ్ణి ఆశ్రయించి చెప్పినపనల్లా చేస్తూ పూరూ పేరూ లేకండా బదుకుతున్నాడంటే నాకడుపు చెరువై పోతూ వుంటుంది.

నువ్వుమాత్రం సామాన్యుడివా ! ప్రపంచభారాన్నే భుజాల మీద ధరించగలవాడివి భూభారం వహించిన కులపర్వతాలికి దిగ్గ జాలికి, నాగకూర్మాలికి నిజంగా నికుడిభుజం ఊరటపట్టు నీ పలుకే భూజనానికి పండుగ. నీకనుబొమలు ముడిపడితే పగవారికది కాల పాళమేకదా ! విశ్వవిజయాకరములూ, లోకభీకరములూ అయిన నీ చేతులలోనేకదా బకుడూ, హిడింబుడూ, కిమ్మీరుడూ, జరాసం భుడూ హతమైపోయాడు. అలాంటి నువ్వు వట్లకట్టైల కోసం బల ప్రయోగం చేస్తూవుంటే చూసి నాలో నేను కుల్లిపోతున్నాను.

అదీకాక, విరాటుడు వేడుకకోసం ఏనుగూ, ఎనుపోతూ, పెద్ద పులీ, మదపుటేనుగూ మొదలైన జంతువులతోనూ, ముష్కరులైన మల్లులతోనూ అదేపనిగా నిన్ను పోల్లాడిస్తూవుంటే, — 'జగన్మాన్యమైన నీ మహనీయ శరీరం ఇలా నీచక్రియకు పాలు పరిచాడుకదా పాడుదైవం' అని కుంగిపోతాను. నీ పోల్లాట వినోదంగా చూచేందుకు రాణివాసం కాంతల్ని రమ్మంటాడు విరాటుడు సుదేష్టపెట నేనూ వస్తాను. నువ్వు కష్టంగా పోల్లాడేటపుడు దుఃఖపడతాను. గెలుచుకున్నపుడు ఆనందిస్తాను. అలాంటివుడు నన్ను చూసి సుదేష్టా తక్కిన పరిచారికలూ గుసగుసలు మొదలుపెడతారు. తదేకదృష్టితో నిన్ను చూస్తూనే ఏమరుపాటుగా వాళ్ళసంగతి కవిపెడతాను నేను.

'వలలుణ్ణి మాలిని ఎలాచూస్తోందో ! ఏళ్ళిద్దరికీ ఏదో సంబంధం వుండేవుంటుంది. ఏళ్లురావడమూ ఒక్కసారే వచ్చారు. ఏ పుట్టలో

ఏపాముందో! ' అంటూ, అవుననీ కావనీ గొణుగుకుంటారు. అంచేత నిజమే, నా పరాభవానికి నువ్వు ఉద్రేకిస్తే ప్రజలు మనల్ని గుర్తు పట్టేస్తారు కాబట్టి రహస్యభంగం కాకండా నీకు నచ్చినవిధంగా వాడిపని పట్టించు.

ఇక మీ పెద్దతమ్ముడు-ఎదిరి స్తే ఈశ్వరుణ్ణి వీగగొట్టగల శౌర్య శాలి ఇగ్రుడి అర్ధాసనానికి అర్హుడైన మహాసీయుడు. యముడింగ్లో చొచ్చిన వాణ్ణయినా తలుచుకుంటే రక్షించగల సమర్థుడు ఉద్ధారశి అంత అందక తె వలచిన స్తే చలి చని ధీమతు ఇందులో ఏవొక్కటి పున్నాచాలు, లోకం జేజేలు పడుతుంది అలాంటిది ఇన్నీకల మహా మహుడు, భరతకుల దీపకుడు, సురపతి కుమారుడు, తేజోనిధి, విద్యా పారగుడు, మానధనుడు. ఇంతటివాడూ ఎంతటివాణ్ణు పడుతున్నాడు చాపం! రంగంలో నిలబడి ఆడపిల్లలికి నృత్యం నేర్పుతూ బతకడం ఎంతదై న్యం! చూస్తే గుండె తరుక్కుపోతుంది. దేవేంద్రుడంతటి వాడి కొడుకు కడుపుకూటికి నీచప్పని చేయడం! తలరాత ఏం చెయ్యను గనక! ' ఇంతటి మేటి మగడికి పేడితనం రాసిపెడతావా' అని దైవాన్ని తిట్టుకుంటారు. పెల్లుబికిన దుఃఖంతో నాగోనేను కుసిల్లిపోతాను ఈ సరికంోనుంచి ఎప్పుడు బైటపడతామా అని మొత్తుకుంటాను-ఏం చెయ్యనూ?

మరి నీ రెండోతమ్ముడు!—ఎదురైనవాళ్లు తిరిగి తిరిగి తన్ను చూడనగినంత అంద కాడు తనవర్తనం విని మునులై నా అనుకరించ దగినంత శీలవంతుడు రణంలో తనబంటుతనంచూసి శత్రువులై నా పొగడదగినంత పరాక్రమశాలి. తన వితరణం విని కల్పవృక్షం కూడా తలవూపదగినంత దానశీలుడు-ఇంతటివాడు అశ్వపాలకుడై దుస్థితి పాలవుతూవుంటే ప్రతిదినంచూసి కన్నీళ్ళు మింగుతూ కుమిలిపోతాను.

మీచిన్నతమ్ముడుమాత్రం!—మచ్చలేని ఆయాపం, గర్వంలేని

ఆభుజబలం, దయామిశ్రితమైన ఆశూరత్వం ప్రభాకూల వాదరహితమైన ఆవిజ్ఞానం, ఉదాత్తమూ, సన్మానజనకమూ ఐన ఆత్మాగం—దేనిలో తక్కువని! ఎండక న్నెరగని సుకుమారుడు, పాపం! సాములు కాపరికారిగా ఎండనక, వాననక, గట్టనక, పుట్టనక, అడవులపాలై తిరుగుతూ వుంటే నాకే అన్నమాటేమిటి, పగవాళ్ళకై నా గుండె తరుక్కుపోతుందికదా!

మనం అరణ్యవాసానికి బైల్దే రేముందు అత్త కుంతీదేవి అతణ్ణి నాకు అప్పగించి, 'అమ్మా, నిన్ను నమ్మకొని చిట్టిబాబుని అడవికి పంపిస్తున్నాను' అంటూ బాపురుమని కంట తడిపెట్టుకుంది. 'పసివాడు. అవునూ కాదనలేదు మంచీ చెడ్డా ఎరగడు వెన్నలాంటి మనస్సు. నేనే పిలవాలికాని 'ఆకలి' అని చెప్పడం ఎరగడు. ఇలాంటి నా కూన అడవికి పోతున్నాడంటే కడుపు చెరువైపోతోంది ఐతే నువ్వున్నావుకిదా అని కుదుట బడుతున్నాను. నాబాబుకి ఎప్పుడో కావాలో వెయ్యికళ్లతో కనిపెట్టాలి తల్లీ, నీ మేలు మరచిపోను' అని నాచేతిలో పెట్టిందతణ్ణి. వనవాసం పన్నెండేళ్ళూ మీచిట్టితిమ్మణ్ణి అలాగే చూసుకుంటూ వచ్చాను. ఇప్పుడు అజ్ఞాతవాసంలో ఇన్ని పాట్లు పడుతున్నాడు పాపం! ఏమీ చెయ్యలేక కుంగిపోతున్నాను. ఇక నా మాట—కొడుకులకంటే ముద్దుగా, అరిచేతినిమ్మపండులా పెంచాడు మాతండ్రి ద్రుపదమహారాజు. కోడళ్లందరినీ ఒక ఎత్తూ, నన్నొక ఎత్తూ చూసుకుంది అత్త కుంతీమహాదేవి మీ ఐదుగురూ ప్రాణాలకంటే అధికంగా ఆదరించారు, కన్నతల్లిలా భావించారు ప్రజలు. బంగారం కొండల్లాంటి ఐదుగురు కొడుకుల్ని కన్నాను. భరత వంశంలో నా ఇల్లే ఇల్లు అనిపించుకున్నాను. బంధుజనంచేత ప్రశంసలూ పొందాను రాజసూయమహాయజ్ఞంలో ముక్కోటి దేవతలనూ తృప్తిపరిచాను. వాని అనుగ్రహమూ గంపాదించాను. కల్యా

ణాత్మనీ అయాను. పుణ్యవర్తనలో నా అంతది లేదని మహారాణుల కై వారాలందుకున్నాను. ఇలాటి నేను ఇలా దుఃఖపడుతూ, నీచత్వానికి ఒడబడి. జానెడుపొట్టకోసం పనికి తైనై సుదేష్ట కనుసన్నలలో చెప్పిన నీచప్పనులన్నీ చేస్తూ కళ్ళిపోతూవుంటే మీ రాతిగుండెలు ఇంతయినా కరగడంలేదు. ఏం చెయ్యనూ! పదిమందికి చెప్పి చేయించుకున్నానే కాని ఒకరై పనిచేసి ఎరగను. ఏదన్నా చెప్పవలసినస్తే జంకతూ జంకతూ, పనినేర్పించే మిషపెట్టి చెప్పేది మీతల్లి, నీకు తెలుసుకదా! ఆమెదగ్గర ఓనాడూ భయపడలేదు నేను మీదగ్గిరా భయపడలేదు. నిజానికి దేవుడన్నా భయంలేదు నాకు. కాని, కలుషాత్మురాలు ఈసుదేష్ట దగ్గిరమాత్రం పనిపాట్లల్లో గడగడలాడిపోతాను నేను. రాజూ రాణీలకు నేను తీసిందే కాని మరొకళ్లు తీసిన గంధం నచ్చదుకదా! చెమటలు కక్కుకుంటూ అంతగంధమూ నేనే తీస్తాను. మళ్ళీమళ్ళీ మెత్తగా నూరతాను. మీ అమ్మ కుంతీ దేవికిరాసినట్టు భయభక్తులతో సుదేష్టకు రాస్తాను. నా ఖర్మాన్ని తిట్టుకుంటాను.

మెత్తగా నలుగు నూరినూరి, చందనం తీసితీసి, కొత్తకొత్త కలపాలు తీర్చితీర్చి, ఆమెచెప్పిన పసల్లా చేసిచేసి - చూడు, ఎలా కాయలు కాసి పోయాయో నాచేతులు!

అంటూ రెండుచేతులూ చూపించి, వలలుడి గుండెలమీద మొహం పెట్టి వెక్కివెక్కి ఏడ్చింది అతడిహృదయమంతా ఆశుసిక్తమైంది. ఆమెతోపాటు అతడూ దుఃఖించాడు జగదేకవీరుడైన అతడి నేత్రాలనుండి కన్నీళ్లు ఆమెశిరస్సుమీద రాలాయి. ఎట్టకేలకు ఆపుకున్నాడు. ఆమెకన్నీళ్లు మునివేళ్ళతో తుడిచాడు శిరస్సునిమిరి ఓదార్చాడు. ఆమె రెండుచేతులూ తీసుకొని మొహంమీద పెట్టుకున్నాడు. నిట్టూర్చాడు. ఉబుకతూవున్న దుఃఖం తలమునక

తాతున్నది. అతడి అవస్థ చూసి పైటకొంగుతో మెల్లి మెల్లిగా అతడి కన్నీళ్లు తుడిచింది సైరంధ్ర.

“ఇంతమందిమీ ఇన్ని గాధలు పడడానికి ఒక్క మీరిన్నే కదా కారణం! జ్ఞాతులు పన్నిన మాయజూదంలో పడి మన కులా నికే ఈపాట్లు తెచ్చిపెట్టాడాయన.

“అయ్యో, అడితనలు పెట్టుకుని చావకుండా బతుకుతున్నాను నేను. ఏంచెయ్యనూ! ఏనాడెవరినీ ఏబాధలు పెట్టానో! అనుభవించక ఎలాతీరుతుంది! అదేకాకపోతే మీకంరంలో ప్రాణాలుండగా ఒక మూర్ఖుడు ఇలా నిండుసభలో జుత్తుపట్టుకు తంతాడా నన్ను!

“మీరు మాత్రం ఏంచేస్తారు! ఇదంతా ఖర్చు! చేసుకున్నది అనుభవించక ఎలాతీరుతుంది? కాబట్టి మీ అభ్యుదయంకోసం ఈకష్టాలెలాగో సహించుకుంటాను దానికేం, కాని కళ్లు పొగరెక్కి ఎంత చెప్పినా వినక చెరపట్ట చూస్తున్నాడీ దుర్మార్గుడు ఏందారి? ఇదిగో, నువ్వు వాణ్ణి హతమార్చకపోతే మాత్రం, మరి నాఆశ వదులుకో వలసిందే మీరు. నుయ్యో, గొయ్యో చూసుకుంటాను. విషమన్నా తాగేస్తాను. నీకళ్లముందే వురిపోసుకుంటాను. నిజం, నీమీద వొట్టు పెట్టుకు చెబుతున్నాను” అంది.

ఆమెతల నిమురుతూ చిన్నమందహాసం చేశాడు వలలుడు. “వాణ్ణి చంపడంకోసం వొట్టుకూడా వేసుకోవాలి? నాకళ్లముందు నిన్ను పరాభవించిన వాడు మళ్ళీ బతికిపోడం కూడానా? వాణ్ణి పూడే చంపకపోయిన తప్పేచాలు నాకు. ఇంతెందుకు నిజంచెబుతాను విను. ఆరు మూడయేది, మూడు ఆరయేది, రేపు రాత్రిమాత్రం వాడి చావు తప్పదు. స్వయంగా అన్నగారే వచ్చి అడ్డుపడ్డానరే, నువ్వే వచ్చి జాలిగా బతిమాలుకున్నానరే వాణ్ణి చంపడం మానను. ఇది శపథమే అనుకో. అంచేత ఆచింత మరిపెట్టుకోకు” అన్నాడు.

ఆమె విచారం కొంత తగ్గించాలని మళ్ళీ అందుకున్నాడు. “పూర్వం సుకన్యా, సీతాదేవీ, లోపాముద్రా, దమయంతీ అడవుల్లో ఎన్ని బాధలు పడ్డారు! అన్ని బాధలూ నిగ్రహించి తుదికి సుఖపడ్డారు కదా! అలాగే నువ్వు ఈ కష్టాలు గట్టెక్కి మహావైభవం అనుభవిస్తావు. దుర్యోధన, దుశ్శాసన, కర్ణ, శకుని, సైంధవాదులైన దుర్గాధిపతుల పీతలోకానికి పంపే వరకూ నిద్రపట్టదు నాకు. అవమానంతో కంగి పోతూవుంది నాహృదయం కోపంతో దహించుకు పోతూవుంది. కొరవుల దినాలు దగ్గిరపడుతూన్నట్టే అజ్ఞాతవాసంకూడా దగ్గిరపడుతోంది. పదకొండు నెలలు గడిచాయి. పన్నెండో నెలనడుస్తోంది. ఇది తీరగానే నీకష్టాలూ తీరపోతాయి కీచకుడి పని రేపు పట్టిద్దాం. నువ్వు ఒకబడినట్టే నటించు నర్తనశాల సంకేతంగా ఏర్పర్చు వాణ్ణి అక్కడికి ఒంటరిగా రమ్మను రాగానే అయ్యగారి పని పట్టిస్తాను. నిన్ను మెప్పిస్తాను దీనికి తప్పించి మరోమార్గం లేదు. - అదిగో తెల్లవార వస్తోంది జనం మేల్కొని చూశారా అంటే మన రహస్యం బైటపడుతుంది. కథ అడ్డం తిరుగుతుంది. నీ పక్కమీదికి వెళ్లిపో” అని చెప్పి ఆమెని కొన్ని అడుగులు దిగబెట్టి తిరిగి వచ్చాడు. తన పక్కమీద శరీరం వాలూచు.

తన పడకచోటికి వచ్చింది సైరంద్రి. మనస్సంతా కలత కలతగావుంది. పక్కమీద కళ్లుమూసిందేకాని నిద్రరావడంలేదు.

ఇంతలో పరాభవ దుఃఖంతోవున్న సైరంద్రిని చూసినిట్టూర్పు విడిచినట్టు, వికసించిన పద్మాలలోంచి సౌరభం వెలువడింది. చీకట్లు విడిపోయాయి, పద్మవనాల్లోకి తుమ్మెదలు చొరవడ్డాయి. లతల్లోంచి చెట్లలోంచి పువ్వులు రాలిపడ్డాయి తమ విరహవేదన చూరాలు కలువల కంటగట్టాయి. సుఖంగా ఒకశ్శనోకశ్శు పెనవేసుకు నిద్రపోయిన దంపతులు మేల్కొన్నారు. కిటికీలలోంచి మెల్లిమెల్లిగా

వీస్తున్న వేకువపిల్లగాలుల తాకిడికి కోళ్ళు గిలిగింతలు పరిచాయి వాళ్ళని. పరస్పరం ప్రేమగా చూసుకున్నారు వాళ్లు వలపు మొలకలెత్తగా తిరిగి సుఖకేళిన్న అనుభవించారు. పెరటి కొలనులలోని పద్మాల పరిమళమూ, తమ నిట్టూర్పుల సౌరభమూ వారి శరీరాల స్వేదగంధం తుడిచివేశాయి. చుక్కలన్నీ మాసిపోయి, పువ్వులు దులిపి శుభ్రపరిచిన పక్కలా వుంది ఆకాశం భల్లున తెల్లవారింది. పద్మాల తపః ఫలమో అన్నట్టు తూడుపుకొండమీద సూర్యోదయమూ అయింది.

తెలతెల వారగానే నిమిషాలమీద కాల్యకృత్యాలు తీర్చుకున్నాడు సింహబలుడు లిప్తమీద సర్వాభరణాలూ సింగారించుకున్నాడు పైరండ్రుకోసం మనస్సు పట్టపగ్గాలు లేకండా వుంది మోహంతో తడబడిపోతున్నాడు ఒకటివినబడ్డంలేదు. ఒకటికనబడ్డంలేదు కాలహరణం చెయ్యకుండా సుదేష్ట మందిరానికి బైలుదేరాడు.

“వెళ్తున్నానే దాన్ని చూస్తాను. మచ్చికమాటలాడి మరులు పుట్టిస్తాను. వశపరచుకుంటాను ఒడుపుగా కౌగిటిలోకి లాక్కుంటాను. బ్రహ్మానందం అనుభవిస్తాను” దారికడాకూ ఇలా ఉవ్విళ్ళూరుతూ రాణివాసంలో ప్రవేశించా డతడు.

పనిపాట్లలో ములిగివుంది మాలిని. చూశాడు కీచకుడు ఎక్కడలేని సంతోషమూ పుట్టుకువచ్చింది మంచీ చెడ్డా విచక్షణ మాయమైంది. చుట్టుపక్కల జనం వున్నారన్న జ్ఞానం హరించి పోయింది. కిరాతుడి మాటులోకిపోయే మృగంలా తిన్నగా ఆమె దగ్గరికే వెళ్ళాడు. చూసీ చూడనట్టు నటించింది పైరండ్రు. జంకనన్నా జంకలేదు వలలుడి మాటలు మనసం చేసుకుంటూ తన పనేమో తానేమో అన్నట్టుందామె.

ఎవ్వరినో పిల్చి ఏదో అంటున్నాడు కీచకడు. కాలి బొటన వేలు కిందరాస్తున్నాడు. వికారంగా వొళ్లు విరుచుకుంటున్నాడు. ఊరికే వెకిలిగా నవ్వుతున్నాడు. చేతితో తాళం వేస్తున్నాడు కూని రాగాలు తీస్తున్నాడు. ఈలవేస్తున్నాడు. తుదకి మెల్లి మెల్లిగా ఆమె దగ్గరగానూ చేరాడు. 'కన్నెత్తి చూడదేం!' అని ఇదయిపోతున్నాడు. తడబడిపోతున్నాడు. రెప్పవాల్చక ఆమెనే చూస్తున్నాడు. ఇంకా దగ్గరికి జరిగాడు.

“ఇదిగో చూడూ, ఎప్పుడూ నీ చివురుపాదాలు సేవించే యోగ్యత కలగడ మంటే నిజంగా భాగ్యమేసుమా!” అన్నాడు. “అయితే నన్నే వొల్లకండా ఇలా ఏడిపిస్తున్నావా, లేకపోతే కామ సౌఖ్యాల వైరాగ్యమే పుచ్చుకున్నావా? నాలాంటి వాణ్ణి కొంచెం దయతెలిస్తే నీసాభాగ్యం సన్నగిల్లి పోతుందా, చెప్పు?”

“అమాయకురాలివి కాదని నాన్నేహమెందుకు తోసేస్తావు? నన్నేలకో. అఖండవైభవంతో తులతూగు. అష్టయశ్వర్యాలూ అనుభవించు మాపట్నంలోని స్త్రీలందరూ నీపాదసేవ చేస్తారు.

“వహాయధూలుచేసి రాజులనందరినీ చిటికలో వీగగొట్టాను. ప్రజాకోటిని నావైభవంతో ఆదరిస్తున్నాను. ఈరాజ్యపరిపాలన యావత్తూ నేనే సాగిస్తున్నాను. పేరుకిమాత్రం విరాటుణ్ణి రాజుగా పెట్టి ఇంతకూడు పడేస్తున్నాను. విన్నావా, అంచేత ఒక్క నిన్నే కాదు, పదివేలమందిని నేను చెరపట్టినా ‘కూడదు’ అని అడ్డుచెప్పి మొసగా డెవడూ లేడిక్కడ. విరాటుడి ఎదటే అంతమందీ చూస్తుండగా నిన్ను తంటే ‘కాదు, కూడదు’ అని ఒక్కడైనా కిక్కురు మన్నాడా? కొమ్ములు తిరిగిన మొగుళ్లు ఐదుగురున్నారన్నావు. వారిసంగతి అప్పుడే చూసేశాను. మరెవ్వరున్నారు? నువ్వొక్కడికి వెళ్ళినా మరి విడిచి పెట్టను. ఎలా తప్పించుకుంటావో చూస్తాను” అన్నాడు.

“సుతిమించే వున్నాను. తొందరపడి కలియబడ్డాడా ప్రమాదం తప్పదు” అనుకుంది పైరంధ్ర. అతని మాటలు విని మెత్తబడ్డట్టు నటించింది. ఒడబడి పోయినట్టు కళ్ళెత్తి చూసింది. మనసిచ్చి మాటాడినట్టూ మొదలు పెట్టింది.

“కూడదని ఎంత చెప్పినా మాటిమాటికీ తొందర పడిపోతున్నావు. ఎదటి వాళ్ళ మనస్సుకూడా ఇదవుతూ వుంటుందని గ్రహించలేకపోతున్నావు. ప్రణయంపేర బరిదిగిపోడం మంచిదేనా! కోర్కె పుట్టింది కదా అని మంచి చెడ్డా అక్కర లేదో! మగవాళ్లు ఆపుకోలేక, తామేమో తమవలపేమో చూసుకుంటారు. ఎంతకలిగినా ఆడది అణచుకుంటుంది ధైర్యచిక్కబడుతుంది తొందరపడిపోదు అంచేత రహస్యభంగంకాకుండా కోర్కె తీర్చుకోడం మంచిదంటాను” అంది.

సంకేతం

ఈ మాటలు అమృతసోనల్లాగ మైకం కలిగించాయి కీచకుడికి. ప్రపంచాలు జయించినంత సంతోషంగావుందతడి కిప్పుడు

“సీమీద మోహం నన్ను మతిలేకుండా చేసింది. ఇదంతా ఆలోచించడానికి నాకు ధైర్యముంటేనా! నన్నిన్ని బాధలు పెట్టావు. నువ్వెలాగ చెబితే అలాగే చేస్తాను. ఎప్పుడు, ఎక్కడ, ఎలా కలుసుకోడమో సంకేతం నువ్వే నిర్ణయించుమరి!” అన్నాడు.

“ఇంకేముంది, ఎలక బోనులో పడింది” అనుకుంది పైరంధ్ర. నిజంగా ప్రేమ కుమ్మరిస్తున్నట్టే మళ్ళీ అందుకుందామె. “నర్తనశాల. ఉత్తర మొదలై నకన్యలు పగలు నృత్యంచేసి వెళ్ళిపోవస్తారు. రాత్రిళ్ళు రహస్యకార్యాలు నెరవేర్చుకునేవాళ్ళ కది ఆటపట్టుగా వుంటుంది. ఇవాళే, రాత్రి మాటుమణిగిపోయేక. నువ్వు వొంటరిగానే రావాలి. నా అభీష్టం తప్పక నెరవేర్చుకుంటాను” అంది.

భూమిమీదే వున్నాడో, ఆకాశమీదే వున్నాడో నిర్ణయించు కోలేనంత ఉషారుకలిగింది కీచకుడికి “ఓ, ఈసూత్రం దయచూశావంటే, నువ్వేం చెయ్యమంటే అదేచేస్తాను. నువ్వీమాట మీద నిలబడాలి సుమా మరి” అన్నాడు.

తలవూపింది సైరంధ్రి “నువ్వు ఒక్కడివే రావాలి రెండో కంటివాడికి మనసంగతి తెలియకూడదు. అలాకాకపోతే ఒక్కనిమిషమైనా నిలబడనక్కడ. మరి వెళ్ళు. మనమిలా మాట్లాడుతూవుంటే బావుండదు. ఎవరన్నా పసికట్టేస్తారు. ఇంకా ఏన్నో పనులూ వున్నాయి నాకు” అంది. ఎక్కడలేని సంతోషంతో, మాట్లాడకండా యింటికి వెళ్లిపోయాడు సింహబలుడు.

పనిపాట్లు ముగించుకుంది సైరంధ్రి సమయం కనిపెట్టి వంట శాలకు వెళ్ళింది. వలలుణ్ణి చూసి వికసించిన మొహంతో ఇలా అంది “నాపని నేను ముగించాను. ఇకనీపనే మిగిలింది. పిట్టకన్నా తెలియకండా వాడిపని కాజెయ్యడానికి చీకటి రాత్రి కూడా బావుంది.”

మందహాసం చేశాడు వలలుడు. “సరే కాని, ఆనీచుడూ నువ్వు ఏమిటి మాట్లాడారో ముందుచెప్ప” అని అడిగాడు.

తాను పనిచేసుకుంటూ వుంటే సింహబలుడు సింగారించుకుని రావడం, రాత్రిమాటలు తలుచుకుంటూ తాను తొణుకూ బెణుకూ లేకండా వుండడం, సామ దాన భేద దండోపాయాలు చూపి వాడు మాటాడడం, తాను వొడబడి నట్టు నటించి, నాట్యశాల సంకేతంగా చెప్పి ఒంటరిగా రమ్మనడం, దాని కతడు సమ్మతించి వెళ్లడం-అంతా పూసగుచ్చినట్టు చెప్పింది సైరంధ్రి.

మహానందం కలిగింది వలలుడికి “ఎలా కని తీర్చుకోవడమూ అనే బాధపడుతున్నా నింతసేపూను. శుభవార్త తెచ్చి బ్రహ్మానందం కలిగించావు. అసాధ్యమైన సమస్య ఇట్టే గట్టెక్కించావు అన్నగాడు

మొచ్చుకున్నట్టు కార్యసాధన చేయడమంటే ఇనపగుగ్గిళ్లు నమలడ మన్న మాట!

“ఇంతకూ అన్నప్రకారం వస్తాడోరాడో! వచ్చినా వొంటరిగా వస్తాడో, ఎనళ్ళనైనా వెంటబెట్టుకువస్తాడో! వెర్రి వెర్రి వేషాలు వేసి రహస్యం చెడగొడతాడేమో! ఐనా నువ్వు నచ్చినట్టు చెప్పావు కదా! వాడికులుకూ, మారాడకపోవడం చూస్తే వాడికి సందేహమే కలగలేదనాలి. అంచేత తప్పకండా వస్తాడు. మదించి వున్నాడాయె, ఓంటరిగానే వస్తాడు. సర్తనశాలలో ప్రవేశించి నీకోసం వెదుకుతాడు. నన్ను చూస్తాడు పోట్లాడతాడు. నా చేతుల్లో చస్తాడు. నువ్వు సంతోషిస్తావు. అంతే. దీనికి తిరుగులేదు మరింకా ఆలోచనెందుకూ! అయ్యగాదు కొవ్వెక్కి వున్నాడు. మదనోన్మాదంతో వస్తాడు. నీకోసం తడివితే నేను దొరుకుతాను రసికుడికి. పాపం, తెల్లబోతాడు, ఆ తెల్ల మొహంమీద సర్తనశాల అదిరి పోయేటట్టు ఒక్కటి వేస్తాను, పెద్దపులినిగానే బాణంతో తీసికొట్టి నట్టు. తెలిసి పరిగెత్తాడా, కాకి మీదికి పోయిన డేగలాగ వెంట దరిమి వట్టుకుంటాను పిప్పి పిప్పిచేసి నలగ్గొడతాను. ఆలాకాకండా, నాతో సమానమైన భుజబలమే వాడిలో వుండి, నామీదికి చెయిచేసుకుని, నాకు మరింత కోపం తెప్పించాడా—భూమి ఆకాశాలు గడగడలాడు పోయేటట్టు, దిక్కులు కంపించేట్టు, సముద్రాలుకలగుండు పడేట్టు, కులపర్వతాలు అల్లాడి పోయేట్టు నా రాద్రమంతా చూపి వాణ్ణి చిత్రవధ చేస్తాను” అన్నాడు.

అతడి తీవ్రకోపం రహస్య భంగానికి కారణ మౌతుందని భయ పడింది సైరంధ్ర. “నేను తెచ్చిపెట్టిన ఈ కయ్యానికి నువ్వలా ఉగ్రుడవే ఐతే అది మనరహస్యానికి భంగం కలిగిస్తుంది. మన కార్యం సఫలమే అయినా అది దుష్ఫలమే అవుతుంది పునాళ్ళ కోనా కుగు గాట్లు.

మీ అన్నయ్యా బాధపడతాడు. లోకులా నిందిస్తారు. కాబట్టి రహస్యం చెడకండా వీలైతేనే ఈపనికి పూనుకుందాం. లేకుంటే వద్దు” అంది.

వలలుడు మదించి వాడు నన్నెదుర్కొన్నపుడు, బాహాబాహీని ఇద్దరమూ పోట్లాడుతూ వుంటే, రహస్యం గిహస్యం నాకు జ్ఞాపకం వుంటాయా! ఐనా వీలైనంతవరకూ ప్రమాదం రానివ్వను. సరేనా!

పైరంధ్రి అలాగే చెయ్యాలి. ఎంతమాత్రమూ ప్రమాదం రానివ్వకూడదు. ఇక వెళతాను. ఎంతసేపయో వచ్చాను ఆలస్యం చెయ్యకూడదు. సుదేష్ట నాకోసం వెదుకుతుంది. వస్తాను.

ఇలా చెప్పి వెళిపోవచ్చింది పైరంధ్రి. చెయ్యబోయే కార్యం మననం చేసుకుంటూ వంటలో నిమగ్నుడయ్యాడు వలలుడు.

అక్కడ సింహబలుడు మన్మథ వేదనతో కొట్టు మిట్టాడిపోతూ న్నాడు. పరిజనాన్ని ఎవర్ని దగ్గిరకిరానీయకండా ఒక ఏకాంతస్థలం ఏర్పర్చుకున్నాడు. పైరంధ్రి చక్కదనం భావించుకుని భావించుకుని, ఆమె రూపురేఖలు తలచుకుని తలచుకుని, ఆమె వయ్యారం ఊహించు కుని ఊహించుకుని, ఆమె మాటలచూధుర్యం మననం చేసుకుని మననం చేసుకుని, రేగుతూన్న కోర్కెలతో పెనగులాడి పెనగులాడి—తుదకు తన మనస్సు తన స్వాధీనం తప్పిపోతూవుంటే—నానా హంగామా అయిపోతూ వున్నాడు. చలించిపోతున్నాడు. బాధపడిపోతున్నాడు. భేదిస్తున్నాడు. నిట్టూరుస్తున్నాడు. ఉసూరుమంటున్నాడు. శరీర మంతా అవశమైపోయి నిరాశ పడిపోతున్నాడు. ధైర్యం తూలిపోయి బెగ్గడిల్లిపోతున్నాడు మతిచెడిపోయి ఏదేదో చేసేస్తున్నాడు. విభ్ర మావస్థలో పడిపోయి ఏడ్చేస్తున్నాడు. పిచ్చిపిచ్చి ఊహలతో మేడలు కడుతున్నాడు.

“చెప్పినట్టు పైరంధ్రి వస్తుందా? వచ్చి, నిన్నటిలా తోసె య్యక నన్ను పొందుతుందా? తీరా రాబోయేసరికి మరేదీ అటంకం

రాదుకదా! గంధర్వులు ఐదుగురు వున్నారంది. కొంపదీసి నిజం కాదుకదా! దాని తొట్టుపాలుచూసి సుదేష్ణ వినోదానికని మరేపనో చెప్పి ఆపెయ్యదుకదా! మాయలూ మర్మాలూ నేర్పి మన్మథుడు సమయానికి రాకండా చెయ్యదుకదా! అప్పటికి తప్పించుకుందామని అలా చెప్పి నన్ను పంపించెయ్యలేదుకదా! అదే నిజమై ఈరాత్రి రాకనే పోయిందా మరినేను బ్రతకడంకల్ల. ఏమిటి సాధనం? ” అని వినవిన పోతాడు.

“అలా ఎందుకు రాకపోతుంది! అంత క్రూరాత్మురాలా! నాలాగే అదీ వలపుతో విలవిల లాడిపోతూ వుంటుంది. ఇంతకీ దాని నిజానికి నిలకడేమిటి? అనవసరంగా ఇలా బాధపడిపోడం కంటే జవాబూ గివాబూ లెక్కచెయ్యకండా వెళ్ళి ఎత్తుకువస్తాను దాన్ని. కామశాస్త్ర ప్రావీణ్యమంతా చూపిస్తాను. బ్రహ్మానందం అనుభవిస్తాను” అని బైత్తేరపోతాడు.

“ఏమైనా తుదముట్టా చూద్దాం వంటింటి కుందేలు ఎటు పోతుంది గనక ” అని దైర్యం తెచ్చుకుంటాడు.

అంతకంతకు తాపం అధికమైపోతూవుంది. ఎదురుగా ఆమె కనబడినట్టయి పట్టుకోబోతాడు కనపడక పోగానే కలకట పడతాడు. అక్కడే తారాడినట్టయి మాటాడించబోతాడు. లేకపోగానే కళ్ళనీళ్లు పెడతాడు. దగ్గిరికి వచ్చినట్టయి కౌగలించబోతాడు శూన్యం చూసి దుఃఖపడతాడు. వచ్చి వొడబడినట్టయి మీద పడబోతాడు బయలు పరికించి శెల్లబోతాడు. కేళీవినోదాలకు పూనుకున్నట్టయి అభిమత క్రీడలకు తలపడతాడు. ఏమీలేకపోగానే విలవిలలాడిపోతాడు. ఇలా పరిపరివిధాల మన్మథుడిచేతి కీలుబొమ్మలా ఐపోయి, జజ్జరిల్లిపోయి, ఎక్కడాలేనిబాధా పడిపోయి, నానాయిదీ ఐపోతున్నాడు. తుదకి పరిచారికలు బతిమిలాడినమీదట ఎలాగో స్నానం, భోజనం ముగించాడు.

వేదన ఆపాదను స్తకం దహించేస్తూనేవుంది. ఉపశమనంకోసం పూలతోటకి బయలుదేరాడు. కమలవనందగిర చల్లగాలికి నిలబడ్డాడు. మనస్సు మరింత చలించింది. మామిడిగున్న దగ్గరికి వెళ్ళాడు. మరింత తాపం హెచ్చింది. పూలతీగల్లో చొరబడ్డాడు. పిచ్చి మరింత తల కెక్కింది. ఎక్కడ నిలవడం? ఏమిటి సాధనం?

పొదనుండి పొదకి, చెట్టునుండి చెట్టుకి, కొలనునుండి కొలనుకి వెళ్ళి వెళ్ళి, తిరిగి తిరిగి, పూదేనేకి జంకుతూ పుష్పాడికి భయపడతూ, లేతగాలికి అడిలిపోతూ వేగిపోతున్నాడు. దాగట్లో వెలక్కాయలా తోటంతా తిరుగుతున్నాడు.

ముందు తన ప్రేమసిని తాగనిచ్చి మిగిలిన పూదేనే తాగు తూన్న గండుతుమ్మెదనూ, రెక్కలు విచ్చి ప్రియురాలి చుట్టూ తిరిగి దాన్ని సంయోగానికి ఒప్పించిన రాజహంసనూ, పరస్పరం ఫల రసం ఆరగించి కలుకుతూవున్న చిలుకజంటనూ చూసి చూసి, కాదు చిచ్చులా రేగుతూన్న కోర్కెలతో కీచుకీచు మని పోతున్నాడు.

శరీరమంతా వుడుకెత్తి పోయింది. మనస్సంతా నీరసించి పోయింది. దైర్యమంతా సన్నగిల్లి పోయింది. తుదకి ఒక పూల పొద రింటి దగ్గర చంద్రకాంత శిలాతల్పంమీద చతికిల బడ్డాడు సైరం ద్రుని ఊహారాజ్యంలో ప్రతిష్ఠించుకున్నాడు. పట్టపగ్గాలులేకుండా మనస్సు వెర్రిపరుగులు పెడుతోంది. ఎన్నెన్ని భావాలు! ఎన్నెన్ని ఉద్రూతలు!!

“చేతిలో చెయ్యి పెట్టుకుంటాను. ప్రేమాలాపాలాడతూ దగ్గరికి లాక్కుంటాను. స్తనాలు గుండెలమీద అదుముకుంటాను. గాఢంగా కౌగిలించుకుంటాను. వేళ్ళతో ముంగుడ్లు సవరిస్తాను. పెదవి కరిచి వలపు రెచ్చగొడతాను. మనస్సుతో మనస్సు పెనవేసుకుంటాను. భోగించి సుఖపారవశ్యం కలిగిస్తాను. మళ్ళీమళ్ళీ తనివిపుట్టిస్తాను. మళ్ళీ

మళ్ళీ సంయోగానికి పూనుకుంటాను. వి తవితగా సంతోషపెడతాను మచ్చికచేసి, ఆసక్తి పుట్టించి నచ్చినట్టు క్రిడిస్తాను”

అంటూ పరిపరివిధాల భావరతులలో మునిగి తేలుతున్నాడు. శిశిరోపచారాలు సాగిస్తున్నాడు. దీనికి అంతమంటూకనబడక అటమ టింది పోతున్నాడు.

“మాయదారి పొద్దు గుంకదే? అసలు కదలదే? ఈపాటికి గూకిపోవాలికదా! నామీద పగబట్టించేమో! ఇకమీద భూమ్మీద పగలేకాని రాత్రిలేకండా చేశాడేమో బ్రహ్మదేవుడు! కాకపోతే నా కోసమే పగలంత పొడిగిందో ఇవాళ!”

ఇలా మాటిమాటికీ పలవరిస్తున్నాడు గుంకించరాని పొద్దును మిడుతూమిడతూ చూస్తున్నాడు. చలవరాతి పక్కమీద దొడ్లు తున్నాడు ఉసూరు వుసూరు మంటున్నాడు. కుమిలి కుమిలి వుడు కెత్తిస్తూన్న తాపానికి విరుగుడులేక, రేగిరేగి విచ్చలవిడి రెచ్చిపోతూ వున్న కోరికల ప్రతీకారంలేక, ముంచెత్తి ముంచెత్తి తల మున్నులవుతూన్న మోహానికి ఉపశమనంలేక వుప్పొంగి వుప్పొంగి కుదిపే స్తూవున్న దుఃఖానికి విరామంలేక, ధైర్యం అసలే లేక, ఇంద్రియాలు వశం తప్పిపోయి, తల్లడిల్లిపోతూ, తహతహ లాడిపోతూ మదన దేవతకి బలి అయి పోతున్నాడు సింహబలుడు. చివరికి ఎలాగో పొద్దుగూకింది. కీచకుడి హృదయం వికసించింది. పద్మాలుమాత్రం మూకిలించుకు పోయాయి. ప్రియుడు దరికివస్తే ప్రియురాలు రాగవతి కావడం సహజంకదా అన్నట్లు, సూర్యుడు దగ్గిరికి రాగానే ఎరుపెక్కి జనాదరణ పొందింది పశ్చిమదిశాంగన.

ఒక్కటొక్కటే పొగుచుకువచ్చాయి చుక్కలు. విరహంతో రోదనం చేశాయి చక్రవాకాలు. దట్టంగా ఎరుపెక్కుతూ వచ్చింది భూదేవి. ప్రకాశవంతమై అందగించాయి దీపాలు. సందడి మాటు

మణిగాయి నగరవీధులు. మదం హెచ్చుతూవచ్చాయి విటులచిత్త
వృత్తులు. జారచోరులకు సంతోషం హెచ్చేటట్టు అస్తమించాడు అర్థ
చంద్రుడు. ఇది మిర్రా ఇది పల్లం అని తెలియరాకండా, ఇది
మరుగూ ఇది ఒయలూ అని గుర్తు లేకండా, కళ్లుమూసినా విప్పినా
భేదం లేకండా డట్టంగా కమ్ముకువచ్చాయి చీకట్లు.

నర్తనశాల

సన్నసన్నగా వలలుడి దగ్గిరకి బైలుదేరింది సైరంధ్రి. 'సమయ
మైంది' అని హెచ్చరించింది. అప్పటికే సిద్ధంగావున్నాడు వలలుడు.
పెల్లికి పిలిచినట్టు ఉత్సాహంగా బయల్దేరాడు. ముసుగు సవరించు
కున్నాడు తనవెంట కొంచెం దూరంగా నడుచుకు రమ్మన్నాడు
సైరంధ్రిని. పోట్లాటకు వెళుతూన్నట్టు ఉద్రేకంగాని, తడబాటుగాని
తన నడకలో వ్యక్తంకాకండా నడిచి నర్తనశాల చేరుకున్నాడు.

వివేకంలేనివాడి హృదయంలా వుంది నర్తనశాల మునివాకిలి.
ఘోరారణ్యప్రదేశంవలె నిర్మానుష్యంగా వుంది. కాపురుషుడి సంపద
వలె అనుపయోగ్యంగా వుంది అభ్యసించని శాస్త్రంవలె దుర్గమంగా
వుంది. స్వప్నంలోని పదార్థంవలె అగోచరంగా వుంది. విషమకావ్యం
వలె అస్పష్టాలంకారంగా వుంది. మూర్ఖుడి రాజ్యంవలె జార చోర
హృదయంగానూ వుంది. నాలుగువేపులా జాగ్రత్తగా పరికించాడు
వలలుడు.

చీకటి గడ్డకట్టినట్టు పెద్దపెద్ద రాతిగోడలతోనూ, స్తంభాల
తోనూ, చుట్టుపక్కల ఏమీ కనపడని ముంగిలిద్వారంతోనూ, పిరికి
వాళ్ళు తొంగిచూడ్డానికి శక్యంకాకండా భయంకరంగానూ, నివాసా
నికి నిరుపయోగంగానూ వుంది నర్తనశాల. తన బాహుబలగర్వం
ముందుకి దారితీస్తూవుండగా, సైరంధ్రి చేయిపట్టుకుని, జంకూకొంకూ
లేకండా, భయంకరమైన మదపులేనుగులాగ లోపల ప్రవేశించాడు
వలలుడు. మధ్యభాగంలో ఉత్తరకుమారి విశ్రమించే మంచం చక్కగా

వుంది. దానికి కొంచెం దూరంలో ' సైరంధ్రని ఒదిగి వుండమన్నాడు వలలుడు. తాను మంచంమీద కూర్చున్నాడు. సింహబలుడి కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు.

ఇక్కడ సింహబలుడు—బాగా సింగారించుకున్నాడు. మదన వికారంతోనూ, ఉల్లాసంతోనూ శరీరం రెండింత లవుతూంది. కల్లు త్రాగిన వాడిలా కై పెక్కిస్తూవుంది వేగిరవాటు. తేలిక నడకలతో బయలుదేరా డతడు.

సింహమున్న గుహలోనికి పరిగెత్తుకువచ్చే ఏనుగుగున్నలాగ వలలుడున్న నర్తనశాల చేరుకున్నాడు కీచకుడు. వలపు స్థాయి తప్పి తల గిరుమంటూవుందతడికి. మదనోన్మాదం మతిచెడగొడుతూవుంది. 'బలవంతుణినా కేం' అన్న గర్వాంధకారం హృదయాన్ని ఆక్రమించు కుంది. తన అహంకారమే ముందు దారిటీస్తూవుంటే జంకూకొంకూ లేకండా లోపల ప్రవేశించాడు.

'ఏమో, ఇంతకీ అది వచ్చిందో లేదో, అనుకుంటూ మంచం తడివాడు. ఓ, ఏమి అదృష్టం! ఇంకెవరు సైరంధ్రే. ఎంతసేపై కని పెట్టుకువుందో! తనకోసం ఎంత ఇదైపోతూవుందో!—సంతోషంపట్టలే కండా వున్నాడు కీచకుడు వీపుమీద చెయ్యివేశాడు. స్పర్శా సుఖంతో వొట్టె గరిపొడిచిం దతడికి.

కోపంతో శరీరం కంపించింది వలలుడికి. కీచకుడి మాటల వయ్యారం, చేష్టలశృంగారం కొంచెం చూద్దామని కుతూహలమూ కలిగింది. సిగ్గుపడుతూన్నట్టు కదలకండా కూచున్నాడు.

సింహబలుడు పిల్లా, అందమైన వస్తువులన్నీ ఎంచిఎంచి నీ కోసం తెచ్చాను, పుచ్చుకో. అందక తైలు వలపు పట్టేక ఎన్నెన్నో లంచాలు నాకాళ్ళముందు పెడతాడు. అలాంటి నేనే ఇవాళ నీకు అంచమిస్తున్నాను. చిత్రం కదూ!

నామీద కన్నేసిన ఆడది మరొకరి కడకంటాకూడా చూడదనుకో! నాఅందం కంటబడ్డకాంత నామీద పడకండా వుండడమన్నది ఇంతవరకూ జరిగలేదు.

నా విలాసం తలుచుకున్న ఆడదాన్ని మస్కనుషు బతకనిస్తాడా మరి! నా వివేకం దుచిమరగిన వయ్యారి జీవితాంతండాకా మరిచిపోదు. నా రసికసంభాషణ స్త్రీజాతికి నిజంగా ప్రేమపాశమే అనుకో. ఇంతటి రసికాగ్రేసరచక్రవర్తిని నన్ను నువ్వొక్కటివే దాసుణ్ణి చేసుకున్నావు. ఎంతటిదానివికావు!

ప్రతీపలుకూ బల్లెపు పోటులావుంది వలలుడికి. అయినా నిగ్రహించుకుంటూ, గూఢార్థంగా కొంచెం తన ప్రేయసికి వినిపిద్దామనుకున్నాడు. కంఠం మృదువుగా మాడ్చుకున్నాడు.

“ఇంత రసికుడివి, నిన్ను నువ్వు పొసుకుకోవాలా, మరి నేనేనా తక్కువదాన్ని! తెలీక అంటున్నావు గాని నాలాంటి ఆడది ఎక్కడన్నా దొరుకుతుందా! నాదేహంతో నీదేహం కలిసివున్నా తెలుస్తుంది, నీ కెలావుంటుందో మరి! సామాన్యస్త్రీ వంటిదే అనుకుంటున్నావేమో నా శరీరం! తప్పు తప్పు. నన్ను ముట్టుకున్న తరువాత మరో ఆడదానిజోలికి వెళతావా నువ్వు! నేను జన్మమెత్తినందుకు నీ కామవికారం పూర్తిగా శమించేటట్టుచేస్తాను తగినఫలం అనుభవిస్తావిప్పుడు” అన్నాడు.

అంటూనే గభీమని లేచి కీచకుడి గుండె లదరిపోయినట్టు రోషణభీషణంగా ఒక అట్టహాసం చేశాడు. రెండుచేతులతోనూ వాడి తలకాయ పట్టి కిందికి దబాయించాడు.

చిత్రవధ

తుభీపడ్డాను కీచకుడు. ఐనా చలించలేదు. సైరంద్రీ చెప్పిన గంధర్వుల్లో ఒకడైవుంటాడని నిశ్చయించుకున్నాడు. కోపంతో

చప్పున తిరగబడ్డాడు. బుజాలు నట్టుని వలలుణ్ణి కి దుండేశాడు. రెండు తొడలతోనూ అదిమి పట్టుకున్నాడు. దాంతో దెబ్బతిన్న నల్ల తాచులూ లేచాడు వలలుడు కోపంతో శరీరం వుప్పొంగింది. దిగ్గున మీదికివచ్చి గట్టిగా పట్టుకున్నాడు కీచకణ్ణి.

ఉభయలూ రోషంతో నాగుబాబుల్లా బుసలుకొడుతున్నారు. ఎవరికి ఎవరూ తీసిపోకండా పెనగులాడుతున్నారు భయంరంగా పోట్లాడుతున్నారు. తనగుట్టు బైటపడుతుండేమో అని సింహబుడూ అజ్ఞాతవాసం భంగపడుతుండేమో అని వలలుడూ భయపడుతూ చప్పుడుకాకండా, పల్లెత్తుమాటాడకండా పోట్లాడుతున్నారు దొంగ పోట్లు పొడుచుకుంటున్నారు కొట్టుకుంటున్నారు కందపడుతున్నారు. మీదపడుతున్నారు బాహాబాహి, కచాకచి మల్లయుద్ధం చేస్తున్నారు. దెబ్బకి దెబ్బ, పోటుకి పోటు, తోపుకి తోపు. ఒకశ్శని మించిన బలం ఇంకొకశ్శని. ఒకశ్శని మించిన కోపం ఇంకొకశ్శని.

పకతూలేస్తూ, పోట్లాడి పోట్లాడి కొంతసేపయ్యాక క్రమంగా వలలుడి బలం పెరుగుతూ వచ్చింది. కీచకుడి బలం క్షీణించడం మొదలు పెట్టింది. అది కనిపెట్టాడు వలలుడు. లేడిమీనికి వుంకెన సింహంలాగు చప్పున కిలించుబడి కంద పడ్డగొట్టాడు కీచకణ్ణి తిరిగి వాడు లేచేలోపున పిడుగువంటి పిడికిలితో ఆయువుపట్లలో పొడిచాడు. మిడిగుడ్లుపెట్టి, విల విలూ తన్నుకుని ప్రాణం వదిలేశాడు సింహ బలుడు.

పువ్వులూ పళ్ళూ నిండిన వృక్షాన్ని కూల వేసివట్టు మణి భూషణాలతోవున్న కీచకణ్ణి అమాంతంగా పడగొట్టాడు వలలుడు. ఇంతలో వికృతవధ చెయ్యాలన్న కుతూహలం కలిగిందతడికి. శిరస్సూ, కాళ్ళూ, చేతులూ బలంగా పొట్టలోకి అదిమి తొక్కి చివరికి ఓ తిత్తిగా తయారు చేశాడు కీచకణ్ణి అంతతోనూ పోనియక, నేల వేసి నలగగొట్టి నలగగొట్టి బాగా ఓసూంసు ముడ్తగా చేసి విడిచిపెట్టాడు.

తన బలం సమ్ముకుని, కీచకుడి చావుకోసం కాచుకు కూచుంది పైరంధ్ర. 'ఐంది' అని ఆమెతో చెప్పి చప్పున రహస్యంగా నిప్పు తెచ్చి వెలిగించి చూపాడు. ఉలికిపడింది పైరంధ్ర. ఆశ్చర్యమూ, భయమూ, ప్రేమా ముప్పిగొన్న మనస్సుతో నలలుణ్ణి కాగిలించు కుంది. చిత్రంగా మాంసం ముద్దలా పడివున్న శవాన్ని చూసి తల పంకించింది. ముక్కుమీద వేలు పెట్టుకుంది.

“దీనికోసం ఇంత చేశావు. ఇక సుఖపడు. అలాపెట్టిన పాట్లన్నీ పూరికే పోతాయామరి!” అంది.

“అన్నమాట నిలబెట్టుకున్నాను ఈమె పరాభవాన్నీ, పరితాపాన్నీ తొలగించాను” అని తృప్తిపడ్డాడు వలలుడు.

“ఏం, కంటకం తొలిగిపోయిందా? నాబలం సచ్చిందా? కోపం శాంతించిందా? దుర్మార్గుడిగతి ఏమైందో చూడు! సంతోషంగా వుందా? నిన్ను పాపపుకల్లతో చూసిన మొగాడు ఎంతటి మొనగాడైతేనేం, నాచేతుల్లో వాడి ప్రాణాలు దక్కవనిమాత్రం జ్ఞాపకం పెట్టుకో” అన్నాడు.

సంతోషంతో గద్దదిక పడింది పైరంధ్ర కంఠం.

“నిన్న సభలో అంతకోపాన్ని నిగ్రహించుకున్న ధైర్యశాలివి. రహస్యభంగం కాకండా ఇప్పుడు ఇంతపని నిర్వహించిన కార్యదాతుడివి. మనవాళ్ల నెవ్వరినీ పిలవకండా ఒక్కడివే యింతా సాధించిన సాహసుడివి. లోకదుర్జయుడైన ఈసింహబలుణ్ణి చిటికెలో కడతేర్చిన పరాక్రమశాలివి. నీ ఉత్తమనాయకత్వాన్ని తలుచుకుంటేనే శరీరం పులకరిస్తుంది నాకు. నా ఆశ్చర్యానందాలు నీకెలా విన్నవించనూ!” అని దగ్గిరగా చేరి అతని రెండుచేతులూ పట్టుకుంది.

ఆమెచేతులు ముద్దుపెట్టుకున్నాడు వలలుడు. “ఇక ఇక్కడ మసలకూడదు” అని చెప్పి త్వరత్వరగా అక్కడనుండి వెళ్లిపోయాడు.

వి రా ట ప ర్వ ం

మూ డో ఆ శ్వా స ం

నర్తనశాలనుండి వచ్చి వంటింటి వాకిట్లో శరీరం కడుక్కున్నాడు వలలుడు. నెత్తురువాసన పోయేటట్టు మంచిగంధం పూసుకున్నాడు. నిశ్చింతగా పక్కమీద చదికిలబడ్డాడు.

ఇక్కడ పైరంధి-ఈసరికి వలలుడు వంటిల్లు చేరుకుని వుంటాడని నిర్ధారణ చేసుకుంది. పైకివచ్చి కావలివాళ్లని పిలిచింది.

“నాభ రత్నై న గంధర్వులు సింహబలుణ్ణి చంపేశారు. ఈ పాపాత్ముడు తన పాపఫలం అనుభవించాడు” అని చెప్పింది. దాంతో వాళ్లంతా లేచి గొల్లుమన్నాడు దివిటీలు ముట్టించి అడావుడిగా నర్తనశాలలోకి పరిగెత్తారు. ఈ గండఃగోళమంతా వినికీచకుడి తమ్ములు నూటబదుగురూ పరిగెత్తుకు వచ్చారు. మద్దలా వికారంగావున్న శవాన్ని చూసి భయభ్రాంతులై ఆర్తనాదం చేశారు. అన్నశవంమీద పడి మొత్తుకున్నారు. కొందరు మూర్ఛపోయారు. కొందరు నిలవలేక గుండెలు బాదుకున్నారు.

ఇంతలో తక్కిన బంధువులు కూడా వచ్చి మూగారు. “ఇదేం చిత్రం! కాళ్లేవీ? చేతులేవీ? తలకాయేదీ? ఇలాంటిపినిగని ఎక్కడన్నా చూశామా!! గంధర్వులచేత చచ్చేవాళ్లంతా ఇలా వికారపు చావు చస్తారేమో? కాకపోతే కోపంతో ఈయన్నే ఇలా చేశారో మరి! అంతబలమూ? ఎందుకూ పనికివచ్చింది కాదుకదా! అంతా వ్యర్థమై పోయింది. ఇంతకీ, మైకం కప్పినపుడు ముందు వచ్చేది కనపడదు. ఒళ్లు కొవ్వొక్కినవాడికి వినాశం తప్పదు. ఎవరేం చెయ్యగలరు!”

ఇలా అందరూ పరిపరిసిధాల దుఃఖించారు. రోదనధ్వనులతో గొల్లుమంటూవుంది సర్వనశాల. ఇంతలో ఒక ఉపకీచకుడు తక్కిన వాళ్లని వోదార్చడం మొదలు పెట్టాడు.

“మనమెంత మొత్తకున్నా మన అన్న మనకు మరిరాడు. ఏంచేస్తాం! పుట్టినవాళ్ళు చావక తీరదుకదా! కలకాలం ఎవరుండి పోతారని! అంచేత మరి ఆలస్యం చెయ్యకండా సంస్కారానికి పూను కోండి” అన్నాడు.

అతడి మాటప్రకారం అందరూ శవదహనంకోసం ఆయత్త పడ్డారు. ఇంతలో ఇదంతా కతాహాంగా ఓ పక్కనండి చూస్తూన్న నైరంధ్రి వాళ్ళకంటే వడింది. దాంతో ఎక్కడలేని కోపం మండు కొచ్చింది వాళ్ళకి.

“పాపిష్టి మండ, ఇదే ఇంతపని చేసింది. దీన్నికూడా అన్న గారి శవంమీద పెట్టి తగలబెడదాం” అన్నారు కొందరు. అనడమే తడవుగ ఆమెని పట్టుకుని పెడరెక్కలు విరిచికట్టారు కొందరు. ఏమయినా రాజుగారి అనుమతి పొందడం మందిగన్నారు కొందరు వెంటనే విరాటరాజు దగ్గికి వెళ్లారు. అప్పటికే ఈవార్త విని విచారిస్తున్నాడు విరాటరాజు.

“సింహబాబుడి శవంకో పాటు నైరంధ్రునికూడా దహనం చేస్తాం. మీతో చెప్పడానికి వచ్చాం. అనుమతించవలిసింది” అని వాళ్లు అనడంకోట, ‘ఎలాగూ వద్దన్నా విన్నేట్లులేదు వీళ్ల వైఖరి’ అనుకుని “మీ ఇష్టం” అన్నాడు రాజు అగే అంగీకారంగా భావించుకున్నారు వాళ్లు హడావుడిగా తిరిగి వచ్చారు.

“దీని మీద ఇంత మోహం పెట్టుకున్నారు అన్నగారు. ఇలా అయినా ఆరు నకి కొంత శాంతి కలిగించినవాళ్ళ మాతాం. ఈ ముండకూడా మనకి వొదిలిపోతుంది” అంటూ నైరంధ్రుని సింహబాబుడి

శవంమీద వేసి కట్టారు. అశుచీ పాపాత్ముడూ, నీచుడూ అయిన కీచ కుడి కళ్ళేబరంతో కూడా నిత్యశుచీ, పుణ్యశీలా, ఉ ధమురాలున్నూ అయిన ఆమెని తీసుకుని స్మశానానికి బైలుదేరాడు కీచకులు. మందూ వెనకా లెక్కలేనన్ని కాగడాలు పట్టుకున్నారు. ఏడుపులతోనూ, పెడబొబ్బలతోనూ వెంట నడిచారు బాధువులు

భయభ్రాంతురాలై పెద్దపెట్టిన ఏడుపులు ప్రారంభించింది పైరంధి. కన్నీళ్ళతో ఆమె మొహమంతా తడిసిపోతూ వుంది.

“అయ్యో, దిక్కుమాలినదా న్నయిపోయాను. నా మొర వినండి. ఓయీ జయీ, జయంతా, విజయీ, జయత్సేనా, జయో ద్భలా! మీరుంటూండగానే నిర్భయంగా ఈ కీచకులు నన్నిలా హింసిస్తున్నారు ప్రాణేశ్వరులారా! గంధర్వులారా! సింహబలుడి శవం మీద కట్టి తీసుకు పోతున్నార నన్ను రండి. రక్షించండి ||”

అంటూ కేకలుకేస్తూ ఏడ్చింది. ఈ కేకలు వంటింటిలోని వలలుడి చెవిలో పడ్డాయి. ఎక్కడలేని రోషం వచ్చిందతడికి. “వీళ్ళు మళ్ళీ ఇంతపని చేశారా!” అనుకుంటూ ఎవరికీ కనపడకండా చప్పున ప్రాకారం గోడదాటి స్మశానభూమి దగ్గిరకి వచ్చాడు. ఇటూ అటూ చూసి పెద్దనృత్య మొకటి పట్టుకున్నాడు. బుజమ్మీద వేసుకుని కాలాంత రుద్రుడిలా దారికడ్డంగా నిలబడ్డాడు.

శవాన్ని మోసుకువస్తూన్న వాళ్ళు అల్లంతిమూరంలో ఈ భయంకరాకారం చూసి తటుక్కన నిబబ్బిపోయారు. “అమ్మయ్యో, గంధర్వులు వచ్చిపడ్డారు” అని గడగడలాడిపోయి శవాన్ని అక్కడే దింపేసి పరిగెత్తారు. కొందరు గోతుల్లో దాక్కున్నారు. కొందరు కనపడ్డ చెట్టల్లా ఎగబాకారు. కొందరు నీళ్ళిల్లోకి దుమికారు. కొందరు కదలేక చదికిలబడ్డారు. కొందరు పట్నం చిక్కు తోకముడిచారు వాళ్ళందరినీ వెంటాడాడు వలలుడు. వెదికి వెదికి అందర్నీ పట్టుకు

న్నాడు ఒకణ్ణీ మిగలనీయకండా నూటబదుగురు ఉపకీచకల్నీ చేతులకొద్దీ బాదిబాది చంపేశాడు. తిరిగి వచ్చి సైరంధ్ర కట్లువిప్పి నిశ్చింతగా సుదేష్ణ మందిరానికి వెళ్ళిపో” అని చెప్పాడు. తాను మరొకదారిని వంటింటికి వెళ్ళిపో వచ్చాడు.

కీచకులందరూ గంధర్వలచేత ధ్వంసమై పోయారని విని నిశ్చేష్టడై పోయాడు విరాటరాజు. తమ్ముల మరణానికి దుఃఖిస్తూన్న సుదేష్ణను వోదార్చాడు.

“సైరంధ్రని ఎలా అయినా ఇక్కడినుంచి పంపించెయ్యాలి. మగవాళ్ళు ఆమెదగ్గిరికి వెళితే ఏం ముప్పు వస్తుందో! అంచేత నేనై చెప్పడానికి జంకగా వుంది. నువ్వే నామాటలుగా చెప్పు. ఎలా అంటే బావుంటుందో, అలా మంచిమాటలాడి వెళ్ళిపోమను. ఆమె రూపమా జగన్మోహనంగావుంది పురుషులా భోగై కపరాయణులాయె. మన్మథుడు తనపని ఎపుడూ మానడు. అంచేత పట్నంలోని వాళ్ళకి పక్కలో నాగుబామే ఇది. ఇలాంటిదాని పొత్తు పెట్టుకుని మనమెలా బతకడం!” అన్నాడు.

సుదేష్ణకీ ఈమాట నచ్చింది. ఆమెని పంపెయ్యడానికే నిశ్చయించుకుంది.

సైరంధ్ర దుఃఖాంధకారంతో మచ్చరించినట్లు పటాపంచలై పోయాయి చీకట్లు. భళ్ళున తెల్లవారింది. పద్మినీ హృదయానంద కరుడైన సూర్యుడు సహస్రకిరణాలతో ఉదయించాడు. అప్పటికి సైరంధ్ర సచేలన్నానం చేసుకుంది రాగద్వేషాది వికారాలు త్యజించిన ప్రసన్న చిత్తవలె కీచకవిధ్వంసంతో ప్రసన్నురాలైన ఆమె మందగమనంతో పట్నంలో ప్రవేశించింది.

రాజవీధిని రాజహంసలా ఆమె నడుచుకు వస్తూవుంటే, “మన కీచకులపాలిటి మారిలా పుట్టిందిరా బాబూ, ఇది” అని నిలిచి

చూశారు కొందరు. 'ని కొవ్వూమాత్రం కరిగదా' అని కనపడకండా దాక్కున్నాడు కొందరు ఎమరయేసరికి 'అమ్మో' అని మొహం తిప్పుకున్నాడు కొందరు. అల్లంత దూరంలో చూసి మరోదారిని పరిగెత్తారు కొందరు ముఖాముఖి తారసిల్లేసరికి గజగజలాడి తప్పుకున్నాడు కొందరు. పులిని చూసిన తేడిపిల్లల లాగ చెల్లాచెదరై పోయారు కొందరు. ఇళ్ళల్లోంచి తొంగిచూసి 'రాకాసిరా నాయనా' అని గుండెలు బాదుకున్నాడు కొందరు.

వాళ్ళందరిని చూస్తూ, నవ్వాపుకుంటూ రాజవీధిని నడిచి రాజమందిరం ప్రవేశించింది సైరంద్రి. వంటింటి ముందునుంచి వెళుతూ వాకిట్లో నిలబడివున్న వలలుణ్ణి చూసేచూడనట్టు నటించి తనలో తా ననుకుంటున్నట్టు,

“కీచకులు తెచ్చిపెట్టిన ఉపద్రవం తప్పించి నన్ను రక్షించిన ధర్మాత్ముడికి గంధర్వపతికి జయంతుడికి పదివేల నమస్కారాలు” అంది గూఢార్థంగా, వలలుడూ చాకచక్యంగా అందుకున్నాడు.

“ఆపడలో అడ్డుపడని భర్త భర్తాచురి! అలా అడ్డుపడకపోడం మగతనమూ కాదు, మర్యాదా కాదు. నీ భర్త లలాంటివాళ్ళు కాబట్టే నువ్వు వాళ్ళ సలా చూసుకుంటున్నావు. దీనిక వాళ్ళని పొగడడం ఎందుకూ?” అన్నాడు.

అక్కడినుంచి మెల్లి మెల్లిగా నర్తనశాలదిక్కు వెళ్ళిందామె. రాచకన్యల నాట్యం చూసే నెపమీద బృహన్నలను తొంగి చూసింది. ఆమె చూడ్డమే తడుపుగా అక్కడి కన్యకలూ, బృహన్నలూ గబగబా నచ్చి ఆమెచుట్టూ మూగారు.

“కీచకులచేత ఏబాధాలేకండా వచ్చావమ్మా! నిన్ను బాధించినవాడికి మంచి పనయిందే! ఈ లోకంలోనుంచే వెళ్ళిపోయాను. అంతతో అయినా పూరుకోక పాపం, కీచకు లెంతగా బాధించారో

నిన్ను! నిన్నెపుడూ కసిపెట్టుకుని పూటాడుకదూ నీభర్తలు! శత్రువుల్ని ఇలా చంపేస్తారేం!” అంటూ వాళ్ళు విన్న దాన్నిబట్టి ఆమెని వోదార్చడం మొదలెట్టారు.

“ఇప్పుడే నీమాటవిని నొచ్చుకుంటున్నాం మేము. ఆపాపాత్ములు నిన్నేం బాధలు పెట్టారో పాపం! అసలు జరిగిన సంగతేమిటో, అంతమందీ ఎలా చచ్చారో, నీనోట వింటేనేకాని నిజం తెలీదు. వివరించి చెబుతావా, వింటాం” అన్నాడు బృహన్నల.

కొంచెం చిలిపిగానూ కొంచెం తీక్షణంగానూ చూసింది పైరంధ్ర. ఇక్కడ ఆడపిల్లలికి ఆటనేర్పుతూ కడుపులో చల్లకదలకండా కూచున్న బెత్తమ్మవి నువ్వు, పైరంధ్ర వీమైపోతేచీం నీకు! కాకపోతే నన్నిలా నవ్వుతూ అడుగుతావా!” అంది.

“నువ్వు కష్టాలు పడుతూంటే నాకుమాత్రం దుఃఖంగా లేదూ! ఐతే, నిరర్థకమైన ఈ పేడిజన్మెత్తిన నావంటివారి సానుభూతి వల్ల ప్రయోజన మేమిటి? నిన్నెరగను కనకనా! అగ్నిహోత్రంలాంటిదానివి. నీపాట్లు చూస్తూంటేనే నాగుండె చెరువై పోతుంటుంది. నాస్వభావం నీకుమాత్రం తెలియందిగనకనా!” అని తక్కిన అన్నదమ్ములవలె మారు వేషంలో పూడడమే కాకండా ఊర్వశీ శాపంవల్ల ఆడారి తనమూ అనుభవిస్తూన్నాను గనుక ఏమీచేయలేని స్థితిలో వున్నానని ధ్వనించేట్లు అన్నాడు బృహన్నల.

తనలోతాను చిరుగవ్వు నవ్వుకుంది పైరంధ్ర. ‘అవును, నాకు మాత్రం తెలీదూ! ఇంత చెప్పాలా!’ అంది. అక్కణ్ణుంచి సుదేష్ణదగ్గరికి బైలుదేరింది. సోదరుల మరణదుఃఖంతో విలపిస్తూవుంది సుదేష్ణ. “నేనన్నంత పని అయింది చూశానా” అన్న సంతోషం హృదయంలో వుబుగుతూవున్నా పైకి వ్యక్తం కానియకండా, ఏమీ ఎరగని దానిలా పెళ్ళి నిలబడింది పైరంధ్ర.

ఆమెని చూడంతోనే ఎక్కడలేని దుఃఖం వచ్చింది సుదేష్ణకు. వెంటనే భయమూ కలిగింది. విషయంగా పలకరించింది. ఆదరంతో చేరదీసి పక్కని కూచోబెట్టుకుంది. “చూడూ, మాలేనీ నువ్వు అంద క తైవి. మగవాళ్ళా మనస్సు పట్టలేనవాళ్ళు ఇదంతా ఆలోచించి రాజు భయపడుతున్నాడు. అంచేత నువ్వొక్కడికిన్నా వెళ్ళిపోవలి సిందని నచ్చ చెప్పమన్నాడు” అంది.

తమ్ములచావు పేగుల్లో కరేలు మన్నట్టయి మళ్ళీ అందామె, “బలవంతులైన మొగుళ్లున్నారని వంతంపట్టి చంపిస్తావు నువ్వు జనం నీదగ్గర చేరడానికి భయపడతాడు అంచేత మారాడ్యం విడిచిపెట్టి నీ ఇష్టం వచ్చిన దగ్గరికి వెళిపో”

దానికి సైరంధ్రి నెమ్మదిగా ఇలా అంది. “అమ్మా, మరీ పద మూడుదినాలు మాత్రం అనుగ్రహించండి. దాంతో నావ్రతం పూర్తయి పోతుంది. నాభర్తలు మీకు మేలే చేస్తారు నమ్మండి. మీ ఉపకారం మోచిపోకు ప్రత్యుపకారం చేసి దుఃఖం తీర్చుకుంటారు మీరు భావిస్తున్నట్టు వాళ్ళు సూర్యులైతారు. దివ్యులైతారు. మత్స్యరాజేంద్రులకు పరమాత్ములై ప్రవర్తిస్తారు. ఏదో అవసరార్థం చెపుతున్న మాటలని తోసెయ్యకండి. ఈ చూత్రం ప్రార్థన మన్నించండి”

కొంచెం ఆలోచించి తుదకి సమ్మతించింది సుదేష్ణ. “సరే, అంతవరకూ వుండుమరి. నీకునచ్చినట్టే నడుచుకో. నాపిల్లల్నీ, రాజుని నీవాళ్ళుగా చూసుకోవాలి. నేనుమాత్రం నీకు ఏలోపమూ రాకండా చూస్తాను” అని మచ్చికగా మంచిమాటలాడింది. తరవాత యథా ప్రకారంగా పనిపాటల్లో మగ్నమైంది సైరంధ్రి.

“పరసైన్య భయంకరుడూ, బలగర్వితుడూ, గండర గండడూ, విక్రమ దుర్దముడూ ఐన విరాటరాజు శాపమరిది పీతచావు చచ్చాడు. అంతవాణ్ణలా చంపినవాళ్ళు ఎంతి పరాక్రమవంతులూ మరి!”

“ఒక ఆడదా? కోసం సింహబలుడు గంధర్వులచేత చిత్రవధ అయిపోయాడు. నిష్కారణంగా విరాటరాజు బలం కూలిపోయింది. పాపం, సూతకులం సర్వనాశనమైపోయింది.” ఇలా ఈ వార్త ఆనోటా ఆనోటా పడి దేశదేశాలు పాకింది.

ఇక అక్కడ దుర్యోధనుడు—పాండవుల వునికిపట్టు కనిపెట్టి, వాళ్ళ అజ్ఞాతవాసం భంగంకలిగించి, తిరిగి అడవులపాలు చెయ్యాలన్న దురభిప్రాయంతో నలుదిక్కులా వేగులవాళ్ళను పంపించాడు. వాళ్లు ప్రపంచమంతా తిరిగితిరిగి, గాలించి గాలించి ఎక్కడా పాండవుల పత్తాఫికరూ కనిపెట్టలేక, తుదకి నిరాశచేసుకుని తిరుగుముఖం పట్టారు. బయలుదేరేముందు ఏర్పాటుచేసుకున్న ప్రకారం సంకేత స్థలం దగ్గర అందరూ కలుసుకుని మరి చేసేదిలేక, చిన్నపుచ్చుకున్న మొహాలతో హస్తినాపురం వచ్చేశారు.

వచ్చి, వెంటనే కోటలోకి బైల్దేరాడు నిత్యకల్యాణం పచ్చ తోరణంగా వుండి కోట మునివాళి వరసగా ఏనుగులు కురిసిన మద జలధారలు కల్లాపులా వున్నాయి. సమ్మగ్ధవల్ల రాలిన రాజుల రత్న భూషణాల రజస్సు మిగ్గులు పోసినట్టుంది. సందడిలో తెగిపడ్డ రత్న హారాలు పుట్టోపహారాల్లా వున్నాయి. మేమంటే మేమని విదేశదొర లెత్తిన పావడాలు తోరణాల్లా వున్నాయి ఇలా సహజవైభవోపేతంగావున్న వాకిలిలో సమ్మర్దాన్ని వొత్తిగించుకుంటూ లోపల ప్రవేశించారు వేగులవాళ్ళు.

నాగేంద్ర పతాకంతో మహాన్నతమైన స్వర్ణసింహాసనంమీద కొలువు తీర్చివున్నాడు దుర్యోధనమహారాజు. ద్రోణుడూ, భీష్ముడూ, కర్ణుడూ, శృపాచార్యుడూ, సుశర్మూ, దుశ్శాసనుడూ వారి వారి ఉచితాసనాల్లో అలంకరించివున్నారు. పైన్యాధిపతులూ, పండితులూ, పురప్రముఖులూ ఎవరిస్థానాల్లో వారు కూచునివున్నారు. సామంత

రాజులు సుసజ్జితులై అంజలిబంధం శిరస్సున గీలించివున్నారు. వారి తలలమీది పువ్వులకోసం వచ్చిన తుమ్మెదలు వారి ముకుళితహస్తాలను తమ్మి మొగ్గలని భ్రమిస్తున్నాయి. కలువలవంటి వారికన్నులకు రాజు నవ్వు వెన్నెలలావుంది.

వేగులవాళ్ళు వచ్చి జయజయ శబ్దపూర్వకంగా సాష్టాంగదండ ప్రణామాలు చేశారు ముకళించిన హస్తాలు ముందుకుచాచి ఇలా విన్నవించారు “మహాప్రభూ, ఏలినవారి ఆజ్ఞప్రకారం పాండవులను వెదకడానికి బయలుదేరాం మొదట వారు వెళ్ళిన మహారణ్యాలు వెదికాం జానెడంతనేల విడిచిపెట్టకండా పొదపొదా, చెట్టుచెట్టూ, గుహగుహ - ఇదీ అదీ అనకుండా ప్రతీదుర్గమప్రదేశమూ గాలించాం. తుదకి ఓచోట రథాలు వెళ్ళినజాడ కనిపించింది. ఆజాడ పట్టుకు బయల్దేరాం. అది తిన్నగా ద్వారకానగరం వెళ్లి ఆగింది. కేవలం సారథులుమాత్ర మక్కడ కనిపించారు. పాండవులూ అక్కడేవుంటారని అనుమానించి పట్టణమంతా వలవేసినట్టు వీధివీధి, సందుసందూ, గొందిగొందీ కలియవెదికాం. కాని ఎక్కడా నడిచన్నా కనిపించలేదు మహారాజా!

“అక్కణ్ణుంచి అందరం విడిపోయి సమస్తదేశాలూ పల్లెలునక, పట్నమనక, తోటలనక, బాటలనక వెదికాం. పిసరంత ఉపేక్ష చేయకండా ప్రాణాలమీద పండెం వేసుకు తిరిగాం. బయలై నా బద్ధకించలేదు, మరుగులాగే వెదికాం, అంగుళంతేల వ్యర్థంపోనియ్యలేదు, నేలనాలుగు చెరగలూ గాలించినా వాళ్ళజాడ కనపడలేదు దేవరా! ఇది నివేదించుకుని, ప్రభువుల ఆదేశం శిరసావహించాలని సిద్ధంగా వున్నాం.

“మా సంచారంలో తెలిసిన మరోసంగతి మనవి చేసుకుంటున్నాం ప్రభూ! మత్స్యదేశాధిపతి బావమరది సింహబలుణ్ణి బక అందకత్తెకోసం గంధర్వులు రహస్యంగా చంపేశారు. ఆ చంపడం కూడా

విడ్డూరంగావుంది వ హరాజా! ఆయుధాలు ప్రయోగించలేదు కాళ్ళూ చేతులూ, తలా పొట్టలూకి తోసేసి పీనిగని మాంసం ముద్దలా తయారు చేశారట! అతగాడి నూట ఐదుగురు తమ్ముల్నీ ఒక్కణ్ణయినా మిగల్చుకండా ఆరాతే చంపేశాడు. చంపినవాళ్ళ పత్తాభికరూ లేదు. విరాటరాజు మనశత్రువు గణక ఈ సంగతి నివేదించుకున్నాం దేవా!

అంతా సావధానంగా విన్నాడు దుర్యోధనుడు. అతడికేమీ పాలుపోలేదు కొంతసేపు “సరే, ఇప్పటికి వెళ్ళం” డని వేగులవాళ్ళని పంపేశాడు. తరువాత మగ్ర్రులవేపు చూశాడు.

“అజ్ఞాతవాసం పూర్తిచేసుకని, రాజ్యకోసం ఆసపడి మన మీద పడకమండే వాళ్ళని కనిపెట్టి తిరిగి అడవులకు వెళ్ళగొట్టాలి. వాళ్ళ వునికి తెలుసుకోడమంటే దున్నాధ్యంగానే వుంది. ఏ విధానం అనుసరిస్తే వాళ్ళని కనిపెట్టగలమో మీ మీ బుద్ధులకోద్దీ ఆలోచించి చెప్పండి” అని అడిగాడు.

రాజిలా అనీ అనడంతోటే చప్పున లేచాడు కర్ణుడు “రాజా, ఇదేమంత సవస్యని! మారువేషాలు వేయించి మరింతమంది వేగుల వాళ్ళని నాలుగుదిక్కులూ పంపించామా అంటే ఇవాళా రేపటిలోనే దొరికపోతారు పాండవులు. ఎటుపోతారు?” అన్నాడు.

దురుసుగా తల ఎగర వేసుకుంటూ అందుకన్నాడు దుశ్శాసనుడు “అసలు వెదికించడంకూడా ఎందుకంటాను! ఒక వునికీ, ఒక పూరటా లేకండా నానాతిప్పలూ పడుతూ తిరిగి తిరిగి జవసత్వాలు వుడిగిపోయి ఏ అడివిమ్మగాల పాలోబడి ఏనాడో చచ్చేవుంటారు వాళ్ళు. వాళ్ళు చచ్చినచోట గరిక మొలిచి మచ్చ మాసిపోయి వుంటుంది. అంచేత ఇక వాళ్ళగొడవ కట్టిపెట్టి విచ్చలవిడిగా రాజ్య వైభవాలు అనుభవించడమే మంచిది” అన్నాడు.

చిన్న మందహాసం చేస్తూ గొంతుక గవరించు కన్నాడు ద్రోణుడు “దైవబలం సంపన్నులూ, తాత్రసమగ్రులూ, దివ్యసమానులూ పాండవులు మృగాలపాల పడివుంటారంటే విన్నవాళ్ళు నవ్వుతారు. వాళ్ళని కసిపెట్టేవిధానం ఏదన్నావుంటే చెప్పండి, లేదా వూరుకోండి. ఈ పొల్లుమాటలతో ఏమిటిప్రయోజనం!” అన్నాడు.

“భేషయిన మాట అన్నాడు ద్రోణాచార్యులు” అంటూ అందుకున్నాడు భీష్ముడు, “నిజానికి పాండవులకు దైవబలమూ, భుజబలమూ, బాహుబలమూ - మూడూవున్నాయి. ఆ మహాత్మునికి అరిష్టాలు వస్తాయనడం అసందర్భం వాళ్ళ మహానుభావత్వంవల్ల వాళ్ళను కనుగొనడమూ కష్టమే వాళ్ళెంతో వీళ్ళూ అంతే నాకు. ఐతే, కార్జునిరూపణం చెయ్యవలసిందని రాజు కోరాడు గనక వున్నది వున్నట్టు చెప్పడం నా కర్తవ్యం. నా మాటల్లో నిజానిజాలు నచ్చితేనే అనుసరించవచ్చు.

“ధర్మరాజు మహాపుణ్యపురుషుడు. అంచేత అతడు ఎక్కడ వుంటే అక్కడ గురుజనులమీద భక్తి, పరోపకారబుద్ధి, సత్యవాక్పాలనా, అహింసాపరాయణత్వమూ, నీతివర్తనమూ, సర్వమానవసమానత్వమూ, ఐకమత్యమూ, దాతృత్వమూ మొదలైన ధర్మగుణాలు ప్రజల్లో నెలకొని వుంటాయి. ముఖ్యంగా అతడున్నచోట గోధనం ముమ్మరమైన పాడితో తామరతంపరగా వుంటుంది. అంచేత ఇప్పుడు ఏదేశం ఎలావుందో కనికెడితే పాండవులు ఎక్కడవున్నదీ తేలిపోతుంది” అన్నాడు.

భీష్ముణ్ణి సమర్థిస్తూ ప్రారంభించాడు కృపాచార్యుడు “అవును. ఎన్నివిధాల వెదకాలో అన్నివిధాలా చప్పున వెదకాలి. ఆలస్యం చేసినకొద్దీ అమృతం విషమే అవుతుంది. భీష్ముల ఉపదేశం అనుసరిస్తే ఇట్టేదొరికిపోతారు పాండవులు. ఒప్పదం ప్రకారం పన్నెండేళ్ళూ

వనవాసం పూర్తిచేశారు వాళ్ళు అజ్ఞాతవాసంకూడా అదిగో ఇదిగో అన్నట్టుంది. రాజంటే, ఏనుగు మీదికి సింహంలా వున్నారు వాళ్ళు. ఇలాటి సందర్భంలో మనం అశ్రద్ధ చేయడం అవివేకమే అవుతుంది. చిన్నపామైనా పెద్దకర్రతో కొట్టాలంటారు పెద్దలు అలాంటపుడు ప్రబల వీరులైన పాండవులను ఉపేక్షించడంకూడదు. మనబల మిపు డెంతందో మరంత సమకూర్చుకోవాలిమనం. యుద్ధమేవస్తే మన పక్షం వచ్చేవాళ్ళకి ఇప్పుడే వార్తలు పంపించాలి. సకలవిధాలా సైన్య బలం సర్వసన్నద్ధం చేసుకుని అప్రమత్తతగా వూడడమే కర్తవ్యం.

“అజ్ఞాతవాసం ముగించి వాళ్ళు కయ్యానికి కాలుదువ్వకండా సంధికివస్తే సంతోషమే. కాదని కయ్యానికే దిగితే, తగిన పారం చెప్పడానికి తత్పరులమై వుండాలి. దుశ్శాసను డన్నట్టు వాళ్ళు లేరే అనుకోండి. ఐనా మనబలం మనం బలపరచుకుని పరాయిరాజ్యాలు మనపిడికిలిలో పెట్టుకోవడంలో నష్టమేముంది, లాభమేకాని!” అన్నాడు

మంత్రుల మంతనాలన్నీ సమన్వయంచేసుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. ఆలోచించి, ఒక నిశ్చయానికి వచ్చి తన అభిప్రాయం చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు.

“సింహబలుడు, భీముడు, శల్యుడు, బలరాముడు - వీళ్ళు నలు గురూ సమానబలం కలవాళ్ళు, ఉద్ధతులు. వల్లయుద్ధంలో నిపుణులు. ఒకళ్ళనొకళ్ళు గెలవాలనుకునే వాళ్ళున్నా. భుజశక్తిలో ఈ నలుగు రితో సమానమైన వాళ్ళు మరెక్కడా లేరు. వీళ్ళల్లో ఐతేనే ఒకళ్ళ నొకళ్ళు గెలవడం సంభవం. శల్యుడూ, బలరాముడూ సింహబలు డికి దూరంలో వున్నారు. ఇకమిగిలింది భీముడు. అతడే సింహబలుణ్ణి చంపి వూడాలి. ఇంకొకడికి ఈసని సాధ్యంకాదన్నసంగతి మీకు తెలుసు. కాగా భీముడు మత్స్యదేశంలో వుండి వుండాలి ‘అందకతై’ అంటే ద్రౌపది అయివుంటుంది.

రహస్యంగా గంధర్వులన్న మిషపెట్టి చీకటిలో కీచకుల్ని భీముడే చంపి వుంటాడు నిజం. తాతగారూ చెప్పినలక్షణాలన్నీ మత్స్య దేశంలో వున్నట్టుకూడా వింటున్నాం. ఇవన్నీ చూస్తే పాండవులు ప్రచ్ఛన్నంగా ఉపస్థావ్యంలో ఉన్నారనే తోస్తున్నది.

“విరాటుడు మనకు శత్రుకోటిలోనివాడుకదా! అనేకసార్లు మన మీదికి కాలుదువ్వడం కద్దు. అంచేత మన మతనిమీదికి దండెత్తి పోయి అతడి ఆలమందల్ని దోచుకుందాం. అప్పుడు పాండవు లతని సహాయంకోసం రాకపోరుకదా! ఇంకేముంది! అజ్ఞాతవాసం భంగమైందని నిరూపిస్తాం. మళ్ళీ పన్నెండేళ్ళు అరణ్యానికి వెళ్ళగొడతాం. నిష్కంటకంగా చతుస్సముద్రముద్రితమైన భూమండలం హాయిగా పరిపాలిస్తాం. ఒకవేళ పాండవులక్కడ లేరే అనుకోండి. ఐనా మనకి నష్టమేముంది! విరాటరాజ్యం కొల్లగొడతాం. అదీ మనకు లాభమే కదా! ఇప్పటికిదే నా నిశ్చయం. మీకూ ఇది నచ్చిందంటే దీనికి తగిన ఏర్పాట్లు వెంటనే చేయండి” అన్నాడు.

ఒకళ్ళ మొహాలు వొకళ్ళ చూసుకున్నారు మంత్రులు. త్రిగర్త దేశాధిపతి సుశర్మ కర్ణ దుశ్శాసనులతో సంప్రదించి వాళ్ళ అంగీకారంతో లేచి నిలబడ్డాడు.

“మహారాజా, కేకయులతోనూ సాల్వ్యుడితోనూ కలిసి లోగడ నన్ను వీగగొట్టాడు కీచకుడు. వాడు బతికి వుండగా మళ్ళీ యుద్ధం జరపండికాదు మాకు. పరాధవం బాధిస్తూనేవుంది. మత్స్యదేశానికి చేరువగానే నాజీతపుటూళ్ళున్నాయి. మాటిమాటికీ వాటిని పాడు చేస్తూంటాడు విరాటుడు. అతడిపని పట్టించి నా అక్కసు తీర్చుకోడానికి తగిన సమయం వచ్చిందిపుడు. ఉపస్థావ్యం ముట్టడించి అతడి సప్తాంగలూ* కొల్లగొట్టి తెస్తాను. దీంతో వాడి తెవులు కుదురుతుంది. అతడి ఆలమందలన్నీ రొప్పకొస్తాను. అడ్డపడతారుకదా, పాండవుల్ని

* రాజా, మంత్రీ, మిత్రం, కోశం, రాష్ట్రం, దుర్గం, వైశ్యం ఇవి సప్తాంగాలు.

పట్టుకుంటాను, అంచేత ముస్సీదేశం ముట్టడికి అనుమతించండి నన్ను” అన్నాడు.

కర్ణుడూ శ్రుతివేశాడు సుశర్మకి, “సుశర్మ మాటలు సమంజసంగా వున్నాయి. పెద్దల ఉపదేశమూ, మహారాజు నిర్ణయమూ, సుశర్మ సంకల్పమూ మనకు విజయాన్నే సూచిస్తున్నాయి” అన్నాడు.

సభ అంతటినీ ఓసారి చూసి, దుశ్శాసనుణ్ణి ఉద్దేశించి ఇలా ఆదేశించాడు దుర్యోధనుడు

“పెద్దల అనుమతి తీసుకుని సత్వరం సైన్యం సన్నద్ధం చెయ్యి. రెండుపక్కలనుంచీ మనముట్టడి జరగాలి. ముందు సుశర్మ సైన్యాలు పంపుదాం. మర్నాడు మనం బయల్దేరుదాం” అన్నాడు.

చేతులు జోడించి “చిత్తం” అన్నాడు దుశ్శాసనుడు.

తనవాళ్ళందరూ ఏకక్రీవంగా, దృఢసంకల్పులై కార్యాచరణకు పూనుకునేట్టు సంఘటితపరచవలెనన్న సంకల్పంతో సభలోనివాళ్ళ నందరినీ గౌరవాదరాలతో కలయ చూశాడు దుర్యోధనుడు.

“ముందు సుశర్మ సైన్యాలు వెళ్ళి ఆలమందల్ని ముట్టడిస్తాయి. విడిపించడంకోసం సకల సైన్యాలతో పరుగెత్తుకువస్తాడు విరాటుడు. మనం మర్నాడు వెళ్ళి తక్కిన మందలు పట్టుకుంటాం. వాటిని విడిపించడానికి వస్తారు పాండవులు. సుశర్మ సైన్యాలు దక్షిణ దిక్కునుంచి ఆక్రమిస్తాయి మనం ఉత్తరదిక్కునుంచి ముట్టడిస్తాం మీలో ప్రతి ఒక్కరూ మీమీసేనలు తర్లించుకురావాలి. కబురందడానికిముందే వెళ్ళి గోధనం పట్టుకోవాలి. బహుశాప్రమినాడు దక్షిణగోగ్రహణం చేస్తాడు సుశర్మ. నవమినాడు మన ఉత్తరగోగ్రహణ మన్నమాట” అన్నాడు.

సమృతి సూచకంగా సంతోష ధ్వనులు చేశారు సభికులు. సామంతులూ, సైన్యాధిపతులూ సమరోత్సాహం ప్రకటించి కత్తులు ఘుళిపించారు.

ఇందరూ ఇన్ని ఆలోచనలు చేశాడు. కాని అజ్ఞాతవాసం అంతం కావచ్చిందనే ఆలోచన ఒకరికీ లేకపోయింది.

గో గ్ర హాణం

రాజుకార్యం నెత్తిని వేసుకుని అప్రమత్తుడుగా బయల్దేరాడు సుశర్మ. రథాలూ రథ్యాలు, శరాలూ శరాసనాలూ, అస్త్రాలూ శస్త్రాలూ, కవచాలూ, బిరుదులూ, నిస్సాణాలూ సర్వసమృద్ధమైన సమర సన్నాహంతో అన్యదేశాన్ని ఆపోశనం పట్టెయ్యడానికి పుర కలు వేస్తూ హుటాహుటిని నడిచింది త్రిగర్త సైన్యం. తొందర ప్రయాణమే ఐనా సైన్యాలకు అలయిక కలగకండా, ఉత్సాహం తగ్గకండా అతిభద్రంగా నడిపించుకు వెళ్లాడు సుశర్మ. వార్త పొక్కడానికి వీలులేకండా, మకాం చేసిన ప్రదేశాల్లో వాద్యాలు మొదలైన ఆర్భాటాలు నిషేధించాడు. దారికడాకూ ఆలమందలే కలగంటున్నాడతడు ముందుగా గూఢచారుల్ని పంపి ఆవుయిండే స్థలాలు తెలుసు కున్నాడు. చప్పున వెళ్లి వందలాది మందల్ని ఒక్కొక్కడి కార్చిచ్చులా ముట్టడించి తోలుకు రావడం మొదలు పెట్టాడు.

దాంతో కాపలా కాస్తున్న గొల్లలందరూ పొలో మని తిరగబడ్డారు. కర్రలూ, కత్తులూ పట్టుకొని అడ్డుపడ్డారు.

అది చూసి గుర్రపు దళానికి సంజ్ఞ చేశాడు సుశర్మ. వెంటనే గొల్లల మీదికి పరిగెత్తారు అశ్వసైనికులు. ఆటాడినట్టు వేటాడి నరకడం మొదలు పెట్టారు వాళ్ళని. చెల్లాచెదరై పోయారు గొల్లలు. నరుకులు తిని పడిపోయారు కొందరు. పోట్లతో ప్రాణాలు విడిచారు కొందరు. నెత్తురు కాద్చుకుంటూ పట్నంలోకి పరిగెత్తారు కొందరు. నెత్తురు శరీరాలతో రోజుకుంటూ రాజసభలో ప్రవేశించి నిలువునా కూలబడ్డారు కొందరు. వాళ్ళనిచూసి భయంతోనూ వేదనతోనూ

రాజసభలంతా తెలతెల్లపోయింది. వగర్చుకుంటూ జరిగిందంతా నివేదించాడు గొల్లలు.

“మహాప్రభో, అవి రథాలుకావు, అవి గుర్రాలుకావు అవి ఏనుగులు కావు నేల ఈనినట్టు ఎక్కడినుండి వచ్చిపడ్డాకో త్రిగర్తులు. వలినవారి అలమందల్ని రొప్పుకు పోతున్నారు. అడ్డుపడ్డ వాళ్ళని నరికి పారేశారు. ఆస్యంలేకండా అడ్డుకోవాలి మహారాజా! లేకపోతే చెయిదాటి పోతాయి సొమ్ములు” అన్నాడు.

విని అదిరిపడ్డాడు విరాటరాజు. కోపంతో కనుబొమలు ముడి పడ్డాయి. “ఏమిటీ, మన ప్రతాపం మరిచాడో సుశర్మ! నా మందల మీదికే ఎవరు పెట్టాడూ! మంచిది! ఆ కాస్తా కొవ్వేదో ఇప్పుడే కిరిగి పోతుంది” అని మంత్రుల్ని చూసి “చప్పన ముట్టడించాలి మనం. లేకపోతే చెయిదాటిపోతాయి పశువులు, అవమానం, కీడూ రెండూవస్తాయి. తక్షణం మన సమస్త సైన్యాలు రథగజతురగాలతో సహా వాళ్ళిమీదిక పరిగెత్తిచుండి” అన్నాడు శస్త్రాస్త్రానికా. కవచకర్ముకాలూ ఎవరికి తగినవి వారికి ల్విల్యరగా పంపండి” అని ఆదేశించాడు. సారథిని పిలిచి హెచ్చరించాడు.

“వెళ్ళు, నిమిషాలమీద రథం తెచ్చుకున్నావు గాలిలాగ పరిగెత్తే గుర్రాలు పూన్చు. వాటికి దృఢమైన కవచాలుతోడుగు సమరోత్సాహివికదా నువ్వు. ఇదిగో, యుద్ధం వచ్చింది మరి! నీ ధైర్య సాహసాలతో శత్రువుల్ని చకితుల్ని చేయాలిప్పుడు” అన్నాడు.

తానూ వీరోచితంగా అలంకరించుకున్నాడు. బంగారంచెక్కిన కవచకిటాలు ధరించాడు. కత్తిపట్టుకుని బయలుదేరడానికి సిద్ధపడ్డాడు. దండయాత్రా సూచకాలైన భేరీకాహళాది తూర్వరీవాలు సముద్ర ఘోషలా చెలరేగి దిక్కులు ప్రతిధ్వనించాయి రథం సిద్ధంచేసి నిమిషాలమీద తీసుకువచ్చాడు సారథి. నొగా, కాడీదృఢంగా బంధించి

చాడు రథమూ, రథాంగాలూ అందంగా అలంకరించాడు సులక్షణ మైన పంచకల్యాణి గుర్రాలు పూన్చాడు. రకరకాల ఆయుధాలు, శరాలు, శరాసనాలు అప్రయత్నంగా అంది వచ్చేటట్టు రథంమీద అమర్చి పెట్టాడు.

రథమెక్కి ప్రయాణభేరి మ్రోయింపించాడు విరాటరాజు. ఇంతలో బంగారం కవచాలతోనూ, రకరకాల శస్త్రాస్త్రాలతోనూ, రథ, గజ, తురగ భటాదిసేనా సమూహంతోనూ వచ్చి కలిశారు విరాటరాజు తమ్ములు శతానీకడూ, మదిరాశ్యడూ, సూర్యదత్తుడూను.

తెల్లని జోడుగుర్రాల రథంమీద, భీషణమైన శంఖారావం చేస్తూవచ్చాడు విరాటరాజు పెద్దకొడుకు శంఖుడు మగిన్నీ రకరకాల వాహనాలమీద సమారోహంగా వచ్చారు అనేకులైన సామంతులూ, దండనాయకులూ, యోధాగ్రేసరులూ, దొరలున్నూ. వీళ్ళందరి తోనూ బయలుదేరి పై న్యాయాత్తం చేసుకుంటూ విరాటుడు ఊరిపైట కొంచెంసేపు ఆగాడు

అంతలో వలలుణ్ణి, దామగ్రంధిని తంత్రీపాలుణ్ణి కొంత దూరంలో నిలబెట్టి రాజుదగ్గరికివెళ్లి అభివాదనం చేశాడు కంకభట్టు.

“రాజా, లోగడ ఓ రుషిదగ్గర సమంత్రకంగా, సాకల్యంగా నేనూ చేర్చుకన్నాను వివివిధ సమరణలో నేనూ కొంతసామర్థ్యం చూపించగలను. సబంధవంగా మీరు యుద్ధానికి వెళుతుంటే మీ వుప్పు తింటూ నేనుమాత్రం ఇంటిదగ్గర ఎలాచూచునేడి! నాకూ ఓ రథం, ఆయుధాలూ అనుగ్రహించండి” అన్నాడు. రాజు దానికి సమ్మతించకంతోనే వలలుణ్ణి, దామగ్రంధి తంత్రీపాలుల్ని చూపించాడు.

“మన వలలుడి శుగతి చెప్పనే అక్కరలేదు. బలానికి తెగిన బంటుకూడాను, దామగ్రంధి తంత్రీపాలుడూ కూడా అసమానంగా యుద్ధం చెయ్యగల యోధులు. ధర్మరాజు దగ్గరవున్నపుడు వీళ్ళు

పోరాడడం కళ్ళారా చూశాను. అంచేత తగిన రథాలిచ్చి వీళ్ళనీ యుద్ధానికి తీసుకువెళ్ళడం మంచిదని నా ఉద్దేశం” అన్నాడు.

విరాటరాజుకి పరమానందం కలిగింది. వెంటనే శతానీకుణ్ణి పిలిచి చెప్పాడు “తమ్ముడూ, వీళ్ళ నలుగురికీ మంచిరథాలు నాలుగు తెప్పించు. తగినకవచాలూ, కాద్యుకాలూ ఇప్పించు వీళ్ళూ మనతో యుద్ధానికి వస్తారు” అన్నాడు.

అన్నగారి మాటప్రకారం శతానీకుడు వాళ్ళను తీసుకువెళ్ళి రథాలతోకూడా ఆవశ్యకమైన సమస్త సంబారాలూ సమకూర్చాడు. నలుగురూ యోధోచితమైన వీరగంధం పూసుకున్నారు. వీరమాలి కలు వేసుకున్నారు కవచకిరీటాలు మొదలైన వీరభూషణాలు తొడుగుకున్నారు రథాలెక్కి తమకుతామే సారధ్యం చేసుకుంటూ విరాట సేనతో బైలుదేరారు.

కోపమూ, ఉద్రేకమూ ఉత్సాహమూ తొందరపెడుతూన్న హృదయంతో సంరంభంగా పై న్యం తల్లించుకుంటూ త్రిగర్తుల మీదికి బైల్లేరాడు విరాటరాజు.

అలా విరాటపై న్యం హుటాహుటిని పరిగెడుతూవుంటే— మదపుటేనుగుల చెవులు విసిరేగాలికి అరణ్యాలు నేలమట్టంగా పడి పోయాయి. రథఘోష ప్రతిధ్వనిస్తూన్న కొండలు భయంతో పెడ బొబ్బలు పెడుతున్నట్టున్నాయి. గుర్రాల డెక్కలవల్ల రేగిన ధూళిపడి సముద్రం వండుకట్టుకు పోయింది. పదాతిదళం పాదాల తాకిడికి బరు వెక్కిన భూమిని మొయ్యలేక నువ్వుంటే నువ్వని ఆదికూర్మమూ, నాగేంద్రుడూ బరువులు మార్చుకున్నారు.

రెండు మహాసముద్రాలు భయంకరంగా గర్జిస్తూ పరస్పరం డీకొన్నట్టు ఇలావచ్చిపడ్డ విరాటపై న్యమూ, త్రిగర్తుపై న్యమూ పోలో అంటే పోలో అని కలియబడ్డాయి.

యోధుల ధనుష్టంకారధ్వనులూ, ఖణేలు ఖణేలుమనే కత్తుల రాపిళ్ళూ, మువ్వలతో ఘల్లుఘల్లుని కదంతొక్కుతూన్న గుర్రాల సకిలింపులూ, గంటల గణగణలతో చెలరేగుతున్న మదగజాల ఘీం కారాలూ కలిసి విజృంభించిన కోలాహలాన్ని ఉభయసైన్యాల భేరి, నొబత్తు, కాహళాది తూర్వారవాలు వినపడకండా చేశాయి.

ఇంతలో ఓ చోట ధనుర్బలంతో ధనుర్బలం తలపడింది. ఇరు పక్షాల బాణాలు ఒకదాన్నొకటి తాకి భగ్గున మండిపొయ్యేవి అభేద్యములైన కవచాల్ని పగులగొట్టేవి. చురుక్కుమనిసించేవి. కవచాల మీదపడి శరీరాన్ని చురచుర కాల్చేవి. తలకాయలు కిందపడ గొట్టేవి. ఇటునుండి అటు దొలుచుకు పోయేవి. నలుగురేసి ఐదుగురేసిమందిని ఒక్కసారి దూసుకుపోయేవి.

మరోచోట కాల్బలంతో కాల్బలం తలపడింది. బంటుకి బంటు, పదిమందితో ఒకడు, ఒకడితో పదిమంది సంకులనమరం ప్రారంభించారు.

దెబ్బతిని మోకరిల్లి పడినవాళ్ళను చూసిన్నీ జుకకండా దెబ్బల ముందుకు లంఘించేవారు కొందరు. వాళ్ళను 'సెబా' నని పోటుమీదపోటూ, వేటుమీదవేటూ వేసేవారు కొందరు. కిందపడ్డ వాళ్ళని తొక్కుకుంటూ ముందుకు వురికేవారు కొందరు. చొచ్చుకు పోయిన చోటల్లా నెత్తురుప్రవాహాలు పారిస్తూ ప్రతీ భటుడూ సాహసంతో సమరం సాగించాడు.

ఒకచోట గుర్రపుదళాన్ని గుర్రపుదళం తలపడింది. ఒకడు పది మందిమీదికి ఆక్రమిస్తే, విడిపోయి చెరొకపోటూ పొడిచేవారు. పది మందీ ఒకడిమీద ఆక్రమించినా కదలకండా వేటుమీద వేటు అందిచ్చేవారు. మూకమీద మూకగా వురికి ఒకళ్ళ నొకళ్ళు నరుక్కునేవారు. తండోపతండాలుగా ముందుకీ వెనక్కి వెనుగులాడుతూ కీలుబొమ్మల్లా పలువిధాల పోట్లాడారు అశ్వసైనికులు.

ఇంకోచోట ఏనుగుసేనతో ఏనుగుసేన తలపడింది ఏనుగుల కపోలాలు మడజలమూ, తొండాల తుంగుల్లా పడి దుమ్ముంతా అడ గారింది రణరంగం కొండలవంటి వాటి వీపులమీదనుండి ఎత్తయిన జెండాలు ఆకాశం కొలుస్తున్నట్టున్నాయి. ఏనుగుల మెడల్లోని ఘంటారవాలూ, ఘంటారాలూ దిక్కుల్ని అవతలకు నెట్లుతున్నట్టున్నాయి. రోమంతో ఎరుపెక్కినవాటి నేత్రాలూ, చేహాలికి పూసిన సిందూరమూ సూర్యకాంతిని మించినట్టున్నాయి రాద్రగ మూర్తి భవించినట్టు, ప్రళయం రేకెత్తినట్టు, కొండలు డీకొన్నట్టు భయంకరంగా పోరాడాయి ఇరుపక్షాల ఏనుగులు. యోధుల శరవర్షంతో కొండలు కుప్పపడినట్టు పీనుగు గుట్టలై పడ్డాయి మదగజాలు.

రథాలతో రథాలు తలపడ్డాయి మరోదగ్గిర, నాగతో నాగ పగిలేటట్టు తాకించి ఎదిరిరథంమీదికి లంఘిస్తూ, గుర్రాలు కూలి పోగా విరధులయిన్న కత్తులతో, కటార్లతో, ఈటెలతో, ముద్దరాలతో పోరాడారు రథయోధులు. సారథి పడిపోగా, స్వయంగా రథం నడుపుకుంటూ, దెబ్బతిని రథంమీద పడిపోయిన్న చర్రునలేచి కొట్టిన వాణ్ణి తిరిగి కొడుతూ, మడంతిప్పని వీరత్వంతో రథయుద్ధం చేశారు వాళ్ళు.

ఇంతలో భీష్మమైన బాణవర్షంతో శత్రుసైన్యాన్ని ముంచే త్తుతూ, ఉరుములవంటి ధనుష్టంకారంతో భూమ్యాకాశాలు ప్రతి ధ్వనింపజేస్తూ, స్వర్ణ కవచంలోని ముసులతో మెరుపులవలె మిరుమిట్లు గొలుపుతూ, ప్రళయకాల కాలమేఘంవలె త్రిగర్జులమీద వచ్చి పడ్డాడు శతానీకుడు. వచ్చాడోలేదో ఘోరాస్త్రాలు కుమ్మరించి రథికుల్ని సారధుల్ని కలుపుకొని చూడరాని గుండపిండి చేశాడు.

అన్నగారి బలోన్మాదానికి దోహదం కలిగిస్తూ, ఆ కణ్ణాం తంగా లాగిన ధనుస్సుచుండి వేసేగానం తీసేబాణం నిరూపించడానికి వీలులేకండా శరసంధానంచేస్తూ ప్రళయరుద్రుడిలా వురికిపడ్డాడు మది

రాశ్యుడు. ఉరికిందే తడువుగా నాలుగువందల రథాలు పిప్పిచేశాడు. ఏనుగులూ, గుర్రాలూ రోజుకుంటూ పరిగెత్తేటట్టు తరిమాడు.

అతడివెంట అమానుషంగా రథాన్ని మండలాకారంగా నడిపిస్తూ, 'వీరుడంటే వీడేరా' అన్నట్టు ఏనుగుల్ని వెంటాడి పదులూ వందలూ పడగొట్టాడు సూర్యదత్తుడు.

అతడివెంట పెళ్ళికొడుకులూ కలకలాడుతూ శత్రువులకళ్లకు చిమ్మ చీకట్లు కమ్మేట్లు అస్త్రప్రయోగం చేస్తూ పైనుండి రథం పరుగెత్తించుకుని వచ్చి, ఎక్కడచూస్తే అక్కడ తానై రణరంగమంతా వీరవిహారం చేశాడు శంఖుడు.

దాంతో, మందరగిరితో మధించినపుడు సంక్షోభపడిన క్షీరసాగరంలా కలగుండుపడింది త్రిగర్తసైన్యం. తక్కిన విరాట సామంతులుసహా ఎవరికి తగినట్టు వారు శత్రువులమీదికి ఘోరంగా ఆక్రమణం చేశారు. సహోదరులూ, కుమారుడూ, మంత్రులూ, సామంతులూ, బంధువులూ - ఈబలగమంతా ఇలా పోరాడడం చూసి వీరావేశంతో జలదరించాడు విరాటరాజు.

“సారథీ, అదిగో, ఆ బలమైన సేనావ్యూహం మధ్య కనిపిస్తూన్న సుశర్మ పతాకానికి సూటిగాపోసి మనరథం” అన్నాడు.

పగ్గాలు నడిలించి గథం పరిగెత్తించాడు సారథి. పరిగెడుతూన్న రథంమీంచి ఇరుపక్కలా ఏడువందలరథాలు పడగొట్టాడు విరాటరాజు.

రంగంలో రాజుకూడా వురికడంచూసి ఎక్కడలేని ఉత్సాహం మితిమీరింది పైనికులకు. ఈటెలూ, కత్తులూ, గదలూ, తోమరాలూ ఎవరికి దొరికిన ఆయుధాలతో వారు ఒక్కపెట్టున త్రిగర్తసైన్యమీద తిరగబడ్డారు. ఈ వుప్పెనకు తట్టుకో లేక చెల్లాచెదురయి పోయింది త్రిగర్తసేన.

ఇదంతా చూస్తున్న సుశర్మకళ్ళ చింతనిప్పులు కురిశాయి. తమ్ముడూ తానూ ధనుస్సులు సారించి విరాటపై న్యంమిదికి పరిగెత్తి చారురథాలు. తామరకొలను చొరబడ్డ మదపుటనుగులాగ శత్రు పైన్యంలో చొరబడి సుశర్మ విజృంభిస్తూ వుంటే రథాలూ, గుర్రాలూ, ఏనుగులూ, పదాతిదళాలూ చిందరవందరపై పోయాయి. ఏలిక రెచ్చిపోడంచూసి ఉత్సాహోద్రేకాలు రెండింతలైనాయి. త్రిగర్తసేనకి. విరిగిన పైనికులు తిరిగి తిరగబడ్డారు. ఉభయపైన్యాలూ హోరాహోరి పోరాటం సాగించాయి.

వీరావేశంతో సుశర్మనుచూశాడు విరాటుడు ఒకసేవకుణ్ణి కోప్పడ్డట్టు నిర్లక్ష్యంగా గదమాయించాడు. హడావుడిగా వెళ్ళి కలియబడ్డాడు. ఉభయలూ మూర్తీభవించిన రాద్రంలా వున్నారు. ఉభయలూ బలగర్వంతో ఎగిరి పడుతున్నారు ఉభయలూ పరస్పర విజయకాంక్షతో వురకలు వేస్తున్నారు.

ఉభయలూ విసురుతూన్న ఈటెలు పరస్పరం డీక్చొని నిప్పులు కక్కుతున్నాయి. కన్నువిప్పి కన్నుమూసే టంతలో సుశర్మ మొహం మీదా గుండెలమీదా పదిబాణాలు తగిలించాడు విరాటరాజు. మరి పదింటితో గుర్రాలను కొట్టాడు. దాంతో బాణంఠీసి బాణం సంధించడానికి అవకాశమివ్వకండా ధగధగ మంటూన్న యాభై బాణాలు విరాటరాజు మీద కుప్పించాడు సుశర్మ.

తమతమ ప్రభువులు కలియబడి ఇలా యుద్ధం చేస్తుంటే రెండు పక్షాలలోనూ పదింతలు, వేయింతలై మితిమీరింది ఉత్సాహం. రథంతోరథం, ఏనుగుతోఏనుగు, గుర్రంతోగుర్రం, భటుడితోభటుడు బాహాబాహి, కచాకచి-సంకుల సమరం సహస్రముఖాల రెచ్చింది. దుమ్మురేగి భూమి ఆకాశం ధూసరితమైంది. తనవాడెవడో పయి ఛాడెవడో తెలియకండా పట్టపగలే చిమ్మచీకటి కమ్మింది.

గాయాల్లోంచి కారే నెత్తుకుతో, రేగిన దుమ్ము అడగాఁచోయింది
అదంతా ఎర్రగా ప్రకాశిస్తూ వేకువలో అరుణోదయ మైనట్టుంది

ఇలా సంగ్రామం ఘోరంగా జరుగుతూనేవుంది ఇంతలో
సాయంకాలమైంది, ఎర్రగా చివురించిన మామిడి గున్నలా అస్తాచలం
మీద కనిపించాడు సూర్యుడు.

దినమంతా పోట్లాడి అలిసిపోయిన పై న్నాలు చీకటి పడితేనే
గాని యుద్ధం విరమించరని సమయంకినిపెట్టి వెళ్ళిపోయినట్టు అస్తా
గతుడయ్యాడు లోక బాంధవుడు.

మునిమాపులో కనిచీకట్లోనహా పోరాడి పోరాడి కటికి
చీకట్లు కమ్ముకు రాగానే చేసేదిలేక ఎక్కడి వాళ్ళక్కడ నిలబడి
పోయాడు పై నికులు. అలా కొంతసేపు నిలిచిపోయింది యుద్ధం

తరువాత “నా మనుమలైన పాండవులు యుద్ధానికి ఉత్సహిస్తు
న్నారు. చీకట్లో రాణించరువాళ్లు. అంచేత వెళ్ళాలి మనం” అని బైలు
దేరి వచ్చినట్టు పూర్వగిరిమీద తొంగిచూశాడు చంద్రుడు వెన్నెల
చూసి రెండు పక్షాలవాళ్లూ మళ్ళీ కలియబడ్డారు. విరాటరాజు వీరా
వేశంతో సుశర్మ మీదికీ అతడి తమ్ముడిమీదికీ తలపడ్డాను. అంచో
త్రిగర్తుల రథాలు అనేకం అతణ్ణి చుట్టుముట్టాయి సుశర్మ, అతడి
తమ్ముడూ రెండు పక్కలా రెండు రథాలతో ఎదిరించారు. విరాట
రాజు సారధిని, గుర్రాల్నీ చూపేశారు. విరధుడై నిస్సహాయుడై పో
యాడు విరాటరాజు. రథసంగా అతణ్ణి వెంటాడి పట్టుకున్నాడు సుశర్మ.
ఆవేశంతో సింహనాదం చేశాడు. విరాటుణ్ణి తన రథంమీదికి లాక్కు
వచ్చాడు.

అదిచూసి భయపడిపోయి పటాపంచలై పరిగెత్తాయి మత్స్య
పై న్నాలు. త్రిగర్తులపై న్యంతో విజయమందుభయ మాన్మోగాయి.
విజయగర్వంతో ఉప్పొగిపోతూ విరాటరాజును బంధించి పట్టుకు
పోతున్నాడు సుశర్మ.

ఇంతా చూస్తున్న శంభట్టు వలలుణ్ణి పిలిచాడు “ ఇంక వరకూ మన మిత్రుణ్ణి ఆశ్రయించి బతికాం. ఇప్పుడిదిదు శత్రువులపాలు కాకండా విడిపించడం మనధర్మం పరుగెత్తు పరుగెత్తు ” అన్నాడు.

అన్నగారలా అనడంతోటే శరీరం వుప్పొంగింది వలలుడికి. “ ఇదిగో మద్దిచెట్టు దీంతో సుశర్మని చిదకగొడతాను. రాజుని విడిపించుకు వస్తాను. త్రిగర్తులందరినీ పీచు రేగగొడతాను మీరిక్కడే వుండి చూస్తూండండి ” అన్నాడు.

సంకోచసూచకంగా చిరునవ్వునవ్వాడు కంకభట్టు. “ చెట్టే వూడపీకి పరిగెత్తావా, వీళ్లంతా తెల్లపోతారు నన్నా పోల్చుకోన దానికి అడ్డుండమ మరి. అంచేత అలాంటిపని కూడదు. సామాన్య మైన ధనస్సుతోనే వెళ్లు వేగం. నీకు చక్రరక్షకులుగా తమ్ములిద్దరూ వస్తారు ” అన్నాడు.

మదగజానికి అంకుశంలా అన్నగారి పలుకలు అడ్డువచ్చాయి వలలుడికి. చెట్టుదిక్కు ఎత్తినకాలు వెనక్కు లొక్కున్నాడు. “ సరే, మీ మాటే కానియ్యండి ” అన్నాడు. శరీరం విడిలించుకున్నాడు. ముడివెడ్డ కనుబొమ్మలతో సుశర్మయూదిక శరీర వేగంలో పరిగెత్తి చాగు రథం. దామగ్రంథి, తింత్రీపాటూడూ అణ్ణి అనుసరించాయి ఉత్సాహంతో కంకిభట్టూ వాళ్లని వెంబడించాడు.

ఇలా నాలుగు రథాలూ పరిగెత్తుకు రావడంచూసి వెనక్కు తిరగబడ్డారు త్రిగర్తులు. పొడిచినపోటు పొడనకండా, వేసినవేటు పేయకండా సారిధుల్ని గుర్రాల్ని కలుపుకొని పెద్దరిథాలు గుండ చేశాడు వలలుడు. ఏడువందల రథాలు పడగొట్టాడు దామగ్రంథి. మూడువందలు చిడగొట్టాడు తంత్రీపాటూడు. వెయ్యిమంది యోధుల్ని తెగేసి, సుశర్మని వెంటాడి వారుగా కలియబడ్డారు కంకభట్టు. కలియపడి పడడంతోటే పిడుగుల్లాంటి పదిబాణాలతో

కొట్టాడు సుశర్మని చప్పన రథంమీచి దుమికి ఖడ్గంతో పడగొట్టాడు గుర్రాల్ని. దాంతో ఆశా, ఉత్సాహమూ రేక త్తి సుశర్మ రథంనుండి ఓ గదాదండం తీసుకున్నాడు విరాటుడు. అంత ముసలివాడున్నా అమాంతంగా యువకుడిలా కిందికి లంఘించాడు. గదతో విసిరి కొట్టాడు సుశర్మని.

ఇంతలో సుశర్మ రథమీదికి వురికాడు వలలుడు. మీదపడి అతణ్ణి పెడరెక్కలు విరిచి కట్టాడు. భయంకరమైన సింహనాదంచేశాడు. త్రిగర్తపై న్యాయ్ని గడగడలాడించాడు సుశర్మ దొరికిపోడం తోట అతడి చక్రరక్షకుడు శోణాశ్వడూ మొదలైన ఆప్తపరివారమూ, తమ్ముడు సువర్ణా మొదలైన బంధువర్గమూ - అంతా పిక్కబలం చూపెట్టి పలాయనం చిత్తగించారు. వాళ్లని వెంటాడి ఆలమందలతో పాటు రథాలూ, ఏనుగులూ, గుర్రాలూ మల్లించుకువచ్చాడు వలలుడు.

తమ్ముల్ని వెంటబెట్టుకొని విరాటరాజు దగ్గిరికి వచ్చి జయజయ ధ్వానం చేశాడు కంకభట్టు వాళ్ళ నలుగురిని మహాదరంతో కాగి లించుకున్నాడు విరాటరాజు.

“కంకభట్టా, నా ప్రాణమానాలు రెండూ కాపాడావు దీనికి సరైన ప్రత్యూసకారం నేకీమి చెయ్యగలవో తెలిసితేమి నేటికొడి నా రాజ్య సింహాసనం నీదే అని భావిస్తున్నాను ఈ శరీరమూ, ఈసంపత్తి అన్నీ నువ్వే ప్రసాదించావు కాట్టి, నీకే సమర్పించుకుంటున్నాను ఈ సమగ్రమత్య్సదేశాన్ని సరిపాించి నన్ను అనుగ్రహించు” అన్నాడు

సన్నేహంగా ముదహాసం చేశాడు కంకభట్టు. “రాజా నన్నింతగా ప్రశంసించడం దేనికి! ఇంతమాత్రే నేమంత మహత్కార్యం చేశానని! నన్నెప్పుడూ మున్నూ చేపున్నావు నా కదే పదివేలు. శత్రు సంహారంచేసి మనం రాజధానికి వైభవంగా తిర్లి వెళ్ళేమే నాకు సకలసంపదలూ అబ్బినట్టు” అన్నాడు.

భట్టు ఉదాఁ హృదయం చకితుణ్ణి చేసింది విరాటుణ్ణి ఒళ్లుపులక రించినట్లయింది. “ఉపకారమో, బంటుతనమో, దయాభావమో, కీర్తి కాంక్షో, స్నేహమో, సౌహార్దమో - శత్రుభీకరంగా నువ్వివాళ చేసిన యథ్ధానికి కారణం! నిరుణమెలా లీడ్చుకోనూ! కార్చిచ్చు లాంటి శాత్రవపై న్యాన్ని జంకై నాలేకండా ముట్టడించాడు వలలుడు, ఎంతమందిని, ఎంతచుందిని హతమార్చాడు! అద్భుతమైన ఇలాంటి పరాక్రమం కనీవినీ ఎగగం నిజానికి ఇవాళ గెలుపంతటికీ ఇతడే కారణం. దామగ్రంధిని ఏదో అనుకున్నాను నేను తాటిపళ్లని కిందరాల్చి నట్లు త్రిగర్బుల తలకాయలు వందలాదిగ తెగేశాడు నిర్విరామంగా మరి తంత్రీపాలుశుమాత్రం! ఎక్కడచూ స్తే అక్కడే కనపడ్డాడు. అంతటిసేనలోనూ యితడి చేత దెబ్బతిననివాడేలేడు మీ మేలు మరవలేను. నిజంగా స్నేహితుడికి ఆపదలో అడ్డుపడ్డవాడే మనిషి మనిషే కాదు, దేవత నవరత్నాలు చెక్కి స్వర్ణాభరణాలూ, రథాలూ, ఏనుగులూ, గుర్రాలూ, దేవకన్నెలవంటి యశావనవతులూ నానావైభవ సంపత్తులూ—మీ రేషికోరితే అవి సమర్పించుకుంటాను. ఏమిచ్చి మీరు దుణం తీడ్చుకోగలను!” అన్నాడు

“మమ్మల్ని ఇంత ఆదరించారు, ఇంతకంటే మాకింకేం కావాలి!” అన్నాడు వలలుడు.

“రాజా, నాదొక్క ప్రార్థనమాత్రముంది మన్నించకతీరదు” అన్నాడు కంకభట్టు

“ప్రార్థన ఏమిటి? నువ్వన్నది చేను ఆదేశంగానే పాలిస్తాను” అన్నాడు విరాటరాజు

“చంపదగ్గ శత్రువు చేతికి చిక్కినపుడు పొమ్మనడమే ఉత్తమ లక్షణం. అంచేత ఈ సుశర్మని సహివారంగా విడిచిపెట్టడమే నా అభిమతం. తరువాత, పట్నానికి బేగీరావుల్ని వెంటనే పంపించాలి. వాళ్లు వెళ్ళి రాజధానిలో నీ విజయవార్త చాటిస్తారు. పట్టణమంతా విజయ

తోరణాలతో అలంకరిస్తారు. మంగళతూర్యారవాలు, పరిమళద్రవ్యాలు కల్లాపులు, గీతావాద్యాలు, నృత్యాలు మొదలైన సంరంభంతో విజయోత్సవం సంసిద్ధం చేయిస్తారు” అన్నాడు కంకభట్టు.

కంకభట్టు ఉపదేశం పెంటనే అమలుపరిచాడు విరాటరాజు. సిగ్గుతో తలవంచుకుని కుసిల్లి పోతూన్న సుశర్మని కట్లు విప్పించాడు. పెనక చూడకండా ఇంటిదారి పట్టాడు సుశర్మ.

శుభవార్త తీసుకుని పట్నం పరిగెత్తారు బేగీరావులు. తెల్ల వారే సరికి పట్నం నాలుగుమూలలా విజయవార్త గుప్పు మని పించారు. పట్టణమంతా ముస్తాబు చేయించారు. సకలశోభాయ మానంగా విజయోత్సవం సంసిద్ధ పరిచారు.

ఇక యుద్ధభూమిలో - గుత్తులుదగ్గరికి నరకేసిన పాదాలు పడి, చివురాకుల సెజ్జలా వుందొక చోట. తెగి అడ్డదిడ్డండా పడివున్న తొడలతో, మదపుటేనుగులు దూరిన అరటితోటలా వుందొకచోట. పెల్లెగిల్లి కుప్పలుగా పడ్డ పేగులు ఆకలితో హాసలమంద వూడ పెరికి పోగులు పెట్టిన తామర తూళ్లలా వున్నాయొకచోట తెగిపడ్డ చేతులు వుంగరాలతో ప్రకాశిస్తూ, పాముల మందలావున్నా యొక చోట. తేలుతూ నవ్వి నట్టున్న శిరస్సులతో నెత్తురు మడుగులు, కలు వలతో వున్న కోనేళ్లలా వున్నాయొకచోట. గుర్తించడానికి వీలు లేకండా తునకలై పడివున్న కళేబరాలతో, కాలయముడి వంట శాలలా వుందొకచోట.

కంకభట్టాదులూ, విరాటరాజూ, సకల సామంత సేనాసమే తంగా వీటినిన్నిటిని పరికిస్తూ, దాటి వచ్చారు. వెన్నెట్లో పాలనురు గులా అందంగావున్న ఒక ఇసుకతిన్నెమీద ఆరాత్రి మహోల్లాసంగా వెళ్ళబుచ్చారు.

విరాటపర్వం

నాలుగో ఆశ్వాసం

ఉత్తరగోగ్రహణం

మర్నాడు సూర్యోదయ మయేసరికి నేల ఈనినట్టు కారవ పై న్నెన్గం వచ్చిపడింది మత్స్య దేశంమీదికి భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ, కర్ణుడూ, కృపాచార్యుడూ, శకునీ, దుశ్శాసనుడూ, అశ్వత్థామా మొదలైన మహారథులతోసహా బ్రహ్మాండమైన రావణువను తల్లిం చుకు వచ్చాడు దుర్యోధనుడు. ఈ సైన్యమంతా ఉత్తరదిశగావచ్చి స్మశానభూమి చేరువగా విడిసింది.

వచ్చి రావడంతోటే విరాటరాజు ఆలమందలు పట్టుకున్నాడు పైనికులు. అడ్డువచ్చిన సాముల కాపర్లని కృపుడూ, అశ్వత్థామా, శకునీ, కర్ణుడూ, దుశ్శాసనుడూ, దుర్యోధనుడూ, మొదలైన వాళ్ళు బాణాలతో మోదాడు.

అదికొరవసేన అని తెలియడంతోటే రథం వేసుకుని రోజు కుంటూ నగరానికి పరిగెత్తాడు పశువు, కాపర్ల పెద్ద వెళ్ళడమే తడవుగా అంతఃపురంలోవున్న ఉత్తరగుమారుడి నగ్గిరికి పరుగెత్తాడు అతడి తత్తరపాటు చూసి అంతఃపురంలోని స్త్రీజనమంతావచ్చి మూగాడు.

“మహావ్రభో, ఉప్పెనలా వచ్చిపడ్డారు కొంపులు. మన ఆలమందల్ని పట్టుకుపోతున్నాడు చప్పునవచ్చి అడ్డుపడాలి. మీ భుజబలం చవిచూపి వాళ్ళందరికీ పారం చెప్పాలి. బైల్లేరండి. రథం సిద్ధం చేయించండి కవచం వేసుకోండి. ధనుర్బాణాలు తీసుకోండి తూణీరింగదా, ఖడ్గం, బల్లెం, చక్రం - అన్నీ తెప్పించండి.

“మహాబలవంతులనీ, అసహాయశూరులనీ, వంశోద్ధారకులనీ, భూచక్రాన్నంతటినీ ఏలుకోరిగ్గవారిని, ప్రజల తపఃఫలంవల్ల జన్మించారనీ, శరణాగతరక్షకులనీ పదివేలమందిలోనూ పొగుడుతూంటారు మహారాజు మిమ్మల్ని అదంతా ఇప్పుడు నిజమనిపించాలి” అన్నాడు గొల్లలపెద్ద.

ఉత్తరకుమారప్రజ్ఞలు

స్త్రీజనముందు తన్నిలా ప్రశంసించి కవ్వించడంతోట ఒకటి రెండైపోయాడు ఉత్తరకుమారుడు. ఎక్కడలేని వుబలాటమూ పొడుచుకువచ్చిందతిడికి

“కారవుల్నీ గివురవుల్నీ నిమిషంలో వీగొట్టి ఆవులు లాక్కొస్తాను. ఐతే నాకు సారథిమాత్రంలేడు. అదే విచారంగావుంది తగిన సారథి వుంటేనా ఒక్కణ్ణి బదకనివ్వను వాళ్ల కెంతకావరం! మా ఆవులు తోలుకుపోడమే? తగిన సారథి నెవణ్ణయినా మంచివాణ్ణి వెదికి తీసుకురండి. దుర్యోధనుడూ, భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ, కర్ణుడూ, అశ్వత్థామూ-వీళ్లంతా నన్ను అర్జునుడని భయపడేటట్టు చెప్పాడతాను. చిటికీపేసినంతలో అందర్నీ గెలవకపోతే నాపేరే ఉత్తరకుమారుడు కాదు. నాన్నగారూ, ఊళ్ళోవాళ్ళూ అందరూ ‘భళి’ అనేలాగ పశువులు మళ్ళించుకువస్తాను. నాకిదోలెక్కా! కాని ఏంలాభం! సారథి లేడు” అన్నాడు.

అందరితోపాటు పైరగ్రాధి కూడా అక్కడేవుంది. ఉత్తరకుమారుడు ప్రజ్ఞలు వింది నవ్వాపుకోలేక అక్కడినుంచి వెళ్ళిపోయింది. వెళ్ళి బృహన్నలతో ఈ వృత్తాంతమంతా చెప్పింది. అతడంతా విన్నాడు. లెక్కవేసి అజ్ఞాతివాసంగడువు గడిచిపోయిందని నిరూపించుకున్నాడు.

“నువ్వువెళ్ళి బృహన్నలకి సారధ్యంచెయ్యడం తెలుసునని చెప్పు. ఖాండవవనం కాల్చినపుడు అర్జునుడి సారధ్యంచేసి మెప్పించాడనీ, అనేకసార్లు ఇతడు సారథిగా వుండడం చూశాననీ, బృహన్నల సారథిగా వుంటే కౌరవుల్ని ఇట్టే కడతేర్చవచ్చుననీ, సంశయించవద్దనీ చెప్పు. ఎలావనా నచ్చచెప్పి నన్ను పిలిచేటట్టు చెయ్యి” అన్నాడు.

ఉత్తరకుమారి దగ్గరికి వెళ్ళింది సైరంధ్ర. “అన్నయ్య సారథి కోసం వెదుకుతున్నారు. తెలిసిన సంగతి చెప్పాలికదా అని వచ్చాను. మన బృహన్నలకి మంచి సారధ్యం తెలుసు. అర్జును డంతవాడు మెచ్చుకున్నాడతణ్ణి. ఖాండవవనదహనంలో బృహన్నల సారధ్యమే అర్జునుణ్ణి గెలిపించింది. నేను బాగా ఎరుగుదును. అంచేత అన్నయ్య గారితో ఈ విషయం చెప్పాలి మనం” అంది.

ఇద్దరూ కలిసి ఉత్తరుడి దగ్గరికి వచ్చారు అతడి కిదంతా చెప్పారు. విని పక్కున నవ్వాడు ఉత్తరకుమారుడు.

“మాలినీ, నన్ను పరిహాసం చేస్తున్నావు కదూ! పేడివాళ్ళని కన్నెత్తి చూడడమంటేనే అసహ్యం నాకు. అలాంటిది యుద్ధానికి ఈవిగ్రహాన్ని ముందుపెట్టుకు పోయాదా! రాకరాక అంత కౌరవసేన రావడం, పశువుల్ని పట్టుకపోడం, పరాక్రమం చూపడానికి నేను బయల్దేరడం, నారథానికి బృహన్నల సారథి కావడం! విన్నవాళ్ళని నవ్వండని చెప్పనక్కరలేదు మరి. ఇంతకీ ఉపస్థావ్యంలో సారథే కరువై పోయాడా!” అన్నాడు.

“ఒక్క కౌరవుల్నే కాదు, ముక్కోటిదేవతలనే జయించ వచ్చు బృహన్నల సారథిగా వుంటే” అంది సైరంధ్ర, “అతగాడి అసాధారణమైన ధీరత్వం తెలుసు గనకనే చెబుతూన్నాను. శాపం వల్ల పేడితనం వచ్చినంత మాత్రాన వీరత్వం ఎక్కడికిపోతుందని! అంచేత సందేహించక బృహన్నల సారధ్యం ఒప్పుకోండి.”

మనస్సు ముందూ వెనక లవుతున్నా, అప్పటికీ మరో సారథి లేకపోడంవల్ల ఎలాగో అంగీకరించాడు ఉత్తరుడు. “సరే, ఐతే పిలవండి” అన్నాడు.

“నేను పిలుచుకు వస్తాను” అని బయల్పడింది ఉత్తర. ఉత్తుంగమైన స్తనభారంవల్ల అల్లాడిపోతోంది ఆమె లేతనడుము. సమయం చూసి వెంటాడుతున్న కామాంధకారంలావుంది కబరీభరం చూపుతారు తలుకులు రెట్టింపు చేస్తున్నాయి ఆమె కర్ణభూషణాల ముత్యాల కాంతులు. అందెలధ్వని వినివచ్చి, నడకలు నేర్చుకొవడానికో అన్నట్టు ఆమె వెంట నడిచాయి రాజహంసలు. ఆమె అడుగులు పెట్టిన చోటల్లా పద్మకాంతమణులు తాపినట్టయింది. త్వరత్వరగా వెళ్ళి మెరుపుతీగ మబ్బుల్లోకి వెళ్ళినట్లు నర్తనశాలలో ప్రవేశించిందామె గురువుగారికి నమస్కరించి చెప్పడం మొదలుపెట్టింది ఆమె గూటల్లో వినయమూ, చనువు, ప్రార్థనా, తడబాటూ - అన్నీ వున్నాయి.

“మా అన్నయ్యగారి సారథి ఒక యుద్ధంలో చచ్చిపోయాడు ఆవాళనుంచిన్నీ తగినవాడు దొరకక మరొకణ్ణి పెట్టుకోలేదు. అదలా వుండగా, ఇవాళ కౌరవులువచ్చి మా ఆవుల్ని పట్టుకున్నారు. నాన్నగారు నిన్నటినుంచీ త్రిగర్తుల మీదికి యుద్ధానికి వెళ్లారు. అన్నయ్య కౌరవుల మీదికి బైల్దేరడానికి సిద్ధంగా వున్నాడు. ఐతే సారథిలేక విచారిస్తున్నాడు ఇంతలో మీసంగతి చెప్పింది సైన్యం. అంచేత పిలుచుకుని రమ్మని పంపించాడు. మీదగ్గిరవున్న చనువుచేత నామాట కొట్టెయ్యరన్న సమ్మతంతో వచ్చాను. అన్నకు సారధ్యంచేసి మీ పరాక్రమమంతా ప్రకటించాలి. ఈ ఆపదకు అడ్డుపడాలి. కాదంటే నా మీద మీకు వాత్సల్యం లేదనుకుంటాను మరి” అంది.

ఆమె మాటలు ఎంతో ముచ్చట వేరాయి బృహన్నలకి. ముసి ముసిగా నవ్వుకున్నాడు “అమ్మాయీ, నేనేమిటి స్వారథ్యమేమి”

చెప్పు! నీమాటలు వింటేనే నాకు భయంగావుంది. అయితే నువ్వు కావాలి అంటే ఈ సారధ్యమే కాదు, ఎంత అసాధ్యమైన పనికయినా పూనుకుంటాను. పద ఆసైవ ఎలావుంటే అలావుంటుంది” అన్నాడు. మొత్తమొత్తగా అడుగులు వేసే మదపుటేనుగులాగ నడుచుకుంటూ సర్వనశాలనుండి ఉత్తరుడిదగ్గిరకి వచ్చాడు.

అంతదూరంలో చూసి ఎదురు వచ్చాడు ఉత్తరుడు. “బృహన్నలా, కౌరవులికీ మనకీ యుద్ధం వచ్చింది నారధానికి నువ్వు సారధిగా రావాలి వేళ లేదు కవచం వేసుకో కాదనడానికి వీల్లేదు. రథమెక్కు నీ సంగతంతా మాలిని చెప్పింది” అన్నాడు ఆవరంగా.

“అయ్యో, ఆటకో పాటకో నన్ను పిలిస్తే బావుంటుంది కానీ, అమ్మయ్యో, పొట్లాటకే! నారధిగా నే! బలమూ, పౌరుషమూ, వున్న మగవాణ్ణెన్నెన్నా పిలవాలి, కాని నన్ను రమ్మంటే ఏందారి!” అన్నాడు బృహన్నల.

రైలుచేతులూ పట్టుకున్నాడు ఉత్తరుడు అలా అనకు. ఖండవ వనం కాళ్ళపైపుడు అర్జునుడికి సారధ్యంచేసి గెలిపించావు కదా! అంత వాడివి ఇప్పుడిలా అంటే ఎలా? నేనంటే నీకెంతన్నే హం. అదంతా మరిచి పోయావో! లే. రణోత్సాహంతో బయల్దేరు. వేళలేదు” అన్నాడు.

అతడి మాటో అడ్డరావడానికి భయపడుతూన్నట్టు నటించాడు బృహన్నల. ఎలాగో చివరికి ‘సరే’ అన్నాడు.

ఇంతలో మంచి కవచం ఒకటి వెప్పించాడు ఉత్తరుడు. “తొడుగుకో” అన్నాడు. అది పుచ్చుకొని ఏమీ ఎరగని వాడిలా అటుతిప్పి ఇటుతిప్పి చూశాడు బృహన్నల. చేతులు కాళ్ళకు పెట్టుకనీ, మెడ నడుముకి కిగిలించుకునీ లక్కడి స్త్రీజన్నలలో నవ్వించాడు దాంతో అది తీసుకుని ఉత్తరుడే తొడిగించాడు బృహన్నలకి తామూ ఒక మంచి బంగారు కవచం వేసుకున్నాడు ముసుగు ఆవులమూదికి వురకలు పెడు

తోంది. “ఊ, గుర్రాలు పూన్పు, జెండా తగిలించు. ఆలమందలతో ఇదిగో అన్నట్టు రావాలి మనం నా విజయానికి పాదులు జేజేలు పెట్టాలి. తెలుసా!” అన్నాడు.

“నువ్వేది చెపితే అడేచేస్తాను. నువ్వన్నదగ్గిరే వుంటాను. నువ్వెటువెళితే అటే వెళతాను. నన్నా, నా శక్తివీ చూసి నాచేత పనిచేయించుకోవాలి నువ్వు. అంతే” అన్నాడు బృహన్నల. మనస్సా ఉత్సాహోద్రేకాలతో వుర్రూత లూగుతోంది లోలోపల.

బంగారం జాలర్లతో తళుక్కు తళుక్కు మంటూన్న పంచ కల్యాణి గుర్రాలు రథానికి పూజాడతడు. రత్నాలుచెక్కిన సింహ పతాకం రథం మీద తగిలించాడు. ఇలా సకల సన్నాహాలతో సంసిద్ధ పడుతూన్న బృహన్నల దగ్గిరకి ఉత్తరకుమారీ, ఆమె చెలికత్తెలూ వచ్చారు.

“కొరవుల్ని ఓడించి, వాళ్ళ పాగాలలో మంచి మంచి అంద మైనవీ, రంగురంగులవీ ఎంచి బొమ్మపొత్తికలకోసం తెచ్చిపెట్టాలి మాకు” అన్నాడు.

“మహారథులైన కొరవవీరుల్ని ఉత్తరకుమారుడు, జయించ డమూ, నేను మీ బొమ్మలకి గుడ్డలు తెచ్చి యివ్వకపోడమూనా! తప్పకండా తెస్తాను” అన్నాడు బృహన్నల.

ధనస్సు, తూణీ, మూ, కృపాణమూ, ముద్గరమూ, మొదలైన ఆయుధాలు పదిలంగా రథంమీద పెట్టాడు. నొగలుమీద కూచుని పగ్గాలు చేత్తోపుచ్చుకున్నాడు.

ఇంతలోనే ఉత్తరుడూవచ్చి రథంమీద కూచున్నాడు. రథం రాజవీధిని సూపు ది పుక్కాంగనంగా, ఎడ్లజమూ, బ్రాహ్మణుల బృహన్నలని చూసి “ఘండివసుకుండా అడ్డున్నావ్లేనే ఇవాళ మా రాజకుమారుణ్ణి విజయలక్ష్మి వలంచాలి నీవల్ల” అని దీవించాడు. మంగళాక్షతలు చల్లారు. పట్నందాటి రథం పరిగెడుతూ

వుంది అనర్గళంగా రథం నడుపుతూన్న బృహన్నల పై పుణ్యానిజీ, వాయువేగంతో సాగిపోతూన్న రథగమనానికీ మెచ్చుకుంటూ కూచున్నాడు ఉత్తరుడు. ఇంతలోనే రథం స్మశానప్రాంతానికి వచ్చేసింది.

అలమందిలు అదిలించుకుంటూ, నేల అణగారినట్టు నడుచుకు పోతూవుంది కౌరవనైన్యం ధూళిరేగి భూమి ఆకాశం నిండిపోతోంది. కారుమబ్బులవంటి నల్ల రేగడి నేలలనుండి రేగుతూన్న ధూళి ఆకుగుబుడల్లా వుండి, సంజఎరుపులాంటి ఎర్రమట్టి నేలలనుండి రేగినధూళి చిగురాకు గత్తులలా వుంది హంస రెక్కలవంటి సుద్దమట్టి పై నుండి రేగి ధూళి పూసిన పూలపొదలలా వుంది పసుపురంగు నేలలనుండి రేగినధూళి ప్రకాశిస్తూన్న పుప్పొడిలావుంది ఇలా ఇవన్నీ కలిసి పైకి లేస్తూవుంటే అందమైన ఓ పూలవనం భూమిమీంచి లేచి స్వర్గానికి వలసపోతూ వున్నట్టుంది.

అల్లంతదూరంను డి ఇదంతా చూశాడు ఉత్తరుడు. వ్రాణాలు నిలువునా ఎగిరిపోయినట్లు ఉందతిడికి. శరీరం కంపంపుచుకుంది. మనస్సు చెదిరిపోయింది వెర్రిచూపులు పుట్టుకొచ్చాయి. గొంతుక ఆర్చుకుపోయింది. తడబాటు ఆరంభమైంది.

“బృహన్నలా, ఆగు. ఏమిటీ నైన్యం! పైన్యమా సముద్రమా ఇది? భీష్మ, ద్రోణ, కృప, అశ్వత్థామ ఆది మహారథులతో భయంకరంగావుంది. గ్రీష్మకాల సూర్యుడివంటి దుర్యోధనుడి ప్రతాపంతో నిర్నిరీక్ష్యంగా వుంది. దారుణ మారణాస్త్రాల చతురంగబలాతో మహాగ్రంగా వుంది. అగ్నికీలలవంటి పతాకజాలంతో అడలు పుట్టిస్తోంది. కత్తిపట్టడం చేత కాని పసివాణ్ణి నేను, శకునీ, జయద్రథుడూ, దుద్యుఖుడూ, కర్ణుడూ, వికర్ణుడూ - అమృతయోధా! ముక్కాకలుతీరిన యోధులు! వీళ్లముందు నే నేమిటి, నిలవడమేమిటి! బుద్ధి గడ్డితిని తెలిక వచ్చేశాను. ఏందారీ! ఉఁహూఁ, ఎదిరించలేను. చూస్తేనే

భయమేస్తోంది. ఆగు. రథం పోగీకు గుండె బేజారైపోతోంది. కాళ్లు వడుకుతున్నాయి. వద్దు. ఎంతమాత్రం యుద్ధం చెయ్యలేను నేను. రథం మళ్ళించు. ప్రాణముంటే బలుసాకు తిని బతకవచ్చు” అన్నాడు.

అతడి వైఖరి చూసి చిరునవ్వు నవ్వాడు బృహన్నల. “ఆసై న్యసముద్రంలోకి తీసుకుపోయి నిన్ను ముంచెయ్యడానికి నేనంత వెర్రివాణ్ణుకున్నావా? దొరికిందే తడువుగా పశువులు తోలుకు పోతున్నవాళ్ళని వెంటతరిమి మందు ఆవుల్ని విడిపించుకు వద్దాం. ఆవుల్ని వొడిలి మనం ఇంటికి ఏ మొహంతో వెళతాం? రాణివాసంలో ఆడవాళ్ళముందు అన్ని ప్రజలు పలికావు. ఇట్టే సొమ్ములు మళ్ళించుకు వస్తానన్నావు మహావీరుడిలాగ రథమెక్కి బయల్దేరావు తీరావచ్చి గుర్రాలూ, ఏనుగులూ చూసి తోకముడిస్తే ఎలాగ?” అన్నాడు.

దానికి మరింత వడికిపోయాడు ఉత్తరుడు “ఆవుల సంగతి దేవు డెరుగును. ఆడవాళ్ళముందు అంటే అన్నాం, కాని యుద్ధంగిద్దం నా చేతగాదు. వెళిపోదాం పద” అన్నాడు.

రథం ముందుకు నడుస్తూనేవుంది. నచ్చచెప్పడం మొదలెట్టాడు బృహన్నల. “చెయ్యా చెయ్యా కలిసి ఇంతో అంతో పోట్లాడి, ఎదిరిబలంతో మనబలం తీసికట్టని తేల్చుకున్న తరవాత నంటే పోనీ అనుకోవచ్చు అదైనా శూరుడన్న వాడెవడూ ఏకోశానా సమ్మతించడు. ఇంతవరకూ కన్నెత్తి నిన్ను చూడనన్నా చూడలే దీ పై న్యం. ఊరికే ఎందుకిలా భయపడుతున్నావో నాకర్థం కావడం లేదు. తుత్రియుడన్నవాడు దిక్కులు పిక్కటిల్లే శంఖధ్వనికి జంక కూడదు. సేనల పరవళ్ళకు రేగిన ధూళికి బేలపడకూడదు. ఒక్కుమ్మడిని ఎత్తివచ్చిన చతురంగబలానికి చలించకూడదు రథాలూ, ఏనుగులూ, మారణాస్త్రాలూ, వైసపడుతున్నా పారిపోకూడదు. ఇన్నిటిని నిర్జించి యుద్ధం చేస్తేనే కీర్తిలక్ష్మి పరిస్తుంది. అంతే కాని, దూరంనుంచే తోక ముడిస్తే లోకం నవ్వుతుంది” అన్నాడు.

మరింత ప్రాధేయపడ్డాడు ఉత్తరుడు. “నీకు తెలీదు. నామాట విను. త్రిగర్తులమీదికి, ఉన్న నైవ్యమంతా వేసుకు వెళ్ళాడు నాన్నగారు. పట్నంలో మన కొక్కడూ సహాయం రాలేదు. నేనొక్కడే యింత సేనమీద ఏం చెయ్యగలను? అసందర్భంగా నువ్వేం చెబితే ఏం లాభం? వాళ్ళు మనల్ని చూడకముందే రథం తిప్పు” అన్నాడు.

“అదేమన్నమాట!” అని అదిలించాడు బృహన్నల. భయపడి పశువులు వొదిలేసి మనం పారిపోతే శత్రువులు చప్పట్లు కొడతారు. ఊళ్లో వాళ్ళా ‘ఛీ’ అంటారు. తీరావచ్చి తోకముడవడమంత సీచం మరిలేదు. ఇంతకీ పైరంధి నావిషయం చెప్పిందికదా! నువ్వు దువ్వి నన్ను తీసుకు వచ్చావు. నన్నేదో అనుకొని ప్రశంసించి దీవించింది పౌరజనం. ఇంతా అయాక కౌరవులు ఆవులు తోలుకు పోతుంటే చూస్తూ తిరిగి పోతానా నేను! నీకాభయమెందుకూ! రా! ధైర్యం తెచ్చుకో. మన ప్రతాపం మచ్చుచూపి మన పశువులు మనం మళ్ళించుకు పోదాం” అన్నాడు.

మరింత బిక్కమొహం వేశాడు ఉత్తరుడు. గుండెల్లో నెత్తురు చుక్క లేనట్లయింది. “ఊళ్లోవాళ్లు ‘ఛీ’ అంటూ! మహాబాగానే వుంది నీసంగతి! అంత కొవ్వెక్కివుంటే నువ్వు వెళ్ళి కలియబడు. నన్ను మాత్రం ఆపకు” అంటూ ధనుస్సు, బాణాలూ రథంమీద పడేసి దభీమని కిందకి గెంతి పుంజాలు తెంపుకు పరుగెత్తాడు.

సిగ్గువిడిచి ఇలా వూళ్ళోకి పారిపోతూన్న అతణ్ణి చూసి అసహ్యించుకున్నాడు బృహన్నల రథం నిలిపేశాడు పగ్గాలు నొగలికి తగిలించాడు. కిందికి వురికి ఉత్తరుడి మెంట పడ్డాడు విడిపోయిన జుత్తు పిరుదుల వరకూ వేలాడుతున్నది. ఎర్రటి ఉత్తరీయం కొనలు రెండ్లూ గాలికి కొట్టుకుంటున్నాయి.

ఇదంతా కంటపడింది కౌరవులికి. బృహన్నల నిజస్వరూపం నిరూపించలేని వాళ్లు ఆ ఆడారివేషం చూచి అవహేళన చేశారు. ఆ ఉన్నత విగ్రహం, ఆ ఆజానుదీర్ఘబాహులు, దర్పంగా వున్న ఆ గమనం చూసి సంశయమనస్కులయారు బుద్ధిమంతులు.

“రూపమా ఆడదిలా వుంది. ఆకారమా పురుషుడిలా వుంది. వేసవికాలపు లతవలె వుంది ఆ అందం. ఎవరో మహాచుభావుడు నిపుడు గప్పిన నిష్పలా ఈ వికృతవేషంలో ఉన్నట్లుంది. ఆ బాహువులూ, నడకా సరిగ్గా అర్జునుడిలాగే వున్నాయి. అతడే ఇలా పేడిరూపం వేసుకుని విరాట రాజింటవున్నాడన్నమాట. అవును. మూడు మూర్తులా అర్జునుడే. సందేహం లేదు అర్జునుడే కాకపోతే కౌరవ సేనమీదికి వొంటరిగా వచ్చే మొగగాడెవ డుంటాడు !

“ఉన్న సైన్యమంతా తీసుకుని విరాటుడు దక్షిణదిక్కు సుశర్మ మీదికి వెళ్ళివుంటాడు. ఇక అని వార్యంగా ఉత్తరుడు మన మీదికి బైలుదేరివుంటాడు మరెవ్వరూ లేక నారధిగా వచ్చి వుంటాడు అర్జునుడు. సైన్యం వచ్చి ఆలమందలు పట్టుకున్నా రనగానే యువనోచితమైన చాపల్యంచేత కిందా మీదా తెలియని అహంకారంతో బైల్దేరి వచ్చేశాడు ఉత్తరుడు తీరా సేనా వాహిని చూడ్డంతోనే భయంపుట్టి పరుగుచ్చుకున్నాడు. అంతే. తనసారధి పరాక్రమం తనకేం తెలుసు పాపం !” అని నిశ్చయం చేసుకున్నారు పెద్దలు.

త్వరత్వరగా పరిగెత్తే ఏనుగుగున్నలాగ చప్పునవెళ్ళి - ఒక నూరడుగులు దాటకండానే ఉత్తరుణ్ణి పట్టుకున్నాడు బృహన్నల. దాంతో ఉన్నప్రాణంకొస్తూ ఊడిపోయినట్లయింది ఉత్తరుడికి. కొయ్యబారిపోయాడు. పెదవు లెండిపోయాయి. ముచ్చెమటలు పోశాయి.

వణుకు పట్టుకుంది గుండెలు తటతటా కొట్టుకున్నాయి కంఠం గద్ద
దిక పడింది, దీనంగా తేరిపారచూశాడు, వదిలిపెట్టమన్నాడు. కాళ్లా
వేళ్ళా పడ్డాడు. “వొదిలెయ్యి నన్ను. ఊరుచేరగానే వంద మొహ
ర్లిస్తాను. అప్తవైడూర్యాలిస్తాను రథాలిస్తాను, గుర్రాలిస్తాను, పది
ఏనుగులిస్తాను, ఒక గ్రామమిస్తాను. మా అమ్మ నాకోసం చూస్తుం
టుంది. ఆమె మొహమన్నా చూడసినన్ను” అని మొత్తుకున్నాడు.
చేతులు జోడించాడు. లాభం లేకపోయింది.

నవ్వాపుకో లేకపోతున్నాడు బృహన్నల. రథం దగ్గిరికి
ఈడ్చుకు వచ్చాడు ఉత్తరుణ్ణి

“భయపడకు. పోనీ, నువ్వు యుద్ధం చెయ్యనక్కరలేదులే.
సారథిగా కూచో. అంతేచాలు. తక్కినపని చక్కబెడతాను నేను.
చిచ్చుల పిడుగులా వాళ్ళమీదపడి గుండపిండి చేస్తాను ఈ సేననంత
టిసి తరుముతాను. దుర్యోధనుడి గుండెలు జారగొడతాను. నీమీద
ఈగన్నా వాలనివ్వను” అని నచ్చచెప్పాడు. ఇప్టం లేకపోయినా
వొప్పించాడు. నొగలమీద కూచోపెట్టాడు. తాను రథంమీద
కూచున్నాడు. స్మశానంచివర జమ్మివృక్షందగ్గిరికి ముందు పోసీయ
మన్నాడు రథం.

వడుకుతూనే, నొగలమీద పగ్గాలు సడిలించాడు ఉత్తర
కుమారుడు. పేడిరూపంతో ప్రచ్ఛన్నంగా వుండినీ, రణోత్సా
హంతో భీషణంగావుండి, శమివృక్షందగ్గిరికి వెళుతున్న బృహన్న
లను చూసి కౌరవసేనలో కలకలం బయలుదేరింది. అపశకునాలూ
పొడసూపాయి వాళ్ళకి.

అదంతా పరికించాడు ద్రోణానాథ్యులు. “సూర్యుడు మలిన
పడ్డాడు. నక్కలుకూస్తున్నాయి, అకాల మేఘాలు ముసురుకున్నాయి
అప్రయత్నంగా వాద్యాలు అపస్వరాలు పలుకు తున్నాయి.

అకారణంగా ఏనుగులు మోకరిస్తున్నాయి గుర్రాలు కన్నీళ్ళు విడుస్తున్నాయి. పతాకాలు వంగిపోతున్నాయి గుండెల్లో బిగులు బిగులాతోంది. ఆయుధాలు మంటలెక్కుతున్నాయి దిక్కులు పొగలు కమ్ముతున్నాయి—ఈ ఉత్పాతాలు మనకు విజయం సందిగ్ధమని సూచిస్తున్నాయి. అంచేత సేనావాహిని మొరలుతీర్చి అప్రమత్తులు కండి. ఎవళ్ళవాహనాలు వాళ్ళు, ఎవళ్ళఆయుధాలు వాళ్ళు సిద్ధం చేసుకోండి. పశువులు చెదరికండా బెరరకండా కాసుకోండి” అని హెచ్చరించాడు.

బృహన్నల అక్షరాలా అర్జునుడని గుర్తించి వాళ్ళలో ఒకడు కావడంచేత అతడి అజ్ఞాతవాసం భంగపడుతుండేమో అని సందేహం మెరుపులా మెరిసింది ద్రోణుడికి. సాభిప్రాయంగా భీష్ముణ్ణి చూశాడు

“వీడేదో బుద్ధిలేనివాడు కాకపోతే కౌరవుల ఎవటికి వస్తాడా ఇలా? మానులా వున్నాడు. అహంకారం తప్ప మరోటి కనపడనట్టుంది వీడికి! వీడి ఉద్దేశమేమిటోకాని వీడి ఆకారంచూత్రం అచ్చంగా అపర దేవేంద్రుడిలా వుంది” అన్నాడు.

అతడి సందేహం తీర్చే అభిప్రాయంతో, దుర్యోధనుడితో చెప్పి నట్టు నెపంపెట్టి గూఢార్థంగా అందుకున్నాడు భీష్ముడు

“రాజా, శత్రువులకు అనుకూలమైన హద్దులు దాటిపోయాయి. ఇక మనపరాక్రమం నిరాఘాటంగా నిరూపించవచ్చు. మరి భయం లేదు” అన్నాడు.

అవగతమైంది ద్రోణుడికి అజ్ఞాతవాసంగడువుదాటిపోయిందనీ, ఆ భయమేమీ మరి అర్జునుడికి లేదనీ, ఇక తన పరాక్రమం నిరాఘాటంగా నిరూపించవచ్చనీ తెలుసుకున్నాడు. సంతోషించాడు సంతోషం మొహంలో వెల్లడి కాకండా నిగ్రహించుకున్నాడు ఇక సందేహించడమెందుకని గంభీరంగా ఇలా అనేశాడు

“ఆకలితో గుహలో పొంచివున్న సింహం ఏరుగుచున్న చూసి క్రోధంతో లఘుగదినట్లు, అరణ్యవాసంవల్ల రగులుతూవున్న హృదయాతో ఇగో, మనమీదికి వచ్చిపడుతున్నాడు అర్జునుడు మన ఇంతసేనలోనూ అతణ్ణెదిరించగల మొదగాడు వున్నాడా అంటే నామట్టుకు ఒకడూ కనిపించడంలేదు ఈశ్వరుణ్ణి కీచుకీచు మనిపించిన ధనుర్ధరుడతగాడు. అంచేత అతడు మనల్ని గెలవడం, ఆలమందలు పట్టుకుపోడం ఈ రెండూ తప్పవు.”

ద్రోణుడి మాటలికి కస్సుమం లేచాడు, “కర్ణుడు, పెద్దవాడి పని పస్తాయిస్తున్న శౌద్ధి నోటకవచ్చినట్టల్లా వదురుతున్నావు ఇతిమందిలోనూ నువ్వు వొక్కడివే మహా మొదగాడివి! పాండవపక్ష పాతంవల్ల పగవాళ్ళని పొగిడి సర్వసైన్యాన్నీ నిరుత్సాహపరుస్తున్నావు నిజానికి అర్జును డంత వూడపొడిచిందేమిటో నా కర్ణం కావడం లేదు రానీ, ఆ బంటుతనమేదో నేనే తేల్చేస్తాను నా బాణాలికి పని కల్పించి మన వాళ్ళంతా ‘భలీ’ అన్నట్లు చూపిస్తారు” అన్నాడు.

కర్ణుడి మాటలు కర్ణ పేయంగా ఆనందించాడు దుర్యోధనుడు. “అసలు మనకు అంతశ్రమ అవసరం లేవంటాను నేను. ఏమంటారా, ఆ వచ్చేవాడు అర్జునుడే ఎంతే అంతకంటే మనకు శావలిపించే లేదు. దీంతో పాండవులు మళ్ళీ సన్నెడేళ్ళు వనవాసానికి పోవలసిందే. దీనికి తిరుగులేదు కాదు మరెవరో అంటారా, నా బాణాగ్నికి శలభంలా బలే ఐపోతాడు. దీనికింత వాగ్వాద మొదుకూ!” అన్నాడు.

రాజమాటలికి అందరూ బావుందంటే బావుందన్నారు. భీష్మ ద్రోణాదుల్లో ఎవళ్ళరావాలు వాళ్ళ మొహాల్లో దోబూచులాడాయి.

శమివృక్షం దగ్గర రథ విలసనున్నాడు బృహన్నల ఆగర దృష్టులతో గంభీరంగా చూశాడు ఉత్తరుణ్ణి

“ఇదిగో, ఈ చెట్టుమీద గాండీవముంది. అదైతేనే గాని నా చేతులికి ఆగదు. మన దగ్గర వున్న ఈ చిన్నధనస్సులు దుర్బలమైనవి. నీచేతిబలానికే సరిపోయేవి అసలు నేను ఎక్కు పెట్టేసరికే ముక్కలై పోతాయి. ఇలాంటివి నూరువేల ధనుస్సులైతే ఒక్క గాండీవంతో సమానం కావచ్చు. ఈ చిన్నవాటితో ఒక గట్టి కవచాన్నిగాని, ఒక ఏనుగునుగాని, మరి దేన్నిగాని తెగెయ్యడమే సాధ్యం కాదు కదా! తగిన ఆయుధం చేతిలో లేకపోతే యుద్ధంలో పేరా పూరా! అంచేత, ఈ చెట్టుమీదికి వెళ్ళి గాండీవంపట్టుకురా ధర్మరాజూ, భీముడూ, నకుల సహదేవులూ అందరూ వాళ్ళ ఆయుధాలిక్కడే దాచిపెట్టారు ఆకట్ల విప్పు. అందులో గాండీవం మాత్రం పుచ్చుకుని తక్కినవి ఎప్పటిలాగే కట్టివెయ్యి” అని అచ్చంగా శవంలా వున్న ఆయుధాలమోపు చూపించాడు.

అది చూసి ఉలిక్కిపడ్డాడు ఉత్తరుడు. రాజకుమారుణ్ణి అయినా విచారించకండా, నన్నిలాంటి నీచప్పని చెయ్యి మంటున్నావు! శవాన్నెవరై నా ముట్టుకుంటారా! దోషంకాదా!” అన్నాడు.

అతడి వీపుతట్టి బుజ్జగించాడు బృహన్నల “వారపడుతున్నావు. ఇతర్లకి తెలియకంగా వూడాలని ఇలా తయారు చేశారు పాండవులు. ఆయుధాల మోపుకాని అది శనుకామ. వెళ్ళు శివమైతే నిన్ను పంపుతానా! సందేహించకు. చెట్టెక్కి గాండీవం అందించు” అన్నాడు.

చేరేది లేక మెల్లి మెల్లిగా చెప్పిమీదికి వెళ్ళాడు ఉత్తరుడు. రథమీద నిలబడి “వేగం కాని” అన్నాడు బృహన్నల. ఎలాంటి నేం ఆయుధాలు కట్లు విప్పాడు ఉత్తరుకుమారుడు? కళ్ళు జిగేలుచున్నాయి అప్పుడే ఉదయిస్తూన్న గ్రహాలవలె దళిదిశలా కాంతులు ప్రకాశించాయి ఆయుధాలు. అంతేకాక, అవి పెద్దపెద్ద పాముల్లాగా

కనిపించాయి భయంతో గజగజలాడిపోయాడు ఉత్తరుడు. పదేపదే బృహన్నల హెచ్చరించడంతో ఎలాగో ధైర్యం చిక్కబట్టుకున్నాడు.

అన్నిటిలోకీ పెద్దవిల్లుచూసి “సారథీ!” అని బృహన్నలను కేక వేసి అడిగాడు. “ఇదిగో, పెద్ద కొండచిలువలా వుంది ఈవిల్లు పాండవుల్లో ఎవరిది చెప్పు” అన్నాడు తక్కినవికూడా ఒక్కొక్కటివర్ణిస్తూ ఏదేది ఎవరెవరిదో చెప్పమని అడిగాడు.

ఆదరపూర్వకంగా చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు బృహన్నల. “ఇదిగో, కొండచిలువలా వుందన్నా వే అదే గాండీవం. అర్జునుడికి పంచప్రాణాలూ అదే. దేవతలయే దీ, దానవులయేదీ - ఇది చేతిలో వుంటే వీరగొట్టాడన్నమాటే అతడు. మహాజ్వలమూ, మహాగ్రమూ, ఐన గాండీవం సామాన్యమైంది కాదు దివ్యాంశసంభూతమైంది. శత్రునిర్భేద్యమైంది. పురాణ పురుషుల చేతులమీద నలిగింది.

“ఈ మహాధనస్సులకు సంవత్సరాలు ధరించాకుబ్రహ్మ. ప్రజాపతి అరవైనాలుగువేల సంవత్సరాలు ధరించాడు. దేవేంద్రుడు ఎనభై అయిదు సంవత్సరాలు ధరించాడు చంద్రుడు అయిదువందల సంవత్సరాలు ధరించాడు. వరుణుడు నూరుసంవత్సరాలు ధరించాడు. అతడి దగ్గర వేడుకపడి అగ్నిదేవుడు పుచ్చుకున్నాడు. అగ్నిదేవుడు అర్జునుడికిచ్చాడు. అర్జునుడు అరవైనదు సంవత్సరాలు ధరిస్తాడు.

“ఇక బంగారం ఎద్దులుచెక్కి నల్లకలవల రంగుతోవున్న ధనుస్సు ధర్మరాజుది. బంగారం వానరాలుచెక్కి తాటిచెట్టలా వున్న విల్లు భీముడుగి బంగారం ముత్యాలతో రెల్లునిప్పు వెన్నెతో వున్నది నకులుడిది. బంగారు నెమళ్ళుచెక్కి చేవదేరి మెరుస్తున్నది సహదేవుడిది. అదిగో, మహాజ్వలంగా మెరిసిపోతూవుండే, ఆ గద - అదంటే భీముడికి ప్రాణం” అని చెప్పాడు.

మరిన్ని తిక్కినబాణాలూ, కత్తులూ, కవచాలూ, వేరువేరుగా తొందరతొందరగా వివరించి చెప్పాడు. ఇంత వివరించి చెప్పినా బృహన్న లే అడ్డునుడని తెలుకోలేక పోయాడు ఉత్తరుడు

“అయితే, ఆయుధాలిక్కడ దాచిపెట్టి పాండవులు ఎక్కడికి వెళ్ళిపోయాడు? అంతా తెలిసినట్టే వుంది నీకు. దాచకండా నాతో చెప్పవూ! ఆ మహానుభావునికి మేనల్లుణ్ణి నేను. అయ్యో, ధర్మరాజు ఎక్కడున్నాడో! భీముడూ అడ్డునుడూ ఎటు పోయారో! నకులసహ దేవులు ఏమయి పోయారో! రాజులోకానికి కులదీపికలాంటిది ద్రౌపదీ దేవి ఏం పాట్లు పడుతున్నాడో పాపం !

“అంత ప్రతాపశాలిన్నీ ధర్మరాజు, దుర్యోధనాది నీచుల కపట జూదంలో పడి అప్తకష్టాల పాలయాడు. ఎక్కడున్నారో కాని కబురన్నా లేదు. అంతటి రాజ్యవైభవం విడిచిపెట్టి ఎలా వెళ్లారో!”

అని స్నేహమూ, విచారమూ, గౌరవమూ ద్యోతక మయే టట్టు ప్రశ్నించాడు.

“వాళ్ళకోసం విచారపడకు” అన్నాడు బృహన్నల. దైవి కంగా వచ్చిన ఆవదలు అన్నీ సహించుకుంటూ పన్నెండేళ్లు వనవాసం చేశారు. పదమూడో ఏడు అష్టాతవాసంకదా! ఆయుధాలిక్కడ పెట్టి మారువేషాలతో మనపట్నంలోనే ఇంతకాలమూ వున్నారు వాళ్ళే వరో చెబుతాను విను. నాన్నగారి ఆస్థానంలో వున్నారే కంకభట్టు ఆయన ధర్మరాజు. మనవంటలవాడు వలలుడే భీముడు. అశ్వపాలకు డుగావున్న దామగ్గింధి నకులుడు. సామ్యులకాపరి అయిన తంత్రి పాలుడు సహదేవుడు తెలిసిందా! అల్లుడూ, మరిదాచడమెందుకూ నేనే అడ్డునుణ్ణి. పైరంధ్రిగావున్న మాలిని ద్రౌపది. ఆమెకోసమే కదూ సింహబలుణ్ణి తమ్ములతోసహా, గంధర్వులని మిషపెట్టి చంపే శాడు భీముడు !” అన్నాడు.

ఉత్తరుడి అశ్వర్యానికి అంతంలేదు అయినా మరొక్క ప్రశ్న కూడా వేశాడతడు.

“అయితే అర్జునుడికి పదిపేర్లున్నాయి. ఆపదీ ఏమిటో, అవేలా వచ్చాయో చెప్పు! అప్పుడు నమ్ముతాను” అన్నాడు.

చిరునవ్వుతో “చెబుతాను విను” అంటు అందుకున్నాడు బృహన్నల “అర్జునుడు, ఫల్గువసు, పాథుడు, కిరీటి, శ్వేతవాహనుడు, భీభత్సుడు, విజయుడు, జిష్ణుడు, సవ్యసాచి, ధనంజయుడు-నా పదిపేర్లు ఇవి

వచ్చుని శరీరకాంతి కలిగివుండడంచేత అర్జునుడన్నారు. ఉత్తర ఫల్గునీ నక్షత్రంలో పుట్టడంచేత ఫల్గును డన్నారు. మాతల్లి కుంతీదేవి పేరు పృథ. పృథపుత్రుణ్ణి కనక పాథుడన్నారు ఇంద్రుడిచ్చిన కిరీటం అభేద్యంగా నా తలమీద సూర్యబింబంలా ప్రకాశిస్తూ వుంటుంది యుద్ధాల్లో. అంచేత కిరీటిఅన్నారు. నారథానికి ఎపుడూ తెల్ల గుర్రాలే వుండడంచేత శ్వేతవాహనుడన్నారు భీభత్సుంగా యుద్ధం చేయడంవల్ల భీభత్సుడన్నారు. ఎంతవాడితో పోరాడినా విజయం నాదే కావడం చేత విజయుడన్నారు. నాకశ్యముందు ధర్మరాజు శరీరంమీద గాయం కలిగించినవాణ్ణి, అత డెవడై నాసరే బతకనివ్వనని ప్రతిజ్ఞ చేయడం చేత జిష్ణుడన్నారు. రణరంగంలో గాండీవం రెండు చేతులా ప్రయోగిస్తూ, మీదుమిక్కిలి ఎడమచేతితో ఎక్కువ శ్రావీణ్యం చూపడం చేత సవ్యసాచి అన్నారు. ప్రపంచమంతా దిగ్విజయంచేసి ధనం కొల్ల గొట్టుకురావడంచేత ధనంజయుడన్నారు. ఇవికాక ఇంకో పేరుకూడా వుంది. కృష్ణుడిసహాయంతో ఖాండవవనం దహించానుకదా! ఎందరో దేవతలు ఎదిరించారు. అందరినీ వోడించాను. ప్రసన్నులై బ్రహ్మ, మహేశ్వరుడూ ప్రత్యక్షమయ్యారు. పేదకు పెన్నిధి దొరికేట్టనిపించింది నాకు, దయార్ద్రహృదయులై అసదృశములైన దివ్యాస్త్రాలు అనుగ్రహించారు వారు. ‘కృష్ణ’ డని పదకొండో పేరుకూడా పెట్టారు.

దాంతో ఇంద్రాది దేవతలు కూడా ఎన్నో బాణాలు అనుగ్రహించారు. అంతేనా, ఇంకావిను. వరూపాంది గర్వించి దేవతలకు కంటకులుగా వున్న నివాతకవచులు అనే రాక్షసుల్ని-మూడుకోట్లమందిని-ఒక్కణ్ణి హతవార్చాను. ఆయుధంలో దేవేంద్రుడి రథంమీద కూర్చున్నాను మాతలి సారధ్యంచేశాడు. దుర్జయులైన పిరణ్యపురం రాక్షసుల్ని సముద్రతీరంలో సంహరించాను. అప్పుడే సంతోషించి కిరీటమిచ్చాడు దేవేంద్రుడు. దేవతలు శంఖమిచ్చారు అదే దేవదత్తం. ఇలా మరె వశ్యకీలేని బలసంపద నాది. దుర్యోధనుణ్ణి గంధర్వరాజు పట్టుకున్నప్పుడు, పద్నాలుగువేల గండర్వులతో సహా అతణ్ణి వోడించాను. దుర్యోధనుణ్ణి విడిపించుకు వచ్చాను. అంచేత నువ్వు భయపడకు. సందేహించకు. ఈ కౌరవసేనని ఇట్టే పడగొడతాను. భీష్మ, ద్రోణ, కృప, అశ్వత్థామ, కర్ణ, దుర్యోధనులు చూస్తూవుండగా ఆలమందలు మళ్ళించుకు పోదాం'' అని త్వరత్వరగా చెప్పాడు.

ఆనందాశ్చర్యాలతో చెట్టుదిగాడు ఉత్తరుడు బృహన్నలకి సాష్టాంగ దండప్రణామం చేశాడు. అంజలిబంధం కపాలాన గీలించాడు.

“మహాభాగా, తెలుసుకోలేక అపరాధం చేశాను. త్షమించు. నువ్వీలా ప్రత్యక్షం కావడం నా పూర్వభాగ్యం. నా కళ్ళపౌరలు విడిపోయాయి. బ్రహ్మానందంగావుంది. అజ్ఞానంవల్ల నేనే మేమో అన్నాను. త్షమించానంటే బదికిపోతాను” అన్నాడు.

రథం దిగివచ్చి అతడి శిరస్సుమూచూశాడు అర్జునుడు. కౌగిలించు కున్నాడు. అతడి రెండుకళ్ళనుండి అశ్రువులు జలజలారాలాయి.

శరీరం పులకరించింది ఉత్తరకుమారుడికి ఇలా అన్నాడు. “మామా ! ధన్యుణ్ణియాను. భయం పటాపంచలైంది. పద. రథమెక్కు. నీ బాహుచ్ఛాయని సింహంలా రథం నడుపుతాను జంఝా మారుతంగా శత్రువులమీద పడతాను. ఆజ్ఞాపించు నన్ను. కౌరవుల్ని

ముట్టడించు. గోవుల్ని మల్లించు. అర్జునుడికి యుద్ధంలో సారథ్యం చెయ్యాలని ఎన్నో కలలుకన్నాను. ఇన్నాళ్ళకి నాభాగ్యం పండింది.”

“అల్లుడూ, నువ్వంటేనే నాకెంతో ప్రేమ” అన్నాడు అర్జునుడు, “ఈగ వాలనివ్వను నీమీద వెయ్యికళ్ళతో చూస్తాను నిన్నే కాదు, గుర్రాలమీదకూడా ధూళికణం పడనివ్వను పద. కౌరవుల పని కానిదైం.”

“నువ్వు అర్జునుడవని తెలియడం తోటే నా మనస్సులో భయం, సందేహం, అన్నీ వదిలిపోయాయి. ఐతే, పురుషులలో మేటి పురుషుడవైన నీకు యీ పేడితనం ఎలావచ్చింది?” అని వినయంగా అడిగాడు ఉత్తరుడు.

“మా అన్నగారి ఆజ్ఞప్రకారం ఒకసంవత్సరం బ్రహ్మచర్య వ్రతం సాధించవలిసి వచ్చింది ఊర్వశి శాపకారణంగా పేడితనమూ వచ్చింది వ్రతదీక్ష నిన్నటితో పూర్తయింది. పేడితనమూ ఇప్పుడు లేదుమరి” అన్నాడు అర్జునుడు.

ఆనందాశ్రువులతో గద్గదకంఠుడయ్యాడు ఉత్తరుడు. “ఇలా ఇన్నీ వివరించి చెప్పడమంటే అయోచిత ప్రేమతో నన్ను అనుగ్రహించడ మన్న మాట! జగదేక వీరుడవైన నీప్రాపు దొరికిందినాకు. ఇక దేవ తలనైనా లక్ష్యపెట్టను. నువ్వేం చెబితే అదిచేస్తాను. ఆజ్ఞాపించు” అన్నాడు.

“గాండీవమూ, బంగారం మొదళ్ళబాణాలతో నిండివున్న జంట తూణీరమూ, నాకవచమూ, ఖడ్గమూ తీసుకురా. తక్కినవి యథాప్రకారం కట్టకట్టి చెట్టుమీద పెట్టు” అన్నాడు అర్జునుడు.

ఆప్రకారం తక్కినవి భద్రపరిచి, గాండీవం మొదలైనవి తీసు కుని అతడి ఎదట పెట్టాడు ఉత్తరుడు.

వాటి అధిదేవతలకు నమస్కరించి ఆయుధాలు భక్తితో పరి గ్రహించాడు అర్జునుడు.

కవచతూణీరాలు వేసుకున్నాడు గాండివం చేత పెట్టుకున్నాడు. ధ్యానమాత్రంలో ఇంద్రుడిచ్చిన కిరీటమూ, కుండలాలూ వచ్చాయి. ఆజాను లంబితమైన కేశపాశం కురచపడిపోయింది కిరీటం పెట్టుకున్నాడు కుండలాలు తగిలించుకున్నాడు హస్తాలకు వీరకంకణాలు అలంకరించుకున్నాడు. నడుముకు దట్టీ బిగించుకున్నాడు.

ఇలా తయారై మందహాసంతో రథమెక్కుతూవుంటే దర్శనీయమైన ఆ మూర్తిని చూడడానికి వెయ్యికళ్ళు కావా లనిపించింది. వరప్రభావం వల్ల తమంతతాముగా ప్రభవించిన కిరీటకాంతులు గగనవీధుల్ని మహోజ్జ్వలం చేశాయి.

రథమెక్కి ఎక్కడ పెట్టవలసిన ఆయుధం అక్కడ పెట్టుకుని గాండివం ఎక్కు పెట్టి ముష్టి సవరించి, గుణం సారించి ధనుష్టంకారం చేశాడు అర్జునుడు. ఆ గుణధ్వనికి పక్షులు అరుచుంటూ ఎగిరిపోయాయి మృగాలు కలగుండుపడి అటూ ఇటూ పరిగెత్తాయి వృక్షాలు చలించాయి దిక్కులూ, ఆకాశమూ దద్దరిల్లాయి. కౌరవపై న్యం తుల్లిపడింది.

అనంతరం అగ్ని దేవుణ్ణి ధ్యానించాడు అర్జునుడు. విశ్వకర్మ నిర్మితమూ, మాయామయమూ, మహోగ్రమూ ఐన వానర పతాకం పంపించాడు అగ్ని దేవుడు. వానర పతాకాన్ని ఆశ్రయించుకొని వికృతమయిన భయంకరభూతగణమూ మెంబ వచ్చింది. ఉత్తరుడి సింహధ్వజం శమీవృక్షంమీద పెట్టించాడు అర్జునుడు కపిధ్వజం రథానికి కట్టించాడు. స్మరణమాత్రంగా వచ్చిన దేవదత్తం సవినయంగా పుచ్చుకున్నాడు.

సన్నద్ధుడై నొగలమీద కూర్చున్నాడు ఉత్తరుడు. పద్గాలు చేత్తో పుచ్చుకున్నాడు గుర్రాలవీపులు నిమిరాడు. వాటి జవసత్వాలు ప్రశంసించాడు.

కనుసన్నతో హెచ్చరించాడు అర్జునుడు. “ఆలస్య మాతోంది పశువులు దూరం పోయివుంటాయి జమ్మికి ప్రదక్షిణంగా రథం పోసి, చిటికలో కలుసుకోవాలి మనం” అన్నాడు.

పగ్గాలు సడిలించి గుర్రాలు అదిలించాడు ఉత్తరుడు, కదిలించి రథం. హృదయంలో రణోత్సాహం వురకలు వేస్తోంది అర్జునుడికి. పిడుగులు గర్జించినట్టు ఒక్కసారి పూరించాడు దేవదత్తం. ఘోరంగా వున్న ఆ మహాధ్వనికి సప్తసముద్రాలూ కలగుండు పడ్డాయి, కులగిరులు జలదరించాయి భూగోళం దద్దరిల్లింది. దిక్చక్రం గడగజలాడింది. స్వర్గ లోకం తుల్లిపడింది. పాతాళం ఘూర్చిల్లింది. గ్రహతారకలు గడగడలాడాయి. బ్రహ్మదేవుడు సంక్షోభించాడు. చచ్చినట్టు చాపచుట్టగా పడిపోయాయి గుర్రాలు. నిశ్చేష్టుడై నొగలమీన బోర్లాపడి, మూర్ఛ పోయాడు ఉత్తరకుమారుడు.

చప్పున లేచినచ్చి గుర్రాల్ని లేవదీశాడు అర్జునుడు. శరీరాలు నిమిరాడు, ఉత్తరుణ్ణి లేపనెత్తాడు. తలనిమిరాడు. దుస్తులు సవిరించాడు. తెలివివుచ్చి కౌగిలించుకున్నాడు. ఆదరించాడు.

“శంఖారీవాలూ, ధంకానగారాలూ, గజఘీంకారాలూ యద్ధమెరిగిన రాజకమాళ్ళకి సుపరిచితాలే కదా! ఇంతభయపడి పోయావేం?” అని అడిగాడు.

“ఎన్నోవందల శంఖాలు విన్నాను ధంకానగారాలు విన్నాను. ఏనుగుల ఘీంకారాలూ విన్నాను. అమ్మయ్యో, అవేవీ ఇంత ఘోరంగా లేవు. మహాధ్వన మిది, చిత్తమోహనం! అద్భుతం!! దుర్భరం!! ఇది వినేసరికి చెవులు బద్దలై పోయాయి. దిక్కులు గిరుమన్నాయి. గుండెనీరై పోయింది. ఇక మహాగ్రమైన కపిధ్వజం చూస్తే కళ్ళు చీకట్లు కమ్ముతున్నాయి. అఖండమైన నీ తేజస్సు

చూస్తూంటేనే పరవశత్వం కలుగుతోంది నేను చలించి పోయానంటే ఆశ్చర్యమేముంది!'' అన్నాడు తడబడిపోతూ ఉత్తరుడు.

దైర్యం చెప్పాడు అర్జునుడు. పదేపదే శంఖంపూరించి భయం పోగొట్టాడు. పగ్గాలు సడిలించి గుర్రాలు అదిలించాడు ఉత్తరుడు. వాయువేగంతో పరుగెత్తింది రథం. చక్రధ్వనం, ధనుష్టంకారం, శంఖధ్వనీ - భీషణంగా చెలరేగాయి.

మహావేగంతో పరిగెత్తుకు వస్తూన్న రథాన్ని దుర్యోధనుడికి చూపించాడు ద్రోణుడు.

“చెవులు బద్దలుచేస్తూ సంక్షోభం కలిగిస్తోంది గుణం మోత. బ్రహ్మాండం పగిలిస్తూ భూతకోటిని నిశ్చేష్టితం చేస్తోంది శంఖారవం. ఆకాశమంతా ఆవరిస్తూ భీతిపుట్టిస్తోంది పతాక వేగం. కళ్ళు మిరుమిట్లు కలిగించే ప్రకాశంతో విభ్రాంతి కలిగిస్తోంది కిరీటకాంతి. ఇంకా సందేహమేమిటి? ఆవిల్లు గాండీవం. ఆ శంఖం దేవదత్తం. ఆ ధ్వజం కపిధ్వజం ఆ కిరీటం ఇంద్రదత్తం. అవును ఈ ఉగ్రత్వం మరీ వేటికీ వుండదు. చిచ్చుల పిడుగులాగ, మహాద్రేకంతో వచ్చి పడుతున్నాడు శత్రుభయంకరుడు అర్జునుడు మనలో మనం పూరికే వివాదపడితే తీరేది కాదిది. మాటలు క్రియల్లో కనపడేటట్టు యుద్ధానికి తలపడాలి” అన్నాడు. కృపుడూ, అశ్వత్థామూ మొదలైన యోధుల్నీ సంబోధించి హెచ్చరించాడు. “ఇదిగో, మనసేనలో అపశకునాలు కనిపిస్తున్నాయి. అంచేత మనవిజయంమాట సందేహమే కనక మన మొకపనిచెయ్యాలి. రాజును ముందు పంపేద్దాం గడబడపడి ఆలమందల్నీ బెదరగొట్టకండా వాటివెనకని పోనిద్దాం పైన్యాలు. బలమైన వ్యూహాలుగా ఏర్పడి మనమందరం వెనకనడిచి వెళదాం. అర్జునుడు దగ్గిరపడేసరికి అడ్డుపడి యుద్ధానికి తలపడదాం” అన్నాడు.

ద్రోణుని మాటలువిని భీష్మ, కృప, కర్ణ, వికర్ణులను సాభిప్రాయంగా చూశాడు దుర్యోధనుడు.

“జూదంలో వీగిపోయి, పన్నెండేళ్లు అరణ్యవాసం, ఒక సంవత్సరం ఊళ్లో అజ్ఞాతవాసు చెయ్యడానికి నమ్మించికదా పాండవులు వచ్చారు. పరమూడేళ్లు నిండకండానే ఇప్పుడు అర్జునుడు మనముందుకు వచ్చాడా, తిరిగి యధాప్రకారం అడివికి పోక తీరదు. ఇదే నేను మొదటినుంచీ చెబుతున్నాను ఐతే, గడవు తీరలేదని మనం పొరపాటన్నా పగతూండాని, లేదా లోభం ఆపుకోలేక అర్జునుడు దుస్సహసమైనా చేస్తూండాని. అంచేత గడవు తీరిందీ లేనిదీ యధార్థం తేల్చవలసిన వారు తాతగారు

“ఆ వచ్చేది కేవలం ఉత్తరుడుకాక, అర్జునుడు కావడమే మనకు కావలసింది ఏమంటారా, సుశర్మని అటుపంపి, మనం ఇటు రావడం పాండవులు పొరపాటనగరంలో ఉంటే కంటపడతారనే కదా! ఇలా, ఒక నిశ్చయంతో చేసినపనికి ఇప్పుడు కలవరపడడం దేనికి!

“ఇంతకీ శత్రువుల చిరకాల సంచితమైన గోధనం దోచుకున్నాం. అర్జునుడు వచ్చేదీ వాడిబాబు దేవేంద్రుడు వచ్చేదీ, మన ప్రతాపం మచ్చునూపించి మరీ విజిచిపెతాం వచ్చిందే కీర్తికారణమైన రణరంగానికి, మది దిగులుపడడం దేనికి? అనవసరమైన సందేహాలకి స్వస్తి చెప్పండి. ధైర్యం వహించండి ఆయుధాలు ధరించండి వాహనాలు హెచ్చరించండి. మొసగాళ్ళయి నిలవండి. విజయలక్ష్మిని వరించండి, అంతేగాని శత్రు వనేళనికి తెల్లబోయి, ఒకరి మొహం వొకరు చూస్తూ నిలవడం వీరలక్షణంకాదు” అన్నాడు.

ద్రోణాచార్యులను అధిక్షేపించే అభిప్రాయంతో మళ్ళీ ఇలా అందుకున్నాడు

“గూరాల సకిలింపులూ, అనుకూల వాయువులూ మనకే విజయం సూచిస్తున్నాయి కాకపోయినా ఒక్క అర్జును డేమిటి ఇంత బలాన్ని గెలవడమేమిటి! ఎవరన్నా వింటే నవ్విపోతారన్న ఆలోచనై నా లేకపోయింది ద్రోణాచార్యుడికి నా మొహం ఎవట అదేపనిగా వాణ్ణి పొగుడుతున్నాడు పైన్యానికి పిరికిమందు పోస్తున్నాడు.

“ రోషమో, రాజ్యాభిలాషమో—ఈ రెండే కారణాలు అర్జును డిలా సాహసించడానికి. అంతే మరో కారణం కనబడదు. ఆపాటి దానికి భట్రాజులాగ పొగడడం లంకించుకున్నా డీయన.

“ ‘ఆచార్యులు’ అంటే ఏమిటి? మీనమేమాలు లెక్కపెట్టు కంటూ, ఓదగ్గిర కూచోవలసినవారన్నమాట యుద్ధం సంగతి వారి నడిగితే ఎలా? బుద్ధిమంతులు ఇంట్లోకూర్చొని భోజనాల దగ్గిర కబుర్లు చెబుతారు తాలింఖానాలలో డాబులు పలుకుతారు శాస్త్రాలకాల ట్టేపాల దగ్గిర నీతులువల్లిస్తారు. అంతే. యుద్ధంపేరు చెబితేమాత్రం వీపు చూపెడతారు. అంచేత యుద్ధంలో మనదగ్గిరికే రానివ్వకూడదు వారిని. ఎక్కడవున్నా మనక్షేమమే కోరుతారు వారు. గనక, వారిని పైన్యాల వెనక వుంచడమే నయం మనకి” అన్నాడు.

దుర్యోధనుడిమాటలు దుస్సహమై కస్సుచునిలేచాడు అశ్వత్థామ. “ గొల్లవాళ్లని బెదిరించి, ఎలాగో గోవులు పట్టుకున్నంత మాత్రాన ఈ పెద్దకబురైందుకో! ఇంతకీ, శత్రువులినా జయించలే దాయె. హస్తినాపురమా చేరుకోలేదాయె. శత్రురాజ్యం పొలిమే రన్నా దాటలేదాయె అప్పుడే ఈ ఆత్మశ్లాఘమెందుకని!

“ యుద్ధంలో రాజ్యం గెలుచుకున్నవాడు కూడా, బుద్ధిమంతు డైతే ఇలామాట్లాడడు. జూదంలో గెలుచుకున్నదీ ఒక గెలుపేనా! ఇదిగో, సమయంవచ్చింది కదా ఇప్పుడు! చెప్పిందంతా చేసి చూపెడితే సరి! అవాళ ద్రౌపదిని సభలోకి ఈడ్చుకురమ్మన్నావే—పాండవులతో

యుద్ధంచేసి వోడించే అలా అన్నావా మరి! ఆ ఇల్లాలిని అలా అవమానించడం శకుని సీతి కాబోలు! ఇప్పుడు వస్తున్న ఆ అర్జునుడి మీదికి ఆ మామగారినే ఉసిపెట్టు.

“అవు డలా అవమానించావు కనకనే ధృతరాష్ట్రసంతతికి ధూమకేతువులాగ వచ్చిపడుతున్నా డిప్పుడు అర్జునుడు. ద్రోణాచార్యుల్ని అధిక్షేపించడం సులభమే దేవదానవు లందరికీ దుర్జయుడైన అర్జునుణ్ణి ఎదిరించడం మాత్రం సులభంకాదు. లోకాతీతుడైన ఏకైక వీరు డతగాడు. శత్రువులయినా అతణ్ణి ప్రశంసిస్తారు అలాంటిది కన్న కొడుకు కంటే అధిక వాత్సల్యంతో చూస్తూన్న గురువు ప్రియశిష్యుణ్ణి పొగిడాడంటే తప్పేముంది? అతమాత్రానికి చిన్నా పెద్దా విచక్షణ లేకండా తృణీకరించడం సహించలేం. ఇక సిగ్గువిడిచి యుద్ధంచేస్తే ద్రోణుడు చెయ్యనీ. నేనుమాత్రం సహించలేను.

“ఇంకా విను-ప్రళయరుద్రుడు, బడబాసలం, మహామృత్యువు-ఎవరువచ్చినా ఎదుర్కోగలడు అర్జునుడు అతడి కళ్యేరపడితేచాలు, అతడి బాణాల ముందు సర్వమూ సంహారం కావలిసిందే. మాయ పాచిలక్కడ సాగవు భుజాల్లో బలం వుంటే, గుండెల్లో దన్నుంటే చూపించాలి గాండీవంతో అడ్డపాచికలు వెయ్యడు గాండీవి. ఉరులు పోసిన అంపవాన కురిపిస్తాడు. ఆవులకోసం విరాటుడు వస్తే ఎదిరిస్తాం. అర్జునుడే వస్తేమాత్రం మా తరంకాదు” అన్నాడు.

దాంతో ఎక్కడా లేనిద్రోధంతో మిసిపడుతూ కురువీరుల్ని సంబోధించాడు కర్ణుడు. “పాండవులిక్కడ వున్నారన్న అభిప్రాయంతోనే గోగ్రహణానికి సమ్యగింది మీరందరూ వచ్చారు. తీరావచ్చాక ఇప్పుడు అర్జునుణ్ణిచూసి విరికిమాత్ర పుచ్చుకుని అతణ్ణి తెగ పొగిడేస్తున్నాడు. రాజుని దుష్కృత్తి పోస్తున్నాడు. ఏం న్యాయమిది!

“ఇదిగో, నేనొక్కటే చెపుతున్నాను మీకు భయంగావుంటే మీరెవ్వరూ రాకండి. ఒక్కడిబతుక్కి ఎవరు కావాలని! నేనొక్కణ్ణే చాలు. మీ కాసందేహం అక్కల్లేదు. ఆ కపివృజం అల్లంతదూరాన్నే విరగేస్తాను. ఆ భూతాల్నీ గీతాల్నీ పీచురేగగొడతాను రథం తునాతునకలు చేస్తాను. సారథిని చెండాడతాను. శరవరంపరతో అర్జునుణ్ణి తూటాడతాను. ధనుష్టంకారంతో దశదిశలూ దద్దరిల్లు జేస్తాను. బాణపాతంతో శత్రువు గుండెలు పగిలిస్తాను. అనర్గళమైన నా భుజ పరాక్రమంతా ప్రయోగిస్తాను. ఘోరంగా నా రౌద్రరూపం ప్రదర్శిస్తాను మీరన్నట్టే మనల్ని తృణప్రాయంగా భావించి క్రోధ జ్వాలలతో వస్తూన్న అర్జునాన్ని అసాధ్యమైనదే అనుకోండి. నా శరవర్షంతో ఇట్టే నుసి చేస్తాను. చూస్తూవుండండి.

“పదమూడేళ్ళు పూనికపట్టి వస్తూన్నాడు తాను. తన బల దర్పాలు పేరు మోసి వున్నాయి ఇక కొరవ పైనయ్యంలోకల్లా శక్తి సామర్థ్యాలు కలవాణ్ణి నేను అంచేత మా ఇద్దరికీ సమఉజ్జీ అన్నమాట.

“అదీకాకండా, అనుదినమూ అనూహ్యమైన మన్ననతో ఆదరిస్తూన్న మహారాజు రుణం తీర్చుకోడానికి, ‘యుద్ధంలో అర్జునుణ్ణి పడగొడతా’ నని రాజుతో చేసిన శపథం సాధించుకోడానికి, ‘కర్ణార్జునుల్లో ఎవ్వడధికుడా?’ అంటూన్న గోకుల అనుమానం తీర్చి వెయ్యడానికి, పరశురాముడి కృపవల్ల సంపాదించిన విలువిద్యాపాటవం ప్రకటించడానికి తగిన సుదినం దొరికింది నాకు. మీకు యిష్ట ముందా నుంచుని నా యుద్ధం చూడండి. లేదంటారూ, పశువుల వెంట వెళ్ళిపోండి” అన్నాడు.

దాంతో చురుమంది కృపాచామ్యుడికి. “కర్ణా, కయ్యానికి కాలు దువ్వడమేకాని కర్తవ్యం తెలీదు నీకు. అర్థసిద్ధికి యుద్ధం నికృష్టపాదనమన్నాడు నీతిశాస్త్రవేత్తలైన పెద్దలు. దేశ, కాల,

పాత్రల నెరిగి చేసిన యుద్ధంలో అర్థసిద్ధి సాధ్యపడుతుంది. అంతేకాని, మోటతనంగా తన బలమూ, ఎదిరి బలమూ తెలుసుకోకూడా తెగ పడితే అర్థానికి బదులు అనర్థం ఏర్పడుతుంది. అర్జునుడు ఒక్కడేకదా పరవాలే దనుకుంటున్నావు కాబోలు! వెరివాడిని నిజంగా పొరపడు తున్నావు. దేవేంద్రాది దేవతలతో పోరాడి ఖాండవం దహించింది ఒక్కడేకదా! యూదవబల మంతటిని తోసిరాజుని సుభద్రని హరించింది ఒక్కడేకదా! దిగ్విజయంచేసి కారవ వంశానికి గౌరవం తెచ్చింది ఒక్కడేకదా! సపరివారంగా చిత్రసేనుణ్ణి జయించి రాజుని విడిపించింది ఒక్కడేకదా! నివాతకవచుల్ని, కాలకేయుల్ని సంహరించిందీ కూడా ఒక్కడేకదా!

“అవాళ ద్రౌపదికోసం అంతమంది రాజులూ ఎగబడి అతడి చేత దెబ్బలుతిని తోకముడిచినప్పుడు నువ్వు వున్నావా లేవా అక్కడ! ఇదొక్కటిచెప్పు! పాండవులలో ఒక్కొక్కడూ విజృంభించి వీరవిహారంచేసి రాజులొకంలో మహాత్పాతం కలిగించారుకదా! నువ్విక్కడ ఇవాళ మీసాలు నులుపుతున్నావు. రాజు తలవూపుతున్నాడు కదాఅని వృధాగర్వంతో పరవళ్ళు తొక్కుతున్నావు.

“అర్జునుడితో యుద్ధం చెయ్యడమంటే చేతులతో సముద్రం ఈడడమన్నమాట, అగ్నిహోత్రంలో పుకడమన్నమాట, వాసుకి కోరలు పెరకడమన్నమాట తెలిసిందా! సుడిగాలితో చెలరేగు తూన్న దావానలం ఒక్కడేవడన్నా ఆర్పడం సాధ్యపడుతుందా! అంచేత, ఈ దుస్సాహసం విడిచిపెట్టు. ఏవిధంగావనా సరే రాజుని మనం కాపాడుకోవాలిప్పుడు.

“రాజూ, భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ, అశ్వత్థామూ, నువ్వు, నేనూ ఇంతమందిమీ కలిసి మొనలుతీర్చి అర్జునుడుమీనికి కలియబడదాం.

అంతేకాని ఒంటరిగా అతణ్ణి మూడుకళ్లవా డెదిరించినా పరాభవం తప్పదు” అన్నాడు.

తోకతోక్కిన తాచులా మళ్ళీ కస్సు మన్నాడు కల్లుడు. “పాండవ పక్షపాతివని తెలిసి తెలిసి నిన్ను పిలుచుకువచ్చిన రాజు ననాలి! బతికినన్నాళ్ళు భార్య, బిడ్డలూ, నువ్వు, సబాంధవంగా సుష్టంగా రాజుసామ్మ దిగమింగడమే నీపని యుద్ధంపేరు చెబితే మాత్రం నోరు పెగల్లు. యుద్ధం సమయాల్లో పనికిమాలిన ఆబోతు లాగ అచ్చేసి వదిలిపెట్టేశాడు నిన్ను రాజు అట్టేమాటాడక ఇంటి మొహం పట్టు వెళ్లు యజ్ఞాలూ, గిజ్జాలూ ఎక్కడన్నా జరుగుతుంటే చూసుకో వప్పు కూడా కడుపారాతిండువుగాని. నీ బాపనబుద్ధేఅంత!

“నా బలమంటే ఏమిటో తెలియకండా వుంది నీకు. నేను విల్లెత్తితేచాలు, పద్నాలుగు భువనాలూ పల్లటిల్లిపోతాయి అర్జును డొకలెక్క అనుకుంటున్నావేమో! ఒక రధికుడికి ఎంతమంది కావాలని!” అన్నాడు.

ఇందరూ ఇన్నివిధాల చేస్తూన్న తర్జనభర్జనలు సవిమర్శకంగా వింటున్నాడు భీష్ముడు. దుర్యోధనుణ్ణి ఉద్దేశించి గంభీరంగా ప్రారంభించాడు. “నీతికిఅనుగుణ్యంగా చెప్పాడు ద్రోణుడు. అశ్వత్థామ పలు కులూ ఉచితంగానే వున్నాయి. కృపాచార్యుడూ సుసంగతంగానే చెప్పాడు. రాజుగారి మన్ననకల మనిషికనక కల్లుడు రణోద్రేకంతో మాటాడడం సబబేఅయితే కావచ్చు కాని, పెద్దల్ని ధిక్కరించడం మాత్రం ఏంన్యాయం! దేశ కాల పాత్రలు తెలుసుకున్నవాడు యుద్ధం చేసి చూపెడతాడు. అంతేకాని, మాన్యులైన వారిని కర్ణకరోరంగా అవమాన పరచడం దురుసుకనం. బలవంతమైన శత్రువు పై బడ్డపుడూ, పరాయిదేశంలో పనిపడ్డపుడూ ఆలోచించి అడుగు వెయ్యడం బుద్ధి మంతుల లక్షణం. ఉత్తములైన వీరులు పగవాళ్ల సుగుణాలు ప్రశం

సిస్తారు సమయం వచ్చినపుడు తమప్రతాపం ప్రకటిస్తారు తుదీ మొదలూ తెలియకూడా ఎంతటి వాళ్లనీ తృణీకరిస్తున్నాడు కర్ణుడు. ఆచార్యులైన వాళ్లు ఆరాధ్యులేగాని గర్హింపదగ్గవారా మరి?" అని రథం దిగివచ్చాడు. కృపుణ్ణి, అశ్వత్థామనీ చేతులుపట్టుకుని ప్రార్థించాడు. "పని ఎంతో వుంది మనకి. అదిగో, అర్జునుడు వచ్చిపడుతున్నాడు. మనలోమన విరోధానికి సమయం కాదిది. అందరం ఐకమత్యంతో కలిసే యుద్ధం చేద్దాం. పెద్దపనుల్లో భేదం కూడదని పెద్దల మతం. ఓపక్క వేదం, ఓపక్క ధనుర్వేదం ధరించిన మహానుభావులు మీరు. కురుబలానికి ఏ వొకటి వచ్చినా అది ప్రసిద్ధులైన మీ నెత్తినే పడుతుంది. మనలో వొకడు తెలిక ఏదో అన్నాడు. ఊమించండి. మీరిలా కోపగించుకుని రాజకార్యానికి హాని కలిగించకండి" అన్నాడు.

"ఊమించడాని కన్నా రాజకార్యానికన్నా మే మెవరం? ద్రోణాచార్యుల్ని శాంతి పరచడమే మమ్మల్ని శాంతి పరచడం మాపాటివారికి ఇంతగా చెప్పడం కూడా ఎందుకు?" అన్నారు కృపుడూ, అశ్వత్థామాన్నూ.

అనంతరం సాకూతంగా దుర్యోధనుణ్ణి చూశాడు భీష్ముడు. కర్ణుణ్ణి, పితామహుణ్ణి ఉభయుల్నీ వెంట పెట్టుకుని ద్రోణాచార్యుల దగ్గరికి వెళ్లి సమస్కరించాడు దుర్యోధనుడు. సవినయంగా ఊమాపణ వేడుకున్నాడు. అశ్వత్థామనీ, కృపాచార్యుల్నీ ప్రార్థించాడు. అంతతో ప్రసన్నుడయ్యాడు ద్రోణుడు. కౌరవ యోధుల నందరినీ గంభీరంగా కలయచూశాడు.

"భీష్ముడు చెప్పినపుడే కోపం వదిలి పోయింది. ఇక కార్యోన్ముఖులం కావాలి మనం. రారాజుమీద ఈగ వాలకండా జాగ్రత్త పడాలి. బాధపడి బాధపడి బాగా కసితో వున్నాడు అర్జునుడు,

పిసరంతకూడా మనల్ని విడిచిపెట్టడు. కనురెప్ప వెయ్యకండా అప్రమత్తులం కావాలి. దుర్భేద్యమైన పూహం పన్ని అందరం ఒక్కచోట ముసురుకోవాలి. ఇందాక రారాజు కోరాడు, పాండవుల అజ్ఞాతవాసం గడువు గడిచిందీ లేనిదీ నిరూపించమని. భీష్ముడే దీన్ని పరిష్కరించాలి” అన్నాడు.

ద్రోణుడిమాటలికి ప్రసన్నుడయ్యాడు భీష్ముడు. “రెండేళ్ల కొక అధికమాసం వస్తుంది. అలా వచ్చినవన్నీ కలిపి లెక్కవేస్తే నిన్నటితో సరిగ్గా పదమూడేళ్లూ పూర్తవుతున్నాయి. ఇది తెలిసిన వాడు కనకనే ‘పందెం పూర్తిచేశా’ మని ప్రకటించడానికే ఇవాళ ప్రత్యక్షమయ్యాడు అర్జునుడు. పాండవులు ధర్మపరులు. ధర్మరాజు నాయకత్వంలో ధర్మం తప్పడం అసంభవం. ఇన్నాళ్ళూ ఇన్ని పాట్లూ పడి, ఇప్పుడు తమకించి నెత్తికి పిడుగు తెచ్చుకుంటారనడం అవివేకం. అలాగే అయివుంటే ఆనాడే తిరగబడి మూర్ఖత్వానికి పూనుకునే వాళ్ళు వాళ్ళు తప్పనిసరిగా ధర్మపాశాంధ్యాలై ఇంతకాలమూ వోర్పు కన్నాదు. ఇక ఎలాగూ వాళ్ళ పరాక్రమం వాళ్ళు చూపించక మానరు. మనమూ దానికి సిద్ధపడవలసిందే మరి. వచ్చేవాడు అసాధ్యుడు. అవశ్యం మనమే గెలుస్తామని చెప్పలేం. రాజ్యకోసం పెనగులాడే రెండుబలాటూ గెలవడం జరగదు కదా! జయూరజయూలికి సమ్మతించే దిగాలి యుద్ధానికి. అంచేత ఆలోచించి ఈ హస్తిత్వంలో సంధి చేసుకోడమే సరైన మార్గమని నా అభిప్రాయం” అన్నాడు.

సంధిమాట ఎత్తేసరికి చిన్న విషపువ్వు నవ్వాడు దుర్యోధనుడు. “అబ్బే, పాండవులకీ మనకీ సంధి ఎలా కుదురుతుంది? నేనా, రాజ్యంలో పిసరంత వతివ్వను. వతివ్వకపోతే సంధికే రారు వాళ్లు. అంచేత యుద్ధంతప్ప మరో మార్గం లేదు” అన్నాడు.

వాల్మీద్దరి మాటలూ విని ఇలా అందుకున్నాడు ద్రోణుడు. “ఇది ఇలా చెయ్యాలి అని నిర్ణయించవలసి వస్తే దానికి రాజుకంటే సమర్థులు ఇంకొకరులేరు ఐనా, నాకు తెలిసినంతమట్టుకు ఒక విధానం చెబుతాను. మన పైన్యం నాలుగు భాగాలు చేయాలి మొదటనే ఒక భాగం తీసుకుని ముందుగా వెళ్ళిపోవాలి రాజు. రాజు వెనక మరో భాగం ఆలమందలు తోలుకొంటూ నడవాలి. మిగిలిన సగంతో మనం గట్టి పూహం పన్ని వెనకనుంచి మెల్లి మెల్లిగా నడవాలి. అట్లునుడు ఎక్కడ కలిస్తే అక్కడ అతడి మీదికి తిరగబడి నిలవరించాలి ఇలా అయితే రాజు సురక్షితంగా రాష్ట్రం చేరుకుంటాడు. ఆవులూ చెవర కండా మత్స్యదేశం సరిహద్దు దాటిపోతాయి. ఈలోగా అట్లునుడికి ఎవరు సాయం వచ్చినా మనం నిలవరించ గలుగుతాం” అన్నాడు.

భీష్ముడూ దానికి సమ్మతించాడు నాలుగు భాగాలుగా పైన్యం విభాగించాడు. ఒక భాగంతో రాజుని ముందు పంపేశాడు. మరో భాగం పశువుల వెనక నడిపించాడు మిగిలిన పైన్యంతో పూహం నిర్మించాడు. నడుమ ద్రోణుడూ, వలపట కృపుడూ, దాపట అశ్వత్థామూ, ముందు కర్ణుడూ వుండేటట్టు ఏర్పరిచాడు. మధ్యమధ్య వికర్ణుడూ, దుశ్శాసనుడూ, శకునీ, పైంధవుడూ, సోమదత్తుడూ, బాహ్లి కుడూ, భూరిశవుడూ మొదలైన వాళ్ళను నిలిపాడు. ఇలా చిట్టమైన కట్టడిచేసి పైన్యంలో మహోత్సాహం రేకెత్తించాడు. వెనక భాగంలో పెద్ద తాటిచెట్టు జెండాతో నిలబడి తాను పైన్యం నడపడం మొదలు పెట్టాడు.

ఒకపక్క ఇంత మహారాణువా, ఇంకోపక్క ఒకే ఒక్క వీరుడూ-ఇలా యుద్ధానికి సిద్ధపడుతూ వుంటే, ఈ చిత్రం చూడాలన్న కుతూహలంతో, దేవతలూ, రుషులూ, సిద్ధులూ సేవిసూ వుండగా సుదర్శనవిమానంమీద ఆకాశవీధిని వేంచేశాడు దేవేంద్రుడు ఆ విమానంలోనే స్వర్గవాసులైన చక్రవర్తులూ, రాజులూ, ఎవళ్ళకి తగి

నట్టు వాళ్లు ఛత్ర చామరాలతో కొలువు తీరి వున్నాడు. ఇంద్రుడి పక్కని పెద్ద గద్దెమీద మహాజ్వలంగా కూచుని చూస్తున్నాడు పాండురాజు. దేవకన్యలు అతడికి చామరాలు వీస్తున్నాడు.

ఇంతలో పిడుగులా వచ్చేస్తున్నాడు అర్జునుడు భీష్మధ్వనితో దేవదత్తం చెవులు మొత్తుతూ వుంటే పెడమొహం పెడుతూవుంది కారవసేన రథచక్రాలవల్ల రేగిన దుమ్ము పైన పడుతూ వుంటే వెలవెలపోతూవుంది. కపిధ్వజం కాంతులు మిరుమిట్లుగొలుపుతూవుంటే తేరి చూడలేకపోతూవుంది. ఆకారం భయం కలిగిస్తూవుంటే తల్లడిల్లి పోతూవుంది. ఇలా కదిలిపోతూన్న కారవ సైన్యాన్ని ఒక తీగ సాగినట్టు మెరుస్తోన్న రథంకో వెయ్యి ప్రళయ మేఘాల గర్జనలు అదలిం చేతుల సంరంభంతో వచ్చి కలుసుకున్నాడు అర్జునుడు. కలుసుకుని తల ఎత్తి బలగమంతా కలియచూసి ఉత్తరుడితో ఇలా అన్నాడు. “ఇది వొక పెద్దగుంపు దీనిముందు ఆవులతో అదిగో, అదొక అల్పసైన్యం. అవతల అక్కడ మరికొంతసేన. ఇలా వంతులు వంతులైన సైన్య భాగాల్లో వృధాభిమానీ, దుర్గర్వీ, వదరుపోతూ అయిన దుర్యోధనుడు ఎక్కడవున్నాడో కనిపెట్టాలి. ఈ సేనకి దాపలగా వడివడిగా నడిపించు మన రథం. ఎవరడ్డపడ్డాసరే, అతడిమీదికే వురుకుతాను. అతడు మన చేతిలో చిక్కి తే చాలు ఈ బలగమంతా విరిగిపోతుంది. ఆవులు మల్లించడం మనకు తేలిక దాంతో కదే వుండదు మరి. ఈ పెద్ద సైన్యంలో అతడు కనిపించకపోతే దీన్ని ఇక్కడే వదిలి ముందుకు వెళదాం. చల్లాచెదరైపోకండా పశువులు మల్లించుకోవడం మన మొదటిపని. అది చక్కపెట్టేసరికి అక్కడే బైటపడతాడతగాడు.

చెప్పి చెప్పడంతోనే రథం కుడిపక్కకు మళ్ళించాడు ఉత్తరుడు. బాణంవేస్తే పడేటంత ఎడంలో పక్కనుండే నడుస్తోంది రథం. బలగ మంతటిసేన డేగలా కలయనెదికాదు అర్జునుడు. ముందుగా వెనకా,

ఉభయపార్శ్వాలూ, నడిమిభాగాలూ ఈయన ఫలానా, ఆయన ఫలానా అని ఎరుకపరుస్తూ ఉత్తరుడికి చెప్పాడు.

“దుర్యోధనుడిది పాముపతాకం. అతడిందులో లేడు. ఆవులు తోలుకు పోతున్నాడనుకుంటాను. మనకి కావలసిన పదార్థం పెద్ద మొనలో లేదు. అంచేత దీంతో చెయ్యిచేసుకోడం వ్యర్థప్రయాసం. వీళ్ళు మనకు అడ్డు పడకముందే త్వరత్వరగా పోయి పశువులు మళ్ళించాలి. సరిహద్దు దాటిపోకండా దుర్యోధనుణ్ణి పట్టుకోవాలి రథం ముందుకు పరిగెత్తించు” అన్నాడు.

రథం ఉత్తరుడు అదిలించేలోపున ద్రోణ, కృప, భీష్ములికి ముగ్గురికీ వారి పాదాల ముందు పడేటట్టు రెండేసి బాణాలు వేశాడు వారి చెవి పక్కలనుంచి పోయేటట్టు రెండేసి బాణాలూ వేశాడు. అదిచూసి ద్రోణుడు పరమానందభరితుడయ్యాడు. పక్కనున్న ఆప్తజనంతో, “చూశారా అర్జునుడెంత బుద్ధిమంతుడో!” అన్నాడు, “పాదాల దగ్గర రెండు బాణాలు వేయడం మంటే నమస్కారం చేస్తున్నాడన్నమాట చెవి పక్కనుంచి రెండు బాణాలు వేయడమంటే చాలాకాలానికి కలుసుకున్నాం గనక కుశలప్రశ్న చేస్తున్నాడన్నమాట.

“ఎక్కువెట్టిన గాండీవం మెరుపుతీగలా వుంది. కదలాడుతూ కపిధ్వజం కలిగిస్తోన్న ధ్వని వురుముల్లా వుంది. ధూళి చిమ్ముతూ పరిగెడుతూన్న రథం ప్రళయమేఘంలా వుంది శత్రువులు అనే ఎండ మీదికి దండెత్తి, వాళ్ళ దుర్గర్వ మనే తీవ్రతాపం చల్లార్చడానికి ధ్వజ మెత్తిన వానజేవుడులా వున్నాడు అర్జునుడు. పదమూడేళ్ళు బాధపడ్డ కసితో మండి పోతూ వచ్చాడు. ఈ పెటమప్ప నంతా నిమిషాలమీద ధ్వంసం చేస్తాడు. తప్పదు. వనవాసమూ అజ్ఞాతవాసమూ గడిసి నవాభ్యుదయం పొందిన ఈతడు, రాత్రి వెళ్ళబుచ్చి మహోజ్వలంగా ఉదయించే సూర్యబింబంలా కనిపిస్తున్నాడు” అన్నాడు.

కృపుడూ భీష్ముడూ కూడా అర్జునుడు వేసిన నమస్కార బాణాలకీ, కుశల ప్రశ్న శరాలకీ సంతోషించాడు.

ఇంతలో ఆ పై న్యాయాన్ని దాటుకుపోయి ఆలమందల దిక్కు పరిగెత్తించి అర్జునుడిరథం, అదిచూసి తక్కిన యోధులతో ఇలాఅన్నాడు భీష్ముడు “అయ్యో, చిరకాలానికి చూశాం అర్జుచుణ్ణి ఇతడు సజ్జనప్రియుడు, స్నేహపాత్రుడు, బంధుహితుడు, శత్రుభయంకరుడు. ఇలాంటి సహృదయుడు లభించడమే దుర్లభం. ఈమూర్తి, ఈనీవీ ఎంత ఉదారంగా వున్నాయి! నిజానికి సర్వ ప్రపంచానికీ చక్రవర్తి కాదగినవాడు. ఎంత వైపుణ్యం! వెనక నుండి వచ్చిన్న పక్కనుంచి మనల్ని దాటిపోనిచ్చాడు రథం. కలియ బడడం ఇష్టంలేక కడకంటిని చూస్తూ కదిలిపోయాడు. ఇక్కడ కలియవెదికి మాట్లాడకండా ముందుకి వెళుతున్నాడూ అంటే రాజుకోసంగాలించి ఇక్కడ లేకపోగానే, అతడికోసమే పరిగెడుతున్నాడన్నమాట. సందేహం లేదు. శ్రోధమంతా రాజుమీదేవుంది. మనకీ రాజుకీ మధ్యభాగంలో ఇతడు ప్రవేశించాడా, ఇక రాజుప్రాణాలుదక్కవు. ఒంటరిగా ఇతణ్ణి దుర్యోధనుడు నిలవరించలేడు. దుద్రుడికే సాధ్యం కాదా పని. తక్కిన వాళ్ళ లెక్కేముంది! వెంటనే మనమంతా రాజుదగ్గిరికి పరిగెత్తాలి. లేకపోతే ప్రమాదం తప్పదు అర్జునుడు రాజుమీద చెయిచేసుకుని ఒక ప్రమాదమే తటస్థిస్తే మనప్రయోజనం మరేముంది! ఈ ఆలమందలెందుకు, సిరులెందుకు, సంపదలెందుకు?” అని హెచ్చరించి, ఎలాఅయినా రాజును రక్షించాలన్న ఆతురతతో రథాన్ని పరిగెత్తించాడు భీష్ముడు.

సేనాధిపతి పరిగెత్తడంచూసి తక్కిన పై న్యాయ మంతాకూడా ముందుకు వురకలు పెట్టింది. ఇదంతా చూసి, ముందు నడుస్తూన్న సేనకూడా గోవుల్ని తరుముకుంటూ, గోపాలకులతోసహా ముందుకు పరుగుచ్చుకుంది. అర్జునుడి రథం శరవేగంతో పరుగులు పెట్టి రెండు

కోశుల మేరలో ఆలమందని సమీపించింది “పశువులదగ్గిరికివచ్చేశాం” అన్నాడు అర్జునుడు. “మరి ముందుకు పోవద్దు. వెనకనైనా కూడా దగ్గిరపడుతున్నాది ఈ రెంటికీ మధ్య నిలబడి ఈ వస్త్రాన్న వాళ్ళకు కొంచెం బుద్ధిచెప్పుదాం. ఆగర్వంకాస్తవదలగొట్టి పశువుల్ని మళ్ళిద్దాం. ఎలాగూ దుర్యోధనుడు మనచేత చిక్కకపోడూ” అన్నాడు.

చెప్పడమే తడువుగా ఉత్తరుడు సైన్యానికి అడ్డంగా తూర్పు ముఖంగా తిప్పాడు రథం. రెండుసేనలకీ మధ్యగా పోయి సమీపించడంతోనే విజృంభించాడు అర్జునుడు. చేయెత్తి “నిలవండి, నిలవండి” అని అదల్చడమేమిటి, శరపరంపర చిమ్మచీకట్లు కమ్మడమేమిటి. ఈ అంధకారమూ, భయాంధకారమూ కలిసి కౌరవసేనల గుండెలు బేజారు చేశాయి ముందుకు వెళ్ళాలో, వెనక్కు పోవాలో, నిలబడాలో, పరిగెత్తాలో, ఏమీ తోచక అర్జునుడి హస్తలాఘవానికి తెల్లపోయి బొమ్మల్లాగ నిలబడిపోయారు సైనికులు. ఆవుల వెనకవున్న సైన్యమిదికి రథం పరిగెత్తించి, దాన్ని తూర్పుదిక్కు చెదరగొట్టాడు అర్జునుడు. అదేసమయంలో తెల్లవస్త్రం తీసి ఎగరవేశాడు. దేవదత్తం పూరించాడు పతాకం మీది వానరం గర్జించింది. దాని భూతగణాలు కోలాహలం చేశాయి. ధనుష్టంకారం, రథచక్రాల ఘుర్గురధ్వనీ, ఎదిరి రథాల కలకలం, ఆకాశం మీద దేవతల కల్లోలం - అన్నీ కలిసి భూనభంగరాళాలు గగ్గోలు పరిచాయి. దాంతో, ఆలమందలు బెదిరిపోయి తోకలెత్తుకు దక్షిణంగా అర్జునుడు వచ్చిన దారిని పరుగుచుకున్నాయి. అంతవరకూ ఆవులతో వెళుతూన్న ఆలకాపర్లు కూడా ఇదే సమయమని వాటి వెంట పూరిదారి పట్టారు. అది చూశాడు అర్జునుడు. “ఆ వస్త్రాన్న బలగం పశువుల్ని అడ్డుకోకండా చూసుకోవాలి. వీటి వెంబడిని పోని రథం” అని సారథిని పొచ్చరించాడు. రథం గోసాలకుల్ని సమీపించింది. భయపడకండి.

పశువుల్ని పూల్లోకి భద్రంగా తోలుకుపోడి” అని కేక వేసి హెచ్చరించాడు.

ఇంతలో రథాలతోనూ, ఏనుగులతోనూ, ముంచెత్తిన మేఘాలలాగ వచ్చిపడింది కౌరవసేన. వచ్చిందే తడువుగా శరవేగంతో మహావాయువులా ఎదిరించాడు అర్జునుడు. కౌరవసేన చెల్లాచెదురు కావడంతోటే ఆవులు చెదరకండా ఆసేనకి అడ్డంగా నిలబడ్డాడు. ఆవులన్నీ ఆలకాపర్లతోసహా చెక్కుచెదరకండా విరాటనగరం చేరుకున్నాయి.

వి రా ట ప ర్వ ం

ఐ దో ఆ శ్వా స ం

ఇలా శత్రుపై న్యమంతా చేవదప్పి డిల్లపడి చూస్తూండగా, అనర్గళమైన బాహుపరాక్రమంతో విజృంభించి పశువులు మళ్ళించాడు అర్జునుడు. అనంతరం అల్లంతదూరంలో చూశాడు దుర్యోధనుణ్ణి. చూసిందే తడువుగా అక్కడికి పోనిమ్మన్నాడు రథం.

గుర్రాలు అదిలించాడు సారథి ఉత్తరకుమారుడు. దుర్యోధను డికి సూటిగా బరిమీద పాములా పరిగెడుతున్నాది రథం. ఇంకే ముంది! నిమిషాలలో కౌరవసేనకి సర్వనాశనం జరిగిపోతుంది. కౌరవ వీరులంతా మూడువేల రథాలతో పురకలువేస్తూ పరిగెత్తారు. వేయి రథాలతో పరిగెత్తాడు భీష్ముడు. మరో వేయిరథాలతో పరిగెత్తాడు కర్ణుడు. వీరంతా ఒక్క పూవున ముందుకుపోయి, రాజుకు అడ్డుపడి అర్జునుడి రథానికి ఎదురుగా నిలబడ్డాడు.

ఆవులు చెయిజారిపోయి నందుకు వుసూరు మన్నాడు దుర్యోధనుడు. ముందుకి మరి కాలు సాగలేదు. తమ్ములతోనూ, వేలాది రథాలతోనూ వెనక్కు తిరిగి నిలబడ్డాడు. తక్కిన పై న్యమంతా వచ్చి అండగా, ఓ పెట్టనికోటలా నిలపడింది.

ఇదంతా చూశాడు అర్జునుడు. అతడిపెదవుల్లో చిరునవ్వు మొలకలెత్తింది. కళ్ళల్లో గర్వరేఖ తాండవించింది. హృదయంలో వీరరసం తొణికిసలాడింది. కౌరవయోధుల్ని ఒక్కొక్కరినీ ఉత్తరు డికి ఎరిగించాలన్న కుతూహలమూ కలిగింది. “సారథీ, అదిగో, పతాకం మీద బంగారువేదిక మెరుస్తూవుండే, ఆయన ద్రోణాచార్యులు. సింహం తోక ధ్వజాగ్రం మీద కనిపిస్తూవుండే, ఆయన అశ్వశ్రామ, జెండా

మీద బంగారం వృషభం ప్రకాశిస్తూ వున్న ఆయన కృపాచార్యులు. శంఖంలా మెరుస్తూన్న పతాకం కనబడుతోందిచూడూ, అతడే కర్ణుడు. మహాగ్రమైన తాళధ్వజం కనబడుతూ వుండే ఆయనే మా పితామహుడు భీష్ముడు. అల్లదిగో, రత్నాలు చెక్కిన పాము. జెండామీద వుండే అతడే దుర్యోధనుడు.

“ద్రోణాచార్యునికి ప్రదక్షిణంగాపోసి మన రథం. కౌరవరాజు కుమారు లందరికీ అస్త్రవిద్య నేర్పిన గురుదేవు డీయన. ఈయన్ని పరాధవించడం కూడదు మహాస్త్రాలు తెలిసిన మహానీయుడు. ధనుర్వేదం కూలంకషంగా మధించిన మహాత్ముడు. దూరలక్ష్యాన్ని అనాయాసంగా భేదించగల ధనుర్ధరుడు దర్శనమాత్రం చేతనే శత్రువుల గుండెల్లో దిగులు పుట్టిస్తాడు. ఈయనమీదికి కలియబడ కూడదు మనం. దుర్యోధనుణ్ణి హతవార్చడానికి నేను ఉంకించినపుడు తెలియాలి, ఈయన నా మీద బాణప్రయోగం చేస్తాడో లేదో. ఆయన ముందు చెయిచేసుకోసి, అప్పుడు మనం కలగ చేసుకుందాం.

“అశ్వత్థామ కూడా మహా తేజశ్శాలి. గురుపుత్రుడు. యుద్ధంలో ధనుర్బాణాలు పట్టుకుంటే దేవతలన్నా తేరిచూడలేరు వరప్రసాదం వల్ల పుట్టిన మహాచుభావుడు. కౌరవసేనంతటికీ మకుటాలాటివాడు. కృపాచార్యులో, అస్త్రవిద్యలో ద్రోణాచార్యులంతవాడు. మహా దైర్యశాలి మా జనకమిత్రుడు. మాకు బాల్యగురువు వీరిద్దరూ మన్నించదగ్గవారు. వీరితో కయ్యానికి కాలుదుప్పకూడదు మనం. ఎదురైనప్పుడల్లా తప్పించుకు పోనివ్వాలి రథం.

“ముఖ్యంగా కర్ణుడి సంగతి-యోధాగ్రేసరుడు వీడు తేజశ్శాలి. దృఢవేది యుద్ధమంటే ముందూ వెనకా చూడదు అఖండమైంది వీడి వరాక్రమం. పరశురాముడిదగ్గిర విలువిద్య నేర్చాడు, ఎందరు ముట్టడించినా లక్ష్యపెట్టే ఘటంకాదు. శౌర్యవీర్యాల్లోనూ,

ధనుర్విద్యలోనూ నన్ను మచ్చరిస్తాడు. దుర్యోధనుడు పంచసాక్షాలూ వీడిమీదే పెట్టుకున్నాడు. పదేపదే నా మీదికి పురికొల్పుతుంటాడు. వీడికి నాకూ భేటీ పడిందివాళ జాగ్రత్తగా కనిపెడతూ మా ఇద్దరి తారతమ్యాలూ తేల్చాలి నువ్వు చలించకు. ఎదిరించి ముఖాముఖి పడ్డప్పుడు నేను పూరేకుంటానో, చిచ్చులపిడుగులూ వాడి మీదికి పురకనే పురుకుతానో, ఏం చేస్తావో చెప్పలేనిప్పుడు. నువ్వుమాత్రం నన్ను గమనించి నిస్సంకోచంగా రథం పోనిస్తూ వుండాలి.

“ఇక దుర్యోధనుడు-ఉగ్రస్వభావుడు, హస్తలాఘవంలో మహా పరాక్రమశాలి. దురభిమాని. మూర్ఖుడున్నా. ఇతణ్ణి కలియబడ్డప్పుడు నిజంగా నాకు పండుగే అనుకో. ఎల్లాఅయినా ఇతడి రథం మన పాలబడే ఉపాయం చూడాలి ఎవ రడ్డుపడ్డా సరే, మెరుపు మెరిసినట్టు మనరథం ఉరికించాలి అతడి మీదికి.

“మరి, మా పితామహుడు భీష్ముడు-శత్రువుల గర్వారణ్యం ఇట్టే భస్మీభూతం చేస్తుంది ఈయన ప్రతాపాన్ని. అగాధమైన విజ్ఞాన మీయనిది. మహాయుధవిద్యల రహస్యాలన్నీ కగతలామలక మీయ నికి. విలుకాండ్రలో ఈయన్ని చెప్పి మరొకర్ని చెప్పాలి. రకరకాల లక్ష్యాలు భేదించడ మంటే ఈయనికి పేలపిండి పరశురాముడంత చండశాసనుణ్ణి మూడుచెరువుల నీళ్ళూ తాగించాడు. ఈయన చుట్టు పక్కలికి చేరకూడదు మనం. కోపగించాడా, రాజునగ్గిరికి గాని, పైన్యందగ్గిరికి గాని చేరకండా మనల్ని ముప్పుతిప్పలూ పెడతాడు. ఇకపద” అని హెచ్చరించాడు చెప్పవలసిన పన్నీ చెప్పి సమరో న్ముఖు డయాడుతాను.

ఇంతలో కర్ణుణ్ణిచూసి చిన్న మందహాసం చేశాడు అశ్వత్థామ. “కర్ణా, ఇంతసేపూ నిన్ను నువ్వు పొగుడుకున్నావు. ఎన్నో పెద్ద కబుర్లు చెప్పావు. ఇదిగో పులిలాగ రానే వచ్చాడు అర్జునుడు. కల

బడూ మరి! చూసన్నా సంతోషిస్తాం. భయమేస్తుందా! వెళ్ళు, శకునిగార్ని పిలు. సలహాఅన్నా చెబుతాడు. రాజు నీ నెత్తిమీదే కార్యభారమంతా పెట్టాడాయె మరి! అదంతా వూరికే పోతే ఎలా?" అని ఎత్తి పొడిచాడు.

ఈమాటలు కర్ణకరోరంగా వేధించాయి కర్ణుణ్ణి. “పిరికీ, అంటే ‘ఓ’ అంటూ డీయనగాదు. నన్ను ఎత్తిపాడుస్తున్నాడు తాటాకు చప్పు శృకి పరిగెత్తే కుందేళ్ళేవీ లేవిక్కడ. ఇతణ్ణి నమ్ముకునే నేను యుద్ధానికి వచ్చానుకాబోలు? నోటికి అడ్డమంటూ వుండాలి. అర్జునుడు వచ్చేదీ వాడి అబ్బవచ్చేదీ నాబలమేదో ఇప్పుడే చూపిస్తాను” అంటూ రథం ముందుకు వురికించాడు అతడికంటే ముందు ద్రోణుడూ, అతనితోపాటు కృపాచార్యుడూ భీష్ముడూ మొదలైనవాళ్ళు బయలుదేరారు. వాళ్ళవెంట అశ్వత్థామా బయల్దేరాడు. అదిచూశాడు దుర్యోధనుడు రథసంగా తానూ బయలుదేరాడు. రాజుకూడా సిద్ధపడడంతోనే దుశ్శాసనుడూ, దుష్ప్రహుడూ, దుర్ముఖుడూ మొదలైన కౌరవ కుమారులూ, శకునీ, సైంధవుడూ మొదలైన బంధువులూ, బాహ్లికడూ, సోమదత్తుడూ మొదలైన సామంతరాజులూ, తక్కిన యావన్మందియోధులూ ఎనుగుమందలతోనూ, రథాలమూకలతోనూ పదాతిదళాలతోనూ గట్టుతెగిన సముద్రంలాగ పొలో అంటే పొలో అని ఒక్కసారి అర్జునుణ్ణి ముట్టడించారు ఆ సంరంభానికి భూమి గడగడలాడింది ధూళిరేగి సూర్యబింబాన్ని, ఆకాశాన్ని కప్పేసింది. యుద్ధావాద్యాలతో దిక్కులు ప్రతిధ్వనించాయి. మహాయుధాల ఉగ్రకాంతులు ఆకాశంనిండా ఘోరంగా ధగధగలాడి వేయి కళ్ళు దేవేంద్రుడికి కూడా చూడశక్య కాకండా అయ్యాయి.

తుఫానులో పెద్ద ఉప్పెనలా వచ్చిపడుతూన్న కౌరవసైన్యాన్ని చూసి అట్టహాసం చేశాడు అర్జునుడు. ఒక తోకచుక్క చప్పున పుట్టి

భయంకరంగా చెలరేగినట్లు విజృంభించాడు. గాండీవధ్వని బ్రహ్మాండ భాండం పగిలిస్తోంది. ధనుస్సు నారినుండి, పిడినుండి, రెండుకొనలనుండి అతడి చేతులనుండి-తీక్షణ బాణాలు పుంఖానుపుంఖంగా ఒక్కుమ్మడిని విరజిమ్ముకు వెలువడుతున్నాయి.

ముందుకు వచ్చిన పదాతులు కుప్పలుతిప్పలుగా కూలుతున్నారు. పీనుగుల మీదినుండి రథం ముందుకు పురకలు వేస్తూవుంది. తనదృష్టి, తనముష్టి ఎటువెళితే అటు అర్జునుడి బాణాలు పదిమందిని, పదిహేను మందిని, ఒక్కొక్కటి దూసుకుపోతున్నాయి అదిచూసికూడామడమ తిప్పని వీరులు జట్లు జట్లుగా వచ్చి మంటలో పడుతూన్న మిడతల లాగ అర్జునుడి బాణాగ్నిలో బలిఅయిపోతున్నారు ఈసుళ్ల పుట్టలా మీదికి వస్తూనేవుంది సైన్యం. రెప్పచాటులో అందరినీ హతమారుస్తూనే వున్నాడు అర్జునుడు. ఊణఊణానికీ సేన మితిమీరుతూనే వుంది. ఊణఊణానికీ గాండీవం రెచ్చిపోతూనేవుంది.

శత్రుబలగంనుండి రకరకాల మారణాస్త్రాలు వడగళ్ళవానలా వచ్చి పడుతూనే వున్నాయి. అన్నిటినీ ముక్కముక్కలు చేస్తూనే వున్నాడు అర్జునుడు. విరామంలేని తన బాణాలు వేసి, గోటితో ఈనెలుచీరినట్టు చీల్చేస్తున్నాడు కొన్నిటిని. బాడిసతో నరికినట్టుతున కలు చేస్తున్నాడు కొన్నింటిని. రంపంతోకోసినట్టు పొట్టుపొట్టు చేస్తున్నాడు కొన్నిటిని. రోటితోదంచినట్టు పిండిపిండిచేస్తున్నాడు కొన్నిటిని.

ఇంతయినా అతడి జెండా చెక్కచెదరలేదు. అతడి సారథి మీద ధూళిపడలేదు. గుర్రాలమీద ఈగవాలలేదు. రథం దాట్ల మీద దాట్లతో ముందుకు పరిగెడుతూనేవుంది.

రకరకాల కవచాల్ని చీలికలు చీలికలు చేస్తున్న అతడి బాణాల వాడికి శత్రువులు అదృశ్యపడిపోతున్నారు. ఇదంతా లిప్తల మీద సాధిస్తున్నాడు సవ్యసాచి అర్జునుడు.

ప్రశంసలతో కరతాశధ్వనులు చేస్తోంది ప్రేక్షకలోకం. శక్తి వంతమైన అర్జునుడి బాహుద్వయంలో తాండవమాడుతోంది గాండీవం. చూపులమల్లే విరజిమ్ముతూన్న వాడి బాణాలు శత్రుసేనని దూది పింజలలా తుత్తినియలు చేస్తున్నాయి. క్షతగాత్రులై నెత్తురుమయంగా వున్న నై నికులు. పూసిన రక్తాశోకవృక్షాలవలె కనిపిస్తున్నారు.

క్రమంగా పదాతిదళం చిందరవందర కావడంచూసి రథ గజ తురంగాలతో తుఫాను మేఘుల్లావచ్చి అర్జునుడి రథంచుట్టూ ముట్టడించాడు, వందలూ వేలూ ఉక్కుతువకల్లాంటి యోధులు, గుర్రాల గజ్జల మోతా, ఏనుగుల ఘంటాధ్వనం, రథాల ఘుర్గురధ్వనీ మేఘ గర్జనలా భీషణంగా వుంది. దాంతో దేవత పూనినట్టు వీరావేశంతో రెచ్చిపోయాడు వివ్వచ్చుడు అర్జునుడు. విరామం లేకండా దీర్ఘ నాదంతో మోగడం మొదలుపెట్టింది గాండీవగుణం. చంద్రవంకలా వుండవలసిన గాండీవం చక్రంలా మెరుస్తోంది. ఎక్కడా సూది మొనంత తెరిపి లేకుండా పుంఖానుపుంఖంగా, సంతతధారాపాతంగా, ఉగ్రాతి ఉగ్రంగా-ఒకేసారి నలుదిక్కులా తీక్షణ బాణాలు విరజిమ్ముతూ, సహస్ర కిరణాలు జగమంతటా ఒకేవిధంగా వ్యాపింపజేసే సూర్యభగవానుడిలా వున్నాడు అర్జునుడు.

మానవుల దృష్టి ఎలా అయితే, ఒక లక్ష్యం మీదనే కాని, అన్యథా పడదో అలాగే అర్జునుడి బాణం వొకటి గురితప్పి వ్యర్థం కావడంలేదు.

ఏనుగులమీద, గుర్రాలమీద, రథాలమీద, సారథులమీద, కవచాలమీద, రథికులమీద, ఎక్కడపడితే అక్కడపడ్డ ప్రతిబాణమూ దూసుకుపోడమే కాని చిక్కుకోడమంటూ లేదు.

బాణాల మీద బాణాలు రథాల్ని పడగొడుతున్నాయి. పతా కాల్ని విరగొడుతున్నాయి. గుర్రాల్ని తెగేస్తున్నాయి. ఏనుగుల్ని కూలవేస్తున్నాయి.

మహోగ్రమైన ఈ రణోత్సవంలో ఎడమచేతినుండి కుడిచేతికి, కుడి చేతినుండి ఎడమచేతికి గాండివం మాడుస్తున్నాడు సవ్యసాచి శరసంధానంకూడా సవ్యాసవ్యహస్తాలతో సమానంగా చేస్తున్నాడు. అతడు జమిలితూణిరం ఎందుకు వేసుకున్నాడో ఇప్పుడు బోధపడుతూవుంది.

సదుననిలేదు, ఎగుడు దిగుడనిలేదు, మెరకనిలేదు, సల్లమనిలేదు, తిన్నన అనిలేదు, వంకర అనిలేదు - అంతటా మనోవేగంలాగ, అనర్గళంగా పడుగులు పెడతేరింది అర్జునుడిరథం. అంతలో చప్పున సైన్యమంతా రెండుపాయలై నట్టు మధ్యనుండి చీల్చుకుపోయింది. మళ్ళీ అడ్డంతిరిగి దాన్ని నాలుగుపాయలై నట్టు చేసింది. మూలమూలకు కేబీసుగా పోయి ముక్కలు ముక్కలుగా చేసింది చక్రాకారంగా తిరిగి చిక్కుచిక్కుగా చేసింది. ఇలా మహాసముద్రంలో తిమింగలం విహరించినట్టు కౌరవసేనావాహినిలో వీరవిహారంచేస్తోంది అర్జునుడిరథం

అర్జునుడి బాణాలతో తునకతాతూన్న రత్నపతాకాలూ, మణి కిరీటాలూ, స్వర్ణఘంటికలూ కౌరవుల సర్వనాశనం సూచిస్తూ తెగి పడుతున్న ఉల్కలవలె కింద పడుతున్నాయి.

‘తమ వీపులమీది రాతుల్ని కనికరించి రక్షించు’ అని మొక్కుతున్నట్టు ముందుకు వంగి పడుతున్నాయి ముంగాళ్లు తెగిన గుర్రాలు. ఆకాశం మీద నల్ల మబ్బులు గుబుర్లు కట్టినట్టు కనిపిస్తున్నాయి గుట్టలు గుట్టలుగాకూలిపడ్డ వీనుగులు. పలుపులూ, పగ్గాలూ తెగి, విచ్ఛలవిడి పారిపోతున్న గుర్రాలు అర్జునుడి కృపకు పాత్రములై బతికిపోతున్నాయి. పాపం, వేలాడుతున్న పేగులతో హృదయవిదారకంగా రోదనంచేస్తూ పరుగిడితున్నాయి కొన్ని. అర్జునుడి బాణాలతో తునాతునకలై గాలిలో ఎగురుతున్న గొడుగులూ, జండాలూ, చామరాలూ, ఆకాశంమీద తాండవమాడుతున్న కబంధాలికి అలంకారాలుగా అందగిస్తున్నాయి.

హుంకరించి ఒకసారి అర్జునుడి ఎదటికి వెళ్లిన యోధుడు రెండోసారికి కనిపించడంలేదు. సముద్రంలో బడబాగ్ని ప్రకోపించి నట్టు, మహామారి శివమెత్తినట్టు, కాలంపండిన లోకాలమీద కాలయముడు సంహారకీడకు పూనుకున్నట్టు కొరవనైన్యాన్ని సర్వసంహారంచేయడం మొదలు పెట్టాడు అర్జునుడు

గుర్రాల డెక్కలతో చేసిన ఎగ్రిటి దుమారమూ, శత్రువుల దేహాల్లో చొచ్చి రక్తసిక్తమై ఎగిరిపడుతూన్న అర్జునుడిశరపరంపరా, తులగాత్రులమీద సుల్గుతిరిగి పడు నెక్కి, సూర్యకిరణాల్లో తళతళమనే నెత్తురుతుంపర్లతో ఎరుపెక్కిన గాలి తెరలూ, ధారాపాతంగా ప్రవహించిన రక్తంతో కుంకం పండినట్టయిన భూప్రదేశమూ-అన్న కలిసి అకాలసంధ్యలా అపూర్వశోభ కలిగించాయి. దానికి అరుగుణ్యంగా అర్జునుడి బాణాలతో తుల్లిపడుతూన్న ఏనుగుల కుంభస్థలాల్లోని ముత్యాలు చుక్కల్లా కనిపించాయి. ఏనుగుల కపోలధారలు ఆన్వాదిస్తూ అర్జునుడి బాణాలకు బెదిరి ఎగురుతూన్న తుమ్మెదబాద్ల, పైకలేస్తున్న సాయంకాలపు పొగలలావున్నాయి. శత్రుబాణాల్ని అర్జునుడి బాణాలు డీకొని రేపుతూన్న మంటలు, సంధ్యాగ్నులలా వున్నాయి.

అర్జునుడి బాణాలకు ముక్కలౌతూన్న శత్రువుల ఎముకల ధ్వని, రేగుతూన్న అతడి క్రోధాగ్ని చేస్తూన్న చటచ్ఛటధ్వానంలా వుంది. అక్కడక్కడ పేరుకున్న రక్తంమడుగులు కొనేళ్ళలా వున్నాయి అందులో పడి తేలుతూన్న వింజామరలు హంసలలా వున్నాయి. తెల్లగొడుగులు తెల్లపద్మాలలా వున్నాయి. అర్జునుడు తుత్తునియలు చేస్తూన్న శత్రుబాణాల ఇనుపముక్కలు అందులో పడుతూ, పద్మాలకోసం ముసురుతూన్న తుమ్మెదలలా వున్నాయి.

పైనికుల తలలు చిదిగి పడివున్న మెదడుముద్దలూ, మాంసం ముక్కలూ, తెగి నలుదిక్కులా అంతంతలో సాగిపడివున్న కరచర

బాణాలూ కలిసి, అక్కడక్కడ విత్తనాలు చల్లడానికి పదునుపట్టి సిద్ధంచేసి వరిమళ్ళలా వున్నాయి. యోధుల కిరీటాలనుండి తుళ్ళిపడు తూన్న వజ్రాలు, నైపుణ్యంగల రైతు చల్లుతూన్న విత్తనాలలా వున్నాయి.

ఇలా, మనోహరంగా వుండిన్న రణక్షేత్రం ఎంతో బీభత్సం గానూ వుంది. అంతటి సైన్యసాగరంలోనూ కిరీటి ఏక మాత్రసహాయుడై పోరాడుతూ వుండినా, చిత్రయుద్ధంలో కాశలమూ, ఎదిరి బాణాలు సగంలోనే ఖండించే సామర్థ్యమూ, అన్నిటిని మించిన ధర్మబలమూ తనకే వుండడంవల్ల అతడికిగాని, అతడి సారథికిగాని, రథానికిగాని, గుర్రాలికిగాని, తుదకి పతాకానికిగాని పూతికపుల్లయినా సోకలేదు. ఇలాతలపువ్వు వాడకండావున్న గాండీవిని చూసి కౌరవులంతా నిచ్చెర పోయారు. భయభ్రాంతులూ అయారు.

అర్జునుడిరథం అడుగు పెట్టిన చోటల్లా గుర్రాలూ, ఏనుగులూ, రథాలూ పీనుగుపెంటలై, గుండపిండిగా కూలిపోతూన్నాయి. తమ దిక్కువస్తే తమగతీ అంతే అని భయపడి పుంజాలుతెంపుకుని ఏనుగుల్ని, గుర్రాల్ని వచ్చినదారే పట్టించారు కొందరు. బాణాలు దూసుకుపోయి కిందపడి తిన్నుకుంటూన్న వాళ్ళని చూసి నిలువునా జలదరించి, “యద్ధం దేవుడెరుగును” అని పిక్కబలం చూపించారు కొందరు. “పొద్దుగూకితేగాని విరమించడు కాబోలు దేవుడా, ఏందారి?” అని దిగాలుపడి కూలపడ్డారు కొందరు. “అందర్నీ హత వారిస్తేగాని ఆగి పోడురా బాబూ” అని హతాశులై మొత్తుకున్నారు కొందరు.

విరామంలేకండా మారణహోమం చేస్తూన్న అర్జునుడి వీరావేశం చూసి తమమీది కేం వస్తుందో అని తల్లడిల్లి రెప్పవెయ్యకండా మిడుతూమిడుతూ చూశారు దేవతలు.

సైన్యం క్రమంగా సన్నగిల్లుతూండడం చూసి మించివచ్చిందని కలవరపడ్డారు కౌరవనాయకులు. లేని ఆవేశం తెచ్చుకున్నారు.

అందరూ కలిసి ఒక్కపెట్టుని తిరగపడ్డారు అర్జునుడి మీదికి ఈసారి పెద్దలమీదికే గాంఢీవం సారించాడు విజయుడు. ఎత్తీఎత్తడంలోనే మొట్టమొదట డెబ్బయిబాణాలు వేశాడు ద్రోణుడిమీద. అరవై బాణాలు వేశాడు భీష్ముడిమీద. ఏడుబాణాలు అశ్వత్థామమీద. పది కృపుడిమీద దుష్ప్రహుడిమీద పన్నెండు. దుశ్శాసనుడిమీద పదిహేను. శకునిమీద ఎనిమిది ఆపైన కర్ణుడిసారధిని గుర్రాల్ని కొట్టాడు. అతడి కవచం చీల్చిచెండాడాడు. కీళ్ళుకీళ్ళు మంటెత్తిం చాడు. శరీరమంతా జర్జరితం చేశాడు. ఉత్తరక్షణంలో దేవదత్తం పూరించాడు. దాంతో యోధులంతా పైన్యాలతో సర్వసేనాని భీష్ముడి వెనక్కి పరుగుచుకున్నారు.

ఆవేశం తెచ్చుకున్నాడు భీష్ముడు. చెల్లాచెదురై పోతున్న పైన్యాన్ని ప్రబోధించాడు ఒక్కణ్ణి పోసీయకండా మళ్ళించాడు. భీష్ముడి ప్రాపున ద్రోణుడూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామూ, కర్ణుడూ, వికర్ణుడూ మొదలైన ప్రముఖులంతావచ్చి సిద్ధపడ్డారు. అందరూ కలిసి ఏనుగులతోనూ, గుర్రాలతోనూ రథాలతోనూ దుర్యోధనుడిముందు మొనలుతీర్చి అర్జునుడికి ఎదురుగా నిలబడ్డారు.

అంతా చూశాడు అర్జునుడు విడియుద్ధం చెయ్యాలన్న కతూహలంతో ఉత్తరుణ్ణి హెచ్చరించాడు “వీపుతిట్టి గుర్రాలు కొంచెం నిలబెట్టు. ఎదురుగుండా చూశావా, కారుమబ్బుదొంతర్లలాగ ఎలా వుందో, ఏనుగులూ, భటులూ, పతాకాలూ బాల్లతీర్చిన మహావ్రాహ్మణం! అదిగో కర్ణుడిజెండా. వాడూ మహా మిడిసిపడుతున్నాడుయుద్ధం కోసం. ముందు వాణ్ణి కొంచెం చూడాలి మనం చప్పున వెళ్ళి వాడి పని పట్టిద్దాం. వీణ్ణెవడూ గెలవలేడని నమ్ముకుంటూన్న దుర్యోధనుడికి కనువిప్పు కలిగిద్దాం, పద” అన్నాడు.

అర్జునుడి బలమీద పరిపూర్ణమైన నమ్మకముంది ఉత్తరుడికి. గుర్రాల్ని ఓసారి దువ్వాడు. నిర్భయంగా కర్ణుడి మీదికి పాములా పరిగెత్తించాడు రథం.

ఆబోతుమీదికి పొంచి పడతూన్న పెద్దపులిలాగ కర్ణుడిమీదికి వస్తూన్న అర్జునుణ్ణి చూశారు చిత్రాంగదడూ, చిత్రశఙ్ఖుడూ, సంగ్రామజిత్తు, దుష్ప్రహుడూ, చిత్రసేనుడూ, వివింశతీ, దుర్ముఖుడూ, దుర్జయూడూ, వికర్ణుడూ, శత్రుంతపుడూ, దుశ్శాసనుడూ మొదలైన కౌరవకుమార్లు. ధనుస్సులు ఎక్కెట్టి రథాలతో మొసలు తీర్చి ముందుకి వురికి అర్జునుడిమీదికి తలపడ్డారు వీళ్ళంతా పేలపిండిలా కనిపిస్తున్నారు అర్జునుడికి. వీణవారించినట్లు ధనుష్టంకారం చేశాడు. గాండీవం వీణలా వుంది ఎదిరిస్తూన్న కౌరవకుమార్లు వెనక సుతివేసే వాళ్ళలా వున్నారు మహావైణికుడిలా వున్నాడు అర్జునుడు.

ఇంతలో, అందరికంటే ముందుకు వచ్చి కలియబడ్డాడు వికర్ణుడు. వాడివాడి బాణాలు ప్రయోగించాడు దాంతో ఎర్రగా చూశాడు అర్జునుడు. పూని ఒక బాణం వేసిందే తడవు, రెండుముక్కలైంది వికర్ణుడి విల్లు. దెబ్బనో పరుగతీశాడతడు ఇది చూసినకూడా శత్రుంతపుడు ముందడుగు వేశాడు. తాబేటిగోళ్లవంటి దిట్టమైన బాణాలు ప్రయోగించాడు వచ్చీరావడతోనే అతిడిసూతున్న కొట్టాడు అర్జునుడు. దూసుకుపోయేటట్టు అయిదు బాణాలతో కొట్టాడు శత్రుంతపుణ్ణి వాటితో అతడు కిందపడి చచ్చిపూరుకున్నాడు అతణ్ణి కానిచ్చి అనంతరం, ఇలా మోక్కొక్కడితో కాలహరణం చెయ్యడవ్యర్థప్రయాసం అనిపించి, వాళ్లందరిమీదా ప్రవాహంలా శరవర్షం కమ్మరించాడు అర్జునుడు. ఆ బాణప్రకోపానికి అరచేతిలో ప్రాణాలు పట్టుకుపరిగెత్తారు వాళ్లు. అదిచూసి “ఈసాటిదానికి ముందుకెందుకు వచ్చారో అబ్బాయిలు” అని వెర్రిదైర్యంతో తిరగబడ్డాడు కర్ణుడితమ్ముడు సంగ్రామ

జిత్తు. వడివడిగా వాడిబాణాలు వేశాడు. కనుకొసలు కెంపెక్కాయీ అర్జునుడికి ఒక్క బాణంతో తలనరికి కింద నడగొట్టాడు సంగ్రామజిత్తుని.

అ ర్జు ను డూ క ర్ణ డూ

తమ్ముడి మరణం కల్లారా చూశాడు కర్ణుడు. కళ్లముందు చిమ్మచీకట్లు కమ్మినట్టయింది. ఏనుగుకి బరికోలచూపించినట్టు కలియ బడ్డాడు అర్జునుడిమీద. వచ్చి రావడంతోనే అర్జునుడి గుర్రాల్ని కొట్టాడు. ఉత్తరుణ్ణి కొట్టాడు. అర్జునుడిమీద పన్నెండు బాణాలు వేశాడు. కళ్ల మొయ్యూ కోపం వచ్చింది అర్జునుడికి జూలుదులిపిన సింహంలా ఒళ్ళు దులుపునున్నాడతడు పాముని పొదివిపట్టిన గరుత్మంతుడిలాగ బాణాలమీద బాణాలతో కర్ణుణ్ణి ఆక్రమించాడు.

కర్ణార్జును లిద్దరూ పరస్పరం కలియబడేసరికి కారపులంతా ఎక్కడివాళ్లక్కడ కతూహలంతోనూ, ఆశ్చర్యంతోనూ కదలకండా నిలబడి చూడడం మొదలు పెట్టారు. ప్రళయమేఘంనుండి పర్వతం మీద శిలావర్షం కురుసినట్టు శరపరంపరతో కర్ణుణ్ణి ముంచెత్తాడు అర్జునుడు. జంఝావాయువులు మేఘాల్ని పటాపంచలు చేసినట్టు అన్ని టికీ అన్ని ఎదిరిబాణాలు వేశాడు కర్ణుడు. అర్జునుడి బాణాలనుండి శిఖసాగిన అన్ని హోత్రంలా ధనుర్బాణాలతో బైటపడ్డ కర్ణుణ్ణిచూసి కారవసేనలో తూర్వారవాలు మిన్నుముట్టాయి. కర్ణుడి బాణాలు అర్జునుడిమీద పడుతున్నప్పుడల్లా 'సంతోషంతో పొంగిపోతూ, అర్జునుడిబాణాలు కర్ణుడిమీద పడ్డప్పుడల్లా దిగులుతో కుంగిపోతూ పోటూపాటుల సముద్రంలా అవుపడింది కారవసేన.

కర్ణుణ్ణికవ్వించి ఎత్తిపొడిచాడు అర్జునుడు. "నాలంతవాడులేడని సభల్లో వాగుతావు ఇదిగో, ఇప్పుడుపడింది భేటీ. దీంతో బండారం బయటపడుతుంది. స్వోత్కర్ష చెల్లిరాదిక్కడ ఈ మొనగాళ్ల ఎదట పలికిన ప్రగల్భాలు పూరికేపోవు మరి! తమ్ముడిగతి చూశావుకదా!

కాళ్లకి బుద్ధిచెప్పకండా మాత్రం నిలబడు. లక్ష చెప్పవచ్చు ఒక్క
తైనా చేస్తే తెలుస్తుంది. అవాళ ద్రాపదిపరాధవం చూసి విరగబడి
నవ్వావు. దానిఫల మిప్పుడే చవిచూస్తావు. అప్పుడు ధర్మపాశ బద్ధు
ణ్ణయి బాణం పట్టలేదు నేను. బదికిపోయావు నువ్వు. ఇప్పు డెటు
పోతావో చూస్తాను!” అన్నాడు.

తృణీకారంగా నవ్వాడు కర్ణుడు “ఓహో, అప్పుడు ధర్మబద్ధు
డవై బాణంపట్టలేదా? ఇప్పుడు బ్రహ్మాండం బద్దలుకొడతావా!
అన్నగారిమీద నెపంపెట్టి పిరికితనం కప్పిపుచ్చడం బాగానేవుంది! నీ
బంటుతనమేదో చూస్తాంగా మరి! పంచెంప్రకారం ప్రవర్తిస్తే
రాజ్యంలో వంతు ఇవ్వకపోతారా అన్న పేరాసతో అడివికి బయల్దే
రాదు గాని, అసలు ధర్మమూ, ధైర్యమూ, అంటే ఏమిటో ఎదుగు
దురామిదు! ఈమధ్య ఎక్కడెక్కడో, ఏవేవో ఘనకార్యాలు చేశా
వనీ విన్నాను. అవేవో నాఎదట చూపిస్తే నమ్ముతాను ఏమంటావా,
నీ పిరికితనం మొదటినుంచీ తెలుసుకదా నాకు!” అని శరవర్షం
కురిపించాడు. శిరఃకంపంచేసి అర్జునుడూ గాండీవం పైకెత్తాడు. రక
రకాల వాడి బాణాలు పుంఖానుపుంఖంగా ప్రయోగించాడు.

కర్ణార్జునులు ద్వంద్వయుద్ధంచేసి దేవాసురసంగ్రామంలా వుంది.
ఉభయుల బాణపరంపరలలో సూర్యకిరణాలకు చోటులేకండా చిమ్మ
చీకట్లు కమ్మాయి. వివిధాస్త్రాలతో ఆకాశం నిండిపోయి, గాలి కద
లికకీ వీలులేకండా పోయింది. కర్ణుడినై న్యంకూడా వచ్చి అర్జునుణ్ణి
మట్టడించింది. దానిమీదనుంచి రథం వలయాకారంగా దాటిస్తూ,
గుర్రాల్నీ, ఏనుగుల్నీ, రథాల్నీ కుప్పకుప్పలుగా కూలగొట్టాడు
అర్జునుడు. ఇదే సమయమని మరింత విజృంభించి వెంటపడ్డాడు కర్ణుడు.
‘ఇకవీణ్ణి ఉపేక్షించకూడదు’ అని ఆకర్ణాంతంగాలాగి ఒక్క బాణంతో
కర్ణుడి ధనస్సు ముక్కలుచేశాడు అర్జునుడు. దాంతో ఉగ్రుడై భయం

కరమైన శక్తి తీసి విసిరాడు కర్ణుడు. కౌరవులు గొల్లుమన్నాడు. దేవతలు హాహాకారాలు చేశారు. తళతళా మెరిసిపోతూ, నిప్పులు కక్కుకుంటూ వస్తూన్న శక్తిని దివ్యాస్త్రాలువేసి మార్గమధ్యంలోనే తునకలు చేశాడు అర్జునుడు. దేవతలు గొల్లుమన్నాడు. హాహాకారాలు చేశారు కౌరవులు.

కర్ణుడంటే ప్రాణంపెట్టే యోధులు కొందరు ఏనుగుమందతో వచ్చి అర్జునుడిమీద పడ్డారు. క్రోధంతో ఎరుపెక్కిన నేత్రపల్లవాలతోనూ, దంతకాంతుల పూలగుత్తులతోనూ, కుంభస్థల ఫలాలతోనూ మహారణ్యంలా వున్న ఆ ఏనుగుమందను జంఝాప్రభంజనంవంటి తీక్షణ బాణాలతో మొదలంటూ పడగొట్టాడు అర్జునుడు వెంటనే మరో ధనుస్సు పుచ్చుకున్నాడు కర్ణుడు. పుచ్చుకోడమే తడువుగా ఉత్తరుడి మీద ఆరుబాణాలు వేశాడు గుర్రాలమీద నాలుగూ, రథంమీద ఎనిమిదీ, ధ్వజంమీద పదీ వేశాడు. అరవై బాణాలతో అర్జునుణ్ణి కొట్టాడు

రోషం భీషణంగానూ, పతాకం శిఖగానూ, బాణాలు జ్వాలలు గానూ - అగ్నిహోత్రుడిలా విజృంభించాడు కర్ణుడు. కపిధ్వజం మెరుపు గానూ, రథచక్రధ్వజం పురుములుగానూ, శరపరంపర వర్ష ధారలు గానూ వానమేఘంలా ముంచెత్తాడు అర్జునుడు వర్ష రుతువులో వన్నె తరిగిన తామరపువ్వుల్లాగ చిన్న పోయాయి కౌరవుల ముఖపద్మాలు.

అంతతో పూరుకోక వాడికోలలు గుప్పించాడు కర్ణుడు. దాంతో కళ్ళల్లో చింతనిప్పులు కురిపించాడు అర్జునుడు. గాండీవం ఆకర్ణాంతంగా లాగి శరంమీద శరం ధారాపాతంగా సంధించాడు. కర్ణుడి శిరస్సుమీద, లలాటంమీద, మెడలమీద, బాహువులమీద, గుండెలమీద, తూంట్లు పడేటట్టు, కొండమీద పిడుగులు కురిసినట్టు, దృఢమైన వాడిబాణాలు గుప్పించాడు. నిర్విరామంగా శరీరమంతా

మంటలెత్తిస్తూన్న అర్జునుడి బాణాలు దుర్భరమైన మరణవేదన కలిగించాయి. కళ్లు చిమ్మచీకట్లు కమ్మాయి. ఇక గత్యంతర లేకపోయింది. కాళ్ళకి బుద్ధిచెప్పి రణరంగనుండి పారిపోయాడు కర్ణుడు. హేళనగా కేకలు వేశాడు ఉత్తరకుమారుడు. దేవదత్తం పూరించాడు అర్జునుడు. “కారవయోధులలో వీడొక గండరగండడు. వీడికిలా శృంగభంగమైంది. మనకిక ద్రోణాచార్యుల వేడి తగులుతుంది” అన్నాడు. వీరావేశంతో కారవనైన్యాన్ని కలయచూశాడు.

బాగాలలిసిపోయాడు ఉత్తరకుమారుడు. ఇక సహించలేనంతగా వుంది అతగాడిపని భయమూ వేస్తున్నది. చెవుల్లు పోస్తున్నాయి. “అనుక్షణం అధికమవుతూవున్న నీశౌర్యం, లేజం, బలం చూస్తే నాగుండె బేజారైపోతోంది. కరచరణాలు ఆడడంలేదు. ఇక సారథ్యం చెయ్యడం నా తలకుమించిన పని, నాజన్మలో ఇలాంటిదెక్కడా చూడలేదు నేను. వినాలేదు. ఆశ్చర్యంతో నా హృదయం వివశత్వంపొందుతూ వుంది. సకలేంద్రియాలూ నిలిచిపోయినట్లయిపోతున్నాయి” అన్నాడు.

సవ్యతూ అతణ్ణి చూశాడు అర్జునుడు “అన్నిటికీ నేనున్నాను కదూ! అల్లుడూ, నీకెందుకాభయం! గుర్రాల్ని దువ్వి రథం నడుపూ, అదిగో, ఆ ఎర్రటిగుర్రాల రథంమీద—నిడుపాటి చేతులూ, లావాటి మెడూ, విశాలవక్షిణలమూ—ఆయనే ద్రోణాచార్యులు, గురుదేవుడు. అసాధ్యుడు. కన్నకొడుకువలె నన్ను ప్రేమిస్తాడు. గురువుల మీదికి కత్తికట్టవలిసి వచ్చింది. రాచధర్మం ఎంతనిష్ఠురం! ఆయనకు సూటిగా రథం పోనీ” అన్నాడు.

అర్జునుడూ ద్రోణుడూ

వగ్గాలు నడిలించాడు ఉత్తరుడు. గుర్రాలు అదిలించాడు. ద్రోణుడి మీదికి రథం పరిగెత్తించాడు. ఏనుగుతో ఏనుగు డీకొన్నట్టు అర్జునుణ్ణి ఎదిరించాడు అమానుషవిక్రమంకల ద్రోణుడు. మొదటి

చూపుల్లోనే సవినయంగా నమస్కరించాడు అర్జునుడు “అడవుల్లో ఇంత కాలమూ నానా బాధలూ అనుభవించాము సమయం వచ్చింది గనక బైటికి వచ్చాను ఆపసలో వున్నవాళ్ళని అనుగ్రహించడం ధర్మం. ఆగ్రహించకండి. ముందు మీరు బాణప్రయోగం చెయ్యండి నేను సాహసించడానికి భయపడుతున్నాను” అన్నాడు. మాటాడకండా మంచిమంచి ఇరవై బాణాలు వేశాడు ద్రోణుడు, కౌరవసేనలో కరతాళధ్వనులు చెలరేగాయి ద్రోణుడి బాణాలు అన్నింటిని అల్లం తలో ఖండించాడు అర్జునుడు. చురుమంది ఆచార్యునికి. వందలూ వేలూ బాణాలు గుప్పించాడు. అన్నిటికీ అన్నీ వేశాడు అర్జునుడు.

గురుశిష్యులు ఇద్దరూ మహారథులే ఇద్దరూ అస్త్రశస్త్ర పారంగతులే. ఇద్దరూ అద్భుతమైన బాహుబల సంపన్నులే ఇద్దరూ విఖ్యాతి పొందిన విక్రమవతులే, ఇద్దరి బాణాలూ ఆకాశంలో దట్టంగాకమ్ముకున్నాయి. గురుశిష్యుల ద్వంద్వయుద్ధం సరికొత్తగావుంది. చూస్తూ గజగజలాడారు కౌరవరాజకుమార్లు. “అర్జునుణ్ణి తిప్పిస్తే ద్రోణాచార్యుల్ని ఎదుర్కొనే విలుకాడు ముల్లోకాల్లోనూ లేడు. ఒక వేళ ఎదిరిస్తే శివుడుమాత్రం ఎదిరించవచ్చేమో! అంతే” “ద్రోణుడు వేస్తున్న బాణాలన్ని ఒకేఒక్క బాణంలాగ వరసకట్టి వెళుతుంటే, వాటిని చిన్నచిన్న రేణువుల్లా తూలగొడుతున్నాడు అర్జునుడు!” “నల్లని రెక్కలతో అర్జునుని బాణాలు వానకారు మేఘాలలా వున్నాయి. తెల్లని రెక్కలతో ద్రోణుడి శరాలు వర్షాకాలానికి మానససరోవరం లేచి పోతోన్న హంసలలా వున్నాయి” అని పరస్పరం చెప్పుకుంటూ చూస్తున్నారు పై నికులు. గురుశిష్యులు ఉభయులూ శ్రుతిమధురంగా ధనుష్టంకారం చేస్తున్నారు. ఒకరు వేసిన బాణాలు మరొకరు ఖండిస్తున్నారు. సవ్య అపసవ్య హస్తాలతో ఇద్దరూ ప్రేక్షకలోకాన్ని చకిత పరున్నారు. ఇద్దరూ దివ్యాస్త్రాలు ప్రయోగిస్తున్నారు. గురుదేవుడు

ద్రోణుడు ఇంద్రాస్త్రం వేస్తే దాన్ని ఇంద్రాస్త్రంతోనే ఖండించాడు శిష్యుడు అర్జునుడు. ఆగ్నేయాస్త్రం వేస్తే దాన్ని ఆగ్నేయాస్త్రంతోనే తునకలుచేశాడు. వాయువాస్త్రం వాయువాస్త్రంతోనే ముక్కలుచేశాడు. వారుణాస్త్రం వారుణాస్త్రంతోనే విరగ్గొట్టాడు. ద్రోణార్జునుల శరపరంపర భూనభోంతరాళాలు నిండి గాఢాంధకారం కమ్ముకుంది ఏ బాణం ఎక్కడపడుతున్నదో కనపడడంలేదు చూసే వాళ్ళకి. ఇంతలో ద్రోణుడి పై న్యం కూడా వచ్చి అర్జునుణ్ణి ముట్టడించింది. పెచ్చురేగి రెప్పపాలులో ఆ బలగమంతిటిసి మచ్చు లేకండా చేశాడు అర్జునుడు.

క్షుతగాత్రుల రక్తం సముద్రంలా పొంగి పొర్లుతోంది. తెగిన చేతులనుండి రత్నకంకణాలూ, చెవులనుండి మణికుండలాలూ, తలలనుండి వజ్రకిరీటాలూ పడి సముద్రానికిమల్లేనే ఆరక్తసాగరానికిరత్నాకర నామం సార్థకం చేస్తున్నాయి తన సైన్యమంతా రూపుమాపి తనకు అసాధ్యుడై, ఘోరంగా పోరాడుతూన్న శిష్యుణ్ణి చూసి విస్తుపోయాడు ద్రోణాచార్యులు.

“మొట్టమొదటే చెప్పానుకదా! ‘అర్జునుడు అసాధ్యు’ డని. ఫాలాక్షుడైనా ఇతణ్ణి తేరిచూడడం కష్టం మేఘాలరాజు ముద్దుకొడుకు వీడు. శరవర్షం కురిపించడంలో చిత్రమేముంది! నిజానికి గురువును మించిన శిష్యుడు” అని ప్రశంసించాడు. “ఇంతసేపూ అర్జునుణ్ణి నిలవరించాడంటే, ఇంత సేనలోనూ ద్రోణుడొక్కడే విలుకాడు” అని తలలూపారు దేవతలు.

అర్జునుడూ అశ్వత్థామూ

ఇంతలో తీవ్రమైన శీఘ్రబాణాలు ప్రయోగించి ద్రోణుణ్ణి, అతడి గుర్రాల్నీ, సారథినీ, పతాకాన్నీ, రథాన్నీ, ముంచెత్తాడు అర్జునుడు. శరసంధానంసహా చెయ్యలేని స్థితిలో వుండిపోయాడు ద్రోణుడు. హాహా

కారాలుచేసింది కారవనై న్యం. తండ్రి అలిసిపోయానని తెలిసిపోయింది అశ్వత్థామకి. ఎన్నో అన్ని రథాలతో పరిగెత్తుకువచ్చి అర్జునుణ్ణి ముట్టడించాడు వచ్చిరావటంతోనే అశ్వత్థామగుర్రాల్ని కొట్టాడు అర్జునుడు సమయం కనిపెట్టి అర్జునుడి వింటినారి పూడగొట్టాడు అశ్వత్థామ కన్ను తిప్పేటంతలో ఎనిమిది బాణాలతో కొట్టాడతణ్ణి అతడు నారి కూర్చుకునేటంతలో సింహనాదంచేశాడు. “వాహ్! ఇంతమందిలోనూ ఈ పాటి చేసిన మొనగాడు లేడింత వరకూ. వీరుడంటే అశ్వత్థామే వీరుడు” అని ప్రశంసించాడు దేవతలు.

చిరునవ్వుతోనే గాండీవం నవరించాడు అర్జునుడు విల్లెత్తింది తడువుగా అశ్వత్థామసి, అతడివెంటవున్న రథాల్ని నురుమాడడం ప్రారంభించాడు. అశ్వత్థామైనా ఏమంత తగ్గిపోలేదు ఉభయల బాణాలు ఒకదా న్నొకటి డీకొంటూ మంటలతో చిచ్చులపిడుగుల్లాగ ఉగ్రంగా ఆకాశం నిండిపోతున్నాయి. అశ్వత్థామ అర్జునుల ద్వంద్వ యుద్ధం ఇంద్ర వృ తాసురుల యుద్ధ లా వుంది. శరాన్ని శరం డీకొని ఛటచ్చట శద్దాలతో నిప్పులు కుక్కతూ వెదుళ్ళవనంలో నిప్పులు కున్నట్టుంది. పై న్యమంతా ఆశ్చర్యపడి చూడడం మొదలుపెట్టింది.

అర్జును డాతవేగం వేస్తూంటే అశ్వత్థామా అంత వేగం వేస్తున్నాడు బాణాలు. కొంతసేపయేసరికి అశ్వత్థామ తూణీరాలు ఖాళీ అయిపోయాయి. ఆటకట్టయిపోయిన అతగాడి పని. అక్షయ తూణీరాలు కావడంచేత అర్జునుడి బాణాలకు అంతమంటూ కనపడలేదు ఇక రెప్పపాటు ఆలస్యం అయితే అశ్వత్థామకి ప్రమాదం తప్పదు.

అర్జునుడూ కృపుడూ

చప్పున ముందుకి ఉరికాడు కృపాచార్యుడు వచ్చాడో లేదో, బాణంమీద బాణం ప్రయోగించాడు దురుసుగా. అశ్వత్థామనుంచి కృపాచార్యుడి మీదికి తిరిగింది అర్జునుడిరథం. వాడివాడి బాణాలు వడి

వడిగా వచ్చిపడ్డాయి కృపుడిమీద అతడి కోపాన్ని ఊదినట్లయింది నిలువు నిలువెల్లా మండిపడి లేచాడు అన్ని శిఖలాంటి మాంచి బాణం ఒకటి తీసి కపిధ్వజాన్ని కొట్టాడు. జ్వాలలవంటి శరజాలంతో అర్జునుడి రథాన్ని ముంచెత్తాడు. దిక్కులు అదిరేలాగ సింహనాదం చేశాడు దాంతో కళ్ళమొయ్య కోపంవచ్చింది అర్జునుడికి. కళ్ళెర్రచేశాడు. ఉత్తరక్షణంలో కృపుడి వృషభపతాకం తెగేశాడు. సూర్యకిరణాల వంటి ఉజ్జ్వలబాణాలతో అతడి శరీరం తూట్లు పడేటట్లు కొట్టాడు. అదిచూసి కృపాచార్యుల రథరక్షకులైన చంద్రకేతుడూ, చిత్రా శ్వుడూ, మణిమంగుడూ, మంజుమాళి, హేమనర్మద, సురధుడూ, సుషేణుడూ, అరిష్టుడూ, సుకేతుడూ, ఒక్కసారి కలియబడ్డారు వాళ్లు వచ్చిరావడంతోనే అంతమందనీ వెళ్తున్న మొదలుగల అన్ని బాణాలూ ఒకేముష్టితో పట్టుకొని, ఒకేసారి వేశాడు అర్జునుడు రెప్పపాటు కాలంలో అందరి తలలూ కిందపడ్డాయి. నెత్తురుధారలు ఘోరంగా ప్రవహించాయి. వెంటనే మళ్ళీ కృపాచార్యుల రథందిక్కు తిరిగింది గాండివం ఒక బాణంతో కృపుడి కాడి విరిగింది. రెండింటితో చక్రాలు ముక్కలయాయి మూడింటితో చాపదండంతో సహా నొగలు తునకలైంది నాలుగింటితో గుర్రాలు కూలిపోయాయి. ఒక బాణంతో కృపుడివిల్లూ ముక్కలయింది. మరోదాంతో సారథితలా తెగింది. ఇదంతా ఒక లిప్తర్ జరిగిపోయింది. అర్జునుడి కళ్ళల్లో నవ్వు తొణికిసలాడింది. ఉత్తరక్షణంలో ఒక తీక్షణ బాణం కృపుడి గుండెల్లో నాటుకుంది రథమూ లేదు గుర్రాలూ చచ్చాయి. ధనుస్సా విరిగింది. హృదయమూ మండతోంది — కిందూమీదూ కనపడలేదు కృపాచార్యుడికి. ఆవేశంతో శక్తి తీసి విసిరాడు అర్జునుడిమీద. నిప్పులు కక్కుకుంటూ భయంకరంగా వస్తోంది శక్తి. పదిబాణాలతో దాన్ని సగంలోనే ముక్కలుచేశాడు అర్జునుడు. సహించలేకపోయాడు కృపాచా

ద్యుడు కత్తీ, డాలూ తీసుకున్నాడు. రథంమించి కిందికి దుమికాడు. పరిగెత్తాడు అర్జునుడమిదికి. అల్లంతలోనే కత్తీ డాలు ముక్కలు చేశాయి అర్జునుడి బాణాలు. అంతలో నిరుపాయదూ, నిరాశ్రయుడూ అయిపోయాడు కృపుడు నిమిషంలో తన ప్రాణాలు తనవి కావు. భయంతో పరిగెత్తాడు, అశ్వతామరథంమిది కెక్కి దాక్కున్నాడు. సైన్యమంతా పరిగెత్తుకుపోయి భీష్ముడి రథం వెనక చేరుకుంది.

రాద్రరసవినోది అర్జునుడు, అంతలో తృప్తిపడలేదతడు. గాండీవం పలికిస్తూ ఆ సేనలమిదికి పరిగెత్తాడు. భటుడని కాదు, రాతని కాదు, రథికుడని కాదు, నాయకుడని కాదు—అందరితోనూ సంకులసమ రానిక పూనుకున్నాడు శవంమీద శవం, రథంమీద రథం కూలి కూలి, విరిగివిరిగి కుప్పలుతిప్పలు పడుతున్నాయి చేతుల తీట తీరే టట్టుగా ఆ సైన్యసమూహాన్ని వేటాడుతున్నాడు అర్జునుడు. మాంసం ముద్దలు పంకంగానూ, విరిగిన రకరకాల ఆయుధాలు చేపలుగానూ, చామరాలు నురుగులుగానూ, తెగిన వీరుల శిరస్సులు కమలాలు గానూ, నెత్తురు వరదగానూ రణరంగమంతా రక్తపువదులు ప్రవహించాయి.

ఇలా సకలసైన్యాన్ని అల్లకల్లోలంచేసి, తుదకి భీష్ముడిదిక్కు బయలుదేరాడు అర్జునుడు అనిమాసి కొండతో డీకొన్న పొట్టేలు లాగ పటాటోపంతో వచ్చి అడ్డుపడ్డాడు కర్ణుని కొడుకు వృషసేనుడు. రావడంతోనే అతడి విల్లు రెండుముక్కలయేటట్టు ఒకటి, గుండెలు తూట్లు పడేట్టు అయిదూ బాణాలు వేశాడు అర్జునుడు దాంతో మరి నిలబడిలే బట్టు. రథం దూకి పరుగుచ్చుకున్నాడు వృషసేనుడు.

ఇంతలో దుశ్శాసనుడూ, శకునీ, దుద్యుఖుడూ, వివింశతీ, వికర్ణుడూ అడ్డంగా వచ్చారు రావడమూ గాండీవం గర్జించడమూ, ఘోర ఘోర బాణాలు బయలుదేరడమూ, వాళ్ళందరి రథాలూ, గుర్రాలూ,

జెండాల్నూ, కవచాల్నూ తూంట్లుపడి శరీరాలు మంటలెత్తడమూ ఒకే సారి జరిగిపోయింది. అందరూ కాళ్ళకు బుద్ధిచెప్పారు. కకాపికలై పోయారు.

నవ్వు ఆపుకోలేకపోయాడు అర్జునుడు. “అదిగో, స్థిరంగా మేఘ మండలంలో మెరుస్తున్న మెరుపులాగ బంగారం తాళధ్వజం అతడే పితామహుడు. మన దివ్యాస్త్రాలు ఈయనకీ కొంచెం మచ్చు చూపిద్దాం. మెల్లిమెల్లిగా ఆయన దగ్గరికి రథం నడిపించు” అన్నాడు ఉత్తరుడితో.

అర్జునుడూ భీష్ముడూ

ఉత్తరుడు తనకు సూటిగా తెస్తున్నాడు రథం. ఇంక తనవం తనుకున్నాడు భీష్ముడు. తన శంఖం ఒకసారి పూరించాడు అర్జునుడి మీదికి పోనిచ్చాడు రథం. బిగులుబిగులుమంటూన్న కౌరవనైన్యం మళ్ళీ ఉత్సాహంతో కోలాహలం చేసింది. దిగ్దంతుల చెవు లదిరేలట్టు దేవదత్తమూ పూరించాడు అర్జునుడు. రంకెలు వేస్తూ డీకొన్న ఆబోతుల్లాగ తాతామనవల్ద్వరూ కలియబడుతూంటే అనిమిషత్వం సార్థకమైనట్టు చూశారు దేవతలు.

ముందు శరసంధానం చేశాడు భీష్ముడు. పతాకంమీది వానరం మీద ఎనిమిది బాణాలు వేశాడు. దాని చుట్టూ వున్న భూతగణం మీద ఎన్నో బాణాలు గుప్పించాడు. గుర్రాలమీదా, సారిధిమీదా పడి కొట్టాడు. కౌరవసేనలో ఓ, మేరమీరింది సంతోషం. బాకాలు పూరించారు వాళ్ళు. పెడబొబ్బలు పెట్టారు. అదే తడవుగా గాండీవ మెత్తాడు అర్జునుడు. విడుపూ విరామం లేకండా కుప్పలుతిప్పలుగా, పుంఖానుపుంఖంగా పదులూ, వందలూ, వేలూ కురిపించాడు బాణాలు. గాండీవం చక్రంలా, కాగిన బంగారంసలాకలా మెరిసిపోతూవుంది దట్ట మైన పొగమంచులా భీష్ముణ్ణి కమ్ముకున్నాయి అర్జునుడి బాణాలు.

వాటన్నిటిని అంతలోనే పటాపంచలుచేసి సూర్యుడిలా ప్రకాశించాడు భీష్ముడు. మంచి మంచి దివ్యాస్త్రాలు ప్రయోగించాడు అర్జునుడు. అన్నిటికీ అన్నీ ప్రతికారాలు వేశాడు భీష్ముడు అర్జునుడు ఏమహాస్త్రం వేస్తే ఆ మహాస్త్రంతోనే దాన్ని దూరదూరాన ఖండించాడు. కోపం పట్టలేకపోయాడు అర్జునుడు. ఒక గట్టి బాణంతో పితామహుడి విల్లు రెండుముక్కలు చేశాడు. భీష్ముడికి కనుకొనల్లో కెంపులు మెరిశాయి. క్రోధంతో జూలు దులిపిన సింహంలా తక్షణం లేచాడు. మరోధనుస్సు తీసుకున్నాడు. బాణంమీద బాణం ప్రయోగించాడు.

ఇంతలో పెడబాబ్బలుపెడుతూ అతని రధరక్షకులూ వచ్చి కలిశారు. వాళ్ళనీ రెప్పపాటులో తుదముట్టించాడు అర్జునుడు. వచ్చిన భీష్ముడి బాలణాన్నిటిని సగంలోనే ఖండించాడు. అతడి గుర్రాలనీ కొట్టాడు. మనవణ్ణీ మించినట్టున్నాడు తాత. తాతని మించినట్టున్నాడు మనవడు. అబ్బుర పడిపోతున్నారు ద్రోణుడూ మొదలైన మహారథులు. ఉభయల్నీ పొగుడుతున్నారు సిద్ధూనూ, ఖేచరులూ, దేవతలూను.

ఇలా పోరాడి పోరాడి సమయం కనిపెట్టి, చప్పున ఒక గట్టి బాణంతో అర్జునుడి ఎడమ భుజంమీద బలమైన దెబ్బ కొట్టాడు భీష్ముడు. కళ్లనిండా కోపం వచ్చింది అర్జునుడికి. చిటికలో భీష్ముడి విల్లు తునకలు చేశాడు. మరోవిల్లు అందుకునే లోపున మంచిమంచి బాణాలు గుండెలమీద కొట్టాడు. ఆ దెబ్బలకి తూలిపోయాడు పితామహుడు. రథంనొగలు పట్టుకోకపోతే అమాంతంగా కిందే పడేవాడు. దాంతో రథాన్ని అవతలికి తప్పించుకుపోయాడు సారథి.

అర్జునుడికిమాత్రం ఇంకా యుద్ధంలో తనివిలేనిట్టు లేదు. మూకలుమూకలుగా వున్న కురుపై న్యాన్ని మరొకమారు తలయెత్తి కలయచూశాడు. గాండీవం తుడిచాడు. గుణం సారించాడు. జంట

తూణీరాలు బిగించుకున్నాడు ద్రోణుడూ, కర్ణుడూ మొదలైన వాళ్ళంతా మొద్దులమల్లే పులుకూ పులుకూ చూస్తూన్నారు. వాళ్ళ మీదికి రథం పరిగెత్తించాడు అర్జునుడు. అలా వస్తూన్న రథాన్ని చూసి కర్ణుణ్ణి కవ్వించాడు అశ్వత్థామ. “కర్ణా! ఇదిగో, అర్జునుడు మళ్ళీ వస్తున్నాడు. ఏమిటి సాధనం! నువ్వుతప్ప మరొకడు లేడిక్కడ. తోకముడవకండామాత్రం ఎదిరించాలి” అని డెకారించాడు. ఉరిసిన పుండుమీద ఉప్పుఖారం చల్లి నట్టయింది కర్ణుణ్ణికి. “తోకముడుస్తానో, పీకనులుపుతానో, కళ్ళే ఉంటే చూస్తూ ఉండు” అన్నాడు. అతడు ముందుకి దూకబోయేసరికి యోధులూ, భటులూ అనేకులు వచ్చి కర్ణుడిముందు వ్యూహంగా నిలబడి అర్జునుణ్ణి ఎదిరించారు మదపుటే నుగు తుంగమడుగులో చొరబడ్డట్టు ఆ వ్యూహాన్నంతటిని చాపకట్టగా పడగొట్టాడు విజయుడు.

పోరాడుతున్న కొద్దీ రెట్టింపవుతున్నవి అర్జునుడి బాహుబలమూ ధైర్యమూను, కౌరవయోధులు మాత్రం అలిసిపోయారు, దిగజారి పోయారు. కరణచరణాలు ఆడలేదు వాళ్ళకి. ఎక్కడివాళ్ళక్కడ యుద్ధం మానేసి నిలబడిపోయారు అవశమైన చూపులతో అర్జునుణ్ణి చూశాడు ఉత్తరుడు. “విరామంలేని యుద్ధం ఎలా భరించడం! నాలుక ఆర్చుకుపోతోంది నాకు. నీ ఆగ్రహానికాంతంలేకండా ఉంది. ఈ పైన్యాలూ, నువ్వు పచ్చడికింద కొడుతూన్న కొద్దీ మొండిగా మళ్ళీ మళ్ళీ వస్తున్నాయి. ఏంచెయ్యను? మరి నీ రథం నడపడం నాతరంగాదు”, అన్నాడు.

నవ్వుతూ లాలించాడు అర్జునుడు. “అన్నిటికీ నేనుంటాం డగా నీకువచ్చే లోపమేమిటి చెప్పు? అంతగా కావాలంటే గుర్రాల్ని నేనూ కొంచెం సాయంపడతాను. మరికొంచెం తట్టుకోవాలి. అందరి కనీ అయింది. దుర్యోధనుడుమాత్రం మిగిలాడు, మహాభిమాని అత గాడు. మనల్ని లక్ష్యపెట్టడు. ఇప్పటి అతగాడి వైఖరి చూస్తే మన

మీదికి కలియబడేట్టే వుంది. తమ్ముళ్ళూ, ఆప్తబంధువులూ రెండు పక్కలా మహాదురుసుగా నిలబడ్డారు అదిగో, ఆమూకచూడు. సద, అక్కడికి పోని రథం'' అన్నాడు.

అనడమే తడువుగా దుర్యోధనుడిమీదికి పరిగెత్తింది రథం. మధ్యని అడ్డుపడుతూన్న కురువీరుల్ని చురుక్కు చురుక్కుమనిపిస్తూ వెంటతరుముతూ, చిరునవ్వునవ్వుతూ సమీపిస్తున్నాడు అర్జునుడు.

అ ర్జు ను డూ దు ర్యో ధ ను డూ

దూరంనుంచే చూశాడు దుర్యోధనుడు. పెద్దపులిని కోలతో వేసినట్టు చద్రున కలియబడ్డాడు అర్జునుడిమీద. వచ్చిందే తడువుగా కనుబొమలు ముడిపెట్టి రెండుబాణాలు తగిలించాడు గుండెలమీద అర్జునుడు. బొటబొటా నెత్తురు కారుతూ వుంటే మదం కారుతూన్న మదపుటేనుగులాగ కనిపించాడు దుర్యోధనుడు క్రోధంతో తిరగబడి తీవ్రమైన ఒక బాణంతో అర్జునుడి లలాటంమీద కొట్టాడు. రక్తం చిమ్ముతోన్న లలాటంతో బాలహానుడివలె ప్రకాశిస్తూ, కరళాలవంటి వాడిబాణాలు విరజిమ్మాడు అర్జునుడు అన్నిటిని ఖండిస్తూనే వున్నాడు దుర్యోధనుడు. దగ్గంగా దారుశాస్త్రాలు ప్రయోగిస్తూనే వున్నాడు. వాటి నన్నిటిని దూరదూరానే తునకలుచేస్తూ. అంపవాన కురిపించాడు అర్జునుడు. ఏనుగుతో ఏనుగు పోట్లాడు తున్నట్టుంది, దుర్యోధనుడూ అర్జునుడూ చేస్తూన్న ద్వంద్వయుద్ధం.

ఇంతలో కావలిరథాలు వెంటబెట్టుకుని 'హస్తి' అనే పెద్ద మదపుటేనుగుమీద వచ్చి కలియబడ్డాడు వికణ్ణుడు. ఐరావతం ఎక్కిన దేవేంద్రుడు వర్షధారలు కురిసినట్టు, హస్తిమీదనుంచి బాణ వర్షం కురిపించాడతడు. వికణ్ణుడి సాహసానికి కౌరవులంతా కరతాళ ధ్వనులు చేశారు. అర్జునుడి కళ్ళల్లో చింతనిప్పులు రేగాయి. ఆకలితో

పున్న కాలయముడిలా విజృంభించాడు. గాండీవం ఆకర్షణాంతంగా లాగి మంచి బాణమొకటి విడిచిపెట్టాడు నిప్పులు కక్కుతూ వెళ్ళి 'హస్తిన' కుంభస్థలంమధ్య తగిలి తోకదిక్కు దూసుకుపోయింది బాణం. వజ్రాయుధంతో కూలిపడ్డ మహాపర్వతంలాగ ఉత్తరక్షణంలో భూమి అదిరేట్టు కిందపడింది హస్తిన. రక్తధారలతో కెంపులహారం వేసుకున్నట్టున్న హస్తిన కళేబరం, నానాముఖాలా మండుతూన్న పర్వతంలా వుంది. హస్తిన కూలిపోవడంతోనే పిక్కబలం చూపెట్టి వివింశతి రథంమీద దాక్కున్నాడు వికర్ణుడు.

ఏనుగుని కొట్టిన మరుక్షణంలో ఆలాంటిదే మరోబాణం తీసి దుర్యోధనుడి గుండెలమీద తగిలించాడు అర్జునుడు. హస్తిన పడడం, రాజు దెబ్బతినడం చూసేలోపున కావలిరథాల్ని, వెంట వచ్చిన రక్షకబలాల్ని బాణంమీద బాణం వేసి పడమోదాడు. దాంతో కకాపికలై పరిగెత్తారు కౌరవయోధులు. ఎటుచూచినా తానొక్కడే మిగిలాడు దుర్యోధనుడు. తనచుట్టూ బట్టబయలు చూసి గుండెలు జారిసట్టయిందతడికి మరుక్షణంలో తనప్రాణాలు తనవికానట్టున్నాయి. వెంటనే కాళ్ళకు బుద్ధిచెప్పాడు. వెనక్కి చూడకండా పలాయనం చిత్తగించాడు.

రాజు, పారిపోయాడు. అతిరథ మహారథులైన నాయకులా, చెల్లాచెదరు అయిపోయారు. ఇక సైన్యాలగతి చెప్పేదేముంది? కళ విశేషడి ప్రాణభయంతో చెట్టొక పిట్టలా చెదిరిపోయారు. పోతులేను గుతో పరిగెడుతూన్న ఏనుగుమందని వెంటాడే సింహంలా రాజుతో కలిసి పారిపోతూన్న కౌరవుల వెంటపడి సింహనాదం చేశాడు అర్జునుడు. అలా వెంటాడుతూ ఒక మంచి బాణం తీసి పెడతల మీద కొట్టాడు కర్ణుణ్ణి. మరోటి తీసి దుశ్శాశనుడి వీపుమీద తగిలించాడు.

గాయం తడవుకంటూ కళశఽడ్డాడు కడ్లుడు. “అడ్లునుడు వెంట పడ్డాడు. కొరవవంశానికల్లా మూలకందమైన రాజును రక్షించు కోవాలి ముందు. నిలవండి. ఎదిరించండి” అన్నాడు. అతడిమాటలు వినడానికే అవకాశం లేనట్టుంది తక్కినవాళ్ళకి. వినీవిననట్టే వెళ్ళిపోతున్నారు అశ్వత్థామా, కృపుడూ, ద్రోణుడూ, భీష్ముడూ మొదలైన వాళ్ళంతా. హతాశుడై బతిమిలాడాడు దుర్యోధనుడు. “నన్ను ఆదుకోవలసిన మీరూ అందరితోపాటు వదిలేసి వెళ్ళిపోతున్నారు. మీ పరాక్రమాని కిది తగినపనేనా!”, అన్నాడు.

దాంతో ముందుకి పోతూన్న వాళ్ళంతా వెనక్కి తగ్గాడు. రాజుని అనునయించడం మొదలుపెట్టాడు.

పారిపోతూన్న రారాజుని వెంటపడి ఎలుగెత్తి పిలిచాడు అడ్లు నుడు. “నిలు, దుర్యోధనా నిలు. రాచవాడన్నవాడు ఎవడూ పారి పోడు. నువ్వు రాజువుకూడా కదా? కుంతీ పుత్రులలోకల్లా చిన్నవాణ్ణి నేను యుద్ధానికి పిలుస్తూంటే లజ్జ విడిచి పరిగెడుతున్నావు. మాన వంతుడినన్న నీ ప్రసిద్ధి మంటగలిపీ, బలదర్పాలకు జలాంజలి విడిచీ, నువ్వు నీ అనుయాయులూ ఇలా పలాయనం చిత్తగిస్తే లోకం ‘ధూ’ అంటుంది. ఇక సామంతుడన్న వాడెవడూ దగ్గిర చేరడు ఇవాళ దెబ్బలు తిని పరిగెత్తిన వాడివి రేపు ఏనుగెక్కి ఎలా వూరేగుతావు? ముస్తాబై సింహాసన మెలా ఎక్కతావు? చందనకర్పూరాలు రాసుకుని ఎలా కులకుతావు? అమ్మాయిలతో వైభోగం ఎలా అనుభవిస్తావు? ఛీ, ఛీ, నామాటవిను. నిలబడు. తను వెన్నాళ్ళని! యుద్ధంలో చచ్చి పరమన్నా అనుభవించు. మాయజూదానికి మాత్రం మరి అవకాశం లేదిక్కడ” అన్నాడు.

ములుకులకంటే చురుకైన పలుకులు! తోకతొక్కిన త్రాచులా తిరగబడ్డాడు దుర్యోధనుడు. తన బలగాన్ని విడిచి అడ్లునుడి మీదికి

పరిగెత్తాడు. అదిచూసి భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ మొదలైన మహా
రథులూ వెనక్కి మళ్ళారు. అర్జునుడి భయంతో వెనక చూస్తూ
పరిగెడుతూన్న తదితర పైనికులూ ఇది చూసి నిలబడ్డారు. రాజు వుర
కడమూ, నాయకులు తలపడడమూ చూసి తెగించి వాళ్ళూ కలియ
బడ్డారు. ఇంతమదీ ఒక్క పెట్టున ఎవరికి దొరికిన ఆ యుధాలతో వారు
పుప్పెనలా వచ్చిపడ్డారు. అందరినీ నిలవరించాడు అర్జునుడు. తనమీద
గాని, తన సారథిమీద గాని, గుర్రాలమీద కాని, రథంమీద కాని,
తుదకి జేడామీద కాని ఈగన్నా వాలకండా అడ్డుకున్నాడు. అతని
హస్తకాశలానికి శత్రువులే చకితులయారు

చావగా మిగిలి కాందిశీకులయి, పారిపోతూ తిరిగి తిరగబడ్డ
ఈ కౌరవబలగాన్ని - ముఖ్యంగా, దుర్యోధనుడి ప్రాణాన్ని స్వాహా
చెయ్యడానికి నాలుక చాస్తోంది గాండీవం. ఇంతలో తనసోదరుల
ప్రతిష్ఠా జ్ఞాపకం వచ్చింది అర్జునుడికి. దుర్యోధనుణ్ణి చంపడం తన పని
కాదనుకున్నాడు పశ్చాత్తుడు డయాడు సపరివారంగా రాసువతో
సహా అతణ్ణి భంగపరచాలని కుతూహలం కలిగింది. వెంటనే ఇంద్ర
దైవత్యమున్నూ, అన్నంతపని చేసేదిన్నీ, శత్రుపై న్యం ఇట్టే జయం
చేదిన్నీ ఐన సమ్మోహనాస్త్రం ప్రయోగించాడు. దాంతో ఎక్కడి
వాళ్లక్కడ ఆ యుధాలు జారవిడిచారు కొంపులు. మెడలు తేలవే
శారు. పక్కలికి వొంగిపోయారు. నిషా తలకెక్కినట్టు, మత్తుమందు
తిన్నట్టు, భంగు తాగినట్టు, ఘోరనిద్రలో ములిగినట్టు కౌరవసైన్య
మంతా అచేతనమై పడిపోయింది.

బామ్మపొత్తిల్లు

బామ్మపొత్తిల్లు శైవున్న ఉత్తరకుమారి మాటలు జ్ఞాపకానికి
వచ్చాయి అర్జునుడికి. “వీళ్లకి తెలివిరాకముందే చప్పునవెళ్లు. చెల్లి
చెప్పింది కదా! బామ్మపొత్తిల్లకోసం. దుర్యోధన, అశ్వత్థామల తల

పాగాలు నల్లనివి, కట్టడిది ఆకుపచ్చది, ద్రోణ, కృపాచార్యులవి తెల్లనివి. వీటిని తీసుకురా సమ్మోహనాస్త్రానికి విరుగుడు తెలిసినవాడు పితామహుడు, మేలుకునే వుంటాయన. ఆయన దగ్గరికి వెళ్లకు. వెళ్లు” అన్నాడు ఉత్తరుడితో. చెప్పించే తడువుగా పగ్గాలు నొగలకు ముడివేస పరిగెత్తాడు ఉత్తరుడు. చెప్పినప్రకారం తలపాగాలు తీసుకు వచ్చి రథమెక్కాడు.

“ఈ రథాల ఇరకాటంలోంచి బయట పడదాం” అన్నాడు అర్జునుడు. రథం కదిలింది. కదిలిందోలేదో బాణాలు టపీటపీ మనిసిం చాడు భీష్ముడు. మళ్లీ గాండీవం ఎత్తాడు అర్జునుడు. భీష్ముడి గుర్రాల్నీ, సారథినీ కొట్టాడు. చురుకైన బాణాలతో తాతగారిని చురచుర మనిపించాడు. వెనక్కి తగ్గిపోయాడు భీష్ముడు. రాహుగ్రాసంనుండి బయటపడ్డ సూర్యబింబంలా మూకలోంచి బైటికివచ్చి దర్పంతో ప్రకాశించాడు అర్జునుడు.

ఇంతలో కౌరవనైన్యం తెలుపుకుంది దుర్యోధనుడూ కళ్లు విప్పాడు. అర్జునుణ్ణి చూశాడు ఉరకబోయాడు. నవ్వుతూ, “ఆగ వోయ్” అన్నాడు భీష్ముడు. “సేన సేనంతా వొంటిమీద తెలివన్నా లేకండా పడిపోయింది. తలగుడ్డలు పట్టుకుపోయిందీ కానలేదు మీరు. తన ధర్మచూరి అని అర్జునుడు తెగించలేదు, కాని కాకపోతే మనవారిపని కడతేరి వుండేది. మెడ తేలవేసి, ధనుస్సు జారవిడిచి, నిన్ను నువ్వెరగకండా పడివున్న నిన్ను చూసిన్నీ పూరుకున్నాడు అర్జునుడు. అతని కనికరాన్ని ఎంతన్నా పొగడాలి అతడు మన ప్రాణాలమీదికి రాకపోబట్టి బతికిపోయాం మనం. చాలు. ఇంతతో మనం వీరత్వం కట్టిపెట్టడం మంచిది. నెత్తిమీదపాగాలు పట్టుకు పోతున్నా, తెలుసుకోలేకపోయిన ఈ మహాబలాలతో మళ్లీ తెలివి తక్కువగా అతగాడిమీదికి సాహసించామా, ఈసారి తన బాణాన్నికి

పూర్ణాహుతి పట్టేసి 'స్వాహా' అనేస్తాడు మనల్ని. కాబట్టి బుద్ధి మంతులవలె మనదేశంతోవ మనం పడదాం. ఆవులతోనూ వాటి తోనూ అతడు ఉపస్థావ్యానికి పోసి" అన్నాడు.

అభిమానం వుడుకెత్తిస్తూ వుంది కోపం దహించేస్తూ వుంది. అయినా చేసేది లేక బునకొడుతూ, నిట్టూరుస్తూ వూరుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. తక్కినవాళ్లూ ఎప్పుడెప్పుడా అని చూస్తున్నారు. భీష్ముడి సలహాప్రకారం రాజుతోకూడా అందరూ వచ్చినదారిపట్టారు వెనక నుండి మరొక్కసారి దేవదత్తం పూరించాడు అర్జునుడు ధనుష్వంకారం చేశాడు. కొంతదూరం వెంటతరిమాడు.

“మల్లె వెంటబడ్డాడాబాబూ” అనుకున్నారు కౌరవులు. బిరుదులతోకూడా జెండాల్నూ, గొడుగులూ పరాజయచిహ్నంగా పడేశారు. అంతతో శాంతించాడు అర్జునుడు. అందరికీ వినబడేటట్టు “వెల్లివస్తానండోయ్” అని కేకవేశాడు, భీష్మ, ద్రోణ, కృపాచార్యులికి నమస్కారబాణాలు వేసి సెలవు తీసుకున్నాడు. మొనలుతేరిన బాణాలతో కిరీటంమణులు వొలిచి దుర్యోధనుణ్ణి పరామర్శించాడు. నడినెత్తి సూర్యబింబంలా ప్రకాశిస్తోన్న కిరీటిని తేరిచూడలేక వెర్రి పరుగులు పెట్టారు సైనికులు. జనాన్ని తరిమి నిలబడ్డ మదగజంలాగ కౌరవుల్ని తరిమి నిలబడ్డాడు అర్జునుడు. “అల్లుడూ, మన ఆవులు మనకి దక్కాయి. శత్రుసైన్యం పీచుగుపెంట లైంది. మొనగాళ్ల పాగాలు లాక్కున్నాం. సిగ్గు విడిచి బిరుదునిశాసీలు కిందపడేశారు వాళ్లు. మరి మనకు కావలసిందేముంది? ఇక ఇంటికి పోదాం. మీ అమ్మా, మీ వాళ్లూ ప్రాణాలు బిగబట్టుకుని సీకోసం ఎదురు చూస్తూంటారు. రథం తిప్పు. వేగంవెళదాం” అన్నాడు.

రథం మళ్లించాడు ఉత్తరుడు. యుద్ధంలో పరిగెత్తి పారిపోలేక వెనకపడి నడుస్తూన్నవాళ్లు అర్జునుణ్ణి చూసి ప్రాణభీతు పెట్టమని

సాగిలబడ్డాడు. వాళ్లందరికీ అభయహస్తమిస్తూ బయలుదేరాడు అర్జునుడు ఉత్తరుడితో మళ్ళీ ఇలా అన్నాడు. “అల్లుడూ, కౌరవుల్ని గెలవడం, గోవుల్ని మళ్ళించడం - ఇదంతా నువ్వుచేసిన ప్రతాపమే అని చెప్పాలి బాబయ్యగారితో నువ్వు తక్కిన సంగతులేవి చెప్పకూడదు. తెలిసిందా!”

ఉత్తరుడు అమ్మయ్యో, ఇదంతా నాప్రతాపమే అంటే ఎవరు నమ్ముతారు? నాపస బాబయ్యగారికిమాత్రం తెలీదూ! ఇంతకీ, నిన్ను కాదని దాచడం ఎలాగంటాను! నే నేమిటి, ఈ కౌరవ సేనేమిటి! ఈ యుద్ధ మేమిటి! అయితే, అవసరం వచ్చిందాకా మాత్రం చెప్పను. సరేనా!

అర్జునుడు సరే, అలాగేకానీ.

ఇంతలో శమివృక్షం సమీపించింది రథం నిలిచెట్టాడు. గాండీవం, తూణీరం మొదలైనవి యథాస్థానం ఆయుధాల మోపులో కట్టి పెట్టాడు అర్జునుడు వినయంగా ప్రార్థించడంతోనే కపిధ్వజం, దేవదత్తం, కిరీటం అతర్థాన మయ్యి ఉత్తరుడిసింహ పతాకం తిరిగి తగిలించారు రథానికి. తన ఆయుధాలతో రథికుడుగా కూచున్నాడు ఉత్తరకుమారుడు చీరకట్టుకుని, ముసుగు సవరించుకుని నొగలెక్కి కూచున్నాడు బృహన్నల.

ఇదంతా చూస్తున్న దేవేంద్రుడూ, దేవతలూ, మునులూ, సిద్ధులూ, గంధర్వులూ, పాండురాజూ మొదలైనవారంతా ఆశ్చర్యంతోనూ, సంతోషంతోనూ యుద్ధంకబుర్లు చెప్పుకుంటూ ఎవళ్ళనివేళాలకి వాళ్ళు వెళ్లారు.

“నీ విజయవార్త పట్నంలో చాటించడానికి ముందు వార్త పంపించు” అన్నాడు బృహన్నల. ఆ పరిసరాల్లో వున్న సొమ్ముల కాపర్లని పిలిచి పరిగెత్తించాడు ఉత్తరుడు. వెనకని బయల్దేరిందిరథం.

అంతకిముందే విజయోత్సవంతో పట్టణంలో ప్రవేశించాడు విరాట రాజు. కంకభట్టూ, వలలుడూ, దామగ్రంధీ, తంత్రీపాలుడూ, రాజ బంధువులూ, సామంతులూ, తక్కిన పరివారమూ అందరితోనూ కోటలో ప్రవేశించాడు బ్రాహ్మలూ, పుణ్యస్త్రీలూ, మంగళాక్ష తలు చల్లుతూ వుండగా సింహాసన మధిష్టించాడు. తనవిజయం అభి నందించడానికి వచ్చిన పౌరజనాన్ని యథోచితంగా సన్మానించాడు. కొంతసేపయ్యాక సభంతా కలయజూచి “ఉత్తరుడెక్కడ” అన్నాడు.

“దుర్యోధనుడు రాణువతో ఉత్తరంగా వచ్చి ఆవులు పట్టుకు పోతూంటే విడిపించడానికి బృహన్నల సారథిగా వేసుకు వెళ్ళాడు” అని అంతఃపుర పరిచారకులు తెలియచేశారు.

వినీవినడంతో ప్రపంచమే కూలిపోయినట్టయింది విరాటుడికి. సంతోషమంతా అంతలో విషాదంగా మారిపోయింది. తెలతెలపోతూ మంత్రుల్ని చూశాడు. “ముక్కుపచ్చలారని పాపడు, కిందూమీదూ కానకండా పశువులకోసం పరిగెత్తాడు, కౌరవసేనెక్కడ, వీడెక్కడ! కళవళపడుతోంది మనస్సు. వెంటనే తగిన సైన్యాలు పరుగెత్తించండి” అన్నాడు.

“అక్కడ సుశర్మ ఓడిపోయాడు, అంచేత ఇక్కడా మనవాళ్లే గెలుస్తారు. మీకాసందేహం అక్కరలేదు. ఉత్తరుడు ఒంటరి అని భయపడకు. బృహన్నల సారథిగా వున్నాడు గనక దేవతలనైనా అతడు వీగ్గాడతాడు. కౌరవులొక లెక్కేమిటి?” అన్నాడు కంకభట్టు.

అంతమాత్రంచేత కుదుటపడలేదు విరాటరాజు. “త్రిగర్త సైన్యంవల్ల దెబ్బతిన్నవాళ్లు తప్ప తక్కిన యోధులంతా బయలు దేరాలి. గెలవడంమాట దేవు డెరుగును. చిరింజీవి ఏమయ్యాడో అతడిక్షేమం ముందు తెలుసుకోవాలి. ఇంతకీ, అదృష్టం దేవుడైనా తప్పించలేడు కదా!” అన్నాడు.

అతడి నోట్లలోమాట నోట్లలోనే ఉంది, ఉత్తరుడు పంపిన సామ్ముల కాపరులు సభలో ప్రవేశించారు. “కొంచెంబలాన్ని వోడించి, ఆలమందలు మళ్ళించుకుని, సారధితోకూడా ఉత్తరకుమారులు సురక్షితంగా దయచేస్తున్నాడు మహారాజా! వారి రథానికిగాని, గుర్రాలికి గాని, తుదకి బావుటాకిగాని తుప్పయినారాలలేదు, మమల్ని పిల్చి, ఏలినవారికి ముందుగా కబురు చెప్పమంటే పరిగెత్తుకు వచ్చాం” అని విన్నవించారు.

విరాటుడి సంతోషసముద్రం గట్టుతెగినట్టయింది. గట్టారసిన నిండుచెరువు రెండుకొమ్ములనుండి పారినట్టు రెండుకళ్లనుండి ఆనందాశ్రువులు ధారలుకట్టాయి. శరీరమంతా పులకలెత్తింది. “ఏమిటేమిటీ, మళ్ళీ చెప్పండి!” అంటూ పదినాల్గు సామ్ములకాపర్లని ప్రశ్నించాడు. సగర్వంగా మంత్రులదిక్కు పరకించాడు “మదపుటేరుగుమీద గంటలు పెట్టించిమరీ ఊళ్లో ప్రతీవీధి ప్రకటించండి అబ్బాయి విజయవార్త. బ్రాహ్మల్నీ, పుణ్యస్త్రీలనీ ఎదురుగుండా పంపించండి. రథాలూ ఏనుగులూ ధంకానగారాలతోనూ, బాకాలతోనూ పంపండి. ఉత్తరతో సహా ఉత్తమకన్యాజనం గంధమాల్యాదులతో ఎదుర్కొనేట్టు చెయ్యండి, అన్నివిధాలా అబ్బాయి విజయోత్సవం అపూర్వంగా ఉండేట్టు చూడండి” అని ఆదేశించాడు. శుభవార్త తెచ్చిన సామ్ముల కాపర్లని కొత్తబట్టలిచ్చి బహూకరించాడు. దక్షిణవిజయోత్సవ లో పాల్గొన్న వారంతా ఉత్తరవిజయోత్సవానికి బయలుదేరారు.

ఉత్సాహం పట్టలేకండా ఉన్నాడు విరాటుడు. కంకభట్టుని చూసి “చిన్న ఆట వేద్దాం?” అన్నాడు.

“నువ్వు గెలుపునిమాలో వున్నావు. ఈ వేళ సీతో ఆడి గెలవడం కష్టం” అన్నాడు భట్టు.

విరాటుడు మందహాసం చేశాడు. ఆపక్కనే తారాడుతూన్న సైరంధ్రిని చూసి పాచికలు తెమ్మన్నాడు. ఆటపలక ముందుకి లాక్కున్నాడు. కంకభట్టుని దగ్గరికి రమ్మన్నాడు.

“జూదమంత సుఖం మరొకటి లేదు!” అని, ఆటకి ఉపక్రమిస్తూ “జూదమాడి ధర్మరాజు రాజ్యం పోగొట్టుకున్నాడు. తమ్ముల్ని భార్యనీ వీగిపోయాడు. తుదకి అడవులపాలయాడు. జూదంవల్ల కడకి లభించేది కీడుమాత్రమే” అన్నాడు కంకభట్టు.

పాచికలు వేస్తూ! సంతోషంతో అందుకున్నాడు విరాటుడు. “కంకభట్టా! అంతవెద్ద కౌరవసైన్యాన్ని గెల్చి ఆలమందలు మళ్లించాడు. నిజానికి అబ్బాయి జగదేకవీరుడు. ఇంతటి పరాక్రమశాలి ప్రపంచంలో మరొక్కడుంటాడంటే నమ్మను. ‘సభూతో సభవిష్యతి’ అంటాను, ఇలాంటి కులదీపకుడు ఒక్కడుంటే చాలదూ?” అన్నాడు.

చిన్న మందహాసం చేశాడు భట్టు. “రాజా! భీష్మదూ, ద్రోణుడూ, కృపుడూ, కర్ణుడూ దుర్యోధనుడూ - ఇంతలేసివాళ్ళని ఎదిరించి ఉత్తరుడు గెల్చుకువచ్చాడంటే ఇంతకంటే ఆశ్చర్యం మరొకటి వుండదు. నువ్వన్నట్టు అతడు జగదేకవీరు డేమిటి, ముల్లోక వీరుడే అయిపోతాడు” అన్నాడు.

భట్టుమాటలు కటువుగా వినిపించాయి విరాటుడికి. “అయితే నువ్వు సందేహిస్తున్నా వన్నమాట. భట్టా, నువ్వుగనక ఇంతవరకూ సహించాను. ఇకముం దిలా వదరకు” అన్నాడు అతడివెదపు లది రాయి, కళ్ళకొనలు ఎర్రపడ్డాయి. దురుసుగా వేశాడు పాచికలు.

పిసరంత చలించలేదు కంకభట్టు. “సమయం దొరికిందంటూ రథమెక్కి బృహన్నల యుద్ధానికి సిద్ధపడితే, కురుబలమే అన్నమాటే మిటి? దేవతలనే గెలుస్తాడు ఉత్తరకుమారుడు” అన్నాడు.

క్రోధం మండుకువచ్చింది విరాటుడికి. వికృతంగా నవ్వాడు. ఇలాంటి చిత్రం ఇన్నాళ్ళకి నీనోటవిన్నాం. లక్షమందిని చూశాను కాని సారథిగాళ్ళు యుద్ధం చెయ్యడం చూడలేదు. అందులో బృహన్నల గాడు పేడికూడాను. నాకొడుకు వీరత్వం నీ కెందుకు కళ్ళు కుడుతోందో నాకర్థం కావడం లేదు. ఈ బాపనమూర్ఖత్వం కట్టిపెట్టు” అన్నాడు.

కొంచెం కవ్వించిన ట్టనిపించింది కంకభట్టుకి. నిర్లక్ష్యంగా మళ్ళీ మందహాసం చేశాడు. “నువ్వన్నట్టు సారథి యుద్ధం చేసే ఊండడు. ఐతే ఇక్కడ సారథి ఎవరంటావు? ఉత్తరుడే సారథి. బృహన్నల రథి. అతడికి రణోత్సాహం కలిగిఉంటుంది. ఉత్తరుణ్ణి సారథిగా పెట్టుకుని కౌరవుల్ని నురుమాడి వుంటాడు. ఆవులూ తానేమల్లించి వుంటాడు. తప్పదు. నామాటలో పిసరంత అబద్ధం వుండదు. వాళ్ళు రాసీ, నువ్వే విందువుగాని. అంచేత పట్నంలో బృహన్నల విజయంచాటించు. నామాట విను” అన్నాడు.

దాంతో ముందూ వెనకా కనిపించలేదు విరాటరాజుకి. పడ గెత్తిన తాచులా బుస్సుమన్నాడు. కళ్ళల్లో చింతనిప్పులు రాలాయి.

“పేడిగాణ్ణి పొగడడం మానమంటే అదే వాగుతున్నావు” అంటూ పాచికలు విసిరికొట్టాడు భట్టు మొహంమీద. దెబ్బ తినీ కోపం తెచ్చుకోలేదు భట్టు నెత్తురు చిమ్ముకు వస్తోంది రక్తం కింద పడకండా చప్పున వచ్చి చీరచెంగు అడ్డు పెట్టింది పైరంధ్ర. పక్కని వున్న స్వర్ణకలశంనుంచి నీటితో గాయాన్ని తడిబుత్తింది.

“ఏం, అడ్డుకున్నావే? ” అని ప్రశ్నించాడు విరాటుడు.

“పుణ్యపురుషు డీయన. ఈయన నెత్తురు ఎన్ని చుక్కలు కింద పడుతుందో అన్ని సంవత్సరాలు ఆ పడ్డచోట అనావృష్టి కలుగుతుంది. పాండవాంతఃపురంలో వున్నప్పుడు నే నీసంగతి ఎరుగుదును. అంచేత మీకు హానిరాకండా అడ్డుకున్నాను” అంది పైరంధ్ర.

ఇంతలో ఊళ్లోవాళ్లంతా ఉత్తరకుమారుణ్ణి తోడిలేవడంకోసం విరగబడ్డారు. ఏనుగులూ, గుర్రాలూ, మంగళవాద్యాలూ మార్గమధ్యానికి ఎనుగు వెళ్లాయి. నగరద్వారం ప్రవేశించడంతోనే ఆణిముత్యాల అక్షతలు చల్లాడు పుణ్యస్త్రీలు వేదఘోషతో ఆశీర్వాదాలు చేశారు పండితులు. పురవిధులలో పూలవాన కురిపించారు పౌరజనం. రాజమందిరం సింహద్వారందగ్గర వేయిమంది కన్యలతో బృహన్నలకీ, ఉత్తరుడికీ హరితిపట్టింది ఉత్తర. పూలవానకురిపించింది. పన్నీటి జల్లుతో కర్పూరచందనం చిలకరించింది విజయతిలకాలు పెట్టింది. నవరత్నాలతో కలిపిన స్వర్ణపుష్పాలు చల్లింది. ఆమె ఆనందానికి మేర కనిపించడంలేదు.

పెద్దలు ఆశీస్సులు వర్షించారు. శతాసీకుడు మొదలైన బంధువులు కౌగిలించుకున్నారు. ప్రజలు జేజేలు పెట్టారు. ఉత్తరకుమారుడి ప్రతాపం వేనోళ్ళా కీర్తించారు. అదంతా దుర్భరంగావుంది ఉత్తరుడికి.

“ఈయావత్తూ బృహన్నలభుజబలం కాని నా ప్రయోజకత్వమేమీ లేదు. నమ్మండి. నేనే అన్నమా తేమిటి! ఈయన సహాయ సంపత్తులు లభిస్తే ఎవరైనా జయిస్తాడు. ఈయనే లేకపోతే నాబతు కేమయేదో మీకేం తెలుసు?” అన్నాడు. ఇలా కడకూ బృహన్నలని ప్రశంసిస్తూ కోటలో ప్రవేశించాడు.

వెంటనే ద్వారపాలకులు వచ్చి, రాజుతో విన్నవించారు. “అబ్బాయిసీ, సారిధిని తక్షణం ఇక్కడికే ప్రవేశపెట్టండి” అని ఆదేశించాడు రాజు.

తన నెత్తురు బృహన్నలకంటే బడిలే విరాటుడి కొంప ములుగుతుందని తెలుసు కంకభట్టుకి. అదంతా శుభ్రపరిచిందాకా బృహన్నల రాకూడదు. “ముందు ఉత్తరకుమారుణ్ణి ప్రవేశపెట్టండి.

కొంచెంసేపయాక బృహన్నలని రమ్మనండి” అన్నాడు ద్వారపాలకులతో ఆనందపరవశుడై వున్న విరాటుడు ‘అదే’ మని అడగలేదు.

ఉత్తరుడు వచ్చి తండ్రికి ప్రణామం చేశాడు కాగిలించుకుని ఆనందబాష్పాలు రాల్చాడు విరాటుడు అనంతరం కంకభట్టుకి తలవంచి ప్రణామం చేశాడు ఉత్తరుడు అతడి మొహంమీద గంటు చూచి “ ఇదేమిటి!” అన్నాడు.

“ నీ విజయం నేను ప్రశంసిస్తూవుంటే కాదని పేడివాణ్ణి పొగిడాడీయన. దాంతో కోపంవచ్చి పాచికలు విసిరాను. అవి తగిలి గంటు పడింది” అన్నాడు విరాటుడు.

తత్తరపడి ఆపాదమస్తకం కంపించిపోయాడు ఉత్తరుడు. “ బాబయ్యా, ఎంత తప్పు చేశాడు! నీ రేమన్నా మనం శిరసా వహించాలి కాని, ‘బౌనూ, కాదూ’ అనవచ్చా? క్షమించమని ప్రార్థించండి. మహాత్ముల్ని అవమానం చెయ్యడం కులక్షయం కాదా? వీరికి కోపకారణం మనకు సర్వనాశనం అన్నమాట” అన్నాడు.

కుమారుడు చెప్పింది న్యాయసంగతం కావడమూ, అప్పటికే తన హృదయం కలతపడుతూ వుండడమూ కారణంగా, వెంటనే కంకభట్టు చేతులు పట్టుకున్నాడు విరాటుడు. భయభక్తులతో క్షమాపణ వేడుకున్నాడు.

“నాకు కోపమే కలగలేదు. నన్ను కొట్టాలని కొట్టలేదీయన. వేళావిశేషంగా జరిగిపోయింది. దీని కింత చెప్పడమెందుకూ” అన్నాడు భట్టు.

ఇంతలో బృహన్నలా వచ్చాడు. అతణ్ణి ఆదరించాడు విరాటుడు. బృహన్నలని చూసి ఉత్తరీయంతో గాయం కప్పుకున్నాడు కంకభట్టు.

యుద్ధవిశేషాలు చెప్పమన్నాడు కుమారుణ్ణి విరాటరాజు.
 “ద్రోణుడూ, భీష్ముడూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామూ, కర్ణుడూ-వీళ్లంతా
 ఆలమందల కాసపడి, దుర్యోధనుడి ఎదట ఘోరాస్త్రాలతో నీమీదికి
 తిరిగబడ్డప్పుడు ఎలా ఎదిరించావు? మరో సహాయమా లేదు. ఒకరి
 మీద ఒకడు త్రొక్కిన లాడుకుంటూ నీమీద పడి వుంటారు. ఒక
 దళాన్ని కొడితే మరొకటి వచ్చి వుంటుంది ఒంటరితనం కనిపెట్టి మరీ
 మరీ ముట్టడించి వుంటారు ఇదంతా ఎలా నిగ్రహించావు? పోనీ, వాళ్ళు
 సామాన్యులా అంటే అదీ కాదాయె., పరశురాముణ్ణి ఓడించినవా
 డొక మహానుభావుడు. ధనుర్విద్యామహాచార్యు డింకొకడు, ఈశ్వర
 వరప్రసాదంవల్ల పుట్టిన పరాక్రమవంతుడు మరొకడు. మిగిలినవాళ్లు
 మాత్రం తక్కువవాళ్లా? ధృతరాష్ట్రసంతానంకో ఏఒకణ్ణి తీసినా,
 ప్రపంచమంతటినీ గెలుచుకువస్తారు. అలాంటి వాళ్ళందరినీ ఎలా పడ
 గొట్టావు? అంత పైనయ్యలో నుండిన్నీ ఆలమందలు ఎలా లాక్కు
 న్నావు? మహాభిమాని దుర్యోధనుడు ఇదంతా చూస్తూ ఎలా సహిం
 చాడు? మానాభిమానాలు విడిచి ఎలాపయనం చేశాడు? ఊహించ
 డానికే భయంగా వుంది నాకు” అన్నాడు.

“బాబయ్యా, ఆ కౌరవసే నేమిటి, నేనేమిటి? ఆవులు మల్లించిందీ నేనుకాదు. కౌరవుల్ని గెలిచిందీ నేనుకాదు. మన అదృష్టంవల్ల దేవాంశసంభూతుడైన ఒక మహాపురుషుడు కాపాడాడు నన్ను. ఆయనే కౌరవుల్ని వోడించాడు. పశువుల్నీ మల్లించాడు. అదంతా చెపుతాను వినండి. ఆకాశమంత యెత్తున ధూళిరేగితూ, నేల అణగారిపోయినట్టు నడస్తూన్న ఆ పైన్యాన్ని చూసి ఒణుకు పట్టుకుంది నాకు. రథం దూకి వెనక్కి పరుగెత్తాను. అంతలో ఆ మహానుభావుడు ‘నిలు, నిలు’ మని వచ్చి నన్ను పట్టుకున్నాడు. బలవంతంగా రథం మీదికి తీసికెళ్లాడు. అతడి ఆజ్ఞ కాదనలేకపోయాను నేను. అతడు

చెప్పినట్టు సారధ్యం చేశాను. ఆవులు తోలుకు పోతున్న పై న్యాన్ని వెంటాడి, అక్కడ రారాజు కనపడకపోగానే, పక్కనుంచి రథం పోని చ్చాడు అడ్డంగా పోనిచ్చి పశువుల్ని పూళ్ళోకి మళ్ళించాడు. అడ్డు పడ్డ పై న్యాన్ని చిందరవందర చేశాడు. బెదరకండా ఆవులు కొంత దూరం తోలి, రారాజుమీదికి పరిగెత్తాడు. అంతలో సేనంతా తిరగ బడింది. రారాజూ సేనాసమేతంగా కలియబడ్డాడు ఘోరమైన యద్ధం జరిగింది. రథాలు ముక్కలు ముక్కలయ్యాయి. గుర్రాలు పిండిపిండయ్యాయి. ఏనుగులు పీనుగులయ్యాయి. శాపం పడ్డట్టు వేలకువేలు తెగి పడ్డారు భటులు. ఆ దివ్యపురుషుడు కురిపించిన బాణవర్షం నే నెలా వర్ణించేది! శత్రుభయంకరులైన రాజకుమారులూ, పేరెక్కినమహాయోధులూ అతడి బాణాగ్నిలో మిడతలవలె కూలిపోయారు. కర్ణుడి తమ్ముడు ఒక్క బాణంతో చచ్చాడు. మహా పటాటోపంతో కలియబడ్డాడు కర్ణుడు. రావడంతోనే గుర్రాల్ని కొట్టాడు దివ్యపురుషుడు. సారథిని కొట్టాడు. కర్ణుడి శరీరంనిండా బాణాలు గుప్పించాడు. బాధ భరించలేక పారిపోయాడు కర్ణుడు. ద్రోణాచార్యులూ వచ్చాడు. దెబ్బలుతిని కదలేక పోయాడు. అశ్వత్థామకీ, కృపాచార్యులుకీ-అందరికీ అదేగతి పట్టింది. భీష్ముడూ కలియబడ్డాడు పెద్దపెద్ద బాణాలు వేశాడు. కల్ల మొయ్యూ కోపం వచ్చింది దివ్యపురుషుడికి. నిమిషంలో భీష్ముడి విల్లు రెండుముక్కలయింది. రథంమీద పడిపోయాడు భీష్ముడు. వెంటనే సారథి రథాన్ని తప్పించుకుపోయి అతణ్ణి రక్షించాడు.

“ఇలా వచ్చినవాడికల్లా శృంగభంగమైంది. ఇంత చేసినా తనివి తీరలే దా మహానుభావుడికి. తమ్ములతోకూడా దృఢమైన పూహం పన్నుకుని వున్న రారాజుమీద కలియబడ్డాడు. ధార్తరాష్ట్రులమీద వాడిబాణాలు వేసి వారదోలాడు. వికర్ణు డెక్కివచ్చిన మదపుటేనుగు హస్తినను ఒక్క బాణంతో పడగొట్టాడు. దుర్యోధ

నుడి గుండెలు పగిలేటట్టు కొట్టాడు. రాజు దెబ్బతినడంతోనే సైన్యమంతా పరిగెత్తింది. రాజుకూడా పారిపోయాడు. అలా పారిపోతున్న కౌరవుల్ని అడవులదాకా వెంటతెరిమా దామహాపురుషుడు. అంచేత ఇదంతా నాప్రజ్ఞ అనుకోకండి” అని వివరించాడు ఉత్తరకుమారుడు.

విని ఆశ్చర్యపోయాడు విరాటరాజు. “అయితే నాయనా, ఎవరా దివ్యపురుషుడు! ఆయనకి వినయంగా అర్ఘ్యమూ, పాద్యమూ అర్పించి, పూజించాలి. ఆయన పునికెక్కడ? ఇక్కడి కెందుకు రాలేదు?” అన్నాడు.

“అక్కడే అంతర్ధాన మైపోయాడు, బాబయ్యగారూ! రేపో నేడో మనకి దర్శన మిస్తాడు. నిజంగా ఆయన దేవకుమారుడే అంటే నమ్మండి. మన ఆవులు మళ్ళించడమే కాదు. నే నంటే ప్రాణం పెడతాడు—అంత వాత్సల్యం నామీద. మనవంశాన్నే ఉద్ధరిస్తానని చెప్పాడు” అని తండ్రికి ఆశ్చర్యానందాలు కలిగించాడు ఉత్తరుడు.

ఇంత వినీ, ఆ దివ్యపురుషుడు బృహన్నలే అని తెలుసుకో లేకపోయాడు విరాటుడు. “ఇక నువ్వు వెళ్ళవచ్చు” అన్నా డతణ్ణి.

“మంచి చాతుర్యం చూపెట్టావు. ఇలాగే చెప్పాలి. కంక భట్టుతోనూ ఇంతకు మించి చెప్పకు” అని మెల్లిగా ఉత్తరుడితో చెప్పి అక్కడినుండి వెళ్లిపోయాడు బృహన్నల.

ఇంతసేపూ ఉత్తరీయంతో గాయాన్ని కప్పకొని బృహన్నల దిక్కు సరిగా చూడకండా కూర్చున్నాడు కంకభట్టు. “ఇక బసకు వెళ్ళు” అని రాజు చెప్పడంతోనే లేచిపోయాడు.

ఉచితపరివారంతో ఉత్తరకుమారుణ్ణి వెంటబెట్టుకుని, అంతః పురానికి బయలుదేరాడు విరాటరాజు. సుధేష్ఠ ఎదురు వచ్చి కుమారుణ్ణి కౌగిలించుకుంది. సముచితంగా రాజుని సమ్మానించింది. ఇష్టా

లాపంగా కూర్చుని, తాను త్రిగర్తినైనానో చేసి యాధవిశేషాలు చెప్పడం మొదలుపెట్టాడు రాజు.

నర్తనశాలలో బృహన్నలకోసం ఎదురుమాస్తోంది చెలి-త్తెలతో సహా ఉత్తరీకుమారి రాజసభను-డి తిన్నగా అక్కడికి వెళ్ళాడు బృహన్నల యుద్ధంలో తెచ్చిన కౌరవయోధుల తపశుశాల మూట ఎదట పెట్టాడు. “బొమ్మసొత్తికలు తెమ్మన్నాడు కదా, ఇవిగో! పుచ్చుకోండి” అన్నాడు ప్రేమతో.

ఇలా, అన్నివిధాలా కృతకృత్యుడై, ఎప్పటినుల్లేనే స్నానం, భోజనం, అన్నీ నిర్వర్తించుకున్నాడు బృహన్నల అనంతరం కంక భట్టుబసలో అన్నదమ్ములయిదుగురూ పై రంధ్రితో సహా రహస్యంగా సమావేశమయ్యేటటు చూపాడు. ఆ ప్రకారం ఆరుగురూ ఏకాంతంగా సమావేశమయి గోగ్రహణ వృత్తాంతమూ, యుద్ధసమారాళాలూ పరస్పరం చెప్పుకున్న తరువాత పలకరించి ఇలా అన్నాడు బృహన్నల. “ఎచేతో, ఇవాళసభలో నన్ను తిన్నగా చూడడానికి మొహం చెల్లలేదు అన్నయ్యకి. ఎంత ఆలోచించినా కారణం గోచరం కాదు నాకు. అప్పటినుండి మనస్సు మగ్నమైపో తేకండావుంది.”

“అబ్బే, ఏమీలేదు. విరాటుడు ఉత్తరుణ్ణి అదేసరిగా పూరికే పొగుడుతూ వుంటే, బృహన్నల వున్నాడు గనక అతగాడు జయించాడన్నాను నేను. దాంతో తెలివితక్కువగా కోపం తెచ్చుకున్నాడు పాపం! ‘పేడివి పొగుడుతావా’ అని పాదకలు విశిరాడు మీదికి చిన్న దెబ్బ తగిలింది క్కడ. నువ్వు చూస్తే మించివస్తుంది ఉత్తరీయం కప్పకుని పెడమొహం పెట్టుకున్నాను. అంతే” అని మొహం మీది గంటు చూపించాడు కంకభట్టు.

చూసీ చూడంతోనే కోపంతో శరీరం పొంగింది పలకరిస్తే. “ఆ దుర్మార్గుణ్ణి, వాడి కొడుకునీ, సబంధవంగా చంపుతాను”

అని నిలబడ్డాడు. బృహన్నలకూ కళ్ళెర్రపడ్డాయి. “తన తాహతేమో తానేమో తెలుసుకోలేకండా వున్నాడు. ఈ అధముణ్ణి వెంటనే పని పట్టించాలి వీణ్ణి చంపి వీడి రాజ్యానికి పట్టంకడతాను నిన్ను” అని చక్రమన్నాడు.

“అయ్యో, మీరు తొందర పడుతున్నారు. ఇంతవరకూ అతడు మనల్ని ఎరగనన్నా ఎరుగడు కదా! ఇతడి చాటున ఇవాళ దాకా వుండి మన శపథం నెరవేర్చుకున్నాం. ఇప్పుడు తీరా కీడెంచడం ధర్మం కాదు. మనం ఫలానా అని తెలిసిన తరువాత అతడు అవకతవకగా ప్రవర్తిస్తే అప్పుడు ఆలోచిద్దాం” అని తమ్ముల్ని శాంత పరిచాడు కంకభట్టు. తక్కినవాళ్ళూ “ఇది సమజసమే” అన్నారు.

అజ్ఞాతవాసం గడిచిపోయింది. ఇక మేం ఫలానా అని వెల్లడించుకోవాలి. ఏవిధంగా బయటపడడం అన్న విషయం చర్చకువచ్చింది. ఎంతోసేపు ఆలోచన సాగించారు. తుదకి, విరాటరాజు కొలువు కూటంలో కొలువు తీర్చి బయటపడదా మని తీర్మానించుకున్నారు.

ఆ త్మ ప్ర కా శం

ఆరాత్రి గడిచింది. తెల్లవారకముందే లేచారు పాండవులు. ప్రాతః స్నానాలు చేశారు. సుగంధద్రవ్యాలు పూసుకున్నారు. తెల్లమడతలు కట్టుకున్నారు. పూలహారాలు వేసుకున్నారు. రాజకుమార్తెకి తగిన ఉజ్జ్వలవేషాలు ధరించారు. ఐదుగురూ విరాటరాజు కొలువుకూటం ప్రవేశించారు. తిన్నగా వెళ్ళి సింహాసనం మీద కూర్చున్నాడు కంకభట్టు. తక్కిన నలుగురూ వాళ్ళకి తగిన ఉన్నతాసనాలు అలంకరించారు. తీర్చిపెట్టిన పంచాగ్నులవలె విరాటరాజు సభలో ఆ అయిదుగురూ ప్రకాశించారు.

ఇంతలో విరాటుడు రత్నభూషణాలు అలంకరించుకున్నాడు. కుమారుడు ఉత్తరుణ్ణి వెంటపెట్టుకున్నాడు. కొలువుతీర్చే ఉత్సా

హంతో రాజసభకి వచ్చేశాడు. వచ్చి, చూసీచూడ్డంతోనే తనకళ్ళనే తాను నమ్మలేక పోయాడు విరాటరాజు. చులకనగా ఈసడిస్తూ అన్నాడు. “ఏం భట్టూ, శ్రుతిమించి రాగాన పడినట్టు వొళ్లు పొగ రెక్కిందా ఏం! జంకన్నా లేకండా నాసింహాసనం మీదికే ఎగ బడ్డావా! తీరా నన్ను చూసీ కూడా దిగవేం? ఎంత అహంకారం!” అన్నాడు.

మధురంగా చిన్న మందహాసం చేస్తూ లేచాడు బృహన్నల. రాజా, ఈయన ఎవరనుకుంటున్నావు? మణికిరీటాలు తలమీద పెలుగు తూన్న మహారాజుల్ని తన కోటకిదివ్వెలుగా చేశాడు. దండయాత్రలు సాధించినట్టు, ప్రపంచం నాలుగుమూలలూ చిన్నమాటమాత్రం చేతనే లోబరుచుకున్నాడు. తన్ను అర్థిస్తూ వచ్చిన జనానికి మహాదానాలు చేసి, వాళ్ళని తన త్యాగపతాకాలుగా దేశదేశాలా నింపాడు తన యశః ప్రకాశంతో దిక్కుదిక్కులా వెలిపూత పూశాడు. రాజ సూయం చేశాడు. దిగ్విజయం సాధించాడు. విద్వాంసుడు విఖ్యాత చరిత్రుడు. అజాతశత్రువు సశ్యవ్రతుడు. కౌరవకులదీపకుడు పాండు మహారాజుపుత్రుడు. ధర్మారాజు. ఇంద్రుడి సింహాసనానికయినా అర్హుడైన ఈ మహాత్ముడు నీచిన్న సింహాసనానికే తగడో!” అన్నాడు.

‘ఏమిటి!’ అన్న ఆశ్చర్య మొకవంకా, ‘నిజమేనా’ అన్న సందేహ మొకవంకా ఉ రూతలూపాయి విరాటరాజుని. “ఆఁ, ఐతే భీమార్జునులూ, నకలసహదేవులూ ఏరీ?” అన్నాడు అప్రయత్నంగా.

“వంటపుట్టిగావచ్చి, నీకు వేమక పుట్టినప్పుడల్లా పులుల తోనూ, ఏనుగులతోనూ, సింహాలతోనూ, వస్త్రాదులతోనూ కుస్తీలు పడుతూన్నాడే ఈవలలుడు - ఈయనే భీముడు” అన్నాడు బృహన్నల. “బకాసురుణ్ణి చంపి బ్రాహ్మల్ని రక్షించాడు కిమ్మీరుణ్ణి హతవార్చి కామ్యుగవనం నిష్కంటకం చేశాడు. హిడింబుణ్ణి కడ తేర్చి హిడింబిని వరించాడు.

“ఇదిగో, నీ అశ్వపాలకుడగా వున్నాడే ఈ దామగ్రంథి-
మిత్రునికి అమృతం లాంటివాడు శత్రువునికి మాత్రం కాలకూటం-
ఇతడే సకలుడు నీ ఆమందలు తామరతంపరగా చేస్తూ, గోపాధ్వ
తుడుగా వుంటున్నాడే తంబ్రీపాలుడు, కుంతీదేవిబహిఃప్రాణం, తేజ
శ్శాలి-ఇతడే సహదేవుడు

“సుకేష్ఠాదేవిదగ్గర పైరంధ్రగావుండే మాలిని, ఆమె ద్రౌపదీ
దేవి. ఆమెతోసమేకదూ కీచకు లందరినీ గంధర్వు లన్న నెపంతో
రహస్యంగా కడముట్టించాడు భీముడు” అన్నాడు తనమాట మాత్రం
ఎత్తుకోకండా పూరుకున్నాడు.

వెంటనే అందుకున్నాడు భీముడు, “ఇదిగో రాజా, పేడి
రూపంతో వచ్చి ఉత్తరికి నాట్యం నేర్పుతూన్న ఈ బృహన్నలే
మాతమ్మాడు అర్జునుడు. ఇంద్రుణ్ణి గెలిచి ఖాండవం దహించాడు.
ఒక్కడే కాళికేయల్ని, నివాతకించుల్ని సంహరించాడు. గంధర్వు
రాజుని వోడించి దుర్యోధనుణ్ణి విడిపించాడు ఊర్వశిశాపంవల్ల పేడి
రూపం ధరించాడు. ఇలా మారువేషాలతో నీ నీడని అజ్ఞానవాసం
గడుపుకొన్నాం మేం” అన్నాడు.

ఇదంతా ఇంద్రజాలంలా వుంది విరాటరాజుకి. ఆశ్చర్యంలో
మూలిగిపోయాడు. కల కాదు కదా? ధర్మరాజుకి సమస్కరించా అనీ
తోడంలేదు. మంత్రించిన బామ్మలా నిలబడిపోయాడు. అంతలో
అర్జునుణ్ణి తగ్గడికి చూపిస్తూ ఇలాచెప్పాడు ఉత్తరుడు “బాబయ్య
గారూ, ఈయన వద్దపడం వల్ల ఇంతవరికూ చెప్పలేదు నేను. నిన్న
చెప్పనే ఆదివ్యపురుషు డీయనే. ఈయనే అదంతా నిర్వహించాడు.
ఏకమాత్రసహాయుడే అయ్యండిన్నీ, భయంతో పారిపోవస్తూన్ననాకు
దైర్యం చెప్పి, నిర్భయంగా అంత మహారాణువమీదికీ తిరగబడ్డాడు.
అదంతా ఈయనకే చెల్లింది. తాను ఫలానా అనీ ధర్మరాజాదులు

ఫలానా ఫలానా అనీ విడమర్చి, నయాన్నా భయాన్నా నాకు ధైర్యం కలిగించినప్పుడు మామూలు యుద్ధంకదా అనుకన్నాను సారథ్యానికి సమ్మతించాను. అమ్మబాబూ, అది యుద్ధమేమిటి, మహాస్రళయం! అశక్తుణ్ణయి అనేక సార్లు వెనకాడాను ఒక్కపిఠరు వెనక్కి తగ్గడీయన. యుద్ధం చేసినకొద్దీ ఒక పరాక్రమాలు హెచ్చడమే కాని తగ్గడమంటూ లేదు. దుర్యోధనుడు పారిపోతూవున్నా కూడా వెంట పడ్డాడు. ‘జూదమాడ్డం అనుకున్నా వేమో వెనక్కి తిరుగు!’ అని సింహనాదం చేశాడు. ”

మరింత పరవశం కలిగింది విరాటుడికి సాక్షాత్తు దివ్యపురుషుడి లాగ అనిపించాడు అర్జునుడు. అమాంతంగా వెళ్లి గాఢంగా కాగి లించుకున్నాడు సగౌరవంగా రెండుచేతులూ పట్టుకున్నాడు వినయంగా ధర్మరాజుపాదాలమీద నెన్నుదురు మోపి సాగిలపడ్డాడు. రెండుచేతులూ లేవనెత్తి అతణ్ణి కాగిలించుకున్నాడు ధర్మరాజు. భీముణ్ణి, నకల సహదేవుల్ని ప్రేమతో ఆలింగనం చేసుకున్నాడు విరాటుడు. శరీరమంతా పులకలెత్తిపోతూవుంది. అంజలిబంధం శిరస్సున గీలించి ధర్మరాజుకి పదేపదే ప్రణామంచేశాడు. అదేసమయంలో లేచి ఉత్తరుణ్ణి తన సహోదరులతో పరిచయం చేశాడు అర్జునుడు.

ధర్మరాజు అనుమతిని, ఒక ఉన్నతాసనంమీద కూర్చున్నాడు విరాటరాజు. వెంటనే బంధువుల్ని, సహోదరుల్ని, మంత్రుల్ని, సామంతుల్ని, పురప్రముఖుల్ని, రాజోద్యోగుల్ని, భటులుల్ని-అందరినీ పిలిపించాడు. విషయమంతా అంతఃపురానికి వర్తమానంచేశాడు. ద్రౌపదీ దేవిని సముచితంగా గౌరవించమని సుధేష్ఠకు కబురు పంపించాడు.

“పాండవులు బయటపడ్డారు” అన్న వార్త పట్నంలో గుప్పుమంది. జనం అదేప్రవాహంగా విరగబడ్డారు. రాజసభ పిటపిటలాడిపోతూవుంది.

“మీ గర్భవాసంలో తలదాచుకుని దుస్తరమైన ఈ అజ్ఞాత వాసం నిర్భయంగా గడపగలిగాము. కష్టమన్న మాట లేకండా చుట్టాలవలె గడిచింది మాకు. దీనికి మీ కెంతన్నా కృతజ్ఞులం మేం” అన్నాడు అర్జునుడు.

“నేనుమాత్రం మీకు పరాయివాణ్ణా?” అన్నాడు విరాటుడు. “అరణ్యాలలో అన్ని కష్టాలూపడి, మీ శపథమూ నెరవేర్చుకుని, తుదకి నన్ను అనుగ్రహించా రంటే నిజంగా ఇది నా జన్మ జన్మాల సుకృతంగా భావించుకుంటున్నాను. నా ఆలమందలూ, రథాలూ, గుర్రాలూ, ఏనుగులూ, సైన్యమూ, మంత్రులూ ఈ పట్టణమూ, దేశమూ - అన్నీ మీకు సమర్పించుకుంటున్నాను. మత్స్యదేశానికి ధర్మరాజే రాజు నేను సబాంధవంగా మిమ్ముల్ని సేవిస్తాను” అన్నాడు.

ఇంతలో అందుకున్నాడు ఉత్తరుడు. “మనకొక రాజ్యమంటూ ఎక్కడ వుంది ఇంకా? నన్నూ నిన్నూ శత్రువులనుండి నిన్నా మొన్నా రక్షించి వీరు పెట్టిన భిక్షేతప్ప? అంచేత మనం వేరే అర్పించనే అక్కరలేదు. ఇదంతా అక్షురాలా వారిదే, సందేహంలేదు. ముఖ్యంగా ఇంకో సంగతి. నిపురుగప్పిన నిప్పులా మరుగుపడి వుండడం చేత ఇన్నాళ్ళూ వీరిని సేవించకండా మనం చేసిన అపరాధం తుమించమనాలి ముందు. అంతేకాక మన సర్వసంపదా వీరి ప్రసాదమే కావడం చేత వీరినే ఇచ్చి సంతోషపెట్టలేము వీరిని. నూతనమైన ఒక కానుక సమర్పించడం భావ్యం. కనక ఉత్తరకోసం కబురు పంపండి” అన్నాడు.

కొడుకు చెప్పింది సమంజసం అనిపించింది విరాటుడికి. “వెంటనే ఉత్తరని అలంకరించి తీసుకురండి” అని మంత్రుల్ని నియోగించాడు.

సుధేష్ఠు ఈ వార్త విని పరిమానందభరితురై లయింది. అంతఃపుర పరిజనం నవనవాలంకరణాలతో ముస్తాబు చేశారు రాజు

కుమారిని. సానపట్టిన మన్మథబాణంలా వుంది ఉత్తరకుమారి. ముత్యాలగొడుగులు పట్టించి ఆమెని సభాప్రవేశం చేశారు మంత్రులు. మేఘంపక్క ముచ్చట గొలుపుతూన్న వర్షలక్ష్మీలా వస్తూన్న కుమారిని ఎదురులేచి తోడిజెచ్చాడు విరాడరాజు ధర్మరాజు సింహాసనంపక్క ఆమెని నిలబెట్టి సపరివారంగా అతడికి ప్రణామం చేశాడు.

“అజ్ఞానంవల్ల మీ మహనీయత్వం తెలుసుకోలేకపోయాను. అపరాధిని. నావల్ల కలిగిన తప్పులన్నీ తీమించి దయచూడండి. వేడుకుంటున్నాను. నేనూ, నావాళ్లూ, అంతా మీ దాసులం. అమ్మాయిని అర్జునుడికి సమర్పించుకుంటున్నాను. నాబంధువులూ, ప్రజలూ ఇదే అభిప్రాయంతో వున్నారు ఇకముందు మీ భుజచ్ఛాయలలో జీవితం వెళ్లబుచ్చుతాను” అన్నాడు.

అర్జునుడి మొహం చూశాడు ధర్మరాజు. “ఈమె నాకు శిష్యురాలు. పుత్రికవంటిది. ఈసంవత్సరమంతా నాదగ్గిర మసిలింది. ఇప్పుడీమెని పరిగ్రహిస్తే లోకం నన్ను విషయలోలు డని నిందిస్తుంది. అంచేత ఈమెని కోడలిగా స్వీకరిస్తాను శ్రీకృష్ణుడిమేనల్లుడు, సుభద్ర కొడుకు. విక్రమంలో నా అంతవాడు, బుద్ధిమంతుడు, దూపవంతుడు—అమ్మాయికి తగిన వరుడున్నా—అభిమన్యుడు” అన్నాడు అర్జునుడు.

“అర్జునుడితో వియ్యమందడంకంటే నాకింక కావలసినదేమిటి? అయితే నిశ్చయంచేయవలసింది ధర్మరాజు. ఆయనఅజ్ఞ మన కందరికీ శిరోధార్యం” అన్నాడు విరాటరాజు.

“అర్జునుడు సరిగానే చెప్పాడు. తన అభిమతమే నాలభిమత మున్నూ. బంధుజనానికి వర్తమానాలు పంపించి శుభకార్యం శీఘ్రం నెరవేర్చడం మంచిది” అన్నాడు ధర్మరాజు.

“పాండవుల బాంధవ్యంతో మత్స్యవంశం పాపనమయింది” అన్నాడు విరాటరాజు. ధర్మరాజుకీ, భీముడుకీ, అర్జునుడికీ, నకులసహ

దేవులికీ ఉత్తరకుమారిచేత నమస్కారం చేయించాడు. వారు ఆశీర్వాదించిన అనంతరం సిగ్గుతో తలవంచుకుంటూ అంతఃపురానికి వెళ్ళిపోయింది ఉత్తరకుమారి.

జ్యోతిష్కుల్ని పిలిపించాడు విరాటరాజు. లగ్నపరూపణం చేయించాడు యాదవ పాంచాలాది బంధువర్గానికి ఉభయపక్షాల పెళ్లివారూ శుభలేఖలు పంపించారు.

“ఈ సంవత్సరమంతా నీ ఉదారగుణంవల్లనే అజ్ఞాతవాసం సుఖంగా గడిపాము. నిజానికి శ్రీకృష్ణుడి తరవాత నీఅంత బంధువు లేడు మాకు” అని విరాటుణ్ణి ప్రశంసించాడు ధర్మరాజు. వినయంతో చేతులు దోయిలించి నిలుచున్న అతణ్ణి మాటిమాటికీ ఆదరించి కాగిలించుకున్నాడు. పరివారంతో సహా రకరకాల ఉపకరణాలతో అనేక విధాల ఉపచారాలు చేశాడు విరాటరాజు. మహారాజోనితమైన మజ్జన భోజనాదులు నిర్వర్తించాడు వారికి.

ఇక్కడ ఇలావుంది. ఇక అక్కడ-దుర్యోధనుడు ససైన్యంగా హస్తినానగరానికి వెళ్ళిపోతూ మార్గమధ్యంలో మజిలీ వేశాడు. మజిలీలో ఏకాంతంగా కర్ణుడూ, శకునీ, దుశ్శాసనులతో కూచుని మంతనం సాగించాడు. పాండవుల అజ్ఞాతవాసం ముగిసిందా, లేదా అన్న దేవాళ్ళు చర్చనీయాంశం. సాంగంగా చర్చించిన తరవాత భీష్ముడు చేసిన తీర్పుతప్పనీ, అజ్ఞాతవాసం గడుపుతీర లేదనీ, నలుగురూ ఏకగ్రీవంగా ఒక అభిప్రాయానికి వచ్చారు. “గడువుకి ముందే అర్జునుడు బయట పడ్డాడు. కాబట్టి పాండవులు మళ్ళీ పన్నెండేళ్లు వనవాసమూ, పదమూడోయేడు అజ్ఞాతవాసమూ చేయవలసిందే” అని తీర్మానించారు. “అసత్యమంటే ధర్మరాజుకి భయం అంచేత పండెంప్రకారం మళ్ళీ అరణ్యవాసానికే అంగీకరిస్తాడు” అని నిశ్చయించి, భీష్మాదులకు

శేలియకండా రహస్యంగా ఒక దూతని ధర్మరాజు కిక్కిరికి పంపించాడు దుర్యోధనమహారాజు.

దూతవచ్చి మళ్ళీ అరణ్యవాసం చేయాలనిసూచిస్తూ దుర్యోధనుడి మాటలుగా ధర్మరాజుతో నివేదించాడు “అజ్ఞాతవాసం నివసకండానే అర్జునుడు బయటపడి, శతధృతివ్వాడు అంచేత దీనిక తగిన ప్రతికూలం ఆలోచించవలసింది” అన్నాడు ఈ మాటలు విని సవ్యసాచిని ధర్మరాజు “మాపందెం ప్రకారం పదమూడేళ్ళు నిస్సాదేహంగా నిండిపోయాయి వెళ్ళు. భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ వినేట్టు ‘ముమ్మా కీ నిండా’ అని మిర్రాజుతో చెప్పా” అన్నాడు.

తిరిగి వచ్చి ఆ ప్రకారం దుర్యోధనుడితో ఈ వైనం వివరించాడు దూత. అంతతో అయినా మాధ్యం వదలక ఆరాత్రి కొయ్య గో భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ, కృపూడూ, కర్ణుడూ, తన తమ్ములూ— అందరూ వూడగా, దూతని పంపించిషయముమాత్రం శుభ్రంగా వూచి ఇలా ఆరంభించాడు దుర్యోధనుడు. “అవసరంగా అర్జునుడితో యుద్ధం చేశాం. మోసపోయాం. నిజానికి అజ్ఞాతవాసం ముగియకండానే అరిచు బయటపడ్డాడు. ముందు దీని నిజానిజాలు తేల్చుకోవలసింది మనం” అన్నాడు.

“పం మాటలివి? ఎవరన్నా వింటే సవ్యసాచి. అర్జునుడు వచ్చినప్పుడే నేను చెప్పానుకదా? మళ్ళీ ఈ తిరుగులంతా దేని? సందేహం అక్కరలేదు. గడువు పూర్తిగా తీరిపోయింది” అన్నాడు భీష్ముడు. దానికి అందరూ సమ్మతించారు. “అవును, అర్జునుడు అంతవేరైనాడా మరి!” అన్నారు. దాంతో నిరుపాయుడియ్యాడు రారాజు. మర్నాడు వేకువనే హస్తినాపురం బయలుదేరిపోయాడు.

ఇక్కడ పాండవులు—శమిష్ణుడుందగిరికి వెళ్ళి పూజాపూర్వకంగా తమ ఆయుధాలు తెచ్చుకున్నారు. దినదినం విరాటరాజు

చేస్తూన్న సత్కారాలు స్వీకరిస్తున్నారు. పట్టణంప్రజలూ, గ్రామాల వాళ్లూ తెచ్చి అర్పిస్తున్న రకరకాల ఉపహారాలు గ్రహిస్తున్నారు.

ఉత్తరపెల్లి

సుఖంగా దినాలు గడిచిపోతున్నాయి. ఇంతలో బంధువులికి శుభలేఖలు చేరాయి. ద్వారకాపట్టణంనుండి కృష్ణుడూ, బలరాముడూ సాత్యకీ సుభద్రనీ, అభిమన్యుణ్ణి తోడ్కొని వచ్చారు. వెంట కృత వర్మా, ప్రద్యుమ్నుడూ, సాంబుడూ, యయుధానుడూ, రుక్మిణుడూ, అక్రూరుడూ వచ్చారు. ఏనుగులమీదా, గుర్రాలమీదా, రథాల మీదా అనేకమంది యాదవకమాళ్ళూ వచ్చారు. ఇంద్రసేనుడూ మొదలైన పాండవులసారథులు రథాలతోకూడా వచ్చారు.

ఇలా వీరంతా మహావైభవంతో ఉపసావ్యం ప్రవేశించారు. వార్త తెలిసి సగందారికి వచ్చారు పాండవులూ, విరాటరాజునూ. చిరకాలానికి కలుసుకోడంవల్ల అందరికీ ఆనందబాష్పాలు వచ్చాయి. అంతటా సంతోషమే సంతోషం తాండవించింది. బలరాముడూ మొదలైన ప్రముఖులికి ఎవరికి తగిన విడుదులు వారికి ఏర్పాటు చేశారు. సుభద్రనీ, అభిమన్యుణ్ణి ద్రౌపదిబసకి పంపించాడు కృష్ణుడు. స్వర్ణభూషణాలూ, చీనిచీనాంబరాలూ పాండవులికీ ద్రౌపదికీ పంపించాడు. గుర్రాలూ, ఏనుగులూ, రథాలూ, దాసదాసీజనం విడివిడిగా అయిదుగురికీ ఇచ్చాడు. పదేపదే పరస్పరం కుశలప్రశ్నలు చేసుకుంటూ అజ్ఞాతవాసం విశేషాలు చెప్పుకుంటూ సంతోషంగా కాలక్షేపం చెయ్యడం మొదలుపెట్టారు పాండవులూ కృష్ణబలరాములునూ.

అసంతరం కాంపిల్యనగరంనుండి పాంచాలప్రభువు ద్రుపదుడు కుమాళ్ళతోనూ, చతురంగబలాలతోనూ వచ్చాడు. కాశీనుండి

కాశీదేశాధిపతి శైబ్యుడు సైన్యసమేతంగా వచ్చాడు. ఇంకా దేశ దేశాలనుండి బంధువులూ, సామంతులూ వచ్చారు అందరికీ ధర్మ రాజు, విరాటరాజు ఎవరికి తగిన విడుదులు వారికి ఏర్పరుస్తూ, రవంతా లోపం లేకండా సత్కారాలు చేశారు.

ఇలా ఉభయపక్షాలవారి బంధుకోటితో ఉపస్థావ్యనగరం ఇనక వేస్తే రాలనట్టుంది. పట్టణం సింగారించడంకోసం చాటించాడు విరాట రాజు. వీధివీధి చలవపందిళ్లు వేశారు. అరటిచెట్లూ, పోకచెట్లూ, నాటారు. పువ్వులతో కలిపి పచ్చతోరణాలు కట్టారు. కుంకంతో అలికి, కర్పూరంతో ముగ్గులు తీర్చారు. ఉపస్థావ్యనగరమంతా కన్నుల పండువుగా వుంది ఇక రాజమందిరం చెప్పనే అక్కరలేదు ఎక్కడ చూస్తే అక్కడ రత్నదీపాలికి మెరుగుపెట్టేవాళ్లూ, మణిస్తంభాలికి కొత్తజిగిపెట్టేవాళ్లూ, ముత్యాలకుచ్చులు వేలాడగట్టేవాళ్లూ, మంగళ తోరణాలు తీర్చేవాళ్లూ-ఓ, కలియుగవైకుంఠంగా ఉంది. పెల్లివీన చందనంతో అలికారు పుణ్యస్త్రీలు. ఆణిముత్యాలతో ముగ్గులు పెట్టారు. వైదికంగానూ, లౌకికంగానూ, అవసరమైన వస్తుసంభార మంతా — పూతికపుల్ల వారా లేకండా అమిర్చి పెట్టారు పురోహితులు.

నెరజాణలవంటి చెలికత్తెలు వచ్చి, పెళ్లి కూతుర్ని మద్దులు వొలికేట్టు ముచ్చటగా ముస్తాబుచేశారు. రాజదంపతులూ, కుమార్తెలూ తమ్ములూ, బంధువులూ-అందరూ చందనచూల్యామలు ధరించారు. రత్నభూషణాలు అలంకరించుకున్నారు. వచ్చినజనానికి యథోచిత మయిన సత్కారాలు జరిపించారు.

ఇంతలో ధర్మరాజు, భీమాార్జునులూ, సకులసహదేవులూవారి యావత్తుబంధువులూ విలువైన ఆభరణాలతో మనోజ్ఞంగా అలంకరించుకున్నారు. పెళ్ళికుమారుణ్ణి వైభవోపేతంగా ముస్తాబుచేశాడు. పట్టపుటేనుగుమీద ఎక్కించిఇందరూనెనకబయలుదేరాడు ఏనుగులూ

గుర్రాలూ, రత్నజవాహిరీ, చీనిచీనాంబరాలూ, నసుపుకంకలూ, పుష్పాలూ, ఫలాలూ-ఇలా, ఎంతో వస్తుసంబాంధం పెంటనడిచింది. బ్రాహ్మణోత్తములు ఆశీర్వాదాలు చేస్తున్నారు. వందిమాగధులు కైవారాలు చేస్తున్నారు మంగళవాద్యాలూ, తూర్వారవాలూ దొడ్లపక్కట్ల జేస్తున్నాయి మహావైభవంగా తర్లినచ్చారు మగ పెల్లివారు. శ్రీకృష్ణుడితో సహా విరాటరాజమందిర ప్రవేశించారు. శంఖాలూ, జేగంటలూ, మంగళవాద్యాలూ మోగుతూవుండగా ఆడ పెల్లివారు ఎదురువచ్చారు. వేదోక్తంగా పూజావిధులు నిర్వర్తించి పెల్లిమామూడుణ్ణి పీనమీదికి తీసుకు వెళ్లాడు విరాటరాజు. తెర వెనక పెల్లి కూతుర్ని కూర్చోబెట్టారు కృష్ణుడూ, బలరాముడూ, ధర్మరాజూ, అర్జునుడూ, మొదలైన పెద్దలు ఎరికితగ్గస్థానాలు వారు అలంకరించారు. వేదోక్తంగా నగసుస్తావు ది వివాహమహోత్సవం. వృద్ధ బ్రాహ్మణులు మంత్రపూర్వకంగా ఆశీస్సులు వర్షించారు. మంగళవాద్యాలు మిన్ను మట్టుతున్నాయి. జ్యోతిష్కులు నిర్ణయించిన సుమ హూర్తంలో తెరవెత్తారు.

అదివరకే ఒకళ్ల సౌందర్యం ఒకళ్లు వింటూవున్నారు వధూ వరులు. ఎప్పుడెప్పుడని పరస్పరం చూసుకోడంకోసం ఉవ్విళ్ళూరుతూనూ వున్నారు. తెర ఎత్తడంతోనే ఒక్కసారిగా చూసుకున్నారు. మొదటిచూపులతోనే వారికి ప్రేమాంకురమయింది. వధువుముఖం మీది లేతకాంతలు పానంచేశాయి వరుడి చూపులు. వరుడి పాదాల మీద వాలాయి వధువు కొనచూపులు. వధువు దేహాలతమీద మాటి మాటికీ సంచారం చేశాయి వరుడి చూపులు. మెల్లి మెల్లిగా వరుడి మొహంవరకూ వెల్లి, చుప్పన తిరిగివచ్చాయి వధువు కీగంటి చూపులు. ఉభయుల శరీరాలమీద పొటచురిస్తున్న చిరుచెమటలలో తడిసి, బరువెక్కి వాలిపోతున్నట్టున్నాయి ఉభయులచూపులున్నాయి.

కల్పతా, కల్పవృక్షమూ ఒకదానిమీద వొకటి పువ్వులు కరిసికట్టు వధూవరులు దోసిల్లతో ఒకళ్ళమీద ఒకళ్లు తలంబ్రాలు చల్లుకున్నారు. మొదట సిగ్గుతో ముందూ వెనక లవుతున్న చూపులు తలబ్రాలప్పుడు విచ్చలవిడిగా సౌందర్యపానం చేశాయి. హృదయంలోఉన్న గాఢానురాగం చేతుల్లోచూపిస్తున్నట్టు ఎర్రగావున్న ఉత్తరకుమారి మృదువాణిని, చిగురాకు అందుకునే ఏనుగుగున్నవలె మెలపుగా గ్రహించాడు అభిమన్యుడు

ఇలా పాణిగ్రహణంచేసి, ఒకేకుదురులో పెట్టిన మామిడి విరజాజి మొక్కలవలె ఏ కాసనాసీనులయారు ఉత్తరాభిమన్యులు. ఉభయులకోర్కెలూ జతలుకట్టి, కొనలుసాగి, హృదయాల్లో చివుళ్లు పెడుతున్నాయి పులకాంకురాలు తలమున్నకై ఇద్దరిశరీరాలూ నవ నవలాడుతున్నాయి. సమయం కనిపెట్టి ఇద్దరిచూపులూ కలుసుకుంటున్నాయి, వెంటనే తిరుగుముఖం పడుతున్నాయి, వలపు బతులు పెడుతున్నాయి. ఉభయుల చెమటలూ ఘుమఘుమలాడి, కలిసి, కొత్తసౌరభం వెదచల్లుతున్నాయి. హోమసమయంలో నిర్వహించిన మంగళకృత్యాలవల్ల పరిస్పరం గాఢమైన స్పర్శసుఖాన్ని అనుభవిస్తూ ఆనందసముద్రంలో తేలికాడారు ఉత్తరాభిమన్యులు.

వివాహమహోత్సవం వైభవోపేతంగానూ, నిర్విఘ్నంగానూ నిర్వహించాడు విరాటరాజు. కృష్ణ, బలరామ, ధర్మరాజు, భీమాద్జన నకులసహదేవులికీ, పురోహిత జనానికీ తక్కినపెద్దలికీ కర్పూర చందన తాంబూలాది సత్కారాలు చేశాడు. మణిభూషణాలూ, రుచిరాంబరాలూ బంగారు పళ్ళేలతో సమర్పించాడు. ద్రౌపదికీ, సుభద్రకీ అనురూపమైన ఆభరణాలూ, పట్టుచీరెలూ అంతఃపుర పరిజనంచేత పంపించాడు. అల్లుడికి ఏడువందల మదపు టేచుగులూ, మంచి మంచివి పదివేల గుర్రాలూ, కామధేనువుల్లాంటి విదులక్షుల ఆవులూ

రెండువేల రథాలూ, లక్ష దాసదాసీజనం—ఇంకా ఎంతో వస్తు సామగ్రి అరణంగా ఇచ్చాడు.

వివాహమహోత్సవంతో కనీవినీ ఎరగనంత కళ్ళవేడుకగా వుంది ఉపప్లావ్యనగరం. ఎక్కడచూస్తే అక్కడ మంగళకార్యాలలో తీరిక లేని పుణ్యస్థ్రీలూ, నృత్యగీతాలలో మైమరిచిన నాట్యాంగనలూ కొత్తకొత్త రత్నాభరణాలు ధరించి, చతురపరిహాసాలతో విలాసంగా తిరుగుతున్న నవయువకులూ, రథాలమీదా, ఏనుగులమీదా, గుర్రాలమీదా రీవిగా సంచారంచేస్తున్న యాదవ, పాంచాల, కేకయాది రాజకుమారులు—భూలోకస్వర్గంలా వుంది విరాట రాజమందిరం.

వ్యావహారికాంధ్ర మహాభారతంలో

విరాటపర్వం

సంపూర్ణం.



ఉ ద్యో గ ప ర్వం

మొ ద టి ఆ శ్వ సం

ఉ ద్యో గం

ఈవిధంగా అభిమన్యకుమారుడి వివాహం మహావైభవంగా జరిగింది. పాండవుల బాంధవ్యంతో మత్స్యవంశం పావన మైనట్టయింది. పెళ్ళినాలుగుదినాలు వేడుకలతో గడిచిపోయింది.

నాగవిల్లి మర్నాడు—నిరాటరాజు కొలువుకూటం కలకల్లాడుతూ వుంది. పెళ్ళికి వచ్చిన యావన్నంది బంధువులూ రాజులూ సమావేశమై వున్నారు. శ్రీకృష్ణుడూ, బలరాముడూ, ద్రుపదమహారాజూ, నిరాటరాజూ ఉన్నతమయిన ఆసనాల్లో కూర్చున్నారు. వారి వారి సోదర్లు, కుమాళ్ళూ ఎవళ్ళకితగిన ఆసనాల్లో వాళ్ళున్నారు. తమ్ములతోనూ కుమాళ్ళతోనూ వచ్చి ఓ ఉత్తమాసనంలో కూచున్నాడు ధర్మరాజు. ఇష్టాలాపాలతో జరిగిపోయింది కొంతసేపు.

ఇకముందు పాండవులు ఏం చెయ్యాల్సి అన్నది వేధిస్తూవుంది కృష్ణుణ్ణి. ప్రసంగం మార్చి ఇలా ఆరంభించాడతడు గంభీరంగా “శకుని కల్పించిన కపటజూదంలో తమ రాజ్యం పోగొట్టుకున్నారు పాండవులు. శక్తి కలిగి వుండినీ సత్యానికి కట్టుపడి కోర్ధపరవశులు కాలేదు. ప్రతిజ్ఞ ప్రకారం తుచ తప్పకండా అరణ్యవాసమూ, అజ్ఞాతవాసమూ నిర్వహించారు. పాపం, పన్నెందు సంవత్సరాలు క్రూర మృగాలతోనూ, రాక్షసులతోనూ మహారణ్యాలలో దినాలు గడిపారు. అందులోనూ దుస్తరమైన ఈ పదమూడోవిడు ఎంత దుర్భరం! తమనిమరొకరు తెలుసుకోకండా ఎన్ని ఆపదలైనా సహించుకున్నారు.

“ధర్మరాజుప్రవర్తన మీ అందరికీ తెలిసిందేకదా! ఇంద్ర పదవైనా సరే, అధర్మంగా వస్తే మాత్రం అంగీకరించడు. న్యాయంగా వీలైతే అదే పదివేలంటాడు. అంచేత, ధర్మమార్గం తిప్పకండా కౌరవులకీ వీరికీ హితమయ్యేటట్టు ఒక విధానం విచారించండి.

“పాండవుల పైతృకమైన రాజ్యం కపటద్యూతంలో దుర్యోధనుడు అపహరించడం, అది వీరు దిగ్విజయంచేసి స్వాధీనపరచుకున్నదీ అయివుండడం, ధర్మరాజు మహానుభావత్వం విచారించక దుర్యోధనాదులు పరాభవించినా, తెగించి వారి కీయనకీడు తలపెట్టక పోవడం రాజ్యం ఉభయులూ పంచుకుతినదగినవారు కావడం - ఇవన్నీ బాగా ఆలోచించి, ఇప్పుడు చేయవలసిన కర్తవ్యం నిర్ణయించి, ‘ఇది ఇలా చేయాలి’ అని చెప్పడానికి తగినవారు మీరంతా.

“ఐతే, నాకుతోచిందిమట్టుకు నేనుచెపుతాను వినండి. పాండవులు ఇంతవరకూ శాంతంగా శపథం పూర్తి చేశారు. ఇక తమ పరాక్రమం ప్రకటించాలె నన్న ఆవేశంతో వున్నారిప్పుడు వీరి ఉద్దేశం ఆచోకీ కట్టాడంటే చాలు, తన మిత్రమండలినంతా సమకూర్చుకుంటాడు దుర్యోధనుడు తక్కువబలగంతో వుంటే వీరిని కడతేర్చడం సులభమని వెంటనే జల్లుకుంటాడు. తానే బాధపడతాడు. సందేహం లేదు బలగం లేకండా ఎంత పరాక్రమవంతులకైనా అనంతమైన సహాయసంపత్తులుగల శత్రుసైన్యాల్ని గెలవడం సాధ్యంకాదు కదా! అంచేత పాండవుల పక్షం వచ్చే రాజులు కూడా ఇక్కడ సమావేశమౌతారు. ఇలా వాళ్ళూ వీళ్ళూ దేవాసురుల లాగు తెగబడతారు యుద్ధానికి. తప్పదు.

“ఇక్కడి పరిస్థితి ఇది. ఇక అక్కడ వాళ్ళ చిత్తవృత్తి ఎలా వుందో మనకి తెలియదు. ఎవటివాళ్ళ అభిప్రాయం ఏమిటో తెలియకండా ఏం చెయ్యాలో నిశ్చయించడం కష్టం. అంచేత, ఈ పరిస్థితిలో

తగిన రాయబారిని అక్కడికి పంపడం మంచిది. దుర్యోధనుడు వీరికి రాజ్యంలో వంతిస్తే సంతోషమే లేదంటే అప్పటి పరిస్థితిని ఒట్టి ఏం చెయ్యాలో ఆలోచిద్దాం” అన్నాడు.

తమ్ముణ్ణి బలపరుస్తూ అందుకున్నాడు బలరాముడు. “కృష్ణుడు చెప్పింది విన్నారు కదా! పిళ్ళకీ వాళ్ళకీ హింసగానూ న్యాయంగానూ వుండిది ఈవిధంగా ఉభయున్న సఖ్యపరచడం సాధ్యమనే తోస్తున్నది నాకు. వీళ్ళు పోగొట్టుకున్న రాజ్యం వీళ్ళు కావాలన్నాడు అల్లరి లేకండా వీరిభాగం వీరికి ఇచ్చిపెరి తమభాగంతో తాము సంతోషించడమే కౌరవులికి న్యాయం. దానివల్ల అపాయం తప్పతుంది. వీళ్ళు కూడా కోపం విడిచిపెట్టి బంధుత్వంతో కలిసిమెసి పుటాన స్రవం చమూ సంతోషిస్తుంది. అంచేత ఈ కార్య చక్కబెట్టుకు రావడానికి ఒకరిని పంపడమే మంచిది ఆ వెళ్ళవలసిన మనిషి మాట పొందిక తెలిసినవాడై పూడాలి. కౌంవాధిపతి చిత్తవృత్తికి అనుగుణ్యంగా వినయ విధేయతలతో ప్రార్థించి అడగాలి. లేకపోతే కార్యకాశల్యం కాదు. ఏమంటారా! దుర్యోధనుడి బిరుదువనాన్ని సకోచిస్తూ మెలకువతో మసలుకుంటూనే జూదంలాపడి మోసపోనూ ధర్మరాజు. తుదకి చిక్కుల్లో పడ్డాడు.

“అంతేకాదు, తనకి పాచికల్లో నేర్చులేక పోడొచ్చేతా, బంధువులు వారించడం చేతా, తాను ఆడడం మాని శకునిని వియమించాడు దుర్యోధనుడు. జూదంలో పండిపోయిన సిద్ధహస్తాడు శకుని. అంచేత ధర్మరాజు ఒడ్డిన పందెమంతా గెలుచుకుంటూ వచ్చాడు. కాబట్టి దుర్యోధనుడి దోషంకూడా ఇందులో ఏమీ లేదు అందువల్ల వాళ్ళు అధర్మపరులని నిందించడం న్యాయంకాదు. కనకనే వీళ్ళుచూసి రాయబారి నియంతోనే చక్కబెట్టుకు రావాలంటారు” అన్నాడు.

వ్యావహారికాంధ్రమహాభారతం

బలరాముడి మాటలువిని చక్రమని లేచాడు సాత్యకి. “ఇలాంటి మాటలు చెప్పడం నీకే చెల్లింది. నిన్నేమనాలో తెలికండా వుంది. నిన్నుకాదు, సీమాటలికి తలలూపుతూ వింటూన్నవాళ్ళ ననాలి. తనకు తానై వేడుకపుట్టి జూదమాడాడా ధర్మరాజు? వాళ్లందరూ కలిసి గూడుపురాణి చేసి పిలుచుకువెళ్ళి బలవంతాన మెడలు విరిచారు. కపటంచేసి గెలుచుకున్నారు. ఏం న్యాయమిది !

“నిజానికిచూస్తే, ధర్మరాజుకంటే ధార్మికు మరెవడున్నాడు? ఆయనమీద నేరంమోపినవాడు సభలో అవమానంపొందడం తప్పదు. అన్నంతమాటా అక్షురాలా నెరవేర్చుకువచ్చారు పాండవులు. పైతృకమైన రాజ్యభాగంకోసం బలమూ, చలమూ ప్రయోగించడానికి సిద్ధంగా వున్న వీళ్ళు ఒకళ్ళని బతిమాలడానికి ఎందుకు వెళతారు? మెత్తగావుంటే మెచ్చుకుంటారా శత్రువులు! రణంలో రాజ్యలక్ష్మిని చేపట్టడంకంటే మరో రాజధర్మ మేముందంటాను ! దుర్యోధనుడు తగినమాటలతో దారికి రాకపోతే, నా బాణాలతో బుద్ధిచెప్పిమరీ పాండవులికి రాజ్య మిప్పిస్తాను. భీమాద్వునులతో యుద్ధంలో నిలవగల మగవా డేవడున్నాడు? వీళ్ళూ, నేనూ సైన్యంతో చెలరేగితే ఎదిరించి ఏరాజు బతికిపోతాడో చూస్తాను. నకులసహదేవులూ, ఉపపాండవులూ, పాంచాలవర్గమూ, వృష్ణి వీరులూ—ఇంతమందీ బయల్దేరితే క్షణంలో ధృతరాష్ట్రసంతానం వందమందినీ నిశ్శేషంచెయ్యరూ! ఈ మత్స్యరాజు సహాయముంటే మనం తీర్చలేని పనే వుండదంటాను. నామ దాన భేద దండోపాయాలు నాలుగూ తెలిసినవాడున్నూ, మహాబలవంతుడున్నూ అయిన విరాటరాజు సామాన్యుడా మరి !

“ముమ్మాటికీ యుద్ధంచేయడమే నా అభిప్రాయం. కాదని ఈలోగా సామోపాయంతో కార్యంచేసి చూడాలంటారా, ఐతే,

దైన్యం మాట మాని 'పాండురాజుభాగం ధర్మరాజు కోడుతున్నాడు' అని మన దూతచేత చెప్పిద్దాం. మర్యాదగా లోకసంప్రదాయం ప్రకారం ఇస్తే పుచ్చుకుందాం. కాదూ పోదూ అని వ్యతిరేకంగా జవాబు చెబుతాడూ, సరే. దాని ఫలం అతడే అనుభవిస్తాడు తరవాత" అన్నాడు.

"అవును, అది బాగుంది," అని అందుకున్నాడు ద్రుపదుడు. "బలదేవుడు చెప్పింది సమంజసంగా లేదు. బలవంతుడూ, సహాయ సంపన్నుడూ, దుష్టాత్ముడూ ఐన దుర్యోధనుడు ప్రియవచనాలతో రాజ్యభాగం ఇస్తాడనుకోడం మాత్రం వెర్రి యుద్ధంలోగాని అతడు దారికి రాడు. దురభిమానుల మనస్సు మంచిమాటలతో కరగడం కల్ల. మన మంచిచూసి చులకన చేసి మరింత కొండెక్కి కూచుంటారు వాళ్లు.

"అదీ కాక, కూటికోసం ఆశపడి దుర్యోధనుడికే తాళం వేస్తారు భీష్మద్రోణులు. కొడుకంటే ప్రపంచమే కనపడిదు ధృతరాష్ట్రానికి. రాజు ఆడిందే ఆట పాడిందే పాట అంటారు కర్ణుడూ మొదలైన సీచులు, కాబట్టి దుర్వినితుడుగానే వుంటాడు దుర్యోధనుడు అంచేత, ఎలా చూసినా యుద్ధం మాత్రం తప్పదు.

"ఈ పరిస్థితిలో మనం పిలవవలసిన రాజుల్ని పిలిపించి, తగిన నైన్యాలు సమకూర్చుకోక తీరదు. దుర్యోధనుడూ సహాయకోసం ఆశపడి వర్తమానాలు చేస్తాడు నీతిపరులైన రాజులు మొగటకోరిన వాళ్ళకే సహాయపడతారు. చప్పున చురుకైన బేగీరావుల్ని ప పించి శల్యుడికీ, కేకయుడికీ, దుష్టకేతుడికీ, జరాసంధుడికుమారుడూ మొదలైన రాజులికీ వారి బంధువులికీ, స్నేహితులికీ వార్తలు పంపించడం మంచిది ఇది నాకు తోచిన విషయం

"ఇక, ఇదిగో ఈయన మా అగ్రపురోహితుడు. ఇతడికి చెప్పవలసినవన్నీ చెప్పి, ధృతరాష్ట్రాడి దగ్గరికి పంపిద్దాం. అతడి ఎదటూ,

దర్శోధనడివడటా, భీష్మద్రోణలవడటా-ఎవరితో ఎలా చెప్పాలో, ఎక్కడ ఏచిత్రం ప్రయోగించాలో వివరించి చెప్పి పంపిస్తే, మర్యాదా, స్నేహమూ, లాభమూ అన్నీ జతపడతాయి” అన్నాడు.

“అవును, ద్రుపదమహారాజు చెప్పిందే సమంజసంగా వుంది. ఇలాగే చెయ్యాలి” అని అందుకున్నాడు కృష్ణుడు. “కౌరవులంతో పాడవులూ అంతే నాకు. అంచేత, ఈ ఉభయలూ హాయిగా రాజ్య పరిపాలన చేస్తూ సుఖపడాలనే చూస్తాను నేను. పెళ్ళికని పిలిస్తే వచ్చాం. ఈ నాలుగు దినాలూ వేడుకలన్నీ కళ్ళవేడుకగా చూశాం. ఇక ఆలస్యం చెయ్యడానికి వీలులేదు. వెళ్లిరావాలి.

“ద్రుపదమహారాజా, మా అందరిలోకీ గురుస్థానం మీది మీ మాటలంటే ధృతరాష్ట్రాడు మన్నిస్తాడు. మీరంటే భీష్ముడికి ఎంతో గౌరవం. ద్రోణుడూ, కృపుడూ మీ స్నేహకోటిలోనివారే. అంచేత, పాండవులకోసం రాయబారిని పంపవలసినభారం మీమీదే వుంది. మీమాటే మా అందరి మాటాన్ను. మీరు కార్యం చక్క బెట్టేటపుడు కాదని ఎవళ్ళు తొందరపడితే వాళ్ళే చెడతారు

“ఉభయలికీ స్నేహం కుదిరిందా మంచిమాటే. అలాకాక, బెడిసిపోయి యద్ధమే నిశ్చయమైందా, రాజులందరినీ ముందు రావించి తరవాత సావకాశంగా మాకూ కబురు పంపండి. మీ మాబ్రహ్మకారం వీళ్ళకు రాజ్యభాగం ఇవ్వకపోతే, వాళ్ళను అర్జునుడికోపాన్ని ఎలాగూ ముంచెత్తుతుంది” అని ప్రయాణోన్ముఖు డయాడు. ద్రుపదుడూ, ధర్మరాజూ, భీమాజ్ఞున నకులసహదేవులూ, విరాటరాజూ సగౌరవంగా అంపకం చేశారు. ఇలా బలరాముడు మొదలైన యాదవబృందంతో కూడా వైధవంగా ద్వారకాపట్నానికి వెళ్ళిపోయాడు శ్రీకృష్ణుడు.

పెళ్ళికని వచ్చిన తక్కిన రాజులుయావన్నగదీ సమరసన్నాహాల కోసం తమతమ సగరాలికి బయలుదేరారు విరాటరాజూ ద్రుపదుడూ

కూడా సన్నధులు కావడం మొదలుపెట్టారు ఈవిధంగా పాండవులు యుద్ధప్రయత్నాలలో నిమగ్నులై తమతో కలిసివచ్చే రాజుల దగ్గరికి సత్వరం దూతల్ని పంపారు.

అక్కడ దుర్యోధనుడూ ఇదంతా చాచులవల్ల విని, తన బంధు మిత్రులు యావన్మందికి వార్తలు పంపించాడు. ఇలా ఉభయపక్షాల వార్తలూ చేరడంతోనే పెద్దపెద్దసైన్యాలు వేసుకుని భూగోళం దద్దరిల్లేటట్టునాలుగుదిక్కులనుంచీ మహాపటాటోపంతో-అటు హస్తినా నగరానికి, ఇటు ఉపప్లావ్యానికి రావడం మొదలుపెట్టారు రాజులు.

రాయబారం

ఇంతలో, అనుకున్న ప్రకారం ధృతరాష్ట్రానికి దగ్గరికి పంపడం కోసం వయోవృద్ధుడూ, జ్ఞానవృద్ధుడూ అయిన తన పురోహితుణ్ణి పిలిచాడు ద్రుపదమహారాజు. “బుద్ధిమంతుడివి, చతురతకలవాడివి, సమయజ్ఞుడివి, ఇంగితవేదివి, ఇన్నటికీ మించి నాకు నచ్చెలివి. నాకు కర్తవ్యమైన కార్యం నిర్వహించడం నీకు ధర్మం. అంచేత, పాండవుల కార్యార్థం ధృతరాష్ట్రానికి దగ్గరికి వెళ్లాలి నువ్వు. నీనేర్పంతా వినియోగించి ఈ కార్యం సాధించుకురావాలి.

“కొడుక్కిపట్టిన వెర్రె అతణ్ణి పట్టుకుని పాండవుల రాజ్యంకాస్తా కాజేస్తున్న కుటిలుడు ధృతరాష్ట్రాడు. అతడిసంగతీ, ధర్మరాజు సౌశీల్యమూ రెండూ నీకు తెలుసుకదా! ధర్మసమ్మతంగా ధృతరాష్ట్రానికి నువ్వు సచ్చజెప్పినపుడు అక్కడవుండే ముఖ్యుల మనస్సులూ మనకు అనుకూల పడకపోవు. భీష్ముడూ ద్రోణుడూ యుద్ధానికి విముఖులై నట్లయితే, వాళ్లని ఒప్పించడానికి దుర్యోధనుడు పడరాని పాట్లూ పడతాడు దాంతో వారిసైన్యాలూ నిచ్చెరపోయి నిరుత్సాహపడతాయి. పాండవులు పడ్డపాట్లు బంధువులదగ్గిరా వర్ణించి చెప్పాలి. పండితులూ, వృద్ధులూ, సజ్జనులూ-అందరిదగ్గరికీ వెళ్లి ‘ఇది కులమర్యాదకి విరుద్ధం’

అని సహేతుకంగా నిరూపిస్తూ, 'వంతు పంచిపెట్టడమే న్యాయం, మరోమార్గం కూడదు' అని వాళ్ళంతా భావించేటట్టు చేయాలి. ఎవళ్ళతో ఎలా చెప్పాలో అలా నెమ్మదిగా చెప్పి, అక్కడివాళ్ళ హృదయాలు ఇక్కడ వాలేటట్టు చేయవలసిన ఉపాయాలన్నీ చేయాలి.

“ఇక్కడ శ్రీకృష్ణుడూ మొదలయినవారు చేసిన ప్రసంగాలు మనం విననే విన్నాం కదా! దానికి అనురూపంగా మాట్లాడి పాండవుల ఆధిక్యం తగ్గిపోకండా చూడాలి. హస్తినాపురంలో కొన్నాళ్ళండి ధృతరాష్ట్ర భీష్మ, విదుర, ద్రోణ, కృప, దుర్యోధనాదుల దగ్గరికి వెళుతూ, రోజురోజూ వారివారి అభిప్రాయాలు తెలుసుకుంటూ ప్రవర్తించాలి. దేవుడి దయవల్ల నువ్వొడ్డిన సూత్రాలికి దుర్యోధనుడు వొడబడ్డమే జరిగిందంటే, అది సకలజన సమ్మతమైన పనే అవుతుంది. ధర్మరాజూ తృప్తిపడతాడు. వెళ్ళిరా” అని చెప్పాడు.

వినవలసిన వన్నీ విని బయలుదేరాడు ద్రుపదపురోహితుడు. ముందు ద్రుపదుడిదగ్గర సెలవుతీసుకున్నాడు. తరువాత ధర్మరాజు, భీమ, అర్జున, సకుల, సహదేవుల్ని దర్శించాడు. వారి అనుమతీ తీసుకున్నాడు. అందరూ అతణ్ణి మన్నించి గౌరవంగా సాగనంపారు.

ఇంతలో అక్కడ దుర్యోధనుడు—రాజులందరినీ రమ్మనట్టే శ్రీకృష్ణుణ్ణి సామాన్యమైన దూతనిపంపి రమ్మనడం భావ్యం కాదని నిశ్చయించుకున్నాడు. తానే స్వయంగా బయల్దేరాడు. కొద్దిపరివారం వెంటబెట్టుకుని, త్వరితగమనంగల గుర్రాలు వేసుకుని హుటాహుటిని వచ్చి ద్వారకాపట్టణం చేరాడు. వచ్చి రావడంతోనే శ్రీకృష్ణుడి మందిరం ప్రవేశించాడు. ఆసమయానికి నిద్రపోతున్నాడు కృష్ణుడు. తిన్నగా వెళ్ళి ఆయన తలదిక్కు సోఫాలోకూచున్నాడు దుర్యోధనుడు.

దైవికంగా ఆదినమే అదేవేళకి కృష్ణుడికోసం అర్జునుడూ వచ్చాడు. వచ్చి కృష్ణుడి కాళ్ళకాడిదిక్కు వినయంగా నుంచున్నాడు.

కొంతసేపటికి కల్లువిప్పి ముందు అద్దనిణ్ణి, తరవాత దుర్యోధనుణ్ణి చూశాడు కృష్ణుడు. ఇద్దరినీ ఆదరంగా కుశలప్రశ్న లడిగాడు. ఇద్దరినీ గౌరవించి 'వచ్చినపని ఏమి' టని అడిగాడు.

దుర్యోధనుడు యుద్ధంలో మీ సహాయకోరడంకోసం వచ్చాం. మేమన్నా వీళ్ళన్నా నీకు వొక్కటేకదా! ఉభయులమూ నీకు ఒక్కలాంటి బంధువులమే. ఇవాళ నీ దర్శనంకోసం నేను ముందు వచ్చాను. సజ్జచులైనవాళ్లు ముందువచ్చినవాళ్ళనే ఆదరిస్తారు. సకల ధర్మాలూ సాకల్యంగా తెలిసినవాడివి నువ్వు. అంచేత లోకధర్మం విచారించి మాకు సహాయం రావలసిందని కోరుతున్నాను.

నేనుకావాలా? సైన్యంకావాలా?

కృష్ణుడు అవును, నువ్వు ముందురావడం నిజమే కాని, అర్జునుణ్ణి ముందు చూశాను నేను. అంచేత, మీ ఇద్దరికీ సహాయపడడమే న్యాయం నాకు. దీన్ని అతిక్రమించకండా ఓ మార్గం చెబుతాను. మీకు నచ్చినట్టు మీ ఇద్దరూ కోరుకోవచ్చు. నాతో సమానమైన వాళ్లు నారాయణులనేపేరుగల యాదవులు పదివేలమంది వున్నారు. యుద్ధవిద్యలో ఉమరావులలాంటివాళ్లు. వాళ్లు యుద్ధంచేస్తారు. నేను నిరాయుధుణ్ణి కేవలం ఆపుడిగామాత్రం వుంటాను. ఆ పదివేలమందీ ఒకదిక్కు, నేనొక్కణ్ణి ఒకదిక్కు. ఈ రెండింటిలో ఎవ్వరికి ఏది ఇష్టమో ఎంచుకోండి. అయితే, మొదట చిన్నవాళ్ళు కోరడం ధర్మం. అర్జునా, నువ్వు మీ ఇద్దరిలోకీ చిన్నవాడివి. కనక నువ్వు ముందు కోరుకోవడం న్యాయం.

ఇలాచెప్పడంతోనే శ్రీకృష్ణుణ్ణి కోరుకున్నాడు అర్జునుడు. అర్జునుడు మోసపోయాడనుకుంటూ పరమానంద భరితుడయ్యాడు దుర్యోధనుడు. పదివేలమంది నారాయణయాదవుల్ని పుచ్చుకొని ఉత్సాహ

హంతో అక్కడనుంచి బయలుదేరి, బలరాముడి దగ్గరికి వెళ్ళాడు వచ్చిన కార్యం తెలియచేశాడు.

ఆదరంగా అంతావిన్నాడు బలరాముడు. “అభిమన్యుడి వివాహ సందర్భంలో రాజులందరూ ఉపస్థావ్యంలో సమావేశమైన విషయం హస్తినాపురంలో పొక్కే వుంటుంది. ఆసథలో నేను నీపక్షంగా మాట్లాడాను. దానికి కొందరు అసహ్యపడి పాండవపక్షంగా ఏమేమో ఆడిపోశారు నన్ను. మాకృష్ణమూర్తికి అది శ్రవణానుదం కలిగించింది. కృష్ణుణ్ణి విడిచి నే నోక్షణమైనా వుండలేను కదా! అంచేత విరిసంగా మరేమీ మాట్లాడకండా పూరుకున్నాను. అవాళనుంచీ వొక నిశ్చయానికి వచ్చాను. మీరూ వాళ్ళూ పోట్లాడుకుని, ఏది ఎలాపోయినా సరే, నేనుమాత్రం మాట్లాడకండా పూరుకుంటాను. ఎవ్వరికీ సహాయం రాను. ఈనిశ్చయానికి మరి తిరుగులేదు” అన్నాడు.

చేసేదిలేక దానికి సమ్మతించి, సవినయంగా అతడి దగ్గిరా, తరవాత కృష్ణుడిదగ్గిరా సెలవుతీసుకుని కృతవర్మదగ్గరికి వెళ్లాడు దుర్యోధనుడు. ఒక అక్షోణి పైన్యంతో వచ్చి తనపక్షాన్ని యుద్ధం చేస్తానని చెప్పాడు కృతవర్మ. దాంతో సంతృప్తిపడి హస్తినాపురానికి వెళ్ళిపోయాడు దుర్యోధనుడు.

అసంతరం అర్జునుణ్ణి ఇలా ప్రశ్నించాడు కృష్ణుడు. “అర్జునా, పరాక్రమవంతులైన నారాయణయాదవుల్ని పుచ్చుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. యుద్ధమన్నా చెయ్యని నన్ను కోరుకున్నావు నువ్వు. దీనివల్ల ఏమిటిప్రయోజనం మీకు?

వినయంగా చిన్ననవ్వు నవ్వుతూ, ఇలాసమాధానం చెప్పాడు అర్జునుడు. “సుప్రసిద్ధుడవైన నువ్వు యుద్ధమే చేస్తే ఆగెలిచినవేరు నీకే వస్తుంది. కాబట్టి యుద్ధంలో నీసహాయం కోరను నేను. ఇక, శత్రు పక్షంలో నువ్వుంటే నిన్నేదిరించి గెలవడమూసాధ్యమైనపనికాదాయ్య.

అంచేత, విజయానికి మూలకందమైన నీసహాయమూ కావాలి. దానితోపాటు నువ్వు యుద్ధం చేయకుండానూ వుండాలి. కనకనే నిన్ను కోరుకున్నాను నేను. అయితే, నాదొక్క ప్రార్థనమాత్రమే ముంది. మన్నించాలి. ఈమహాయుద్ధంలో నాకు సారధ్యంచేయడానికి అనుగ్రహించాలి నువ్వు చిరకాలంనుండి వున్న నాఈకోర్కీ చెల్లించి కరుణించాలి నన్ను” అంటూ చేతులు జోడించాడు.

“నీకోర్కీ తీర్చడమే నావ్రతం” అన్నాడు కృష్ణుడు, “అనుపమానమైన నీ యుద్ధక్రీడలో తప్పకండా నీకు సారధ్యం చేస్తాను నేను” అని బుజ్జగించాడు. అనంతరం కార్యాలోచనతత్పరులై ఉభయులూ ఉపస్థావ్యానికి, ధర్మరాజుదగ్గరికి వెంటనే బయలు దేరారు.

శ ల్యు డు

పాండవులు పంపిన దూతలు కొందరు శాకల్యపురం వెళ్లి శల్యుడితో చెప్పినలిసిన వన్నీ చెప్పి యుద్ధంలో సహాయం రమ్మని అడ్డించారు ఆహ్వానం సంతోషంగా స్వీకరించాడు శల్యుడు. పుత్రమిత్ర సమేతంగా, పెద్ద చతురంగబలంతో నిశ్శ్రయాణాలు చేస్తూ ఉపస్థావ్యానికి బయల్దేరాడతడు.

ఈవార్త విన్నాడు దుర్యోధనుడు వెంటనే సమగ్ధులైన వాల్మీకి కొందరిని వెంటపెట్టుకుని శల్యుడు ప్రయాణం చేస్తున్న మార్గంలో, అతడు మజలీవేసే ప్రతీచోటా అందమైన చలవపందిళ్లు వేయించాడు. నిర్మలమైన మంచినీటి నడబావులు తవ్వించాడు ముప్పంచల వీనుగుళాలూ, గుర్రపుగొట్టాలూ, విశాలమైన ఆశ్వాసమంటపాలూ కట్టించాడు బియ్యం, పప్పు, నెయ్యి, పెరుగు, కూరకాయలూ, వంటకట్రెయ్యి—గడ్డి మొదలైన పశుగ్రాహాలూ—ఇలా సకలసంభారాలూ ఏర్పాచాడు తానుకూడా గుప్తంగా తన పరివారంతో కలిసి నడవడం మొదలు పెట్టాడు

ఈవిధంగా ప్రయాణంలో రవంతి లోపం లేకండా మహావైభవంగా జరుగుతున్న అన్ని ఏర్పాట్లూ చూసి సంతోషం పట్టలేక పోయాడు శల్యుడు. తన పరివారాన్ని చూసి “ఇంత చాకచక్యంగా మనకి కావలసినవన్నీ సమకూరుస్తున్న పాండవుల మంత్రులెవ్వరు? వారిని గౌరవించడం మన ధర్మం” అన్నాడు అంతకుముందే తన పరివారంతో మారువేషంలో వుండి పనులు చేయిస్తున్న దుర్యోధనుడు “ఇదేసమయ” మని శల్యుడి ఎడటికి వచ్చి సవినయంగా తన్ను తానెగించుకున్నాడు ససంభ్రమంగా గాఢాలింగనం చేసుకున్నాడు శల్యుడు బంగారం ఆసనమిచ్చి గౌరవించాడు “ఇదంతా ఈ మహాత్ముడి ప్రయత్నంవల్లే జరిగింది కాబోలు” అని ఆశ్చర్యపోయాడు. “సీ అభీష్టమేమిటో చెప్పు. తప్పకండా నెరవేరుస్తాను” అన్నాడు.

సంతోషంతో వుప్పొంగిపోయాడు దుర్యోధనుడు “సత్యసరస్వతులై అన్నమాట నిలబెట్టాలి మీరు మీకు తెలియని ఔచిత్యాలు లేవు మీదర్శనం చేసుకున్నాను నేను అంచేత అనుగ్రహించి మంత్రులై నాపై న్యాయాలు నడిపించాలి మీరు పాండవు లొకటి కొరవు లొకటి కాదు మీకు భక్తితో వేడుకుంటున్నాను పరిగ్రహించాలి నన్ను” అన్నాడు

“అవును నామనస్సులో రవంతభేదంలేదు. పాండవులంతో మీరూ అంతే నాకు. కాబట్టి సీ కోరిక నిజంగా సబబుగానే వుంది. నువ్వే ముందు నన్ను కలుసుకున్నావు. కనక నువ్వు కోరినట్టే చేస్తాను. సందేహించకు. ఇదే కాకండా ఇంకేమైనా వుంటేకూడా చెప్పు. తప్పకండా చేస్తాను” అన్నాడు శల్యుడు.

దుర్యోధనుడి ఆనందానికి మేరలేదు “నా అమాత్య పదవి స్వీకరించి నన్ను మన్నించడం కంటే నాకు కావలసింది మరొక టేముంటుంది! ధన్యుణ్ణియాను” అన్నాడు.

కులాసాగా అతడి వీపుతట్టాడు శల్యుడు. “హస్తినాపురానికి వెళ్ళిపో నువ్వు నేనువెళ్ళి పాండవుల్ని చూసి నచ్చేస్తారు వాళ్ళను చూడకతీరదు” అన్నాడు “మంచిది, వెళ్లి వెగం తిరిగిరండి. నరం మాత్రం మరిచిపోకండి. మీ భరోసామీద వుంటాను మరి. దయ వుంచండి” అన్నాడు దుర్యోధనుడు మందహాసం చేసి ఆలింగనం చేసుకున్నాడు శల్యుడు “సందేహించకు వెళ్లు” అన్నాడు. దాంఘో నెలవు తీసుకుని ఇంటిముఖం వట్టాడు దుర్యోధనుడు

తరివాత ఉపన్లావ్యం నచ్చాడు శల్యుడు. శిబిరంలో ప్రవేశించి, ధర్మరాజు మందిరానికి వెళ్లాడు తమ్ములూ, ద్రౌపదీ, సుభద్రా అభిమన్య ప్రభృతికుమారులూ-అందరితో కలిసి ఎదురువచ్చి ప్రణామ పూర్వకంగా తీసుకువెళ్ళాడు ధర్మరాజు బంగారం ఆననం వేసి, అర్ఘ్యపాద్యాదు లిచ్చి కుశలప్రశ్న చేశాడు అందరినీ యథాపూర్వకంగా అభినందించి ధర్మరాజును మళ్ళీమళ్ళీ ఆలింగనం చేసుకున్నాడు శల్యుడు

“మేమంతా కుశలంగానే వున్నాం నిర్జనమైన ఘోరారణ్యాల్లో తమ్ములతోనూ, ద్రౌపదితోనూ ఇంజకాలం వాపం, ఎన్నికష్టాలు అనుభవించావో నువ్వు! అందులోనూ ఇలాంటి ప్రకాశవ తమైన శరీరాలతో మీరు నిర్విఘ్నంగా సంవత్సరకాలం అజ్ఞాతవాసం చేశారంటే అది మీ సత్యనిష్ఠనల్ల సాధ్యమైంది కాని మరోటి కాదు సిగ్గుఃఖానికి ఈ ప్రపంచమంతా దుఃఖించింది ఇన్నాళ్లకైనా ఈ కష్టాలలోంచి బయటపడ్డందుకు పరిమాణం దంగా వుంది” అన్నాడు. ఇలా కుశల ప్రశ్నలు జరిగాక దారిలో దుర్యోధనుడు కలుసుకోవలసినా, తన్ను అమాత్యుడిగా వుండమని ప్రార్థించడమూ, దానికి తాను సమ్మతించడమూ వివరించి చెప్పాడు శల్యుడు. అంతా విని “మీరు చేసింది మంచిపనే” అన్నాడు ధర్మరాజు “ఒకరు చేసిన మంచిపనికి మెచ్చుకుని వారి కోరిక తీర్చడం ఉత్తముల లక్షణం. ఇది నాకుకూడా

సంతోషంగానే వుంది. ఐతే, నాది ఒక్క ప్రార్థన మాత్రం ముంది, వినండి అర్జునుడికి సారధ్యం చేయడానికి సమ్మతించాడు శ్రీకృష్ణుడు. అర్జునుడంటే పాములా పగపట్టినవాడు కర్ణుడు. వీల్చిద్దరికీ యుద్ధమైనపుడు కృష్ణుడితో ప్రతిసారధ్యం చేయ్యదగ్గ వారు మీరుతప్ప మరొకరు లేరు వాళ్లక. అంచేత, కర్ణ సారధిగా వుండడం మీకు తప్పనిసరి అయి తీరుతుంది. ఆసమయంలో నిరుత్సాహకరమైన మాటలాడి కర్ణుడి మనస్సు కలతపెట్టి అర్జునుణ్ణి రక్షించాలి మీరు. అకృత్యమని అనుమానించక నాప్రార్థన ఈ మాత్రం మన్నించాలి” అన్నాడు.

“అవును, నువ్వన్నది సంభవమే” అన్నాడు శల్యుడు, దుర్యోధనుడు చెప్పితే కాదనడానికి వీలుండదు. అలా కర్ణుడి సారధిని కావడమే తటస్థిస్తే తప్పకండా అర్జునుణ్ణి కాపాడతాను దుర్యోధన శీలుడైన కర్ణుణ్ణి కర్ణ కరోరంగా మాటాడి కలతపెడతాను. వాడి గర్వానికి తగ్గపని వాడికి చేస్తాను శరసంధానానికి చేతులాడకండా నిరుత్సాహ పరుస్తాను. అలాంటి అవకాశం అంకించుకొని కిరీటిశర పరంపర కబళిస్తుంది వాణ్ణి.

“ఇదే అన్నమాటేమిటి, నువ్వేది కోరితే అదే చేస్తాను. అవాళ సభలో కర్ణుడు మిమ్మల్ని అన్నమాటలు విన్నప్పటినుంచీ మా హృదయాలు కుతకుత లాడుతూనే వున్నాయి. మాఅందరి మనస్సులూ నాటినుండి మీపక్షంగానే వున్నాయి. అదీకాక, మీరు పడ్డ పాట్లు ఎవర్ని కరిగించవని! ‘ఇలా బాధలపాలయా’ ననిమాత్రం కష్టపడకు నువ్వు. ఇకముందు నీ మనోవాంఛ లన్ని ఫలవంతమై తీరుతాయి, మానవులమైన మనమే అన్న మాటేమిటి, దేవతలే ఒక్కొక్కప్పుడు ఆపదల పాలుకావడం కద్దు. దేవేంద్రు డంతవాడు ఒకప్పుడు భార్యసమేతంగా నానాఅవస్థలూ పడ్డాడు, ఇంద్రుడి సంపదకంటే మీ సంపద అధికం కాదుకదా!

“ఇంద్రుడు కష్టాలపలయిన ఉదతం పురాతన మయిన ఖగోళగగధ. ఈగవయలో మీరు తప్పక ఉడా విసవలిసింది. దండ యాత్ర ప్రారంభించేముందు ఈగధ విసడం విజయకారణం కూడాను. చెపుతాను విను.

న హు మ చ రి త్ర

“పూర్వం త్వష్ట అనే ఆయన దేవతల్లో మా న్యుడిగా వుండే వాడు. ఆయన ఒకసారి దేవేంద్రునిమీద కక్షపట్టాడు. ఆ కక్ష తీర్చు కోడకోసం మూడుతలల వాణ్ణి ఒకణ్ణి సృష్టించాడు. వాడికి విశ్వరూపు డని పేరు పెట్టాడు విశ్వరూపుడు ఇంద్రుడవికోసం ఘోరమైన తపస్సు ప్రారంభించాడు. అదిచూసి ఇంద్రుడు భయపడ్డాడు. అతడి తపస్సు భంగపరచడంకోసం అపసరస్త్రీలని పంపాడు. వారి విలాసాలికి, విహారాలికి, విలాకనాలికి, వికారాలికి విశ్వరూపుడు చలించలేదు. దాంతో సిగ్గుపడిపోయాడు ఇంద్రుడు. విచారించి విచారించి తుదకి తెగవేశాడు విశ్వరూపుణ్ణి. ఇలా తపోనిష్ఠుడైన ముని హత్యక పాల్పడి, ధర్మరహితడయిన్నీ, ఎవ్వరికీ తెలియకండా ఓసంవత్సరకాలం గడి పాడు. ఈ విషయం తెలిసి భూతగణాలు ఆగ్రోశించడం ప్రారంభించాయి. తన దమర్మ బయటపడడానికి భయపడి ఒక విషమవ్రతం చేసి, మునిహత్యాదోషం సముద్రాలికి, వృక్షాలికి, స్త్రీజనానికీ, భూమికి పంచిపెట్టి తనకల్మషం వొదిలించు కున్నాడు దేవేంద్రుడు. ఎప్పటిమల్లేనే ఉల్లాసంగా వుండడం మొదలుపెట్టాడు.

“అదిచూసి మరింత మండిపడ్డాడు త్వష్ట. ‘తపస్సులో వున్న వాణ్ణి. ఏ అపరాధమూ తెలీనివాణ్ణి హత్యచేసిన ఈపాపాత్ముణ్ణి అమాంతంగా మింగేసే మహాకాయణ్ణి ఈ క్షణంలో పుట్టిస్తాను. చూడండి’ అని మహానిష్ఠతో అగ్నిగుండం వెలిగించి ఒక యజ్ఞపుత్రుణ్ణి పుట్టించాడు లోకవిఖ్యాతిగా వాడికి ‘వృత్రుడు’ అని పేరుపెట్టాడు.

నా తపోబలంచేత మహాతేజశ్శాలివై దేవేంద్రుణ్ణి జయించు” అని దీవించాడు. ఇంద్రుడి మీదికి విడిచిపెట్టాడు.

“విడవడమే తడువుగా జబ్బలు చరుచుకుంటూ ఇంద్రుడి మీదికి పరిగెత్తాడు వృతాసురుడు. ఇంద్రుడూ ఎదిరించి యుద్ధానికి సిద్ధపడ్డాడు. వాళ్ళిద్దరికీ ఘోరమైన యుద్ధంజరిగింది. ఆయుధంలో ఉగ్రుడై అమాంతంగా ఇంద్రుణ్ణి మింగేశాడు వృత్రుడు.

“దాంతో దేవతలు భయపడిపోయారు. వృతాసురుడికి ఆవలింత వచ్చేటట్టు బద్ధకం కలిగించారు. ఒట్లు విరుచుకుంటూ బద్ధకిస్తూ ‘పెద్దగా ఆవలించాడు వృత్రుడు అది కనిపెట్టి చప్పున సూక్ష్మశరీరంతో వృత్రుడి గర్భంలాంచి వురికి, పైకి చక్కావచ్చాడు దేవేంద్రుడు. అలావచ్చి మళ్ళీ యుద్ధానికి సిద్ధపడ్డాడు. తండ్రి త్వష్టప్రజాపతి తపోబలంచేత అంతకంతకీ వృత్రుడి బాహుబలం అధికమవుతూ వచ్చింది. వృత్రుడి ప్రతాపం భరించలేకపోయాడు ఇంద్రుడు. కాళ్ళకు బుద్ధిచెప్పి మందరపర్వతశిఖరంమీద దాగున్నాడు. దేవతలభయానికి మేర లేకపోయింది. వెదక్కుంటూ వెళ్ళి ఇంద్రుణ్ణి కలుసుకున్నారు అందరూ కలిసి వృత్రాసురుణ్ణి ఎలాచంపడమూ అని ఆలోచించారు.

“మన మొత్త విచారించినా లాభంలేదు. అందరం కలిసి విష్ణుమూర్తి దగ్గరికి వెళ్లి మొరపెట్టాకుంటే, అతడేదన్నా ఉపాయం చెబుతాడు బదికిపోతాం” అన్నాడు ఇంద్రుడు. ‘ఆవును, ఇదే బావుంది’ అని దేవతలూ, మునీశ్వరులూ అందరూ కలిసి దేవేంద్రుణ్ణి వెంటపెట్టుకుని విష్ణుమూర్తి దగ్గరికి వెళ్లారు. వృత్రాసురుడి సంగతంతా చెప్పి ‘దేవా, రాక్షససంహారం చేసి ఇంద్రపదవిని రక్షిస్తూ వుండడం నీకు సహజం కదా! ఈ వృత్రాసురుణ్ణి సంహరించి లోకాలికి ప్రమోదం చేకూర్చవలసింది’ అని ప్రార్థించారు.

“దానికి ‘ఓ ఉవాయం చెబుతాను వినండి’ అన్నాను విష్ణు మూర్తి. ‘వృత్రుడికి ఇంద్రుడికి స్నేహం కలవండి. సమయం కనిపెట్టి నేను మెల్లిగా వజ్రాయుధంలో ప్రవేశిస్తాను. నా తేజోవిశేషంవల్ల ఇంద్రుడికి నూటనోత్సాం కలుగుతుంది దాంతో అనాయాసంగా శత్రుసంహారం చేస్తాడు’ అని వాల్లందరినీ వోదార్చి పంపాడు.

“సంతోషంతో దేవతలంతా తిరిగివచ్చి వృత్రుడివద్దరికి మునీ శ్వరుల్ని పంపారు వాళ్లు సగౌరవంగా అతణ్ణి కలుసుకుని ‘ఇదిగో, భుజపరాక్రమాల్లో దేవేంద్రుణ్ణి ఎవ్వరూ జయించలేదు నువ్వు అంతటి వాడివే మరి. మీ ఉభయిణూ ఎన్నాళ్లు యుద్ధం చేసినా ఒకళ్ళ నొకళ్ళు జయించడం జరగదు. వ్యర్థంగా ఇలా పరస్పరం యుద్ధం చేసి లోకాన్ని బాధించడం దేనికి? ఎంతయినా స్నేహంతో శత్రుత్వం సాటిరాదు కదా! అంచేత, దేవేంద్రుడితో నేస్తంకట్టి మహావైభవాలు అనుభవించడం మంచిది నీకు. ఉభయలికీ ఇది ఔమం కూడాన్ను’ అన్నారు

“అదివిని ‘అధిపత్యంకోసం ఆసపడుతున్న నూ ఇద్దరికీ స్నేహమెలా కలుగుతుంది? మీ వెర్రిగాని!’ అన్నాడు వృత్రుడు

“ ‘సత్పురుషుల సాంగత్యం సుభవించినప్పుడు కాదనడం నీతి మంతుల లక్షణం కాదు సమస్తలోలికీ సమ్యక్మైన సద్భావం కలవాడు దేవేంద్రుడు అతడితో నేస్తంకట్టడం సర్వవిధాల ఔమం నీకు’ అని సచ్చచెప్పారు మునులు చివరి కెలాగో వాడబడ్డాడు వృత్రుడు. కాని ఓషరతుమాత్రం కోరాడు ‘నే నొకటి చెబుతాను వినండి కాదనకండా అది మీరు చేసిపెట్టి, తరవాత మా ఇద్దరికీ స్నేహం కుదర్చండి. అది ఏమిటంటారా, తడిగావున్నదానితోగాని, పొడిగావున్నదానితోగాని చావకూడదు నేను. కర్రతోగాని, పాషాణంతోగాని, శస్త్రాస్త్రా-లు నేటితోగాని, పగలుగాని, రాత్రిగాని చావుండకూడదు నాకు. ఈవంమాత్రం కావాలి నాకు’ అన్నాడు.

“‘సరే’ అని అంగీకరించారు మునీశ్వరులు. అతడు కోరిన వర మిచ్చారు. ఇంద్రవృత్తులికి నేస్తంకలిపి తమ నివాసాలికి వెళ్ళి పోయారు.

“ఇలా, ఉపద్రవంనుండిమాత్రం విముక్తి పొందాడు దేవేంద్రుడు. సుఖంగా ఎంతోకాలం గడిపాడు అయినా, మనస్సులో శత్రుత్వం కుములుతూనే వుంది విష్ణుమూర్తి చెప్పినమాటలు గుణించుకుంటూ మునులుచేసిన సంధి తెలుచుకుంటూ, వృత్రసంహారంకోసం రంధ్రా న్వేషణ చేయడం మొదలు పెట్టాడు ఓనాడు సాయంకాలం సముద్ర తీరంలో వృత్రుణ్ణి చూశాడు ‘ఇది రాత్రీ కాదు, పగలూ కాదు. శావుంది. ఈసమయంలో వీణ్ణి నా వజ్రాయుధంతో కాజేస్తాను. అయితే వీడు ఆయుధాలతో చావడు. చంపడానికి ఏదోఒక సాధనం కావాలికదా!’ అని ఆలోచించాడు. ఇంతలో సముద్రంనురుగు తన కంటపడింది ‘ఇది తడిదీ కాదు, పొడిదీ కాదు’ అని నిశ్చయించి ఆ నురుగుతీసి వజ్రాయుధానికి తగిలించాడు. ఉత్తరక్షణంలో వృత్రుడి మీదవేసి కొట్టాడు. ఆక్షణంలో విష్ణువు కూడా సముద్రంనురుగుతో వజ్రాయుధంతో ప్రవేశించి వృత్రతాపకుణ్ణి సంహరించాడు. వృత్ర నధతో లోకాలన్నీ కుదుటపడి మహాజ్ఞ్వలమైన ఆనందం అనుభవిచాయి బహునందంపొంది మననా విష్ణుమూర్తిని పూజించాడు దేవేంద్రుడు

“‘దేవేంద్రు డిలా బ్రహ్మహత్య చెయ్యడం అన్యాయం’ అని భూతసంఘాలు నిందాఘోష చేశాయి దాంతో ఇంద్రుడి సీరి, సంపదా, ప్రభుత్వమూ అన్నీ నాశనమయాయి. ఈ సంభవించిన నీచదళ సహించలేక నిషధపర్వతంమీద అజ్ఞాతవాసానికి వెళ్ళిపోయాడు దేవేంద్రుడు. అమరావతిలో అరాచకం వచ్చిపడింది. అంతః కలహాలతో ఒకళ్ళనొకళ్లు పీడిస్తారని భయపడ్డారు దేవతలు. తమకు ఏలికగా స్వర్గాధిపత్యం వహించడానికి అన్నివిధాలా తగినవాడు నహుషుడని నిర్ణయించారు. మునీశ్వరులతో కలిసి అతయూ నహుషుడి

దగ్గరికి వెళ్ళారు. ఇంద్రుడి వైనం తెలియచేసి ‘మీరు వచ్చి దేవేంద్రపదవి స్వీకరించాలి. మమ్మల్ని పాలించాలి’ అని కోరారు. అంతా విని, ‘మానవుణ్ణి దేవేంద్రపదవికి తగిన మాహాత్మ్యం నాలో లేదు. నన్నెందుకు బాధపెడతారు?’ అన్నాడు నహుషుడు. అంతమాత్రాన పూరుకోలేదు దేవతలు యముడూ, వరుణుడూ, మొదలైన దేవతలంతా తమ శక్తిప్రబావాలు మహామురుల ఎవరి నహుషుడు మహారాజుకి పంచియిచ్చారు ఇలా అట్టే మహా తేజోవంతుణ్ణి చేసి, సగౌరవంగా తోడుకు వెళ్ళి స్వర్గరాజ్యానికి అభిషేకంచేశారు. ధర్మపరుడై, గరుడ, గంధర్వ, కిన్నర, కింపురుష, సిద్ధ, సాధ్య, విద్యాధిరాది సమస్త దేవయోనులనుంచిన్న తేజోభాగాన్ని గా పుచ్చుకున్నాడు నహుషుడు మహానుభావుడై, మరో మానవునికి లభ్యంకాని దేవేంద్రపదవి స్వీకరించాడు.

“తుంబురుడూ, నారిదుడూ మొదలైన మురుల విగోడాలిక సంతోషిస్తూ, రంభా, ఊర్వశీ మొదలయిన అస్సరశస్త్రీలతో అభిమతమయిన భోగాలు అనుభవిస్తూ క్రమంగా మదం సొచ్చయి, తుదకి కామాధీనుడయి పోయాడు నహుషుడు. ఓనాడు శచీదేవి అతిడికంట పడింది అంత అందకత్తెని అతడెప్పుడూ చూడలేదు ఆమెని చూడడంతోనే మనస్సు పట్టుతప్పిపోయింది అతిగాడికి కామాంధకారం కన్నులుకప్పింది.

“స్వర్గాధిపతివైన ఇంద్రుణ్ణికదా నేను శచీదేవి ఇంద్రాణి కదా మరి స్వర్గరాజ్యలక్ష్మితో పాటు ఈమెకూడా నన్ను పొందడానికి రాదే?” అని భావించుకుని ఆమెని రమ్మన్నాడు.

“నాతో భయపడి బృహస్పతి ఇంటికి వారిపోయిందామె తన సతీత్వం కాపాడమని బతిమిలాడిందట్టే ఆదరించి వోగార్చాడు బృహస్పతి ‘భయపడకు నీకే ప్రసూదమూ రాకండాచూస్తాను తిరిగి మన దేవేంద్రుడు మనకువచ్చేటట్టుకూడా ప్రయత్నిస్తాను’ అన్నాడు.

“ఇదంతా తెలుసుకుని మగడిపడ్డాడు నహుషుడు. ‘నేను పిలిచిన స్త్రీని తన ఇంట్లో వుంచుకొడం న్యాయమేనా బృహస్పతికి ? అన్నాడు. అది విని దేవతలూ మునులూ నహుషుణ్ణి వారించారు ‘నీ అంతటి మహా నీయుడికి పరస్త్రీని దా వాంఛకం గడగ ధిక్కంకాదు’ అన్నారు

“‘ఓహో, అవాళి గొతిముడి పెళ్లాన్ని చెరపట్టినపుడు ఇంద్రుడితో ఈ నీతులు ఏకరువు పెట్ట లేకపోయావో!’ అని అగ్నిమీద గుగ్గిలంలా భగ్గుమన్నాడు నహుషుడు గాంధో వాళ్ళలా హాడిలిపోయి శచీ దేవిని తెచ్చి అతడికి అప్పగించాలని బృహస్పతి ఇంటికి వెళ్ళారు ‘నహుషమహారాజు ఇప్పుడు దేవేంద్రపరవిలో వున్నాడు అంచేత ఇంద్రాణి శచీదేవి లోకధర్మప్రకారం అతణ్ణి వరించడం న్యాయం. కనక ఈమెని లీసుకువెళ్ళి అతడికి సమర్పించు’ అన్నారు.

“ఈమాటలు విని కుక్షిస్తూ బృహస్పతివెనకని చేరింది శచీ ‘నన్ను నహుషుడివారు చెయ్యడం న్యాయంకాదు ‘శచీ’ అంటే ‘శుచి’ అనే మీమాట అనృతం కాకండా కాపాడండి’ అంది. వచ్చిన దేవతల్ని మునుల్ని గూసి హేళనగా చిన్న మందహాసం చేశాడు బృహస్పతి ‘అవును, పంపించినవాడా, నహుషమహారాజు గారాయో వచ్చినవాళ్ళలో లోకధర్మం పాలిస్తే సర్వజ్ఞులాయో కార్యచూ, లోకహితంకోసమే ఆయో మనకమాత్రం ఇది శిరోధార్యం కాకపోతే ఎలామరి!’ అన్నాడు. ‘ఐతే, ఇప్పుడు కర్తవ్యమేమిటో నువ్వే చెప్పు’ అన్నారు దేవతలు. ‘ఏమీ అక్కర్లేదు ఆమె స్వయంగా నహుషుడి దగ్గరికి వెళ్లి సాకుచెప్పి వస్తుంది. అరవాత దేవేంద్రుడికోసం నునమంతా ఏం చెయ్యాలో విచారిద్దాం’ అన్నాడు బృహస్పతి అని సమ్మతించి వచ్చిన దారినే వెళ్ళు గూరు వాళ్ళు.

“బృహస్పతి చెప్పిన ప్రకారం నహుషుడి దగ్గరికి వెళ్ళింది శచీదేవి. ఆమెనిచూసి కామాతురుడ గూగు నహుషుడు విలాసంగా చూడడం

మొదలు పెట్టాడు అశ్వశ్రీ కనిచుతూ నెక్కుదిగా చెప్పుడం ప్రారంభించిది శచీదేవి 'ఇదిగో, ఇంద్రుడు విజంగా ఎక్కడన్నా వున్నదీ లేనిదీ సరిగ్గా తెలుసుకుని పసి, పచ్చయినా నిస్సరిక రావడం మంచిది. అంతేకాని, ఓవిక్కు గానుచున్న సుగ్రోహుని కూడగా నువ్వెలా తొందరపడితే ఎలా? నీకు తెలియదంటూ నిమురి గవక ! కనక నాకు కొంతకాలం గడుచిన్నడం వ్యాధుం నీకు' అని వచ్చ జెప్పింది ఎలాగో వాడబరిచి తిరిగివచ్చేసింది

“ తరవాత దేవతలూ దుష్టులూ కలిసి రిగాన్యంగా విష్ణుమూర్తి దగ్గరికి వెళ్ళారు. ఇంద్రుణ్ణి పాపవిముక్తుణ్ణి చేయవలసిందిని కోరారు 'అశ్వమేధయాగంచేస్తే ఇంద్రుడికి పుణ్యోదయమవుతుంది' అని చెప్పాడు విష్ణుమూర్తి. కాంటనే వాళ్ళందరూ దేవేంద్రుడి దగ్గరికి వెళ్ళారు అతడిచేత అశ్వమేధయాగం చేయించారు ఇంద్రుడు పాప విముక్తుడయ్యాడు, లక్షణం అమరావతికి వచ్చాడు. నహుషుణ్ణి కూడా అతడి తేజస్సుకి గడగడలాడిపోయాడు దుషినిచంపిన పాపంనుండి విముక్తి పొందినా నహుషుడంత బలం తనకి లేకపోడంచేత భయపడి మళ్ళీ ఎక్కడికో పారిపోయాడు

“ భర్త మళ్ళీకనకడకపోడంతో ఓ ఏడుస్తూ కూచుంది శచీదేవి. ఆరాత్రి ఉపశ్రుతి ఆరాధించింది. ఉపశ్రుతి ప్రత్యక్షమైంది చూసి 'ఎవరునువ్వు' అని ప్రశ్నించింది శచీదేవి 'నీ పాతినత్యానికీ, నీ భక్తికీ మెచ్చి నీకు ప్రత్యక్షమయ్యాను నేనే ఉపశ్రుతిని, నీ భర్తని చూపిస్తారు, నాతోరా' అంది ఉపశ్రుతి ఆమెని వెంటబెట్టుకుని బయల్దేరింది. హిమాలయానికి ఉత్తరంగా ముంజవంతం అనే పర్వతానికి తీసుకువెళ్లింది. అక్కడ సూర్యునిజనాల్ విస్తీర్ణమైన ఒక సరోవరంలో ప్రవేశించింది. అండులో ఎదురయ్యెంతో కలకలలాడుతూ వున్న మంచి మంచి పద్మపుష్పాలు చూసింది ఒక పద్మనాభుడొచ్చి

బయలుదేరింది. శచీదేవికూడా ఆమెవెంట అలాగే వెళ్ళి ఆ కమల నాశంమధ్య సూక్ష్మరూపంతో వున్న దేవేంద్రుణ్ణి చూసింది. అంతలో ఉపశ్రుతి అంతర్ధానమైంది.

“ఇంత గహనప్రదేశంలోవున్న భర్తని చూడగలిగినందుకు తన పూర్వసుకృతాన్ని పొగుడుకుంటూ నిలుచుంది శచీదేవి. చూసి ఆశ్చర్యంతోనూ, ఆదరంతోనూ చేరదీశాడు ఇంద్రుడు. ‘ఇక్కడ వున్నానని ఎలా తెలుసుకున్నావు? ఇంతకూ, ఇలారావడంలో కారణం?’ అని అడిగాడు. నహుషుడు తనని చూసి కామాతురుడు కావడం, తాను బృహస్పతిపంచని చేరడం సాకుచెప్పి తప్పించుకోడం, ఉపశ్రుతి ప్రత్యక్షమై అక్కడికి తీసుకురావడం - అంతా వివరించి చెప్పింది శచి. ‘నువ్విక బయటికివచ్చి, నహుషుణ్ణి వెళ్ళగొట్టి నన్ను రక్షించకపోతే ప్రమాదం తప్పదు’ అనిన్నీ చెప్పింది.

‘నహుషుడి తేజోబలం అఖండంగా వుందిపుడు. అంచేత తగిన సమయంకోసం రనిపెట్టుకు వున్నాను నేను. సమయం దొరికేవరకూ శత్రువుప్రభావం సహించుకోవాలి అదే నీతిమార్గం ఐతే, నేను చెప్పినట్టు ఒకపనిచెయ్యి. తిన్నగా వాడిదగ్గరికి వెళ్ళు ‘నన్నెలాఅయినా పొందాలనివుంటే, లేకుండా మునీశ్వర్లని వాహనంగా చేసుకుని నా దగ్గరికిరా’ అని చెప్పు దాంతో అన్నీ చక్కబడతాయి’ అన్నాడు.

‘సరే’ అని నహుషుడిదగ్గరికి వచ్చింది శచి ఆమెనిచూసి రెండు చేతులూ చాచి కొగిలించుకోబోయాడు నహుషుడు. ‘ఆగు’ అంది నవ్వుతూ శచి. ‘మన మేర్పరుచుకున్న గడువు మరికొద్దికాలమే వుంది. ఆకాస్తా తీరిపోగానే నిన్ను వరిస్తారు ఐతే, నా దొక సరదావుంది. నువ్వు మునీశ్వరుల్ని వాహనంగా చేసుకుని నాదగ్గరికిరావాలి. ఇంకొకరికి సాధ్యంకాని రుషివాహనం ఎంతో ముచ్చటగా వుంటుంది నీకు’ అంది.

“సంతోషంతో కిందూమిదూ కనపడలేదు నహుషుడికి. ‘నేను కాకపోతే మరెవ్వ డెక్కడగలడు, దుషివాహనం! ఇదెంతలోమాట? పల్లకీఎక్కి సప్తరుషులతో మోయించుకుని, పూరేగుతూ నీ ఇంటిక వస్తాను చూస్తూవుండు. వెళ్లు’ అన్నాడు. వెంటనే మునీశ్వరుల్ని పిలిపించాడు. పల్లకీ ఎక్కి వాళ్లచేత మోయించుకుంటూ అమరావతి పురవీధుల్లో పూరేగడం మొనలు పెట్టాడు.

‘ఇంతలో బృహస్పతి దగ్గిరికి వచ్చింది శచీదేవి. ‘నహుషుడికి పెట్టిన గడువు గడిచిపోయింది నా భర్తని దయతో అనుగ్రహించండి శరణాగతురాల్ని, నన్ను రక్షించండి’ అంది ‘నహుషుడివల్ల రావలిన ప్రమాదమేదో రానీ, భయపడకు. వాడి పతనంకోసం యాగం చేస్తాను. దానివల్లా, మునీవాహనంవల్లా అధఃపతనం కలుగుతుంది. వాడికి. నీ భర్త పునికికూడా ఇంతలో కనుక్కుంటాను’ అని వోదా ర్చాడు. వెంటనే అగ్నిహోత్రుణ్ణి అర్పించి, ఇంద్రుడి సంగతంతా చెప్పి అతణ్ణి వెదకడానికి పంపాడు.

“ఆడవేషం వేసుకుని ‘బయల్దేరాడు అగ్ని. మనోవేగం కలవాడు కావడంచేత క్షణాలమీద ప్రపంచమంతా వెదికాడు. ఎక్కడా ఇంద్రుడి బాడ కనపడలేదు తిరిగి బృహస్పతిదగ్గిరికివచ్చి పెదివిరిచాడు ‘లోక మంతా గాలించాను ఎక్కడా కనిపించలేదు. నేను ప్రవేశించరాదు కాబట్టి ఒక్క నీళ్ళలోమాత్రం వెదకలేదు. రాళ్ళలోంచి లోహాలూ, నీళ్ళలోంచి అగ్నినైన నేనూ ఉద్భవించాము. మా ప్రతాపం అన్ని చోట్లా చెల్లుతుంది కాని, మా జన్మస్థలాల్లో మాత్రం నశిస్తుంది. నీరు నాకు నాశనహేతువన్నది జగమెరిగిన రహస్యంకదా!’ అన్నాడు.

“అగ్నిమాటలు సగౌరవంగావిని మందహాసంచేశాడుబృహస్పతి. ‘పాపకా, నీ సాన్నిధ్యమాత్రంచేతనే జంగమస్థావరాలు సమస్తమూ కలకలలాడతాయి. క్రతువులూ, వేదాలూ-అన్నీ నువ్వేకదా! నీళ్ళూ

నీవల్లనే పుట్టాయి. విశ్వవ్యాప్తుడివి నువ్వు. అలాంటి నీకు వెళ్ళరానిస్థల మంటూ ఒకటెలా వుంటుంది? కాగా ఆలోచించు. నిస్సం దేహంగా నీళ్ళలోకి వెళ్ళి ఇంద్రణ్ణి వెదుకు. వెళ్ళు నేనిక్కడ మంత్రాలతో బలం కలిగిస్తూవుంటాను నీకు' అన్నాడు.

“మళ్ళీ బయల్దేరాడు అగ్ని. నదీనదాలూ, చెరువులూ, సముద్రాలూ, సరస్సులూ—అన్నీ గాలించి గాలించి, తుదకి దేవేంద్రుడున్న సరోవరం ప్రవేశించాడు. ఐదురంగుల పద్మాలు పరికించాడు. అందులో ఒక పద్మనాళంలో వున్న ఇంద్రణ్ణి కనుక్కున్నాడు. వెంటనే బృహస్పతి దగ్గరికి వచ్చి తెలియజేశాడు విని సంతోషంతో బయలుదేరాడు బృహస్పతి. దేవతల్నీ, మునుల్నీ వెంటపెట్టుకుని ఇంద్రుడిదగ్గరికి వెళ్ళాడు. స్తోత్రాలతో అతడికి ఆనందం కలిగించాడు. ‘సురపతీ, మహానీయమైన మహేంద్రపదవి స్వీకరించవే? ఏలోపం వచ్చిందని నీకు! వృత్రవధవల్ల అసలు పాపమే అంటదు నిన్ను. ఏమంటావా, సముద్రం నురుగులో ప్రవేశించి, వాణ్ణి చంపింది విష్ణుమూర్తి కదా! దానివల్ల నీకు జయం కలిగిందే అనుకో, అంతమాత్రంచేత నీకు పాప మెలా వస్తుంది. ఆలోచించు’ అన్నాడు.

“దేవగురువంతవాడు చేసిన నిర్వచనంతో దోషవిముక్తుడై స్వదేహంతో నుంచున్నాడు దేవేంద్రుడు. బృహస్పతిని పూజించాడు, కర్తవ్యం నిరూపించుచున్నాడు

“‘అంతా ఇతగాడికి తెలిసే వుంటుంది. ఐనా విస్పష్టంచేస్తాను’ అని ఇలా ప్రారంభించాడు బృహస్పతి.

“‘నువ్వు రాజ్యం విడిచిపెట్టి మరుగుపడ్డావు స్వర్గం రక్షించే మొనగాడు లేకపోయాడు మాకు దేవతలూ, మునులూ సమావేశమై ‘ఏం దారి’ అని వివరించాడు. అఖండమైన బలవీర్యాలు వుంటేనే గాని ఇంద్రపదవి సాధ్యమూ మరి! దేవతల్లో ఏవొక్కడూ సాహసించి

ముందుకు రాలేదు. ఇహ చేసేదిలేక మానవుడన్న సంగోచమూ మాని నహుషుణ్ణి ప్రార్థించాడు. ‘అశక్తు’ ణ్ణని మొదట సంకోచించాడు నహుషుడు. దేవతల లండరూ తమతమ తేజస్సునుంచి కొంతకొంత ఇచ్చి శక్తిమంతుణ్ణి చేశారువాణ్ణి. తుదకి స్వర్గాభిషేకమూ చేశారు.

“ ‘మహేంద్రపదవిహోపాటు మదమూ హెచ్చింది నహుషుడికి. ధర్మాధర్మ విచక్షణా పోయింది. మహామనుషి పల్లకీ మొయ్యమన్నా డిపుడు ఇంతేనా, వాడి దుర్విసయాలు చెప్పాలంటే ఏళ్ళూ పూళ్ళూ పట్టవు. వాణ్ణిపడగొట్టే సకి మంచి అనుకూలం చిక్కింది దిపుడు. అవాళ విష్ణుమూర్తి చెప్పిన ప్రకారం అశ్వమేధం చేసినప్పుడు పుణ్యవంతుడ వయ్యావే గాని, నహుషుడూమాత్రం తేజోహీనుడు కాలేకు అంచేతే వాణ్ణి ఆక్రమించలేకపోయావు దుషుల మీద సవారీచేసి భ్రష్టుయి కూచున్నా డిపుడు. కనక సునాయాసంగా తోసేస్తావు నువ్వు ఇదంతా అశ్వమేధఫలమే. ఇహ ఉత్సాహంగా మనం బయల్దేరడమే తరవాయి ’ అన్నాడు.

“ ఇంతలో సోమరసం పట్టుకుని యముడూ, కుబేరుడూ, వరుణుడూ వచ్చేశారక్కడికి. అంగరూ కలిసి ‘నహుషుణ్ణెలా గెలవడమా?’ అని అలోచిస్తున్నారు ఆసమయానికే ‘దేవేంద్రా, నహుషుడి పని అయిపోయింది. లే స్వరాజ్యానికి బయల్దేరు ’ అంటూ పరిగెత్తుకు వచ్చాడు అగస్త్యమని. వినయంగా నమస్కరించి, అర్ఘ్యమూ, పాద్యమూ ఇచ్చాడు ఇంద్రుడు. ‘అంత శక్తివంతుడే నహుషుడు! ఏం వచ్చిందట మరి?’ అని ప్రశ్నించాడు.

“ ‘మీ మీద సవారీ అయి అమ గావతి వీధుల్లో పూరేగాడుగా వాడు. ఏం చెప్పమన్నావు?’ అన్నాడు అగస్త్యుడు. ‘మేమంతా వాణ్ణి మోసిన్నీ, మోయలేకాన్నూ ఆపసోపాలు పడిపోయాం. చూడు, బుజా లెలా వాచాయోను! అలా వాడి పల్లకీ మోస్తూ, అలిసిపోతూ

ఆమాటా ఈమాటా వాడితో వేశారు మునులు. ‘గోప్రక్షణంలో చెప్పిన బ్రాహ్మణ మంత్రాలు నువ్వు అంగీకరిస్తావటనా!’ అని అడిగాను నేను. ‘ఛట్, గోవుని వధించే వెధవమంత్రాలవి, నేనంగీకరించను’ అన్నాడు వాడు. దాంతో విమర్శకి పూనుకున్నాను నేను. ‘పూర్వాచార్యులు ప్రమాణములని సిద్ధాంతంచేసిన మహామంత్రాలు నిందించడం అవివేకం’ అని ఖండించాను ఇంకేముంది! అసలేకోతి, పై పెచ్చుకల్లుతాగింది ఒళ్ళు తెలీకండా తీసిపెట్టి నానెత్తిమీదతన్నాడు. తిరిగి చూతున్నకదా వాణ్ణి, ఓనిమిషంకింగి వున్న తేజస్సు లేదు వాళ్ళో ‘ఝషల్ని పల్లకిబోయీలుగాచేశావు. వాళ్ళమంత్రాల్నిదూషించావు. నన్నిలా అవమానించావు. అంచేత స్వర్గభ్రష్టుడివికా. భూలోకంలో పామై శాశ్వతంగాపడివుండు’ అని శపించాను. శపించానేకాని వెంటనే కనికారమూ కలిగింది ‘హే, పదివేలసంవత్సరాలతరవాత ధర్మరాజనే మహాపురుషుడి దర్శనం కలుగుతుంది నీకు. దాంతో శాపవిముక్తి పొందుతావు పుణ్యలోకాలూ లభిస్తాయి’ అని శాపవిమోచనమూ చెప్పాను పామై భూలోకంలో పడ్డాశువాడు అలా వాడికి స్వర్భంగమైంది. ఇక మనం బయల్దేరిడమే తరవాయి’ అన్నాడు.

“ఓ, దేవేంద్రపరివారంలో ఆనందకోలాహలానికి అంతం లేనట్టయింది. రంభా, మేనకా, తిలోత్తమా ఇత్యాది దేవవేశ్యలూ వచ్చి నాట్యం చేశారు అగ్నిహోత్రుడూ మొదలైన దిక్పాలకులూ - సిద్ధలూ, సాధ్యులూ, కిన్నరులూ, కింపురుషులూ-బృహస్పతీ మొదలైన మునీశ్వర్లు జయధ్వనాలుచేశారు. ఐరావతమెక్కి దేదీప్యమానంగా అమరావతికి వచ్చేశాడు ఇంద్రుడు. శచీదేవితో కూడా యథాపూర్వంగా స్వర్గాధిపత్యం వహించాడు.

“విన్నాపూ, మహేంద్రుడంతవాడు సమయం మించివచ్చి, నానా దుఃఖాలపాలై అజ్ఞాతవాసం అనుభవించాడంటే, ఇక మనమేమాత్రం!

కనకనే మీరుపడ్డ వనవాస స్త్రేణానికీ, సేవకులై చేసిన అజ్ఞాతవాసానికీ విచారించనే వద్దంటాను” అనిచెప్పి, సభాసదుల్ని చూసి ఇంకా ఇలా అన్నాడు శల్యుడు

“సహుషుడిలాగే నశిస్తాడు దుర్యోధనుడు ఇంద్రుడిలాగే జయశ్రీ పరిస్తాడు ధర్మరాజు సముద్ర మేఖలా మనోహరమైన భూదేవిని పరిగ్రహించి సహోదర సమేతంగా సమస్త సౌఖ్యాలూ అనుభవిస్తాడు” అన్నాడు.

“మీ ఉపదేశం వల్ల ఎంతో తేలిక పడింది హృదయం. ధన్యుణ్ణి” అన్నాడు ధర్మరాజు మజ్జనభోజనాదులు చేయించి సత్కరించాడు. అనంతరం హస్తినాపురానికి ప్రయాణమయ్యాడు శల్యుడు. కొంత దూరం సమాదరంగా సాగనంపాడు ధర్మరాజు. “దయమాత్రముంచండి, కర్ణుడి మాట మరిచిపోకండి” అన్నాడు. “నీకా సందేహమక్కరలేదు” అని సాంత్వనంగా చెప్పి ఆలింగనం చేసుకుని, పైన్యా లతో హస్తిన మార్గం పట్టాడు శల్యుడు.

శల్యుణ్ణి సాగనంపి ధర్మరాజు తిరిగివచ్చాక, ఒక అక్షోణి పైన్యాన్ని వెంటవేసుకుని సమారోహంగావచ్చి చేరాడు సాత్యకి. చేది దేశాధిపతి ధృష్టకేతూ, జరాసంధుడి కొడుకు సహదేవుడూ, చెరో అక్షోణి పైన్యంతో వచ్చారు. కేకయదేశాధిపతులైన అయిదుగు రన్నదమ్మలూ ఓ అక్షోణిసేనతో వచ్చారు. కుమాల్లతోనూ, జ్ఞాతులతోనూ పెద్ద గుర్రపుదళాన్ని వేసుకొని ఒక అక్షోణిపైన్యంకో వచ్చిపడ్డాడు ద్రుపదుడు. తమ్ములతోనూ, కొడుకులతోనూ, కొండరాజులతోనూ ఓ అక్షోణి రాణువతో కలిశాడు విరాటరాజు. పాండ్యదేశం మొదలైన పలుచోట్లనుండి మలయధ్వజుడూ మొదలయిన రాజులు ఒక అక్షోణిదండుతో వచ్చారు. ఇలా మొత్తం ఏడు అక్షో

ణీల పై న్యం పాండవుల పక్షంగావచ్చి సమావేశమై యుద్ధానికి పురకలు వేయడం మొదలు పెట్టింది.

ఇక అక్కడ-దుర్యోధనుడికి సహాయంగా కిరాతపై న్యం కూర్చుకుని ప్రాగ్జోతిషంనుంచి ఒక అగ్నితో పై న్యంతో వచ్చాడు భగదత్తుడు. బాహ్లికదేశంనుంచి భూరిశ్రవుడూ, ఉపప్లావ్యనుంచి తిరిగి వెళ్లి శల్యుడూ ఒక అగ్నితో కలిశారు. కాంభోజ దేశాధిపతి అయిన సుదత్తి ఋషి నే యవనరాజూ, సింధు సావీర దేశాధిపులైన జయద్రథ ప్రభృతులూ రెండు అగ్నితోలతో వచ్చారు. మాహిష్మతీ పురింనుంచి హైహయ దేశాధిపతి నిలుడూ, ద్వారకనుండి కృతవర్మా, ఉజ్జయినినుంచి అవంతిరాజులు విందానువిందులూ చెరో అగ్నితో వేసుకు వచ్చారు. నానాదేశాలనుంచి ఎంతోమంది మరోమూడు అగ్నితోల రాణువతో వచ్చి కలిశారు.

ఇలా కౌరవులపక్షాన్ని పదకొండు అగ్నితోల పై న్యం చేరింది. రథాలూ, ఏనుగులూ, గుర్రాలూ-రకరకాల వాహనాలతో, పదాతులతో మహాడంబరంగా వచ్చిపడతూన్న ఈరాణువంతా నిలవడానికి స్థలమన్నా చాలడంలేదు హస్తినాపురం చుట్టుపక్కల ముఖ్యులతోనే ఎక్కడచూస్తే అక్కడ కిటకిటలాడుతోంది. అదంతా చూసి సంతోషం పట్టలేకండా పున్నాడు దుర్యోధనుడు. కరుజాంగలంలో, రాహిత కారణ్యంలో, మరుదేశంలో, అహిచ్ఛత్రంలో, కాలకూటంలో, గంగాతీరంలో, వారణావతంలో, వటస్థానంలో - ఇలా అనేకచోట్ల విచ్చల విడిగా పై న్యాలు విడిసేటట్టు ఏర్పాటు చేశాడు ధనధాన్యాలలోపం లేకపోడంచేత ఎవరికావలసిన వస్తుసామగ్రి వారికి కుక్కమురికిగా అందజేశాడు.

ఇలా వుండగా ద్రుపదుడు పంపిన పురోహితుడు తగిన విధంగా హస్తినాపురం ప్రవేశించాడు. ధృష్టరాష్ట్రాన్ని ముందు చూసి, తరవాత

భీష్మ, ద్రోణ, విదుర, శృపాచార్యుల మందిరాలికి వెళ్లాడు. ఎవరికి తగినట్లు వారితో చెప్పవలసినవన్నీ చెప్పి అనుకూలపరుచుకున్నాడు. దుర్యోధనుణ్ణికూడా ప్రత్యేకంగా చూశాడు, ప్రతిదినమూ వెళ్లి మప్పితంగా ధృతరాష్ట్రాన్ని మెత్తబరిచి సుముఖుణ్ణి చేసుకున్నాడు.

ఓనాడు ధృతరాష్ట్రాడు నిండుకొలుపులో వున్నాడు. మంత్రులూ, సామంతులూ, సేనానాయకులూ - అంతా పికపిక లాడుతున్నారు. సమయం కనిపెట్టి లంకించుకున్నాడు ద్రుపదపురోహితుడు

“ధృతరాష్ట్ర మహారాజూ, పాండరాజూ అన్నదమ్ములు కావడం చేత, వాళ్ల సంతానం తండ్రుల ఆస్తికి హక్కుదార్లన్నమాట అందరికీ సమ్మతమేగదా! అదలావుండగా, గతచరిత్రసహా మీఅందరికీ విశదమేమిరి. ప్రాణాంతకమైన ఘోరకృత్యాలతో పాండవుల్ని వీళ్లుకాజెయ్యాలని ప్రయత్నించారు ఐతే వాళ్ల పుణ్యబలంవల్లా, బాహుబలంవల్లా అవన్నీ తప్పించుకుని బైటపడ్డారు. ఎలాగో వాళ్ళ జన్మహక్కుయిన స్వరాజ్యం వాళ్ళు అనుభవిస్తూ వుంటే, మోసంచేసి రాజ్యంలాక్కున్న సంగతి మీఅందరికీ తెలుసు. దీనంతటికీ ఈ వృద్ధమహారాజు తల వూపుతున్నాడంటే, ఈయన్నేమనాలో మరి మహాఇల్లాలు ద్రౌపదీ దేవి. ఆమెని నిండుసభలోకి ఈడ్చుకవచ్చి, భర్తలకళ్ళముందు బట్టలు విప్పించడం, తమ సర్వసంపదా దోచుకోడం, అడవులికి పొమ్మనడం- ఇన్నీ సహించుకున్నారు పాపం, పాండవులు. అలాంటి వాళ్ళతో ఇప్పుడయినా సంధిచేసుకోడం న్యాయమేనంటరా, కాదా? వీళ్ళ వ్యవహారం పాండవుల ప్రవర్తనా వలపక్షంలేకండా విచారించి ధృతరాష్ట్రమహారాజుని మంచిదాగ్లో పెట్టవలసిన బాధ్యత ఈకొలుపులో వున్న మీఅందరిమీగా పూది ప్రజానాశనానికి భయపడుతున్నారు పాండవులు! అసలు కౌరవులతో క హించడానికే ఇష్టంలేదు వాళ్ళకి ఇహ, ‘వాళ్ళు అల్పసంఖ్యాకులేమో’ అనీ భావించకండి మీరు. ధర్మ

బలం వారిపక్షాన్నే వుంది. అక్కడ ఏడు అక్షోణీలు కూడాయనీ, ఇక్కడేమో పదకొండు అక్షోణీలు వున్నాయనీ అనుకుంటున్నారేమో! వినండి, మహాబలుడు భీముడూ, సాహసంలో రసికుడు సాత్యకీ యుద్ధంలో నుంచుంటే పదకొండుకాదు, పదకొండువందల అక్షోణీలతో సమానమన్నమాట మీకు తెలియంది కాదు గాండీవం పట్టుకుని కల్లెర్రచేస్తే అర్జునుణ్ణి ఇంకొకడు ఎదిస్తాడనుకోడం కొండతో పొట్టేలు డీకొంటుం దనుకోడమేకదా! పై పెచ్చు ఎన్నో ఉపాయాలు తెలిసిన వాడూ, యుద్ధరహస్యా లెరిగిన వాడూ, కళాప్రవీణుడూ, మంత్రం, తంత్రం, ధైర్యం, వివేకం - ఒకటేమిటి, సర్వవిద్యలూ కరతలామలకం చేసుకున్న వాడూ అయిన శ్రీకృష్ణుడు ఆదిక్మే వున్నాడు. ఇహ, అసాధ్యమంటూ ఏముంటుంది పాండవులికి? ఆలోచించండి. మించిరాకండానే వాళ్లని పిలిపించండి. సహృదయంగా కొంతరాజ్యం, ఎంతోకొంత వాళ్లక పంచిఇవ్వండి. ఐకమత్యంతో కలిసి వుండడమే మీకూ, వాళ్ళకీ, సమస్తభారతదేశానికీ డేమం'' అన్నాడు.

అంతలో భీష్ముడిలా అందుకున్నాడు. “బ్రాహ్మడివి. బ్రాహ్మణ సహజమైన నీపరుషవాక్యాలు శ్రుతికటువుగా వున్నప్పటికీ న్యాయ సంగతంగా వున్నాయి అవును, పాండవుల కో ఆపదంటూ వుండకండా, వీళ్ళూ నష్టపోకండా ఐకమత్యంతో కలిసిమెలిసి వుండడం కళ్ళవేడుక మావంటివాళ్ళకి ఇంతమందిబంధువులూ, శ్రీకృష్ణుడివంటి చుట్టాలూ వీళ్ళంతా కలిసి సంతోషంతో కలకలలాడుతూవుంటే - అంతకంటే కావలసిం దేముంటుంది? నువ్వన్నదానిలో ఈ సభ్యులికి అసమ్మతమైంది వొకటిలేదు.

“పాండవులు ప్రతిజ్ఞకి బద్ధులై, శక్తి లేనివాళ్ళలాగ అవమానం సహించి, తలవంచుకు వెళ్ళిపోయిన అవాళటి దైవ్యస్థితి, అడవుల్లో అనుభవించిన బాధలూ, నీచమయిన సేవకావృత్తిచేసి విరాటనగ

రంలో పడ్డ అగచాట్లా—ఇవన్నీ తెలినివాళ్ళెవరు? ఏపాపం ఎరగని వాళ్ళని బాధించడమంటే ఎవడు హర్షిస్తాడు? వాళ్ళ తండ్రిఆస్తి వాళ్ళకి పంచిపెట్టి, తనబిడ్డలూ, తమ్ముడిబిడ్డలూ అన్న పక్షపాతం లేకండా చూడడం కనీసధర్మం ధృతరాష్ట్రానికి, అవునూ కాదూ అన లేక జూదంలో కూచున్నాడు ధర్మరాజు. సత్యభంగానికి జడిసీ, అధర్మానికి భయపడి రాజ్యంపోయినా సహించుకున్నాడు ఆలిని మాన భంగం చేసినా వోర్చుకున్నాడు. అన్నగారి మొహంచూసి ఆగి పోబట్టిగాని, అర్జునుడే అవాళ తిరగబడివుంటే ఏమైపోయేది ! ” అన్నాడు

“అందరికీ తెలిసేవున్న ఈవిషయాన్ని పదేపదే చర్చితచర్చణం చేయడం దేనికో అర్థంకాదు నాకు” అని కస్సుమన్నాడు కర్ణుడు. “జూదంలో రారాజుకోసమని రాజ్యం గెలుచుకున్నాడు శకుని. ధర్మరాజు వీగిపోయాడు. ఇందులో తప్పేముంది? ఆమాటకివస్తే, అడివికి వెళ్ళినవాడు, పందెంప్రకారం గడువునిండకండా నే బైటికివచ్చి, ‘తండ్రి వంతు, తండ్రి వంతు’ అని అరవడం తప్పుగాని! వియ్యంకుడూ, మామగారూ వున్నారకదా అని సాహసించి బలవంత పెడితేమాత్రం భయపడి పోయి రాజ్యం ధారపోస్తాడా రారాజు? ఎందుకీ తలాతోకా లేనిమాటలు ! ” అన్నాడు.

కొట్టినంత నొచ్చుకున్నాడు భీష్ముడు “ఓ, బలే వీరుడివి! పెద్దపెద్దకబుర్లు వాగుతున్నావు ! విన్నవాళ్లు నవ్వగలరు. నిన్నగాక మొన్నేకదా, ఒక్కడే మన ఆరుగుర్నీ వీప్సగలగొట్టాడు అర్జునుడు. అప్పుడే మరిచిపోయావో మరి! ఇక్కడమాత్రం మాటలు కోటలు దాటిపోతున్నాయి! ‘గడువుతీరలేదు, గడువుతీరలే’దని ఇంకా పాత పాటే పాడుతున్నావు అవాళే దుర్యోధను డడిగితే, విడమరిచి మరీ చెప్పాను ద్రోణుడూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామూ, నువ్వు స్పష్టంగా విన్నారు. మళ్ళీ గడువేమిటి? గడవు ! ” అని ముదలకించాడు.

ప్రసంగం ముదరకండా భీష్ముణ్ణి వినయంగానూ, కర్ణుణ్ణి గదమాయించిన్నీ సర్దుబాటు చేశాడు ధృతరాష్ట్రుడు. తరవాత ద్రుపదపురోహితుడిదిక్కు తిరిగి నెమ్మదిగా అన్నాడు. “పిల్లలంతా కలిసివుండడమే నా అభిమతం. ముందు నువ్వు వెళ్ళు మావాళ్ళందరితోనూ ఆలోచించి, అందరికీ నచ్చిన వద్దతిమిద పాండవుల దగ్గరికి మంచివార్లొకరిని పంపిస్తాను” ఇలా చెప్పి సగౌరవంగా అతణ్ణి పంపేశాడు. ధృతరాష్ట్రుడిచ్చిన బహుమానాలు పుచ్చుకుని సుఖంగా తిరిగివచ్చే శాడు పురోహితుడు. హస్తినలో తాను చాకచక్యంతో నడిపించిన కథంతా పాండవులికి వినిపించాడు.

సంజయరాయబారం

ఇక ధృతరాష్ట్రుడు — కుమాళ్ళనీ, బంధువుల్నీ, పెద్దల్నీ, మంత్రుల్నీ కొలపులో సమావేశపరచి సంజయుణ్ణి పిలిపించాడు. “పాండవులు ఉపప్లావ్యంలో వున్నారు. శ్రీకృష్ణుడూ అక్కడే వున్నాడు. నువ్వు వెళ్ళి ఆయనతో సహా వాళ్ళని చూసి మాటాడి రావాలి. ఏలాఅయితే వాళ్ళ విచారం పోతుందో, ఎలాఅయితే వాళ్ళ మనస్సు కదుటపడతుందో, అలా చెప్పి రావాలి కష్టాలనుండిగట్టెక్కి తేమంగా బైట పడ్డారన్న శుభవార్త విని పరమానందం పొంది మీ అయ్య పంపించాడని చెప్పాలి ముందు” అన్నాడు. సభవేపు తిరిగి ఇంకా ఇలా అన్నాడు “మంచి చెడ్డా తెలీనివాడు మాదుర్యోధనుడు. అంచేతే ఇంతమట్టుకు వచ్చింది. పాపం, పాండవులు బుద్ధిమంతులు. ఆవగింజంత దోషంలేదు వాళ్ళది. పాలూనీభూలాగ వాళ్ళుమనం కలిసి బదకడం మంచిది. పితృభాగానికి వీళ్ళెంత హక్కుదార్లో, వాళ్ళు అంతే హక్కుదార్లు కాగా వీళ్ళు సుఖపడడమేమిటి? వాళ్ళు కష్టపడడమేమిటి? తీరా ఇంతా అయాక ఇక మనల్ని నమ్మరు వాళ్ళు స్వార్థపరులమనీ, మోసగాళ్ళమనీ, మనతో కలవడానికి సమ్మతించరు.

ఐనా, ధర్మరాజంటూ వున్నాడు గనక ఫరవాలేదు. తమ్ముల్ని వొప్పిస్తాడన్న ధైర్యం నాకుంది ఇంతకీ, వాళ్ళవంతు వాళ్ళకి ఇవ్వకండా మనకిమాత్రం ఎలా వీలవుతుంది? కాదని దబాయించామే అనుకోండి, పూరుకుంటారా వాళ్ళు! మండిపడి గాండీవం ఎక్కు పెడతాడు అర్జునుడు. పార్థసారథిగా కూచుంటాడు శ్రీకృష్ణుడు. ఇంకేముంది, ఇటున్న లోకం అటు తిరగబడుతుంది. గదవేసుకుని ధూమకేతువులాగ కౌరవకుమాళ్ళ మీదికి ఎగపడతాడు భీముడు నా నూరుగురు కొడుకుల్ని నురుమాడతాడు. అది తలుచుకుంటే వాళ్ళు గరిపాడు స్తుంది నాకు. నిజానికి వాడిముందు నుంచునే వాడెవడు? కవలవాళ్ళుమాత్రం అన్న లికి తీసిపోతారా మరి! ద్రుపదుడూ అతడికొడుకులూ సామాన్యులూ! విరటుడుమాత్రం! అతడి కొడుకులూ తమ్ములూ వొకణ్ణిమించినవాడొకడు సాత్యకితో సాపత్యమేలేదు. వృష్ణికుమాళ్ళూ, పాండ్యుడూ, కేకయపతులూ—వీళ్ళంతా యుద్ధంలో పూరికేపోతారా! పోనీ, వీళ్ళందరినీ నిభాయించామే అనుకోండి, బ్రహ్మరుద్రు డయినా భరించలేని ధర్మరాజు కోపాన్ని నిగ్రహించడ మెలాగ?

“సంజయా, నువ్వు ధర్మరాజు దగ్గరికి వెళ్ళు. కొలువులో వుండడం చూసి కలుసుకో అతణ్ణి తనకీ తన బంధువులికీ, తమ్ములికీ నచ్చినట్టు మప్పితంగా చెప్పవలసినవన్నీ చెప్ప వాళ్ళ హృదయంలో కోపం వుండకండా, యుద్ధం అనేమాట ధర్మరాజు మనస్సులోకి రాకండా చూడు శాంతిమార్గంమీద సామోపాయంతో కార్యం నడిపించు వాళ్ళూ మనమూ ఐకమత్యంతో బతికేట్టు సంధానం చెయ్యి లే త్వరగావెళ్ళే ాధం తీసుకో. కార్యం చక్క జేయకు రా.”

ధృతరాష్ట్రుడి ఆజ్ఞప్రకారం బయలుదేరి ఉపస్థాన్యం చేయకున్నాడు సంజయుడు. తిన్నగా కృష్ణుడి మందిరానికి వెళ్ళాడు లోపలిలోగిళ్ళలో అర్జునుడితో వినోదాల్లో వున్నాడు కృష్ణుడు కబురుచేసి లోపలికి

వెళ్ళాడు సంజయుడు. భయభక్తులతో కృష్ణార్జునుల్ని దర్శించాడు. వాల్మీద్వరూ సమూహపూర్వకంగా చేసిన ఆదరసత్కారాలికి సంతోషించాడు. ఆదినం సుఖంగా గడిచిపోయింది

మర్నాడు ధర్మరాజు కొలువుతీరినసమయం కనిపెట్టి అతడి దర్శనం చేశాడు సంజయుడు. చేతులుజోడించి దండప్రణామం చేశాడు. గుచ్చి కావలించుకున్నాడు ధర్మరాజు. ఆదరించి కూచోపెట్టుకున్నాడు.

“నా భాగ్యంవల్ల మీ దర్శనమైంది. ధన్యోస్మి” అన్నాడు సంజయుడు. “మీ రిక్కడ వున్నారని విని, మీ ఊమం విచారించి రమ్మని ప్రేమపూర్వకంగా ఎన్ను పంపించారు బాబయ్యగారు నిన్ను తమ్ముల్ని, ద్రాపదీదేవిని, కుమారాళ్ళనీ పరామర్శించారు” అన్నాడు.

“బాబయ్యగారి దయవల్ల సుఖంగానే వున్నాం” అన్నాడు ధర్మరాజు. “నిన్నిలా పంపించినందుకు పరమానందంగా వుంది. బాబయ్యగారికి ఊమమే కదా! కుమారాళ్ళు సుఖంగా వున్నారా? మన వాలు ఆనందంగా పెరుగుతున్నారా? పట్నాలు పల్లెలూ సురక్షితంగా వున్నాయా? ఆచార్యులు ద్రోణుడూ, ఆయనకుమారుడూ, కృపాచార్యులూ సుఖమేనా? తాతగారు కుశలమేనా? ఆయనపెద్దరికం నిలబెట్టి నడుచుకుంటున్నారా మనవాళ్ళు? పెద్దల్ని మన్నిస్తున్నారా? మేమేర్పరిచివచ్చిన మాన్యాలు నడుస్తున్నాయనే అనుకుంటాను! మైవాళ్ళవల్ల ఉపద్రవాలు లేవుకదా! శత్రువు లెపుడయినా దండెత్తి వచ్చినపుడు అర్జునుడి గాండీవం, భీముడి గదాదండం ప్రజలు తలంచడం కద్దా! నకుల సహదేవుల ప్రశంస వస్తూవుంటుందా? ఒక్కనాడా, ఒక్క పర్యామమా—ఎన్నోసార్లు తమ కిల్లముందు అంతలేసి యుద్ధాలు గెలుచుకువచ్చిన పాండవుల్ని ఇంతలోనే మరిచిపోతారా? ఏదిమరిచినా రారాజు గొల్లపల్లెలు చూడవచ్చినప్పుడు గంధర్వులతో జరిగిన సంగతి మాత్రం మరిచిపోలేదులే!

“సంజయా, విను, మనం మధ్యస్థులు గావుండే మాట్లాడదాం-
ఇంతవరకూ అర్జునుణ్ణి ఎదిరించినవాడు ఎవడయినా బదికిపోయాడో
ఏమో చెప్పు? ఇంతకీ దుర్యోధనుడి ఇంట్లో కార్యానికి, ఖడ్గాకి
తానే అన్నట్టు కర్ణులవారి పెద్దరికం చెల్లుతోనే వుండటానా!” అని
అడిగాడు.

అన్నిటికీ చేతులు జోడించే జవాబు చెప్పాడు సంజయుడు.
“మహారాజుదగ్గర మంచివాడూ, చెడ్డవాడూ అనకండా అన్నిరకాల
వాళ్ళు వున్నారు. వాళ్ళిల్లో ఒకళ్ళమూల ఒకళ్ళకి పడదు. వాళ్ళ
నంత అనవలసిందీ లేదు ఇంతకీ, నా దొక్క మనవి, చిత్తగించు.
కొరవుల టేమం నీచేతుల్లోనేవుంది ఇన్నాళ్ళదాకా వాళ్ళు టేమం
గావున్నా లేకపోయినా, నువ్వు చల్లగా చూస్తే చాలు. ఇవాళ
నుంచీ టేమానికి కొదవేవుండదు.

“వార్ధక్యంవల్ల బుద్ధి అమెరుగ్గా వుండలేదు ధృతరాష్ట్రచుహా
రాజుకి అంచేత కొడుకుల తొందరపాటు వారించలేకపోయాడప్పుడు.
తరవాత ఎంతో బాధపడ్డాడు. ఇప్పు డిప్పుడే కుదలుపడుతున్నాడు.
ఇవన్నీ సహించడం పుణ్యమూర్తివైన నీకే చెల్లింది. నీ అజాతశత్రుత్వం
విశ్వవిశ్రుతంకదా! ‘మేమిచ్చి వచ్చిన మాన్యాలు నడుస్తున్నాయా?’
అని అడిగావు. ఎందుకు నడవవు? రాజా, ఎంత చెడ్డవాళ్ళయినా
మాన్యాలు మారుస్తారా మరి! కురుదేశస్థులే కాదు, పాండవుల్ని
తలంచని ప్రజలంటూ ఏ ప్రపంచంలో అయినా ఎలా వుంటారు?
శత్రువులు సందడి చేసినపుడల్లా, ‘భీముడో, అర్జునుడో నశింపరా
దేవులొ వుంటే ఎంత బావుండేది?’ అని, ‘కోపంవచ్చినా ధర్మం
తప్పదు పాండవులు. బలవంతులయిన్న శాంతమూర్తులు’ అనిన్నీ
మీకోసం ప్రతీవాడూ పలవరిస్తూనే వున్నాడు, ఎప్పుడూకూడా.

“ధర్మరాజా, నువ్వు, నీ తమ్ములూ మీ ఆపులూ, శ్రీకృష్ణుడూ—అంతా వినేట్టు నీతో చెప్పమని మహారాజు చెప్పిన మాటలు మనవి చేస్తాను, అవధరించాలి” అన్నాడు.

“ఇదిగో వీళ్ళే నా తమ్ములు, వీళ్లు ఆపులు. ఈయన శ్రీకృష్ణుడు. వీళ్లు సభికులు—వీళ్లంతా వింటూనే వున్నాడు. ఏం సెలవిచ్చాడో రాజు. తప్పకండా చెప్పు” అన్నాడు ధర్మరాజు.

కరుకుగా వున్న ఆమాటలికి వులికిపడ్డాడు సంజయుడు. కృష్ణుణ్ణి భక్తితో పరికించాడు. భీమాష్ట్రులన్నీ, సకులసహదేవులన్నీ, ధృష్టద్యుమ్నుణ్ణి వినయంగా వీక్షించాడు. ద్రుపదుణ్ణి విరాటరాజునీ స్నేహదృష్టులతో చూశాడు. ధర్మరాజు వేపు చేతులు జోడించాడు. “సావధానంగా వినండి” అని నెమ్మది నెమ్మదిగా ఆరంభించాడు. “మాయామర్మంలేని మనస్సుతో నన్ను పంపించాడు మహారాజు. నారథంకోసం స్వయంగా తానే వచ్చి ఆజ్ఞాపించాడు దీన్ని బట్టి మీకోసం ఆయన ఎంత ఆరాటపడుతున్నదీ పేరే చెప్పనక్కరలేదు ఈ అడుగు పోనివ్వకండా తెలుపుకోడం మంచిదికదా! సర్వధర్తాలూ తెలిసిన మీవంటి పెద్దలు తేలికపనికి తెగించకూడదని నామనవి. మడి బట్టకి మసితాకినట్టు దుర్యోధనుడివల్ల పాలవంటి మీ కులం కళంకితమయింది. కార్యదక్షుడివైన నీవల్లగాని ఈకళంకం తుడుచుకుపోదు.

“ఇక యుద్ధమంటారా, యుద్ధం అనర్థహేతువు. జననాశనం సర్వనాశనకారణం. గెలిచినా వోడినా సుఖమన్నది సున్న. పిల్లలనక, వృద్ధులనక, సఖులనక, బంధువులనక, పిన్నులనక, పెద్దలనక యావన్మందినీ చంపినతరవాత మరినొల్లుకునే దేముంటుంది? ఈసమస్తభోగాలూ దేనికోసమింక? కనకనే యుద్ధమంటే వద్దంటారు ఉత్తములు.

“నిజమే, పెట్టనికోట నీకు శ్రీకృష్ణుడు. భీముడూ, అర్జునుడూ యుద్ధంలో కార్పిచ్చులు. సాత్యకీ, విరాటుడూ సావపెట్టిన వజ్రాయుధాలు.

ధాలు, మేరుపర్వతంపంటి చుట్టం ద్రుపదుడు. యుద్ధమంటే ఇష్టపడవు గాని, నిన్ను తేరిచూసేవా డెవడు?

“ ఇక అక్కడో, భీష్మలవాచూ, ద్రోణులూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామూ, కర్ణుడూ, శల్యుడూ తమ ప్రాణాలు దుర్యోధనుడివే అంటారు. తమ్ములు వందమందీ అక్షీణమైన పరాక్రమవంతులు. కొడుకులూ అజేయులు. బాహ్లిక సోమదత్తులు బ్రహ్మచేవుణ్ణి లక్ష్యపెట్టరు. వీరందరినీ నిగ్రహించడమంటే మాటలతో అయ్యేపనికాదు, ఇలాంటి మీ ఉద్యమాలికి అన్యోన్యకలహం అభిలషించదగింది కా దనే నాఅభిప్రాయం. నిష్పక్షపాతంగా ఉద్యమపక్షాల హితం కోరేవాళ్లని ఎవళ్ళనైనా అడగండి, ఇదే చెబుతారు

“ఇదిగో కృష్ణులికి నమస్కరిస్తున్నాను. అర్జునుడికి జోహారు చేస్తున్నాను. తక్కిన స్నేహితులికీ, బంధువులికీ, హితులికీ, ప్రియులికీ. మంత్రిలికీ, వినయంగా మనవిచేస్తున్నాను. కావేషీవిడిచిపెట్టి నెలవియ్యవలసిందని ప్రార్థిస్తున్నాను ఆగ్రహించవద్దని అంజలిబంధం చేసి నిన్ను శరణు వేడుతున్నాను. ధర్మరాజా, శాంతించు. దీనికి పితామహుడూ సంతోషిస్తాడు. అతడికి నచ్చిన విషయం సర్వలోకానికీ ఆదర్శమవుతుంది ” అన్నాడు.

శాంతంగా విన్నాడు ధర్మరాజు. “సంజరూ, యుద్ధం యుద్ధం అంటున్నావు. స్నేహం తప్ప ఇంతవరకూ యుద్ధమన్నమాటన్నా నానోట విన్నావా నువ్వు?” అనిఅడిగాడు గంభీరంగా. “ఐకమత్యం మాకుమాత్రం మంచిదికాదా? కయ్యంతేకండా అర్థసిద్ధి కలుగుతూ వుంటే కాదన్న పెరివా డెవడన్నా వుంటాడా? జగత్కల్యాణమైనవీ, అందరూ హర్షించేవీ అయిన జనమంచిచనులకోసం ప్రాణంపెట్టేవాళ్ళు భీమాష్టనులంటే, వీళ్లూ దుష్కర్మాలికి తొంగిచూసేవాళ్ళు? ఆశపోతులూ, స్వార్థసుఖాలికని చచ్చిపడే మూఢులూమాత్రం దుర్మార్గానికి

ఉల్లేపిస్తాడు. అంతేకాని ఇది ఉడితం ఇది అనుచితం అనే జ్ఞానంగల బుద్ధిమంతులెందుకు పూనుకుంటారు?

“ఇక భోగాలమాట-మంచి గడ్డకీ, మంచి కూటికీ వెలిపడి

మేం దరిద్రం అనుభవిస్తూంటే, మా అయ్యకి మూల్యవస్త్రాలూ, మూల్య సుగంధాలూ, నృత్యగీతాలూ, ఎలా రుచిస్తున్నాయీ అంటాను తన కొడుకుల్ని నీడపట్టుని చేరదీసి, మమ్మల్నెందుకు అడవులికి వెడలగొట్టాడూ అని అడుగుతున్నాను. అవాళ తన కొడుకులవిషయంలో ఈ నీతులూ గీతులూ అవసరం రాలేదు. ఇవాళ మమ్మల్ని మాత్రం ‘మంచిగా నడవండి’ అని బద్ధులు చెబుతున్నాడు మా అయ్య! ఏం? తన లాగే ఎదటి వాళ్ళనీ భావిస్తే బావుంటుంది. అంతేకాని ‘మాకు రొట్టే మీకు ముక్కా’ అంటే మనస్సు లెలా కలుస్తాయి?

“నిజమే, ఏసంపదా లేకండా కొరమాలిట్టున్నాం మేం. ఇలాంటి మమ్మల్ని పూరికేపిలిచి పూజించడానికి అంతవైరివాడా మా అయ్య? అవాళ అంతచెప్పినా విననివాడు ఇవాళ ఎలామారి పోతాడు? అడితకలు పెట్టుకువచ్చి నువ్వు మమ్మల్ని బాధించిమాత్రం ఏంలాభం? మాకు కొత్తా, నీకు కొత్తా మనవాడిసంగతి?

“విషంమింగినా తనకొడుకు సర్వసమర్థుడనేనమ్ముతాడు ముసలాయన. అలాంటివాడు సబువుకి కట్టుబడతాడనడం సర్వాబద్ధం ఆనాడు కర్ణుడిమాటలే కర్ణ పేయమనిపించాయి తనక. ‘జూదపుసామ్మ కోసం ఆశపడకూడదు’ అన్న విడుదడిఉప దేశమే చెవికెక్కివుంటే ఈచిక్కంతా ఎందుకువచ్చేది? ముందుముందూ తన కొడుకులూ, కర్ణుడూ, శకునీ ఎలానడిపిస్తే అలాగే నడుస్తాడతడు. అంతే, మరోదారికి రాడు ఉన్న రహస్యమిది.

“నువ్వేమో మంచిబుద్ధులమీద ఉపన్యాసాలిస్తున్నావు. దుర్యోధనుడి దుర్బుద్ధి మార్చరాంధని తెలీకన్నా పోవాలి, లేదా పెరన్నా

అయివుండాలి నీకు కృష్ణుడంటే తుష్టిభావంతో చూస్తాడు. అర్జునుడి మీదికి కర్ణుణ్ణి వుసికొలుపుతాడు. రారాజుగా రాజ్య మేలా లను కుంటున్నాడు దుర్యోధనుడు!”

చెబుతూచెబుతూ అంతలో కొంచెం కోపమూ వచ్చింది ధర్మ రాజుకి “భీష్మద్రోణులికీ, కృపఅశ్వత్థామలికీ, కర్ణదుర్యోధనులికీ మాతో యుద్ధమంటేఏమిటో తెలియదనా? తెలుసు. ఐతే, దురాశ కాలపాశంలా లాగుతూవుంటే వాళ్ళుమాత్రం ఏంచేస్తారట! తెలిసీ తెలిసీ మృత్యుముఖాన్నే వచ్చిపడతారు. విన్నావూ, యుద్ధమేలాగూ తప్పదు. కపిధ్వజం తన కాంతులతో వాళ్లని గుడ్డివాళ్లని చెయ్య కనూపోదు.

“సంజయా, ముందు మమ్మల్ని పొగడినట్టే పొగిడావు. ఆ వెంటనే‘వాళ్ళని నిగ్రహించడమంటే మాటలా?’ అని డెకారించనూ డెకారించావు. ఏమయినా పక్షపాతంమాత్రం వదలలేకపోయావు మంచిది. గాండీవం గరిష్టంగా నివమెత్తినప్పుడుకాని, గదాదండంతో భీముడి బాహుదండం విజృంభించినప్పుడుకాని, కవల కత్తులూ నల్ల తాచుల్లా నాట్యమాడి నప్పుడ గాని-ఈ గుండకొమ్ముల అనుమానం తీరదు నీకు. నువ్వేచూతువుగాని అదలావుండనీ-బుద్ధిమంతుడివి, నువ్వువచ్చి కావేషీకూడదని చెప్పావు గనక నువ్వు చెప్పినప్రకారమే తప్పకండా సహించుకుంటాం. పరాభవంపొందినా ఎన్నిసార్లు వారి దుర్గుణాలు సహించలేదు! కొంతకాకపోతే కొంతన్నా నీకూ తెలుసు కదా! ఇప్పుడూ అలాగే సహిస్తాము. సందేహించకు. మేమై ఒకకీడు తలపెట్టం. ఐతే, మా అయ్యకి నిజంగా మామీద విచారమేవుంటే, ఆ ప్రేమేదో వ్యక్తమయ్యేట్టు మమ్మల్ని దగ్గరికి చేరదీయ్యడం, వంతిచ్చి తీరాలని కొడుకులికి చీవాట్లు వెయ్యడం, ఇంద్రప్రస్థమో, ఇంకేదో ఓపట్టణం మాకిచ్చి ఆదరించడం తనకి ధర్మంకదా మరి!” అన్నాడు.

దానికి మళ్ళీ ఇలా అందుకున్నాడు సంజయుడు. “ఎంతటితప్పు లయినా ఊమించే శాంతమూర్తివినువ్వు. మచ్చలేనిమనుగడా, నొప్పి లేని అహింసా ఇవే చాలు నీవైభవానికి. మీవంతు మీకివ్వక దుర్మాక్షులై కౌరవులు చెడదలుచుకున్నారే అనుకో, ఐతే మీవంటి సాత్వికమూర్తులికి యుద్ధంలో గెలుచుకున్న నెత్తుటికూడుకంటే తుదకి భిక్షాన్నమైనా మేలే అంటాను. అదేలా అంటావా! మనవిచేస్తాను. అంతటి రాజసూయమహాయజ్ఞం చేశావు. సకలభూతాల్ని సంతృప్తి పరిచావు. శాంతికి, దాంతికి ప్రపంచయావత్తూ జేజేలు పెట్టేట్టు బదికిన పుణ్యమూర్తివి. ఇలాంటి అకలంకమైన నిచరిత్ర ఇవాళ హింసాకళంకితం కావడం ఏమంత గొప్ప? నీది అహింసావ్రతమే కాకపోతే, కలుషాత్ములై కపటద్యూతం పుట్టించి, ఇంతచేసినవాళ్లని ఉపేక్షించడంలో అర్థమేమిటి? రాజ్యంవిడిచి అరణ్యంలో అష్టకష్టాలూ అనుభవించడం దేనికి? ఇంతాచేసి తుదకి క్రూర్యానికి పూనుకోడమా? గురుజనాన్నీ, బంధువర్గాన్నీ వధించి నింద్యమూ, అస్థిరమూ అయిన సౌఖ్యం పొందిమాత్రం ప్రయోజనమేముంది?

“సామాన్యులు మింగడానికి చేదైనహాలాహాలంవంటి కోపం దిగమింగడంలో శివుడితరవాత నిన్నే చెప్పాలి. నువ్వే ఇప్పుడు శాంతించకపోతే ఇక రక్షణలేదుమరి” అన్నాడు.

దానికి మళ్ళీ ఇలాఅన్నాడు ధర్మరాజు “నువ్వు చెప్పిందంతా నిజమే. ఐతే, కొన్నిపనులు ధర్మయుక్తంగానే పున్నట్టుండి, తీరా పరిశీలించబోతే అధర్మాలై వూరుకుంటాయి. కొన్ని పైకిఅధర్మంగా కనిపించినా విడమరిస్తే ధర్మసంగతాలనే తేలుతుంది అంచేత నన్ను నిందించాలంటే నేనుచేసేది ధర్మమో, అధర్మమో సరిగా ముందు నిర్దాపించి తథ్యవాతమర్చి నిందింపు,

“కోపంకూడదు. అహింసే పరమధర్మం. నిజమే, కాని వంశ నాశకులూ, లోకకంటకులూ అయిన పాపాత్ముల్ని సమూలంగా నాశ నం చెయ్యడం ధర్మమనే పెద్దలన్నాడుకదా! పోనీ, అదలావుండనీ, రాజ న్నవాడికి యుద్ధంచెయ్యడం ధర్మమో అధర్మమో నువ్వే చెప్పుమరి!

“ఇంతెందుకూ, - ఇదిక ర్తవ్యం, ఇదిఅక ర్తవ్యం అని శాసించ డానికి శ్రీకృష్ణుడు వుండనేవున్నాడు, మన కీవితర్క మెందుకు? ఈయన ధర్మాధర్మవిదులికి గురువు. కార్యాకార్య నిరూపకులికి శిక్షకుడు. ఉచితానుచితజ్ఞులికి ప్రదర్శకుడు ఈయన ఉపదేశంవల్లనే యాదవ, భోజ, అంధక, వృష్ణి, సృంజయ, కేకయప్రభృతి రాజుల కాలు ఉత్తమ మార్గంలో నడుచుకుంటున్నాయి. విశేషించి ఈయనబుద్ధే, ఈయన ఆదేశమే సమస్తపురుషార్థాలికి మూలం మాకు. అంచేత ఈయన్నే అడుగుదాం. ఈయన ఏదీచెబితే అదే వేదవాక్యంగా భావిస్తాను.”

ధర్మరాజు ఇలా అనడంతోనే అందుకున్నాడు శ్రీకృష్ణుడు “నే నెపుడూ పాండవులక్షేమం కోరేవాణ్ణి. కడివెడుకొడుకులతోనూ, మన వలతోనూవున్న ధృతరాష్ట్రాడికి వొకకీడు రాకూడదనేవాణ్ణి అంచే తనే, ఈనాటికైనా తెలివి తెచ్చుకుని నిండుమనస్సుతో నిన్ను పంపాడు కదా అని సంతోషించాను వీళ్ళకి శాంతికలిగేటట్టు స్నేహం, ధర్మం చూపి, సవినయంగా, సముచితంగా నువ్వు చెప్పడమూ చూస్తే మహా నందంగా వుందీనాకు. అంతా పైకి సవ్యంగానేవుంది. ఐతే, ధర్మరాజు మాటల్లో సత్యంవిచారిస్తే, సంధిమాత్రం సమకూడేట్టుకనిపించదు. ఇది సహజమేమరి! ఏమంటే, ఉభయత్రా సమధర్మం ఏర్పడితేనేగాని సంధి ఎలాకుదురుతుంది? దుర్యోధనుడా పొగరుబోతాయె. ధృతరాష్ట్రాడి సంగతిమాత్రం మనకి తెలీందేముంది? వీళ్ళు అతగాడికి స్నేహమనీ, ప్రేమనీ తీపికబుర్లు చెబుతున్నావు నువ్వు. కాని, తమవంతు తమకు రాందే పై మెరుగులతో ఎలాతృప్తిపడతాడు వీళ్ళు? నువ్వే చెప్పుమరి!

“నిజమే, గతాన్ని తవ్వి లాభం లేదు. ఎలాగోవోలాగ వాడబడి కారవులతో కలిసి బతకడమే పాండవుల కిభావ్యం. కానైతే, వంశాచారం ప్రకారం వాళ్ళ తండ్రి భాగం వాళ్ళకి వ్వవప్పుడు, మరో దారి వీళ్ళ కేముందో చెప్పమంటాను? అన్ని ప్రయత్నాలూ అయిపోయి తుదకి తప్పనిసరిగా యుద్ధానికి వీళ్ళు తెగించారంటే, అందులో అన్యాయం గాని, అసహజంగాని ఏముంటుంది? నన్నడిగితే, ఇలా వోపక్క అవమానం మీద అవమానంతో కుసిల్లిపోతూ, ఓపక్క మంచి వాళ్ళని పించుకోడంకంటే యుద్ధానికి వురకడమే మంచిదంటాను. ‘రాజన్న వాడికి యుద్ధం చెయ్యడం ధర్మమో అధర్మమో చెప్పు?’ అని ధర్మరాజు నిన్నడిగాడు కదా! వర్ణాశ్రమధర్మాలు అన్నీ సక్రమంగా నడిచేట్టు చూడవలసిన వాళ్ళు రాజులు. అలాంటప్పుడు స్వధర్మాన్నే వాళ్ళు విడిచి పెడితే ఇక చెప్పవలసిందేమిటి? శూత్రియూడిక శూత్రమే స్వధర్మం, పైచేయిగా ఇవ్వవలసిన వారే కాని కిందిచెయ్యగా పుచ్చుకోవలసిన వారు కాదు రాజులు. అంతేకాదు, న్యాయాజ్ఞితమయిన మనసాస్కు మనంతింటూ మంచిగా బదుకుతున్నప్పుడు పైవాళ్ళు అక్రమంగా మనల్ని బాధించారనుకో, అప్పుడేం చెయ్యాలి? ఇలాంటివిషయస్థితిని ఎదుర్కోడంకోసం మనకదా ఈ శస్త్రాస్త్రధర్మాని నియమించారు మన పెద్దలు. కానప్పుడు వీటి ప్రయోజనమే మృగ్యమవుతుంది ఇంతకీ నువ్వు వీళ్ళకి చెబుతూన్న ధర్మసూత్రాలు కారవులకి చూత్రం చెప్పవద్దా మరి! అసలు వాళ్ళేకదా పెడదాల్లుపట్టి అసర్థాలు చేస్తూన్నది!”

“ముఖ్యంగా వొకటి విచారించు ప్రపంచంలోని శ్రేణుల మరెవ శ్రేణులైనా జూదం ఆడుతున్నారంటావా! అంతమాత్రంచేత ఈ ఐదు గురికట్టెదుటా తుంటరితనంగా ద్రౌపదిని అలా చేశారంటే ఎంతదుర్మార్గులై వుంటారు వాళ్ళు!”

ఈమాట కృష్ణుడు ఎత్తేసరికి వులిక్కిపడ్డట్టు అయ్యాడు సంజయుడు.

“ప్రభూ, ఇది మనస్సుకి తెచ్చుకుని మాట్లాడితే కార్యం చక్కబడుతుందా!” అన్నాడు.

కృష్ణుడు ఆగలేదు. “ముసలిరాజుమనసులోని మాట తెలిక భీష్ముడూ మొదలయిన వృద్ధులు నోరుమెదపకండా వూరుకొన్నాడు. కొడుకుల్ని కోప్పడలేకపోయాడో! కూడదని వారించేవుంటే, నేనే కాదు చప్పన్నదేశాలూ సంతోషించేవి. నోటికివచ్చిన దుర్భాష లాడుతూ వెళ్ళి దుశ్శాసనుడు ఈమెని జుత్తుపట్టుకుని గొరగొరా అంత మందిలోకీ ఈడ్చుకు వస్తావుంటే, మామగారుకదా ఆపెద్దమనిషి- బెల్లంకొట్టిన రాయిలా ఎలావూరుకో గలిగాడా అంటాను. మొర్రో అని ఏడుస్తూంటే ఎలాభరించాడు? ఇవాళ తిరిగి తగుదునమ్మాఅని కుశలమడిగి రమ్మన్నాడా నిన్ను! తగదని చెప్పి అడ్డుపడేవాళ్ళులేక, సభ సభంతా తెల్ల మొహం వేసినపుడు, ఈ ఇల్లాలు తన్నుతాను రక్షించుకోబట్టి, ఆ అవమానంనుంచి బతికిపోయాడు పాండవులు. కాకపోతే రాచవాడన్నవాడికి భరించుకోదగ్గదేనా అది!

“ఏం, సభంతటికీ కర్ణ శూలాలనిపించిన కర్ణుడి కాదుకూతలు నువ్వుమాత్రం వినలేదా? ‘మొగు శ్వేవళ్ళూ ఇక్కడలేరు’ అన్నాడు. ‘వీళ్ళు జూదంలో వీగిపోయి నిన్ను వదిలేశారు’ అన్నాడు. ‘నిమిష వలపున్న మరో మొగుణ్ణి చూసుకో’ అన్నాడు ఐదుగురికీ, ముఖ్యంగా అర్జునుడికి ఆ పలుకులు ములుసులై మరణవేదన కలిగిస్తున్నాయి. దీనికి ఏంప్రతికారం చేశాడు ముసిలాయన?

“అంతేనా, ‘వీళ్ళందరూ గొడ్డుపోయాడు, పుంస్త్రవం ఎవడి కుంది వీళ్ళిల్లో!’ అన్నాడు దుశ్శాసనుడు. అవును, అతడన్నట్లు ఎంతోకాలం గొడ్డేపోయాడు వీళ్ళు. మరివీరివల్ల వాళ్ళకేవీ ఫలించనే లేదుగా! ఇలా చెప్పాలంటే ఆనాటిమాట లెన్నోవున్నాయి అవన్నీ ఇప్పుడు చెప్పదగ్గవి కావుకూడా. అంచేత ఈసంధికార్యం నిజంగా

దుర్ఘటమైంది. దీన్ని సాధించడం అసాధ్యమనే నా అభిప్రాయం. ఐనా, ఇక్కడ వీళ్ళని ఎలాగో వొప్పించి, నేనే అక్కడికి రావాలనుకుంటున్నాను. వాళ్ళకి బుద్ధిచెప్పి వీళ్ళజనకభాగం వీళ్ళకి ఇప్పించగలిగితే మృత్యుపాశాలు తప్పతాయి వాళ్ళకి ఈభారం నామీదపడడం నాకు సంతోషమే. నేనంటే వాళ్ళూ మన్నించవచ్చు కనక న్యాయానికి వాడబడతారనే నమ్ముతాను లేదూ, పెడదారే పడతారూ, పాండవుల బాణాన్ని వరకూ అక్కడైదు, వాళ్ళలోభమే వాళ్ళని కార్చిచ్చులా కార్చి భస్మం చేస్తుంది

“సంజయా, రోషం మూర్తీభవించిన విషవృక్షం దుర్యోధనుడు. దానికి స్కంధం కర్ణుడు. కొమ్మ శకుని. పువ్వులూ పభూదుస్ససేనుడు, మొదలు ధృతరాష్ట్రుడు.

“ధర్మరాజు ధర్మవృక్షం, అర్జునుడు స్కంధం, భీముడు కొమ్మ, నకులసహదేవులు ఫలపుష్పాలు. నేను మొరలు. ఈ రెంటిని తెలుసుకుని ఇది సారమైందీ, ఇది అసారమైందీ, అని ఏరుకోవాలి. అది కాదంటావూ, ఐతే తగువే మానిపాయెను ధృతరాష్ట్రుడూ అతడి కొడుకులూ ఒక అరణ్యం అనుకో, పాండవులు సింహాలు, సింహాలు లేని అడవిని ప్రజలు నాశనం చేస్తారు అరణ్యం లేకపోతే సింహాలికి ఆశ్రయమే లేదు అంచేత అరణ్యానికి సింహాలూ, సింహాలికి అరణ్యం పరస్పరం రక్షణ. దేన్ని ఏది విడిచినా ఉభయత్రా నాశనం తప్పదు.

“తనకుమాళ్ళతో సమానంగా చేరదీస్తే నమ్మినబంట్లుగా రాజుని సేవిస్తారు పాండవులు. శత్రువు లెత్తివచ్చినప్పుడు పెట్టని కోటలా పనికి వస్తారు అలా ఉభయల్నీ ఏలుకోవడమే ధృతరాష్ట్రుడికి ధర్మంకదా! సరే, ఈపనికోసం నేనే ఎలాగో హస్తినాపురం వస్తాను ఒప్పుగా వూహిస్తాడో మరి తప్పుగా తలుస్తాడో మీమహా

రాజు! దాన్ని బట్టే మేమూ నడుచుకుంటాం. ఐతే మా ఆభిప్రాయం ముందుగా మాత్రం ఆయనతో చెప్పివెట్టు” అన్నాడు.

“నవ్వు రావడమే ఐతే బదిలిపోయాం” అన్నాడు సంజయుడు, “నేను వచ్చినకార్యం సఫలమైందన్నమాట ఇక నెలవు కీసుకుంటాను మీ ఆదరి అనజ్ఞానీసుకుంటాన్నాను. వెళ్ళివస్తాను. నామాటల్లో పొరపాట్లేమీ లేవుకదా!”

దానికి ధర్మరాజు “సంజయా, ఇందరిలోనూ వున్నది వున్నట్టు చెప్పావునువ్వు, తగనిమాట వొక్కటి దొర్లలేదునీమాటల్లో. పై పెచ్చు పొరపాటుకూడానా! ఎడల్వాళ్ళుగలచి చెప్పేటప్పుడు మొగ మాటమన్నది లేదునీకు. దురుసైందికాని, చులకనయిందికాని, పొల్లియింది కాని వొక్క కలకు నీనాలికమీదికి రాదు. నువ్వు, తప్పితే విదురుడూ, మీ ఇద్దరినీ మనహాయిస్తే ఇలా రాయబారానికి రావడానికి మరొకడు లేడు హస్తినాపురంలో. ఈవిషయమూ, ఈనేర్పు ఇంకెవరికుంది?”

“వెళ్ళివస్తావా, మంచిది. వెళ్ళగానే అక్కడివెద్దలందరినీ చూసి, ఔమం విచారించానని చెప్పు. గురుదేవుడద్రోణుడూ, పితామహుడు భీష్ముడూ, ఎంతో వాత్సల్యంతో చూస్తారనన్న వారికి భక్తిపూర్వకమైన నానమస్కారాలు విన్నవించు మా తండ్రికి ప్రేమతో దండప్రణామాలు చెప్పు. దుష్టబుద్ధిద్రోహనుణ్ణి ఔమం విచారించానను. అతడికి తగినతమ్ముడు దుస్ససేనుడు. అతణ్ణి కుశలమడిగా నను. తక్కినకౌరవకుమారుల్నీ, మహిళాజనాన్నీ యథోచితంగా అడిగానని చెప్పు. విదురుడితోనూ, మేనమామ శల్యుడితోనూ మావినయం మనవిచెయ్యి. అశ్వత్థామకి నాగాధాలింగనం తెలియ చెయ్యి, బాష్లాక, సోమదత్త, భూరిశ్రవసులకూ యథోచితంగా నాశుభేచ్ఛితాలు చెప్పు. మరిన్నీ, వంశానికి మూలపురుషులవంటి

వలెన పృథ్విభూతలీనీ, పృథివీరూప, కర్ణిడూ శిశినీ, పైఠవుడూ మొదలయిన వారిసీ, లోకనరాజులీనీ యుద్ధానికి తోడువచ్చిన వివిధ దేశాధిపతులీనీ ఎవరికితగినట్టు వారికి ప్రణామం, వినయం శాంధ్ర వ్యం, స్నేహం, వాత్సల్య-ఇత్యాది వాక్యాతో నామాటలుగా చెప్పి, 'స్నేహితుల సహాయంతో అచిరకాలంలోనే విజయంనాధించి మిమ్మల్ని ఆదరిస్తాను' అని దాసదాసీజనం యావన్మందికీ తెలియ చెయ్యి. నువ్వు వెళ్ళడంతోనే చెయ్యవలసిన పనులివి

“తరువాత మా అయ్య నిండకొలుపులో వున్నప్పుడు, అందరూ వినేట్టు ఆతడితో నామాటలుగా ఇలాచెప్పాలి ‘మహారాజా, నీ ఆసరా వల్లనే ఏ ఆపదా లేకండా తమ ఆప్రబంధువులతోసహా సఖులగా వున్నారు పాండవులు. శైశవంలోనే వాళ్ళుతండ్రి రాజ్యం వాళ్ళకిచ్చి ఆదరించావు. ఇప్పుడు దరిద్రంతో బాధపడతూంటే కనికరించకండా ఉపేక్షించడం న్యాయమా! ఇల్లలకగానే పండగకాదు ఆశకి అంత మంటూవుండాని మీరంతా కలిసేవుంటే కన్నెత్తిచూసేవాడు వుండడు’ అని మొగమోటంలేకండా చెప్పు.

“మా తాత భీష్ముడితో ఇలాఅను ‘శంతనమహారాజవంశం లోపించిపోకండా నిలబెట్టావు ఇప్పుడూ నువ్వే వంశనాశనంకాకండా అడ్డుపడాలి. మాలోమాకు సఖ్యతకుదిద్ది, నీమనమల్ని అధర్మంనుంచీ, చావునుంచీ రక్షించినట్లయితే ఇప్పున్న దేశాలూ జేజేలుపెడతాయి నీకు’ అంతేకాదు, ‘ఇంతయినప్పటికీ శాంతపరుడయిన ధర్మరాజుకి మాత్రం యుద్ధమంటే ఇష్టంలేదుసుమా!’ అనిన్నీ చెప్పి.

“సభ వాళ్ళందరిముందూ దుర్యోధనుడితో ఇలా అను. ‘బల వంతుల్ని బలహీనులికిమల్లే వెళ్ళగొట్టిన వెలితనమూ, అడవుల్లో వాళ్ళని అవ్వకష్టాలూ పెట్టిన కరినతనమూ, నిండుసభలో పాంచాలిని జుత్తుపట్టి ఈడ్చిన తులువతనమూ-ఇన్నీసహించాడు ధర్మరాజు. నిష్కారణంగా కౌరవకుమాళ్ళని యుద్ధంలోమింగుగోకు, పరాయి

సామ్యుకి పేరాన కూడదు. వాళ్ళవఁతు వాళ్ళకిచ్చి ఐకమత్యంతో జీవించు.'

“వేమ కయ్యానికి దిగకండా సంధికోరడం తనకేక్షేమం. దురాశనుంచి తనని మళ్ళించడానికి మరొకరు పూనుకోకపోడంచేత నేనే బుద్ధిచెప్పవలసి వస్తున్నది. తనదగ్గిర ఎక్కడా లేనంత మహా వీరులు పున్నారని విర్రవీగుతున్నాడేమో! అన్నిటికీ మించిన ధర్మ బలం మాపక్కనే వుందని చెప్పు. అంతేనా, లోకారాధ్యుడయిన కృష్ణుడే మాకు ఆసరాగా వున్నప్పుడు మమ్మల్ని గెలవగలనని కలలో అన్నా అనుకోవద్దను. అదిలావుండనీ, భీమాష్ట్రులకే కాకండా తనకీ కూడా నేనేవెద్దవాణ్ణి అంచేత, వీళ్ళువాళ్ళు నాప్రార్థన మన్నించి, నన్ను అలజడిపాలు చెయ్యకండా, కలహానికి స్వస్తిచెప్పి, ఎవరి భాగం వాళ్ళు అనుభవస్తూ సుఖంగా వుండడం ఉత్తమమార్గం కదా?

“పోనీ, అంత అధికంగా ఇవ్వడానికి మనస్కరించకపోతే— కుశస్థలం, వృకస్థలం, వాసంతి, వారణావతం, మరేదయినా వొక గ్రామం-ఇలా సోదరులయిదుగురికీ అయిదూళ్ళిచ్చి నిలవ నీడకలిగిస్తే చాలు. దాంతో అంతా చక్కబడుతుంది ఇక్కడా అక్కడా సహాయానికి వచ్చిన బంధువులూ మిత్రులూ యావన్మందీ నవ్వుతూ కేడతూ కలుసుకోడం మనలందరికీ కళ్ళవేడుకగా వుంటుంది. కుదు, పాంచాల, యాదవ, మాత్స్యలు—అందరూ పరస్పరం స్నేహంగా జీవించడమే నాప్రభిలాష ఇదంతా ఆమహానుభావుడికి బోధించు” అన్నాడు

అంతావిని చేతులుజోడించాడు సంజయుడు. “దేవా, నీఆజ్ఞ ప్రకారం చేస్తాను. నీకూ, నీతమ్ములికీ, కృష్ణుడికీ మాతండ్రి సుముఖుడ యేట్టు చెపుతాను” అన్నాడు.

అంతలో అర్జును డిలా అందుకున్నాడు. “సంజయా, బాల్య స్నేహితుడివి నువ్వు. చిన్నప్పటినుంచీ నీమంచితనం మాకూ, మా

చెడ్డతనం నీకూ కొత్తకాదు. మదపుటేనుగువంటి భీమనేనణ్ణి అవాళా అంకుశంలా అడ్డుకున్నాడు ధర్మరాజు, ఇవాళా అడ్డుపెట్టడానికి ఈ అజాత శత్రువు అనుగ్రహం వుండనే వుంది. అంచేత మంచిచెడ్డా ఆలోచనతో కౌరవులు తలచించుకోవలసిన అగత్య మేముంది!” అన్నాడు.

అనంతరం అన్నగారి ఆజ్ఞప్రకారం సపరివారంగా సంజయుడికి మజ్జనభోజనాదులు చేయించాడు అర్జునుడు మాల్వ్యానులేపనాలతో ఉపచారాలూ చేయించాడు మణిభూషణాలూ చిత్రాంబరాలూ ఇచ్చి సత్కరించాడు.

పాండవులదగ్గిరా, శ్రీకృష్ణుడిదగ్గిరా సగౌరవంగా నెలవుతీసు కుని హస్తినాపురానికి బయలుదేరాడు సంజయుడు.

ఉ ద్యో గ ప ర్వ ం

రెం డో ఆ శ్వా సం

అలాబయల్దేరి గాలిపరుగులతో ఆఘమేఘాలమీద గుర్రాల్ని రథాన్నీ పరుగెత్తించి పొద్దుగూకేసరికి హస్తినాపురంచేరుకున్నాడు సంజయుడు. వెంటనే కోటలో ప్రవేశించాడు అంతిపురానికి కబురు చేసి ధృతరాష్ట్రుడిదగ్గిరికి వెళ్ళాడు, పాదాభివందనం చేశాడు. ఆదరంగా లేవనెత్తి దగ్గిర కూచోబెట్టుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

సంజయుడు మహారాజా, ధర్మరాజుని చూసివచ్చాను నిజానికి సుగుణాలపుట్ట ఆమహానుభావుడు. నన్నెంతో సత్కరించాడు నీకు దండప్రణామాలు విన్నవించాడు. ఇచ్చటిబంధువుల్ని అందర్నీ కుశల ప్రశ్న చేశాడు. నీ కుశలం, కుమాళ్ళక్షేమం అన్నీ ప్రసన్న చిత్తంతో ప్రశ్నించాడు.

ధృతరాష్ట్రుడు ఆఁ, ధర్మరాజుక్షేమంగావున్నాడా? తమ్ములందరికీ కులాసావనా? బంధువులూ, సఖులూ, మిత్రులూ-అక్కడి వాళ్ళంతా ఆనందంగా వున్నారాకదా!

సంజయుడు వాళ్ళంతా సీప్రాపువల్ల సౌఖ్యంగా వున్నామని చెప్పుతున్నారని నిజానికి అది సత్యమేకదా మరి! ధర్మరాజుకి ధర్మం మీదవున్న అభిలాష భోగాలమీద లేదు అందులోనూ అహింస అంటే ప్రాణంపెడతాడతడు మానుషశక్తిని నమ్మడు. దైవంమీదే ఆధారపడతాడు. పాపపుణ్యాలభారమంతా నీమీదేపెట్టాడు. ఐతే, నువ్వు నీకొడుకులు చెప్పిందేకాని ఇంకోటి ఆలోచించవు శకుని-కర్ణుల చేతిలోవుంది చుక్కాని. అసలు నీమాటేసాగదు మొత్తానికి ఆలూ, బిడ్డాలేని కొయ్యలాంటి దేశదిమ్మరితప్ప, పదిమందికుటుంబంతో

పున్నావా డెవ్వడూ ఇలా పొగరుబోతుపనులు చూస్తూవురాకోడు. ప్రపంచంలో రాజులులేరా? కొడుకుల్ని కనడంలేదా? కొడుకులు పెడదారిపడితే ఇలాగే ఉపేక్షిస్తున్నారా తండ్రులు? లోకమంతా నిన్ను దుమ్మెత్తిపోస్తూంటే వినలేక చెవులు చీములుకడుతున్నాయి.

దుశ్శాసనుడూ, శకనీ ఆడిస్తూంటే కీలుబొమ్మల్లా గెంతుతున్నారా దుర్యోధనుడూ నువ్వును మించివస్తే పిల్లివంటిది పీక పట్టుకుంటుంది. సహించి, సహించి తుదకతిరగబడ్డారా మీచలమూ, బలమూ, కులమూ - అన్నీ చిటికెలో దుస్సెల్లిపోతాయి. 'మనం పోట్లాడడానికి పీళ్ళుతగదు' అని వదిలిపెట్టిపోతే 'వీగిపోయి వెళ్ళి పోయాడు' అన్నట్టు ధర్మరాజు శాంతాన్ని పిరికితనమంటాడు మన వాళ్ళు. అవాళ ఏమీచేయసీయకండా తమ్ములికి అడ్డుపడడం నువ్వు మెచ్చుకున్నావుకదా అతణ్ణి కాని సాదురేగిందంటే తలపాలాన్నే కాని నిలవదుమరి.

జూదంనాడే అనర్థంపుట్టింది. దానికితోడు నీఉపేక్ష మరింత చిచ్చయి రాజుకుంది. మనోనిగ్రహంకలవాడు ధర్మరాజు మెత్తని పులి లోకమంతా తప్పు నీమీద స్థిరపరిచేవరికూ మాటాడడు. ఆతరవాత ఆపడమంటే నీతరమూకాదు నాతరమూకాదు

హుటాహుటిప్రయాణం చేసిరావడంచేత శరీరమంతా పచ్చి పుండులావుంది. మనస్సుస్వాధీనాలో లేకండావుగది. పొద్దుపోయింది కూడా, రేపు కొలువుకివస్తాను, కుమాళ్ళూ, బంధువులూ, ఆవులూ— అందరూవుంటారు. అన్నీ సవిస్తరంగా మనవిచేస్తారు. ఇవాళక నెలవు తీసుకుంటాను.

విదురనీతి

ఇలాచెప్పి, సంజయుడు వెళ్ళినతిరవాత లిల్లో జెరులుపాకడం ప్రారంభించాయి ధృతరాష్ట్రానికి. ఎంతోసేపు గడిచింది. నిద్ర రావడం

లేదు. అంతఃపురం పారావాణ్ణి పిలిచి విదురుణ్ణి పిలుచుకురమ్మన్నాడు. పరిగెత్తుకు వెళ్లి విదురుణ్ణి ప్రవేశపెట్టాడు పారాజవాను. అతణ్ణి ఆదరంగా పక్కని కూచోపెట్టుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

ధృతరాష్ట్రుడు పాండవుల దగ్గరికి వెళ్ళి ఇప్పుడే వచ్చాడు సంజయుడు. నన్ను నానాచీవాట్లూ పెట్టాడు. అక్కడ జరిగిందంతా రేపువచ్చి చెబుతానన్నాడు. అప్పటినుంచీ మనస్సు పరిపరివిధాల పోతోంది నాకు. శరీరమంతా నిష్పలు చెరిగి నట్టయి, కన్నుపొడుచుకున్నా నిద్ర రావడంలేదు.

విదురుడు మహారాజా, బలవంతుడై బడ్డ బలహీనుడూ, సంపద పోయినవాడూ, దొంగతనంకోసం కనిపెట్టుకు వున్నవాడూ, కామం నెత్తికెక్కినవాడూ నిద్రలేకండా బాధపడతాడు వీటిల్లో ఏదీ నిన్ను బాధించడంలేదుకదా! ఏదన్నా పరాయిసాముకోసం ఆస పడ్డావో మరి? కాకపోతే నిద్రరాకపోడానికి కారణమేముంటుందిగనక!

ధృతరాష్ట్రుడు ధర్మరాజు ఏమన్నాడో తెలిక బాధపడుతున్నాను. కర్తవ్యంచెప్పి నావిచారం తొలిగించడానికి నువ్వుతప్ప మరొకడు సమర్థుడులేడు.

విదురుడు పాపం, నిజానికి బంధువూ, భటుడూ, చెలికాడూ, మంత్రి, గురువూ కదా నీకు ధర్మరాజు. ధర్మాత్ముడు, శాంత మూర్తి, వినయశీలుడు, వివేకవంతుడు - అతడెపుడయినా ఒక అనర్థం తలపెడతాడని ఎలా అనుకుంటున్నావు? నువ్వు, నీకొడుకూ వాళ్ళు నింతవరకూ అన్యాయంగా అప్రకప్తాలూ పెట్టారు. ఇది చాలు. ఇక నై నా వాళ్ళవంతు వాళ్ళకిచ్చేయ్యండి. మాంసం కరిచిపట్టిన పిల్లిలా వదలకండా కూచుంటే ఎలా సాగుతుంది.

రాజ్యముగుదాళ్లు కర్ణ, శకుని, దుశ్శాసనుల చేతుల్లో పెట్టారు మీరు. సవ్యంగా నడవహంటే ఎలానడుస్తుందిమరి! ఏమంటావా,

తనస్థితి తాను తెలుసుకోడం, తొందరపడకపోడం, అవసరాన్ని బట్టి తాలిమీ, విడుపు ప్రయోగించడం - ఇవిలేని ప్రభుత్వం ఎక్కడన్నా వుందా? ఈ గుణాలున్న పెద్దమనిషి ఈ ముగ్గురిలోనూ వొక్కడన్నా వున్నాడా?

నువ్వు నిజమైనతండ్రివని, న్యాయానికి నిన్నే నమ్ముకుని చాల వరకు సహిస్తున్నాడు ధర్మరాజు. ఈమాట నువ్వు ఎరుగుదువు.

ధృతరాష్ట్రాడు సంజయుడు రేపు చెప్పింది విని ఏం చెయ్యాలో అది చేయించునువ్వు. నామనస్సు మనస్సులోలేదు. కలతకలతగావుంది. ఏవోనాలుగు మంచిమాటలు చెప్పు. ధర్మాధర్మాలూ, న్యాయా న్యాయాలూ, నీతులూ నేర్చిన పండితుడివికా! నిద్రరాకండా బాధ పడుతున్నాను. ఏవేనా రెండునీతులు చెప్పి శ్రవణానందం కలిగించు.

విదురుడు పదిమందీ ప్రశంసించేటట్టు ప్రవర్తించినవాడే మనిషి. దేన్ని లోకం నిందిస్తుందో దానిజోలికి పోకూడదు. ఇతర్లకలిపి చూసి ఈర్ష్యపడకూడదు. జనమంచిగా నడుచుకున్నవాడే జగత్తుని జయిస్తాడు. కోపం, పొంగూ, గర్వం, అసంతృప్తీ, దురభిమానం, నిర్వాహారత్వం ఇవి కాపురుషలక్షణాలు. ఆలీనీ, అధికారిని, బంధువుల్నీ, భగవంతుణ్ణి సద్గుణాలచేత సంతోషపెట్టలేనివాడు వ్యర్థజీవి. ప్రేమించినవాణ్ణి విడిచిపెట్టడం, వొల్లనివాణ్ణి వెంబడించడం, తెలిసి తెలిసీ పులిమీసాలు పట్టుకోడం . ఇవి మూర్ఖుడిగుణాలు. ధనమూ, విద్యా, వంశం—ఇవి మంచివాడికి మంచి, చెడ్డవాడికి చెడ్డా తెచ్చిపెడతాయి. మంచి విలుకాడి బాణం ఒకటుందంటే అది ఒకడికి తగలావచ్చు, తప్పిపోనూవచ్చు. కాని తెలివైనవాడి నితిమాత్రం శత్రురాజునే కాదు అతడిరాజ్యాన్నీ దూసుకుపోతుంది.

ఎవడైతే ఒకటి వశంచేసుకొని దాంతో రెంటిని చేకూర్చాడో, మూటిని నాలుగింటితో స్వాధీనపరుచుకుంటాడో, ఐదింటిని గెలిచి

ఆరింటిని తెలుసుకుంటాడో, ఏడింటిని విడిచిపెట్టి నడుచుకుంటాడో వాడే వివేకవంతుడు. *

ఒంటరిగా మధురాహారాలు తినకూడదు. పదిమందీ నిద్రపోతూ వుంటే వొంటరిగా మేలుకుని వుండకూడదు. ఒంటరిగా కార్యాలోచన చెయ్యకూడదు. ఒంటరిగా దారినడవకూడదు.

నడవడిలనే మహాసముద్రాన్ని వోడలాదాటిస్తుంది సత్యం. అంచేత సత్యాన్ని మించిన సద్గుణం మరొకటిలేదు.

క్షమించేవాణ్ణి చేతకానివాడంటారు మూర్ఖులు. ఐతే, క్షమనే అలంకారంగా ధరిస్తారు సత్పురుషులు.

ఒకటి - పదునవవాక్యాలు పలకకండావుండడం. రెండు - పాప కార్యాలు చేయకండా వుండడం. ఈ రెండిటివల్లా ఉత్తము డనిపించు కుంటాడు మానవుడు.

శక్తికలిగివుండినీ సహించేవాడూ, పేదరికంలో వుండీకూడా అడిగే వాళ్ళకి కలిగినదాంట్లో ఇచ్చేవాడూ పుణ్యపురుషుడు.

న్యాయార్జితమైనవిత్తంతో అపాత్రదానంచేస్తే ఎంతపాపమో సత్పాత్రదానం చెయ్యకపోయినా అంతేపాపం.

* (అ) ఒకటి ప్రభుత్వం రెండు మంత్రం, ఉత్సాహం. మూడు శత్రులు మిత్రులు, తటస్థులు. నాలుగు, నామం, దానం భేదం, దండం. చతురోపాయాః. ఐదు త్వక్కు, చతువు, శ్రోత్ర, జిహ్వ, ఘ్రాణం. [త్యగింద్రియాలు] ఆరు సంధి, విగ్రహం, యానం, ఆసనం, వైవిధీభావాలు. ఏడు సత్తవ్యసనాలు.

(ఆ) ఒకటి మనస్సు. రెండు వాక్కు, క్రియ మూడు ధర్మం, అర్థం, కామం. నాలుగు బ్రహ్మచర్యం, గార్హస్థ్యం, వానప్రస్థం, సన్యాసం. ఐదు వాక్కు, పాణి, పాదం, వాయువు, ఉపస్థ [కర్మేంద్రియాలు] ఆరు యజనం, యాజనం, అధ్యయనం, అధ్యాపనం, దానం, ప్రతిగ్రహం. ఏడు. పంచభూతకృతులూ, బుద్ధి, అహంకారం [ఆవరణాలు]

ఆడదీ, జూదగ, తాగడం, వేటా, కరినవాక్యం, కరినదండనా, నిష్ప్రయోజనధనవ్యయం, ఇవి సప్తవ్యసనాలు. సప్తసముద్రాల్లోములిగినా తేలవచ్చు. సప్తవ్యసనాల్లో పడ్డవాడు మాత్రంచచ్చినాపై కతేలడు.

తలకిమించినవేషం తగువులికి హేతువు, తన్నుతాను పొగుడుకోడం, తన్నుతాను తన్నుకోడం వాకటే. కీడంచినా మేలెంచినవాడు మహాత్ముడు. ఇచ్చి విచారించిన వాడికంటే ఇవ్వనివాడే గొప్పవాడు. దరిద్రుడైనా ధర్మంతప్పనివాడు ధన్యుడు.

శత్రుత్వమైనా మిత్రత్వమైనా సమానమైన వాళ్లతోనే చెయ్యాలి. అధికులతో ఐతే ఆపద, హీనులతో ఐతే మానహాని.

కొంచెమైనా పంచుకుతినడం మంచిది. పనిలోకష్టమైనా మనసులో కష్టపడకూడదు. స్వల్పసుఖంతోనే సంతృప్తిపడాలి. శత్రువయినా 'దేహీ' అంటే 'నహీ' అనకూడదు. పొగిడితే పొంగిపోయేవాడు బుద్ధిహీనుడు. మంచివాణ్ణి పొగిడినా తెగడినా మంచేచేస్తాడు, చెడ్డ చేరనివ్వడు.

మహారాజా, ఈధర్మగుణాలన్నీ వున్నవాడు ధర్మరాజు. పాండవుల్ని పెంచింది నువ్వు. పెద్దచేసింది నువ్వు. మేలెంచినవాడివే ఇపుడు కీడంచుతున్నావు. రక్షించినవాడివే ఇపుడు ఉపేక్షిస్తున్నావు. వాళ్ళని వెలిపెట్టి వూరుకోడం తగదు. పిలిపించు, వాళ్ళవంతు వాళ్ళకిచ్చేయి. నీకొడుకులతో సమానంగా తిప్పుకో. ఇదేన్యాయం, ఇదేధర్మం, ఇదే నీతి.

ధృతరాష్ట్రుడు నా కేదిహితమో, ఏదికర్తవ్యమోనీకు తెలుసు. ధర్మరాజుసంగతీ తెలుసు నీకు. కనక ఏది ఎలాశయ్యలో విడమార్చి చెప్పి. నామనస్తాపం మానేట్లు చూడు.

విదురుడు అంత ఇదిగాలడుగుతున్నప్పుడు, వున్న దున్నట్టు చెప్పాలి నేను. సావధానంగా విను. చేతిలో చిక్కిందికదా అని తమ్ముడి

రాజ్యం కాజెయ్యడానికి చూస్తున్నావు కానైతే, అన్యాయంసామ్మ అరుగుబాటు కాదు. ఎర్రపిల్లకోసం గాలంమింగిన చేపలావుంది నీసంగతి. గుడిసీ గుళ్ళోలింగాన్ని మింగేద్దామంటున్నాడు నీకొడుకు. నిజం చెబుతున్నాను. నమ్ము ఇవేవీ సాగేవిమాత్రం కావు.

చివరిమాటకి చివుక్కుమన్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. నిద్రలేక కళ్లు మండుతున్నాయి. శరీరం స్వాధీనంలో వున్నట్టులేదు. కొంతసేపయ్యాక మళ్ళీకదిపాడు విదురుణ్ణి.

ధృతరాష్ట్రుడు ఇందాక నువ్వుచెప్పినసీతులు ఎంతో తేలిక పరిచాయి హృదయాన్ని. అలాంటివే మరికొన్ని వినిపించు. శ్రమ అనుకోకు.

విదురుడు పండం దే కోయడంవల్ల రుచేకాదు పండుబీజంకూడా పాడవుతుంది. బాగా పండిందే అయితేనో, రుచీ, బీజమూ రెండూ దక్కుతాయి. కార్యసిద్ధికి ఇదేసూత్రం.

మాలాకారుడు పువ్వులుకోసినట్టు, తేనెటీగలు పూదేనెతీసి నట్టు ఎదటివాళ్ళని నొప్పించకండా కార్యంసాధించినవాడు ఘనుడు. బొగ్గులకోసమని మొదలునరకడం మూర్ఖత్వం.

పరులపలుకుబడి, బలమూ, విద్యా, ధనమూ చూసి మచ్చర పడేమానవుడు తెగులులేని బాధతో కుసిల్లిపోతాడు.

మధురంగా మాటాడగలిగితేనే మాటాడాలి. కానప్పుడు మహానమే భూషణం మరి.

తలవిలువ నోరు తెలుపుతుంది. స్నేహమన్నా, విరోధమన్నా, గౌరవమన్నా, అగౌరవమన్నా, పాపమన్నా, పుణ్యమన్నా నోరే తెస్తుంది. మాటపొందిక మానవలక్షణం. మాను గొడ్డలితో తెగినా మళ్ళీ చిగురిస్తుంది. మాటలతోతెగిన పనిమాత్రం మరి అతకదు.

శరీరంలో విరిగిన బాణాలయినా ఉపాయంతో పూడదియ్యవచ్చు. మనస్సులో గుచ్చుకున్నమాటలు ప్రాణంపోయినా పైకిపెరకలేం.

ధర్మరాజు నోట ధర్మం తప్పినమాట ఒకనాడూ వినలేదు మనం. సీకొడుకులుమాత్రం వొకణ్ణిమించి వొకడు నోటికివచ్చినట్టు పేలుతూ వుంటారు, మాట్లాడకండా అవన్నీ వింటూవుంటావునువ్వు. సీలంతటి మహారాజుకి తగిందేనా ఇది !

ధృతరాష్ట్రుడు విదురా, విన్నకొద్దీ వినాలనేవుంది సీసీతులు. తనివితీరడంలేదు, అవే మరికొన్ని చెప్పి.

విదురుడు పుణ్యకార్యాలన్నీ ఓయెత్తు, ధర్మం తప్పకండా పూడడం ఓయెత్తు. ఈరెంటితారతమ్యాలూనిర్ణయించవలిసివస్తే ధర్మవర్తనదే ప్రథమతాంబూలం. ధర్మంవల్ల ఇహమూపరమూమాత్రమే కాదు, కీర్తికూడా లభిస్తుంది. ఇక్కడ కీర్తి ఎంతకాలముంటే అక్కడ పుణ్యలోకం అంతకాలముంటుందంటారు పెద్దలు. పూర్వం ప్రహ్లాదుడు రాక్షసజాతిలో పుట్టిన్నీ ధర్మం తప్పలేదు. తనకొడుకు విరోచనుడూ, అంగిరసుడనే బ్రాహ్మణికొడుకు సుధన్వుడూ ఒక ధర్మసందేహం కోసం వివాదపడ్డారు. ఎవడు వీగితే వాడు తన ప్రాణాలు అర్పించాలని పంచెంవేసుకుని తగువుతీర్చమని ప్రహ్లాదుడిదగ్గికి వచ్చారు. వీడు తన వాడూ, వీడు పరాయివాడూ అనుకోకండా న్యాయమే చెప్పాడు ప్రహ్లాదుడు. సుధన్వుణ్ణి గెలిపించాడు. తరవాత కొడుకు ప్రాణాలు సుధన్వుడి దగ్గిర దానంగా గ్రహించి విరోచనుణ్ణి బతికించుకున్నాడు. అలాగే నువ్వు ధర్మం విడిచిపెట్టకండా పుత్రులమీద పక్షపాతం విడిచిపెట్టమంటాను. పాండవులతో సంధిచేసుకోమంటాను. వీళ్ళూవాళ్ళూ ఆపద లేకండా బతుకుతారు. సీ కీ విచారం లేకండావుంటుంది.

చేయాలనిచేస్తున్న కొద్దీ పాపాలూ ఇంపుగానేవుంటాయి. విడిచిపెట్టాలని విడిచిపెట్టినకొద్దీ పుణ్యకార్యాలు అయిష్టం కలిగిస్తాయి.

పండితులులేని సభ వాకసభ కాదు, ధర్మంచెప్పని పండితుడు నాకపండితుడూ కాదు. సత్యాన్ని విడిచినధర్మం వాకధర్మంకాదు, సాకు చెప్పినసత్యం ఒకసత్యమూకాదు.

నైతికజీవనమే ఉత్తమజీవనం. శౌర్యంమీదబతకడం మధ్యమ జీవనం. నైచ్యతగాగడిచే భారవహజీవనం కనిష్ఠజీవనం. నీచజీవనం రోత.

సీకొడుకులెప్పుడూ కయ్యానికి కాలుదువ్వుతారు. కర్ణుడూ మొదలైన మంత్రులు దానికి ముందేబహుదూర్లు. సీతిమార్గానికి పూను కోనేపూనుకోవు నువ్వు పాండవులు దౌర్జన్యానికి దిగరు. సీతి విడవ కండా కార్యంసాధిస్తారు. ఎదుటివాళ్ళే మొదటపూదాలి. దాం శో భగ్గుమంటారు. ఆమంటని ఆర్పడంమాత్రం బ్రహ్మతరంకాదు. కన్న తండ్రికిమల్లేనే భక్తితో చూసుకుంటున్నారనిన్ను. సజ్జనులు మెచ్చు కునేట్టు నడుచుకుంటున్నారని అరమరికలేకండా నువ్వు ఆదరించాలి వాళ్ళని. కన్న కొడుకులమల్లేనే చూసుకోవాలి. అదేధర్మం. అదేఽతి. తండ్రితరువాత తండ్రంతవాడివి నువ్వు వుండిన్నీ, పరోపకారపరులైన పరాయివాళ్ళే ఆశ్రయమయ్యారు వాళ్ళకి.

ఉపకారంచేసినవాడికే అపకారంచేసినవాణ్ణి - వాడిపీనుగుని సహా-కుక్కలై నాముట్టవు. చేసినమేలు మరవడం కృతఘ్నత. పాండు రాజు సీకు పరమభక్తుడుగా వుండి ఏంచెయ్యలేదని! అతడిసంతానాన్ని నువ్వు అనాదరణచెయ్యడం ద్రోహం.

చావూ బ్రతుకూ, నిందా స్తుతీ, ఇవ్వడం పుచ్చుకోడం, సుఖం దుఃఖం-ఇలా వొకటిమెంట వొకటి వస్తూపోతూ వుంటాయి. వీటిని విచారించడం వ్యర్థం. మనోవ్యాధికి మందులేదు. సంతాపం సర్వనాశ హేతువు బలమూ తరుగుతుంది, రూపమూ నశిస్తుంది, మతీ తప్పు తుంది, తెగులూ పడుతుంది. శత్రువులూ సంతోషిస్తారు. అంతే రాజా, సంతాపం విడిచిపెట్టు.

ధృతరాష్ట్రాడు ధర్మాత్ముడైన ధర్మరాజుని కల్లటదాద్పుత్రో కలతపెట్టాను. దురాత్ములైన నాకొడుకులు యుద్ధంలో చావునోట పడతారు. సంతాపంతప్ప ఇంకేముందినాకు! విదురా, ఈవిచారం నుంచి బయటపడేమార్గ మేదో ఉపదేశించు, శాంతి ఎలాలభిస్తుంది నాకు?

విదురుడు తపమూ, ఇంద్రియనిగ్రహమూ, విద్యా - ఇవి శాంతిసాధనాలు. అన్నిటికంటే ముఖ్యమైంది లోభంవిడిచిపెట్టడం.

జ్ఞాతులపోరాటం, ఆవులఅపహరణ, ఆడవాళ్ళఅవమానం, బ్రాహ్మలప్రభుత్వం అంగీకరించేవాడి అధికారం నిలవదు. జ్ఞాతులన్న వాళ్ళు పరస్పరం ప్రేమూ, అనురాగాలతో పద్మవనంలాగ కలిసివున్నప్పుడే సీరిసంపదా తులతూగుతాయి. ఒంటరిగావున్న చెట్టుని ఏనుగో, గుర్రమో, గాలో-ఏదో ఒకటి తాకిపడగొడుతుంది. అదే అనేకమైన చెట్లు గుంపుగా వొకచోటవుంటే, వాటికి చెక్కుచెదరదుకదా! అలాగే అన్నదమ్ములందరూ ఐకమత్యంతో వొకటిగావుంటే హరి బ్రహ్మదులైనా వాళ్ళని తేరిచూడలేరు. కాదని వేర్లయితే పొరుగువాడే సొడ్డుపెడతాడు. కౌరవులూ పాండవులూ కలిసివుంటే కౌరవరాజ్యాన్ని కన్నెత్తిచూసేవాడెవడు? శత్రువులబాధలేని సామ్రాజ్యం స్వర్గంకంటే గొప్పది.

అడవుల్లోతిరిగి, అజ్ఞాతవాసంచేసే అలసిపోయారు పాండవులు. వెంటనే పిలిపించు. వాళ్ళవంతు వాళ్ళకివ్వడమంటే, నీకొడుకుల్ని నువ్వు కాపాడుకోడ మన్నమాట.

పోక్కులుచిక్కి మెప్పించేవాళ్ళు ప్రతీచోటావుంటారు నిష్కారమని, నిజంచెప్పేవాళ్ళుదొరకరు. జూదంనాడేసూచించాను. నిష్కారానికి వెనకాడక నిజంచెప్పాను. మైత్ర్యిరోగికి పంచదారలాగ అది రుచించలేదు నీకు. ఇప్పుడూ అదేచెబుతున్నాను. కాకుల్ని కావలించుకుని నమళ్ళని వెళ్ళగొడుతున్నావునవ్వు. పిల్లుల్ని చేరదీసింహాల్ని చెదరగొడుతున్నావు. దుర్యోధనాదుల్ని దగ్గరతీసి, పాండవుల్ని పారదోలు

తున్నావు తీరా కార్యమింది వచ్చేసరికి— నెత్తిమీద నిప్పుపడ్డప్పుడు తల్లడిల్లుతున్నావు. వంశాన్ని రక్షించుకోవాలంటే దుర్మార్గుడైన వాణ్ణి తొలిగించడమేసీతి. నువ్వు చెప్పింది వినక, దుర్లయానికి నెట్టు కున్నప్పుడు దుర్యోధనుణ్ణి తొలిగిస్తేమాత్రం దోష మేమిటంటాను. అదలావుండనీ—సంపద సహాయాన్ని అపేక్షించి వుంటుంది. సహాయమూ సంపద ననుసరించి వుంటుంది. ఇలా ఇని వొకదాన్ని వొకటి పొందితేనే గాని సిద్ధించవు. కనక సీసంపద పాండవులకీ, పాండవులసహాయం సీసంపదకీ చేకూరేటట్టు పరస్పరం కలియడం అవసరం. అలాకాక మనబలాన్ని మనమే వెలిచేయడం అవివేకం.

కురువంశవిస్తాదులైన భీష్ముడూ, ధర్మరాజూ, అవక్రవిక్రములైన కర్ణుడూ అర్జునుడూ ప్రతాపవంతులైన భీముడూ దుర్యోధనుడూ, శస్త్రాస్త్రపారగులైన అభిమన్యుడూ, లక్ష్మణుడూ మొదలయిన కుమార్తూ, నిగ్రహానుగ్రహశుద్ధులు ద్రోణుడూ ద్రుపదుడూ, వీరి బంధుమిత్రులూ— యావన్మందీ ఏకముఖంగా సీలడుగులికి మడుగు లొత్తుతూవుంటే ఎంత దేదీప్యమానంగావుంటుందో ఆలోచించు.

ఇంకోమాట, పోసీలని పాండవులు పోరాటం సాగించక పోయినా, నేడోరేపో కారవరాజ్యం గంగలో కలిసిపోతుంది. ఏమంటావా, నీకొడుకులచేతిలో రాజ్యం నిలవడం కల్ల.

ధృతరాష్ట్రుడు విదురా, నువ్వు చెప్పినమాటలన్నీ నిష్కల్మషమైనవి, సజ్జనసమ్మతాలైనవి, రాజసీతిబోధకాలైనవి. నిజమే, కానైతే చూస్తూచూస్తూ కన్నకొడుకునిమాత్రం వదులుకోలేను. 'ఏకరని అగ్నివుంటే ఆకరేకాలిపోతుంది' అని పూరుకుంటాను.

విదురుడు గుణంలేనివాణ్ణి వొదలలేనంటున్నావు. మంచిదే. ఐతే గుణవంతులైన పాండవుల్ని, అందులోనూ సీలనుగ్రహం అపేక్షిస్తున్నవాళ్ళని ఎలా వదులుకుంటావు? నీకహితంకోరేవాణ్ణి కదా నేను.

నామాటవిను. దుర్యోధనుణ్ణివొప్పించు. వాళ్ళభృతికి సరిపడ్డట్టు చిన్న పల్లెలయినా కొన్ని ఏర్పాటుచెయ్యి సంధిచేసుకో దుర్యోధనుణ్ణి వెళ్ళగొట్టమన్నానంటే ఎంతదూరంఆలోచించి చెప్పానో ఊహించు. యుద్ధంవల్ల దుఃఖంతప్పదు. దానికప్పుడు ప్రతీకారమే వుండదు. కనక సంధి సర్వోత్కృష్టమైందనినమ్ము. చావాలంటే వంతుఁకోసం కుమ్ము లాడుకునే చావనక్కరలేదు. వ్యధా, వ్యాధి, వార్ధక్యాలతో కూడు కున్నది శరీరం. చావుకూడాజన్మహాకేళి శరీరధారికి. సంపదలూ, భోగాలూ, ఏలుబట్టలూ, దిగ్విజయాలూ ఇన్నీ అనుభవించినచక్రవర్తులూ కూడా వెళ్ళిపోయా రేకాని వుండిపోలేదు. చెవికిచేదయినా నామాట మన్నిస్తే ఇహమూ పరమూ దక్కుతాయి నీకు. మైపెచ్చు కీర్తి వంతుడ వనిపించుకుంటావు. బాగా ఆలోచించు ధర్మరాజుని వాదులు కోకు. మనస్సు దిట్టంచేసుకో. కొడుకులికీ, మంత్రులికీ నచ్చజెప్ప.

ధృతరాష్ట్రుడు నీఉపదేశంవల్ల మనస్సు చల్లపడింది. బుద్ధి తెలుపుకున్నట్టయింది. నువ్వు చెప్పినట్టే చేస్తాను. అవును, యశస్సుకీ, ఫలితానికీ, ధర్మానికీ ఇదే కర్తవ్యం.

విదురుడు అమృత్యు, ఎలాఅయితేనేం కర్తవ్యం తట్టు తిరిగింది నీమనస్సు. మళ్ళీ దుర్యోధనుడివేపు వాలిపోకండా దృఢంగా నిలబడితే చాలు, బతికిపోతాం.

‘ఇలాచేస్తాను,’ ‘ఇలాచెయ్యను’ అని భీష్మించి చెప్పడం భగవంతుడికేమోగాని మానవమాత్రుడికి సాధ్యంకాదు. పరిమితశక్తి కలదిమాత్రమే పాదుపం.

ధృతరాష్ట్రుడు ధర్మతత్వమూ, కీతితత్వమూ చల్లనిమాట లతో బోధించావు. పరమార్థదృష్టి కలిగేటట్లు అధ్యాత్మతత్వం, కొంత బోధించు.

విదురుడు ఏవో తెలిసినమట్టుకు చెప్పాను. అధ్యాత్మికవిషయాలు అనిగిగూఢమైనవి. అవిచెప్పేందుకి సర్వవిధాలా సమర్థుడైనవాడు సనత్కుజాతుడు. బహుపురాతనుడయిన్న చిరకుమారు డాయన.

ధృతరాష్ట్రుడు ఆమహాత్ముడెక్కడ, నేనెక్కడ? అందునుంచి అపీ నువ్వే చెప్పాలి మరి.

విదురుడు దానికి అర్హతచాలదునాకు, వేదాంతవేద్యములైన రహస్యాలు నాబోంట్లకు అగోచరాలు. ఆ మహాత్ముడి సంగతి నేనెరుగుదును దేవతలకన్నా తెలియనిరహస్యాలు తెలుసాయనకి.

ధృతరాష్ట్రుడు కానై తే, ఆమహానుభావుడు మనకెలా లభిస్తాడు?

స న త్సు జా తీ యం

ధృతరాష్ట్రుడికుతూహలం కాదనలేక పోయాడు విదురుడు, దివ్యజ్ఞానప్రభావుడైన సనత్కుజాతుణ్ణి మనసా ధ్యానించాడు. ధ్యానమాత్రంతో ప్రత్యక్షమయ్యాడు సనత్కుజాతుడు. ధృతరాష్ట్రుడూ విదురుడూ దండప్రణామం చేశారు. అర్హపాద్యాదులిచ్చిపూజించారు. ధృతరాష్ట్రుణ్ణిచూపి ప్రార్థించాడు విదురుడు “దేవా, ఈమహారాజు మీకృపవల్ల అధ్యాత్మతత్వం వినగోరుతున్నాడు. అంచేత మిమ్మల్ని ప్రార్థించాను. మీరు అనుగ్రహించారు. గురువులనాశ్రయించినవాళ్ళు దేనివల్ల సుఖదుఃఖాలూ, లాభనష్టాలూ, రాగద్వేషాలూ, ఇత్యాది ద్వంద్వాలలో చిక్కుకోకండా బదుకుతారో అట్టి పరమార్థం ఉపదేశించి కృతార్థుణ్ణి చెయ్యండియన్ని” అన్నాడు.

‘అనుగ్రహించవలిసింది’ అని ధృతరాష్ట్రుడూ వేడుకున్నాడు,

దాంతో ప్రసన్నుడయ్యాడు సనత్కుజాతుడు. అధ్యాత్మరహస్యాలు వొకదానితరువాత వొకటి సూక్ష్మోతిసూక్ష్మమైన వివరాలతో విడమర్చిచూపాడు. ప్రజ్ఞాచతుడైన ధృతరాష్ట్రుడు ప్రశ్నించిన ప్రతీదానికీ పరతత్వం ప్రసాదించే నిగూఢార్థం వివరిస్తూ ఇలా చెప్పాడు.

“రాజా, మఖ్యంగా మృత్యువుగరించి ప్రశ్నించావు నేవు. మనస్సులో వాక కోరిక అంటూ లేకండా పనిచేసుకుపోయేవాడికి మృత్యుభయం లేదంటారు కొందరు. అసలు మృత్యువు అనేది వాకటి లేనేలేదన్నాడు కొందరు. మృత్యువు వున్నదనీ, లేదనీ, ఇలా ఈరెండు వాదాలూ మొదటినుంచీ వస్తున్నాయి. నిజం విచారిస్తే అజ్ఞానంవల్ల కలిగే స్వాభిమానమే మృత్యువు. అంతేకాని మృత్యువుకి ఒక ఆకారం లేదు. పెద్దపులిగానే మరో ప్రాణిమీదపడి చంపుకుతిన్నట్టు మృత్యువు వచ్చి జీవుల్ని చంపి భక్షించడం ఎవరూ చూడలేదు.

“స్వాభిమానమే అహంకారం. అహంకారంవల్ల అంధులైన మానవులు ‘నేను బ్రాహ్మ’ ణ్ణనీ, ‘క్షత్రియు’ ణ్ణనీ, ఆరోపించు కుంటారు. సత్యం గోచరించదు వాళ్ళకి. మాటిమాటికి చావడం పుట్టడం ఇదేవాళ్ళగతి. అహంకారంనుంచి బయటపడడమే ప్రమాదమునుంచి బయటపడడం. ప్రమాదంనుంచి బయటపడడమే మృత్యువు నుజయించడం. మృత్యువును జయించడమే మోక్షం.

“ఫలాపేక్ష లేకండా పనిచేసేవాడే శుద్ధచిత్తుడు చివరికి స్వర్గం మీదకూడా వాంఛపెట్టుకో కూడదు. అలాంటివాడే ఆధ్యాత్మికం, ఆధిదైవికం, ఆదిభౌతికం అనే అనే తాపత్రయానికి, సత్యం, రజస్సు, తమస్సు అనే గుణత్రయానికి, జాగ్రత్త, స్వప్నం, సుషుప్తీ అనే అవస్థా త్రయానికి అందని ఆనందస్వరూపం చూస్తాడు. మృత్యువన్న దే అతడికి వుండదు. మాయ అన్నది అతడి చుట్టుపక్కలకి రాదు. అలాంటివాడే బ్రాహ్మడు. శుద్ధస్వరూపమయిన బ్రహ్మపదార్థానికి సృష్టికర్తృత్వం ఆరోపించడం మాయ. మాయలోపడి దానికి రూపకల్పన చేసేవాడు బ్రాహ్మడు కాదు. అలాంటివాణ్ణి ఆశ్చర్యంచనచేసుకునే దొంగ అనాలి.

“పై వాళ్ళధనానికి ఆశపడేవాడూ, మంచిలో చెడ్డవెదికేవాడూ, ఎదటివాడిపచ్చ చూడలేనివాడూ, స్వల్పలాభంతో సంతోషించని

వాడూ, భార్యతో పోట్లాడేవాడూ, కటువుగామాట్లాడేవాడూ, అబద్ధాలికి జంకనివాడూ, ఇచ్చకాలాడేవాడూ, పై వాళ్ళమీద పోటీలుచెప్పేవాడూ, వినయంలేనివాడూ, పరినిందచేసేవాడూ - ఇలాంటి వాళ్ళని మృత్యువు ప్రతీక్షణమూ కబళిస్తూనే వుంటుంది. బ్రహ్మవిద్య నాథించి అమృతత్వంపొందిన మహానుభావులికి మాత్రం మృత్యువులేదు'' అన్నాడు.

ఇంతలో తెల్ల వారవచ్చింది ''వెళ్ళివస్తాను'' అని చెప్పి అంత ధ్వానమయ్యాడు సనత్కుజాతుడు. ఇలా రాత్రంతా జాగరంలా గడిచింది ధృతరాష్ట్రాడికి.

లనకులస్తులైన ధృతరాష్ట్రకుమారాళ్ళు వూరికే అన్నదమ్ములతో కలహిస్తున్నందుకు దుఃఖపడి పాలిపోయినట్టు వెలవెలపోయాడు చంద్రుడు తెల్ల కలవలతోకలిసి కలకలలాడుతూ ఇంకేవరకూపుండి కలవల పై భవంకాస్తా నూసిపోయేసరికి, ఇక తమకీవుండడం తగదన్నట్టు అదృశ్యమైపోయాయి సక్షత్రాలు. రాత్రంతా వియోగంలోవున్నచక్ర వాకదంపతులు సంతోషంతో మెడలు పైకెత్తాయి. మొహాలు చాచాయి. వెదుక్కునివెదుక్కుని వొకదాన్నొకటికలుసుకున్నాయి. ప్రేమగా చూసుకున్నాయి. సంయోగసౌఖ్యంలో కరిగిపోయాయి. ముకుళించుకున్నపద్మాలు మెల్లి మెల్లిగా పెదవులువిప్పాయి. గుప్తమని పరిమళం గుబాళించింది రాత్రి పుష్పగర్భంలోవుండిపోయిన తుమ్మెదలు సంకెళ్ళువిడ్డట్టు ఉల్లాసంగాపైకివచ్చాయి. క్రమంగా పద్మాల రేకులు బింకమెక్కాయి. కేసరాలు అందగించాయి తేనెలూనిండు కుని తొణికిసలాడాయి. కొద్దికొద్దిగా నిద్రపోయి కళ్ళువిప్పిన విరహుల మీద దాడితియ్యడంకోసం, తమలోతాము పిల్చుకుంటూన్న మన్మథ పైస్యం కలకలంలావుంది, వనాల్లో అక్కడక్కడ వినపడుతున్న చిలకలపలుకులూ, కోయిలలకూతలూ, తుమ్మెదలమోతలూ కలిసి.. కలధ్వని. అరుణోదయకాంతికి అందంఅతిశయించేట్టు పద్మపరాగం

విఠజిమ్మాయి వేకువపిల్లగాలులు. చుక్కలలేనిఆకాశంలా వృక్షాలు కనసజ్జేట్టు పరువంతప్పినపువ్వుల్ని కిందరాలపాయి. మేల్కొన్నవిటుల మధ్య సువాసనలు సుళ్ళుతిరిగేట్టు విడుతూవిడుతూవున్న పువ్వులపరిమళాలు విసిరికొట్టాయి. కిటికీలలోంచి దూరి గడుల్లో తెల్లమొహం వేస్తున్న దీపాల్ని ఘనంచేశాయి.

ఉదయశైలమనే అశోకవనంలో అందంగా, ఉజ్జ్వలంగా వికసించిన మొట్టమొదటిపూగుత్తిలా పొడు మకువచ్చింది సూర్యబింబం. కొండల జేగురు దరియలుమరింత మెరుగుపెట్టినట్టయాయి. చెట్టుచెట్టుకీ పొదపొదకీ చివుళ్ళు మరింత ఎరుపుపూసినట్టయింది. ఎర్రతామర్ల అంతర్లభాలు మరింత జిగిపెట్టినట్టయాయి. చక్రవాకదంపతుల రెక్కల కెంజాయలకి మరింత తళుకుపులిమినట్టయింది. ప్రపంచమంతా ప్రసన్న చిత్రింతో పల్లవించి కలకల్లాడింది.

కౌరవసభలో కలకలం

కాలకృత్యాలు తీర్చుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. తగినవిధంగా అలంకరించుకున్నాడు. ఆస్థానమండపానికి వచ్చి కొలువుతీరి కూచున్నాడు. ద్రోణుడూ, కృపాడూ, కృతవర్మా, అశ్వత్థామూ, కర్ణుడూ మొదలైన దొరలూ, భీష్ముడూ, విదురుడూ, బాన్స్లికుడూ, సోమదత్తుడూ, భూరిశ్రవుడూ మొదలైన బంధువులూ, దుర్యోధనుడూ, దుశ్శాసనుడూ మొదలైన కుమాళ్ళూ - సమస్తపరిజనంతోనూ వచ్చి ఎనరిఫానాల్లో వాళ్ళు కూచున్నారు.

ఇంతలో సంజయుడువచ్చి దేవిడిదగ్గరనుంచుని ద్వారపాలకుల చేత కలుగుచేశాడు. లోపలికివచ్చి తగినస్థలంలో కూచున్నాడు. తహతహపడుతూవుంది కొలువు. అందరినీ వోసారి కలయచూసి ఆరంభించాడు సంజయుడు. “మహారాజుపంపినప్రకారం పాండవులదగ్గరికి వెళ్ళివచ్చాను. ధర్మరాజుని చూశాను. స్నేహంగా కౌరవులనందరినీ

పేరుపేర కుశలప్రశ్నచేశాడాయన. పిన్నలికి దీవనలూ, పెద్దలికి నమస్కారాలూ తెలియజేశాడు. నేనూ మహారాజుచెప్పినప్రకారం బంధుత్వానికి అవసరమైనమాట లాడాను. తరవాత, వెళ్ళిగకార్యం ప్రసంగించాను. నేను చెప్పిన ప్రతీదానికి ఎంతో ఔదార్యంతో మాట్లాడాడాయన” అన్నాడు.

తాను ధర్మరాజుతో చెప్పినమాటలూ, దానికి అతడు చెప్పిన జవాబులూ వివరించాడు. ధృతరాష్ట్రానికి, యోధమణికి, భీష్మునికి, చెప్పవలసినదని ధర్మరాజు చెప్పినవన్నీ తెలియజేశాడు. ఇంకా ఇలా చెప్పాడు

“ఉపస్థావ్యం చేరడంతోనే మొదట కృష్ణార్జునుల్ని చూశాను. పాదుషం నడలకండా, నీలివిడవకండామాట్లాడారువారు గావనానంగా అంతా వినండి.

“కుమాశ్శేవ్యరూ వెళ్ళరానిచోటది. మహిళాదనం సేవిస్తూ వుండగా కృష్ణుడూ, సత్యభామూ, ద్రౌపదీ, అర్జునుడూకలిసి రశమ్య గోష్ఠిలో వున్నారు నేను వెళ్ళేసరికి అక్కడికేరమ్మన్నాడు నన్ను శ్రీకృష్ణుడు. మహారాజా, దీన్నిబట్టే తెలుస్తుంది నీమీద ఆయన కెంతఅభిమానమో మరి. ద్వారపాలకులవల్ల నాకీవిషయం ముందే తెలుసు. అంగీవేసుకున్నాను. తలపాగా చుట్టుకున్నాను. ఇలావినయోచితమైన వేషం వేసుకువెళ్ళాను. అనేక మణిమయభూషణాలతో కృష్ణార్జును లిద్దరూ వొక్క య్యమీదే వున్నారు. పాదాలుచాచు కుని పవ్వళించివున్నాడు కృష్ణుడు. కృష్ణుడిపాదాలు తొడలమీద పెట్టుకుకూచున్నాడు అర్జునుడు. సత్యభామూ ద్రౌపదీ సోపాలమీద కూచుని వున్నారు. సవినయంగా దండప్రణామంచేశాను నేను. నన్ను దరించి అర్జునుడికి చేసన్నచేశాడు కృష్ణుడు రత్నాలుచెక్కిన బంగారంపాదపీఠంనుండి తాను వేలాడవేసుకున్న పాదాల మీద అడుచూపడంతోనే, యువతులద్దరు తెచ్చి నాకోసం వేసిన దాని నేనది చేత్తోతాకి సేలమీదకూచుని అంజలిబంధం నుదుటగీలించాను.

“కృష్ణార్జునులిద్దరూ ఏనుగు జతలా కనిపించారు ఇద్దరూ నీలవడ్డలు. ఇద్దరూ సమానమైన బలవంతులు. చూసి ఆనందాశ్రులు ప్రవహించాయి నాకు. శరీరం పులకలెత్తింది భయమూ వేసింది. చెప్పిన పనిచెయ్యడానికి ఈ ఇద్దరూ సిద్ధంగావుంటే, సిద్ధించని కోర్కెలంటూ ఏముంటాయి ధర్మరాజుకి! అతణ్ణి ఎదిరించడమంటే యమడి నెత్తిమీద కొట్టడమన్నమాటే అనుకున్నాను. ఆమహానుభావులిద్దరూ నన్ను సన్మానించారు తాము కట్టదగ్గ వస్త్రాలూ, తాము తొడిగే భూషణాలూ నాకిచ్చి ఆదరించారు.

“నేను వెళ్ళిన కార్యం విన్నవించాను. అనేక విధాల జవాబు చెప్పడానికి ప్రారంభించాడు అర్జునుడు. అతణ్ణి వారించి తానే చెప్పాడు కృష్ణుడు ‘సంజయా, ధృతరాష్ట్ర మహారాజు నిండుదివాణంలో అతఁడూ, అతని కుమార్తూ, ద్రోణుడూ, కృపుడూ, భీష్ముడూ - అందరూ వింటుండగా ఇలా చెప్ప’ అన్నాడు. ‘ధర్మరాజుకి కోపం వచ్చిందంటే నీళ్ళలో అగ్ని పుట్టిందన్నమాట. దాన్ని ఆర్పడం అసంభవం. ఇక జాగ్రత్తగా అన్నీ పూర్తి చేసుకోవాలి మీరు. అ వేమిటంటారా, వినండి. మీకు వున్న డబ్బూ దసకమూ తగిన వాళ్ళని చూసి దానం చెయ్యండి. చుట్టాలన్నీ, పక్కాలన్నీ, వున్న వాళ్ళనీ లేని వాళ్ళనీ పిలిచి సంతోషంగా సత్కరించండి ఇచ్చాను సారంగా ఇంద్రియసౌఖ్యాలు అనుభవించేయ్యండి. తుదిచూపులు చూసుకుని ఆటుబిడ్డల్ని కావలించుకోండి. మనస్సుల్లోని కోర్కెలేవీ మిగలకండా సాకల్యంగా పూర్తి చేసుకోండి ప్రాణాలు అరిచేతుల్లో పెట్టుకుని మాత్రం పెందరాళే యుద్ధానికి నడవండి, అని చెప్పాడు. ఏముంటావా, ఎక్కడా, ఎవ్వరూ, ఏనాడూ అనుభవించని అవస్థలో పడి ‘కృష్ణా, రక్షించు’ అని ప్రార్థించేసిన ఆర్తనాదం దీర్ఘలేని అప్పు అయి హృదయశక్తిగా వుండనాకు. ఇలాంటి నేను రథం నడుపుతాను. గాండ్డివం ఎక్కు పెట్టి, జంటచూడేరంతో రణస్థలానికి

రానేవస్తాడు అర్జునుడు. ఎన్ని చెడుపులనీళ్ళు తాగుతాడు కారవులు! ' అని చెప్పాడు.

“ఇలా వారిసంకల్పమూ, నీకొడుకు మొండిపట్టుపట్టి కూచో డమూ తలుచుకుంటే భయం వేసింది నాకు వాళ్లంటే ఏమిటో తెలీడం లేదు దుర్యోధనుడికి. భీష్మద్రోణుల దన్నూ, కర్ణుడిగర్వమూ గెలిపి స్తుందని కలగంటున్నాడు” అన్నాడు.

అదివిని “ఐతే, అర్జును డేమన్నాడు?” అని అడిగాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

“కళ్ల మొయ్యూ కోపంవచ్చీకూడా గాంభీర్యంవహించాడు అర్జునుడు” అన్నాడు సంజయుడు, “అసలే ఎర్రతామర రేకుల్లావున్న నేత్రాలు రెండూ కెంపుల్లా మెరిశాయి. ‘సంజయూ, దుర్యోధనుడూ, అతగాడిసహాయంకోసం వచ్చిన రాజులూ అందరూ వినేట్టు నేనిలా అన్నానని చెప్పు. ధర్మరాజు అడిగినా దుర్యోధనుడు వంతు ఇవ్వక పోయాడో, మంచిమాటే అది. తానింతకుముందు చేసిన దుర్మయాలన్నిటికీ మకుటం పెట్టినట్లవుతుంది. భీముడూ నేనూ కోరుతున్నదే అది. వాళ్ళు మా ఇద్దరినీ రేపెట్టడమే ధర్మరాజు కార్యం సిద్ధించడమన్న మాట, ఇది సంతోషించవలసిందేకదా! రణభూమిలో అంపశయ్య మీద దుర్యోధనుడు పొల్లాడితేనేకాని, వనవాసంలో ధర్మరాజు కటికి నేలశయించిన ఆయాసం తీరదు మాకు. సత్యాన్ని నమ్ముకుని, కష్టాలు గణించక హృదయంలో అడుచుకున్న ఆయనకోపాన్ని ఎండిన అడివి మీదపడ్డ దావానలంలాగ వాళ్ళని కబళిస్తేనేకాని ఆయనంటే లక్ష్య పెట్టకు కారవులు. గదసారించి కాలయముడిలా భీముడు మత్తగజాల్నీ, రథాల్నీ, గురాల్నీ గుండపిండిచేసి కూలవేస్తేనేగాని మారాజ్యం మాకివ్వడు రారాజు పెద్దపులి లేళ్ళమీదికురికినట్టు, పెనుగాలిమేఘాల మీదపడ్డట్టు, ప్రాణులమీదికి మారిమసగినట్టు, ప్రళయదుద్రుడు త్రిలో

కాలమీదికి తిరగబడ్డట్టు నకులూడూ, సహదేవుడూ, సాత్యకీ, అభిమన్యుడూ, వాళ్ళ పదికొండుఅత్తోణీలనైనాన్నీ చెదరగొట్టి, చావగొట్టి, పడగొట్టినపుడుకాని కౌంపులు సంధికిరాదు. సింహాకశోరాలు ఏకమై మదగజాలమీదికి పురికినట్టు ద్రాపదికుమాళ్ళువిడుగురూవాళ్ళమీదపడి నెత్తురుకాలవలు పారించినప్పుడుకాని మీరాజుకోపంబొదలిపోదు. ప్రాణాలులెక్కచెయ్యకండా వెంటవచ్చిన బంధువులతోద్రుపదుడూ విరాటాడూ ఘోరంగా ముట్టడిస్తేనేగాని కొండమించిదిగదు గాంధారికొడుకులు. ఏకలత్యంతో శిఖండిరథం భీష్ముడిమీదికి వురకలు వేసినప్పుడు, ధృష్టద్యుమ్నుడు ద్రోణుడిమీదికి పరుగెత్తినప్పుడు, యుద్ధమంటే తెలిసినస్తుంది మీకు.

“ ‘గాండీవం క్రమవిజృంభణంతో శరపరంపరవర్షించినప్పుడు, తన చతురంగబలాలు జర్జరితిమై ఇది కాలూ ఇది చెయ్యి అని నిరూపించడానికి వీలులేకండా తుత్తునిలయపులతూ వున్నప్పుడు, నెత్తురూ, మూలుగులూ, దుమ్ములూ, మాంసమూ కుప్పలు కుప్పలై కూలిపడ్డప్పుడు, దేవదత్తం, కపిధ్వజం, తెల్లగుర్రాలు నొగలమీద కృష్ణమూర్తి కళ్ళపడ్డప్పుడు కళ్ళునిప్పుతాడు దుర్యోధనుడు.

“ ‘అవతారమూర్తి కృష్ణుడంటేనే నిరాలత్యం మీరాజుకి. మేమంటే వుప్పాపత్రా! అదిమాకు తెలీదనికాదు. ఐనా తప్పంటే తెలీనివాడు దుర్యోధనుడు, కడిగిపెట్టినసాలగ్రామం, ఒకరిలత్యం తన కెందుకు?

“ ‘ఏతామహుడికి, గురుదేవుడికి, కృపాచార్యులికి పాదాభివందనం చేసి స్వరాజ్యంకోసం యుద్ధంచేస్తామేం ధర్మపక్షమాది. మాతో ఎదిరించినవాళ్ళ ఆయుధాలు ధర్మమే నాశనంచేస్తుంటే. ఇదే మానమ్మకం. పన్నెండేళ్ళు అడవుల్లో పడరానిపాట్లుపడ్డాం. పదమూడో ఏడుఅజ్ఞాతవాస ఆయాసమూ అనుభవించాం. మా జనకరాజ్యం మీజన్మ

హక్కు, న్యాయమయిన ఈ పోరాటంలో కారవులే గెల్చుకున్నారంటే ఇవాళనుండీ ధర్మంకంటే అధర్మమే గొప్పదంటాం. అంచేత జయం మాకు నిశ్చయం శ్రీకృష్ణుడే మాకు సూత్రధారుడు కర్ణుడితోనహా గాంధారికుమాళ్ళని కడతేర్చి కారవరాజ్యం కాజేస్తాం

“ ‘ఎక్కు పెట్టకండానే గాండీవం చుట్టుకుంటున్నది. తమంతట తామే బాణాలు తూణీరాలనుండి పైకివస్తున్నాయి. పొరవదిలిననాగు పాంలా పొరనుండి కరవాలం అప్రయత్నంగానే బైటికివస్తోంది. అంచేత యుద్ధం అవశ్యంభావి. సందేహంలేదు కారవజనక్షయం, పాండవపట్టా భిషేకం తప్పదు సంజయీ, నువ్వు చలిచకండా ఇదంతా చెప్పాలి వాళ్ళకీ, బాష్లికుడూ భీష్ముడూ అనుభవంకల శతవృద్ధులు. ద్రోణా చాద్యులు వాళ్ళకీమాకూ గురుదేవుడు. కృపాచాద్యులు శిష్యుడు. అశ్వత్థామ గురుపుత్రుడు. విదురుడు విజ్ఞాని శల్యుడు ధర్మాచరణ శీలుడు నేనుచెప్పిందంతావిని వీరందరూ ఏదినశ్చయిస్తే అదేజరుగు తుంది. అన్నిటికీ మేం సిద్ధంగానేవున్నాం. దుర్యోధనుడు చిరంజీవి కావాలనే మాకోరికకూడాన్ను ’ అని చెప్పాడు. ”

సంజయుడు ముగించాక భీష్ముడిలాఅందుకున్నాడు “ద ర్యో ధనా, కృష్ణార్జునులంటే నువ్వనుకుంటూన్నట్టు సామాన్యులకాదు. వినుటనాడు బ్రహ్మలోకంలో బ్రహ్మదేవుడి దర్బారుజరుగుతూవుంది. దేవేంద్రుడూ మొదలయిన దేవతలూ, దుషులూ—అంతా పిటపిట లాడుతూ వున్నారు. ఆలాంటిసమయంలో వో ఇద్దరు ఆసభలోంచి రాసుకుంటూ, చెట్టాపట్టాపట్టుకుని వెళ్ళిపోయారు. వాళ్ళ తేజస్సుతో సభంతా జిగేలుమనిపోయింది ‘ఎవళ్లు వీళ్లు, మిమ్మల్ని య్యెట్ట కండా, ఇటుచూడనన్నా చూడకండా ఇలా వెళుతున్నారు?’ అని అడిగాడు బృహస్పతి బ్రహ్మదేవుణ్ణి.

“నరనారాయణులు వీరు. అపారమైన తపోబలంకలవాళ్లు. లోకహితార్థం యుగాలతరబడి అవతరించే మహామునులు. దుష్టశిక్షణా శిష్టరక్షణా వీళ్ళవ్రతం. అధర్మయుద్ధం కలిగినచోట్ల ధర్మపక్షం వహిస్తారు. దేవాసురయుద్ధంలో వీరిసహాయమే అర్థించాడు ఇంద్రుడు. పొలోమ, కాలకేయాది రాక్షసుల్ని చంపి ఇంద్రుణ్ణి గెలిపించారువీరు. ఒక్కటే తేజస్సు ఇలా రెండుపాయలై వెలుగుతోంది’ అని చెప్పాడు బ్రహ్మదేవుడు. ఆ నరనారాయణులే ఈ కృష్ణార్జునులు. వినోదార్థం ఇలా జన్మించారు. కనకనే సముద్రతీరంలోని హిరణ్యపురం ముట్టడించాడు అర్జునుడు. అరవైవేల నివాతకవచుల్ని హతమార్చాడు. మహేంద్రాణ్ణి మెప్పించాడు. కంసుణ్ణి, నరకాసురుణ్ణి కడతేర్చాడు కృష్ణుడు. ఇక, వాళ్ళిద్దరూ ఏకమైతే మరిచెప్పేదేముంది? ఒకకృష్ణుడు రథి, ఒకకృష్ణుడు సారథి—కృష్ణద్వయంతో వాకేరథం సంహారక్రీడకి పరిగెత్తుకువస్తూంటే —నిజమే, అపుడుగాని నీకు బోధపడదు.

“నామాటంటే అసలే నిరాలక్ష్యం నీకు. చెయ్యరానిపనులంటే చెవికోసుకుంటావు. గర్వానికా అంతూపోతూ కనపడదు కౌరవులికి కాలంముంచుకొస్తోంది. కాకపోతే ఇదంతా ఏమిటి మరి? ఇవాళ నామాటలు దుచించవు, ‘వాళ్ళుచచ్చారూ, వీళ్ళుచచ్చారూ’ అని మొర్రోమొర్రోమందువుగాని అప్పుడు. శకునీ, కర్ణుడూ, దుశ్శాసనుడూ తాళంవేస్తారు. ఈదుష్టత్రయం నూరిపోసిందే కాని మరొకటి నచ్చదు నీకు. అందులో కర్ణుడంటే కన్నూమిన్నూ కనపడదు మరి. నిన్నేమ నాలో అర్థం కాదు నాకు” అన్నాడు,

“ఏమన్నమాటలివి?” అని కస్సుమన్నాడు కర్ణుడు, “తిరిగి తిరిగి ముక్తాయింపు నామీది కెందుకూ మధ్యని! నే నేంచేశానని! మహారాజుకీ, రాకుమార్ళుకీ. మనవలకీనచ్చినట్టు నడుచుకుంటున్నాను. అదీ తప్పేనా? ఎవళ్ళవుప్పు తింటే వాళ్ళమాట చెప్పవద్దా! నావిశ్వా

సంచూసే నన్నింతవాణ్ణిచేశాడు రాజరాజు. దానికింత కన్నుకుట్టడ మెందుకు? ఇలా నోడు పారవేసుకోడం చేనికి?” అన్నాడు.

ధృతరాష్ట్రుడిదిక్కు తిరిగి ఇంకా ఇలా అన్నాడు భీష్ముడు “వాళ్ళలో ఏవాక్కడితోనూ సాపత్యంలేదువీడికి. పాండవుల్ని గెలుస్తా నని పెద్దకబుర్లు చెబుతాడు. వీడివూకదంపులు విని భళీఅంటే భళీ అంటారు మీఅబ్బాయిలు. వీణ్ణినమ్ముకుని దేవుల్లాంటిధర్మరాజుని అవమానించి విరోధంపెట్టుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. వాళ్ళల్లో ప్రతీ ఒక్కడూ పెద్దపెద్దయద్ధాల్లో గెలుచుకువచ్చినవాడే. వీడింతవరకూ సాధించిన ఘనకార్యంవాక్కటై నావుందా? ఘోషయాత్రలో గంధ ద్వలు మీవాణ్ణి పట్టుకుపోతూంటే వెరిమొహంవేశాడు. అర్జును డొక్కడేవచ్చి పశువులుతోలుకుపోతూంటే వెనక్కిపరుగుచ్చు కున్నాడు. తనకళ్ళముందే తమ్ముణ్ణి తెగవేస్తే వీడంచేశాడో కనుక్కో మరి! నోటిరంకుమాత్రం జాస్తీ. అదే మీచెవులికి అమృతపేయంగా వుంటుంది. కానీయండి.”

భీష్ముణ్ణి సమర్థించాడు ద్రోణుడు. “కౌరవసంతతికంతటికీ కావ లిసినవాడు భీష్ముడు. ఈయన చెప్పినదాంట్లో పిసరంత అతిశయోక్తి లేదు. ధర్మరాజుతో మంచిగావుండడమే మంచిది యుద్ధమంటే వేలాంపెరిలావుంది మనవాళ్ళకి. కూడదు. సంజయుడితో అర్జునుడు అన్నాడంటే అన్నంతా చేసితీరతాడు. దూరంవెళ్ళ నక్కర్లేదు, ఖాం డవదహానమే దానికిసాక్షి. ప్రపంచంలో ఎంతమంది యుద్ధంచెయ్యడం లేదు! ఎంతమంది విజయంసాధించడంలేదు. ఐతేనేంగాక, ‘విజయుడు’ అన్న రూఢిపదం అర్జునుడికేచెల్లింది. అతడితో సరివచ్చే విలుకాడు ఇక్కడేకాదు, ఎక్కడా ఎప్పుడూ లేదు. ముందుకూడా వుండబోడు. అతణ్ణి కవ్వించడమంటే కొరివితో తలగోక్కోడమే.”

భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ ఇంతా గొంతుచించుకుంటే, పలుకూ వులుకూలేకండా వూడుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. కొంతసేపయాక

మళ్ళీ సంజయుణ్ణే ప్రశ్నించాడు. “ఐతే, అసలు ధర్మరాజు లోపలి ఆభిప్రాయ మేమిటంటావు? మన పదకొండు ఆర్మీజీలసంగతి విన్నాడంటావా? ఇంతకీ, ఎవర్ని వెంటవేసుకుని ఇంతమనసైన్యాన్నీ నిగ్రహించగల ననుకుంటున్నాడు?”

ఈప్రశ్నతో నిచ్చెరపోయాడు సంజయుడు. “వెరికుదిరింది తమకి రోకలిచుట్టమన్నట్ట. ఎవర్ని వెంటవేసుకుని వస్తాడని అడుగుతున్నాడు. ఇక, ఏంజెపితే ఏంలాభం? ఈయనసంగతే ఇలావుంటే, కు-హాశ్యసంగతి చెప్పేదేముంది” అని తనలాతాను నిట్టూర్పు విడిచాడు. తుడికిలా ప్రారంభించాడు.

“ధర్మరాజు ముఖ్యంగా సంధి కావాలంటున్నాడు. మీమీద పరిరంత వ్యతిరేకభావంలేదు. తమతండ్రివంతుమాత్రం తమకి కావాలంటున్నాడు. కాదూపోదూ యుద్ధానికేరమ్మంటే దానికి సిద్ధమే అన్నాడు. యుద్ధమో, సంధి నిర్ణయించవలసినవాడివి నువ్వే అంటున్నాడు.

“ఎవర్ని వెంటవేసుకు వస్తాడని అడుగుతున్నావు! నెత్తికి ఆకాశం తగిలేవాడి ఎత్తైత అంటున్నావు. ఐనా విరు, బకాసురుణ్ణి, జటాసురుణ్ణి, హిడింబుణ్ణి, కీచకుణ్ణి చంపినవాణ్ణి-భీముణ్ణి వెంటవేసుకువస్తాడు. ముక్కంటిని మూడుచెరువులూ తిప్పినవాణ్ణి - అర్జునుణ్ణి వెంటవేసుకు వస్తాడు. సింహాలుపట్టుకుని మృగాలవేటకి వచ్చినట్టు నకులసహదేవుల్నీ, ఉపపాండవుల్నీ, అభిమన్యుణ్ణి వెంటవేసుకువస్తాడు సాత్యకినీ, ధృష్టద్యుముణ్ణి, ద్రుపదుణ్ణి, విరాటుణ్ణి, కేకయుల్నీ, జరాసంధుడి కుమారుడు సహదేవుణ్ణి, జయత్సేనుణ్ణి, దుష్టకేతుచేకితానుల్నీ వైబ్యుణ్ణి వెంటవేసుకువస్తాడు. తండ్రినిమించినకొడుకు ఘటోత్కచుణ్ణి, అగ్గయినా పిడికిలిపడతా మంటూన్న తూర్పుఉత్తరాదిర-జుల్నీ వెంటవేసుకు వస్తాడు. పాండవుల కన్యలువిని పగతీర్చుకుందామని ఉక్కు-

రోషంతోపున్న పుక్కుతునకలు వీళ్ళంతా. మీనైన్యాలు పెన్నిన్న కండా నిలబడాలి, అంతే.

“తూర్పుతో పడమరని, దక్షిణంతో ఉత్తరాన్నీ ముడిపెట్ట గల ధీశాలి కృష్ణుడు వాళ్ళకి సూత్రధారుడు. ఆయనబుద్ధిబల మొక్కటే చాలు మీపదకొండు అక్షోణీలనీ తుడిచివేయడానికి” అన్నాడు.

ఓపెద్దనిట్టూర్పు విడిచిపెట్టాడు ధృతరాష్ట్రుడు. “అవును. నువ్వన్నట్టు వొకణ్ణిమించినొకడు వుద్దండులే వాళ్ళంతా. కావైతే, అంతావొకయెత్తూ, మరి భీముడొక్కడూ వొకయెత్తు. ఉడ్డోలమైన బలం వాడిది వాణ్ణితోబుచుకుంటేనే దడ నాకు. రాత్రిళ్ళునిద్రసహం పట్టదు. వాణ్ణి నెట్టుకుపోయేవాడు మనవాళ్ళలో వొకడూలేడు. గుడ్డెర చేసి వాడు గద ఎత్తాడో, అది కాలదండమే, తిరుగులేదు. చిన్ని పప్పుడూకూడా నామాటంటే మెడ్డేసేవాడు. చీటికీమాటికీ పగలెట్టి వాడిమీదికి ఎగబడేవాళ్ళు వీళ్ళు. చిత్తుగా దెబ్బలూతినేవాళ్ళు ఐరా మన్నాడు మళ్ళీసిద్ధం. ఇంత రొష్టుకీ అదే కారణమైంది. దేవత లేవిటి, దానవు లేవిటి, ఎవణ్ణీ లెక్కచెయ్యదు వాడు. అంత జరాసం ధుణ్ణీ చిటికెలో చీల్చిపారేశాడు. తక్కినవాళ్ళు ఉప్పాపలా! ఉంహూం, తప్పదు. నాసూచమంది కొడుకులూ వాడిచేతుల్లో చచ్చి పూరుకుంటారు. కనుబొమలు ముడిపెట్టుకుని భయంకరంగా వాడు మైనపడుతున్నట్టూ, భయపడి కౌరవసైన్యం పారిపోతున్నట్టూ— ఆ దారుణమైనదృశ్యం కళ్ళముందు కట్టినట్టే వుంటుందినాకు. గదూ, కత్తి వాడిచేతిలో లెక్కపోయినాసరే, బ్రహ్మాస్త్రంతో అయినా పడ గొట్టలేం వాణ్ణి నిజమే, విధి వక్రించడంవల్ల చావూ బతుకూ తెలి కంపావుంది మావాడికి భీముడన్న మహాసముద్రంలోనే మునిగి పోతారు వీళ్ళు. ఉప్పెనకి తుఫాను తోడయినట్టు భీముడికి అర్జునుడు తోడై వస్తాడు. ద్రోణుడొక్కట అర్జునుడంతవిలుకాడు ఎప్పుడూ, ఎక్కడా పుట్టలేదు. ముందు పుట్టాబోడు. అన్నంతవని చేస్తాడు.

అందులో అబద్ధమేమీలేదు అర్జునుడే అనుకుంటే అతడికి సారథి శ్రీకృష్ణుడు! అన్ని శక్తులూ ఒక్కదగ్గిరే కేంద్రీకృతమయ్యాయి. ఇన్ని టిసి ఎలా భరించడం? అసంభవం.

“భీమార్జునులసత్త్వా భీష్మద్రోణులకంటే తెలిసినవాళ్ళేవరు? తెలిసీకూడా మానుషకోసం దండుమొగని నుంచుంటారు కీర్తి మాత్రంమిగిల్చి ప్రాణాలువొదులారు. ఇంతే, ఇంతకంటే చేసేదివుండదు. వాళ్ళూ వీళ్ళూ శిష్యులూ మనవలూను వీరికి. అంచేత ఉభయులూ సమానమే. కేవలం మనదగ్గిరవున్న తప్పుకని, మనకోసం బలిఅయిపోతారు. నేను నాబిడ్డల్ని వొత్తిచెప్పనూలేను, మళ్ళించనూలేను. ఇది నాఖర్మం. మొదట విదురుడు చెప్పినంతా అయిందిపప్పుడు. జూదంనాడే కౌరవజాతికి కాలం దాపురించింది. ఇంతా దుర్మార్గుడు దుర్యోధనుడే తెచ్చిపెట్టాడు. ఏంచేసేది? ఏందారి? ఎక్కడికిపోయేది? ఎవరు దిక్కు?

“పోనీ, భీమార్జునులు ఇద్దరితోనే తీరిపోయిందా? తమ్ములూ అలాంటివాళ్ళే. ద్రుపదుడూ, ధృష్టద్యుమ్నుడూ-ఎవరింసులో తక్కువ తిన్నవాళ్ళు? వినయంగా, వివేకంతో చుట్టాల్సిన పక్కాల్సిన వశంచేసుకుని ప్రభుత్వంసాగించే వాడుపులు తెలిసినవాడు ధర్మరాజు సత్యవ్రతుడు, శుచిమంతుడు, ధర్మాత్ముడు, దయాపరుడు. అతగాడిమీదికి దండెత్తిడమంటే, మిడతలు పోయి మంటలో పడడమన్నమాట కురుపాండవయుద్ధంతో కౌరవవంశం నశించిపోడం నిశ్చయం అంచేత సౌమ్యమైన సంధివొక్కటే ఇప్పుడు శరణ్యం. మనవాళ్ళ కిది నచ్చినట్టయితే దీనికి తగినప్రయత్నం చేస్తాను” అన్నాడు.

“దివ్యమైనసంకల్పం” అన్నాడు సంజయుడు, “అప్పుడే ఉషేషించావు. ఇంత రాకనేపోయేది. ఇక నీతోనే వుంటారు పాండవులు, నీగొడుగులమీద ఈగవాలనివ్వరు. దిగ్విజయంలో గెల్చిన రాజ్యమంతా మీకే ఇచ్చివెళ్ళారు. అడివిలో బాధపడుతూనూ

గంధర్వులనుంచి దుర్యోధనుణ్ణి విడిపించారు అప్పుడైనా వాళ్ళని పిలిపించివుంటే ఎంత బావుండేది! నీమాట కాదనేవాళ్లా వాళ్లు? అయినదేదో అయింది. ఇప్పుడయినా మించిపోయిందిలేదు. వెంటనే పిలిపించు వాళ్ళని ఓ ఇంటివాళ్ళని చేసి చల్లని నీడపట్టుకలిగించు” అన్నాడు.

కార్యం చెయిజారిపోయినట్టు తుళ్ళిపడ్డాడు దుర్యోధనుడు. “అడవులంటా, కొండలంటా అదీయిదీ కతుకుతూ ఏదో బతుకుతూన్న వాళ్ళని ఇవాళ చేరదీశాడు వాళ్ళ బాప కృష్ణుడు. నాకాయ నూకియల్ని నలుగుర్ని కూడబెట్టినంతమాత్రాన వాళ్లు ఏళ్లాకలిసి పూడపొడిసే దేమిటో అర్థంకాదునాకు. ఎందుకీత అడిలిపోడం? వాళ్ళంత మొనగాళ్ళయితే మేమేనా వోట్టిచేతకానిచవటలం? ఎలా. చూచినాముక్కూటికీమేమేగెలుస్తాం ఇందులోసందేహమేలేదుమాకు.

“పరశురాముణ్ణి గెలిచిన పరాక్రమశాలి భీష్ముడు. ఈయన పేరంటే గడగడలాడుతుందిలోకం. నిజంగా ఈయనే కల్మషుడేస్తే పాండవులూ, గిండవులూపత్తాకనిపించరు. అయోనిజులైన ద్రోణుడూ, కృపుడూ అమితబలవంతులు. వీళ్ళు తేరిచూస్తే శివుడన్నా తోకముడుస్తాడు వరప్రసాదంవల్ల పుట్టినవాడూ, సూర్యుడంత తేజశ్శాలిన్ని అశ్వత్థామ. ఈయనవుంటూండగా భయందేనికి మనకి! సహజకుండలధారి, గండరగండడు కర్ణుడుమరవాడు అర్జునుడి పంచప్రాణాలూ ఈయన బాణాలికి బలికాకతప్పదు. బాస్తిమడూ, సోమదక్షూ, భూరిశ్రవుడూ, శల్యుడూ, జముద్రుడూ, శకునీ-ఇందులో ఎవరుతక్కువవాళ్లు? సహాయార్థంవచ్చిన ఈదేశదేశాలరాజులు నేనంటే ప్రాణంపెడతారు. అగ్నిలోదూకమంటే దూకుతారు. సముద్రంలో పురకమంటే పురుకుతారు. వాళ్ళకంటే నాలుగుఅక్షోణీలపై న్యూమాది అధికం అంచేత, మమ్మల్ని తేరిచూడటానికేనాధ్యంకాదు పాండవులికి. బాబయ్యా, అనుమానించకండి

“పోనీ, అలా కాదేలనుకోండి, ముంకెవ్వరూ లేరేలనుకోండి, ఈబంధువులూ, స్నేహితులూ మమ్మల్ని వదిలేశారే అనుకోండి. మాకుసహాయానికి వచ్చినవాళ్ళంతా మానుండివిడిపోయి వాళ్ళపక్షం చేరిపోయా రేలనుకోండి - అప్పుడు అది మాగ్రహచారమే అనుకుంటాం, అతేకాని ధర్మరాజు అడుగులికిమాత్రం మడుగులొత్తలేం మేం. భయపడి పారిపోనూలేం. ఏదిఏమయినాసరే యుద్ధంచేస్తాం. జయాపజయాలు దైవాధీనాలు. నాఉద్దేశమన్నా నెరవేరుతుంది, కృష్ణుడి ఉద్దేశమన్నా నెరవేరుతుంది. ఈరెంటిలో ఏది ఎలాఅయినా మంచిదే. ఈ నిశ్చయానికిమాత్రం తిరుగన్నదిలేదు” అన్నాడు.

ఇంకా ఇలా అన్నాడు. “కులంలో తలవంపులైనకూడు తినమంటున్నావు నువ్వు. వాళ్ళేదండెత్తివస్తున్నారు. ‘మాకు చేతకాదు మొగ్రోలంటే మనపరువుపోడంతప్ప స్నేహమెలాకుదురుతుంది? వ్రతం చెడుతుంది కాని ఫలందక్కదు కొడుకులచావుకి భయపడి, లబ్ధి లబ్ధిమంటే నిన్ను చూసి అసహ్యించుకుంటారు ప్రజలు. గోరంతలు కొండంతలుచేసిపోగుడుతున్నావు భీముణ్ణి. వాడిక శేబరం తలచుకుభయపడుతున్నావు. గదాయుద్ధంలో వాడు నాకిందదిగదుడుపు అన్నసంగతి మరిచిపోతున్నావు. నాతో గదపట్టుకున్నవాణ్ణి మూడులోకాల్లోనూ చూశ్చేదు నేను. భీముడేవస్తే వజ్రాయుధంతోకొట్టిన పర్వతంలా పడగొడతాను ఎన్నోదినాలకోర్కీ నాదిది. గదాయుద్ధం ఇన్నాళ్ళకి వచ్చింది. నాగదకి వాడు బలికావడం నిశ్చయం. వాడుచచ్చాడా, ఆశాస్వాంతం అయిపోతుంది పాండవులికి. ఇది తెలిసినవాడుకాబట్టే ‘విదూర్ణుని సంద్యే’ అంటున్నాడు ధర్మరాజు.

“అర్జునుడు అర్జునుడు అని వొకటేచరుస్తున్నారు అంగరూను. కర్ణుడిశక్తిముందు అర్జునుడూ, గిర్జునుడూ పులిముందు పిల్లిపిల్లలు. భీష్ముడి బాణాలనుండి బతికిబైటపడ్డప్పుడు,దా అసలు కర్ణుడిదాకా

అయినా రావడానికి! శిశు మాల్లు దుస్ససేనడూ, దుష్ప్రహుడూ, దుర్బు
ఖుడూ, వివింశతీ, వికక్షుడూ, చిత్రసేనుడూ—వీళ్ళంతా వొక్కొక్కడే
వొక్కొక్క ప్రపంచాన్ని జయిస్తారు. అలాంటిది అందరూ వొక్క మొ
గిని నిలపడితే వాక అర్జునుణ్ణేకాదు పదివేలపాండవుల్ని హతవాఁడు
స్తారు. మాసేన పడికొండ అట్టోణీలు. వాళ్ళది ఏమి. మాది సారవంత
మైంది. వాళ్ళది నిస్సారం. ఈసందర్భాల్లో వాళ్ళని మేం గెలు
స్తామా? షమ్ముల్ని వాళ్ళు గెలుస్తారా? ఈతరతమాలు ఆలోచించ
వద్దా? పిరికిమందుపుచ్చుకుని పూరికే మొత్తుకోడమేనా? నిజంచెపు
తున్నాను, మే మేదయినా చెయ్యగలం, కాని నిన్ను ఏడవకండా
మాత్రంచెయ్య లేకపోతున్నాం.

“సంజయా. ఉక్కురోవంతో దేశదేశాలమొనగాళ్ళని కూడ
బెట్టాడకదా ధర్మరాజు. ఏమంటాడు? యుద్ధానికి సిద్ధమేనామరి!”

సంజయుడు యుద్ధమంటే బారెడుసాగుతున్నాడతడు. పెళ్ళికి
పడ్డంత సందడిపడుతున్నాడు తమ్ములు, అక్కడికెక్కడా చూడవలి
సిందే, చెప్పలేం. చేతులుతీటతీరడం ఎప్పుడంటే ఎప్పుడంటున్నాడు
నాయకులదగ్గిరనుండి సామాన్యనై నికలవరకూను. అర్జునుడిగాండీవం,
భీముడిగదాదండం నమ్ముకుని కేరింతలుకొడుతున్నాయి న్యాయాలు

దుర్యోధనుడు అవును, పాండవుల్ని భద్రాజులా పొగడడం
ఆనవాయితీ నీకు. మంచిదేకాని మామీదికి నడిపించుకురావడానికి
వాళ్ళకున్న సాధనసామగ్రి ఏమిటో కొంచెం చెప్పు విందాం.

సంజయుడు యువరాజా, పొరపడుతున్నావు. సాధనసామగ్రి
కొరతలేదు పాండవులికి అర్జునుడి దివ్యరథం, గాండీవం దేవదత్తం, కపి
ధ్వజం ఏమైపోయాయని! ధర్మరాజు తోమరం, వృషభాంభితమైన
చాపం, చంద్రధ్వజం, భీముడిగదా, వానరలాంభితమైనవిల్లూ, సింహ
ధ్వజం, నకులసహదేవుల కత్తులూ, డాళ్ళూ, మత్స్యమయూరచిహ్న
తమ్ములైన ధనస్సులూ, శరభధ్వజం, గజధ్వజం వుండనేవున్నాయి,

పై పెచ్చు విరాటాదూ, ద్రుపదుడూ, సకలసంభారాలూ కొరతలే కండా సమకూరుస్తూనేవున్నారు.

ధృతరాష్ట్రాడు ఇక్కడ ఇంతమంది మహారథులూ అతిరథులూ వున్నాడకదా, వీరిలో ఎవరితో ఎవరు పోట్లాడుతారు వాళ్లు? గెలవడానికి వాళ్ళు వేసుకున్న ప్రణాళిక ఏమిటో కొంచెం చెప్పు

సంజయుడు భీష్ముని శిఖండివంతు, అతడికితోడు విరాటరాజు బలగం, ద్రోణుడు ధృష్టద్యుమ్నుడివంతు, అతడికిదన్ను ద్రాపది కుమార్లు, దుర్యోధనుడూ, అతడితమ్ములూ భీముడివంతు, నీమనవలెంతా అభిషన్యడివంతు, అశ్వత్థామూ, సైనిధవుడూ, కర్ణుడూ, అర్జునుడివంతు, కృతవర్మ సాత్యకివంతు సోమదత్తు చేకితానుడివంతు, శిశునీ, అతని కొడుకు ఉలూకడూ, సారస్వతులూ, శ్రుతాయువు, కాళింగులూ సకులసహదేవులవంతు, శల్యుడు ధర్మరాజువంతు.

శల్యుడివిషయం వచ్చినప్పుడు 'శల్యుడు' ధర్మరాజుకి సమవుజ్జీ కాదని వాదించారు కొందరు. 'కాదు శల్యుడంటే వేళ్ళమీద చెప్పవలిసిన భారం యోధుల్లో మొకడు' అని తానే ప్రశంసించాడు ధర్మరాజు. మనసుక వచ్చిన కేకయిలు వాళ్ళదిక్క వెళ్ళిన కేకయిలవంతు ఇలా ఎవళ్ళతో ఎవళ్ళుకలడాలో ఎవళ్ళని ఎవళ్ళుజయించాలో ప్రణాళికలు వేసుకుని ముందే తీర్మానించుకున్నారు వాళ్ళు ఇక నీకూ నీకొడుక్కీ ఏదితసంగమని తోస్తే, ఏది కర్తవ్యమనిపిస్తే అదేచేయండిమీరు.

ధృతరాష్ట్రాడు నాకూ, నాకొడుకులీకి ఇంకెక్కడికర్త్యవం? ఇంకెక్కడి బతుకు? వీళ్ళందరినీ తేలికగా ఎలాకొట్టిపారెయ్యడం? ఏమిటిసాధనం? ధర్మరాజు రాజట! కృష్ణుడు పెట్టనికోటట! భీమాధ్వున సకులసహదేవులు పగిలించరాని బురుజులట! దుర్భేద్యమైన ఈ పాండవ పై న్యాన్ని గడ్డిపోచలాచూస్తున్నాడు మావాడు. బతుకుబతుకల్లా నేనుదుఃఖపడడానికివచ్చిందిఇదంతా, ఇక్కడిఇంతమందికీ ఒక్క

సా రే అతికాలం దాపుఁస్తూవుంటే అడ్డుకోడానికి నేనెవ్వణ్ణి? అంచేత సంజయా, ఇక నెందుకీ కంఠశోష? పూరుకో.

దుర్యోధనుడు నాన్నా, పాండవులూ మేమూ ఒకేకుడుకులో పుట్టాం. ఒక్కరింటే తిన్నాం ఒక్కదగ్గిరే పెరిగాం. ఒక్కచోటే శిక్షణాపొందాం. అలాంటపుడు శక్తిసామర్థ్యాలన్నీ వాళ్ళకే అబ్బాయిసీ, వాళ్ళేగెలుస్తారనీ పట్టా రాసుందేమో తెలీడంలేదు. వాళ్ళనీ, వాళ్ళ వాళ్ళనీ ఆకాశాని కెత్తేస్తున్నారు, మేం నజరే ఆనడంలేదు. మంచిదే. ఐతే, పాండవులు పైకినదివవాలనీ, కౌరవసామ్రాజ్యంకౌరవులకే అనీ రాసిపెట్టాడు బ్రహ్మ ఇదిమారదనీ, మార్చేవాడు పుట్టలేదనీ, ఇకముందు పుట్టబోడనీ ఖుటాపధంగా చెబుతున్నాను నేను. అంచేత నిజమే, ఎందుకీ కంఠశోష? ఊరుకోండి.

ధృతరాష్ట్రుడు సంజయా, మావాడికీ మతిపోయింది. అవ్వ కలూ చెవ్వాకలూ పేల్తున్నాడు. వ్యర్థప్రలాపాలతో పాండవుల్ని గెలవడం వుత్తమాట. ధర్మమూ వాళ్ళపక్షమేవుంది సర్వసమర్థులైన వాళ్ళకన్నా సరే యధ్ధవల్ల కీడేగాని మేలుండదు అదలావుండనీ- ఓమాటఅడగతాను చెప్పు. అక్కడవున్నవాళ్ళల్లో మేమంటే పల్లవిరుపుమాటలు చెప్పి వాళ్ళని వుసికొలుపుతున్నవాళ్ళేవ్వరు?

సంజయడు ధృష్టద్యుమ్నుడు. పాండవులకోపాగ్నికి ఆజ్ఞ ధారగావుంటాయి అతగాడిమాటలు. 'భీష్మదూ, ద్రోణదూ మొదలైన మహావీరులు క్రూరమైనజలజంతువులు, ఏనుగుమందలు కొండలు గుర్రపుదళాలు కెరటాలు. ఇలా ఘోరంగావున్న కౌరవసేనామహాసముద్రానికి నేనొకచెలియలికట్టనై నిలబడతాను' అంటాడతడు ధర్మరాజుతో 'అందుకు సందేహమేమిటి? అంతవాడివే నువ్వు. కాబట్టే వోగట్టు చేరుస్తావని నమ్ముకున్నాం నిన్ను' అంటాడు ధర్మరాజు. నాతోనూ చెప్పాడు ధృష్టద్యుమ్నుడు. 'సంజయా, మీవాళ్ళం

దాకీ చెప్పు. మహాదేవుణ్ణి గెలిచినవాడికి మానవులొక లెక్కా జరిసా? ఒక్క అర్జునుడే చాలు మీ ప్రాణాలికి మా బోట్లు నిమిత్త మాత్రమే అనుకో. మీ రేమిటి గెలవడమేమిటి? నక్కెక్కడ దేవలోక మెక్కడ? అంచేత, సపరివారంగా ధర్మరాజు కాళ్ళమీద పడమను మీరాజుని. బతికుంటే బలుపాకుతినిబతకవచ్చు. ధర్మరాజు శాంత మూర్తి. తుమాళీలుడు. అంతలేసితప్పులే తుమించాడు. ఇప్పుడు మాత్రం తుమించడని భయపడకండి. తప్పక తుమిస్తాడు' అన్నాడు

ధృతరాష్ట్రుడు బాబూ, దుర్యోధనా, సీకోసం, సీపరివారం కోసం రాజ్యంలో సగంతీసుకోవోయ్. తక్కినసగం న్యాయంగా ధర్మ రాజుకిచ్చెయ్యి. ఏబెడదాలేకండా సుఖంగా కాలక్షేపంచెయ్యి యధ్ధం నాకేకాదు, మనపెద్దలకెవ్వరికీ ఇష్టంలేదు. అన్యాయం కాబట్టి గురుదేవుడూ మొదలైన ఆప్తబంధువులూ, మిత్రులూ ఎవ్వరూ చొరవచేసుకోదు. ధర్మానికి అపరాధతారం ధర్మరాజు. అతడితో ఐకమత్యంగావుండడమే కౌరవజాతికి ఔము.

కర్ణుడు రేపెడుతూవుంటే, దుశ్శాసనుడూ, శకునీ తాళంవేస్తూ న్నాడు. వాళ్ళసామ్రేంపోయింది! నష్టపడేవాళ్ళం మనం. కన్నతండ్రి మాట ఈమాత్రం మన్నించు. కాదనకు.

దుర్యోధనుడు యధ్ధమంటే కిట్టని ఈపెద్దల్నీ వెంటవేసుకుని పాండవుల్ని సాధించదలచుకున్నానో నేను! కర్ణుడూ, దుశ్శాసనుడూ పక్కనుంటే చాలు. ఇంకొకడువచ్చినామంచిదే, రాకపోయినా మంచిదే ఊరికే నన్నెందుకు బాధపెడతావు? ఆఖరిమాట చెబుతున్నాను, విను, చిన్న సూదిమొనమోపినంత భూమికూడా ఇవ్వను పాండవులికి.

ధృతరాష్ట్రుడు సీకోసం దుఃఖపడడంలేదు నేను. నిన్ననుసరించే వాళ్ళకోసం మొత్తుకుంటున్నాను. నామాట విను. యధ్ధం విడిచిపెట్టు. ఇప్పుడుదుచించవు సీకు, ఉభయబలాలూ ఓహోఅన్నట్టు రభసంగా

భీముడు గదసారింది నీవనుగులకుంభస్థలాలు పగలగొడుతూంటే, రక్తాలు కాదుతూ, జేగురునెలవళ్ళతో పడివున్న కొండల్లా అపి మందలుమందలుగా కూలుతూవున్నప్పుడు జ్ఞాపకంవస్తాయి నా టాటలు. ఉద్రేకించి అర్జునుడు వొక్కసారి మారణాస్త్రాలు ప్రయోగించి, మొదలుసరికిన మహారణ్యంలాగ నీపై న్యాయలు పడగొట్టినప్పుడు తలుచుకుంటావు నన్ను.

మాటాడవేం? 'ఏమో, నువ్వు గెలవగలవేమో' అన్న ఆశ నాకుమాత్రం లేదంటావా? లాభంలేదు. విడివిడిగా విడమర్చి విన్నాం కదా వాళ్ళసంగతి. వాళ్ళశక్తిదైవికం. మనది నూనుషం. అర్జునుడు అగ్నిదేవుణ్ణి మెప్పించి వరాలుపుచ్చుకున్నాడు, కపిధ్వజం మొదలైన యుద్ధపరికరాలు ప్రసాదించాడు అగ్ని. అదేకాదు, పాండురాజెంతో యముడూ, వాయుదేవుడూ, దేవేంద్రుడూ, అశ్వనిదేవతలూ అంతే కదా వాళ్ళకి. వాళ్ళమీద ధూళిపడనివ్వరు వాళ్ళు. భీష్మద్రోణుల సంగతి జగమెరిగిన రహస్యం. పాండవుల ప్రాణంమీదికి ఎప్పుడూ రానివ్వరువీరు.

దేవతలవరకూ ఎందుకూ? అర్జునుడుమాత్రం దేవతలంతటి వాడు కాడా! దేవతలేచంపలేని రాక్షసుల్ని తాను చంపి చక్కావచ్చాడు. నువ్వు, నీవాళ్ళూ అతణ్ణెరగరు గనకనా! కౌరవులికి వచ్చి పడ్డ ఈమహావిపత్తుకి ప్రతీకారం శాంతంతో కూడిన సంధిగాని మరోటి కాదు. ఎన్నివిధాల ఆలోచించినా యుద్ధంమానడమే కర్తవ్యమని పిస్తోంది. బాబూ, ఉపశమించు. దీర్ఘవైరం కూడదు.

దుర్యోధనుడు దేవతలేమో అర్జునుణ్ణి వెనకవేసుకువస్తారని అసందగ్ధం. ఏమంటే, రాగద్వేషాలికి అతీతంగావుంటేనే దేవత్వం. దేవతలు వొకళ్ళవాళ్ళయి ఎప్పుడూవుండరు. కాదూపోదూ అని పక్షపాతం వహిస్తే అది దేవత్వమేకాదు. అలాంటి దేవత్వం అర్జునుడూ సురక్షితంకాదు. మనకి ములిగిపోయిందీలేదు.

ఇహ నాచింత నువ్వేమీ పెట్టుకో అట్టేలేదు. కార్చిచ్చు ఆర్పెయ్యడం, రాళ్ళవాన నిలిపెయ్యడం, పెనుగాలి కట్టెయ్యడం, నీళ్ళని గడ్డకట్టించి వాటిమీద గుర్రాలూ, ఏనుగులూ నడిపించడం, సైన్యానికి కావలసినచోట మంచీసీళ్ళుపుట్టించడం, సింహ, శరభ, శార్దూల, భూతభేతాళాది కూరసత్వాల్ని స్తంభింపచెయ్యడం— ఇలాంటి సిద్ధులన్నీ మంత్రం, ధ్యానం ఆచరణతో సహా తెలుసునాకు. మిత్రత్వానికి, శత్రుత్వానికి, శుభానికి, అశుభానికి కావలసినవన్నీ చెయ్యగలను. నువ్వు చెప్పిన అగ్ని మొదలై దేవతల్ని నేనూ ప్రసన్నుల్ని చేసుకొనే పున్నాము. జల స్తంభనంలో నాలంత వాడు ఎవడు న్నాడు? నిజంగా నావంటి సామర్థ్యమే వాళ్ళకివుంటే పదమూడేళ్ళూ ఇలా నానాగడ్డీ ఎందుకుంటాడు? అంచేత, చెవతాను విను. నేను కళ్ళెరచేస్తే దేవతలన్నా రక్షించలేదు. దేవతలుకోపించిన వాణ్ణయినా రక్షిస్తాను నేను. ఈ మానవమాత్రులు లెక్కేమిటి నాకు.

ఇన్నీ ఏదో గ్రరాగా అంటున్నాననుకోవద్దు ఇందులో వీన మంత్రపాల్లులేదు ఆత్మస్తుతి పాదమంకాదని నాకూ తెలుసు. నన్ను నేను పొగుడుకునేవాణ్ణికాను నేను పాండవులూ, పాంచాలులూ, మాత్స్యలూ, యాదవులూ, కేకయులూ, పాండ్యులూ, మాగధులూ, చైద్యులూ వీళ్ళంతా నాబారిపడి, సముద్రంలో చొచ్చిన నదీనదాలవలె రూపుమాసిపోతాడు. నువ్వేవిందువుగాని. వీళ్ళంతా కలిసిగా, తేజస్సు, ధైర్యం, పరాక్రమ, ఉపాయం, వివేకం—ఎందులో సాటివస్తారంటాను నాతో? భీష్మ, ద్రోణ, కృప, అశ్వత్థామలకి తెలిసినంత అస్త్రవిద్య నాకూ తెలుసు. వాళ్ళకి చేతనయిందంతా నాకూ చేతనవును.

కిర్ణుడు రాజరాజా, గురువుకోపంవల్ల నాలో అస్త్రస్ఫురణ పోయిందంటాడు వీళ్ళు. సర్వాబద్ధుడి. ఆయన్ని తిరిగి ప్రసన్నుణ్ణి చేసుకున్నాను. పోయినశక్తి మళ్ళీసంపాదించాను. అఖండమైన అస్త్ర

సంపదతో వున్నా నిపుడు. హరిబ్రహ్మదులు తేరిచూడలేదు నన్ను. నేనంటావుంటే అర్జునుడూ గిర్జునుడూ మన రాజ్యంమీదికి వచ్చే వాళ్ళు? నువ్వు, మనవాళ్ళూ యావన్మంది 'ఒహో' అంటే 'ఒహో' అన్నట్టు పాండవుల్ని గిండవుల్ని హతవాఁర్చి వొడుల్తాను. నీదగ్గర నుంచుని భీష్ముడూ మొదలైనవాళ్ళు వేడుక చూస్తూనే వుంటారు. మన సేనమీద గాలైనా సోకనివ్వను నాధనుస్సు కాలపృష్ఠం సారించి పాండవుల్ని బాణవర్షంతో ముంచెత్తుతాను. ఘోరంగా వీరవిహారం చేస్తాను.

భీష్ముడు కర్ణా, యమధర్మరాజు పిలుస్తున్నాడు నిన్ను. అందుకే ఇలా పేల్తున్నావు. నిన్నూ వొక మొనగాడనుకోమంటావు మమ్మల్ని ఆకాశం పొడిచేస్తావు. చాలు. ఇంతతో కట్టిపెట్టు. పాండవుల్ని నువ్వు హతవాఁరుస్తావు?

రణరంగంలో మేమంతా వొకల్లతడువాత వొకళ్లం వారీ అనేస్తాం. క్రమంగా సేనలన్ని కూలిపోతాయి. అనంతరం కౌరవులూ కళ్ళు మూస్తాడు. అంతే తప్పదు వూరికే నోరు చెరుచుకుంటా వెందుకు? దేవేంద్రుడిచ్చిన శక్తివుందికదా, అర్జునుణ్ణి కొడదా మనుకుంటున్నా వేమో! అది కృష్ణుడిచేత ముక్కలై వూరుకుంటుంది. తెలుసా? సర్పబాణంతో కొడదా మనుకుంటున్నా వేమో! అదేకాదు, ఏది వేసినా అర్జునుడికోసం అమాతంగా కాజేస్తాను కృష్ణుడు.

ధృతరాష్ట్రమహారాజా, జ్ఞాతులు ఐకమత్యంగావుంటేనే ఆనందం, సుఖమూను. కలహిస్తే మాత్రం కొరివిలా చివరంటా కాలి వూరుకుంటారు. విరోధమెప్పుడూ కూడదు. స్నేహసంభాషణా, సహపంక్తి భోజనమూ, సత్కారమూ వీటివల్ల జ్ఞాతులప్రేమ సంపాదించి నవాడు ఇహమూ పరమూ సాధిస్తాడు.

నేనొక పనిమీద పూర్వమొక పర్వతానికి వెళ్లాను. అక్కడ వెళ్ళడానికి అసాధ్యంగా వున్నచోట వొకతేనెపట్టు కనిపించింది.

ఆతేన తాగినవాళ్ళకి రోగం, ముసిలితనం, చాపూ, దప్పి ఏపీ పుండవన్నాడు నావెంటవచ్చిన పండితులు. ఇక ఏముందీ, అందరూ ఆ తేనెకోసం పురికి బండరాతిమీదపడి ప్రాణాలువిడిచారు అదేవిధంగా నీకొడుకులూ ఆశపోతులై, రాజ్యమంతా మింగేద్దామని పురుకుతున్నారు. ముందువచ్చేది కానలేకపోతున్నారు. పులిగోకడం అయ్య బతకడం వుండకట్టు అర్జునుడి మూడుపడడం వీళ్ళుబతికి రావడం పుండదు. పోనీ, సరిసమానమైన బలం కలవాళ్ళయితే, 'వీళ్ళు గెలుస్తారు, వాళ్ళు గెలుస్తారు' అనవచ్చు ఒకటికొండా వొకటిపాట్టేలు ఒకటి ఏనుగూ వొకటిదోమ, అంచేత, మరోఆలోచనవద్దు. ధర్మరాజుని వెంటనే పిలిపించు.

బాహ్లికుడు దుర్యోధనా, 'ఇలావెడితే ప్రమాదం, ఇలావెడితే ప్రమాదంలేదు' అని ఊమంకోరి తెలిసినవాళ్ళు చెవితే వినిపించుకోని గుడ్డివాడిలా, మంచిచెవితే వినిపించుకోవే ?

ధృతిరాష్ట్రుడు బాబూ, నేనెంతో బాహ్లికుడూ అంటేనికు. భీష్ముడికీ నువ్వంటువాతస్యం వీరిమాటలువినుకో. మేం ముగ్ధురం పెద్దవాళ్ళం. నిన్ను బతిమాలుకుంటున్నాను నేను. ధర్మరాజుని వాదులు కోడం ఊమంకాదు. వాళ్ళవంతు వాళ్ళకివిడిచిపెట్టు— పలకవేం ?— ఏమిటీ సీమార్థం! యుద్ధాలు చూస్తున్నామాలేదా? వీగిపోయినవాడెవడైనా మళ్ళీవెడతాడా? గోగ్రహణమప్పుడు నీసైన్యాలు వీగిపోయి పారిపోరాలేదా? నువ్వు, నీకర్ణుడూ ఏమయారప్పుడు?

కర్ణా, అవాళ అర్జునుడు ఒక్కడే. ఇవాళ నాగలమీద కృష్ణుడు. పక్కని భీముడు. వెంటతమ్ములూ, కుమాళ్ళూనూ, ఊట్టికేగలేనమ్మ స్వర్గానికి వెళుతుందా? ఒక్కణ్ణే గెలవలేని మీర, ఇంతమందిని ఎలాగెలుస్తారు? సీనాహసం. శూరత్వం మెచ్చదగ్గడే చచ్చి మాటనిలుపుకున్నాడంటారు నిన్ను. నమ్మి బంటు అనిపించుకు టాపు.

భేషయినమాట. కానైతే, దానివల్ల ప్రయోజనమేమిటి, దుర్యోధనుడి చావుకి దారిచూపడం తప్ప?

స హా య ని రా క రణం

కర్ణుడు ఇదంతా బాగానేవుంది. మంచిదే. కాని సన్నుతాల నాడినందుకు తగిన ప్రతిఫలం అనుభవించాలి భీష్ముడు. ఇదిగో, ఈయధ్ధంలో అతడితో సహాయనిరాకరణం చేస్తున్నాను నేను. అతడు చచ్చిందాకా యధ్ధంలో అడుగుపెట్టను. అందాకా నా ఆయుధాలు విడిచిపెడతన్నాను. అస్త్రసన్యాసం చేస్తున్నాను. అతడు చచ్చేకే కర్ణుడంటే ఏమిటోగ్రహిస్తుంది లోకం.

ఇలాచెప్పి కత్తీకటారీ ధనుస్సు కాలపృష్ఠంతో సహా అక్కడ పడేసి ఛత్రుల సభనుండి వెళ్ళిపోయాడు కర్ణుడు.

“కర్ణుడు అంతవాడే ఔనుమరి!” అన్నాడు సవ్యతూ భీష్ముడు, మాటఅంటే మరి తిరగడు. బొంకన్నది ఎంటా ఇంటాలేమి వీడికి! ఇంతటివాడూ అలిగాడంటే బతకగలరా పాండవులు! దుర్యోధనా, వీడి మంత్రం తగిలి ఎలాగూ నువ్వు యధ్ధంచూసవు. ఐతే, నేనూ చేస్తాను యధ్ధం, వీడూ చేస్తాడు. మా ఇద్దరి తారతమ్యాలు మాత్రం సరిగాకనిపెట్టు. అప్పుడైతే నా అర్థమవుతుంది నీకు. బాహ్లికుడూ, ద్రోణుడూ - అంతా చూడనే చూస్తారు” అన్నాడు.

కర్ణుడు లేచిపోడమూ భీష్ముడి హేళనా తట్టుకోలేకపోయాడు దుర్యోధనుడు. తటపటాయించిన్నీ అసవలీసిన నాలుగుమాటలూ అసీ వేశాడు. “కారవుల కూడుతిని పాండవుల పాటపాడ్డం పరిపాటే అయిపోయింది మీకు. నిన్నూ, బాహ్లికుణ్ణి, ద్రోణుణ్ణి సమ్మొకున్నందుకు మంచికాస్తే చేస్తున్నారు, చాలు ఒక్క కర్ణుడూ దుస్ససేనుడూ వుంటే

పదివేల పాండవుల పగిపట్టిస్తాను. లక్షపిల్లలతో వపని! ఒక్కపులిపిల్ల చాలు. పీకకీపీకా ముడిపడ్డాక ఈశ్రీరంగసీతు లేమిటి? ఈవిశాల భారత భూమికి మేమే ప్రభువులం. చిన్నసూదిమొన మోపినంతభూమి కూడా ఇంకొకడిది లేదిక్కడ. ఈయుద్ధంలో ఇదేఇంకోసారి నిరూపిస్తాం. నువ్వే చూద్దుగాని” అన్నాడు, దురుసుగా.

కొడుకుమాటలికి తలతిరిగినట్టయింది ధృతరాష్ట్రానికి. తన అశక్తతా తనకి బోధపడుతున్నది. అవునూకాదనడానికి నోటమాట రాలేదు. పక్కనేవున్న విదురుడిమీద జాలిగా చెయ్యివేశాడు. “విదురా, కర్ణుడితో కలిసి మావాడూ మృత్యుపాశాల్లో పడి పోయాడు. అన్ని ప్రయత్నాలూ అడుగంటిపోయాయి. ఇక నాశనం వొక్కటే తరవాయి, ఏమిటిసాధనం!” అన్నాడు.

“అసలే మనపక్షం దుర్బలంగావుంది. దీనికితోడు ఈమనో మాలిన్యాలూ, అంతఃకలహాలూనూ, అవజయం అడిగితెచ్చుకో అక్కర్లేదు. పాండవులో, ఒక్కమాటమీద ఒక్కసూత్రంమీద నడుస్తున్నాడు. క్రమశిక్షణకి వాళ్లనిచూసి సిగ్గుపడాలి మనం. అంచేత ఈ రాధాంతసిద్ధాంతాలతో ఏం పని వెంటనే పాండవుల్ని పిలిపించు. సంధి తప్ప మరోసాధనంలేదు” అన్నాడు విదురుడు.

దాగట్టోపడ్డ వెలక్కాయలావుంది ధృతరాష్ట్రాడిపని. సంజయుడి దిక్కుతిరిగాడు మళ్లీ. “ఐతే సంజయూ, ఇందాకసగంలో ఆగిపోయావు. నిన్ను సాగనంపుతూ, తుదిమాటగా ఏమన్నాడో అర్థమవుతుంది?” అని అడిగాడు.

సంజయుడు ‘మాజనకరాజ్యం మాజన్మహాక్కు. ఇంకొకడి ప్రమేయం లేదందులో. ఇవాళ మీచేతిలో వుందని ఇచ్చెయ్యండని సౌమ్యంగా అడుగుతున్నాడు మాలన్నయ్య. మంచిగా ఇచ్చారో బతికి పోతాడు. లేదన్నారో, ధృతరాష్ట్రసంతానంలో తిలోదకాలకన్నా వొకణ్ణీమిగల్చును’ అన్నాడు. దాంతో సెలవుతీసుకుని వచ్చేశాను నేను.

సంజయుడు చెబుతూవుంటే పెడమొహం పెట్టుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. నిలువునా సీరైపోయి తలవంచుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. ఒకరినోటా మాటరాలేదు. ఒకరి మొహానా నెత్తురుచుక్కలేదు. ఇలా ఎంతసేపు గడిచిపోయింది. తలవంచుకుని నిశ్శబ్దంగా వొక్కొక్కరూ వెళ్ళిపోయాడు సభాసదులు. చివరికి అంత సభామందిరంలోనూ ధృతరాష్ట్రుడూ, దుర్యోధనుడూ, సంజయుడూమాత్రం మిగిలిపోయాడు.



ఉ ద్యో గ ప ర్వం

మూ డో ఆ శ్వా సం

శ్రీ కృష్ణ రాయ బారం

సంజయుడు వెల్లిపోయినమర్నాడు, సరిగా అక్కడకొరవ సభలో రాధాంతసిద్ధాంతాలు జరుగుతూన్న సమయానికే, ఇక్కడ తఱబ్బల్నీ, కుమాళ్ళనీ, ముఖ్యులైన ఇష్టపరివారాన్నీ, సేనానాయకుల్నీ పిలిచి సమావేశపరిచాడు ధర్మరాజు.

“అందరంకలిసి కృష్ణుడిదగ్గరికి వెళదాం ప్రార్థించి, ఆయన్ని కొరవసభకి పంపించడం మంచిదని తోస్తున్నదిమాకు. ఆయన రాయబారిగా వెళ్ళడంవల్ల బంధువులతోనూ, గురుజనంతోనూ యుద్ధం చేయడం తప్పతుంది. ఆనుకూల్యమూ ఏర్పడుతుంది” అన్నాడు.

అందరినీ వెంటవేసుకుని కృష్ణుడి మందిరానికివెళ్ళాడు. సత్తార పూర్వకంగా అణ్ణి ఆహ్వానించాడు కృష్ణుడు. అందరూ యధోచితమైన స్థానాల్లో కూచున్నారు. ఒకవంక పరివారంతో వచ్చి ద్రౌపదీ కూర్చున్నది. అంతా సుఖాసీనులయ్యాక ఇలా ఉపక్రమించాడు ధర్మరాజు.

“కృష్ణా, ఆపదల్లోంచి మమ్మల్ని ఆదుకోడానికి ఈతనువుకి నిన్నేమాకు చూపించిపోయాడు పాండురాజు. మిత్రకార్యం చేసిపెట్టవలసినసమయం వచ్చిపడిందిపుడు. నీమూలంగా అవినీతిపరుడయిన దుర్యోధనుడితో యుద్ధంచేయడం తప్పతుంది మాకు. మారాజ్యభాగ్యమూ మేం అనుభవిస్తాం. ప్రద్యుమ్నుడూ మొదలైన కుమార్తెలూ వాకటి మేం ఒకటి కాదునీకు. మమ్మల్ని కంటికిరెప్పలా కాపాడవలసినభారం నీమీదవుంది” అన్నాడు.

“నువ్వేంచెయ్యమంటే అది చేస్తాను. ఏంచెయ్యాలో చెప్పు” అన్నాడు కృష్ణుడు.

“హస్తినాపురం వెళ్ళాలి. కౌరవులతో చెప్పవలసిన విధంగా చెప్పి వాళ్ళకీమాకూ సంధిచేసిపెట్టాలి. ఇదే నాప్రార్థన” అన్నాడు ధర్మరాజు, “సంజయుడు చెప్పినదాన్నిబట్టి మాపెదనాన్న అభిప్రాయం, ఆయనకుమారుడివైఖరి బోధపడేవుంటుందనీకు. వంతూ గింతూ ముట్టజెప్పకండానే, అవాకులూ చెవాకులూచెప్పి, మసిపూసి మారడకాయచెయ్యాలని చూస్తున్నాడు మమ్మల్ని. పన్నెండేళ్ళు వనవాసంచేశాం. సంవత్సరం అజ్ఞాతవాసమూ చేశాం. పడరానివన్నీ పడి అంత దుష్కరమైనప్రతిష్ఠా నిర్వహించుకువచ్చాం. కులధర్మమైరాయోచించడంలేదు ముసిలాంచన చెడదలచుకున్నానరే, తనకొకతే తనకికావాలి. అతణ్ణి మళ్ళించనూలేదు. పైపెచ్చు అతణ్ణే అనుసరిస్తాడు. ఇంతకిమించినఆపద ఇంకేముంటుంది మాకు. పదిమాసాలూ మోసి కన్నది మూలమ్మ. ఆమెనా సుఖపెట్టలేకపోయాం. బంధువులినా సంతోషపరచలేకపోయాం. అందరం హాయిగాకలిసివుండే ఉపాయమూ తెలిసిరాలేదుమాకు. ఇలా సీనంగాబతకడం మాకుమాత్రం ఏంపొరుషమని. తుదకి ‘ఏదాపూళ్ళయినా యిస్తేచాలు’ అన్నాను. నువ్వు ఇక్కడిన్నేహితులూ నామాటకి ముక్కుమీద వేలుపెట్టుకున్నాడు కేవలం ఏదోఅనాలని అన్నమాటకాదది. సంతోషంతో ఇస్తే నిజంగా అమితంతోనే తృప్తిపడతాను నేను. ఐతే, ఆమాత్రమైనా అంగీకరిస్తావోలేదో మర్యోధనుడు! అపుడు మేమేంచెయ్యాలి? అలాఅని యుద్ధానికి మనస్కరించడంలేదు మనస్సు. యుద్ధం సూరిం. పోసి, సిరీ సంపదా నాకెరికని పూరుకుండేదా అంటే, గడపడ మేగాగ? నన్ను కనిపెట్టుకున్న ఈబంధువులసంగతేమిటి? వీళ్ళకి తన దానికింకూమా, కట్టడాని కింతగడ్డా ఎలావస్తాయి? నీవన్నీ ఆగోచించి చూస్తే వాళ్ళూ మేమూ కలిసివుండడమే శ్రేయస్సనిపిస్తోంది.

దాయాదులైతేనేం, శత్రువులైతేనేం, ఎవరన్నయినా చంపాలనే ఎందుకుకోరాలి? మరోమార్గామేలేదా? దాన్ననుసరించవచ్చుకదా! కౌరవపక్షంలో ఎంతోమంది మనబంధువులూ వున్నారు, స్నేహితులూ వున్నారు. ఈ అనుబంధాలన్నీ ఇవాళకాదని ఎలాతుడిచెయ్యడం? రాజ్యంకోసమని వాళ్ళ నేలా భరించడం? అబ్బ, ఊత్రయధర్మ మొంతకట్టం! ఎంతనిష్ఠురం!

“ఐతే, రాచవాడికి మరోధర్మం కూడదన్నారు పెద్దలు. కనక, కత్తిపట్టుకు బతకడమే కర్తవ్యం. కానైతే, వంశనాశనం ఘోరం కాదా? యుద్ధంవల్ల రాజ్యం వస్తుంది. నిజమే. కాని యుద్ధం ప్రాణహాని కూడా తెస్తుంది. పదిమంది వొకడికి వోడిపోయి పరిగెత్తడం, బలవంతుడైనవాడు వొకసామాన్యుడిచేత దెబ్బతినడం - యుద్ధంలో సామాన్యంగా జరిగేపని. తప్పకండా గెలుస్తామనికాని వోడిపోతామనికాని వొకనిశ్చయంలేదు వోడిపోడం మాత్రం నిజానికి చావుకంటే దుర్భరం. యుద్ధంకాకండా, ఉపాయంతో శత్రువుల్ని సాధించినవాడు ధన్యుడు అతడే గుండెలమీద చెయిపెట్టుకుని హాయిగా నిద్రపోతాడు. పగగలిగి బతకడం పామున్న ఇంట్లో బతకడం వొక్కటే స్వప్నంలోసహా శాంతి వుండదు. పగలేని బతుకేబతుకు. పగవల్ల పగనశించదు. ఐతే, ఎదటివాడు పగపూని పైనిపడుతూ వుంటే ఆత్మరక్షణకి పూనుకోవద్దా! హింసలేకండా అది ఎలా సాధ్యపడుతుంది? ఎలాచూసినా పగవల్ల పగపుతప్పదు. అంచేత శాంతమే సర్వార్థ సాధనం.

“ఇటురాజ్యంకావాలంటున్నాం. అటుయుద్ధం వుండకూడదంటున్నాం. మారాజ్యానికి భంగంలేకండా వుండాలి. అటు కులక్షయం కాకండా వుండాలి. ఈరెండూ సాధించే ఉపాయమేవుంటే బతికిపోదుం,

“మామీద పక్షపాతం వహించవద్దు నువ్వు ధర్మమూ, నీతి తప్పవద్దు. ఉభయపక్షాలికి ఊచుచుయ్యేట్లు చూడు. ఉభయల్లో ఎవరిగౌరవానికి భంగం రాకూడదు. వినుచుడూ ఇత్యాది ఉత్తముల మనసుకి నచ్చినట్లు మాట్లాడు. మాటలో ఎక్కడా మెత్తదనం చూపెట్టకు మార్దవమూ చెడనివ్వకు. సహాయానికివచ్చిన దేశ దేశాల రాజులు సభలో వుంటారు. వాళ్ళూచరికి కనువిప్పు కలిగించు. న్యాయానికి రాక పిచ్చిపిచ్చిగా మాట్లాడాడే అనుకో దుర్యోధనుడు, మనం మాత్రం వోద్బవిడిచిపెట్టకూడదు. పెద్దలమాట వినలేదన్న అపవాదు అతగాడి నెత్తినే పడాలి. మనంమాత్రం ముసిలిరాజుని మన్నిస్తే, జనవాన్యం మనపక్షమే వుంటుంది.

“బహుశా ముసిలాయన కొడుకునే వెనకవేసుకు రావచ్చు. మనప్రార్థన నిరాకరించవచ్చు. కామో. పండ్తో తేల్చుకండా ముఖావం వహించవచ్చు లాభంలేదని తొందరపడి వచ్చెయ్యకు. చివరంటా ప్రయత్నించు కాదూబోదూ, యుద్ధమే తప్పనిసరి అయినప్పుడు ముందే ధర్మపక్షమని లోకం గ్రహించాలి. మన నిర్దోషిత్వం నిర్ధారణ కావాలి” అన్నాడు. కొంచెంసేపు మానంగా తలవంచుకుని మళ్ళీ ఇలా అన్నాడు.

“నువ్వు వెళ్ళకూడదని కూడా వొకఆలోచన తట్టుతున్నాది. దుర్యోధనుడూ, అతడి మంత్రులూ పొగరుబోతులు. మంచిమాటలు వాళ్ళ తలకెక్కవు. కుటిలమతులూ, క్రూరకద్యలూ అయిన ఆసీచుల దగ్గరికి నిన్ను పంపలేను. నీకు బాధకలిగించే దేవేంద్రపవని ఐనాసరే అక్కరలేను నాకు. ఉఁహూఁ, నొంటరిగా అక్కడికి వెళ్ళనేవద్దు నువ్వు.”

దుర్యోధనుడే అన్న రూపేఘటి, ధృతరాష్ట్రాడూ అలాంటి వాడే” అన్నాడు కృష్ణుడు, “నువ్వన్నదాంట్లో రవంత అబద్ధంలేదు. నీమకోగతం నాకర్థమైంది. సీతాసందేహ ముక్కల్లేదు. ఐనా, మాట

వచ్చిందిగనకచెపుతున్నాను. నిజానికి నేనే ఎర్రగాచూస్తే అక్కడ నిలబడే మగవాడంటూ ఎవడున్నాడు? ఘరవాలేదు. తప్పకండా వెళ్తాను, నేను వెళ్ళడం అన్నివిధాలా మనకిమంచేకాని మరొకటి కాదు. సిద్ధించిందా మనప్రయోజనం సిద్ధించనేసిద్ధిస్తుంది. లేదా మనదోషం లేదని లోకానికి వెల్లడన్నా అవుతుంది'' అన్నాడు.

ధర్మరాజు ఐతే మంచిదే. నీకునచ్చిందంటే తప్పకండా వెళ్ళు. వాళ్ళుమేమూ అనురాగంతో కలిసివుండేట్టు సంధికుదుర్చుకురా. అదేకదా మనకి కావలిసింది! మమ్మల్నెరుగుదువు. వాళ్ళనీ ఎరుగుదువు. మాఅభీష్టమూ ఎరుగుదువు. దాన్ని సాధించే విధానమూ ఎరుగుదువు. ఇన్నీ తెలిసిననీకు మేం బుద్ధి చెప్పడమేమిటి? వెళ్ళిరా.

కృష్ణుడు సంజయుడి మాటలూవిన్నాను. నీమాటలూవిన్నాను. ధర్మపరిపూర్ణమైవుంది నీమనస్సు. వాళ్ళు విరోధంవిడిచిపెడతారన్నది నమ్మరానిమాట. భీష్మ ద్రోణులు వాళ్ళపక్షం వున్నారన్న ధీమా బాగావుంది వాళ్ళకి. రాజన్నవాడు అడకువగా బతకడం ఎక్కడోకాని వుండదు. కడుపులోచల్ల కదలకండా కాళ్ళదగ్గరికి వచ్చింది వాళ్ళకి రాజ్యం. తేరగా తినమరిగినవాళ్ళు అంత మీద మీదగా వంతిస్తారోనీకు, వెరికాని! అపవాదుకీ, అధర్మానికీ భయపడేవాళ్ళుకూడ కౌరవులు. అంచేత నువ్వు మెత్తబడకూడదు. యుద్ధానికే సిద్ధపడాలి. యుద్ధంలో జయిస్తేనే ఇహమూ, పరమూ దక్కుతాయి. కీర్తిప్రతిష్ఠలూ నిలబడతాయి.

ఈభీష్మద్రోణుల కళ్ళెదటే వెళ్ళగొట్టారు మిమ్మల్ని. చౌపదిని మానభంగమూ చేశారు. ఇంతచేసిన్నీ పశ్చాత్తాపమన్నా కలగలేదువాళ్ళకి ఇలాంటి ముష్కరులతో స్యవహరించినపుడు దయాదాక్షిణ్యాల ప్రయోజనమేమిటి? వాళ్ళగర్వమూ, క్రౌర్యమూ చూస్తే ఎంతశాంతం కలవాడైనా తిరగబడతాడు. మాయజూదంలో

గీదరచేసి గెల్చుకున్నాడు. అది మిషకెట్టి దేశంచుండి వెళ్ళగొట్టారు. మీరు దీనంగా వెళ్ళిపోతూవుంటే దుర్యోధనుడూ, దుశ్శాసనుడూ, శకునీ, కర్ణుడూ—ఈదుష్టచతుష్టయం విరగబడినవ్వారు. నోట పట్టరాని దుర్భాషలూ ఆడారు. అవి విన్నవాళ్ళలో ధృతరాష్ట్రాణ్ణి దూయబట్టని వాళ్ళులేరు. సమర్థులైవుండినీ సత్యానికి కట్టుబడ్డారు మీరు. పల్లెత్తుమాట అనకండా తలవంచుకున్నాడు. చూసిన ప్రతీవాడూ కంట తడి పెట్టుకున్నాడు. పదిమందీ ‘ఛీ’ అన్నవాణ్ణి భగవంతుడే పడగొడతాడు. ధర్మంతప్పినవాళ్ళని గెలవడం తేలిక. దైవోపహతులై ముందే నాశనమై వుంటారువాళ్ళు. చంపదగ్గవాళ్ళని నువ్వే ఏమిటి, ఎవళ్ళయినా చంపవచ్చు. కౌరవులు పాపాత్ములు. పాములవంటి విషస్వభావులు. వాళ్ళని చంపడంలో పాపంలేదు. పైపెచ్చు ధర్మంకూడాన్ను.

మితండ్రికీ, తాతకీ హృదయపూర్వకమైన భక్తిచూపడం మనధర్మం. వినయంగా నువ్వు ప్రణామంచేశావని చెప్పుతానువాళ్ళతో, కౌరవసభలో మనస్సేహితులూ, దేశదేశాలరాజులూ అనేకమంది వున్నారు. నీనిష్కళంకమైన పుణ్యచరిత్రం వాళ్ళందరికీ చాటి చెప్పుతాను. ధర్మమార్గాన్నే తలపోస్తూ నువ్వు పడుతూన్న ఆవేదనంతా నివేదిస్తాను.

దుర్యోధనుడు దారికివస్తాడని ఏకోశానాలేదు నాకు. మరీ పేత్రేగి పోయి నోటికి వచ్చిందల్లా కూస్తాడు. సంధి పొసగనివ్వడు. కుమారుణ్ణి మందలించలేడు సరికదా, ఉపేక్షకూడా చూపిస్తాడుతండ్రి. ఈనాటకమంతా యావన్మందికీ బట్టబయలవుతుంది, అంతా వాళ్ళకే గడ్డిపెడతారు. ఇంతకంటే మనకి కావలసిందేముంది! నేనుమాత్రం నావోపినంతవరకూ పని చేస్తాను. అన్నివిధాలా సంధికోసమే ప్రయత్నిస్తాను. నాప్రయత్నం ఫలించిందా పరమసంతోషం. అలాకానప్పడూ నాప్రయాణం వ్యర్థంకానీను. అక్కడ వాళ్ళప్రయత్నాలూ, వాళ్ళ రాకడలూ కనిపెడతాను. కథానాయకులైనవాళ్ళ ఎత్తుగడలూ,

వాళ్ళ బలాబలాలు, గుట్టుమట్టులూ తెలుసుకుంటాను నీకు ఒయం కలిగే రాజకీయాలన్నీ చక్కబెట్టుకు వస్తాను

బాండిలో ప్రాణమున్నంతవరకూ దుర్యోధనుడు రాజ్యమిస్తాడన్నమాట సర్వాబద్ధం. యుద్ధంతప్పదు ఎన్నో యుద్ధంశకనాలు చూశానునేను. నువ్వు చతురంగ బలాలు సంసిద్ధం చేస్తూనే వుండు, పైనికుల్లో ఉత్సాహం తగ్గనివ్వకు. నాయకుల్ని హెచ్చరిక చెయ్యి. నిర్విరామంగా సమరసన్నాహం సాగించు.

భీముడు యుద్ధం యుద్ధం అని బెదిరించకు మమ్మల్ని. వెళ్ళు. దుర్యోధనుణ్ణి సత్యహరిశ్చంద్రుణ్ణి చేసుకురా ముందు. కొరికరాని కొయ్య. సీమాటకి మెత్తబడితే ఇక కావలిసిందేముంది! హాలాహాలం అమృతమైందన్నమాట! అభిమానం, గర్వం, కోపం, మూఢ్ధం ఎందులో తక్కువ మహానుభావుడు! అతణ్ణి కాదన్నవాడూ వొక్కడు లేడక్కడ. “ఏమంటే ఏ మొస్తుందో మనకెందుకీరొప్పు” అనేవాడే ప్రతీవాడున్నా. వెళ్ళు అంధదేశంలో అద్దాలవ్యాపారమవుతుంది సీరాయభారం.

పులీపందీవారడ మా ఇద్దరిదీన్ని నాపేరంటేనే విషంవాడికి. నా సీడపడితే మండిపడతాడు. ఎక్కడ అడుగుపెడితే అక్కడ చంపాలని చూస్తాడు నన్ను. ఇలాంటి సుగుణాలమూటతో అరమరలేకండా బతకాలి నేను. అన్నగారూ, అర్జునుడూ కురువంశనాశనం కూడదంటున్నారుగామరి! ఎలాతప్పతుంది. కౌరవులూ పాండవులూ క్షీరసీరన్యాయంగా కలిసీమెలిసీ వుంటూవుంటే ఈ దుర్యోధనుడే ఇంతా చేశాడు. దుర్మార్గుడు వీడొక్కడే కులక్షయ్యానికి కారణం. వీడి వొక్కడి మూలంగానే కౌరవకులం కడముట్టానశిస్తుంది. తప్పదు. ఐతేశుభంపలక మంటే తుమ్మినట్టు, ఓంప్రథమంలో మనమే ఎందుకనాలి! ప్రయత్నం పురుషలక్షణంకదా! మన ప్రయత్నం మనంచేద్దాం అఘటనఘటనా సమర్థుడివినువ్వు. నీసర్వశక్తులూ వినియోగించి ఆఫీసిగని దారికి తీసు

కురా. నువ్వన్నట్టు చస్తే కానిగర్వం, కపటం వొదలకువాడు మచ్చ లేని ఈభరతివంశం ఈవిధంగా కళంకితమవుతుందనికూడా కానడు.

మాతండ్రిరాజ్యం మాకు న్యాయంగా రావలిసింది రాలేదు. పోనీ, ప్రాధేయపడ్డా వస్తుందేమో! కానియ్యండి. వాళ్ళకూ మాకూ పితామహుడు భీష్ముడు. ఆయాసకూడా వినేట్టే దుర్యోధనుడితో చెప్పి. 'నువ్వు మేమూ అన్నదమ్ములం. మనలోమనం కాట్లాడు కుంటే వైవాళ్ళు చప్పట్లు కొడతారు. ఇదేమంత మంచిపని! మీరూ మనం మనకెద్దలు చెప్పినట్టు వినుకుందాం. మనరాజ్యం మనం పంచుకుందాం' అని నామాటలుగా చెప్పి. మేమూ వాళ్ళు కలిసివుంటేనే ప్రపంచానికి కళ్యాణం నయానో, భయానో ఎలాగో సంధి మాత్రం కదర్చుకురా.

భీము డిలా అనగానే పకాల్చి నవ్వాడు కృష్ణుడు. అరితేరిన విలుకాడు ఏవొక్క శాణమూ మొద్దుబారనివ్వడు. ఎల్లప్పుడూ పదును పెడుతూనే వుంటాడు, భీముడు మెత్తబడుతూన్నట్టు పసికట్టి, కొంచెం పురిపెడదామనే అనుకున్నాడు కృష్ణుడు.

కృష్ణుడు ఎన్నడూలేని వింతమాటలు విన్నాం భీమసేనుడినోట. అగ్నిచల్లబడడం, వహాపర్వతం తేలికపడం, భీముడు మెత్తబడడం - చిత్రం! ఈయనగారే ఇలావుంటే మిగిలిన అన్నదమ్ముల్ని అడగడం మొండుకు? అన్నదమ్ములు యుద్ధంలో ఆయాసపడతారనో, పెత్తండ్రి కొడుకుల్ని చంపడం ముగ్గురించకనో, ఎంచేతనో ఈమార్గవం!

యుద్ధమంటే ఆవేశం, శత్రువు ఎంతఉద్దండమైతే అంత ఉద్రేకం, దుర్యోధనుడి అధిపత్యమంటే అసహ్యం, అన్నగారికి రాజ్యాభిషేకం చెయ్యాలనే ప్రతిజ్ఞ - ఇన్నీమరిచిపోయి భీమన్నా, ఎంత సామ్యంగామారిపోయావో! భయమంటే ఏమిటో ఎరగనివాడివి ఈ పిరికి మందెక్కడ పుచ్చుకున్నావయ్యా!

ఇలా అంటూ మళ్ళీ పకపకానవ్వాడు. కృష్ణుడిమాటా, మాటలోని ఎత్తిపొడవూ అతడినవ్వా, నవ్వులోని ఎగతాళీ వుక్కిరి బిక్కిరి చేశాయి భీముణ్ణి. తానునవ్వేశాడు. కాని ఆనవ్వునిండా రోవం దుసదుసలాడుతూనేవుంది.

“ఈవీరాలాపాలు ఇంకెక్కడైనా చెప్పండి, భీముడి దగ్గర మాత్రంలేదు” అని అడగన్నాడు దభీమని, “‘పాండురాజు వంతుమాకు వస్తేచాలు’ అంటూన్న అన్నయ్యమాటకి అడ్డుచెప్ప కూడదన్న సంగతి నీకు తెలుసుకదా! ఇంకెందుకు, యుద్ధంలో దుర్యోధనుడి శవం చూపించిమరీ ముదలకిస్తాను నిన్ను, ‘అవాళ ఏమన్నా వయ్యా’ అని, అంతవరకూ వోపికపట్టు. నాశక్తి ఎరిగివుండీకూడా ఇలాకమ్మలు కడితే ఏమనేది నేను! భూమి ఆకాశం ఇటుండి అటుతిరగ బడుతూవుంటే, ఈముంజేతులతో అడ్డుకుని తిప్పేస్తాను. ఏవనుకుంటున్నావో మరి!” అన్నాడు.

“నవ్వుతాల కన్నంత మాత్రాన ఇంత పట్టించుకోవాలా’ బావా!” అన్నాడు కృష్ణుడు ముసిముసినవ్వునవ్వుతూనే, “అన్నంతపసి చెయ్యగలవు. నాకుమాత్రం తెలియదనా! సామాన్యయోధుడవని ఎవడనగలడునిన్ను! కౌరవుల ఘోరాలు మరిచిపోయి మెత్తబడ్డట్టు కనబడ్డాన్ని, నీవంటివాడికది తగదని అన్నానేకాని నువ్వు సాధించిన వీరకృత్యాలు నేనెరగననా! నన్ను సారథిగా వుండాలన్నాడు మీతమ్ముడు. నేనూ సంతోషంతో సమ్మతించాను. ఇలాసిద్ధపడు తూన్న మేము నిన్ను ఆశించడం తప్ప! విజయంవల్లకాక యశో లక్ష్మీ రాజ్యలక్ష్మీ సమకూరవుకదా” అన్నాడు.

“అహః, అలాగా?” అన్నాడు కనుబామను కొంచెం పైకెత్తుతూ భీముడు. “అర్జునుడూ నువ్వు మొనగాళ్ళయి భారత యుద్ధమంతా పంచేసుకుంటే, మేంమాత్రం మిద్రులెక్కి నోళ్ళు పెళ్ళబెట్టు

కునిపూరికేచూస్తాంలే. ఈతడవమాత్రం వెళ్ళిరా. భీముడు పూకదంపు కబుర్లకి వుడుక్కుంటాడనుకోకు. 'యుద్ధం రావాలి. ఏనుగుల కుంభ స్థలాలు పగలగొడుతూ, గుర్రాలు పచ్చడిచేస్తూ, రథాలు గుండ కొడుతూ అలసటన్నది లేకండా నేను గదకి పండువుచేస్తాంటే, చూసి తెల్లపోయి మాకృష్ణుడు నన్ను భలీఅనాలి' అని ఉవ్వెప్పురు తుంటాను నేను. నాకా యుద్ధమంటేపిరికి! పిడుగికా బిడియం!" అన్నాడు.

"సందేహమేమిటి? అంతకంటే అధికమేచేస్తావు నువ్వు అస హాయశూరుడివి. నిన్ను చుక్కానిగా పెట్టుకుని అనేకసార్లు విపత్తు ముద్రాలు ఈదుకు వెళ్ళాము. ఈసారికూడా ఈఆపద నువ్వేగట్టెక్కించాలి. నేను వెళుతున్నాను. కౌరవులుదారికి వచ్చేట్టునూరిపోస్తాను. సర్వవిధాలా సంధికోసమే ప్రయత్నిస్తాను. కాని చివరికి నువ్వేఆధార మన్నమాట నిశ్చయం" అన్నాడు కృష్ణుడు.

"చెప్పవలిసిన నాలుగుమాటలూ ధర్మరాజు చెప్పనేచెప్పాడు" అని అంతలో అందుకున్నాడు అర్జునుడు, "ఆయన అభిప్రాయం నీకు అవగతమైందికదా! అంతకుమించి మేము చెప్పవలిసినదేముంటుంది? ఐనా, నాకు తోచినరెండు ముక్కలూ నేను చెబుతాను. ధృతరాష్ట్రుడు ఎంగిలిచేత్తో కాకినికొట్టడు. తండ్రికంటే మరోపదాకులు హెచ్చుచదివాడు కుమారరత్నం. అంచేత 'సంధికావడం సర్వాబద్ధం' అన్ననమ్మకం నీలో దృఢపడిపోయింది. ఐతే గాండీవానికి పనిచెప్పకండా మా కష్టాలుగట్టెక్కిడం అసాధ్యమనే అంటావా? నువ్వతల పెట్టినపనిలో అసవ్యమంటూవుండదు. మొదట కావన్నట్టే వున్న కార్యాలు తుదివి సఫలీకృతం అవుతాయి. కనక ప్రయత్నించక మే పురుషుడణం. ఆపైన ఫలాఫలాలు దైవాధీనాలు. నిజానికి రెండూ నీవలానాలేకదా! 'ధర్మరాజుతో విరోధించి ఆయన్ని పరాభవించిన శ్రోహుల్ని చంపితీరాలి' అనినువ్వంటే కాదని ఎవడంటాడు? ఇలా

అంటున్నావూ అంటే వాళ్ళు మమ్మల్ని ఇన్నివిధాలా హంగామా చేశారన్న కోపం చేత నేకదా! ఏనా నాదొక్కమనవి. నిండుసభలో ద్రాపదిని అలా చేసినప్పటికీ అది సహించడమే మంచిదనుకున్నాం. అంతదైనానికీ వోర్పాం. అడవుల పాలయ్యాం. ఇంజిల్లో నీకు తెల్లని విషయ మేముందిగనక! అంచేత నువ్వు వోర్పేవహించు. నీనే ర్పంతా వినియోగించు మారెండు కోవలూ వొకటిగాచెయ్యి. ఇంతకీ, తమతాహత్తేమో తెలుసుకోలేదు ధృతిరాష్ట్రాడి కుమారాళ్ళు వాళ్ళు పెట్టినపాట్లు చవిటినేలలో నాటినవిత్తనాల్లాగా మా మనస్సుల్లో కొరగాకండా పోయాయి? ఇప్పుడు తవ్వకుని మాత్రం ఏలాభం! వెళ్ళు, ఎలావినా వాళ్ళని వొప్పించు. మారాజ్యం కూతు పంచి ఇవ్వమను. ఉభయలికీ అదేగౌరవం, క్షేమం అని సచ్చజెప్పా. సంధి సర్వార్థ సాధనం అని బోధించు. లేదూ, ఇదిసీకు సచ్చలేదంటావూ సరే, 'ఇదిగో, అబ్బాయిలూ, ఈదారి నేనుచూపుతున్నాను ఇలానడవండి' అని శాసించు. 'మహాప్రసాదం' అంటూ. నికనుసన్నల్లో మనులు కుంటాం. అవును. 'ఇది మాకుమంచిది, ధర్మ మిలావుంటుంది' అని సీకా మేం చెప్పేపాటివాళ్ళం? మంచన్నా నువ్వే విచారించాలి. న్యాయమన్నా నువ్వే విచారించాలి. నీ ఆదేశం శిరసా వహించడమన్నది ఈ నాటిమాట కాదుకదా మాకు" అన్నాడు.

కృష్ణుడు సూర్యవిధాల సాగుచేసినా అకునికి చినుకులు పడక పోతే పంటపండదు. అలాగే ఎన్నిప్రయత్నాలుచేసినా కాలం అనుహు లిస్తేగాని పురుషప్రయత్నం ఫలించదు పురుషయత్నం ఎంతకావాలో అంతాచేస్తానునేను. అదృష్టం ఎలావుంటుందో చెప్పలేను. ఏమంటే సవ్యంగా వంతిచ్చేవాడేఅయితే బ్రహ్మంనుంచీ ఇంతలేసిఫోరాలు చేస్తాడా దుర్యోధనుడు? పోనీ, అదలావుండనీ, గోగనాణమప్పుడు 'వచ్చేవాడు అసాధ్యుడు, మనమే గెలుస్తామని చెప్పలేం. పెనగులాడే రౌతు బలలూ గెలవడం జరగదుకదా! జయపడయానికి సమ్మతించే యుద్ధానికి

దిగాలి. ఈ పరిస్థితిలో సంధిచేసుకోడమే సరైన పరిష్కారం' అని భీష్మునికు
 తే ఏమన్నా డీపెద్దమనిషి! 'సూరి ఎలా కుదురుతుంది? నేను రాజ్యంలో
 పిసరంత వంటివ్వను. వంటివ్వకపోతే సంధి కేరాదువాళ్ళు యుద్ధాంతప్ప
 మరోమార్గంలేదు' అన్నాడు. అదంతా ఆతరవాత మనం విన్నామా
 లేదా! అందుకుతగ్గఫలం అప్పుడే అనుభవించాడు. ఐనా బుద్ధిరాలేదు
 దుర్మార్గుడికి. కానీ, అతడి మంచిచెడ్డలతో నాకు ప్రమేయమేముంది?
 ధర్మరాజు చెప్పింది చెయ్యడం నావిధి. అంచేత సంధికుదర్చడంకోసం
 వెళతాను. అక్కడి గుప్తుమట్టులూ సంగ్రహించుకువస్తాను.

“మా అన్నయ్యలు ముగ్గురూ చెప్పినవాంట్లో అబద్ధమేమీ
 లేదు” అంటూ కలుగజేసుకున్నాడు నకులుడు, “అరణ్యవాసం
 లోనూ, అజ్ఞాతవాసంలోనూ మా హృదయాలు కుతకుతలాడుతూ
 వుండేవి. కాని ఆ ఉద్ధృతం ఇప్పుడులేదు. మెల్లిగా చల్లబడినట్టు
 న్నాయి. నిజయే, వాకరు గోవునికొడితే, మరొకరుదూడని చంపడ
 మెందుకు? ఆక్రమ్య మేదో కారవులదగ్గిరే వుండనీ, మనం మంచిగానే
 వుంటేసరి.

“గోగ్రహణం నాటిదెబ్బతో కొంచెం గుణపారం నేర్చుకొనే
 వుంటారు వాళ్ళు నీదయవల్ల ఇక్కడకూడిన ఏడొక్కటి సంగతి తెలిసే
 వుంటుంది. పాంచాల, యావ, పాండ్య, కేకయ, మాత్స్య, చేతి
 చేవా కొత్తకాదు వాళ్ళకి. భీమాజ్ఞులు పరాక్రమాలూ, లోకోత్త
 రుడవైన సీసహాసుమూ చెప్పేఅఖిలలేరు. భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ,
 కృపూ, బాహ్లికుడూ కొంతగడ్డిపెట్టేవుంటారు. క్షేత్రం మనమరు
 కున్నంత ఊపరంగా వుండదు. నువ్వువెళ్ళాక విరురుడూ నీకు సహాం
 యంగా కేవలం నిరాశ చేసుకోవలసిన అగత్యం నాకేమీ కనపడదు.
 అదీకాక నువ్వే స్వయంగా వెళుతూంటే కాదుపొమ్మనడానికి వాళ్ళని
 గుండా నల్లచెరువా! వెళ్ళు. కార్యంసాధించుకునే వస్తావు” అన్నాడు

“ఆకుకీ పోకకీచెందని మాటలే అంటున్నాడు మహారాజా, అన్నయ్యలూనూ” అని చివాల్న లేచి అందుకున్నాడు సహదేవుడు “అన్నిటికీ ఊరి అంటే ఊరి అంటున్నావు నువ్వు. ఇహ కావలిసిందే, మూడి? ‘దేహీ’ అని వెళ్ళి చెయిచాస్తా వన్నమాట! వెర్రి, దుర్యోధన, డేమిటి, వంతివ్వడమేమిటి? ఇంతలేసి యోధాసయోధులు మీరు. ఇంత దైన్యానికి పాల్పడడంలో ఆంతర్యం అవగాహన కావడంలేదు. నాకు, ఇదివింటే ఏబంధువు హర్షిస్తాడు! ఏచుట్ట, తిట్టకండా వుంటాడు? పరాయి రాజులుమాత్రం ప్రశంసిస్తారా? ఏమిటీ లేకితనం! ధర్మరాజంతటివాడు ‘దేహీ’ అనడం! ఇంతభిక్ష పెట్టండనడానికి శ్రీకృష్ణుడంతవాడు పయనంకావడం! ససేమిరా అని దుర్యోధనాదును విసిరికొట్టి పిడికిలెత్తడం! ఏమిటీ ఇదంతాను! కూడంటే ఇంత తీహ మాకు! మావాళ్లు ధర్మపన్నాలు ఏకరువు పెట్టారే అనుకో, దానికి వాళ్ళు తల వూపారే అనుకో, ఐనా అలాంటింధి ఎందుకొచ్చిందంటాను! ఇంగో కృష్ణా, డొంకతిరుగుళ్లు చేతకాదు నాకు. యుద్ధంతప్ప మరోగత్యంతరం లేదు. కౌరవసభలో ఈమాటే నూటిగా బల్లగుద్ది చెప్పి, ‘ఓనాడా రెన్నాళ్లా, పదమూడేళ్లు అరణ్యవాసం చేసివచ్చాం. తీరావచ్చాక మారాజ్యం మాకివ్వకపోడమేమిటి? ‘మావంతు మాకిచ్చి, నీవంతు నువ్వుపుచ్చుకో’, అదికాదంటావా, నడుంబిగించి రంగంలోకి దిగబడు. మాయపాచికలు పారే దినాలు మళ్ళీరావు’ అని ఖచ్చితంగా దుర్యోధనుడి గుండెలు దూసుకు పోయేట్టు ఎత్తిపొడిచి మరీచెప్ప” అన్నాడు.

“వినండి. వినండి. లక్షలు విలువచేసినమాట. వున్నదున్నట్టు చెప్పాడు సహదేవుడు” అన్నాడు గంతోపం పట్టలేకపోతూను నాత్యకి, “నిజమే, దుర్మాధుడైన దుర్యోధనుడికి బోధపర్చడంవల్ల ప్రయోజనమూ వుండదు, మర్యాదా దక్కదు. ఓస ఏడక్షోణీల

పై న్యాయలూ ఘోషాత్సాహంతో వున్నాయి. వీళ్లందరూ యుద్ధమే కావాలంటున్నారు. యుద్ధం-యుద్ధం తప్పమరోటి పనికిరాదు” అన్నాడు.

“అవును, యుద్ధంతప్ప మరోటిపనికిరాదు” అంటూ వొక్క సారి గొల్లుమన్నాడు సభలోనివీరులు, “సాత్యకిమాటలు అక్షరాలా సత్యం.” “సహదేవుడే సరై నవాడు.” “దెబ్బకిదెబ్బ తియ్యాలి.” “బాబూ నాయనా అనడం లేకితనం.” ఇలా వీరాలాపాలతో సభంతా గగ్గోలుపడిపోయింది.

భర్తల మాటలన్నీ వొళ్లంతాచెవులు చేసుకు వింటున్నది ద్రౌపది. తలకొట్టేసినట్టుండామెకి. ముఖ్యంగా ధర్మరాజు మాటలికి దుఃఖం కంరాగ్రమైంది. కోపంతో కళ్ళూ కందినట్టయాయి. పెదవు లదురుతున్నాయి. దీనంగా చూస్తోంది కృష్ణుణ్ణి.

“అన్ని అవస్థలూ పెట్టి అప్పు డలా వెళ్లగొట్టారు. ఇప్పుడు సంజ యుణ్ణిచంపి కన్నీళ్లుతుడుస్తున్నారు” అంది గద్గదకంఠంతో, “దీంతో పెన్నిధి వొళ్లోపడ్డట్టయింది మావారికి. అంతమాత్రాన ఐదుగురికీ ఐమాళ్లు అభిషేకిస్తాడో దుర్యోధనమహారాజు! అవును, ఎందుకు చెయ్యడూ! అంత జాలికలప్రభువు అన్నదమ్ముల అగచాల్లు చూస్తూ వూరుకుంటాడా! తమ్ముడిమీది ప్రేమచేత ఇన్నితిప్పలూ మరిచి పోతారు మామహారాజు. అదీ మంచిమాటే, బావుంది, కాని రాజ్యం వంతులేకండా సంధికి సమ్మతిస్తే వెరివాళ్ళనీ, చేతకానివాళ్ళనీ, సిగ్గయినా లేకపోయిందనీ లోకం చెరిగిపోయ్యుదా! గౌరవమీ నమైన దిప్పిక్కి ఇంత కక్కుర్తి చేసికో!

“ఆమాటకివస్తే ఈసంధి వాళ్ళకే మెరుగు. ఇంతకూ వీళ్ళు నిగ్రహించనే లేరనుకోనా! దండెత్తాలంటే సం దేహించవలసిన సమ యమా ఇది! పోసి, ఏమిచేసినా సయించడానికి వాళ్ళేమి బ్రాహ్మలా! మొహమాటంపన్నది ఏకోశానాలేదు దుర్యోధనుడికి. సీమాట పిన రంత మన్నిస్తాడా? దురభిమానంతో మరింత బిరు సెక్కు తాడు. తీరా యుద్ధానికే కౌరవసభలో తీర్మానం జరిగింగనుకో అప్పుడయినా నడం

కడతారో, కాక అడివికే పయనమాతారో మావాదు! నేనిలా అన్నానని అనుకోకండి. ఇంకా సావంకాశంగా ఆలోచించండి. మీ మంచితనం నిలుపు కోడమేకాదు, కార్యం చెడకండాకూడా చూడండి. జాగా ఆలోచించిన మీదట, మీకునచ్చిన పద్ధతిలో మెళుకువగా సంధి చేసుకోండి.

“పడరాని పాట్లుపడ్డాం. పదిమంది నోళ్ళల్లోనూపడి అల్లరి పాలూ అయ్యాం. ఐనా, నోరుమెదపలేకపోడం చూసి, అడజన్మ గనక మనసుపట్టలేక, వదులుతున్నాను. పెచ్చిదానిలా పేలుతున్నాను. కడుపుమంటనించి మంచీ చెడ్డా తెలీడంలేదు. బుద్ధిపూరిమేసిన మనిషికి వివేక మెలావస్తుంది?”

“దేవతల అనుగ్రహంతో పుట్టాను భరతివంశలో అడుగు పెట్టాను. పాండుమహారాజు కోడల్నియ్యాను. దిగ్దంతుల్లాంటి వాళ్ల పాణిగ్రహణం చేశాను. సింహంకొదమల్లాంటి కుమాళ్లని కన్నాను. తోడబుట్టువుల ప్రాపూ సంపాదించాను. ఎందులో లోపమని నాకు! అంతేనా, అన్నా, సుభద్రకన్నా అధికంగా ఆదరించిమన్నిస్తావు నువ్వు. అలాంటినన్ను, రాజసూయ మంగళస్నానంతో పవిత్రమైన ఈజడపట్టి ఓ సీచుడు, ఈ అయిదుగురికళ్లెదటే నిండుసభలోకి ఈడ్చుకు వచ్చాడు. కులస్త్రీని చేయవలసిందేనా ఇది! ఏకవస్త్రుని, అలా ఈడ్చుకువచ్చి అవమానపరుస్తూంటే, ఆదుశ్శాసనుణ్ణి కొయ్య బొమ్మల్లాచూస్తూ, నాఆశే వొదులుకున్నార నాభర్తలు. చచ్చిన కావయిపోయింది శాకు. ‘అన్నా’ అని నిన్నే తలుచుకున్నాను.

“కోడలుఅన్న నా ఆలోచించాడుకాదు, దాసీగా చేసుకున్నాడు అంధమహారాజు, ఆమహానుభావుడిదగ్గరికే మళ్లీ మావాళ్లు బయల్దేరితే, వీళ్లతోసహా నేనూ వెళ్లి అతగాడికి కోడరికం చేయమంటావా, కాక దాసీపనిచేయమంటావానన్ను? ఏం చెయ్యాలోను వేసే చెప్పుమరి” అంది.

అంటూ ఉన్నకొద్దీ ఆవే! మూ, ఆవేగాన్ని మించిన ఆవేదనా హెచ్చయి పూగిపోతూవుంది ద్రాపది.

“ఇదిగో, దుశ్శాసనుడి వేశ్యలో తెగిపోగా మిగిలినసగం ఇది” అంటూ గభాల్ని సిగముడి విప్పింది. నల్లని మహాసర్పంలా వేలాడు తూన్న ఆవేణీభరం ఎడమచేత్తో పట్టుకునిలబడింది. వెళ్ళి కృష్ణుడి ముందు పెట్టింది. “చూడు, కారవసభలో సంధిమాట వచ్చేటపుడు, దీన్నిమాత్రం మరిచిపోవద్దంటూ. ఈజుత్తుపట్టి ఈడ్చాడేవాడు, ఆ ఈడ్చిన చెయ్యి యుద్ధంలో తెగి కిందపడాలి. వాడికట్టెతోకూడా అది ఇంతింత తునకలై బుగ్గిలో కలిసిపోవాలి. మాసిపోవాలి. అది కళ్లతో చూసినప్పుడు - అప్పుడుకాని నాలోని వుడుకు చల్లారదు. అన్నా, సామాన్యంగాచల్లారే చిచ్చేనా ఇది! ఇంతకీ కారణం, వాడున్నాడే, ఆదుర్యోధనుడు - వాడిపీనిగ నాకాశ్శముందు కళ్ళారా చూడకనే పోతే - భూతమంత గద మోసుకుతిడుగుతూన్న భీముడి బాహుబలం, తాటిపట్టంత గాండీవం వేసుకుబై ద్వేరిన అర్జునుడి పరాక్రమం ఎందుకు. తగలెయ్యనా అంటూ. ఎన్నాశ్శని, ఎన్నాశ్శని - చిచ్చు వాళ్ళో పెట్టుకున్నట్టు ఈక్రోధం భరించనూ! దుష్టసంహారంచేసి ప్రపంచరక్షణకి పూనుకున్న నీ అంత తోబుట్టువూ, మహాపరాక్రమవంతులైన మగవారూ వుండిన్నీ ఇది చల్లారేదారి కనపడదు నాకు!” అంది, రోజుకుంటూ.

ఆమె దుఃఖానికి గట్లు తెగినట్టయింది. వెక్కి-వెక్కి, ఎలుగెత్తి ఏడవడం మొదలు పెట్టింది. ఆమె అవస్థచూసి, సభసభంతా నీరై పోయినట్టయింది. గుడ్లనీడుతిరిగింది శ్రీకృష్ణుడికి.

“నేనంటూవుండగా ఎందుకమ్మా, నీకీవిచారం” అంటూ సంజ్ఞ చేసి పరిచారికలచేత ఆమె కన్నీళ్లు వొత్తించాడు. జిత్తాముడిపించాడు. “చెల్లీ, నువ్వన్నంతపని జరుగుతుంది. ధర్మరాజు పంపడమే తడవు, భీముణ్ణీ, అర్జునుణ్ణీ వెంటవేసుకుని నీశత్రువన్న వాడు కలికాని కన్నా

లేకండా కడతేరుస్తాను. నమ్ము, మరోలాగ జరగనే జరగదు. కౌరవులు కూరులు. ఏదూళ్ళేకాదు, ఏడుమళ్ళుకూడా ఇవ్వరు. నిజం. విచారించకు. ఇవాళ నీవీడ్చు సామాన్యమే అనుకో. ఇంతకంటే వందరెట్లు, వెయ్యిరెట్లు కౌరవుల భార్యాబిడ్డలు ఏడ్చేదినాలు వస్తున్నాయి. చెవులారా విందువుగాని, నవ్వుదువుగాని. యముడి మహిషం మెడలోని ఇనపగంటలు వినడానికే ఉవ్విళ్ళూరుతున్నారా వాళ్ళు. సంధిమాటలూ, శాంతివచనాలూ ఎలా రుచిస్తాయి వాళ్ళకి? అసలు గ్రహపాటే ఇలా వుందన్నారు పెద్దలు. తప్పించడానికి మనమెవళ్ళం? అటున్నమేరువు ఇటుతిరిగినా భారతయుద్ధం జరగకతీరదు. పాండవులు శత్రుసంహారం చెయ్యడం తప్పదు. నువ్వు భారతసామ్రాజ్యవికాసడమూ తప్పదు. ఇంకెంతో కాలంలేదు” అని వోదార్చాడు. శాంతించి నట్టయి కన్నీళ్లు తుడుచుకుంది ద్రౌపది.

“బావా, మేమెంతో వాళ్ళూ అంతే నీకు” అని ఈసారిమళ్ళీ అందుకున్నాడు అర్జునుడు, “అంచేత ముందూ వెనకా ఆలోచించు. సంధి ఉభయతారకంగా వుండేట్టుచూడు. ధర్మార్థ సంగతమైంది ధర్మరాజు సందేశం. వాళ్లు వినుకున్నారో, చిక్కేలేదు. అలాకానప్పుడు ఆపైమాటకి నువ్వే వున్నావిక” అన్నాడు.

“అవును, ఉభయులికీ క్షేమదాయకమైన హితసాధనమే మిలిచిన అభిమతం. ఆ లక్ష్యసాధనకోసమే నాప్రయాణమూను” అన్నాడు కృష్ణుడు.

“అవును” అని తలవూపాడు ధర్మరాజు, “నీనక్షత్రంరోహిణి కదా! రేపు రేవతి. సాధనతార. తారాబలం, చంద్రబలం దివ్యంగా వున్నాయి. పొదుగాలే ప్రయాణం మంచిది” అన్నాడు. ఓసారి కొలువంతటిసి చూసి “ఇప్పటికి ఇదేమన నిశ్చయం” అనీ చెప్పాడు. అంతలో అవాళటి సమావేశం ముగిసింది.

మర్నాడు అరుణోదయమయేసరికి కాలఁపృథ్వాలు నిర్వృత్తింతు
కున్నాడు కృష్ణుడు. సూర్యోపాసన చేసుకున్నాడు. అగ్నిసహారా
ధనా ముగించాడు. ప్రణామపూర్వకంగా ఉత్తములైన బ్రాహ్మణికి
ప్రయాణసమయంలో చెయ్యవలసిన దానాలుచేసి సంతోషపరిచాడు.
ఆశీర్వాదాలతో వాల్మీకిని మంత్రాక్షతలూ, దర్భాంకురాలూ
స్వీకరించాడు. ఈతంతంతా సక్రమంగా పూర్తిచేసి సాత్యకిని
పిలిచాడు.

“చూడూ తమ్ముడూ, మనవారిలో హస్తినాపురానికి బయల్దేర
వలసిన వాళ్ళని పగడబందీగా - వాహనాలతోనూ, కత్తికటార్ల
తోనూ - బయల్దేరించు నువ్వుకూడా నాతో బయల్దేరి దుర్యోధ
నుడు దుష్టు అతడిచుట్టూ చేరినవాళ్ళూ అదేజట్టు ఏమంటావు?
చక్రం, గదా ఇత్యాది ఆయుధాలూ రథంమీద పెట్టించు” అన్నాడు.
“ఏంసలవు?” అన్నట్టు ఎదురుగా చేతులు జోడించి నిలుచున్న
సారథి దారుక్షణిచూసి “రథం సిద్ధం చెయ్యి” అన్నాడు. ఆదేశించ
డమే తడువుగా నవరత్నాలతో జిగేలు మనిపోతూవున్న రథం తెచ్చి
వాకిట్లో నిలబెట్టాడు దారుకుడు. వైబ్య, సుగ్రీవ, మేఘపుష్ప, వలా
హకములనే గుర్రాలు పూశాడు. గరుడధ్వజం తగిలించాడు. ఇంతలో
ప్రయాణసమయోచితంగా అలంకరించుకుని వచ్చాడు కృష్ణుడు.
చూసేవాళ్ళకి కళ్ళవేడుకగా వుందావేషం. మంగళతూర్యాలు మోగు
తున్నాయి రెండుపక్కలా చామరాలు వీస్తున్నాడు. వైభవంగా
రథమెక్కాడు శ్రీకృష్ణుడు. సరిగ్గా ఆసమయానికే సపరివారంగా
వచ్చిన సాత్యకినీ తనరథ మెక్కించు కున్నాడు. అన్నదమ్ములిద్దరికీ
శుభసూచకంగా కుడికన్నూ, కుడిభుజమూ అదిరాయి. పూర్ణకలశం,
వృషభమూ ఎదురయాయి. పునిస్త్రీప్రదూచులు సేసలు చల్లారు. ఇలా
ప్రసన్నతాతావరణంతో ప్రయాణం ఆరంభమైంది.

పంచపాండవులూ, యాదవులూ, కేకయులూ, మాత్స్యలూ, పాండ్యులూ, పాంచాలులూ, - ఇత్యాది రాజవర్గం యావత్తూ భద్ర గజాలమీదా, రథాలమీదా, గుర్రాలమీదా వచ్చి చుట్టూ చేరారు. ఎవరికి తగినట్టు వారిని సంబోధించి ప్రసంగించాడు కృష్ణుడు. మందగమనంతోనూ, మహావైభవంగానూ నడవడం మొదలుపెట్టింది రథం. విడిదిగృహాల మైదానం దాటేసరికి వందమార్లయినా శుభ శకునాలు ఎదురై వుంటాయి. ఉపస్థావ్యంలోని జనమంతా అక్కడే వున్నట్టున్నాడు. ఆసమ్మదాన్ని తప్పించుకుంటూ కృష్ణుడిరథానికి జోడింపుగా తనరథం పోనిచ్చాడు ధర్మరాజు.

“కృష్ణా, ‘కృష్ణుడు వచ్చాడు’ అన్నమాట వినడంతోనే పంచ ప్రాణాలూ లేచివస్తాయి మాలమ్మ కుంతీదేవికి” అన్నాడు, “మా ఐదుగురి పక్షానా నమస్కారాలుచెప్పు. కౌగిలింతలు విన్నవించు. బాధతో కుమిలిపోతూవున్న ఆవిణ్ణి నువ్వే సేదదేర్చాలి. మేం అడివిక వెళ్ళినప్పుడు ఏడుస్తూ, ఏడుస్తూ. ఎంతోదూరం మెటపడింది. దీనంగా కన్నీళ్లు కాదుస్తూవుంటే, ఆమె మొహంచూసి కడుపు చెదనైపోతూ వుండేది మాకు. విధిలేక విడిచిపెట్టి వెళ్ళిపోయాం. పాపం, పాపాల్లో బల్లిలా కొనపూపిరితో వుంటుంది మా అమ్మ. లక్క ఇల్లు తగలబడ్డది మొదలు మాకోసం దిగులుపెట్టుకుంది, పడగాని పాట్లుపడింది. ‘అమ్మా, కష్టాలు గట్టెక్కినకాలం వచ్చింది’ అని మామాటగా చెప్పు ‘మా కృష్ణుడున్నాడు, నాకేంలోపం?’ అని ఎప్పుడూ అంటూనేవుంటుంది మీ మేనత్త. ఆవిణ్ణి వోదార్చును నీకు నేను చెప్పడమేమిటి ?

“ఇక మాతాత భీష్ముడూ, ముత్తాత బాహ్లికుడూ - ఇత్యాది కురువృద్ధులూ, ద్రోణుడూ, కృపుడూ మొదలైన ఆచార్యులూ బాధు వర్గమూ, స్నేహబృందమూ, తక్కిన రాజలోకమూ యావన్మందీ సంతోషించేట్టు నమస్తారాదికాలు తెలియచెయ్యి. ముఖ్యంగా విదురుడు-

సమబుద్ధికల సహృదయుడు ఆచుపోనుభావుడు. గాఢమయిన నా ప్రేమాలింగనాలూ, ఆదరసత్కారాలూ ఆయనకి అందించు" అన్నాడు.

“బావా,” అంటూముందుకివచ్చాడు అర్జునుడు, “మారాజ్యం మాకుకావాలి” అంటున్నాడు ధర్మరాజు. ఇంసులో మాతముష్ప డేమిశేడు, లోకమంతటికీ తెలుసీమాట. దుర్యోధనుడూ, అతడి తమ్ములూ దీనికి అంగీకరించారా, మంచిమాట. మేమూ దానికి సమ్మతిస్తాం. కాదూ పోదని గునిశారో, పుత్రమిత్ర సహితంగా గొయ్యి తీసి పాతేస్తాను వాళ్ళని. తప్పదు” అన్నాడు.

“చఖామ్, అదీమాట” అని అరిచాడుభీముడు. సంతోషంతో ప్రతీ అవయవమూ రెండింతలై వుప్పొంగిందతడికి. అంతమందిలోనూ ఘోరకారం చేస్తూన్న మదగజంలా కనిపించా డతడు.

“అవును, అంతే” అన్నారు నకులసహదేవులు, “కుదిరితే సంధి కుదరికపోతే యుద్ధం. ఏదోవొకటి తుదినిశ్చయం చేసుకు వెంటనే వచ్చేయి” అన్నారు.

ఇలా చెప్పవలసిన నాలుగుమాటలూ చెప్పి కౌగిలించుకుని సాగనంపారు పాండవులు. సెలవుతీసుకుని ప్రదక్షిణంచేసితిరిగి వచ్చారు. తక్కినవాళ్ళూ నమస్కరించి సెలవుతీసుకున్నారు. రథం వెళుతూ గరుడధ్వజం కనపడుతూన్నంతసేపూ కళ్ళప్పగించి, తరవాత పూర్ణోకి మళ్ళి పోయారు ప్రజలు.

అవసరమయిన ప్రయాణసంభారాలన్నిటితో నడుస్తూన్న నిర్వాహకుల్ని చూసి ఉల్లాసం కలిగేట్టు హెచ్చరించాడు కృష్ణుడు. హస్తినాపురానికిపోయే రాజబాటని పరిగెత్తించి రథం. దారుకుడి చతురత్వానికి గుర్రాలపటుత్వం తోడైంది. సుఖప్రదంగానూ, మనోల్లాసంగానూ వుంది ప్రయాణం.

మార్గమధ్యంలో వోచోట నారదుడూ, జమదగ్నీ, కణ్వూడూ మొదలయిన కొందరు మహామునులు ఎదురయ్యారు. చూసి రథం దిగాడు కృష్ణుడు. నమస్కారంచేశాడు. “మీరిలా సాక్షాత్కరించడంలో ఏమిటి కారణం? నేను చెయ్యవలసిందేమైనా వుంటే సెలవియ్యండి” అన్నాడు.

“దేవా, పుణ్యమూర్తివి నువ్వు సీదర్శనం చేసుకోడానికి వో కారణమంటూ వుండాలా?” అన్నాడు నారదుడు, “సీరాయ బారం చూడాలని కుతూహలంతో వచ్చాడు వీరంతా. కౌరవసభలో నువ్వుచేసే ఉపన్యాసం, విదుర భీష్మాదులికీ సీకూ జరిగే ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలూ వినాలనీ వేడుకపడుతున్నారు” అన్నాడు.

“సంతోషం. తప్పకండా దయచెయ్యండి” అన్నాడు కృష్ణుడు.

“మంచిది. నువ్వుపద, మేమాసమయానికే అక్కడికి వస్తాము” అని దీవించారు మునులు, అక్కడినుంచి ఇంకా కొంతదూరం పోయింది రథం. అక్కడ వొక పుణ్యాశ్రమం దగ్గర పెద్దవొద్దిచెట్లు నీడని విడిది వేశాడు కృష్ణుడు. భోజనాలూ అవీ ముగిశాక మళ్ళీ బయల్దేరాడు. ఇదిగో అదిగో పొద్దుగూకుతోందనగా, కుశస్థలం ప్రవేశించాడు. కృష్ణుడు వచ్చాడనడంతోనే అక్కడి జనమంతా విరగబడ్డారు. ప్రముఖులైన బ్రాహ్మణులు కొందరువచ్చి తమఇళ్ళకు ఆహ్వానించారు. సమర్థం కూడదని వారించాడు కృష్ణుడు. విశాలమైన వోమంచి మైదానంలో డేరాలు వేయించాడు. తగుపాటి జనంతో ముఖ్యులైన వాళ్ళ ఇళ్ళకు వెళ్ళాడు. వాళ్ళిచ్చిన అభ్యాగతపూజలు స్వీకరించాడు. వాళ్ళని సంభావించి, విడిదికి తిరిగివచ్చి కాల్యకృత్యాలలో మగ్నుడయ్యాడు.

ఇక్కడ ఇలా వుండగా, అక్కడ హస్తినాపురంలో ఈవార్త గుప్పుమంది. వినీ వినడంతోనే భీష్మద్రోణుల్నీ, విదుర సంజయుల్నీ, దుర్యోధనుణ్ణీ, శకుని కర్ణ ధైర్యపుల్నీ పిలిపించాడు ధృతరాష్ట్ర మహారాజు. కొడుకుని దగ్గరికిపిలిచి “ఇదిగో, శ్రీకృష్ణుడు పాండవకార్యార్థం

మనదగ్గిరికి వస్తున్నాడు. ఇవాళ కుశస్థలంలో వున్నాడు. రేపిక్కడికి వస్తాడని వింటున్నాను. లోకాలన్నీ ఎవణ్ణయితే కిర్తిస్తున్నాయో, ఆమహానుభావుడు మనదగ్గిరికి దయచేస్తున్నాడు. ఇంతకంటే ఆశ్చర్యమేముంది! ఆయన ఎవర్ని అనుగ్రహిస్తాడో, వాళ్ళకి సర్వశుభాలూ సమకూడతాయి. అతడు అనాదరం చేసిన వాళ్ళకి అశుభాలు తప్పవు. అందునుంచి ఆయన్ని పూజించడానికి సకలసంభారాలూ సమాయత్తం చేయించు. పురవీధులు ముస్తాబు చేయించు. ప్రతీఇల్లూ మంగళ ద్రవ్యాలతో శోభాయమాన మయ్యేట్టుచూడు. నీవైభవానికి తగినట్టు, ఆయనమనస్సుకి నచ్చినట్టు సమస్తమూ సమకూర్చు” అన్నాడు.

ధృతరాష్ట్రుడి సంకల్పానికి భీష్మద్రోణులు సంతోషించారు. “దివ్యమైన ఏర్పాటు” అన్నారు.

“సరే, అలాగే చేస్తాను” అన్నాడు దుర్యోధనుడు. తగిన పరివారజనాన్ని వెంటనే పిలిపించాడు. “పట్టణమంతా కస్తూరితో అలకండి. కర్పూరంతో ముగ్గులు పెట్టండి. గోడలికి కుంకంపూయండి. సభామండపంనిండా రత్న తోరణాలు కట్టండి. నగళ్ళన్నీ అలంకారాలతో కలకల్లాడేట్టు చేయండి. మీచతురత్వ మంతా వినియోగించి మనలోగిలీ, దుశ్శాసనుడిభవనం ప్రత్యేకమైన శిల్పాలతో అపూర్వంగా అలంకరించండి. కృష్ణుడి విడిదికి అన్నివిధాలా తగినచోటు వృకస్థలం. అక్కడ పందిళ్ళు వేయండి. మంటపాలు నిర్మించండి. ఆయన రేపు తెల్లవారేసరికి వస్తాడు. అంతకిపూర్వమే ఇదంతా పూర్తి కావాలి” అని ఆదేశించాడు. పట్నంలో పండగ చేయండని చాటించమన్నాడు ఘమఘమలాడే పూలమాలలు కూర్చడానికీ, మణిభూషణాలూ, చిత్రాంబరాలూ సిద్ధం చేయడానికీ తగిన నైపుణ్యం కలవాళ్ళని నియోగించాడు. పిసరంతవెల్లిరాకండా అన్ని ఏర్పాట్లూ చేయించాడు.

“విదురా” అన్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు సాలోచనంగా, “మంచి మంచి బహుమానాలతో ముంచెత్తాలి కృష్ణుణ్ణి, రకరకాల రత్నాల రథాలూ, జవనాశ్వాలూ, భద్రగజాలూ, మణిమయాలంకారాలూ, దాసదాసీజనం అసంఖ్యంగా సమగ్నిస్తాను. మనభవనంలోనూ, దుర్యోధనుడి లోగిళ్ళలోనూ, దుశ్శాసనుడి హవేళీలోనూ ఆయనకంటికి సచ్చినదల్లా కానుకగా అర్పించాలాయనికి. ఏమంటావు?” అని అడిగాడు.

“శ్రీకృష్ణుణ్ణి సంతోషపరచడంకంటే కావాలిసి దింకేముంది!” అని అర్థవంతంగానే అందుకున్నాడు విదురుడు, “మంచిమాటే, కాని న్యాయంగా పాండవులకి ఐదుశతాబ్దాలా ఇవ్వడానికి మనసాప్పని నువ్వు ఇంతత్యాగానికి ఎలా తెగి పున్నావో అని ఆశ్చర్యంగా వుంది నాకు. అవును, నీలభిప్రాయమేదో అవగాహన అవుతూనే వుందినాకు. ఒడుపుగా డబ్బా దసకమూ లంచమిచ్చి, కృష్ణుణ్ణి వల్లోవేసుకుని కథలడ్డం తిప్పాలని చూస్తున్నావు. ‘ముద్దమూతికట్టు’ అన్నమంత్రం అన్ని చోట్లా పాడుతుం దనుకుంటున్నావు. ఇంతవెరివాణ్ణి నిన్నేచూశాం. మేరువంతథనం పోసినా అర్జునుణ్ణి విడిచిపెడతాడా కృష్ణుడు? అర్జునుడి భక్తి, కృష్ణుడి ప్రేమా నీకుమాత్రం తెలియనివి గనకనా! అర్జునుడంటే ఆరోప్రాణం కృష్ణుడికి, జలపూర్ణమైన మంగళకలశమూ, పాద్యమూ, కుశలప్రశ్నతప్ప ఇంకోదానితో మెప్పించలేం ఆయన నీయుణ్ణి. ఏపనిమీద ఆయనవస్తున్నాడో, అది మనసా మనం ఆచరించడమే ఆయన్ని సంతోషపరచడం. అవీ ఇవీ పదివేలయినా నిష్ప్రయోజనం” అన్నాడు.

దురాలోచన

“అవును, విదురుడు చెప్పినదాంట్లో రవంతా సందేహంలేదు” అని సాగదీశాడు దుర్యోధనుడు, “కృష్ణుడు పాండవులతో ఎప్పుడూ వేరుకాడు, కానుకలు చెల్లించేకాలం కూడా కాదది. ఈసమయంలో ఇచ్చామే అనుకో, ప్రయోజనంలేదు సరికదా, భయపడి బహుమానా

లిచ్చామంటుందిలోకం. అందులో ఏదన్నా కొరతవచ్చిందా, నవ్వుల పాలూ అవుతాం అంతే. కృష్ణుడు పూజనీయుడన్న సంగతి నాకూ తెలుసు. ఐతే, కానుకలు పెట్టడంవల్ల మనచేతకానితనమే బైటపడుతుంది. పైపెచ్చు శత్రువులు కొర్రెక్కి కూచుంటారు. లంచాలవల్ల లంచాలపొత్తు కలుస్తుందా?” అన్నాడు.

“నువ్వు, సీకొడుకూ ఏమన్నాయిస్తే వొకటి, ఇవ్వకుంటే వొకటిగా కృష్ణుడికి పొరపాటు. ఆయన సంకల్పించిన కార్యం అచంచలమైంది. పాండవులు శాంతించేట్టు చేయడమే ఆయన పూనిక. ఇంతకంటే ఊమమయినమార్గం ఇంకోటి వుండదు. ఆయనేదిచెబితే అది, కిక్కురుమనికండా చెయ్యడమే నీకు ఊమం. ధర్మనిర్వచనంచేసే చెబుతాడాయన. ఆయన చెప్పిందల్లా అక్షరాలా అంగీకరించండి. దాంతో అన్నీ చక్కబడతాయి” అన్నాడు భీష్ముడు.

“అదేమన్నమాట!” అని అడ్డంవచ్చాడు దుర్యోధనుడు, “పాండవులికి రాజ్యంలో వంతిమ్మాంటాడు కృష్ణుడు. నేనివ్వనుగాక ఇవ్వను. అదలావుండనీ—ఇంకోఆలోచన తడుతూవుంది నాకు, విను. పాండవుల పంచప్రాణాలూ ఈకృష్ణుడు, ఇతణ్ణిపట్టి బంధిస్తే చాలు, రెక్కలువిరిగిన పక్షులైపోతారు వాళ్ళు. నాకు విధేయులై వుంటారు. పాంచాలులూ, యాదవులూ మొదలైన వాళ్ల ఆప్తవర్గమంతా కుక్కినపేళ్ళలా మనమాట వినుకుంటారు. ఛప్పన్న దేశాలూ నేనే ఏకైక చక్రవర్తిని వీలుకుంటాను. దీనికితగిన పన్నుగడఅంతా ఇప్పుడే సిద్ధంచేస్తాను. ఏమంటావు?” అన్నాడు.

ఇది వినడంతోనే గతుక్కుమనిపోయాడు ధృతరాష్ట్రుడు. భీష్ముడు మొదలైన వాళ్ళంతా ముక్కుమీద వేలుంచుకుని నాలికలు కదుచుకున్నారు.

“అయ్యో, ఇది జగద్రోహం” అని గుండెబిడచేతులు వేసుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు, “ఈతలంపే నీమనస్సులోకి రాకూడదు. పాపాత్ముడా, దూతగావచ్చినవాణ్ణి, మాహాత్మ్యం కలవాణ్ణి, ధర్మాత్ముణ్ణి దండించడం ధర్మవిరుద్ధం. ఆయనే సామాన్యుడా! లోకైక వంద్యుడు. పూజనీయుడని నువ్వేవాప్సకుంటివే ఇప్పుడు! ఆయన రాక వల్ల కురువంశానికి ఏం అపకారంజరిగిందని! ఏచేశాడవి నీకీ పాప చింత!” అని కొడుకుని గదమాయించాడు.

“నీకొడుకు ప్రాణాంతకమైన ఘోరానికి నెట్టుకుంటున్నాడు. కృష్ణుడిమీదికే ఇంతద్రోహం తలపెడితే మంత్రులతోసహా సర్వ నాశనం అయిపోతాడు. పుట్టుగతులుండకండా పోతాడు. అంతే, తప్పదు. ఇంక ఇది చేస్తేనేం, చెయ్యకపోతేనేం, ఆమహాత్ముడి విషయంలో ఇంత అపచారం తలపెట్టిన దుష్టాత్ములు ఎంతకన్నా తగు దురు. ఇలాంటిది వినలేను నేను” అంటూ దిగ్గునలేచి, పెడమొహం పెట్టుకుని చరచరా పైకి వెళ్ళిపోయాడు భీష్ముడు.

“ఇంతలేసి ఘోరాలు మనస్సులో పెట్టుకున్న నువ్వు, చెయ్యడానికి మాత్రం సందేహిస్తావంటే ఎలానమ్మడం? నిజం చెబుతున్నాను, దీనివల్ల సమూలంగా నశించి పోతావు. కూడదు. నామాట విన. ఇలాంటి దురాలోచన కట్టిపెట్టు” అని బోధించి సాగనంపాడు కుమారుణ్ణి ముసిలిరాజు.

మర్నాడు కుశస్థలంలో పెందరాళే లేచాడు కృష్ణుడు, కాల్య కృత్యాలు నిర్వర్తించుకున్నాడు. ప్రయాణానికి సిద్ధమయ్యాడు. తెల్లవారే సరికి కుశస్థల వాసులంతా సాగనంపడానికి సమావేశమయ్యారు. అందరితోనూ మందహాసం చేస్తూ మాట్లాడాడు కృష్ణుడు. బయల్దేరే ముందు ధకరకాల ఫలహారాలూ, పిండివంటలూ, పళ్ళూ, గంధ

మాల్యాదులూ వట్టుకుని హస్తినానగరంనుండివచ్చి హాజరయ్యారు దుర్యోధనుడి సేవకులు. అన్నీ ఆదరంగా అందున్నాడు కృష్ణుడు. ఉపయోగించినట్టే నటించాడు. కాని వొక్కటి ముట్టుకోలేదు. ప్రజలందరినీ “ఇకనిలవం” డని చెప్పి అక్కడనుండి బయటైరాడు.

ఇంతలో, వొక్కదుర్యోధనుణ్ణి తప్ప తక్కినబంధు వర్గాన్నంత టినీ, మంత్రుల్నీ, సామంతుల్నీ కృష్ణుడికి ఎదురుకోలుగా స్వాగతం చెపుతూ పంపించాడు ధృతరాష్ట్రుడు. భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ బాన్హికుడూ మొదలైన పెద్దలతోకూడాకలిసి వీరంతా మంగళ పాద్యాలతోసహా మహావైభవంగా ఎదురువెళ్ళారు.

అందరినీ అన్ని విధాలా సంభావించాడు కృష్ణుడు. కృతవర్మ తనవాడే కావడంచేత విశేష స్నేహంతో చేరదీశాడతణ్ణి. సమస్త జనమూ పరివేష్టించి వెంటనడ స్తూవుండగా దేవేంద్రవైభవంతో పుర ప్రవేశం చేశాడు. తనకోసమని దివ్యసుందరంగా అలంకరించుకుని వుంది హస్తినానగరం, ఇనకవేస్తే రాలడంలేదు జనం. రాజవీధిని నడిచి ఎస్తూంది రథం జయజయధ్వానాలు చేస్తున్నారూ బాగులు తీరిన ప్రజలు. రెండుపక్కలా మేడలమీద, కిటికీలలోంచి, బాల్కనీల మీంచి విరగబడి విలాసంగా చూస్తున్నారూ పురస్త్రీలు. పూలవాస కురిపిస్తున్నారూ అత్తయ్యా, పన్నీరుజల్లులూ ముంచెత్తుతున్నారూ, ఆణి ముత్యాలతో మంగళాక్షతలు చల్లుతున్నారూ, అంజలిబంధాలు పైకెత్తి అదే మొక్కుతున్నారూ.

“ఈయనేనే, పూతన ప్రాణాలు చనుబాలతో సహా చప్పరించే శాడు, ప్రాథ బాలుడు.” - “ఈయనేనమ్మా, చాణూరమల్లుణ్ణి చిటికిలో చిత్తుచేశాడు, జగజ్జెట్టి” “ఈయనేనే అక్కయ్యా, కంసుణ్ణి కడలేర్చి అతడి తండ్రిని రాజుచేశాడు, మహాపభువు.” “ఈయనేనో, సత్యభామా దేవికి పారిజాతం తెచ్చి పెరట్లోనాటాడు, రశిక శిఖామణి.” “ఈయనేనే అమ్మో, వెన్నముద్దలూ గోపికాస్త్రీల

మనస్సులూ నొంగిలింపాడు, చిన్నికృష్ణమ్మ.” ఈయనేనో వోవిడ, పగవాళ్ళ తలమీద పాదాలుపెట్టి, పద్మపరిమళంతో పరిమళింప చేస్తూన్నాడు, చతురమూర్తి.” ఇలాముచ్చటమీద ముచ్చట చెప్పుకుంటూ తన్మయులూ అవుతున్నారు అమ్మలక్కలు, యువకులని కాదు, వృద్ధులనికాదు, పేదలనికాదు, అమిర్లనికాదు, హరిజనులనికాదు, బ్రాహ్మణులనికాదు—దర్శనకుతూహలంతో అదే తొక్కిసలాడిపోతున్నాడు జనం. ఎదటివాళ్ళని తోసుకుంటూ ముందుకు పోతున్నాడు. వేళ్ళమీద నిలబడి ఎదటికి చూస్తూన్నాడు. రథాన్ని ముట్టడి వేస్తున్నారు. సిపాయిలు సమ్మర్దం సర్దుబాటు చేస్తున్నారు చోపుదాడ్లు బెత్తాలతో అదలిస్తున్నారు. వద్దని వాళ్ళని వారిస్తూ, ఆప్రజాసముద్రంలోంచి మందస్మితంతో, మందగమనంతో రథం పోనిస్తూన్నాడు శ్రీకృష్ణుడు.

రాజవీధులు గడిచాయి. మణితోరణాలతో మహాజ్వలంగా వున్న కోటదేవీడి దాటింది. కఠ్యంతరాలూ గడిచాయి. ఇలా వెళ్ళి వెళ్ళి వీనుగు మొగసాలదగ్గర ఆగింది రథం. రథందిగి మందగమనంతో లోపల ప్రవేశించాడు కృష్ణుడు.

ఇంటిలో భీష్ముడూ ద్రోణుడూ మొదలయిన వారంతా ముందుగా వెళ్ళి ధృతరాష్ట్రాడిదగ్గర నుంచున్నారు. సంభ్రమంతో లేచాడు ధృతరాష్ట్రుడు. విదురుడితోనూ సంజయుడితోనూ కలిసి ఎదుర్కొన్నాడు కృష్ణుణ్ణి. మహాదరంతో పొదివి కాగిలించుకున్నాడు కృష్ణుడు. విదురుణ్ణి, తదితర సత్పురుషుల్నీ సమాదరదృష్టితో పరికించాడు. ఎత్తికాగిలించుకున్నాడు, కుశలప్రశ్నచేశాడు. అదే విధంగా అందరితోనూ తగిన మర్యాదలు నిర్వహించవలసిందని సాత్యకికి సంజ్ఞచేశాడు.

ముందే ఉన్నతమైన కవకాసనం సిద్ధంగావుంది. దానిమీద కృష్ణుణ్ణికూచోపెట్టాడు ధృతరాష్ట్రుడు. అతడు ఆదేశించడమే తడువుగా

అర్ఘ్యమూ, పాద్యమూ, మధుపర్కాలూ ఇచ్చి కృష్ణుణ్ణి పూజించారు రాజపురోహితులు. అర్హప్రసాదమును సంతోషముతో అర్పించారు. వృద్ధ మహారాజు తక్కినదొరలూ ఎవళ్ళ ఆసనానాగో వాళ్ళ కూర్చున్నారు, కొలువు కొలువంతా సూర్యోదయసమయంలో వికసించిన సరోవరంలా కలకలలాడుతూ కనువిందుగా వుంది.

ముందుగా ధృతరాష్ట్రానికి, భీష్మ, బాన్స్లిక, ద్రోణప్రముఖులకి ధర్మరాజు విన్నవించిన ప్రకారం ప్రమాణాలూ అవీ నివేదించాడు కృష్ణుడు తరవాత కులాసాగా కబుర్లలోకి దిగాడు. రాజు మనస్సుకి నచ్చినట్టు ఎంతో మర్యాదగా మాట్లాడాడు. బంధువులూ, పరిచితులూ స్నేహితులూ సంతోషించేటట్టు స్నేహపాటలు చేశాడు. పరిహాసవచనాలతో యువకుల్ని ఉల్లాసపరిచాడు. ఇలా కొంతసేపు గడిచాక “విడుదలి ఇంటికి వెళతాను. ఇంకా వెళ్ళివలసిన చోట్లకి కూడా వెళ్ళివస్తాను” అంటూ లేచాడు. ధృతరాష్ట్రాడిచేత “సరే” అనిపించుకుని బయలుదేరాడు.

సంభ్రమంగావచ్చి స్వాగతమిచ్చాడు విడుదలు. భక్తివిన్యాసాలతో మంగళోపచారాలు చేశాడు. దేవతలికి చేయవలసినంత మహోపచారాలు చేసి పూజించాడు. పాండవుల వొక్కొక్కరి క్షేమమూ పేరపేర, పదేపదే అడిగాడు. వినయంగా చేతులుజోడించి “మీకోసం భోజనమిక్కడే ఏర్పాటు చేస్తాను” అన్నాడు. “మంచిది” అన్నాడు కృష్ణుడు.

తల్లి కడుపు

అక్కడినుండి కుంతీదేవిదగ్గరికి వెళ్ళాడు కృష్ణుడు. అతణ్ణిచూడంతోనే కుమాళ్ళు కళ్ళెదట కట్టినట్టయింది కుంతికి. బాపుడుమని రెండు చేతులతో కృష్ణుడిమెడ పెనవేసుకుని ఏడవడం మొదలుపెట్టింది. ఎంతో కష్టమీన ఆమెని వోదార్చి సముదాయించాడు కృష్ణుడు.

ఎలాగో ఆపుకుందామే చివరికి, ఆసనం వేయించి కూవోపెట్టింది కృష్ణుణ్ణి ఉపచారాలు చేయించి పక్కనే కూచుంది.

“నీ చెప్పుచేతల్లో పెరిగి నీతిమంతులూ, శక్తిమంతులూ అయ్యాదు నాకుమాళ్ళు” అంటూ ఆరంభించింది, ఆమెకేరం గద్గదిక పోతూవుంది. “ఎండకన్నెరగరు, ఇటుపదిమందీ, అటుపదిమందీ నేవ చేస్తూ వుంటే, అరిచేతినిమ్మపళ్ళలా హాయిగా బదికిన వాళ్ళు ఇలాంటి నా నాయనలు పిట్టమనిషి లేని అడవుల్లో ఎలా వెళ్ళబుచ్చారు! నన్నూ-నాబొందినీ మాత్రం ఇక్కడ వొదిలి, నాపంచప్రాణాలూ వాళ్ళతో తీసుకుపోయాడు. నాచేత్తో వడ్డిస్తే తినేవాళ్ళు, హంసతూలికా తల్పాలమీద నిద్రపోయేవాళ్ళు వైతాళికుల మధురగీతాలతోనూ, భద్రగజాల ఘోంకారాలతోనూ, తెలుపుకునేవాళ్ళు నాతండ్రులు, దుంపాదుడ్రూ తినే, పొదలనకా పుట్టలనకా పడుకుని పులుగులూ మృగాలూ అరిస్తే ఉలికులికిపడిలేస్తూ బతికాడుకదూ! తండ్రిలేని బిడ్డలు. కన్నతల్లినినహా విడిచి ఇలా దుఃఖాలపాలయ్యారు. అడవులే అనుకుంటే అజ్ఞాతివాసం! అన్నితిప్పలు పడ్డారు నా బాబులు!

“కల్లోసహా ధర్మంతప్పగు మా పిదబాబు ధర్మరాజు. ఎలా వున్నాడు? సింహావిక్రముడు భీమన్న తేమమేనా? విల్లూ బాణంపట్టు టుంటే ముల్లోకాలూ తలలొగ్గుతాయి నాకన్నతండ్రికి - అర్జునుడు సుఖంగావున్నాడు కదా! వినయానికి పెట్టిందిపేరు నా చిట్టితండ్రులు కవలవాళ్ళు బావున్నారా? కులసతి, నా ఇంటిదీపం, మా పాంచాలి, మాఅమ్మ, ఎలావుంది? కొడుకులకంటే కోడలంటే ప్రాణంనాకు. వాళ్ళ కంటే కోటిమడుగులు నేనంటే ప్రాణంపెడుతుంది నాచిట్టితల్లి. మగ నాలు, ముద్దరాలు, పుణ్యచరిత్ర, పతివ్రత - అలాంటి నా కన్నతల్లి, నిండుసభలో అందరి ఎదటా పడ్డపాట్లు తలచుకున్నాడెల్లా, గుండె చెక్కలై పోతుంది నాకు. దానికష్టాలు చూసిన్నీ సహించుకున్న

రాతిగుండె దాన్ని. నేను సహించలేనిదంటూ ఇంకేముంటుంది! ఈసర లోకంమీద ఇంతలేసికష్టాలు ఎవరికన్నావుంటాయా చెప్పు!

“అంతసభలోనూ వొక్క పిదురుడు తప్ప ‘ఇది అధర్మం, కూడదు’ అని వొక్కరై నా నోరెత్తరుకదా! ప్రపంచమింకా నిలబడి వుందంటే విడుదలవంటి ధర్మాత్ములవల్లే అంటాను.

“అల్లుడూ, ఇంతా వొకయెత్తూ ఈపడమూడేళ్ళూ బావకొడుకు దెప్పిపొడుస్తూ పోస్తున్న ఎత్తుబత్తె మొకఎత్తూ ఐపోయింది నాకు. ఎవళ్ళతో మొత్తుకోను! బాబూ, ప్రమాణపూర్తిగా చెపుతున్నాను నాకొడుకు లొకటి, దుర్యోధనుడూ, అతిథిత్ములూ వొకటి అన్న భేదం ఏకోశానాలేదు నాకు. ఇందులో ఏమాత్రం అసత్యం వున్నా నాబిడ్డల మొహాలు చూడకండా పోవాలి నేను. నిజమైతేనేనువ్వు, నా కూనలూ పదికాలాలపాటు చల్లగా వుంటారు.

“బాన మంచివాడు కాడని ఆడిపాయ్యడం దేనికి! అతడి కొడుకుల్నిమాత్రం నిందించడం మెందుకు? బాష్టికుణ్ణి తిట్టడంతో ఏంపని? భీష్ముడిమీద వాడువెయ్యడమెందుకు?—ఇంతకీ ఇలాంటి కటికి వాళ్ళయింట నన్ను పడవేసిన మనవాళ్ళ ననాలిగాని! - ఐనా, అని మాత్రం ప్రయోజన మేముందిగనక!

“అర్జునుడు పుట్టినపుడు, ‘వీడు లోకాలు జయిస్తాడు. భూమ్యా కాశాలు నిండుకుంటుంది వీడికీర్తి. యుద్ధంలో కౌరవుల్ని జయిస్తాడు. అన్నదమ్ములతోసహా సామ్రాజ్యాధిపతుల గౌరవాలనుభవిస్తాడు’ అంది ఆకాశవాణి. అంటే ఆకాశవాణినే అనాలి. ధర్మమే నిజమైతే ఆకాశవాణి నిజమవుతుంది. అన్నిటికీ సూత్రధారుడవంటూ వుండనే వున్నావు నువ్వు.

“నువ్వు మన్నించే నీనేస్తులు నాతండ్రులు. నువ్వు వస్తున్నావని విన్నప్పటినుంచీ ఆలోచిస్తున్నాను. నువ్వు వెళ్ళగానే వాళ్ళతో ఈమాట చెప్పాలి. ధర్మరాజుతో ఇలా అను. “దేహీ అని చెయిచాచి

సంపాదించిన మూర్ఖునిసంపద, ఎందుకువచ్చిందది! రాచబిడ్డడన్నవాడు శౌర్యం వొడలడం నిప్పులు చల్లారిపోవడమన్నమాట. అలాంటి వాళ్ళని ఎవరు లక్ష్యపెడతారు?

“భీమాద్భునులతో ఇలాచెప్పు ‘రాచకూతురు దేవికోసమైతే కొడుకుల్ని కంటుందో, దానికి తగినసమయం వచ్చిందిపుడు. ఆలస్యానికి అవకాశంలేదు. మీకర్తవ్యం మీరు మరిచిపోతే, మిమ్మల్ని పురుషుల కింద జమకట్టదు లోకం.

“నకులసహదేవులతోనూ ఇలా అన్నానను, ‘భుజబలంతో జీవించడమే స్వధర్మం. మెత్తబడడమంత నీచం మరొకటిలేదు.’”

“ఏంచెయ్యాలో అన్నది ద్రాపదిని అడిగి తెలుసుకోండి’ అని అందరితోనూ చెప్పు. కళ్ళెర్రచేస్తేచాలు భీమాద్భునులకు అడ్డమంటూ వుండదు. ఇంతతెలిసి, అవమానాలు అనుభవించిన్న ప్రతీకారం చెయ్యవద్దా! ఎంతకయినా సమర్థులే నాబిడ్డలు! నువ్వెలా చెబితే అలా చేస్తారు వాళ్ళు. నువ్వనుగ్రహిస్తేచాలు చల్లారుతుంది నాకడుపు మంట” అంది. ఇలా గుక్క తిప్పకండా, తెరలు తెరలుగా వుప్పుం గుతూన్న దుఃఖం నివేదించుకుంది కుంతీదేవి.

“ఎందుకీ అధైర్యం అత్తా” అంటూ మెల్లిమెల్లిగా వోదార్చడం మొదలు పెట్టాడు కృష్ణుడు, “ధీరురాలివి, పుట్టినిల్లూ మెట్టి నిల్లూ ప్రఖ్యాతి చెందినట్టు నడుచుకున్న ధన్యచరిత్రవి. నువ్వే కష్టాలు భరించలేకపోతే లోకంలో సామాన్యులసంగతి చెప్పేదేముంది? విచారించకు, అన్నివిచారాలూ స్వస్తిచెప్పడానికి కార్యభారం నామీద వేసుకున్నానుగా! విను. కొడుకులూ, కోడలూ కులాసాగా వున్నాడు. భక్తిపూర్వకంగా దండప్రణామాలూ ఆలింగనాలూ మరీమరీ నివేదించమన్నాడు. వీరధర్మం తప్ప మరోధర్మం ఆశించడమేలేదు వాళ్ళు. నీకడుపునపుట్టిన సింహాలు వాళ్ళు. నైచ్యానికి వొడబడతారా! వాళ్ళేమి

అల్పబుద్ధులు గనకనా ఏమన్నానా? ఎంతోకాలం లేదింక. మహా త్సాహంతో శత్రుసంహారం చేస్తాడు. అఖండవైభవంతో సాగర మేఖలమైన సామ్రాజ్య మేలుకుంటాడు? కళ్ళవేడుకగా, చల్లగా చూస్తావు నువ్వు” అన్నాడు.

“అవును నాయనా, అవును వాళ్ళకి తండ్రన్నా, గురువన్నా, దైవమన్నా - అన్నీ నువ్వేమరి” అంది, క్రమక్రమంగా వికసిస్తూన్న మొహంతో ఆమె, “ఇదిన్యాయం, ఇదిఅన్యాయం, ఇదిమంచీ, ఇది చెడ్డా అవి నువ్వేది ఆదేశిస్తే అదే ఆచరిస్తారు వాళ్ళు. నీ ఆశ్రయ మంటూవున్న వాళ్ళకి ఆపదలెందుకుంటాయి? మా బాబులికే అన్న మాటేమిటీ, కొరవులికీ, ఈసమస్త ప్రపంచానికీ నువ్వే ఆధారం. నీపలుకే జగత్తుకి వేదవాక్కు” అంది.

“నువ్వలాగే అంటావత్తా, ఎప్పుడూను” అంటూ మందహాసం చేశాడు కృష్ణుడు, “మళ్ళీవస్తాను. దుర్యోధనుడి దగ్గరికి వెళ్ళనేలే దింకా” అంటూ లేచాడు. ఆమె సెలవుతీసుకుని దుర్యోధనుడి మంది రానికి వెళ్ళాడు. సాత్యకి కృతవర్మలు పెంటనే వున్నారు.

తనకోసం ఎదురుచూస్తూ, ప్రత్యేకించి ఆలంకరించుకుని వుంది దుర్యోధన మహారాజు భవనం. కృష్ణుణ్ణి అల్లంతదూరంలో చూసి పడుతూలేస్తూ లోపలికి పరిగెత్తారు ద్వారపాలకులు. వెళ్ళడం, రారాజు ఆదేశంపొంది తిరిగిరావడం, క్షణాలమీద జరిగింది. ఎదురు వచ్చి సగౌరవంగా, సవినయంగా స్వాగతంవిన్నవిస్తూ, సమ్మర్దం సద్దుతూ, కక్ష్యాంతరాలగుండా తోడ్కొని వెళ్ళారు సపరివారంగా కృష్ణుణ్ణి. కైలాసపర్వతంవంటి మహాసాధంలో సభతీర్చి. సింహాసనం మీద ప్రతీక్షిస్తున్నాడు దుర్యోధనుడు. బాహ్లిక, భీష్మ, ద్రోణ ప్రభృ తులైన పెద్దలూ, కర్ణుడూ, శకునీ ఇత్యాదిమంత్రులూ, సైంధవుడూ మొదలైన దొరలూ, దుశ్శాసనుడూ, దుర్ముఖుడూ, వికర్ణుడూ,

మొదలయిన కౌరవ కుమారులు, దేశదేశాల రాజులూ పరివేష్టించి వున్నారు. సభసభంతా పిటపిటలాడుతూ వుంది.

కృష్ణుణ్ణి చూడడంతోనే సపరివారంగాలేచి రాజలాంఛనాలతో ఎదురువచ్చాడు దుర్యోధనుడు. అతణ్ణి తదితర ప్రముఖుల్ని కాగిలించు కున్నారు కృష్ణుడూ సాత్యకిన్నీ. మహోజ్వలమూ, మహోన్నతమూ అయిన బంగారం పట్టుసోఘామీద కూచోపెట్టి కృష్ణుణ్ణి అర్పించాడు రారాజు. సాత్యకిని సముచితంగా పూజించాడు. అనంతరం కృష్ణుడు చెప్పడంతోనే ఎవళ్ళ ఆసనాల్లో వాళ్ళు కూచున్నారు. అందరి దృష్టులూ కృష్ణుడిమీదే వున్నాయి. కుశలప్రశ్నలతో ఆరంభించి, మధురసంభాషణలలోకి దిగాడు కృష్ణుడు. అందరినీ అపూర్వమైన ఉల్లాసంలో వోలలాడించాడు.

మాటలసందర్భంలో అంకించుకుని “మీకేమేం కూరలు వండి చేది? మీకు ఇష్టమైనపదార్థాలేవో సెలవిస్తే—” అన్నాడు దుర్యోధనుడు.

“మీరేమీ శ్రమతీసుకోవద్దు. నాకోసం వేరేవర్సాటుజరిగింది” అన్నాడు కృష్ణుడు.

కర్ణుడి దిక్కు సాకూతంగా చూశాడు దుర్యోధనుడు. “విన్నావా ఈయనరాకడ! ఇక్కడ ఎంచేత తినడో అడుగుదాం. దాంతో ఈపెద్దమనిషి బండారం పైటపడుతుంది” అన్నాడు చాలుగా. మళ్ళీ కృష్ణుడిదిక్కు తిరిగాడు. “మీకోసం సంబరపడి ఎన్నోరకాల పదార్థాలు సంసిద్ధపరిచి నిరీక్షిస్తున్నాంమేం. కాదనిఇంకో చోటికి వెళ్ళడం మనబంధుత్వానికి నీతికీ విరుద్ధమైనపని. పాండవులెంతో కౌరవులూ అంతేకదా నీకు! నువ్వంటే మానాయనగారికీ ఎంతోఇష్టం. ఇదేమన్నా న్యాయంగావుందా? నీకుమాత్రం తెలీందేముంది!” అన్నాడు.

“నేనుకాదన్నానా? కానైతే, నేను రాయబారినికదా! కార్యం సానుకూలం కాండే రాయబారులు ఎదిరింట భోజనం జేయ్య కూడదు, బహుమానాలు స్వీకరించకూడదు. వచ్చినపని ముందు ముగించండి, ఆతరవాత అన్ని వేడుకలూ జరుపుకుందాం ఇప్పుడు మించి పోయిందేముందీ?” అన్నాడు కృష్ణుడు.

“వచ్చినపనికోసం ఇంత తొందరెందుకు? కార్యం సానుకూల మవుతుంది, కాకపోతుంది, దానిసమయం వచ్చినపు డది ఆలోచిద్దాం ముందే ముకుతాటికీ మోకాలికీ ముడిపెట్టడం ఏసబబు! మాదగ్గిరికి వచ్చినవాడివి మాయింట భోజనంచేసి, కులాసాగాకూచుని, వచ్చిన వ్యవహారం చక్కపెట్టుకోవాలి. అంతేగాని ‘ఇక్కడ తినను’ అనడం ఏం న్యాయమో అర్థంకాదు నాకు. ఆలోచించకండా అంటున్నావు. అంతే” అన్నాడు దుర్యోధనుడు.

చిన్న చిరునవ్వునవ్వి సభవేపు వోసారికళ్ళు తిప్పాడుకృష్ణుడు. దుర్యోధనుడి చేతులో చేయికలిపి విలాసంగా కదిలిస్తూ “నీకు తెలీనట్టు నాచేత చెప్పించాలని చూస్తున్నావు” అని ఎత్తుకున్నాడు, “ఐతేవిను. ప్రేమతోపిలిచి పెట్టినభోజనమే ఉత్తమభోజనం. ఆపదలో, మంచీ చెడ్డా అని నిర్ణయించడానికి వీలుకాని సమయంలో లభించిన కూడైనా కొంతఫరవాలేదు, అది మధ్యమం. ఇక్కడ ఈరెండింటిలో ఏదీ పొస గడం లేదు. ఏమంటావా, నువ్వా మామీద ప్రేమకలవాడివి కావు. పోనీ మేమేదైనా ఆపదలో వున్నామా అంటే అదీలేదాయె. అంతే కాదు, పగవాళ్ళ ఇంటిన్న అమృతమైనా అనుమానానికి కారణమవు తుంది. పగవాళ్ళకి పెట్టడమూ మీకంతమంచిదికాదు. ఏమీ జరగ లేదేఅనుకో, ఐనా శరీరంమీద నమ్మక మేముంది? ఎప్పుడేదన్నా రావచ్చు చాంతో లేనిపోని సంశయాలు సంభవిస్తాయి. ‘నేను పగ వాణ్ణా?’ అని అనవచ్చునువ్వు. అవును పగవాడివే, ఏమంటావా?

పాండవులంటే వల్లమాలిన పగనీకు. వాళ్ళంటే ప్రాణంనాకు. ప్రాణాలమీద పగపట్టినవాడు పగవాడు కావడంలో సందేహ మేముంది?

“పూజనీయై న తోబుట్టువులు మీకు పాండవులు. ఐనా బాల్యంనుండి పగపట్టి కీడే తలపెట్టారు మీరు. అంచేత మీ అందరి అన్నమూ దుష్టాన్న మేనాకు ఒక్క విదురుడింట భోజనం మాత్రం ఉత్తమమైందని నిశ్చయించాను. అక్కడికే వెళుతున్నాను” అన్నాడు.

“సరే, నీ ఇష్టం ఆలాగేకానీ” అన్నాడు రారాజు. “మీ సన్మానంకోసం మేమందరం మా ఇళ్ళల్లో సకల సంభారాలూ సమాయత్తంచేసుకుని నిరీక్షిస్తున్నాము. అనుగ్రహించాలి” అంటూ లేచేముందు ఆహ్వానించారు బాహ్లికుడూ, భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ మొదలైన పెద్దలు.

“మీ అందరి సన్మానాలూ స్వీకరించినట్టే సంతోషిస్తున్నాను అందరి ఇళ్ళకూ వచ్చినట్టే భావించండి. నెలవియ్యిడి” అని అందరినీ వారించి విదురుడి గృహానికి వెళ్ళాడు కృష్ణుడు.

ఆదరస్నేహాలతోనూ, చంచలమైన భక్తివినయాలతోనూ, ఆహ్వానించాడు విదురుడు. పరిమళద్రవ్యాలతో పవిత్రస్నానం చేయించాడు. రకరకాల వంటలు సిద్ధంచేశాడు. విశాలమైన వాకమంచి ప్రదేశంలో భోజనాలు ఏర్పాటుచేశాడు. మధ్యమధ్య మధుర సుభాణలతో విదురుణ్ణి సంతోషపెడుతూ, షడ్రసోపేతమైన చతుర్విధ సరసాన్నాలూ సుష్ఠుగా ఆరగించాడు శ్రీకృష్ణుడు.

“ప్రభూ, ఈ పుడతాభక్తి మన్నించాలి, ఇదే నాకు పరమ భాగ్యం. ఇంకోలాగ నిన్ను ఆరాధించడమంటే ఎవరికి సాధ్యం?” అంటూ చేతులు జోడించాడు విదురుడు.

భోజనభాజనాలయొక్క చందనతాంబూలాలు సేవిస్తూ కూచున్నాడు కృష్ణుడు, అంతవరకూ సమయంకనిపెట్టుకు కూచున్నాడు,

పట్నంలోని కవులూ, గాయకులూ వేదపారకలూ, వైణికులూ, వేణుగానప్రవీణులూ, జ్యోతిష్కులూ మొదలై వాళ్ళు, వాళ్ళంతా వచ్చి వాళ్ళవాళ్ళ విద్యలతో కాలక్షేపం చేసి ఒహూకృతులై వెళ్ళారు. ఇలా దినమంతా సందడిగా గడిచిపోయింది.

రాత్రి అభ్యంతర మందిరంలో హంసతూలికాతల్పం మీద శరీరం వాలాల్చాడు కృష్ణుడు. పక్కనే మౌన ఉచితాసనంలో కూచుని ఏకాంతంగా ప్రసంగించాడు విదురుడు.

“ప్రభూ, ఇదో ఘన కార్యంగా ఇక్కడికి దయచెయ్యవచ్చు నువ్వు?” అంటూ అందుకున్నాడు, “దుర్యోధనుడు దుష్టబుద్ధి నీచుడు. దురభిమాని నీమాట వింటాడనే నమ్ముకున్నావా? పద కొండు అక్షిణీలపై న్యంతనకి చేరినది కిందామీదా చూడకండా వున్నాడు భీష్మద్రోణుల ఆసరా చూసుకుని మరీ ధీమాగా వున్నాడు. కర్ణుడొక్కడే తనకి విజయాభిషేకం చేస్తాడని నమ్ముకుంటున్నాడు.

“నువ్వువస్తావని తెలియడంతోనే ధృతరాష్ట్రాడి కుమార్తెలంతా రహస్యంగా సమావేశమయ్యారు. ‘కృష్ణుడిమాట తోనెయ్యాలి,’ ‘పాండవులికి పుచ్చిన వక్కన్నా యివ్వకూడదు,’ ‘రాజ్యమంతా మనమే పాలించాలి’ అని కూడబలుక్కున్నారు. వాళ్ళతో ఇప్పుడు చేరిన రాజులంతా దిగ్విజయంనాడు పాండవులచేత దెబ్బతిన్నవాళ్ళే. ఆవుక్కురోషం వాళ్ళగుండెల్లో మెలుగుతోంది. అందునుంచి ‘కర్ణుడితోపాటు గౌరవో చావో తప్ప ఇంకోటి పనికిరాదు మాకు’ అంటూ భీష్మించుకు కూచున్నారు. ఈ కారణాలవల్ల మరీ మిడిసిపడుతున్నారు కౌరవులు. ఎంతమాత్రం సుధి జరగదు. వినాశకాలం నెత్తిమీద తాండవమాడుతోంది వాళ్ళకి. వ్యూహమాత్రం ఎలావినుకుంటాడు?

“తమతాహతూ, ఎదటివాళ్ళ తాహతూ తెలీని దుర్మార్గులు. వాళ్ళమధ్యవెళ్ళి నువ్వుకూచోడం ఆ మూర్ఖులు వేసే పిచ్చిపిచ్చి

నవాళ్ళకి జవాబుచెప్పడం-నాకేమో నచ్చలేదు. తిక్క తలకెక్కి నవుబూసందర్భం తెలీదు వాళ్ళక. మోటువాళ్ళుకావడంచేత ప్రతాపాలకీ లోపముండదు. నిలువెల్లావిషంతప్ప ఇంకోటిలేదు. మహానీయమైన సీస్వభావమూ, బుద్ధి, పాదుషం నాకు తెలీవనికాదు. ఐనా పాండవులమీది స్నేహంచేతా, నీమీది భక్తి చేతా చెపుతున్నాను. కారవసభకు వెళ్ళవద్దు” అన్నాడు.

“తల్లితండ్రులమల్లే హితోపదేశం చేశావు నువ్వు” అన్నాడు కృష్ణుడు, “నీ వివేకానికీ, స్నేహానికీ నిజంగా సంతోషంగావుంది. నేను రావడానికి కారణం చెబుతాను. ముందువిని, తరవాతి చెప్పవలిసింది చెప్పు. నువ్వేం చెబితే అదే చేస్తాను.

“దుర్యోధనుడి తలతిక్క ఎరగననికాదు. అతడితో గూడు పురాణీచేస్తున్న రాజులపగా కొత్తకాదు. సంధిపానగదన్న సంగతీ స్పష్టంగా తెలుసు. ఐతే ఈశ్రమఅంతా ఎందుకయ్యా, అంటావు. భూలోకం తల్లకిందయేటంత రాణువతో మృత్యుముఖానికి పరిగెడు తూన్న మూర్ఖత్వాన్ని మాన్పించడం పుణ్యహేతువేకదా! నిరంతరం పాపపుణ్యాల్లోపడి కొట్టుకుంటూ వుంటాడు మానవుడు. వీటినుండి క్షణం ఎడమైనా సత్పరిణామమే వుంటుందంటారు బంధువర్గంలో అంతఃకలహం పుట్టినప్పుడు, నిష్కారంపడి అయినా సరే అడ్డుపడి అది మాన్పించడానికి యత్నించని వాణ్ణి క్రూరకర్మడన్నాడు కర్మకాండ తెలిసిన పెద్దలు. అంచేత, ఈ భరతిజాతి అంతఃకలహాలతో చిదికి పోకండా మనకి తోచిన ప్రయత్నం మానం చేద్దామని నాసంకల్పం. ధర్మసంగతంగా చెప్పవలిసిన నాలుగుసూచనలు చెబుతాను. మంత్రులతోసహా దుర్యోధనుణ్ణి సంధికి వాల్చించడానికే ప్రయత్నిస్తాను. అతగాడికీ, పాండవులికీ, సమస్తలోకానికీ హితమైనట్టు వంచన లేకండా మాట్లాడతాను. నన్ను పాండవ పక్షపాతి అని శంకించి, నామాట

తోసివేశాడే అనుకో, మంచిమాటే. దానిఫలం అతడే అనుభవిస్తాడు ఇలా నేను ప్రయత్నించకపోయినా, 'అన్నదమ్ములు తమలోతాము కుమ్ములాడుకుంటూంటే, కాదనకడా ఉపేక్షించి పూచుకున్నాడు కృష్ణుడు. తనచేత ఆమాత్రం కాకపోయిందా' అంటుంది తెలియని లోకం, అన్నివిధాలా చెప్పిచూస్తాను బదికిబాగుపడే యోగముంటేనే నామాట వినకుంటారు వీళ్ళు. కాదని నువ్వు భావించినట్టు నామీదికీ కత్తికట్టారే అను, వీళ్లంతా వొక్కటైనా నాముందు నుంచోగలరా మరి! ఏమంటావు?" అన్నాడు.

అంతావిని సమంజసంగానే వుందని సమ్మతించాడు విదురుడు. సెలవుతీసుకుని తనపడకగదికి వెళ్ళిపోయాడు. "వేళ్లమీద లెక్కపెట్ట వలసిన వ్యక్తి. ఈలోకంలో ఇలాంటి వాళ్లైతమంది!" అంటూ విదురుణ్ణి, అతడిమాటలపొందికనీ తలుచుకుంటూ, పాలసముద్రం మీది తెల్లకెరటంలావున్న ఆతల్పం మీద వొళ్లుమరిచి సుఖంగా నిద్ర పోయాడు శ్రీకృష్ణుడు.

తెలతెలవాదతూండగా వైతాళికుల మంగళగానాలతో మేలు కున్నాడు కృష్ణుడు. కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని సిద్ధపడేసరికి సాత్యకీ, కృతవర్మావచ్చి కలుసుకున్నారు. వాళ్ల వెంబడినే ఇష్టజనమంతా వచ్చారు.

ఇంతలో కర్ణుణ్ణి, శకుని దుశ్శాసనుల్ని పెంటవేసుకుని దుర్యోధనుడూ వచ్చాడు. ఆసలుగురూ ఎన్నో మంచిమాటలాడి కృష్ణుణ్ణి పొగడడం లంకించుకున్నారు. అతడు కులానాగా కబుర్లు చెప్పాక, "ధృతరాష్ట్రమహారాజు బంధుమిత్రులతోనూ, సమస్త సామంత పరిజనంతోనూ కొలువుతీరి మీకోసం ప్రతీక్షిస్తున్నాడు" అని ఆహ్వానించారు. "మంచిది" అంటూ సర్వసన్నాహాలతో సంసిద్ధంగావున్న రిథమెక్కాడు శ్రీకృష్ణుడు. శంఖాలూ, భేరీలూ, చామరాలూ మొదలైన భద్రచిహ్నాలతో బయలుదేరింది రథం.

గరుడధ్వజం గగనచుంబితంగా ఎగురుతోంది. సాత్యకి కృతవర్మా
చెరొక రథంమీదా, దుర్యోధనుడూ దుశ్శాసనుడూ శకునీ కర్ణుడూ
ఓరథంమీదా రెండుపక్కలా వెంటవచ్చారు. పౌరజనం విరగపడి
కన్నులపండువుగా బాదులుతీరి పరికిస్తున్నారు.

కౌరవసభలో శ్రీకృష్ణుడు

రాజమందిరద్వారం చేరాయి రథాలు. ధ్వనివిని సభసభంతా
ఉత్సుకత్వంతో ఎదురుచూస్తున్నది. రథం దిగాడు కృష్ణుడు, ఎదురు
వచ్చి విడుదుడు అందిచ్చినచేయి వొకహస్తంతోనూ, సాత్యకిచేయి
రెండోహస్తంతోనూ పట్టుకుని మందగమనంతో నడిచాడతడు.
సమ్మర్దాన్ని సర్ది చారిత్రా ముందునడిచారు కర్ణదుర్యోధనులు.
కృతవర్మ మొదలైన యాదవులూ, అభ్యంతరప్రవేశంకల అనేక
మంది తగుమనుషులూ వెనకనడిచారు. కృష్ణుడిముందు కౌరవులంతా
సూర్యుడిముందు గ్రహతారకల్లా కనిపించారు. మహాజ్వలమూర్తిగా
ఇలా అతడు సభలో ప్రవేశించడంతోనే ధృతరాష్ట్రమహారాజూ,
మంత్రులూ, సామంతులూ - సభాజనం యావత్తూలేచి స్వాగత
మిచ్చారు. మహారాజుతోసహా అందిరినీ అభినందిస్తూ, తనకని ప్రత్యే
కించిన కనకమణిమయోజ్జ్వలమైన మహాసనం అలంకరిచాడు
కృష్ణుడు.

సరిగ్గా అదేసమయానికి అంతరిక్షమార్గంలో ప్రకాశిస్తూ
నారదాది మహామునులు కనిపించారు.

“మనల్ని చూసే కుతూహలంతో వచ్చారీ మునీశ్వర్లు”
అంటూ వాళ్లని భీష్ముడికి చూపించాడు కృష్ణుడు, “అర్హ్యమూ,
పాద్యమూ, ఆసనాలూ సత్వరం సమకూర్చండి. ఈ మహాత్ములు
కూచుంటేనే కాని మనం కూచోకూడదు” అన్నాడు. సభవాళ్ళంతా
సంభ్రమాశ్చర్యాలతో చూడ్డం మొదలుపెట్టారు. వెంటనే తగిన

వాళ్ళని నియోగించి బంగారుమణిపీఠాలు తెప్పించి వేయించాడు భీష్ముడు. మనీశ్వర్లని ఆహ్వానించి, ఆసనాలూ, అర్ఘ్యపాద్యాదులూ ఇచ్చి, పూజలు చేయించాడు. కృష్ణుడు కూర్చున్న అనంతరం, ధృతరాష్ట్రాడూ, తక్కినవాళ్ళూ మునులకి అభివందనాలర్పించి, ఎవరి ఆసనాల్లో వారు కూచున్నారు.

దుశ్శాసనుడూ, వివింశతీ తెచ్చి వేసినగద్దెలమీద కృష్ణుడి రెండు పక్కలూ సాత్యకీ కృతవర్మలు కూచున్నారు. కర్ణుడూ దుర్యోధనుడూ ఇద్దరూ కలిసి దగ్గరగా వొకేగద్దెమీద కూచున్నారు. విదురుడు వొక మణిపీఠమీద కృష్ణుడి వెనకపక్క మరీదగ్గరగా అంటిపెట్టి కూచున్నాడు. కొడుకులతో సహా వోపక్క తనకీతగ్గ పీఠమీద కూచున్నాడు శకుని. తక్కినవాళ్ళూ ఎవళ్ళకీతగ్గ స్థలాల్లో వాళ్ళు కూచున్నారు.

చల్లనిమేఘంవంటి శరీరంతోనూ, పద్మపత్రాలవంటి నేత్రాలతోనూ, మనోజ్ఞమైన పీఠాంబరాలతోనూ, కళ్ళవేడుకగా వున్నాడు శ్రీకృష్ణుడు. రెప్పవేయకండా చూస్తూవున్న సభాజనానికి కళ్ళతో అమృతపానం చేస్తున్నట్టు మహానందంగావుంది. కొలువంతా చివురు పెట్టిన వింధ్యపర్వతంలా ఆనంద పారవశ్యంతో నిశ్చలంగా వుంది. చీమ చిటుకంటే వినబడేటంత నిశ్శబ్దంగా వుంది. అతడేం చెబుతాడో విందామని వాళ్ళంతా చెవులుచేసుకుని సావధానంగా వున్నారు జనం.

“మహారాజా,” అంటూ జలదగంభీరమైన కంఠస్వరంతో ధృతరాష్ట్రాణ్ణి సంబోధించాడు కృష్ణుడు, “మహారాజా నీకు తెలీని సంగతులంటూలేవు. ఏనా, మీరు నావాళ్ళు కావడంచేతా, భరత వంశానికి మేలుకలిగేట్టు హితంచెప్పి తగువుతీర్చడం నాధర్మం కావడంచేతా ఇలా వచ్చాను నేను. పాండవులూ మీరూ పాలూ నీళ్ళవలె కలిసిమెలిసి జీవించడం డేమం అది చెయ్యవలసినవాడివి నువ్వు. వాళ్ళొకటి వీళ్ళొకటి కాదుకదా నీకు!

ధర్మానికి దయకీ, సత్యానికి, ఐకమత్యానికి, ప్రతిభకీ మొదటి నుంచీ పెట్టిందిపేరు భగవంశం. అందులోనూ నువ్వు నీతమ్ముడూ ఆదర్శపురుషులు మీ కుమార్లు గుణవంతులు. యశోధురంధరులు. ఐనప్పుడు, పారంపర్యమైన ఆవంశమర్యాద ఇప్పుడుమాత్రం తప్పడం దేనికి! ఈవంశాని కంతటికీ నువ్వే మూలవిరాట్టు విపుడు. ఇందులో ఎవరిస్థితి ఏమయినా, ఆమంచి చెడ్డా నీతలనే చుట్టుకుంటుంది అంచేత సద్భావంతో విచారించి, లోపాత్మా బయటినడవడి పదిమందీ బావుందనేట్టు చెయ్యవలసిన కీలకం నీచేతిలోనే వుంది.

“దుర్యోధనుడూ అతడి అనుయాయులూ ధర్మంగా నడవడం లేదు. హితాహితాలు చూడడంలేదు. దీనివల్ల అర్థసిద్ధి నశిస్తుందని భావించడంలేదు ఇది వంశమర్యాద కాదనే ఊహలేదు వీళ్ళకి. మూఢత్వానికి వొడిగట్టుకుని అసందర్భంగా ప్రవర్తిస్తున్నారు. బంధు వర్గం బాధపడుతుందని సహా సంకోచించడంలేదు. ఇది జరగనివ్వ కూడదు నువ్వు. పాండవులతో సంధిచేసుకుని, వాళ్ళూ మీరూ ప్రశాంతగా బతికండి. అదే నీకూనాకూ, మన కులానికి, ఈ రాజు లందరికీ ఊహ. ఇలాకాక యుద్ధమే పొసిగిందా, ఇంతమందికీ సంగటం తప్పదు. మహారాజా, దూరమాలోచించు సంధికని చేతులు చాస్తున్నారు పాండవులు. నిరాకరించకు. నీకుమాళ్ళని దారికితేవడం నీచేతిలోపని నువ్వు తలుచుకుంటే కురుదేశంలోనే కాదు, సమగ్ర భారతంలోనే అసాధ్యమైంది లేదునీకు.

“అక్కడ చూడు, భీమాద్వునుల్ని మించినవా శౌండరో వున్నారు. ఇక్కడా భీష్మద్రోణుల్ని మించినవా ఘృన్నారు. యుద్ధంలో కొట్టుకు చావడం కంటే, వీళ్ళందరూ కలిసి నీచేతికింది సేనగా వుంటే ఎంతమేలో ఆలోచించు. భూప్రపంచంలోని రాజులంతా నీపాదాలికి పావళ్ళు పడతారు. సముద్రమధ్యస్థమైన భూభాగమంతా నీశాసనం

కిందికి వస్తుంది. నువ్వే ఉపేక్షిస్తే వొక్కకొరవులికే కాదు, ప్రపంచ ప్రజలందరికీ దుర్దశ నైత్తినపడుతుంది. తుదకి సర్వనాశనమే మిగులు తుంది.

“పాండవులూ కొరవులూ - ఇద్దరూ రెండు నేత్రాలు నీకు. ఇందులో ఎవరిచావు మేలు నీకు? ఎవరిబాధ సంతోషం? విచారించు. ఉభయిల్లో ఎవరుచచ్చినా, ఎవరునొచ్చినా దుఃఖపడేవాడివి నువ్వే. దెబ్బమో నీకే తగులుతుంది. ఉభయిల్లో ఎవళ్ళు క్షమ? ఎవళ్ళు హెచ్చు? ఉభయలూ విద్యావంతులే, ఉభయలూ బలశాలులే, విక్రమవంతులే. ఇలాంటివీళ్ళు అకారణంగా అక్రమంగా అంతఃకల హాల్లో పడి కొట్టుకు చస్తూవుంటే చూస్తూ పూజకోవలిసిందేనా? నవనవ లాడుతూన్న అందమైన వీరిశరీరాలు మారణాయుధాలకు బలిఅయిపోతూ, తునకలై తూలిపోతూవుంటే ఎలా సహించడం? దుర్భరం కాదా! అలా జరగనివ్వకు. శాంతప్రదమైన సంధిచేసుకో. నిన్నూ నీప్రభుత్వాన్నీ లోకం హర్షించేట్టు ప్రవర్తించు. సంతానాన్ని కాపాడుకో”

“పాండవులు తండ్రిలేని బిడ్డలు. బాల్యంనుంచీ వాళ్ళని చేర దీసి కాపాడావు నిష్కారణంగా ఇప్పుడు నట్టేటవిడిచిపెట్టడం న్యాయం కాదు ఆదరించు ఒకవొడ్డుచేర్చి రక్షించు. వాళ్ళయిదుగురూ భక్తితో ప్రణామంచేసి వొక్కమాటగా నీతో కనవి చేయమన్న మాటలువిను, ‘తాను పొమ్మంటే పోయి పన్నెండేళ్ళు అడవులలో తిరిగాం. పదమూడో ఏడు అజ్ఞాతవాసమూ చేశాం. మాతండ్రి నియమం పాలించి, మారాఅర్ధరాజ్యం మేమెలాగూ పొందగలంకదా అన్న నమ్మకంతో ఇన్ని ఆవస్థలూ పడ్డాం. తల్లనా, తండ్రనా, బంధునా, ప్రభునా, ఏడుగడలన్నా - అన్నీ తానేమఱుకు. మావల్ల ఏమయినా పొరవాట్లుంటే, మమ్మల్ని పిలిచి, చీవాట్లుకెట్టి, ‘అలాగూ ఇలాగ’ అని నిరీధనచ్చు తాను చల్లగా కూచు న్నంతికాలం వెమ్యేళ్ళవాలు - తన్నేతప్ప ఇంకొకరినీ ఎరగంఁము.

మేమెలాంటి వాళ్ళమైనా, మమ్మల్నిగాని, దుర్యోధనాడుల్నిగాని గణించదు లోకం. మేమెంత కొరగాని వాళ్ళమయినా సరే, తాను మాత్రం న్యాయం తప్పకండా వుంటేచాలు. వంశప్రతిష్ఠ భంగ పడదు 'అన్నాడు.

“అధర్మంచేత ధర్మానికి దెబ్బతగులుతూవున్న పుష, అసత్యం చేత సత్యానికి హాని కలుగుతూవున్న పుడు చూస్తూ ఉపేక్ష చేస్తే, అలా ఉపేక్షించినవారికీ చేటు తప్పదు చివరికి ధర్మమేజయిస్తుంది. సత్యమే ప్రకాశిస్తుంది. అదెప్పుడూ ధ్రువమే. కాని ఉపేక్ష చేసిన వారికి నిందచూత్రం మిగులుతుంది' అని ఈ సభలోని సభ్యులతో చెప్పమన్నారు. దీనికి నువ్వు, నీ సభాజనమూ ఏమంటారో చెప్పండి. ధర్మమొహం చూసి, నీతిని ఎదట పెట్టుకుని మనస్సుతో వొకటి బైటకి వొకటి కాకండా నగ్నమైన సత్యాన్నే వివరించాను నెను. క్రోధం, మత్సరం విడిచిపెట్టండి పాండవులికి అర్థరాజ్యం పంచిపెట్టండి ముమ్మాటికీ మీకు మేలైన పద్ధతి ఇది. నామాట వినిండి. ఇదే మీకు కర్తవ్యం. మంచి చెడ్డా తెలిసినవాళ్లు, న్యాయాన్యాయాలు గుర్తించిన వాళ్లు ముందుకిరండి. ఇది కాక చెప్పవలసిందింటే మునినావుంటే చెప్పండి.

“మహారాజా, పాండురాజు భాగం పాండవులకిచ్చి నీభాగం నువ్వు పుత్రపౌత్రాభివృద్ధిగా అనుభవించు, ఉభయులూ ఇలా సుఖంగా జీవించండి. బంధువులూ, మిత్రులూ, హితులూ 'భభీ' అనే మార్గమిది. ధర్మరాజు ధర్మనిష్ఠా, సౌశీల్యమూ సత్యసంధతా నీకు తెలియనివా! మీదగ్గిర ఎలా ప్రవర్తించాడో నేను చెప్పనక్కరలేదుకదా! అతడిచేప మాత్రం కొత్తానీకు! ఎకు తెలియని దిందులో ఏదీలేదు. ఏనా యెప్పుడున్నాను విను. ఇంద్రప్రస్థంలో వుడికూడా నీసామ్రాజ్యం సమృద్ధం చేయాలనే సంకల్పించాడతడు. భూమండలంలోని రాజులందరూ నీఅడుగులికి మడుగులూ త్రేట్లట్లు చేయాలనే ఉద్యమి చాడు. దిగ్విజయం చేసి, సకల పంపదలతో తులతూగుతూ ప్రశాంత జీవితం గడుపుతూన్న

వాళ్ళని చూడలేకపోయాడు మీవాళ్ళు నీకొడుకూ అతడి మంత్రులూ మత్సరంతో మంత్రాంగాలు పన్నారు. శకునితోకలిసి మాయజూదంలో పడవేశాడు. వాళ్ళ సర్వసంపదలూ కాజేశారు. అంతతో పూరుకున్నారా? నిండుసభలోచ్రాపదిని మానభంగం చేసి కసి తీర్చుకున్నారు ఇదంతా నీకట్టెదుటే జరిగింది. కిమ్మనకండా సమ్మతించావు నువ్వు. పాపం ధర్మరాజు ధర్మానికి కట్టుబడి తమ్ములతో సహా తల వొంచుకుని, పెడచేతులతో కళ్ళనీళ్ళు తుడుచుకుంటూ వెళ్ళిపోయాడు. ఘోరారణ్యల్లో దుఃఖస్తూ దైన్యం అనుభవించాడు ఇంతయాక కూడా, అన్నీమరిచిపోయి మీతో కలిసివుంటానంటున్నాడివుడు అజాతశత్రుడతడు. అతడి కతడేనాటి. అతణ్ణి పొగడాలంటే నేనెంత వాణ్ణి! అతడిశాంతం, అతడివినయం, అతడిగౌరవం నిజంగా ఏమహారాజులకున్నాయి ?

“నిబిడ్డల ఉభయపక్షాల హితంకోరి ఇంతవరకూ చెప్పాను. అతిలోభంతో కలుషితమైన నీకొడుకు మనస్సు మార్పించు. పాండవుల్ని పిలిచి తీసుకురా. శాంతిశూరులు వాళ్ళు. నీపాదసేవకోసం సిద్ధంగా వున్నారు. కాదు, ఇదిసేకు నచ్చదంటావో, ఇంకోమార్గం లేదు వాళ్ళకి. యుద్ధానికి సిద్ధపడతారు. విన్నావూ, ఈరెండింటిలో ఏది నీకు ఉత్తమమైందని తోస్తే అదే నిశ్చయించు” అన్నాడు.

కృష్ణుడి ఉపన్యాసం కొరవసభలో మంత్రదండలా పనిచేసింది. సభాజనమంతా ముగ్ధులై పులకించారు. ‘ఎంతగొప్పగా చెప్పాడో!’ ‘మళ్ళీ నోరెత్తే మగాడెవడున్నాడిక్కడ!’ అంటూ బొమ్మల్లాగ నిశ్చేష్టితులై పూరుకున్నారు.

దంభోద్భవుడు

అపుడు, జామదగ్న్యమహాముని లేచి దుర్యోధనుడితో ఇలా

అన్నాడు “రాజా, పూర్వం దంభోద్భవుడనే ఒకరాజు వుండేవాడు. తనకు ఎదురెవ్వడూ లేడని మహామిడిసిపడేవాడు. అతడు ఓనాడు గంధ మాదనపర్వతానికి వెళ్ళాడు అక్కడ నరుడూ నారాయణుడూ తపస్సు చేసుకుంటున్నారు చూడ్డమే తడువుగా వాళ్ళ మీదికి కత్తి పట్టి వాళ్ళని యుద్ధానికి రమ్మన్నాడు దంభోద్భవుడు. వద్దయ్యా, అని ఎన్నోవిధాల చెప్పారు వాళ్ళు. వినుపించుకోలేదు. దాంతో పిడికెడు దిర్భలుతీసి బాణవర్షంకురిపించాడు నరుడు. ఇంకేముంది, రాజు పైస్యమంతా నిముషంలో నాశనమైంది. దంభోద్భవుడు త్రాపి త్రాపి అన్నాడు. విన్నావూ, ఆనరుడే ఇప్పుడు అర్జునుడుగానూ, నారాయణుడే కష్ణుడుగానూ లీలాజన్ములై అవతరించారు. అంచేత, దంభోద్భవుడిలా గర్వించడం, కృష్ణార్జునులితో విరోధం పెట్టుకోడం ఔషమం కాదు నీకు.”

గరుడగర్వభంగం

“అవును, తనేమిటో, ఎదటివాడేమిటో, తెలీకండా విర్రవీ గడం కూడదు” అంటూ అందుకున్నాడు కణ్వముని, “గరుత్మంతుడంత వాడికి అహంకారం తలవంపులు తెచ్చిపెట్టింది. దుర్యోధన మహారాజా, ఆవృత్తాంతం వివరిస్తాను విను. ఇంద్రుడి సారథి మాతలికి గుణకేసి అనే కూతురుండేది. ఆమెకోసం వరుణ్ణి వెదికివెదికి ఆర్యకుడనే నాగరాజు మనఃవండ్లైన చిరకుడనే వాడి కుమారుణ్ణి సుముఖుడనే వాణ్ణి తుదకి నిశ్చయించాడు మాతలి. ఈవిషయం తెలియచేయడంతోనే దుఃఖిస్తూ ఆర్యకుడు అయ్యా, గరుత్మంతుడు పగపట్టి వీడి తండ్రిని చంపి వీణ్ణి చంపడానికి సిద్ధంగా వున్నాడు. అంచేత వీడికి పెళ్లేమిటి! ఎలా సమ్మతించమంటావు?” అన్నాడు.

“దేవేంద్రుణ్ణి వ్రాధించి ఆయువుపోయిస్తాను సుముఖుడికి. నావెంట రండి” అని వాళ్లని అమరావతికి వెంటనేసుకువెళ్లాడు సూతలి. వాళ్ల భాగ్యవశాత్తూ అప్పుడు ఇంద్రుడి దగ్గరే వున్నాడు విష్ణుమూర్తి. తన

ఆదృష్టానికి ఆనందిస్తూ విషయమంతా విన్నవించాడు మాతలి. అంతా విని జాలిపడ్డాడు దేవేంద్రుడు. విష్ణువున్నాడన్న భరోసాకూడా కలిగింది. వెంటనే సుముఖుడికి చిరాయువు ప్రసాదించాడు సుముఖుణ్ణి పాణిగ్రహణానికి సిద్ధపడ మన్నాడు మాతలి.

“ ఇంతలో ఇదంతా తెలిసి మహాకోపంతో మండిపడుతూ వచ్చాడు గరుత్మంతుడు విష్ణువు దగ్గరవున్నాడనై నా సంగోచించకండా చెడామడా తిట్టాడు ఇంద్రుణ్ణి. ‘నువ్వు అదితికొడుకువి నేను వినత కుమారుణ్ణి. ఐనా, మన ఇద్దరికీ తండ్రిమాత్రం వొక్కడే, కశ్యపుడు మన ఇద్దరిపనీ రాక్షసవిధ్వంసమే. ఐనప్పుడు, నీకంటేనేను ఏయంత తీసిపోయానని, నామేరకు అడ్డం వస్తూన్నావు?’ అన్నాడు.

“ ‘ఈమహనీయత్వాని కంతా మూలకారణం మహానిష్ఠువు గాని మరొకటి కాదుగదా! ఎందుకింత అహంకారం!’ అన్నాడు దేవేంద్రుడు. ఈమాట బల్లెంపెట్టి పొడిచినట్టయింది గరుత్మంతుడికి

“ ‘తమ్ముడూ, నాబలమంటే ఏమిటో తెలిక నీచంగా మాట్లాడు తున్నావు. అదితి సంతానమైన ఈ దేవతాలోకమంతటినీ నాచిన్న ఈకముక్కతో ఎత్తిపాశేస్తాను. తెలుసా! నన్ను చులకనగా చూస్తూ న్నావో!’ అని గుడ్డింతచేసి నిప్పులు కురుస్తూ హుంకరించాడు. ఈవైఖరంతా చూస్తే చివ్వుమంది విష్ణుమూర్తికి. వెలికిగా చిన్న మందహాసం చేశాడు. ‘అ త వాడివానువ్వు! నాఆసరాతో నిన్ను నడుపుతూవుంటే ఇంతగర్వం ఎప్పుడు బలిసిందీ అంటా! తులువా!’ అంటూ తన ముంజేతిని గరుత్మంతుడి వీపుమీద ఇట్టేమోపాడు. దాంతో రెక్కలుకొట్టుకుంటూ, చుంచువెళ్లబెట్టి, విలవిలా తన్ను కుని కుయ్యో మొర్రో మన్నాడు అంతగరుత్మంతుడూను. అదిచూసి జాలికలిగింది విష్ణుమూర్తికి. ‘భయపడకు, అని అభయహస్తం చూపి రెక్కలుదువ్వి లేవనెత్తాడు. ఇకముందెప్పుడూ ఇలాంటి వెర్రివేషాల

వేయకు. బుద్ధికలిగి మనులు, వెళ్లు' అన్నాడు 'మహాప్రసాదం' అని వచ్చినదారి నే వెళ్ళిపోయాడు గర్వభంగమైన గరుత్మాంతాడు అంచేత గర్వమెంతమాత్రంపనికిరాదు, ఇదంతా నారదులవారికి బాగా తెలుసు మాతలికన్యవివాహానికి స్వయంగా వెళ్ళారీయన, అంతేకాదు మహా విష్ణువు మహాత్మ్యమంతా కరతలామలక మీయనికి. ఆమహావిష్ణువు అపరావతారమే ఈకృష్ణుడు. ఈయన ప్రాపుగల పాండవులతో వైరంకూడదు. స్నేహంగా వుండడమే ఔమం నీకు" అన్నాడు

తరవాత నారదుడూ అందుకున్నాడు "ఎంతబలవంతులయినా తమకంటే అధిక శక్తివంతులముందు నిగ్రహించలేరు కదా" అంటూ, "ఎవరికైనా గర్వం సర్వనాశనకారి, వినయమార్గంలా అది కార్యకారి కానేకాదు. చెప్పినమాటవినక, 'ససేమిరా' నేను పట్టిన కుండే టికి మూడేకాళ్లు' అని కూచున్నవాడికి కష్టాలు కొనితేనక్కరలేదు, దీనికి గాలవుడే సాక్షిమనకి. అతడి చరిత్ర చెపుతాను, విను.

గాలవుడూ నల్లచెవుల తెల్లగుర్రాలూ

పూర్వం విశ్వామిత్రుడి దగ్గర గాలవుడనే మునికుమారుడు విద్యాభ్యాసం చేశాడు. విద్యపూర్తి అయ్యాక 'గురుదక్షిణ ఏమిటి చెల్లించుకోమన్నాడు?' అన్నాడు. 'ఏమీ అక్కరలేదు వెళ్ళు' అన్నాడు గురువు. 'అబ్బే, అదేమన్నమాట, గురుదక్షిణ మీరుపుచ్చుకోవాలి' అన్నాడు శిష్యుడు. ఎంత చెప్పినా 'ససేమిరా' వినను అన్నాడు. 'అయితే, అచ్చంగా తెల్లగావుండి, వొక్క చెవిమాత్రం నల్లగా వున్న ఉత్తమజాతి గుర్రాలు ఎనిమిదివందలు తెచ్చి గురుదక్షిణగా సమర్పించు' అన్నాడు విశ్వామిత్రుడు. 'సరే' అని బైలుదేరాడు గాలవుడు. నల్లచెవి తెల్లగుర్రాలు ఎక్కడ దొరుకుతాయి? దేశదేశాలు తిరిగాడు. పల్లె పల్లెలు గాలించాడు. ఎక్కడా లభించలేదు. విచారంతో నిదాహారాలు మూనేశాడు తుదకి ప్రాణహత్య చేసుకుంటూ

నని నిశ్చయించి అదేపనిగా తిరగడం ప్రారంభించాడు. ఇలా తిరగగా తిరగగా ఒకచోట తన బాల్యసఖుడయిన గరుత్మంతుడు కనిపించాడు. “ఏమిటిలా తిరుగుతున్నావు?” అన్నాడు. దీనంగా వృత్తాంతమంతా వినిపించాడు గాలవుడు. విని జాలిపడ్డాడు గరుత్మంతుడు. ‘అయ్యో నేస్తం, దేవతలుగాని ఇలాంటివి సాధించడం కష్టం. ఐనా, ప్రయత్నిద్దాం. దిక్కులన్నిటిలో తూర్పుదిక్కు దేవేంద్రుడిది. ఎందరో దేవతలు ఈ దిక్కు నివసిస్తారు. ఇటువెళ్ళి చూద్దాంపద’ అని చెప్పి గాలవుణ్ణి తన మెడమీద కూచోబెట్టుకుని గగనమార్గంగుండా తూర్పుదిక్కు బయల్దేరాడు. ఇలా బయల్దేరి సముద్రం మీంచి వెళుతూ వున్నాడు. అతడి సర్వావయవాల్నా వశం తప్పినట్లయ్యాయి అంగుళం మేరయనా ముందుకు పోలేక కిందికి పొంగిపోయాడు. ఎలాగో వోపర్వతశిఖరంమీద గాలవుణ్ణి దించాడు. ఇంతలో శాండిలి అనే ముని పూర్వంపెట్టిన శాపంవల్ల రెండురెక్కలూ తెగి పడిపోయాయి గరుత్మంతుడికి. ఐతే, ఆ ముని అనుగ్రహం వల్లనే వెంటనే మళ్ళీ కొత్తరెక్కలు మొలిచాయి. దుఃఖమూ ఆవెంటనే సంతోషమూ రెండూ అనుభవించాడు గరుత్మంతుడు. దాంతో మరిముందుకు వెళ్ళడం కట్టిపెట్టి గాలవుణ్ణి వెనక్కి తీసుకువచ్చేశాడు.

ఇలా వచ్చి ప్రతిష్ఠానపురం రాజయిన యయాతి తన స్నేహితుడు కావడంచేత అతడి దగ్గరికి గాలవుణ్ణి తీసుకువెళ్లాడు. గాలవుడి చరిత్రంతా విని తనదగ్గర అలాంటి గుర్రాలు లేవన్నాడు యయాతి. ‘ఐనా, నేనొక సహాయం చేస్తాను. నా కుమార్తె మాధవి త్రిలోక సుందరి. ఆమెని మీకిస్తాను. తీసుకువెళ్ళండి. ఈమెనిస్తే ఏరాజయినా మీ కా గుర్రాలివ్వవచ్చు’ అన్నాడు.

“మాధవిని పుచ్చుకుని అక్కడినుండి బైల్దేరాదు గాలవ గరుత్మంతులు తిరిగి తిరిగి అయోధ్యాపట్టణం వచ్చి ఇత్వాకువంశస్థు

డయిన హర్యశ్వమహారాజు దగ్గరికి వెళ్ళాడు. తన దగ్గర అలాంటి గుర్రాలు రెండువందలు మాత్రమే వున్నాయి అన్నాడాయన ఏమిటి సాధనం? అప్పుడు మాధవి వాక ఉపాయం చెప్పింది. 'కొడుకుల్ని కనీకూడా నేను కన్నెగా వుండేటట్టు ఒక మహానుభావుడు వర మిచ్చాడు నాకు. చిరకన్యాత్వం నాది. ఈరాజుకి సంతానంలేదు. ఒక షరతుమీద నన్ను ఇతడికిచ్చి రెండువందల గుర్రాలూ పుచ్చుకోండి. పుత్రుడు కలిగేవరకూ భార్యగా నన్ను వుంచుకుని తరవాత మీకు ఇచ్చేసే షరతు పెట్టండి' అంది. గాలవ గరుత్మంతులు 'ఇది బాగానే వుంది' అని హర్యశ్వశ్వుడికి తెలియజేశారు. సంతానం లేనివాడు కావడంచేత ఈ పద్ధతికి సమ్మతించాడు హర్యశ్వశ్వుడు. గుర్రాలిచ్చి మాధవిని భార్యగా స్వీకరించాడు. సకాలంలో వసుమనస్సుడు అనే కుమారుణ్ణి కన్నది మాధవి. దాంతో షరతు ప్రకారం ఆమెని గాలవుడికి అప్పగించాడు హర్యశ్వశ్వుడు. 'ఇలాగే మరికొన్ని చోట్లకూడా తక్కిన గుర్రాలు సంపాదించు' అని చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు గరుత్మంతుడు.

“గాలవుడు మాధవిని తీసుకుని కాశీరాజయిన దివోదాసు దగ్గరికి వెళ్ళాడు. అతడి దగ్గర రెండువందలగుర్రాలే వున్నాయి. హర్యశ్వశ్వుడితో ఏర్పరిచిన షరతే ఇక్కడా ఏర్పరిచి, మాధవిని ఇచ్చి ఆ రెండువందల గుర్రాలూపుచ్చుకున్నాడు. దివోదాసుకి భార్యగా వుండి ప్రవర్ధనుడు అనే కుమారుణ్ణి కన్నది మాధవి. అక్కడినుండి భోజనగరంరాజు ఉశీనరుడి దగ్గరికి వెళ్ళాడు గాలవుడు ఉశీనరమహారాజు దగ్గర రెండువందలగుర్రాలే వున్నాయి. అక్కడా పూర్వంలాగే షరతుపెట్టి మాధవిని ఇచ్చి ఆరెండువందల గుర్రాలూ పుచ్చుకున్నాడు. ఉశీనరుడికి శిబిలనే కుమారుణ్ణి కన్నది మాధవి. ఇలా మొత్తం ఆరువందలగుర్రాలే అయ్యాయి ఇంకారెండువందలు కావాలి. మాధవీ కన్యని వెంటవేసుకుని దేశదేశాలు గాలించాడు గాలవుడు.

కాని ఇంకెక్కడా నల్లచెవి తెల్లగుర్రాలు లభించవేదు. ఏమిటి దాచి ఇలా ఎంతోకాలం తిరిగితిగ్గా మళ్ళీకనిపించాడు గరుత్మంతుడు 'నేస్తం, నువ్వెంత తిరిగినా లాభం లేదుమరి, ఒకవిశేషకారణంవల్ల ఈముగ్గురికీ మాత్రం ఈగుర్రాలు లభించాయి.

‘పూర్వం కన్యాకుబ్జం రాజయిన గాధిరాజు కూతుర్ని సత్యవతిని దుచీకుడు అనేముని వసించి భార్యగా తనకి ఇచ్చుని కోరాడు. ‘ఒక చెవి నల్లగానూ శరీరమంతా తెల్లగానూ వుండే గుర్రాలువెయ్యి ఇస్తే కుమార్తెని ఇచ్చి పెళ్లిచేస్తాను’ అన్నాడు గాధిరాజు. ‘సరే’ అని వెళ్లి వరుణదేవుణ్ణి ప్రార్థించాడు దుచీకుడు. వరుణుడి అనుగ్రహంవల్ల అశ్వ తీర్థంలో నల్లచెవుల తెల్లగుర్రాలు వెయ్యి లభించాయి అని గాధి రాజుకి ఇచ్చి సత్యవతిని పెళ్ళిచేసుకున్నాడు దుచీకుడు. తరవాత గాధి రాజు పుండరీకం అనేయజ్ఞం చేసి ఆవెయ్యిగుర్రాలూ బ్రాహ్మణికి దానం చేశాడు వాళ్ళదగ్గర హర్యశ్వడూ, దివోదాసుడూ, ఉశీ నరుడూ చెరి రెండేసివందలూ కొన్నారు. మిగిలినవి ఎక్కడో పత్తా లేకండా అయిపోయాయి. అంతే. మరెక్కడా లభించవు. నేనో ఉపాయం చెబుతాను విను. ఈ ఆరువందల గుర్రాలు సురువుకి సమ ర్పించు. పైముగ్గురు రాజులతో పెట్టిన షరతే పెట్టి, ఎలా అయినా ప్రార్థించి మిగిలిన గుర్రాలకోసం మాధవిని ఆయనికి అర్పించు’ అన్నాడు. తానుకూడా వెంటవెళ్ళి విశ్వామిత్రుడికి నమస్కరించాడు. విషయమంతా వివరించాడు. ‘గాలవుడు బాలుడు. నవ్వు దయాళు డివి. ఇతణ్ణి అనుగ్రహించాలి’ అని ప్రార్థించాడు. ఆయన అంగీకరిం చిన తరవాత గాలవుణ్ణి కౌగిలించుకుని పోయివస్తాను’ అని వచ్చే శాడు గరుత్మంతుడు. విశ్వామిత్రుడు మాధవిని భార్యగా చేసుకుని అష్టకుడు అనే కుమారుణ్ణి కన్నాడు. తరవాత షరతు ప్రకారం ఆమెని

గాలవుడికి ఇచ్చివేశాడు. ఇలా నలుగురిద్గిరా నలుగురు కొడుకుల్ని కని కన్యాత్వం నష్టపడకుండా తపస్సుకి వెళ్ళిపోయింది మాధవి.

“చెప్పినమాట వినకపోడంచేత ఇన్ని అవస్థలు పడ్డాడు గాలవుడు. కాబట్టి హఠించి కూచోడం తగదు. దురభిమానం దుర్దశకి దారితీస్తుంది. యయాతి మహారాజు దురభిమానం వల్లనే స్వర్గ భ్రష్టుడయ్యాడు ఇప్పుడు చెప్పిన మాధవి కుమార్తె, వసుమనస్సుడూ మొదలయిన అతని మనవలు నలుగురూ లేకపోతే ఊర్ధ్వలోకాల్లో మరివుండక పోయేవరే. దుర్యోధనా, దుర్మానమూ, మూర్ఖ పుట్టూ, దుర్మాల్లలికేగాని నీవంటి రాజరాజుకి రాణించవు. మేము ఇంతమందిమి చెపుతున్నాము. సంధివల్ల అన్నీ చక్కబడతాయి. కృష్ణుడు చెప్పిన ప్రకారం చేసి కౌరవకులాన్ని కాపాడు” అన్నాడు.

ఈవిధంగా ముగ్గురు మునులూ చేసిన హితోపదేశానికి మూతి ముడుచుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. కర్ణుడి మొహం చూసి, చెయ్యి చరిచి “పిచ్చైత్తినట్టుంది వీళ్ళకి” అని గొణుగుకుంటూ మునుల దిక్కు తిరిగాడు. “అయ్యో, ఎలాజరగాలని నాజాతకంలో వుందో అలా జరక్క మానదు. ఆపాటిదానికి మీరంతా ఎందుకింత శ్రమపడతారు? మీరూట వొకటి నచ్చడాలేదు నాకు” అన్నాడు.

కుమారుడిలా అనడంతోనే చటుక్కున అందుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు. “మీ ఉపదేశం శిరసావహించి ఆచరించేపుణ్యానికి నోచుకోలేదు నేను. విషయం నాచేతిలో లేదు ఏంచెయ్యనూ! నోరాడకండావుంది” అన్నాడు. కృష్ణుడి దిక్కుతిరిగి, “మహాత్మా, ఇహపర సాధనమైన విధానం నెలవిచ్చావు నువ్వు. అశక్తుణ్ణి చూస్తూనే వున్నావు. నీ ఆదేశం అనుసరించే తాహతు నాలోలేదు. తుమించు. కొడుకా మందబుద్ధి, నువ్వా కావనడానికి వీల్లేదు చుట్టూరివి. ఏం చేసినా!

ఉ ద్యో గ ప ర్వం

మహానుభావుడివి, దయార్ద్రునిచిత్తుడివి. నువ్వే నచ్చకెప్పి ఎలా అయినా వీణ్ణి దారికి తీసుకు రావాలి" అన్నాడు.

ధృతరాష్ట్రుని డిలా అనగానే దుర్యోధనుడి దిక్కు తిరిగాడు కృష్ణుడు. “దుర్యోధనా, పవిత్రమయిన భరతవంశంలో పుట్టావు సర్వ గుణ సంపన్నుడివి నీలంతవాడికి మర్యాదగా కూడదు. ఎవరో నీచులు తప్ప నీవంటి ప్రభువు ఇలాంటి దుర్లయ్యానికి పూనుకోవచ్చా! కుమారా, తమ్ములూ, స్నేహితులూ, చెమదారని పడిపోకండా చూడవలసిన వాడివి నువ్వు. పెద్దలూ, బంధువులూ, కన్నతండ్రీ సంతోషించే పనిచేయ్యి అల్పబుద్ధుల దుర్బుద్ధులికి చెవివొగ్గకు. దానివల్ల హాసీ ఆపదా తప్ప ఇంకోలాభంలేదు. పాండివుల బుద్ధిమంతులు, ప్రతాపవంతులు వాళ్ళనోకలిసి జీవించడానికే బాష్టాకమా, భీష్మమా, మీరయ్యా అభిలషిస్తున్నారు. వాళ్ళమాట కాదనకు. పేరాసవల్ల రాజ్యాలు బలపడవు. ఆకలని ముసిడిపళ్ళు తింటే బలు పెక్కదు. కర్ణ, శికుని, దుశ్శాసనుల మంత్రాలోచనలతో కార్యాలు గట్టెక్కువు. తోబుట్టువులై న భీమాష్టనుల బాహుబలం పనికి రాలేదా నీకు! పనికిమాలిన పరాయివాళ్ళని నమ్ముకుని మెటబడుతున్నావు. నువ్వే పాండవుల్ని బాధిస్తున్నావు నువ్వెన్ని బాధలు పెట్టినా పల్లెల్లు మాటాడరు నిన్ను వాళ్ళు. నిత్యం విచ్చరించరు. ధర్మం మరిచి పోరు. ఇలాంటి బంధుత్వం రుచించకపోడ మేమిటి నీకు! వాళ్ళూ మీరూ కలిసి వుంటే సమస్త రాజలోకమూ మీకనుసన్నలలో మసులు కుంటుంది, సేవకావృత్తి చేస్తుంది. అప్రయత్నాలతో భరతవంశం నిత్యకల్యాణం పచ్చతోరణంగా ఎంతముచ్చటగా వుంటుంది!

“నీలో ఈర్ష్యాభావం రెచ్చగొట్టి, కార్యం చెడగొడుతూన్న నీసలహాదార్లు నిజంగా యుద్ధమేవస్తే నిభాయించలేరు, నమ్ము. వీళ్ళే కాదు, సురాసురులు యావన్మండీ ఏ మయినా పాపపులకలు పనికి

రాజు. ఇక్కడవున్న రాజులందరూ భీముడి ఒక్కపిడికిలికి సరిపోరు. అతగాడు తేరిచూస్తే కాలయముడన్నా గడగడ లాడతాడు. అంచేత వాళ్ళతో కయ్యానికి కాలుదువ్వకు. సర్వశుభంగా సంధిచేసుకో. పోనీ ఒకమాట చెబుతాను బాగా ఆలోచించు. మీపదకొండు అక్షోణీల రాణువలోనూ అర్జునుణ్ణి ఎదిరించగల మొనగాడంటూ ఒక్కడన్నా వున్నాడేమో చూపించు. ఉంటే యుద్ధానికి దిగవలసిందే. కాదనను. అంతేగాని పూరికే జనక్షయం దేనికీ అవాళ అంతమంది ఆవుల్ని తోలుకు వస్తూంటే వచ్చింది వొక్క అర్జునుడేకదా! ఏంజరిగిందో అందరికీ తెలుసుచు! వెనకాముందూ లేనప్పుడే అర్జునుడి ప్రతాప మలాంటిది. విన్నావూ, ఇక నేనుకూడా పక్కనేవుంటే చెప్పేదేముంది! వద్దు, నువ్వు గెలుస్తావని కల్లోసహా అనుకోవద్దు. పాపం, నిష్కారణంగా నీ వొక్కడికోసమని కొడుకులూ, తమ్ములూ, బంధువులూ యావన్మంది సర్వనాశనమైపోతారు మధ్యని. రాజున్నవాడికి కులపాంసను డన్న వాడు రావడం ఘోరం.

“రాజ్యభారమంతా మీతండ్రి చేతుల్లోపెట్టు. నువ్వు యవరాజ్యపట్టా కట్టుకో. మీతండ్రి మనసుకునిచ్చినట్టు సేవచేస్తూ సుఖంగా వుండడమే సామ్రాజ్య విభూతిగా బాపించుకుంటారు పాండవులు. పెరివాడివి. పాండవులు నీతో స్నేహంగా వుంటామంటే వద్దంటున్నావు. సిరివస్తే మోకాలు వొడ్డినట్టుంది నీసంగతి” అన్నాడు.

భీష్ముడు భక్తవత్సలుడైన కృష్ణుడు మనదగ్గిరికి వచ్చాడు. మనవంశం పావనమైంది. ఆయనవచ్చి చెప్పడమూ, మన మాయనమాట వినకపోడమూ మన అధఃపతనానికి కారణ మవుతుంది. ఈయనా, మీఅయ్యా చెప్పినమాటలు మన్నించు. వాళ్ళు చెప్పినట్టు చెయ్యి. ధృతరాష్ట్రాడి కంఠంలో ప్రాణముంటూండగా, ఆయన కట్టె మేట బంధు నాశనం, రాజ్యశ్రీ నాశనం, యశోనాశనం ఎందుకు తల

పెడతావు! కృష్ణార్జునులతో విరోధం మనబంధులోకానికే కాదు, సమస్త లోకానికీ కంటగింపుగానేవుంది బతికిన రెన్నాళ్ళూ ఇహానికీ, పరానికీ భంగం లేకండా ఐకమత్యంతో బతకడం మంచిది.

ద్రోణుడు పితృ, పితామహ, గురువులం ఐన మేము నీక్షేమం కోరిచెపుతున్నాం. మాహితోపదేశం మన్నించు. దుష్టుల మంత్రతాం గానికి తలవ్రాపకు. బంధువుల్ని కూడగట్టుకుని సుఖపడు. కృష్ణుడు చెప్పింది రాజమార్గం. అలా నడచుకుంటే ఆయుషా, ఐశ్వర్యమూ అన్నీ అలవడతాయి. నువ్వు కలకాలం చల్లగావుంటేనే మాకు కళ్ళ వేడుక. విననంటావా, నీఇష్టం, ఇంతకంటే నిన్ను నిండుకొలుపులో ఏమనగలం గనక!

ధృతరాష్ట్రుడు బాబూ, కృపామయుడు కృష్ణమూర్తి. ఈయన్ని ఆశ్రయించు. అజాతశత్రుడు, పుణ్యమూర్తి మీ అన్న ధర్మరాజు. వెళ్ళు, అతణ్ణి తీసుకురా. దాంతో మన సర్వకార్యాలూ చక్కబడతాయి. కృష్ణుణ్ణి మనం నిరాకరించామా, పై పెచ్చు మనకు విపత్తు తప్పదు.

భీష్మద్రోణులు అగ్గిదేవుడికి గాలిదేవుడు తోడై నట్టు అర్జున గాండీవానికి కృష్ణసారధ్యం జతకూడకముందే మేలుకో, కురువంశ నాశనం కాకండా సంధికి సమ్మతించు.

ధర్మరాజు పాదాలమీద నువ్వుపడి, అతడు నిన్నైత్తిగుచ్చి కొగిలించుకునీ—భీముడూ నువ్వు నవ్వుతూ గుండెకు గుండె తగిలించుకుని గాఢాలింగనం చేసుకునీ — అర్జునుడూ, నకులసహదేవులూ నీకు నమస్కరించీ, నువ్వు చేదీసి ఆలింగనం చేసుకునీ—ఇలా వాళ్ళూ మీరూ అవినాభావంతో కలిసిమెలిసి, కులమంతా తామరతంపరై చుట్టాలతో, స్నేహితులతో కలకలలాడుతూవుంటే చూడడానికి ఎంత సొంపుగా వుంటుంది! యుద్ధానికి వచ్చిన ఉభయపక్షాల రాజులూ కులాసాగా వాళ్ళవాళ్ళ దేశాలకు తిరిగి వెళితే, వాళ్ళప్రజలు ఎన్నెన్ని ఉత్సవాలు చేస్తారో! దుర్యోధనా, మీ ఉభయలూ మీమీరాజ్య

భాగాలు మీరు పంచుకుని సుఖంగా వుంటే స్రవణం పరమానందం పొందుతుంది, నీమీద ఆశీస్సులు వర్షిస్తుంది. ఏమంటావు?

సూది మొన మోపినంత నేల కూడా ఇవ్వను

ఇంతసేపూ ఇన్నీ తలవంచుకు విన్నాడు దుర్యోధనుడు చివరికి లేచి కృష్ణుడి తట్టు తిరిగాడు. మెల్లి మెల్లిగా ఇలా ఆరంభించాడు.

“మాఅయ్యా, మాతాతా గురువు ఎప్పుడూ నన్ను తిడుతూనే వుంటాడు. వాళ్ళతో కలిసి నువ్వు తిట్లకే అంకితుడన్నావు అంతే కాని అసలుసంగతి విచారించావు కావు ‘మాఆవిణ్ణి మానభంగం చేశాడు, మేం అడవులపాలయిపోయాం’ అంటూ గోలచేస్తూనే, మొన గాళ్ళయి చంపడానికీ, చెరపడానికీ నిష్కారణంగా మామీదికి కత్తి కడుతున్నార పాండవులు, నిజం విచారిస్తే చింతాకంత తప్పలేదు నాది. ధర్మరాజు జూదంనిమిలోపడి శకునికి రాజ్యం వీసిపోయాడు. ఓసారి పోసి అని తిరిగి ఇచ్చేశాం. మొండికెత్తి మళ్ళీ వొడ్డాడు. పాచి కట్లో పయిచేయి కావడంచేత శకునే గెల్చుకున్నాడు ఏదిఎలా అయినా ధర్మరాజు తెలిసి తెలిసి చేసుకున్న స్వయంకృతాపరాధమే అది. అంతే, దీనికి నేనెలా బాధ్యుణ్ణియాను? మామగార్నీ, వియ్యంకుణ్ణీ వెనక వేసుకుని వాళ్ళే కయ్యానికి కాలుదువ్వుతున్నారు. కాని, మేముత ఘోరానికి పూనుకున్నామా మరి! యుద్ధంలో చచ్చి వీరస్వర్గమన్నా చూరగొంటాం కాని చచ్చుదద్దమ్మల్లాగ, దేవేంద్రుడి కయినా సరే చేతులు జోడించేరకం కాదుమాది.

“చిన్నతనంలో మంచి చెడ్డా తెలిక ఏదో జరిగిపోయిందంటే వూరుకున్నాను. ఇప్పుడు మళ్ళీ నన్ను లెక్కచెయ్యకండా మాతండ్రి తాతా సంధిపేరుచెప్పి రాజ్యంలో ఎవ్వరికైనా వంతు ధారపోస్తే చేతులుకట్టుకుని కూచోవాలా నేను! మొదట రుచిమరిగి ఇప్పుడూ మళ్ళీ రాజ్యం రాజ్యం అని ఎగబడుతున్నారు వాళ్ళు. అంతమాత్రానికి

రాజ్యంలో సగం వాడులుకుంటానా నేను? అనాటి అటలూ, దోచు కోడాలూ అదే, వాళ్ళీసాగడం వట్టిమాట.

“మేమూ వాళ్ళూ పంచుకోవడమన్నది కల్లోకూడా జరగదు. చిన్న సూది మొన మోపినంత సేలకూడా ఇవ్వను నేను. ఎవరైనా సరే, యుద్ధంలో గెల్చుకని రాజ్యమేలవలసిందే. నాకు పదిసార్లు చెప్ప సక్కిర లేదు. ముమ్మాటికీ ఇదే నానిశ్చయం” అన్నాడు స్వప్నంగా.

దుర్యోధనుడి ఈడివాడం చురచురమంది కృష్ణుడికి. కోపంతో మొలకెత్తిన చిరునవ్వు ఒదో అందంగావుంది ఆయన మొహానికి, తెల్లనద్దాలవంటి నేత్రాలు ఎర్రకలువలవలె కెంపు దేరుకున్నాయి.

“మంచిది, నువ్వన్నట్టు యుద్ధంలో పడి వీరస్వర్గమే చూర గొందుగాని. ఎంతో ఆనందంలేదు. నువ్వు, నీచట్టుదార్లూ మొనగా శృయి నిలబడండి. ఇదిగో రేపే వస్తుంది యుద్ధం. విచారమక్కరలేదు” అన్నాడతడు. ఇంకా ఇలా అన్నాడు.

“నిజమే. నీవల్ల తప్పే లేదంటున్నావు. తప్పు వాకనాడు చేసి వాకనాడు చెయ్యలేదా నువు! నువ్వుపట్టిన మర్నాటినుండి ద్రోహాలే చేశావు పాండవులికి, విషం పెట్టావు. పాములతో కరిపించావు. కట్ట కట్టి నీళ్ళలో తోశావు. లక్కఇల్లు కాల్పించావు. చంపాలని ఎన్నో ఎత్తులు వేశావు. ధర్మం రక్షించింది వాళ్ళని. వాళ్ళరాచసిరి కన్ను కుట్టింది నీకు. నీగుండెలమీద జెడ్రలు పాకాయి. తుదకి మాయ జూదం వాకటి కల్పించావు. ఇంతచేటూ దానివల్లనే పుట్టుకోచ్చింది. అన్నదమ్ములు జూదమాడారే కట్టూ, భార్యల సిగలుపట్టి సభలకి ఈడ్చుకువస్తారా! బట్టలు విప్పి మానభంగం చేస్తారా! ఈభూగోళం మీద ఎక్కడన్నా వుంటారా ఇలాంటివాళ్ళు నువ్వొక్కడివితప్ప! అప్పుడు సభలో నువ్వు కళ్లుడూ అన్నమాటలు నోటపట్టవలసినవేనా! కులకాంతిని, ఓత్రివతని చేసిన మానభంగం అవాళ కల్లారా చూసిన

ఈజనముందే ఇవాళ 'నా వల్ల తప్పేలేదు' అనడం నీకే చెల్లింది. మొగ్గణ్ణి కొట్టి మొగ శాల ఎక్కినట్టు, దండెత్తి వస్తున్నారని పై చెచ్చు తప్పంతా పాండవుల మీదే మోపుతున్నావు. గుడపూ, తాతా' తండ్రీ చెప్పేమాటలన్నా చెవి కెక్కడంలేదు. నీకు రుచించదని తెలిసి తెలిసీ కూడా ఇంతి మార్గం నీకూ పాండవులకీ ఊమదాయకం అని ఇంతవరకూ చెప్పాను."

ఇలా చెడామడా కృష్ణుడు చెణకడం దుస్సహమనిపించింది దుశ్శాసనుడికి. దుర్యోధనుణ్ణి తట్టి "అన్నయ్యా! అయ్యా, భీష్మ ద్రోణులూ నీకోసం ఆపులై ఆదుకునేస్థితిలోలేరు. తమమాటప్రకారం సంతికి సమ్మతించకపోతే కృష్ణుడికి అప్పగిస్తారు నిన్ను. ఇందులో పిస రత సందేహంలేదు. ఇంక వోక్షణంకూడా ఇక్కడవుండడం ఊమం కాదు నీకు" అని వూదాడు.

దుశ్శాసనుడు వూదడమే తడుపు దుమదుమ లాడుతూ లేచి పోయాడు దుర్యోధనుడు. బాహ్లికాది వృద్ధుల్నీ, తండ్రినీ, కృష్ణుణ్ణి-ఎవరినీ లక్ష్యపెట్టకండా రాజసంతో సభవిడిచి వెళ్ళిపోయాడు. అతడి వెంట కర్ణుడూ, దుశ్శాసనాది తమ్ముళ్ళూ, శకనీ, వాశ్య అనుయాయులై సరాజులూ వెళ్ళిపోయారు. వెళ్ళి అల్లంతమారంలో అందరూ గుంపు కట్టి కోపంతో రోజుకుంటూ నిలబడ్డారు. దాంతో కొలువంతా వొక్కసారి సంచలించిపోయింది.

ఇదంతాచూసి మతిపోయినట్టయింది భీష్ముడికి. "మహారాజు నని మదమెక్కి మతిపోయింది వీడికి. లోభమూ, మోహమూ, మదమూ, మాత్సర్యమూ పూర్తిగా నెత్తికెక్కాయి. వృధాభిమానంతో అసందర్భంగా లేచిపోతున్నాడు. ఈరాజులూ ఏమనుకుంటున్నారో, వీడితోనే లేచిపోయారు! ఏళ్ళలో కొందరు మరీ పెద్ద మనుషులాయె. ఇప్పుడేం చేయాలి?" అంటూ కృష్ణుణ్ణి చూసి "ఏళ్ళందరికీ అంతికాలం దాపురించింది" అన్నాడు.

ఉన్న పెద్దల నొకసారి తేరిపారచూశాడు కృష్ణుడు. “ఇంత గర్వపోతా ఈ దుర్యోధనుడు!” అన్నాడు. “ఈ పెద్దమనుష్యులందరికీ తలవంపులని అయినా తట్టలేదు ఈ తగుమనిషికి! భేదభావమింక పోనే పోదా ఈజాతికి! దీనికి ప్రతీకారమంటూ లేనే లేదామరి! పవిత్రవంత మయిన భరతవంశం నిష్కళంకంగా వుంచడానికి దురభిమానిని వొకణ్ణి పరిత్యజించకూడదా! కంసుడూ ఇలాగే తండ్రిమీదికి కత్తి కట్టాడు. ధర్మవిధ్వంసం చేశాడు. కులంవాళ్ళంతా నాదగ్గిరే మొత్తుకున్నారు. శరీరంనుండి కుళ్ళినమాంసం కోసిపారేసినట్టు వాణ్ణిసంహరించి ఉగ్రసేనుణ్ణి కులపెద్దగా పట్టంకట్టాను. అలాగే మీరెందుకు చెయ్యరని అడుగుతున్నాను. అదొక్కటే సరైన మందవుతుంది. కులానికా గొప్పవస్తుంది. కౌరవులికీ పాండవులికీ ఐకమత్యమా వెలకొంటుంది ఏమంటాడు? ఆలోచన కేముంది ఇందులో?” అంటూ ముదలకించి అడిగాడు.

ఇంకేముంది? పిడుగుపడ్డట్టయింది ధృతరాష్ట్రానికి. అదిరిపడి విదురుణ్ణి పిలిచాడు “వెళ్ళు, నిలుచున్న పాటుని గాంధారిని పిలుచుకురా. బుద్ధిమంతురాలు, బెదిరించి బుద్ధి చెపుతుంది కొడుక్కి” అన్నాడు.

వెంటనే గాంధారిని తీసుకువచ్చాడు విదురుడు “తల బిరుసెక్కి సభనుండి లేచిపోయాడు నీకుమారరత్నం. నువ్వన్నా కొంచెం చీవాట్లు వేసి వాణ్ణి దానికి తీసుకువస్తే బతుకుతాం. మహానుభావుడు శ్రీకృష్ణుడి మాట విచుకున్నామన్న గౌరవం దక్కుతుంది మనకి” అన్నాడు ఆమెతో ధృతరాష్ట్రుడు.

“కొడుకు గుణాలమాట అని తెలిసి తెలిసి వాడి వెనకే ఎందుకు పరిగెత్తాలి నువ్వు! వంటే అన్నమాటేమిటి, రాజ్యమంతా నువ్వు పాండవుల కిచ్చేసినా నిన్ను అడిగేవాళ్ళెవరంటాను!” అంది

గాంధారి, ఉభయలూ కలిసి దుర్యోధనుణ్ణి పిలుచుట రమ్మని విను
 రుణ్ణి పంపారు. పిదురుడు విశేషించి దెప్పిన మీదట, తనతో లేచి
 పోయిన వాళ్ళందరినీ అక్కడేవుంచి, వాక్కడ మొహం జేవురించు
 కుంటూ వచ్చి కూచున్నాడు దుర్యోధనుడు. అతడి వైఖరి చూసి
 తల్లికి వాళ్ళు మండుకు వచ్చింది. తనశాయశక్తులారా సీతులూ
 నూరిపోసిందామె. చుట్టరికం చూడమంది, బతుకు తెరువు విచారించ
 మంది. స్వబలమూ, వచ్చిన సహాయమూ కొరగానివని నిరూపించింది.
 బంధువుల అయిప్తం వ్యక్తపరిచింది పాండవుల బలపరాక్రమాలు
 విప్పిచెప్పింది. బుజ్జగించింది. గడమాయించింది. బాబూ అంది. ఎన్ని
 చెప్పినా ఆమె ప్రయత్నమంతా బూడిదపోసిన పన్నీరైంది. ఛద్రున
 మళ్ళీ లేచిపోయాడు దుర్యోధనుడు. చూట్లాడకండా బయటికి వెళ్ళి
 పోయాడు. తన గుంపుతోచేరి కుంభకోణం మొదలెట్టాడు.

“కృష్ణుడి ఎత్తు సాగనివ్వకూడదు. భీష్ముణ్ణి, ద్రోణుణ్ణి వల్లో
 వేసుకుని మనపని పట్టించాలని చూస్తున్నాడు తాను కంసుణ్ణి కడ
 తేర్చిన కథ సూచిస్తూ వుసికొలుపుతున్నాడు. ఇంకా ఆలోచించడం
 దేనికి! తనకంటే ముందు మనమే అతణ్ణి పట్టుకుందాం తీసిన అడుగు
 వెనక్కి వేయకూడదు మనం. ఇతణ్ణికట్టి వైదురీ వేస్తే చాలు, రోగం
 కుదురుతుంది పాండవులికి. అంతకీ దగడెత్తి వచ్చారా, సునాయా
 సంగా కాజెయ్యవచ్చు వాళ్ళని. కోరలుతీసిన పాములు ఏంజేస్తాయి?”
 అని ప్రస్తావించాడు. కర్ణుడూ శకునీ దీనిని బలపరిచారు. దుశ్శాస
 నుడూ థేమ్ అన్నాడు. ఇలా ఈదుష్టచతుష్టయమూ, తక్కిన వెంక
 పాటగాళ్ళూ అందరూ ఏకగ్రీవంగా ఓగ్గానించుకున్నారు. ఇక కృష్ణుడి
 మీద అమాంతంగా చెయిచేసుకోడమే తరవాయి.

ముందే గూఢచారుల్ని పెట్టి కృతతంగమంతా ఒక కట్టితో
 కనిపెనుతూనే వున్నాడు సాత్యకి. ముంచిపోకండా జల్లుకున్నాడు.

కృతవర్మని గోకాడు. “అన్నయ్యామిదికి దాక్షన్యానికి నెట్టుకున్నారీ మొనగాళ్లు. ఓన బలాన్ని వేసుకుని వాకిట్లో నువ్వు నిలబడు. చోపల నేను నద్దుకుంటాను” అని అతణ్ణి బైటికిపంపి బందోబస్తు చేశాడు. వెంటనేవచ్చి కృష్ణుడితో చెప్పాడు అతడి అచుమతితో ధృతరాష్ట్ర, బాహ్లిక, భీష్మ, విదురులతో ఇలా అన్నాడు “ఇదిగో దుర్యోధనాదులు అశక్తదుర్జినత్వానికి నెట్టుకున్నారు ఇది వాళ్ళ తలకుమించిన పని అని తెలియడాలేదు వాళ్ళకి కృష్ణుణ్ణి కట్టబోడమంటే అగ్నిని బట్టలో మూటకట్టడ మన్నమాట విశ్వవిజయి శ్రీకృష్ణుడు. ఏమ కుంటున్నారో వీళ్లు! ఇదంతా పూరికే పోతుందా ఇప్పుడు!”

భూమి గిర్రున తిరిగినట్లయింది విదురుడికి “మహారాజా, అంతి కాలం దాపురించింది ఏకొడుగులికి సమిటీ బేహద్దీ! అగణ్యపరాక్రమ వంతుడయిన కృష్ణుణ్ణి కేవలం మానవమాత్రు డనుకుంటున్నారు. పట్టడం వరకూ ఎందుకు, అతణ్ణి అంటితేనే చాలు, మంటలో మిడతల వలె మలమల మాడిపోతారు ఏందారి?” అన్నాడు.

కంగారుపడిపోయాడు వృద్ధసుహాజ. విదురుణ్ణి పరిగెత్త మన్నాడు. “అదుర్దార్థుణ్ణి, తక్కినమహులందరినీ వెంటనే ప్రవేశ పెట్టు” అని కేకవేశాడు. అందనీ పిలుచుకు వచ్చాడు విదురుడు. దుర్యోధనుణ్ణి చెడామడా తిట్టడం లంకించుకున్నాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

“మీరేమిటో, మీతాహలేమిటో తెలియకండా నువ్వు ఈసీచులూ ఎంతపనికి తెగిస్తున్నాడు! ఓరి దుర్దార్థులు! గాలిని పట్టుకోడం! కొండని కదల్చడం! కార్చిచ్చుని కౌగిలిచడం! ఏం సాహసం! నాశనం తప్పదు మీకు. ఏంచేసేది నేనం!” అని మొత్తు కున్నాడు.

“బాల్యం నుంచి ఈయన ఎప్పుడెప్పుడు ఎవరెవరిని ఏమేమి చెసిందీ వింటూనే వున్నావు అమానుషవిగ్రహుడు శ్రీకృష్ణుడు. తెలిసి తెలిసీ వృధాగా ఎందుకు చెడతావు” అన్నాడు విదురుడు.

విశ్వరూపం

తన కట్టెదుట నిలబడ్డ దుర్యోధనుణ్ణి సఖిఖపర్యంతమూ తేరి పార చూశాడు కృష్ణుడు. “ఏం. నన్ను వొంటరిగాడనుకుని పట్టుకుందా మనుకుంటున్నావు కదూ! అంటూ వొక మందహాసం చేశాడు. చూస్తూవుండగానే అతడి ఫాలప్రదేకమునుంచి బ్రహ్మ, వక్షస్థలనుంచి మహేశ్వరుడూ, మొహంనుంచి అగ్నిహోత్రుడూ, పక్కలనుంచి ఇంద్రుడూ, యముడూ, వరుణుడూ, కుబేరుడూ, సూర్యుడూ, వాయువూ, అశ్వినీదేవతలూ ఉద్భవించారు. రెండు భుజాలనుంచి నాగలి భుజంమీద వేసుకుని బలరాముడూ, గాండీవం చేతపట్టుకుని అర్జునుడూ, వీపునుంచి నాయుధ హస్తాలతో ధర్మరాజూ, భీమ, నకుల. సహదేవులూ ప్రభవించారు. తొడలనుంచి వివిధశస్త్రాలతో యదు, వృష్ణి, భోజ, అంధక మహావీరులు పుట్టుకు వచ్చారు, కృష్ణుడు సవ్యతూ నే వున్నాడు. శంఖం, చక్రం, గదా, ఖడ్గం, శక్తి, శార్ఙ్గం మొదలయిన ఆయుధాలతో వేలాది చేతులు మొలుచుకు వచ్చాయి. చెవుల్లోంచి, కళ్లల్లోంచి, ముకుపుటాల్లోంచి పొగలతో మంటలు లేచుకు వచ్చాయి. రోమకూపాల్లోంచి సూర్య కిరణాలవంటి తీక్షణప్రభలు ప్రకాశించడం మొదలు పెట్టాయి. ఇలా శక్యంకాని శ్రీకృష్ణుడి తేజోరూపం చూడలేక సభాజనం యావత్తూ ఆశ్చర్యతో, భయంతో కొయ్యబొమ్మల్లా నిశ్చేష్టులై పోయారు. కళ్ళు మూసుకున్నారు. నారదాది మహామునులకూ, భీష్మద్రోణులకూ కురు సంజయులకూ మాత్రం దయూ హృదయంతో దివ్యదృష్టి ప్రసాదించాడు కృష్ణుడు. మహానందలో వోలలాడారు వారంతా.

దేవదుందుభులు మోగాయి. కల్పవృక్షం ధారానుయంగా పూలవాన కురిసింది. సిద్ధలూ, సాధ్యులూ, విద్యాధరులూ భక్తి పరవశులై మిన్నుపగిలేటట్లు జయధ్వానాలు చేశారు. ఈ మహా సంకులమంతా విని ఇది శ్రీకృష్ణుడి విశ్వరూప విజృంభణమని ఊహించాడు ప్రజ్ఞాచక్షుడయిన ధృతరాష్ట్రుడు. అంజలిబంధం నడిపెత్తిన జోడించాడు.

“ప్రభూ, నా అజ్ఞాను మన్నించు. కరుణించు. నీపవిత్ర పాద పాద్మాల దర్శనం ప్రసాదించు” అని ప్రార్థించాడు అనుగ్రహించాడు కృష్ణుడు. అంధమహారాజుకి దివ్యదృష్టి ప్రసాదించాడు. విశ్వరూప సందర్శనంతో బ్రహ్మానందం అచుభవించాడు ధృతరాష్ట్రుడు ఆశ్చర్యంతో, ఆనందంతో నిలుపు నిలువల్లా పులకలెత్తి దతడికి భక్తితో దండప్రణామం చేశాడు

“మహాప్రభూ, నిన్ను చూశాను. కృతార్థుణ్ణయాను. నిన్ను చూసిన ఈకళ్లతో మానవమాత్రుణ్ణి చూడను. ఈదయచేసిన దృష్టి తిరిగి తీసుకో. యథాపూర్వంగా అంధుణ్ణి చెయ్యి” అని వేడుకున్నాడు.

ఈమాటలు విన్న జనమంతా ధృతరాష్ట్రుడి విశాల నేత్రాలు స్పష్టంగా చూసి నిచ్చెరపోయారు. తన అభిమతం ప్రకారం ఎప్పటి మల్లేనే అంధత్వం వచ్చింది ధృతరాష్ట్రుడికి విశ్వరూపం ఉపసాహరించాడు శ్రీకృష్ణుడు. మహామునులు అంతర్ధానం కావడానికి అచుమతించాడు. అంతటితో లేచి ముందే తనపక్క సిద్ధంగావున్న సాత్యకి కృతవర్మల చేతులు పట్టుకుని మాట్లాడకండా బైటికి వచ్చేశాడు.

ఉ ద్యో గ ప ర్వం

నా లు గో ఆ శ్వా సం

ఇలా శ్రీకృష్ణుడు పెడమొహం పెట్టుకుని లోగిల్లు దాటివచ్చే సరికి రథం తీసుకుని నొగలమీద సిద్ధంగా వున్నాడు దారుకును. అంత వరకూ బంధు, మిత్ర, సహాయులతో సహా వెళు నడిచి వచ్చారు కౌరవులు. గాంధారిమాత్రం నిచ్చెరపోతూ అంతఃపురానికి వెళ్ళి పోయింది వాళ్ళందరినీ చూసి “మీరంతా ఇక నిలవండి, నేను వెళ్ళివస్తాను” అన్నాడు కృష్ణుడు.

అప్పుడు ధృతరాష్ట్రుడు దగ్గరగావచ్చి మళ్ళీ ఇలా అన్నాడు “కృష్ణా, పాండవులతో విరోధం పెట్టుకోవద్దనీ, మన కలాచారం ప్రకారం వాళ్ళవంతు వాళ్ళకి ఇవ్వండినీ నీ ఎదటనే వీళ్ళకి చీవాట్లు వేశానుకదా ! కౌరవజాతికి కష్టాలు తప్పనట్టే వున్నాయి. ఏంచేసేది? నావల్ల ఏపాపమూ లేదని నీకు రూఢిపడితే చాలు. భూప్రపంచం సమస్తానికీ రూఢిపడినట్లే. నానిర్దోషిత్వం నువ్వు తెలుసుకున్నావు కదా ! అంతేచాలు నాకు.”

అదివిని, బాహ్లికుడూ, భీష్ముడూ, ద్రోణుడూ, కృపాచార్యులూ మొదలయిన ముఖ్యులందరినీ మళ్ళీవోసారి చూశాడు కృష్ణుడు. “ఇప్పుడు సభలో జరిగిందంతా మీకు తెలిసేవుంది. తాను దేనికీ బాధ్యుణ్ణి కాననీ, తనతప్పు ఏమూత్రం లేదనీ చెప్పి తప్పుకుంటున్నాడు ఈ వృద్ధమహారాజు. అయితే, నాకక్కడ వుండవలసిన పనేముంది? వెళ్ళివస్తాను. ఇదంతా ధర్మరాజుకి తెలియజెయ్యాలి కదామరి!” అని రథమెక్కాడతడు. అక్కడినుంచి తిన్నగా కుంతీదేవి మందిరానికి

బయటైరాడు ద్వారం దగ్గర రథందిగి లోపలికి వెళ్ళాడు. ధృత రాష్ట్రాడూ మొదలయినవాళ్ళకూడా తనవెంట లోపలికి వచ్చారు.

కుంతీదేవికి నమస్కరించి కౌరవసభలో జరిగినవృత్తాంతమంతా ధర్మసమ్మతంగా తానుచేసిన కార్యవాదమూ, కౌరవులు చేసిన ఖడ్గ వాదమూ, తుదకి దుర్యోధనుడు తలపెట్టిన అశక్తదుర్జనత్వమూ అన్నీ ఖైష్టంగా తెలియజేశాడు. “అత్తా, కౌరవులు తేరగా తిని కూచుని కొవ్వెక్కి వున్నారు. కిందా మీదా తెలీడంటేదు వీళ్ళకి. మంచిదే, మూడేం పోయింది! నాలికలుచాస్తూ అర్జునాన్ని చుట్టు ముట్టి వొక్కొక్కణ్ణి ఎరవేసుకున్నపుడు కాని కనువిప్పు కలగదు వీళ్ళకి. ఇక నీకొడుకుల దగ్గికి వెళ్ళాలి నేను. వాళ్ళకు ఏం చెపు తావో చెప్పు. వెళ్ళి వస్తానుమరి” అన్నాడు.

కుంతీసందేశం

“ఏంచెప్పేది తండ్రీ, ఏం చెప్పమంటావు? తూత్రమే జీవనంగా పెట్టుకు బదికిన ముచికుందుడూ, స్పృహయుడూ మొదలయినవాళ్ళ చరిత్రలు ధర్మరాజుకి మాత్రం తెలీవనా!” అంది కుంతి.

“రాజులికి పరాక్రమమే జీవనవృత్తి. ఇతరవృత్తులు నిషేధ మన్నాడు పెద్దలు. ఉత్తమసత్వులైనవాళ్ళు వంశధర్మం చెడకండా నిలబడతారు. బుద్ధిహీనులయితేమాత్రం నీచమైన కూటికి సమ్మతించి హీనంగా బతుకుతారు. విన్నావూ, నీబావలు సంధికని తల వూపారే కాని, వీళ్ళతోకలిసి వ్రండడం మాత్రం కష్టం. నీకా అనుమానం అక్కరలేదు. వెళ్ళు. సంధిచెడడమే సర్వవిధాలా మంచి వైది. వంశోచితమైన వీరత్వానికి ముందడుగువేసే అర్జునుడు సంధికి సమ్మతించడ మేమిటి! ఉక్కుగుండు భీమన్నకి మాత్రం సంధి సచ్చిందంటే సమ్మలేను నేను. ఇంతకీ, సర్వ జగన్మాన్యుడవైన నువ్వు ఇక్కడికి రావడ మేమిటి, ఖర్మం కాకపోతే!

“సభలో ఇల్లాలిని చీరెలువిప్పి చేసిన మాసభంగం మరిచే పోయారా నాకొడుకులు! ధర్మానికి భయపడి అవాళ తలవొగ్గడం సరే కాని, చిరకాలం ఇలా కీర్తిప్రతిష్ఠలు మంటగలపడం న్యాయమేనా!

“నేను సుఖంగానే వున్నానని చెప్పి, ‘భుజబలంమీద బతికిన బతుకే బతుకు’ అని మీఅమ్మ చెప్పిందను” అంటూ కౌగిలించుకుంది. కృష్ణుడు నమస్కరించాడు. దీవించిందామె. “వెళ్లిర”మృంది.

ఆమె సెలవు తీసుకుని సింహగమనంతో అక్కడినుంచి బయటైరాడు కృష్ణుడు. తనవెనక ఇంకావస్తూన్న ధృతరాష్ట్రుడు మొదలయిన వాళ్ళని “ఇక నిలవండి” అని వారించాడు. కర్ణుణ్ణి చూసి “అల్లంత దూరం నన్ను దిగబెట్టి వత్తుగాని, రా” అన్నాడు. చేత్తో రెక్కపట్టుకుని రథం మీదికి ఎక్కించుకున్నాడు. తన్ను సాగనంపవచ్చిన కృతవర్మని “ఇకవుండు, వస్తాను” అన్నాడు స్నేహంగా. నమస్కరించి సెలవు తీసుకున్నాడతడు. రథం రాజవీధిని బైలుదేరింది. ఇంకోవాహనం మీద పక్కని నడుస్తున్నాడు సాత్యకి. దారికి రెండు పక్కలా పిటపిట లాడుతున్నార జనం.

“ఎంతమాట! కృష్ణుడి మాట విన్నారకాదు వీళ్ళు. మూర్ఖులు. యుద్ధంలో ఉభయపక్షాలేనా, ప్రపంచమంతా నాశనమవుతుంది. ఆమాత్రం బుర్రలేదు వీళ్ళకి! దుర్యోధనుడంత ద్రోహి భూలోకంలో ఎక్కడా వుండడు” అనుకుంటూ కలవర పడుతున్నార పౌరులు. బాలురు తీరి, మూకలు మూకలుగా పరికిస్తున్నారు. ఆ జనసముద్రాన్ని పాయలు చేసుకుంటూ హస్తినాపురం విడిచి ఉపప్లావ్యం దారిపట్టి సాగిపోయింది శ్రీకృష్ణుడి రథం.

ఇక్కడ ధృతరాష్ట్రుడు అందరితోనూ తిరిగివచ్చి మళ్ళీకొలుపులో కూచున్నాడు. కృష్ణరాయబారంవిషయాలే ప్రసంగించడం మొదలు పెట్టాడు. ఇంతలో భీష్మద్రోణులు దుర్యోధనుడితో ఇలాఅందుకున్నారు.

“అమ్మా! ఎలామీట్లాడిందో కుంతి నిశ్చేష్టు” మై పోయాం. గుండెలు తీసిన మాటలవి శాంతికావాలన్న కార్యగాదులు కుంతి, కృష్ణుడున్నా. వీళ్ళే ఇలా తెగవేసి చెపుతూవుంటే, ఇక మరేముంది! ధర్మరాజనే మహాసముద్రానికి గట్టు తెగిందన్నమాట! మనమేం చెయ్యాలో పాలుపోకండా వుంది.

“ఒక్కటే ఉపాయం తోస్తున్నది మాకు. దుర్యోధనా, మాట్లాడకండా ధర్మరాజు దగ్గరికి బైల్లైదు. ఈకారవబలాన్నంతా కాపాడుకో. ఆభిజాత్యం విడిచిపెట్టు. తరవాత విచారిస్తావు. లే, కృష్ణుడి తోనే కలిసివెళ్ళు” అన్నారు.

ఈమాటలువిని మొహం ముడుచుకుని చురచురా చూస్తూ పూరుకున్నాడు దుర్యోధనుడు.

దాంతో ఛత్రున లేచిపోయాడు భీష్ముడూ ద్రోణుడున్నా. “దుర్యోధనా, ఇదిగో, సంసారం కడముట్టా చూసినవాళ్ళం మేం. యుద్ధమంటే బెదురుతున్నా మనుకోకు. పదేళ్ళు బలకవలసిన వాడివి నువ్వు. నీకోసం ఇంతవరకూ పెనగు లాడున్నాం. సరే, కావలసిన పని గంధర్వులే తీరుస్తారు” అని సభనుండి వెళ్ళిపోయాడు. ధృతరాష్ట్రాడూ లోపలి లోగిలికి లేచిపోయాడు. కొలువు ముగిసిందని చెప్పి బహిఃపరివారానికి సెలవిచ్చి, కొద్దిమందిని వెంటవేసుకుని తన ప్రాసాదానికి వెళ్ళిపోయాడు దుర్యోధనుడు.

జన్మరహస్యం

అక్కడ, అలా వెళుతూ వెళుతూ కర్ణుణ్ణి బుజం దువ్వాన కృష్ణుడు. స్నేహంతోనూ ఆదరంతోనూ అతడిమొహం చూస్తూ ఎవ్వరూ వినకండా ఇలా ఆరంభించాడు.

“కర్ణా, పెద్దంటే ఎంతో మర్యాద నీకు. నీకు తెలీని ధర్మమంటూ లేదు నీకోరహస్యం చెపడావని ఇలారమ్మన్నాను, విను,

“కుంతీదేవి కుమారుడివి నువ్వు మీఅమ్మ కన్యగా వున్నప్పుడు, మంత్రబలంచేత సూర్యుణ్ణి రావించి కంది నిర్మి. పాం వుల్లో మొదటి వాడివి. ధర్మరాజూ మొదలయిన ఐదుగురూ నీలమ్మలు. ధర్మసంగతమైన విషయమిది వింటున్నావా! వాళ్ళకీ ఈమాట చెబుతాను. బంధుమిత్ర సహితంగా, సకలసేవలతోకూడా నీ అడుగులిక మడుగులొత్తేటట్టు చేస్తాను. ఈభారత మహాసామ్రాజ్యానికి అభిషిక్తుణి చేస్తాను నిన్ను. సర్వసామ్రాట్టువై యులు దేరతావు. నీవట్టాభిషేక మహోత్సవంలో యువరాజై ధర్మరాజు నీ రథంమీద తెల్లచామరాలు వీస్తాడు. తెల్లగొడుగు పడతాడు భీముడు, అర్జునుడు నొగలెక్కి సారథ్యం చేస్తాడు. సకులసహదేవులూ, యాదవ, పాండవ, పాంచాల, పాండ్య, మాత్స్యలూ మొదలైన రాజకుమార్తూ-మేము యావన్మందిమీ కలిసి మెటచడుస్తాం ఇలా దేవేంద్రవై భవంతో సమగ్రభూగోళాన్ని పరిపాలిస్తావు. ఆరోధర్తగా ద్రౌపదికూడా నిన్ను వరిస్తుంది. ఆలోచించకండా నాతో వెళ్ళిపోయిరా. దీనివల్ల మీఅమ్మ కుంతీదేవితోపాటు బంధువూ, స్నేహితుడూ అన్నవాడల్లా సంతోషిస్తాడు” అన్నాడు.

“సూచా వాచా నేనూ ఈమాట వింటూనే వచ్చాను” అన్నాడు కర్ణుడు తలవంచుకుంటూ, “కని నదిలో పారేసింది కుంతి. కొడుకులు లేనివాడు కావడంచేత నన్నుచూసి హైకితీశాడు సూతుడు. కన్నకొడుకని చన్నుకుడిపింది రాధ. మలమూత్రాదులెత్తి ఇంతకాలం ప్రాణంపెట్టి పెద్దవాణ్ణి చేశాడవాళ్ళు. ఇదితెలిసి ఇవాళ ‘మీవాణ్ణి కాను పొందని వాళ్ళని తోడెగుడుమా! ఎంత దారుణం!’ అంత కరుకువాణ్ణి నేను!

“పెద్దలంటే మర్యాదకలవాళ్ళు, నాకు తెలీనిధర్మాలు లేవనీ నువ్వేకదా అన్నావిపుడు! రాధా, శిశిరఘనా జాతకర్మాని సమస్త సంస్కారాలూ తమ కులాచారం ప్రకారం నడిపారు. అలాంటి

ఉ ద్యో గ ప ర్వం

తల్లివండ్రులికి పుత్రధర్మం నిర్వర్తించకండా, వాళ్ళని విడిచిరావడం ధర్మమే అంటావా! బహుకుటుంబం కూడా నేను. తమ్ములూ, చుట్టాలూ, స్నేహితులూ-వీళ్ళందరినీ కాదని నన్న వచ్చెయ్యమనడం ఏమంతన్యాయం చెప్పు నీకు!

“అదీ కాక, సూతుడి కొడుకని చులకన చేయకండా, తన తమ్ములకంటే, కొడుకులకంటే కూడా నన్ను ప్రేమిస్తున్నాడు దుర్యోధనుడు. రోజురోజుకీ నాప్రతిష్ఠా, ప్రాధానం పెంపుచేస్తూ చివరికి తనంత వాణ్ణి చేశాడు. అలాంటి సహృదయుణ్ణి, ఆపుణ్ణి యుద్ధంముందు ఎలా విడిచిపెట్టేది? అర్జునుడికి సమవృజ్ఞునగే నామీద కొండంత ఆసపెట్టు కున్నాడు. పాండవులతో కలిసిపోయి నమ్మకస్వామిద్రోహానికి ఎలా నెట్టుకునేది? అర్జునుడూ నేనూ పరస్పరం యుద్ధం చేయకపోతే లోకం నవ్వుతుంది మమ్మల్ని. పై పెచ్చు నెను వాళ్ళతో చేరడం అతగాడికే అపవాదు. ఇంక నామాట చెప్పదేముంది! కల్మషంలేనివాడివి కావడం చేత నామంచికని చెప్పావు సంతోషమే. కాని, నాకు మాత్రం మనస్కరించడంలేదు. ఊహించు.

“ఐతే, నాదొక ప్రార్థన-ఈరహస్యంమాత్రం రహస్యంగా నీకడుపులోనేవుంచు. తాను నాతమ్ముడని తెలిసిందంటే సామ్రాజ్యానికి సమ్మతించడు ధర్మరాజు, అతడింటి ధార్మికుడు ఈప్రపంచాన్ని కలకాలం పాలించవద్దో! కృష్ణా, భీమాద్జనాది సోదరులు దుష్టిజులవు తాడుపైగా నువ్వు ఉపద్రవ్యవపుతావు కౌరవకుమూళ్ళని యజ్ఞపశువులుగా చేసి అసూనమైన రణయజ్ఞం నిర్వహిస్తాడు ధర్మరాజు. ధర్మక్షేత్రమయిన కురుక్షేత్రంలో ఈ యజ్ఞముఖాన్ని మావంటివాళ్ళ మంతానదగ్గరిపొంది తరించిపోతాం” అన్నాడు.

“అభిమానంతో నేనన్నది గురించడంలేదు నీకు” అన్నాడు కృష్ణుడు. “గర్వమన్నది ఎప్పుడూ దుఃఖితువు కాకపోయి చివరకు.

అర్జునుడితో మచ్చరిస్తున్నావు పరాజయమో, ప్రాణంపోడమో తప్ప గెలుపన్నది సుతరామూ లభించదు నీకు, నీకేకాదు మీఅందరికి ఇదేగతి పడుతుంది. అప్పుడు కాని శాంతించదు నీమనస్సు. గాండీవం, అక్షయమైన జంటతూణీరం, సరికొత్త దివ్యాస్త్రాలూ, నొగలమీద నేనూ, ఇంతమహాబలంతో విజృంభించే అర్జునమహారథి ముందు నిలవడం శక్యమేనా నీకు! చెప్పుతున్నాను విను. పాండవుల నిశ్చయం. సరే, నువ్వు వెళ్ళు మెటనే మీరాజు దుర్యోధనుడికీ, భీష్మద్రోణులికీ, మీకు సహాయంవచ్చిన యావన్ముదికీ చెప్పు ఈ మాసం సమ శీతోష్ణాలతో సౌమ్యంగావుంది. పూలతోనూ, పళ్ళతోనూ, ధాన్యం మొదలయిన నిండుపంటలతోనూ కలకలలాడుతోంది. ఏడెసిమిది దినాలుంది అచూవాస్య. అది వుణ్యదినం. ఆవాళ ఆరంభంకావాలి భారతయుద్ధం” అన్నాడు.

“ఆమాటనువ్వు చెప్పనక్కరలేదు” అన్నాడు కర్ణుడు, “కొరవులికీ పాండవులికీ యుద్ధం జరుగుతుందని శకునాలూ, స్వప్నాలూ అనేకం చూశాను నేను. ధర్మరాజే గెలుస్తాడని తెలుసు నాకు. అంచేతనే నేను నీతో రానన్నాను అక్కడికి.

“శకునీ, దుశ్శాసనుడూ, నేనున్నా దీనికిమూలం. కాబట్టి వీళ్ళిద్దరూ కాని పాండవుల్లోకలిస్తే అపుడు నేనూ కలుస్తాను. కర్ణుడు లేని భారతంలేదు. కృష్ణా, ఈ సముద్రంఈది బయటపడితే నీదర్శనం చేసుకుంటాను. లేదా పరలోకంలోనే మళ్ళీ నీదర్శనం. నన్నింక పల్లెత్తుమాట అనకు. సెలవు” అని కృష్ణుణ్ణి కొగిలించుకున్నాడు.

“సరే, నీఇష్టం, వెళ్ళు” అన్నాడు కృష్ణుడు రథందిగి, కూడా

వస్తూన్న తన రథమెక్కి హస్తినాపురానికి తిరిగిపోయాడు కర్ణుడు యథాప్రకారం సాత్యకిని తనరథ మెక్కించుకున్నాడు కృష్ణుడు దారుకుణ్ణి చూసి త్వరగా పోనియ్యమన్నాడు రథం.

ఇంక ఇక్కడ, విషాదంతో కుంతిదేవి దగ్గరికివచ్చాడు విదురుడు. “కౌరవవంశమహాసముద్రం ఇంకిపోయేదినాలు పచ్చాయి, కృష్ణుడి హితోపదేశానికి ఇందులో వొక్కడూ మేలుకోలేదు. ఇంతమందీ వొక్క అర్జునుడి బాణాగ్నిముందు మిడతలు, పాండవుల ప్రతాపం తెలిసీ పాడవుతున్నాడ వీళ్ళు. అన్ని అవస్థలూ పడిన్నీ బంధు క్షయానికి మనసొప్పక సంధికని చేతులుచాచారు నీకొడుకులు పాపం, ఈ పాపులతో పుట్టబట్టి ఇన్నిపాట్లూ వచ్చాయి పాండవులికి!” అన్నాడు. “చివరికి యుద్ధం చెయ్యవలసికష్టమూ వచ్చింది” అని కంట తడిపెట్టుకున్నాడు.

విదురుడి మాటలు కుంతీహృదయంలో ఎన్నెన్నో భావాలు రేపాయి. అతడు వెళ్ళినతరువాత తనలోతాను వితర్కించుకుంటూ కూచుంది. “రాజ్యంకోసమని తనవాళ్ళని చేతులారా చంపుకోవడం ధర్మమేనా! యుద్ధమంటే అంత మీదమీదనా! ద్రోణుడూ, భీష్ముడూ, కృపూడూ, కర్ణుడూ - వీళ్ళను ఎదిరించి నిలవరించడం మాటలతో అయ్యేదేనా! అందులోనూ అర్జునుడంటే నాగుపాం పగ కర్ణుడికి. యుద్ధమంటే వీడంతసందడిలేదు తక్కినవాళ్ళకి.”

ఇలా గంటలతరబడి ఆలోచించి ఆలోచించి తుదకో నిశ్చయానికి వచ్చిందామె. “కర్ణుడికి అతడి జన్మరహస్యం చెబుతాను. పాండవుల మీద సోదరస్నేహం పుట్టిస్తాను ఇలా అయినా ఒక పక్ష వంశక్షయాన్ని నిలిపిన దాన్నవుతాను” అని స్థిరపడుచుకుంది. తగిన సమయం నిరీక్షించి, అతడు జపం చేసుకుందికి గంగాతీరానికి వెళ్ళుకు విని ఏకాంతంగా అక్కడికి బైలుదేరిందామె.

తల్లి కొడుకులు

తదేకధ్యానంతో జపంలో వున్నాడు కర్ణుడు. జపం తీరేవరకూ అతడి వెనక కూచుంది కుంతి. కొంతసేపటికి జపం ముగించి వెనక్కి

తిరిగిచూశాడు కర్ణుడు. తడబడతూ, సవినయంగా ఆమెగిరికి వచ్చాడు. చేతులుజోడించి “సూతపుత్రుడైన రాధకొడుకు కర్ణుడు నమస్కరిస్తున్నాడు” అంటూ ప్రణామం చేశాడు. “తల్లీ, ఇలా ఇక్కడి కెందుకు వచ్చావు? నావల్ల కావలసినపని ఏదన్నావుంటే సేవియ్యి” అన్నాడు తలవంచుకుని.

“బాబూ, రాధకొడుకువి కావోయి నువ్వు, కుంతీపుత్రుడివి” అంది కుంతి, “మాతండ్రి కుంతి గోజుడింట నేను కన్యగావున్నప్పుడు దూర్వాసముని అనుగ్రహించిన మంత్రబలంతో సూర్యుణ్ణి పిలిచాను. ఆయన ప్రసాదంవల్ల నాగర్భంలో జన్మించావు నువ్వు. పదిమాసాలూ మోసి కడుపారా కన్నానుతండ్రి, నిన్ను. అంచేత సూతపుత్రుడివి కావు. న్యాయంగా పాండురాజు పుత్రుడివి నాయనా, ఇదే చెప్పడానికి వచ్చాను. అటు ధర్మరాజు మొదలైన తమ్ముళ్ళకీ, ఇటు దుర్యోధన దుశ్శాసనాదులికీ నువ్వే పెద్దవాడివి. నువ్వే రాజు కాదగ్గవాడివి. నాతండ్రి, రాధకొడుకన్న ఖర్గమేం వచ్చిందోయి, నీకు?” అంది. కుంతి ఇలా చెబుతూ వుంటే “అవును, ఇది నిజం, ఇలా చెయ్యి” అన్నమాటలు సూర్యబింబంలోంచి వినిపించాయి కర్ణుడికి. తల్లి చెప్పిన వాక్యాలూ, సూర్యబింబంలోంచి వినిపించిన మాటలూ విసికూడా రవంతా చలించలేదు కర్ణుడు.

“నీమాట నిజమే అనుకో, ఐనా నేనొక్కమాట చెబుతాను, విను. పుట్టినప్పుడే నన్ను ఏట్లా తోశావు. శ్రుతియనస్కారాలికి అర్హత లేకండా చేశావు తీరా ఇవాళ నీబిడ్డలకోసమని ఈ మాట చెప్పవచ్చావు. ఇది సాధ్యమైన మాటేనా?”

“సరే, సూర్యానుగ్రహంవల్ల నాపుట్టుక నింద్యంకాదే అనుకో, ఐనా, లోకానికి తెలీని రహస్యంగానే వుందికదా! ఈరహస్యం ఇప్పుడు బయటవేసినంత మాత్రాన నీకుగాని, నాకుగాని వచ్చేలాభమంటూ

లేను. పై పెచ్చు అనర్థంకూడా. అర్జునుడంటే అద్వితీయుడని లోకం కోడై కూస్తోంది అలాంటపుడు 'నేనూ కుంతీకుమారుణ్ణి' అంటూ పాండవుల పంచకి వెళితే, అతడికి భయపడి ఈ ఎత్తు వేశానంటారు ప్రజలు. అంతేకాదు, ముఖ్యంగా నన్నే తెప్పచేసుకుని ఈ యుద్ధ సముద్రం ఈదాలనుకుంటున్నాడు దుర్యోధనుడు. తీరా నడిసముద్రంలో అతణ్ణి పడవెయ్యడం సబబేనాకు! కర్ణుడి అస్త్రీత్వం ఏమన్నావుంటే అది దుర్యోధనుడి అనుగ్రహం వల్లనేకదా! విశ్వాసఘాతకుణ్ణి, యుద్ధారంభంలో అతణ్ణి తోసిరాజని వెళ్ళిపోతే రాజన్నవాడల్లా వ్రమ్మిపోడా! కౌరవుల వ్రష్పతిని పెరిగిందీశరీరం కౌరవుల కోసమే వినియోగపడుతుంది. కౌరవుల కూడుతిన్న ప్రతీవాడూ చెయ్యవలిసిన పనేఇది. అంచేత కౌరవులతోనేవుండి నీకొడుకులతో యుద్ధం చేస్తాను నేను నువ్వు లక్షచెప్ప, కర్ణుడు వెనకాడేఘటం మాత్రం కాదు.

“ఐతే, ఇదేపని పెట్టుకో, గంపంత ఆసతో వచ్చావు నువ్వు. ఊరికే పొమ్మనలేను నిన్ను. ఒక్కటిమాత్రం ఖరారుచేసి చెపుతున్నాను. సమ్మ. పాండవుల్లో అర్జునుణ్ణి తప్ప తక్కినవాళ్లు యుద్ధంలో చేతచిక్కినా చంపకండా వదిలేస్తాను. అర్జునుడొక్కడే నాకు ఆజన్మ శత్రువు అతణ్ణి చంపడమో, అతడిచేత చావడమో తప్పదు నాకు. అతణ్ణి చంపినాకీరే, అతడిచేత చచ్చినాకీరే. విను, అర్జునుడు చస్తే కర్ణుణ్ణి కలుపుకుని ఐదుగురు. కర్ణుడు చస్తే అర్జునుణ్ణి కలుపుకుని ఐదుగురు. అంతే. ఆరుగురు కొడుకులన్నమాట అబద్ధంనీకు” అన్నాడు.

“పోనీ, అంతమాత్రం భరోసా ఇచ్చావు, అదెంతకాదు” అంది కంటి నీరొత్తుకుంటూ కుంతి. “కిందటిజన్మలో ఏం పాపం చేసుకున్నానో మరి, ఎలా తప్పుతుంది! అన్నంకూడా మరిచిపోకు నాయనా, నీతమ్ములు నలుగురిమీదా గంటు పడనివ్వకు” అని అతణ్ణి కౌగిలించు

కుది, “అడినమాట తప్పను. నెలవు” అని తలవంచుకు నమస్కరించాడు కర్ణుడు అనంతరం ఎవళ్ళ ఇంటికి వాళ్ళు వెళ్ళిపోయారు మౌనంగా.

ఇక అక్కడ, అలా వాయువేగ మనోవేగాలతో ప్రయాణం సాగించి సురక్షితంగా ఉపస్థావ్యం చేరాడు కృష్ణుడు. సరాసరి ధర్మరాజు కొలువుకి వెళ్ళాడు. ఎదురు వచ్చి పూజించాడతడు. భీమాద్భునులూ, విరాటుడూ, ద్రుపదుడూ మొదలైనవాళ్ళు కాగిలించుకుని సంతభావించారు. ఎవళ్ళకి తిగినట్లు వాళ్ళని అభినందించి, కొలువులో కూచున్నాడు కృష్ణుడు. ఏమయిందో వినాలని వాళ్ళంతా చెవులు చేసుకుని కూచున్నార కొలువులోని జనం.

“కారవులు కేవలం ఉన్మత్తులు. మంచిమాటలు నెత్తికెక్కివు వాళ్ళకి. సంతకెలా సమ్మతిస్తారు? అంత బుద్ధిమంతులే ఏలే, అంతలేసి పనులకెందుకు దిగబడతారు?” అంటూ ధర్మరాజుతో ఆరంభించాడు కృష్ణుడు. అందరూ వినేటట్లు తాను వెళ్ళివచ్చిన వృత్తాంతం సంగ్రహంగా వివరించి చెప్పాడు. పర్యవసానం సంతి కుదరడం లేదని చెప్పి, ప్రయాణం బడలికగా వుందనీ చెప్పి విడిదికి వెళ్ళిపోయాడు.

ఆరాత్రి తమ్ములతో వోప్రత్యేక ప్రదేశంలో కొలువుతీర్చి కృష్ణుణ్ణి పిలిపించాడు ధర్మరాజు. “నువ్వు దుర్యోధనుడితో ఏమిటి చెప్పావు? అతడెలా జవాబుచెప్పాడు?” అని ప్రశ్నించాడు.

కృష్ణుడు ఎలా అయితే యుద్ధంకాకండా వుంటుందో, ఎలా అయితే ఐకమత్యం, స్నేహం నెలకొంటుందో - అలాచెప్పాను. ఉభయలికీ ఏది సుఖమో, ఏదిన్యాయమో, ఏదినత్యమో అదల్లా వివరించాను.

“మిడతూమిడతూ చూస్తూ నేను చెప్పిందంతా పెడచెవిని పెట్టి, అడ్డదిడ్డంగా జవాబులు చెప్పాడు దుర్యోధనుడు. అసహ్యంగా అనాకులూ చెవాకులూ మాట్లాడాడు.

ధర్మరాజు బాబయ్య మాటాడలేదా? పితామహుడూ, ద్రోణుడూ, విదురుడూ చూస్తూపూరుకున్నారా?

కృష్ణుడు ఎన్నోవిధాల చెప్పాడు ధృతరాష్ట్రుడు. మొత్తుకున్నాడు. గడ్డిపెట్టాడు. ఏం లాభం! భల్లూకప్పట్టు దుర్యోధనుడిది. పిడివాదం శంతనుడి పుణ్యవంశం పలవలువేయడం, ధృతరాష్ట్రుడు పుట్టుగుడ్డిగా మూలకూచోడం, పాండురాజు కుడిభుజమై పాటుపడడం, మీరంతా దిగ్విజయంచేసి రాజ్యం విస్తీర్ణం చేయడం, వాళ్ళు మిమ్మల్ని వంచించడం, సత్యం తప్పకండా మీరు ప్రతిజ్ఞ పాలించడం - ఇన్నీ చెప్పి మీతండ్రివంతు మీకు ఇవ్వడం న్యాయసమ్మతమని, ధర్మం తప్పితే కౌరవులు హతవారిపోతారని అక్కడున్న పెద్దలంతా చీవాట్లువేశారు. మొగమాటంలేకండా చెప్పవలసినవన్నీ చెప్పారు. దాంతో దుర్యోధనుడూ సభనుండి లేచిపోయాడా పెద్దమనిషి. తనబట్టుని వెంటవేసుకుని బైటికి వెళ్ళిపోయాడు.

దానాదీనా బెంబేరుపడ్డాడు ముసిలిరాజు. గాంధారిని పిలిచి కొడుక్కి బుద్ధిచెప్పమన్నాడు. విదురుడిచేత కొడుకునిపిలిచి నయానా భయానా చెప్పిచూసిందా ఇల్లాలు. లాలించింది. బతిమిలాడింది. కళ్ళెర్ర చేసింది. భయపెట్టింది సంధిచేసుకోమని నూరిపోసింది. ఏంలాభం? కొరకరానికొయ్య దుర్యోధనుడు. దాకంతమొహం చేసి మళ్ళీ లేచిపోయాడు తనవాళ్ళనందరినీ కురుక్షేత్రానికి నడవమన్నాడు. భీష్ముణ్ణి సేనానాయకుణ్ణి చేసుకుని దండయాత్ర ప్రారంభిస్తా ఎ.

నేను మొదట చెప్పవలసిందంతా సామ్యంగానే చెప్పాను. సామివాద మేడపయోగించాను. నారదాదిమునులచేతకూడా చెప్పి చిచూశాను. ఉదహరణ, ప్రయోజనం లేకపోయింది. కోపం తెచ్చుకుని జుక్కించీ, భంగించీ, ధిక్కరించీ, డెక్కరించీ చూశాను. కార్యంచేడకండా మళ్ళీ శాంతంగా మాట్లాడాను. ఉక్కురోపం నిగ్రహించుకోలేక

నామీద చెయ్యి చేసుకోవాలని కుట్రపన్నాడు. అమానుషాలయిన మాయలుపన్ని, చూపవలసిన రాగడాలన్నీ చూపించాను. ఎలా అయినా సంధి జరగాలన్న సంకల్పంతో ఎన్నివిధాల పెనగులాడాలో అన్ని విధాలా పెనగులాడాను. అంతా గుడ్డివాడిచేతి అద్దమై పూరు కుంది. 'చిన్నసూదిమొన మోపినంత భూమన్నా ఇవ్వను పొ' మృన్నాడు. తన దురభిమానంతో దుంపనాశనమయినా యుద్ధానికి బైలు దేరుతాడు కాని వొంటివ్వడు. 'దండం దశగుణం భవే' త్తని దండో పాయం తప్ప మరోసాధనం లేదువాడికి. ఉన్నమాట ఇది. తరవాత మీఇష్టం''

కృష్ణుడిలా ఖచ్చితంగా చివరిమాట చెప్పగానే తమ్ములు నలుగురిదిక్కు చూశాడు ధర్మరాజు. "విషయమంతా విన్నాడుకదా! ఇక సందేహంలేదు. రణదుందుభులు మోయించండి. బైల్దేరండి కురుక్షేత్రానికి" అన్నాడు.

ఈమాట అన్నాడేకాని గుండెలమీద ఏదోకొట్టినట్టయింది ధర్మరాజుకి. మనస్సు కలుక్కుమంది. "కృష్ణా, కారవంశాన్ని నాశనం చెయ్యడానికి చేతులు రావడంలేదు. కళవిశపడిపోతూవుంది మనస్సు. సంధికి దారే వేకండాపోయిందికదూ! నామనస్సేమో తెలుసు నీకు. నాతమ్ముల బాధలూ ఎరుగుదువు. దుర్యోధనుడి వైఖరి, భిష్ము, ద్రోణ, విదురుల హృదయాలు తెలుసుకు వచ్చావు. నీకు తెలియని దంటూ లేదిప్పుడు. ధర్మచ్యుతికాకండా మేమెలాచెయ్యాలో ఆదేశించు" అన్నాడు.

"యుద్ధం. యుద్ధం తప్ప చెయ్యవలసింది మరొక్కటి లేనేలేదు" అన్నాడు కృష్ణుడు. "చెప్పినమాట నిశకపోవడమే కాదు, చెప్ప వచ్చిన వాణ్ణి నన్ను కట్టి ఖైదులో పట్టబోయాడు దుర్యోధనుడు. అలాంటిపొగరుబోతుతో ఇంకాసందేహం? వెర్రికాకపోతే!" అన్నాడు.

అనంతరం, ఆవశ్య విగురుడు ఎకాంతంగా చెప్పిన మాటలూ, భీష్ముడూ, బాహ్లికుడూ, మొదలైన పెద్దలికి దుర్యోధనుడి మీద

కలిగిన మనఃక్షోభమూ, కారవుల ప్రేమకు కుంతిదేవి చెప్పిన సందేశమూ వినిపించాడు కృష్ణుడు. ఇంతలో ధర్మరాజుపాపం ఆవంతై నాలేదని నిరూపించి విడిచాడు. అవశ్యార్థవ్యమైంది కేవలం యుద్ధమే అని తీర్మానించాడు.

అంతావిని సాభిప్రాయంగా తన మొహం చూస్తూ పూరుకున్న తమ్ముల్ని తేరిపారచూశాడు ధర్మరాజు “కారవులు మనల్ని పెట్టిన హింసలికి మనస్సా ఖోభించి యుద్ధమన్న ఘోరానికి సమ్మతించింది అమ్మ. నాకు మాత్రం అందువధకి వెనకాడుతూనేవుంది బుద్ధి. ధర్మమేదో అధర్మమేదో, ప తమేదో అహితమేదో నిర్ధారణ చెయ్యండి మీరు” అన్నాడు.

“హితమేదో, ధర్మమేదో - ఇది ఇలా వుంటుందని నిర్ణయించి చెప్పడానికి, మనకేం తెలుసునని” అన్నాడు అర్జునుడు, “వుండనే వున్నాడు, సమస్తధర్మపరిశోధకు యిన శ్రీకృష్ణుడు అమ్మా, విడుదలచేప్పినమాటలతో వున్న సందేహాలన్నీ పూడేపోయాయి. ‘యుద్ధం చెయ్యండి’ అని కృష్ణుడు ఆదేశిస్తూనే వున్నాడు. ఇంకా సందేహం దేనికి?” అన్నాడు.

పాండువసేనానాయకులు

దాంతో తుదినిశ్చయానికి వచ్చాడు ధర్మరాజు. “అవును, సర్వజ్ఞుడైన శ్రీకృష్ణుడి ఆదేశమయిన సందేహమేముంది! సిద్ధపడండి యుద్ధానికి” అని ఆదేశించాడు. ఇంకా ఇలా అన్నాడు “సరి, ఇక సేనాధిపతిని ఎంచుకోవాలి మనం. చెప్పండి. ఎదిరిపక్షంలో భీష్ముడు సేనాసతికదా! అతడికి సరైన వుజ్జ్వలవానిమనకి వివిధ వ్యూహాల నిర్మించగలిగి వుండాలి. అంత బల రాక్షసులతో అయివుండాలి. ఇన్నీ కలిగి ఈ ఏడు అక్షోణీల పైన్యం, కపగలవారు మనలో ఎవరోవిచారింపండి. ఆయనికి సర్వసైన్యాధ్యక్షుని ఇచ్చి అభిషేకించాలి మనం”

సహదేవుడు కొడుకులూ, మనవలూ, సహోదరులూ, అధికంగా వున్నవాడు, అశేషమైన బలపరాక్రమాలు కలవాడు, విశేషించి మనకు అశ్రయదాత - విరాటురాజు సేనానాయకుడై తే బావుంటుంది.

నకులుడు ద్రుపదమహారాజై తేనో? బలగమా అశేషం, పరాక్రమమా అమోఘం, బాహుబలమా అసమానం. చతురోపాయాల్లోనా సర్వజ్ఞుడు, ముఖ్యంగా భీష్మద్రోణులంటే బ్రహ్మాండమైన కోపం ఆయనది. ఆలోచించండి

అర్జునుడు ద్రోణాచార్యుల్ని స్వాహాచేయడంకోసం అగ్నిగుండంలో అవతరించాడు రథం, గుర్రాలూ, ధనుర్భాణాలూ, కత్తీ, కవచం తనతోనే పుట్టాయి. అగ్నిశిఖిలాంటి వాడు, మహావిక్రమశాలి, ధృష్టద్యుమ్నుడు. నాఆలోచనకి ఈయనై తే బావుంటుంది. లేదంటారా, ధైర్యానికి పెట్టనికోటవంటివాడు, ఉగ్రమూర్తి, మహాబలుడు, భీష్ముడికి మృత్యువై జన్మించినవాడు శిఖిండి అతణ్ణి చేయండి.

ధర్మరాజు అలాకాదు, సకలచరాచరాల శరతమ్యాలూ తెలిసినవాడు శ్రీకృష్ణుడు. ఈయనమాతే మనకి విజయకారణం. ఈయన ఎవరన్నంటే వారిని సర్వసేనానిగా ఎంచుకుంటాం.

కృష్ణుడు ఈపదవికి ధృష్టద్యుమ్నుడు సర్వసమర్థుడు. ఈఅయ్యోణీలన్నింటిమీదా సర్వసైన్యాధిపతిగా అభిషేకించండి. అతణ్ణి, దేవ, గంధర్వ, ఖచర, కింపురుషుని సమస్త దివ్యభూతాల మహావ్యూహాలూ తెలిసినవాడాయన. నీదగ్గిరవున్న రాజులందరూ మహారథులే. విక్రమవంతులే. ఐనా, ధృష్టద్యుమ్నుడే ఈ పదవికి తగినవాడు.

ధర్మరాజు బావుంది. అయ్యోహిణీనాయకుల్ని హడానువ్వే నిర్దేశించు మరి.

కృష్ణుడు సైన్యం వున్నవారూ, లేనివారూ ఒకకండా తగిన వాళ్ళనే ఎంచి చెబుతాను, వాళ్ళనే ఈ పడు అయ్యోణీలు యడపడానికి అభి

పేకించు. ద్ర పడుడూ, విరాలుడూ, సాత్యకీ, జరాసంధుడి కొడుకు సహదేవుడూ చేకితాడు, శిశుపాలుడి కొడుకు ధృష్టకేతుడూ, శిఖండి - వీళ్ళని ఏడుగురినీ అక్షోహించే నాయకులుగా అభిషేకించు. కౌరవ సైన్యం సంఖ్యాబలమే కాని సారవంతమైందికాదు. మన సైన్యాలూ దృఢమైనవి అరమరపెట్టుకోకండా బయటైన భగవంతుడే నీకు సేనాధిపతి దేవతలనైనా గెలుచునవస్తాడు సితమ్ములు. ధృతరాష్ట్రసంతాన మేపాటి? పేలపిండి నీళ్లకి లే రణధరీమోగించు.

ఇలా సకల నిర్ణయాలూ జరిగిన అనంతరం నిద్రకని తన విడిదికి లేచాడు కృష్ణుడు. అంతలో సమావేశం ముగించారు పాండవులు. సంతోషంగా ఆరాత్రి సుఖనిద్రచేశారు.

మర్నాడు ఉదయాన్నే మంత్రి, సామంతు, సోదర సహితంగా శ్రీకృష్ణుడితో సహా కలిసి బ్రహ్మాండమైన కొలువుతీర్చాడు ధర్మరాజు.

“సంధిజరగలేదు. యుద్ధమే నిశ్చయమైంది” అని పరివారం యావస్సందికీ తెలియజేశాడు. ఒక్కక్షణకాలం ఉద్రేకోత్సాహాల కోలాహలంతో కొలువు కొలువంతా గగ్గోలుపడిపోయింది ప్రముఖులు కొందరు సముచితమైన ప్రసంగాలు చేశారు అనంతరం కృష్ణుడు చెప్పిన అక్షోహణీపతుల్ని మహనీయంగా అభిషేకించాడు ధర్మరాజు. తరవాత, శ్వేతజాతుడై శ్వేతుడని ప్రఖ్యాతిపొందిన ధృష్టద్యుముఖుడికి మహోత్సాహంగా సర్వసేనాధిపత్యానికి పట్టాభిషేకం ఆ ఎన మండుగుర్ని తక్కిన రాజులికీ చూపిస్తూ ప్రసంగించాడు. “కౌరువులతో యుద్ధానికి మనమందరం కుదుటైత్రానికి ప్రయాణం కావాలి సిద్ధంకండి” అన్నాడు.

అనంతరం వాళ్లందరినీ అర్జునుడికి చూపిస్తూ “అనుక్షణం కంటికి రెప్పలాగు ఇందరినీ కనిపెట్టుకు తిరగాలనువ్వు. ఎవళ్లకి ఎప్పుడు ఏదికావాలో విచారిస్తూ, గురువులా ఉపదేశిస్తూ, ఎవళ్లని నొప్పించ

కండా పనిచెయ్యాలి. నీకు రక్షగా సర్వశుభాలూ సమకూరుస్తాడు శ్రీకృష్ణుడు'' అన్నాడు.

ప్రస్థానభేరి

గాంభీర్యం చెడకండా, మాధుర్యం సడలకండా అక్కడి ప్రముఖులైన రాజులహృదయాలకు ప్రసన్నత కలిగించి మహోత్సాహంతో ప్రస్థానభేరి వేయించాడు ధర్మరాజు.

ఆ ప్రయాణభేరి మహాధ్వనానికి ఎండకి బీటలిచ్చిన పచ్చి గోడల్లా పగుళ్లుపట్టాయి దిక్కులు. ఎసరుకాగినట్టు పొంగి పొర్లి పడ్డాయి సముద్రాలు. గాలికెత్తిన ఓడతెరచాపలా బూరటిల్లి పోయింది ఆకాశం. పిడుగులభయంతో గావుకేకలు వేసినట్టు ప్రతి ధ్వనించాయి కులపర్వతాలు. కుమ్మరిసారెలా గిరగిరాతిరిగింది భూగోళం. చిత్రప్రతిమలా నిశ్చేష్టితమైపోయింది విశ్వం.

ఇలా ప్రస్థానభేరి మోగుతూవుంటే సకలసైన్యాలూ సంకులంగా సన్నాహం కావడం మొదలుపెట్టాయి. అలా ఆ దినమంతా గడిచింది.

మర్నాడు మహావైభవంతో పెళ్ళికి బయల్దేరినట్టు పాండవులూ వారికుమాళ్లూ, శ్రీకృష్ణుడూ, సాన్యాకీ మహోజ్జ్వలంగా, మనోజ్ఞంగా సింగారించుకున్నారు. వీరోల్లాసంతోనూ, సంభ్రమోత్సాహాలతోనూ అందరూ ద్రౌపదిదగ్గరికి వెళ్ళారు. ఆమె అనుజ్ఞ తీసుకున్నారు. ఆమె, తక్కిన పుణ్యస్త్రీలూ ఇచ్చిన మంగళాక్షతలు స్వీకరించారు.

బ్రాహ్మణులు చేస్తున్న ఆశీర్వాదాలు అందుకుంటూ, భద్రపాఠకులు చదువుతూన్న శ్లోకాలు వింటూ రకరకాల మంగళద్రవ్యాలు పరికిస్తూ, శారీరకమయిన శుభశకునాలు సందర్శిస్తూ బయలుదేరారు పాండవులు. బయల్దేరేముందు ధర్మరాజు దగ్గర శంఖాలూ, కాహళాలూ మొదలయిన మంగళతూర్యాలు జయసూచకంగా మార్కొగాయి. మనఃపడి నిజయయాత్ర అను మోదించడానికి

చంద్రుడు పయనం కట్టుకు వచ్చాడా అన్నట్టు అతడి పక్కముత్యాల తెల్లగొడుగు వికసించింది. వింజామరలు వీస్తూవుండగా వందిమూగధులు కీర్తిగీతాలు పాడుతూవుండగా, చంద్రధ్వజంతోనూ రమ్యంగా వున్న రథ మెక్కాడు గొప్పగా ధర్మరాజు. అనంతరం నవ్వు మొహంతో రథంమీద వచ్చాడు అర్జునుడు. తెల్లగుర్రాల పగ్గాలు పట్టుకుని, వనమాలతో నొగలమీద కూర్చున్నాడు. పార్థ సారథి శ్రీకృష్ణుడు. హనుమత్పతాకం మెరుస్తూవుంది. కిరీటకాంతులు భూనభోంతరాళాలు నిండి జిగేలు మంటున్నాయి. గాండీవం, జమిలి తూచీరం ముందు వెనకలకి నవాభరణాలుగా వున్నాయి. ఇలావచ్చి అంజలి బంధంచేసి అన్నగారికి నమస్కరించాడు అర్జునుడు. దేవదత్తం పూరించాడు. ఉత్తరక్షణంలోనే పాంచజన్యం పూరించాడు శ్రీకృష్ణుడు.

ఆవెనక నల్లచారల దుప్పిరంగు గుర్రాల రథంమీద సింహ ధ్వజంతో భీముడూ, చిలకరంగు గుర్రాల రథంమీద శరభధ్వజంతో నకులుడూ, మేఘవర్ణంగుర్రాల రథంమీద గజధ్వజంతో సహ దేవుడూ, తమ తమ రథాలమీద అభిమన్యుడూ మొదలయిన కుమార్తాల్లా అస్త్రశస్త్రాలతో తయారై వచ్చారు. వీరంతా ధర్మరాజుకి నమస్కరించి శంఖం మీద శంఖం పూరిస్తూ అగ్రభాగాన్ని అలంకరించారు. అనంత విజయం పూరించాడు ధర్మరాజు పౌండ్రకం పూరించాడు భీముడు. మణిపుష్పకాలు పూరించారు సకులసహదేవులు.

తక్కిన రాజులూ, యోధులూ వీరవేషాలతో ముచ్చటగా ముస్తాబులై రథాలమీదా, ఏనుగులమీదా, గుర్రాలమీదా వచ్చి నమస్కరించి ధర్మరాజు చుట్టూచేరారు.

ఇంతలో మహాన్నతమైన రథంమీద ఎదురుగుండా వచ్చాడు సర్వనైన్యధిపతి ధృష్టద్యుముడు వచ్చి ధర్మరాజుకి ప్రణామంచేసి సేనాతటికీ శ్లోండునిలిచాడు, మూర్ఛి భవించిన సమరీతాహంలా.

మనోహరింగానూ, భయంకరంగానూ వున్న సన్నాహంతో శుభశకునాలికి సుతోషిస్తూ బయలుదేరాడు ధర్మరాజు. పరిచారకులూ, బళ్ళూ, గుడారాలూ మొదలయిన సమస్తసాధన నామగ్రీ వెంటవేసుకుని బయల్దేరిన ఈదండంతా ఏకమై కదిలిపోతూవుంటే, ఏదోసముద్రం లేచిపోయి వలసపోతూన్నట్టు కనపడింది. ఇలా తల్లి వెళుతూ మార్గంలో దుష్పాశ్రమాలకీ, దేవాలయాలకీ అలజడి కలగ నివ్వకండా వారిస్తూ ప్రయాణించి కురుక్షేత్రం ప్రవేశించారు పాండవులు. ప్రవేశించి, హిరణ్యతీనదీతీరాన్ని తృణ, కాఘ, జలసమృద్ధమైన సమస్థలంలో దండువిడిచారు. మకాం వేస్తున్నాం అన్నదానికి సూచనగా పాంచజన్యంపూరించాడు శ్రీకృష్ణుడు. వెంటనే ధర్మరాజూ, అర్జునుడూ మొదలయిన యావన్మందీ తమతమ వీరశంఖాలు పూరించి ఆకాశం అదిరిపోయేట్టు చేశారు.

ఓ అందమైనచోట రాజమందిరం ఏర్పాటుచేశారు. సేనానాయకులకీ, పెద్దపెద్ద దొరలకీ, యోధులకీ, తక్కిన యావ్వందికీ ఎవరికీ తగినట్టువారికి గుడారాలువేసి చక్కని నివాసాలు నిర్మించారు ఏనుగు శాలలు, గుర్రాలశాలలు రథాలశాలలు బాదులు బాదులుగా, వరస వరసలుగా తీర్చి కట్టారు. నిన్నటివాకా నిర్మానుష్యంగావున్న ఆమహా మైదానమంతా సమృద్ధమైన సంబారాలతో ఏర్పడ్డ పాండవ శిబిరంతో మహాపట్నంలా తయారైంది. సర్వసేనాధిపతి ఓసారి శిబిరం చుట్టూ తిరిగి కట్టుదిట్టంచేసి వచ్చాడు. రాసువ యావత్తూ ఎవరిగుడారంలో వారు ఉత్సాహంతో ఏశ్రమించారు

ఇక హస్తినాపురంలో—చాదులవల్ల అంతా విన్నాడు దుర్యోధనుడు. తొణకలేదు పైకి. వెంటనే తన మంత్రివర్గాన్ని సమావేశపరిచాడు, కొలువు తీర్చాడు. గర్వంతో వుట్టిపడుతోంది అభిషేకం,

“తాను చెప్పినట్టు చెయ్యలేదన్న కోపంకో వున్నవీ లే:వీ చెప్పి పాండవుల్ని బాగా రెచ్చగొట్టి వుంటాడు కృష్ణుడు. అసలే మనమీద ఏడుపుగావుంది వాళ్లకి దీంతో అగ్గిమీద గుగ్గిలం పడ్డట్టువుతుంది. కత్తీ కమ్మా పట్టుకు తిరగబడతాడు మనమీదకి. యుద్ధం అవశ్యంభావి. తప్పదు. అంచేత మనయావత్తు సైన్యాల్లా కుదుడై త్రానికి నడిపించాలి రేపే ప్రయాణం. ఊళ్ళో చాటించండి. రాజులందరినీ హెచ్చరించండి తమ్ముడూ దుశ్శాసనా! సుహృద్, కర్ణుడూ, శకునీ-మీముగ్ధురూ ఇద తా సిద్ధం చెయ్యాలి” అన్నాడు.

ఉత్తరక్షణంలో ఊరంతా గుప్పుమంది ఈవార్త దండులో మూలమూలలా చాటింపు జరిగింది. రాజులంతా సైన్యసమేతంగా జల్లుకున్నాడు. ఎక్కడ చూసినా ప్రయాణసన్నాహాలే. ఎక్కడ చూసినా ఏనుగులూ, రథాలూ, గుర్రాలూ సిద్ధపరిచేవాళ్ళే. ఎక్కడ చూసినా సంబారాలు చక్కబెట్టేవాళ్ళే ఎక్కడచూసినా ఆయుధాలు సవిరించేవాళ్ళే తీరిక లేనివాళ్ళే. ఓ, ఎక్కడ చూసినా సందడే సందడి.

కౌ ర వ సే నా నా య కులు

మర్నాడు వేకువనే కాలకృత్యాలు ముగించుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. తీర్చిదిద్దినట్టు ఉజ్వలంగా అలంకరించుకున్నాడు, భల్లన తెల్ల వారేసరికి కొలువులో కూచున్నాడు. “ద్రోణుడూ, కర్ణుడూ, అశ్వత్థామూ, బాహ్లికడూ, శల్యుడూ, కృపుడూ జయద్రథుడూ, భూరిశ్రవుడూ, శకునీ, సుదక్షిణుడూ, కృతవర్మా ఈ పదకొండు మందినీ అ ట్లో ణీ ల నా య కు లు గా చేస్తాను” అని నిశ్చయం చేసుకుని వాళ్లకోసం కబురుపెట్టాడు వాళ్లందరూ రాగానే యుద్ధం సంగతి ప్రసంగించాడు ఎంతో వినుగుంగా మట్లాడాడు. “మీపదకొండుమందీ అట్లోణీల నాయకులుగా అంగీకరించాలి” అని అర్థించాడు ఒక్కరూ ‘అవునూ, కాదు’ అకండా అంగీకరించాడు వారికి మహావైభవంగా అభిషేకోచ్ఛవం జరిగించాడు లరవాట

వాళ్ళనందరినీ వెంట వేసుకుని భీష్ముడిదగ్గరికి బయల్దేరాడు. సవినయంగా అతడికి సాష్టాంగ దండప్రణామం చేశాడు.

“వీళ్ళని మన పదకొండు అక్షోణీల సేనకీ అధినాయకుల్ని చేశాను. ఇక ఈ సేనలన్నీ ఒక్క తాటిమీద నడిచేమార్గం చూసుకోవాలి” అంటూ రెండుచేతులూ జోడించాడు. “ఇందులో అనేక దేశాలవాళ్లున్నారు. అనేక జాతులవాళ్లున్నారు. ఇందరిమనస్సునొక్కటై, ఇందరూ ఏకలక్ష్మ్యంమీద యుద్ధం చెయ్యడమంటే మాటలతో అయేదికాదు సర్వసమర్థుడూ, మెళుకువలు తెలిసిన నేర్పరి అయిన మహాసీయుడి నేతృత్వమూ, శిక్షణా వుండాలి దీనికి. దేవతల సేనవంటి దానికికూడా ఒక నాయకుడంటూ కుమారస్వామిని నియమిస్తేనే కాని సాగిరాలేదు మరి. మన ఇంతరాణువలోనూ నువ్వుతప్ప దీనికి సహధుడు మరొకడు లేడు కారవులంతా చుక్కలైతే పూర్ణ చంద్రుడివి నువ్వు నువ్వే ఈభారం వహించి ఒకగట్టుచేర్చాలి మమ్మల్ని. నువ్వు తప్ప సర్వసేనాధిపత్యానికి మరొక్కరంటూవుంటే నువ్వేచెప్పు. అంచేత నా ప్రార్థన మన్నించి ఈపట్టం స్వీకరించు. కారవ విజయధ్వజాన్ని కురుక్షేత్రరణరంగంలో అంబరచుంబింతంగా ప్రతిష్ఠించు” అన్నాడు.

దానికి భీష్ముడు “ఉన్నమాట చెప్పాలి. మీరెంతో పాండవులూ అంతేనాకు. ఐతే, మీలో వొకణ్ణిగా వున్నానుకాబట్టి యుద్ధంలో మీతోనే వుండాలి నేను. మంచిది సేనాధిపత్యాన్నీ స్వీకరిస్తాను. కాదనను. నాకునేను చెప్పకోడం కాదు కాని నన్నెదిరించి బతికిపోయేవాడు ఈభూప్రపంచంలో లేడు ఒక్క అర్జునుణ్ణి మాత్రం గెలవలేను. నాకంటే బాణాలు అధికం తెలుసునతగాడికి. ఇంకో మాట, పైవాళ్ల నెవళ్లనైనా వరసపెట్టినరికిపారేస్తాను, పాండురాజుబిడ్డలంటేమాత్రం చెయ్యాడదు నాకు. ఎందుకావా, నామీదికీ అంతగా చెయ్యచేసుకోరువాళ్లు. సరే. అప్పటి సందర్భాన్నిబట్టి చూసుకోవచ్చుది.

ఒక్కటి మాత్రం నేను చెబుతున్నాను, విను. ఈ కుద్ధం గో ముందు నన్ను మరచి పంపు. లేదా కర్ణుణ్ణయినా పంపు అంటే, అలా అయితేనే సేనాధిపత్యం వహిస్తాను. లేదంటే, ఈ బడదే నా నెత్తిని పెట్టకు” అన్నాడు.

“మల్లీదీన్ని కొత్తగా ముదలకించడం దేనికి?” అంటూ గణీ మని అందుకున్నాడు కర్ణుడు, “చెప్పవలసిందేదో ఆనాడే చెప్పాను మరి భీష్ముడు కిందపడితేనేగాని యుద్ధంలో బాణం పట్టనని” అన్నాడు. “అవును, కావలసిందే, అది” అన్నాడు భీష్ముడు.

ఎలాఅయితేనేం, చివరికి కృతకృత్యుడయ్యాడు దుర్యోధనుడు. భీష్ముడు అంగీకరించగానే కొండ అందుకున్నట్టు అయిందతడికి. పట్టణమంతా పతాకోత్సవం చెయ్యండని పురమాయించాడు. భేరీమృదంగాలు, శంఖకాహళాలూ వాయించమని ఆదేశించాడు. వీధివీధిని, సందుసందునా మంగళతోరణాలు కట్టించుమన్నాడు. గన్నకుంభాలతో, బంగారం బిందెలతో, వెండికడవలతో తీర్థజలాల తెప్పించాడు. నవరత్నాలూ, పుష్పాలూ, మారేడు జమ్మి మొదలైన మంగళవృక్షాల మహోషధులూ—అవసరమయిన ప్రతిపదార్థం సమకూర్చాడు. దుక్వీర్పురోహిత సహితంగా, మంత్రతంత్రాలతో కావలసిన సంస్కారమంతా తుచ తప్పకండా నిర్వహించాడు. ద్రోణుడూ, కృపుడూ మొదలయిన గురువులూ, శాస్త్రికులూ మొదలైన కురువృద్ధులూ సంతోషించేట్టు యావత్సేన సమకూరిన అభిషేకంచేసి సర్వసేనాధిపతి పట్టం కట్టాడు భీష్మపితామహానికి. అతని హిణీ పతుల్ని ఒక్కొక్కణ్ణి చూసి “వీరికి ఈసమస్త సేనాకీ నువ్వే నాయకుడివి” అన్నాడు.

ఇవలల భీష్ముడి శిరస్సుమీద రత్నకలశాలు తీర్థజలాలు కురుస్తున్నాయి. అటు పట్టణమంతా పాషాణాలూ, నెత్తుంధారలూ, ఎముకలూ షర్షిస్తున్నాయి. ఇక్కడ భేరీమృదంగాలు మార్కొగు

తున్నాయి పట్టణంలో మబ్బులేని పిడుగులు ప్రతిధ్వనిస్తున్నాయి. ఈ ఉత్పాతాలికి ఉలిపివడ్డారు ప్రజలు. నిరుత్సాహంతో మొహం వేలి వేశారు సైనికులు. దానికి శాంతి విధానంగా దానాలూ, ధర్మాలూ చేశాడు దుర్యోధనుడు

ధర్మ మే జయిస్తుంది

తన బుర్రవిపుట్టిన బుద్ధేమిటో, తానేమిటో, అంతే. ఇంత ఉద్యోగంలోనూ తల్లితోగాని, తండ్రితోగాని కసితయినా సలహా చెయ్యలేదతగాడు. బెంగపెట్టుకుని, బెంబేలుపడిపోయి కరచరణాలూ ఆడక తెల్లపోయి మూలకూచున్నారు ముసిలిదంపతులు, అంతా అయాక చెప్పల్లో కాలుపెట్టుకునేముందు వాళ్ళదగ్గరకి వెళ్ళాడు దుర్యోధనుడు. వాళ్ళ ఇష్టాన్నిష్టాలతో పనిలేకండా “వెళతాను” అని మాత్రం చెప్పాడు. తల్లినిచూసి “గెలవమని దీవించు” అన్నాడు. “ధర్మం ఎక్కడవుంటే గెలుపు అక్కడవుంటుంది” అందితల్లి గాంధారి.

అక్కడినుండి బయలుదేరి, తమ్ములూ, మంత్రిలూ, దళాధి పతులూ, దేశదేశాల మహారాజులూ - వీళ్ళందరితోనూ కలిసి పద కొండు అక్షిణీల సైన్యాన్ని తర్లించుకుంటూ ప్రయాణం సాగించాడు రారాజు. సేనాముఖంలో సింహంలా నుంచున్నాడు ధర్మసైన్యాధిపతి భీష్మపితామహుడు. ఈమహాసైన్యం కదిలిపోతూవుంటే భూమి అడ గారినట్టయింది. దిక్కులు గజగజలాడాయి.

ఇలా మహాసమారోహంగా వెళ్ళి కురుక్షేత్రం ప్రవేశించాడు దుర్యోధనుడు. ఒక రమణీయప్రదేశంలో డేరాలు వేయించాడు. కర్ణుడితో కలిసి ఎవరిగుడారం ఎక్కడ వెయ్యాలి - అదంతా ఏర్పాటు చేశాడు. మధ్య తనడేరాలు వేయించాడు హస్తినాపట్టణంలో ఎలా అయితే మంత్రిలమందిరాలూ, సేనాధ్యక్షుల నివేశ నాలూ వుండేవో అలా ఇక్కడా నిర్మించాడు. ఇలా తుణాలమీద

కళ్ళవేడుకగా తయారైంది కారవశిబిరం. ఉభయశిబిరాలూ కురుక్షేత్రంలో కోలాహలంగా వుంటూ వచ్చాయి.

బలరాముడు తాటస్థం

“సంధికని హస్తిన వెళ్లాడు కృష్ణుడు. సంధి కుదరలేదు కారవ పాండవుల పద్ధతిమిది అయ్యోణీల దండూ కురుక్షేత్రంలో జేగా వేసింది.”

ఈ వార్త రెక్కలు కట్టుకుని ప్రపంచమంతా అల్లుకుట్టింది. ద్వారకలో బలరాముడూ విన్నాడు భేదపడ్డాడు. కొద్ది పరివారాన్ని వెంటవేసుకుని వెంటనే వచ్చాడు కురుక్షేత్రానికి. తిన్నగా పాండవ శిబిరానికి వెళ్ళాడు. కొలువులో వున్నాడు ధర్మరాజు. తక్షణ ససంభ్రమంగాలేచి అతణ్ణి కాగిలించుకున్నాడు. అర్ఘ్యమూ, పాద్యమూ ఇచ్చి ఆరాధించాడు. కృష్ణుడూ, భీమార్జున నకులసహజేవులూ సాత్యకీ నమస్కరించారు. ద్రుపదుడూ, విరాటుడూ-ఈ మొదలయిన వారంతా సవినయంగా చేతులు జోడించారు. అందరినీ ఆదరించి అభినందించాడు బలరాముడు. కుశలప్రశ్నలయ్యాక అందరినీ వోసారి చూసి వోనిట్టూర్పు విడిచాడు. “పాండవులూ, కారవులూ తుదకి క్రూరత్వానికే దిగబడ్డారు. ఒక్క బంధుజనానికే అన్నమాటేమిటి, ప్రపంచ ప్రజలందరికీ పీకలమీదికి తెచ్చారు. ఎంతఘోర! ఇంతా జరుగుతుందనే మొదటినుండి మా కృష్ణుడితో పోరాటావచ్చాను నేను. ‘ఉభయల్ని చీవాట్లువేసి ఒక్కదగ్గిరకూడట్లు’ అని యోగూడు కట్టుకు పోరాను. ఉచూచ, విన్నామకాడు చిలికి చిలికి గాలి వాన అయింది. ముక్కు మోహం తెలీనివాళ్ళు కారవులు. బెదరించో, బెల్లించో దారికి తేవలిసింది వాళ్ళని. ఊరికే కోపం తెచ్చు కుని సంధి చెకగొట్టుకువచ్చాడు మావాడు. ఏలేక్కనిచూసినా వాళ్ళూ వీళ్ళూ వొక్కటేకదా తనకి! ఐతే, ఏం పెట్టుచుండు పెట్టాడో అర్జునుడు! అతడులే ప్రపంచం కనపడదు మావాడికి. అంచేత కంటికిరెప్పలా కనిపెడతాడు పాండవుల్ని. కాగా వీళ్ళకి

జయం తప్పదు. వాళ్ళకి చాపూతప్పదు. చూస్తూ చూస్తూ ఎలా సయ్యించడం దీన్ని ।

“భీముణ్ణీ, దుర్యోధనుణ్ణీ, నాచేతులమీదనేర్చి ఇంకావాళ్ళని చేశాను. అలాంటివాళ్ళిద్దరూ ఇప్పుడు నాకళ్ళముందు ఒకళ్ళనొకళ్ళు చంపుకుంటూవుంటే, అబ్బి! ఎలాభరించడం! ఐతే, మాపాడికి తెలిసిపుణ్యమూ, పురుషార్థమూ నాకుమాత్రం ఏం తెలుస్తుంది! ఐనా, ఈఘోరమాత్రం చూడలేను నేను. సరస్వతీతీర్థానికి యాత్ర వెళ్ళిపోతాను. ఇదిమీకు చెప్పిమరీ పోదామని ఇలావచ్చాను” అన్నాడు. అనవలసిన మూడుమాటలూ ముక్తసరిగా అనేసి కృష్ణుణ్ణీ, ధర్మరాజునీ ఎప్పించి తీర్థయాత్ర వెళ్ళిపోయాడతడు

పిలవని పేరంటం

తరవాత కుండినగరంనుండి పెద్దసైన్యం వెంటవేసుకొని వచ్చాడు కృష్ణుడిబావ రుక్మి. శార్ఙ్గమూ, గాండీవమూ, విజయమూ అనే దివ్యధనుస్సులు మూడింటిలోనూ విజయం అనే ధనుస్సుకలవాడాయన. వచ్చి ధర్మరాజు కొలువులో ప్రవేశించాడు ముందు. సన్మానసత్కారాలుచేసి కూచోబెట్టాడు ధర్మరాజు పాండవుల పక్షాన్ని వచ్చిన వీరులంతా సభలో వున్నారతనని పరాభవంచేసి తనచెల్లెల్ని ఎత్తుకుపోయిన కృష్ణుడూ ఎదురుగానే కూచున్నాడు. మాటామంతీ అయాక, ఇంతమందిలోనూ తొణుకూబెణుకూ లేకండా అర్జునుణ్ణి సంబోధించి ఆరంభించాడు రుక్మి “ఏమోయ్, యుద్ధానికి భయంగావుంటేమాత్రం నాతోచెప్పు. సంకోచించకు. ఈ ప్రపంచంలో నన్ను కాదని బతికిపోయే మగాడంటూలేడు. నేను అండగా వుండి, తిన్నేత్రుణ్ణయినా తోసిరాజని గెలిపిస్తాను నిన్ను. ఏమంటావ్! ” అన్నాడు.

విని పకాలుమని నవ్వేశాడు అర్జునుడు. నవ్వేసి, అనవలసిన రెండుమాటలూ చటుక్కున అననూ అనేశాడు మొహమ్మీద.

“నిజం? ఇన్నాళ్లూ ఇప్పుడుకావుమా? గంధర్వసేనమీదికి వెళ్లినప్పుడూ, విరాటరాజు ఆవుల్ని మళ్ళించుకు వచ్చినప్పుడూ నీ ప్రయోజకత్వం తెలిసివుంటే పిలిచేవాణ్ణి! అయిందేదో అయింది, రుక్మీ, ఇవాళనుండి నువ్వు పక్కనిలేకపోతే బైలేదేరను, సరా! విన్నావా, ‘యద్ధమంటే భయమేస్తోందా’ అని నువ్వు అడిగితే సవ్వోస్తోందినాకు. ఇంతవరకూ నేను వొంటరిగొట్టునయి వెళ్ళినచోటల్లా ఎలాగో వోలాగ జరిగిందనకో, ఇప్పుడు మీబావగారూ తోడున్నారనాకు. పద్నాలుగులొకాలు పైనపడ్డా భయం దేనికంటాను! భయపడుతున్నాను మొర్రో అన్నప్పుడు పరిగెత్తుకు వత్తువు గాని నువ్వు. అంతవరకూ వీరంతా వుండనేవున్నారు. ఈపాళాన దయచేసి మరెవ్వరికయినా సాయపడు. వెళ్ళు” అన్నాడు.

మొహంమీద పేడనీళ్ళు కొట్టినట్టయింది రుక్మీకి రుసరుసలాడతూ లేచిపోయాడు. ఆ వెళ్ళడం వెళ్ళడం తిన్నగా దూసుకుంటూ దుర్యోధనుడిదగ్గరికి వెళ్లాడు. అక్కడా ఇదేతంతు అయింది. బెట్టుసరిగా గుర్రమెక్కి మూల్లాడేసరికి నీ తోడూవద్దు గీడూవద్దు వేంచేయమన్నాడు దుర్యోధనుడు. వచ్చిపోయిన ఆయాసం మాత్రం మిగిలింది రుక్మీకి. మొహంవేలవేసుకుని తనరాధాజని దారిపట్టాడతడు.

ఇలా బలరాముడూ, రుక్మీయద్ధంలోకిరాకండా తప్పిపోయారు తక్కినవాళ్ళలో ఏమాత్రం రాజన్నవాడున్నానరే, ఈఉభపక్షాల్లో ఆటో, ఇటో చేరిపోయి యుద్ధానికి సిద్ధపడ్డారు.

ఇక తెల్లవారితే యద్ధమనగా ఆరాత్రి సంజయాణ్ణి పిలిపించాడు ధృతరాష్ట్రుడు. “సంజయా, యద్ధం అనర్థమని ఎరుగుదును. అవినీతి వంతుడైన కుమారుణ్ణి అదిలిం అడ్డుపడదామని నాలికచివరిదాకా వచ్చింది. కాని, విధి బలీయమైంది. నోరు తిరగలేదు. సరే, దానికి నుగిసేవారింది మాత్రం ఏలాభం? కావలసిందెలాగూ కాకపోదు.

మన చేతిలో ఏముంది? రాజన్నవాడికి యుద్ధంలో కళ్ళుముయ్యడం కంటే కోరవలిసిందిలేదు. ఏమంటావు? అదలావుండనీ, ఉభయపక్షాలూ కరుణాక్షేత్రంలో మకాం వేసిన తరువాత మరేమన్నా విశేషాలు పుట్టాయేమో వినిపించు” అన్నాడు.

“తప్పంతా కొడుకుమీదే వాలకపోస్తున్నావు” అని ఎత్తుకున్నాడు సంజయుడు. “సీలోపం మాత్రం నీకు కనపడకండానేవుంది. కోపగించుకుంటే చెప్పలేను, కాని నీకు తెలికండానే ఇంతా చేశాడా పాండవుల్ని నీకొడుకు! ఎందుకీ దుద్రాక్షప్పిల్లితనం! అదలావుండనీ, వార్తలు వింటాసంటున్నావుకదూ! విను.

ఉలూకసందేశం

“ఇవాళ శకుని, కర్ణ, దుశ్శాసనులతో ఆలోచించి వోభున కార్యం చేశాడు మీవాడు. శకుని కొడుకులేదూ - ఉలూకుడు - వాణ్ణి పిలిచి ఓగంటసేపు వాడికి బాగా సూరిపోలి, అవన్నీ ధర్మరాజు కొలువులో కృష్ణుడూ, అందరూ వుండడం చూసుకుని చెప్పి రమ్మన్నాడు. ఆ ప్రకారం ఉలూకుడు పాండవ శిబిరానికి వేంచేశాడు. నిండుకొలువులో ధర్మరాజు వుండడంచూసి లోపల ప్రవేశించాడు.

“‘మీరు కోపం తెచ్చుకోనంటే, దుర్యోధనమహారాజు చెప్పి పంపిన మాటలు కొన్ని మీకు వినిపిస్తాను. ఏమంటారు?’ అన్నాడు.

“‘భయపడకు, ఆబుద్ధిమంతుడు ఏం తుచ్చపుమాటలు చెప్పమన్నాడో అన్నీ జంకకండాచెప్పు. అందరూ వింటారు’ అన్నాడు ధర్మరాజు.

“‘ఐతే, ... ‘కాసుకుని కాసుకుని తుదకి దైర్యంగా వచ్చే శావన్నమాట యుద్ధానికి! సంజయుడితో అవాళ మహాపెద్దకబుర్లు కూశారు అన్నదమ్ములంతా. నోటిముందటి ముద్ద, రాజ్యంపోయిందనీ, పెల్లానికి నలుగురిలోనూ హంగామా జరిగిందనీ బంటుతనానికి బయల్దేరావు రేపు యుద్ధంలో తోక ముడవకండా మాత్రం నుంచోవాలి

ఉన్నవాళ్లనీ, లేనివాళ్లనీ అందరినీ కట్టగట్టుకునే రంగానికిరా. వెనకా ముందూ చూసినంతమాత్రాన తప్పేదికాదిది. భీష్ముడిచేతిచేవా, ద్రోణుడి ములికీల పసా దుచే తగిల్తే తెలిసివస్తుంది కృష్ణుడిచేత పారం చెప్పించుకునే మరీరండి. వీల్లిద్దరి బాణాలేచాలు మీబతుక్కి. మీకు మాత్రం తెలీదనా, భ్రమ వదలకండావుంది పాపం !' అని మీతో చెప్పమన్నాడు.

“ ‘దుశ్శాసనుడి రక్తం తెగతాగేస్తానన్నావు. ఏదీ, చేతనైతే కాసీమరి. ఆలస్యమెందుకూ! నూతిలో కప్పలాగ నీకడుపేమిటో, నువ్వేమిటో, అంతేనీకు. కళ్ళు పొగరెక్కి ఎదటివాడు కనపడటంలేదు నీకు. ఈ యుద్ధంతోసరి. ఆపొట్టకాస్తా పగిలి పూరుకుంటుంది’ అనమన్నాడు భీముణ్ణి.”

“ ‘పేదకావిడిబద్దలాగ ఏదో గాండీవమంటూ వోవిల్లు మోసుకు తిరుగుతున్నావు కృష్ణమూర్తిగారి మద్దత్తా వుందని తెలుసుచూకు. ఐతే, ఈ మేకపోతుగాభీర్యానికి ఝడిసి రాజ్యాలిచ్చేవా శ్వేతహ్ను లేరిక్కడ. అవాళే పెల్లాంగారిని జత్తుపట్టుకుని గొరగొరా ఈడ్చుకు వచ్చినప్పుడు మీఅన్నగారి గదా, నీ గాండీవంబద్దా ఏయేట్లో కలిసి పోయాయి? అప్పుడు లేకపోయిన కొమ్ములు ఇప్పుడెలావచ్చాయి? విరాటరాజు పంచని పులుడని వంటపుట్టిఅయి మీఅన్నా, బృహన్నల పేరుతో సిగ్గుబిడియం లేకండా ఆడారినైతేప్పవై నువ్వు తినరానిగడ్డి తిన్నాడు. కతకరాని గెంజీ కతికారు, రాజ్యం చపాయంతామన్న పేరాసవల్ల. ఇదంతా శౌర్యమా, బాహుబలమా అంటా? మీపాట్ల నిటికీ నాప్రభావమే కారణమని తెలిసిరాలేదు మీకు? మీబాస కృష్ణమూర్తి పరిగెత్తుకు వచ్చాడు ఈ స్తినాపట్నానికి. మాయలూ, మహేంద్రబాలాలూ, టక్కు టమారా విద్యలూ చాలా చూపించాడు. ఇదిగో వెయ్యియిందికాదు లక్షమంది అర్జునులూ. కృష్ణలూ వచ్చినా

గోచిపాతంతకాదు, చిన్నసూది మొంత భూమన్నా పంచిట్టడం జరగదు. దురాశదుఃఖానికి చేటుమీయ' అని అర్జునుడితో అసమన్నాడు' అని చెప్పాడు ఉలూకుడు.

“ఉలూకుడు చెప్పిన ప్రతిమాటా కారంచల్లినట్లయి, ప్రతీకబ్దం ఉల్లికుట్టినట్లయి మొహాలు జెవురుపడ్డాయి భీముడికీ, అర్జునుడికీ, నకుల సహదేవులికిన్నీ ముకుపుటాలదిరాయి, కళ్లు ఎర్రపడ్డాయి. అంతా చూసి పకపకానవ్వాడు కృష్ణుడు. ‘ఉలూకా, నువ్వు తెచ్చిన సందేశం బాగానేవుంది. సంతోషించాం. వెళ్లు అందరూ వినేట్టు మీరాజుతో కూడా ఇలాచెప్పి. ‘యద్ధం రేపే తెల్లవారిడమే తరవాయి. ధైర్యంగా చావుకి సిద్ధపడు. చావకండా దాగుందికి పొసగదు కృష్ణ సారధ్యంతో అర్జునుడి విజయరథం నువ్వు వెళ్ళినచోటికల్లా మెంబతరు ముతుంది. వొట్టివొట్టి కబుర్లా భీముడ్ ప్రతిజ్ఞ! దుర్గుసేనుడి గుండెనెత్తురు నీకట్టెదుటే చీల్చి తాగుతాడు కళ్ళారా చూతుగాని’ అను అన్నాడు.

“‘ఉలూకా, తలవిలువ నోడు తెలుపుతుంది. మాయజాదగాడి కొడుకువి. ఇంతకంటే మంచిమాట లేలామోసుకువస్తావు?’ అన్నాడు అర్జునుడు. ‘మంచిదే, వాళ్ళున్నారా, వీళ్ళున్నారు అని పూరికే కుయ్యడమెందుకూ? ఆ వున్నవాళ్ళెవరో, వాళ్ళనీ, మిమ్మల్నీ అందరినీ రేపు యద్ధంలో చూస్తాగా! స్వంతం లేక ఎరువుబలంతో బోర విరిస్తే అదో ప్రయోజకత్వమేనా అంటే! కులానికంతా మూలపురుషుడూ, శతవృద్ధూ, వ్రతదీక్షాపరుడూ, పూజ్యుడూ అయిన భీష్ముణ్ణి ‘సేనల కంతటికీ నువ్వే సాధుడవని గుర్తిస్తారు, ఉక్కురోషంతో చంపుకోడానికి పూనుకున్నారు. దీంతో సాధించే దేముంది! వల్లనాడు. తాతని నమ్ముకుని చావు తప్పి ముకుందా మనుకుంటున్నాడు మీరాజు. వెర్రి. కొలిమిస్తకింద కాకెక్కిం ములాలయన్ని. మోయిద్ద ద్రోణుడు. మూడోకబళం కర్ణయంత్రం. వాంతోనే కాళ్ళు చల్లబడితాయి

దొంగారికి. తమ్ముల మరణం, కొడుకుల చావు చూసి మరీ భీముడి గదచేత కూలిపడ్డప్పుడు గానీ తన దుష్కార్యాలు తలుచుకోడు దుష్టు. వేగం వెళ్ళు. రేపు తూరుపు తెల్లవారే సరికి మీరాజుని రంగానికి రప్పించు. లే' అన్నాడు గదమాయిస్తూ.

“ధర్మరాజు మాత్రం ఉలూకుడికి తాంబూలం, విలువైన వస్త్రాలూ, ఆభరణాలూ ఇచ్చి వెళ్ళిరమ్మన్నాడు. అతడు వెళ్ళాక ధృష్టద్యుమ్నుణ్ణి చూసి ‘రేపే యుద్ధం అని మనసైన్యానికి తెలియ చెయ్యి. సర్వమూ సంసిద్ధంచెయ్యి’ అని ఆదేశించి కొలువు చాలించాడు.

“‘ఈనాటికి ద్రోణుడిపనిపట్టించే వాడువు కుదిరింది’ అను కుంటూ బయలుదేరాడు ధృష్టద్యుమ్నుడు. ‘భీష్ముడిమీద పగ సాంత మవుతుంది. ఇన్నాళ్ళకి మిడతంభొట్టు చేతిలో చిక్కాడు’ అను కుంటూన్న శిఖండిని సహాయం తీసుకున్నాడు క్షణాలమీద స్కంధావారమంతా రాజశాసనం అమలుచేశాడు. యుద్ధానికి సంసిద్ధ పరిచాడు.

“అక్కడ దుర్యోధనుడి కొలువులోకి ఉలూకుడు తిరిగివచ్చే శాడు. కృష్ణార్జునులు చెప్పినమాటలు పూతికపుల్లవాయి లేకండా వెళ్ళబోశాడు. విని కర్ణుడిమొహం చూశాడు రారాజు. ‘వెళ్ళు, రేపు తెల్లవారితే యుద్ధమని మన సైన్యానికి చెప్పు. సమస్త సన్నాహాలూ సిద్ధంచెయ్యి’ అన్నాడు. ఇలా రెండూసైన్యాలూ రణసన్నాహాలలో తీరిక లేకండా నిమగ్నమయాయి.”

సంజయుడు చెపుతూవుండగా చటుక్కున మధ్యని అందుకుని “సగే, సన్నాహాల మాటకే, కృష్ణార్జునుల్ని ఎదురుగాని భీష్ముడే ముందుతాడో వాపం! ఏతే, కొలువులో అంతవంటి వున్నారకదా, ఉలూకుడు చెప్పిన ఉల్లికుట్టు మాటలికి ఎవరూ ఏమీ అనలేదా మరి!” అని అడిగాడు ధృతరాష్ట్రుడు.

“చెప్పుతా” అంటూ ఎత్తుకున్నాడు సంజయుడు. “ఉలూ కుడుచెప్పిన వన్నీ విని ‘నేనంటూ వుంటూవుండగా ఈ లేనిపోని మాటలు ఎందుకు తలకిపట్టించుకుంటావు? నీసేమీద ఈగవాల కండా కవచంలా నుంచుంటాను నేను, భయపడకు’ అని దుర్యోధను డితో ధైర్యం చెప్పాడు భీష్ముడు.

“‘నాకు భయమేమిటి? ఒంటరిగావున్నప్పుడే బ్రహ్మదేవు డన్నా భయంలేదు నాకు. పాండవు లొక లెక్కాపత్రా? పైపెచ్చు ఇప్పుడు మహాస్త్రాల నిధులు నువ్వు, ద్రోణుడూ వున్నారు నాకు. ఇంకనాకు భయందేనికి? ఐతే, వొక్కటిమాత్రం తెలుసుకోవాలని సతిమత మైపోతూవుంది మనస్సు. ఏమంటావా, మనలోనూ, వాళ్ళ లోనూ అనేకమంది యోధానయోధులున్నారు. వీళ్ళలో ఎవళ్ళ సత్తా ఎలాంటిదో తెలుసుకోవాలని వుంది నాకు. అంచేత వీళ్ళ తర తమాలు తూచినట్లు కొంచె-వివరిస్తే సంతోషిస్తాను’ అన్నాడు మీ అబ్బాయిగారు.

రథులూ మహారథులూ

“‘నువ్వు అడగడం, నేను కావనడమూనా? ఉన్నదున్నట్టు నిష్పక్షపాతంగా చెప్పుతాను విను’ అని ఆరభించాడు భీష్ముడు.

‘తన్నూ, సారథిని, గుర్రాల్నీ కాపాడుకుంటూ పదకొండువేల విలుకాండ్రతో యుద్ధంచేసేవాణ్ణి మహారథుడంటాం. అలాగే అనేక మందితో పోట్లాడేవాణ్ణి అతిరథుడంటాం. సమవృజ్జీగా వొక్కడితో యుద్ధంచేసేవాణ్ణి సమరథుడంటాం. తనంతవాడితో వొక్కడి తోనూ యుద్ధంచెయ్యలేనివాణ్ణి అర్ధరథుడంటాం. ఐతే, నువ్వు అతిర థుల కిందికి వస్తావు. నన్ను మీ అందరికీ తెలుసు. నన్ను నేను చెప్పుకో కూడదు. కృతవర్మ అతిరథుడు. ఎంతకయినా తగ్గవచ్చు. శల్యుడు అతిరథుడు. కృష్ణుడిమీద ఉక్కురోషంవల్ల మేనల్లుని విడిచిపెట్టి కూడ నీపక్కవచ్చాడు. భూరిశ్రవుడు అతిరథుడ మడుతిప్పని యోధుడు. మీ జావ ఘోరపుడు మహారథుడు. ద్రౌపది విషయంలో

తనకి జరిగిన సరాభవంతో కుసిల్లిపోతున్నాడు ఎంతయునా తెలిస్తాడు. కాభోజరాజు సురక్షిణుడు సమరధుడు రథసైన్యము మొనగాడు. మాహిష్మతీపురం రాజు నీలుడు అతిరథుడు రాజసూయం కాలానుండి సహదేవుడి పేరుచెపితే కారాలూ మిరియాలూ నూరతాడు. అవంతిదేశం రాజులు విదాను విందులు అర్థసైన్యము పాండవుల పినతల్లి బిడ్డలయినా, పగబట్టి నీతో చేరాదు. కైకరాజులు సుశర్మా, సత్యకర్మా, సత్యరథుడూ మొదలయిన ఐదు మహారథులు గోగ్రహణించుండి పాండవులతో పాటుగా వీళ్ళకి నీ కుమారుడు లక్ష్మణుడూ, దుస్ససేనుడి కొడుకూ సమరధులు. అయోధ్యరాజు బృహద్రుతు సమరధుడు శృపుడు మోకటాంకం అతిరథుడు చతురంగబలాలు నాటుగింటితోనూ దెబ్బలాడతాడు. మీ మామ శకుని సమరధుడు. ఆశ్వత్థామ మహారథుల్లో మొదటివాడని చెప్పదగ్గవాడే. రణపెంకి. ఐతే, బ్రాహ్మణానికి సమయానికి ముందుకి పోలేడు ప్రాణభయం. ద్రోణాచార్యులు అతిరథుల్లో అగ్రే సరుడు ఉభయసేనలకీ గురుదేవుడు వృద్ధుడనుకోరా దితల్లి యుద్ధంలో కొదమసింహం. అర్జునుడంటే మార్తెం కన్నకొడుకంత అనురాగం. అతల్లి నొప్పించడు. మా పినతండ్రి బాస్తిమడు శతవృద్ధులైనా అతిరథుడు. ఇతడి కుమారుడు సోమదత్తుడూ అతిరథుడే రాక్షసరాజు హలయుధుడు సమరధుడు. ప్రాజ్ఞోతిషం రాజు భగవత్తుడు సమరధుడు. నరకాసురుడి కుమారు డితగాడు. ఏనుగులందఱో ఇతల్లిచెప్పి ఇంకోణ్ణి చెప్పాలి. శకుని సోదరులు వృషకుడూ, అచలుడూ సమరధులు

కర్ణుడు అర్థరథుడు

“పాండవుల మీదికి నిన్నెపుడూ వుసికొలుపుతాన్న నీమ త్రికర్ణుడు అర్థరథుడు. కవచకుండలాలు పోగొట్టు కోడల పిత మొదటిపసలేదిప్పుడు. బుద్ధికి పెద్దన్న. జాలిగుండె, దానంపేర ఆస్తి కరాత్రావుడు

చుట్టేశాడు. పరశురాముడి శాపంతో బాణం పస చెడింది. అంచేత అందరికీ తెలుసు. అర్జునుడిముందు మానం ప్రాణం దక్కించుకోలేడు.”

“‘కర్ణుడు అర్ధరథుడు’ అనేసరికి ‘అవును, నిజమే’ అని అందుకున్నాడు ద్రోణుడు. ‘బడాయిలుకొడుతూ ముందుకు బయల్పడం, తీరా ఘడేలా మనేసరికి పరిగెత్తడం పరిపాటే కర్ణుడికి. అంచేత అర్ధరథుడే అతగాడు’ అన్నాడు.

“కత్తిపెట్టి పొడిచినట్టయింది కర్ణుడికి. ‘పడకపోతే, పడకపోయినట్టుండాలి. అవ్వాకులూ చెవ్వాకులూ కల్పించడమేమిటి? నాదగ్గిరేం తక్కువ కనిపెట్టావని అర్ధరథుడని కూస్తున్నావు? చిత్తం వచ్చినట్టు నలుగురిలోనూ నోరుపార వేసుకోడం అలవాటయిపోయింది నీకు. పోసి అని ఈరాజరాజు మొహం చూసి తుడుచుకు పోతున్నాను. ఆమాటకి వస్తే నువ్వే అక్షరాలా అర్ధరథుడివి’ అని కొలువుదిక్కుచూసి, ‘ఇదిగో వింటూనే వున్నారు మీరంతా. తేనెపూసినకత్తి ఈయనగారు రాజమనసు చెడగొట్టడంకోసం ఉత్తములైన వాళ్ళకి తలవంపులుగా ఈయన తక్కువా, ఈయన ఎక్కువా అని చెబుతున్నాడు. ఇలాంటి వారిమాటలకే తండ్రి, కొడుకూ చెవికోసుకుంటారు. మహారాజుల్ని ఏమనగలం మనం!

“‘దుర్యోధనమహారాజా, శ్రుతిమించి రాగానపడ్డాడు మీతాత. ముసిలాయనకి మతిపోయింది. నీకట్టెమటే ఇలా కాదుకూతలు కూస్తూంటే, ఎందుకనహించాలి అని అడుగుతున్నాను నేను ఈయన అనగా ఎంత? ఈయన బలమనగా ఎంత? ఈయనవొక్కడూ లేకపోతే మాత్రం పుట్టిములిగిందేమిటి? ఈరాజుల మనస్సు కలతపడితే వూరికే పోతుందా? పాండవపక్షపాతి ఈపెద్దమనిషి. పంచమవాహిని లోనివాడు. యుద్ధంతిన్నగా చేస్తాడని నమ్మకు. అనుభవమున్న వాళ్ళూ, బుద్ధిమంతులూ అయిన వృద్ధులబుద్ధులు. నెత్తిమీద పెట్టుకోవలిసిందే. అంతేకాని, ముదిమి తలకెక్కి, మతిచెడిన్నీ, నోటికి వచ్చిన పిచ్చి

కూతలూ కూస్తుంటే ఊడకోడమేమిటి? పెద్దబుర్రలేకంటే ఎద్దుబుర్ర పెట్టిపట్టయి ది. నేన యందు ఈచున్ని పెట్టుకుంటే పిల్లిని చంక బెట్టు కున్నట్టే. ఎవడిక్కావాలి యద్ధం! ఇంత గర్వపోతినే ఈయనతోకలిసి రానన్నాను నేను' అని రుసరుసలాడుతూ రుంజుకున్నాడు.

“ ‘ఈముసలాడిదెబ్బ మీ గురువు పరశురాముణ్ణడగు చెవు తాడు. నాతో జట్టికి సందడిపడ్డవాళ్ళందరికీ ఏమయిందీ ప్రపంచానికి తెలుసు. నాముసిలితనం, నీకుర్రతనం అద్దనుడికి బాగా తెలుసు’ అన్నాడు మీ సంమెలివేస్తూ భీష్ముడు. ‘అబ్బపేరూ, అమ్మపేరూ తెలీని నీతో నోరు చేసుకోబట్టి కాని, నాగురించి నేను అనక్కాడదు పదిమం దిలో. కార్యానికీ, ఖద్దానికీ నీ మంత్రాంగం తగలడంబట్టే కౌరవులికి ఈదశ పట్టింది. నిజమే, మాబోటివాళ్ళ కిది ఎలా చాతనవుతుంది? నీలాంటివాడు వూడపొడవాలి కాని. నేనుంటే రానని నాకుపెట్టు కుంటే వొదిలేవికావు అద్దనుడిబాణాలు. మంచివాళ్ళంతా హరీ అన్న తరవాత వొండరిచావు ఎలా గూతప్పదు నీకు. చావకండా మిగిలివుండే తక్కిన వాళ్ళన్నా చూడకపోదు నీ శవంపాట్లు. రాజు నా నెత్తిని పెద్దబరువు మోపడంవల్ల తెగించకూడదు నేను. అందువల్ల బతికి పోయావు. అట్టే పేలకు మరి’ అని పెడమొహం పెట్టుకున్నాడు.

“మించి వచ్చిందని మధ్యకి వచ్చి కలగజేసుకున్నాడు దుర్యోధనుడు. ‘నా బతుకూ, కార్యభారమూ విచారించు. నా మొహం చూసి మన్నించు కోపగించుకోకు’ అని పితామహుణ్ణి, ‘మనలో మనం మనస్సు విరుచుకునే సమయంకాదిది. మీఇద్దరూ ఏకమై నడి స్త్రీగాని గట్టెక్క దీ కార్యం. వినిపించుకోవాలి నన్ను’ అని కర్ణుణ్ణి మప్పితంగా శాంతపరిచాడు. తరవాత పాండవుల తారతమ్యాలూ వివరించి కుతూహల పడ్డాడు. పితామహుణ్ణి మరిమరి అడిగాడు.

“ ‘వాళ్ళవిషయం చెప్పానంటే మళ్ళీ చిర్రూబుస్సులాడతాడు మీమంత్రి. ఇక సమసస్సు ఎలావుంటుందోమరి! నాకేమిటా మధ్య ఈ తలబాధ!’ అని భీష్ముడెంత కాదన్నా వినిపించుకోలేదు అబ్బాయిగారు. తప్పని సరిగా మొదలుపెట్టాడు ముసిలాయన.

“ ‘ధర్మరాజు అతిరధుడు భీముడు అతిరధుల్లోపై చేయి. నకుల సహదేవులు సమరధులు పరాభవాగ్నితో కుములుతూ వుంది వాళ్ళ హృదయం. వాళ్ళముందు మనసేనకి భంగపాటు తప్పదు. అర్జునుణ్ణి ఈమాత్రం వాడని తైపారు వెయ్యడం తలకుమించిన పని నాకు. అతిణ్ణి కొలవడానికి కొలబద్దంటూలేదు. అర్జునుడే అసలు పెద్దపులి. కృష్ణుడన్న సీంహమూ తోడయింది అతగాడికి. ఇకచెప్పేదేముంది? తనసేనల్ని చెక్కుచెదర నివ్వడు నీసేనలో వొక్కణ్ణి దక్కనివ్వడు. ఒక్కడే ఇంతపనీ సాధిస్తాడు, గాండీవమంటూ చేతిలో వుంటే చాలు. వీనుగులు మింగిన ఎల్లమ్మకి పీనుగులు పిప్పల్లు’ అన్నాడు.

“అర్జునుడి విషయం చెబుతూవుంటే అందరిగుండెలూ ఆర్చుకు పోయినట్టయింది. ఇంకా ఇలా అన్నాడాయన ‘ద్రౌపది కొడుకులు ఉపపాండవులూ, ప్రతివిందుడూ, శ్రుతసోముడూ, శ్రుతకీర్తి, శతానీకడూ, శ్రుతసేనుడూ ఐదుగురూ మహారధులు. అభిమన్యుడు మహారధుల్లో తలమానికం. కృష్ణార్జునులతో చెప్పదగినవాడు. తండ్రుల పరాభవానికి బదులుతీర్చుకోవాలని చూస్తుంటాడు రణపెంకె ఉత్తరుడు మహారధుడు. సాత్యకి అతిరధుల్లో అందెవేసిన చేయి. ద్రుపదుడూ విరాటడూ మహారధులు. పాండవుల దగ్గరిచుట్టాలు వీరు. వాళ్ళకోసం హోరాహోరి పోరాడతారు శిఖండి మహారధుడు అతడి తమ్ముడు ధృష్టద్యుమ్నుడు అతిరధుడు. అతడి కొడుకు ధృతవర్క చిన్నప్పుడు తిరుగుబోతై చెడకపోయేవుంటే అతిరధుడయ్యేవాడు భోజుడూ, అజుడూ శిశుపాలుడికొడుకు ధృష్టకేతూ, పాంచాల రాజకూమారులు

ఉత్తమాజుడూ, యుధామన్యుడూ, క్షత్రదేవుడూ, జయంతిమూ, విరాటుడూ, సత్యజిత్తూ మహారథులు. కేకయదేశాధిపతులు జయ తేనాదులు ఐదుగురు అష్టదమ్ములూ మహారథులు. కుంతీదేవి చెల్లెలి కుమాభ్యువీరు. రథయుద్ధంలో మొసగాళ్ళు. కాశీరాజు నీలుడూ, విరాటరాజు జ్ఞాతులు సూర్యదత్తూ, మదిరాక్షుడూ, శంఖుడూ మహారథులు. చిత్రాయుధుడూ, చేకితానుడూ, చంద్ర దత్తూ వ్యాఘ్రుడత్తూ కూడా మహారథులు. సేనాబిందుడు అతిరథుడు, భీముడంతవాడు. పాండ్యదేశంరాజు మలయధ్వజుడు అతిరథుడు. కాశ్యపుడు సమరథుడు. కుంతి పెంపుడుతండ్రి కుంతిభోజుడు అతిరథుడు. రోచమానుడూ అతిరథుడు. అతిరథుల్లో అతిరథుడు ఘటోత్కచుడు. మాయాబలంలో మహిరావణుడు ఉండంతవాడు. తోచిత వాళ్ళని చెప్పాను. అంతమాత్రంచేత బలమంతా ఇంతే అరుకో కూడదు. రెండుదిక్కులూ ఇంకా ఎంతోమంది మహామహులున్నారు. పాండవుల్లో ఎంతముఖగడి లున్నా వాళ్ళేవళ్ళూ నన్నుమించి దాటిపోలేరు. ఐతే, ఒక్క శిఖండిమీద మాత్రం చెయిచేసుకోను నేను' అన్నాడు.

“ ‘శిఖండిని నువ్వు చంపక పోడంలో వున్నరహస్య మేమిటో? మేం వినరానిది కాదనుకుంటాను’ అన్నాడు దుర్యోధనుడు ‘అదొక పెద్దరామాయణం’ అంటూ ఆరంభించాడు భీష్ముడు.

అంబ

“ ‘మాతండ్రి శంతనులు కాలంచేశాక సత్యవతీదేవి ఆజ్ఞప్రకారం చిత్రాంగదుడికి రాజ్యాభిషేకం చేశాను అల్పకాలంలో ఆయనా గతించారు అప్పుడు మీతాత విచిత్రవీర్యుణ్ణి రాజుచేశాడు. ఆయన పెళ్ళికని ఆ గోచిస్తూండగా, కాశీరాజు తనకూతుళ్ళకి స్వయంవరమని కబురంపాడు. బాణ్ణుదని బయల్దేరి వెళ్ళాను. వెళ్ళడమేమిటి, అంబా, అంబికా, అంబాలికా అన్న ఒకనర్తన్ని ముగ్గురి రథం ఎక్కించుకోడ

మేమిటి! ఇలాపట్టుకు వచ్చేస్తూవుంటే స్వయంవరాని ని వచ్చిన రాజులందరూ కత్తులూ కటార్లూ తీశారు నామీడికి. నాచేతినత్తా కొంచెం చవిచూపేసరికి అంతా పరుగుచుచున్నాడు. అలాతీసుకువచ్చి ముగ్గురు కన్యల్ని సత్యవతిముందు పెట్టాను. ముగ్గురినీ విచిత్రవీర్యుడికిచ్చి పెళ్ళి చేయాలని ప్రయత్నించినదావిడ. అంతలో ముగ్గురిలోకీ పెద్దవయిన అంబ 'సాంభపురం రాజైన సామ్యుణ్ణి వరించాను నేను. ఆయనా నామీద అనురాగంతో వున్నాడు. నాప్రేమకి అంతరాయం కలిగించడం న్యాయంకాదు సీకు' అంది నాతో. ఈ సంగతి సత్యవతికి చెప్పాను. ఆవిడా అంగీకరించింది. తగిన వృద్ధజనాన్ని వెంటనిచ్చి సామ్యుడి దగ్గరికి పంపేశాను అంబని. అంబికని అంబాలికనీ మీతాళకి పెళ్ళిచేశాము.

“ ‘అంబని సామ్యుడు పరిగ్రహించలేదు. ‘భీష్ముడు ఎత్తుకపోయిన దానివి. నీ కన్యాత్వం చెడింది. పో’ మృన్నాడు. చంపినంత పనయింది అంబకి. ‘భీష్ముడు బ్రహ్మచారి’ అంది. ‘తమ్ముడికోసం మమ్మల్ని తీసుకువెళ్ళా’ డంది. ‘సీమాట చెప్పనే నన్ను పంపించేశా’ డంది. ‘మనసా వాచా నిన్నే నమ్ముకున్నా’ నంది. ‘తేలిక మాతండ్రి స్వయంవరం చేశా’ డంది. ‘లేకుంటే అంతపుట్టేదే కాదు, నమ్ము’ అంది. వాదించింది, ఏడ్చింది, కాళ్ళావేళ్ళాపడింది. ‘కాదుగాక కాదు పో’ మృన్నాడు సామ్యుడు. పైకి నెట్టితలుష మూసుకున్నాడు. పాపం, రెంటికీ చెడ్డ రేవడయింది అంబ. నాదగ్గరికీ రాలేదుమరి. ‘సామ్యుడికి కానప్పడు ఈసంసారానికే చెడ్డా’ ననుకుంది. ‘ఇంత ముసలానికిమూలం భీష్ముడే కదా, అతణ్ణి సాసించాలి’ అని కూచుంది. ‘భీష్ముణ్ణి గెలిచేపాటి బల శాలి శేడని స్వయంవరంనాడే తేలికయింది, అంచేత తపోబలంచేత జయిస్తానతణ్ణి’ అని ముసలయిండే తపోనానికి వెళ్ళింది. ఆమె వృత్తాంత మంతావిని ‘స్త్రీల, సుకుమారివి, కరిన గాధ్యమై తపోనిష్ఠకతట్టుకోలేవు.

పుట్టింటికి వెళ్ళిపో' అన్నాడు మునులు. 'వినచుగాక వినను' అంది అంబ, అక్కడేవుండి 'ఏకాంతంగా తపస్సు చేసుకుంటా' నంది.

"ఇలా ఈమె చెబుతూ వుండి, హోత్రవాహనుడనే రాజుని అక్కడికి వచ్చాడు. ఆయన కూతురుబిడ్డే ఈ అంబ, మునులుచేసిన అభ్యాస పూజలు అందుకున్నాక 'ఈ చిన్నది ఎవ' రనీ, 'ఈమె విచారానికి హేతువేమి' టనీ అడిగాడు. పేరూ పూరూ విన్నాక తన మునురాజే అని తెలుసుకుని ఆప్యాయంగా దగ్గికి తీసుకున్నాడు. ఈ విషయమని వేశానికి విచారపడ్డాడు. 'తపస్సంత కష్టమెందుకుతల్లీ? పాపం, ఏపాపమూ తేలీనిదానివి, నీకోడలాయం చెబుతాను. ఆశ్రిత వత్సలుడు పరశురాముడు. మహాద్రవర్వతంమీద నివాసమాయ నిది ఆయన్ని ఆశ్రయించు నీదు. ఖం విమలమీద కేరుస్తాడు నేనంటే ఎంతో గౌరవం. నా మనమరాలివంటే నిన్ను అరికాలు కింద పెట్ట నివ్వడు' అన్నాడు.

"ఇంతలోనే పరశురాముడి శిష్యుల్లో వాకడైన అకృతవ్రణుడనే మునీ వచ్చాడక్కడికి. వచ్చి హోత్రవాహనుణ్ణి చూచి 'రాజునీ' మీడు మో గురువుగారి నేస్తులని చెబుతూవుంటాయన. మిమ్మల్ని చూడ్డంకోసం రేపే ఇక్కడికి శిష్యులతోకూడా వస్తున్నాను. అందుకే ముందు పంపించారునన్ను' అన్నాడు.

"రాముడు వస్తున్నాడంటే తపోవనమంతా సంతోషించింది. అన్నట్టుగానే మర్నాడు ప్రత్యక్షమయ్యాడు పరశురాముడు. మునులంతా భక్తివినయాలతో స్వాగతమిచ్చారు, అర్పించారు, హోత్ర వాహనుణ్ణి ఎత్తికొగిలించుకున్నాడు పరశురాముడు. కుశలప్రశ్నలయ్యాక, అంబని చూపించాడు హోత్రవాహనుడు 'ఇది నా మనమరాలు. దీని దుఃఖగాధ కొంచెం చెవినిపెట్టండి' అన్నాడు. కన్నీళ్ళతో పాదాలుకడిగి సాష్టాంగపడ్డ అంబ, ఆదరంగా శీతనైత్య పక్కని

కూచోపెట్టాడు పరశురాముడు. 'మీతాత వాహటీ, నేనాహటీ కాదు నీకు. నీ దుఃఖమెలాంటిదై నా తీరుస్తాను నేను. నాదగ్గిరచేరావు. నీకు వచ్చేభయమేమీలేదు. విచారించకు. చెప్పు, ఏమిటిసంగతి?' అని మప్పితంగా అడిగాడు. అంతాపూసగుచ్చినట్టు చెప్పింది అంబ.

“ 'నీపరాభవానికి ఇద్దరు కారకులయారు. ఒకడు భీష్ముడు, రెండోవాడు సాళుడు. ఈ ఇద్దర్లో ఎవళ్ళుమీదికి వెళదాం? నీ అభిప్రాయమేదో అడేచేదాం' అన్నాడు రాముడు. 'సాళుడెలాగూ చేరనివ్వడు నన్ను. అతడి ప్రమేయం మరివద్దు. దీనంతటికీ మూలం భీష్ముడు. అంచేత అతణ్ణి వధించడంకోసమే ఇలా తపస్సుకి వచ్చాను. నా పూర్వపుణ్యంవల్ల మీపాదాలు ఆశ్రయించాను' అంది అంబ.

భీష్ముడూ పరశురాముడూ

“ 'సరే నేనెలాచెబితే అలావినుకుంటాడు భీష్ముడు. లేదంటాడా పరసతో ఎగరగొడతాను తలకాయ. పద. పాపం, తపస్సేం వచ్చింది నీకు!' అని ఆమెని మెంటవేసుకుని పటాటోపంగా కురుక్షేత్రానికి వచ్చాడు పరశురాముడు. వచ్చి, సరస్వతీ తీరాన్ని మకాం వేసి కబురు చేశాడు నాకు. నేనూ దుర్వీక్కులూ, శురోహితులూ మొదలయిన విశిష్టజనంతో, పూజాద్రవ్యాలు తీసుకునివచ్చి ఆరాధించాను. నాభక్తిపరపర్యలకి సంతోషించాడు రాముడు. ఎన్నోవిధాల అభినందించాడు. తుదకి అంబని నాముందు పెట్టి 'తీరా బలవంతాన తెచ్చి ఇలా విడిచి పెట్టేశావు. దీని గతి ఏంగానూ మరి! ఇప్పుడైనా నీతమ్ముడికి పెళ్ళి చెయ్యి దీన్ని' అన్నాడు.

'ఏం చెయ్యనూ, విషమసంధిలో పడిపోయాను నేన. 'అదేమన్న మాట స్వామీ, 'సాళుడూ నేనూ ప్రేమించుకున్నా. అతడి దగ్గిరికి పంపెయ్యి నన్ను' అని అంటేనేకదా పంపేశాను నే. ? తిరిగి మా తమ్ముడికి పెళ్ళిచెయ్యడం ఎలా కుదురుతుంది?' అన్నాను నెమ్మదిగా.

‘నాకదంతా పనికిరాదు. నేను చెప్పినట్టు మాట్లాడకండా చేస్తావా మంచిమాట, కాదూ పోదూ అంటే నిన్ను ని చుట్టాల్సీ, సకాల్సీ పరసతో బలే వేస్తాను’ అన్నాడు రాముడు. నేను వినయంగా చెప్పిన కొద్దీ అగ్గయిపోడం మొదలుపెట్టాడు. ‘గురువులై అస్త్రవిద్యాపాండిత్యం నేర్పారు. అకారణంగా కోపిస్తే ఏం చేసేది?’ అన్నాను నేను.

“ ‘గురువని కనబడుతోందీ? గొప్పవాడి వైపోయావు కాదంటూనే నక్కవినయాలు వేస్తున్నావు. ఈ శవభిషలతో పరిలేదు. అంటే వెంటనే పెళ్ళిచెయ్యి. అప్పుడుగాని నా కోపాగ్ని చల్లొదు’ అని మరీ ఎగిరిపడ్డా డాయన.

“ ‘కూడనిపని చేస్తావా చస్తావా అంటే ఏందారి? వద్దంటే పెళ్ళీమిటి? పైవాడిమీద మనసు పెట్టుకున్న పడుచుపిల్లని పెళ్ళాడాలని ఎవడి కుంటుంది? ఇలాంటి అధర్మానికి వాడిగట్టుకోడంకంటే నీచేత ఏమైతే అదే నయం. పూర్వం పెద్దలు చెప్పనే చెప్పారు-ఇది మంచి, ఇది చెడ్డా అన్నకర్తవ్య జ్ఞానం లేకండా, లోకానికి చిలకిం దుగా నడిచేవారిని గురువులై నా సరే, దండించడం ధర్మమని’ అని అనేశాను నేను.

“నోటిమాట నోట్లోనేవుంది, ‘ఐతే, రా యుద్ధానికి. పైన్యాలు తెచ్చుకో’ అని హుంకరించా డాయన. ‘తపస్వికి కోపం కూడదు. గురువుని గదా అని ఇంతవరకూ పస్తాయించాను. యుద్ధమంటే అంత సందడిగా వుంటే అలాగే కానీ, ఎప్పుడో ఇట్టుకులనాడు రాజుల మీదికి దండెత్తావటన! అప్పుడు ఈభీష్ముడు లేకపోడంవల్ల నువ్వు ఆడిందేఆటూ, పాడిందేపాటూ అయింది. పైన్యాలు తెచ్చుకో అన్నావు. పైన్యాలెందుకు? ఒంటరిగానే వస్తాను. నువ్వునేప్పిన శస్త్రాస్త్రాలే పైన్యాలు నాకు’ అని సమస్కారం చేసి ఇంటికి వచ్చేశాను. సత్య వతీదేవికి యావద్వృత్తాంతమూ చెప్పాను. ఆమె అనుమతి తీసు

కన్నాను. సర్వసన్నాహంచేసిన రథమెక్కి వొక్కణ్ణేకురుక్షేత్రానికి బయల్దేరి వచ్చాను.

“ఇంతలో మాలమ్మ గంగాదేవి ప్రత్యక్షమైంది. నేను ఫలానా అని చెప్పి నన్ను కోప్పడ్డది. రాముడి దగ్గరికి వెళ్ళింది, ‘నీ శిష్యుడు సరపరాధి, నిష్కారణంగా ఎందుకీ మొండిపట్టు?’ అని మళ్ళించ బోయింది. ‘తాబట్టిన కుందేటికి మూడే కాళ్ళన్నా’ డాయన. మళ్ళీ నాదగ్గరికి వచ్చింది. నేనూ మెత్తబడక పోడం చూసి పాపం, తల వొంచుకు అంతర్ధాన మైంది.

“ ‘నేను వెళ్ళి రాముడిముందు రథందిగి నుంచున్నాను. ‘గురువులు కింద నుంచున్నారు. రథంతో ఎలాయుద్ధం చేసేది నేను?’ అన్నాను. స్మరణమాత్రంలో దివ్యరథం వచ్చిందాయనికీ, దివ్యాస్త్రాలూ చేతికి వచ్చాయి. అకృతప్రణుడు సారథిగా నొగ్గమీద కూచున్నాడు. చూసి నేనూ రథమెక్కాను. శంఖం పూరించి నాసారథిని హెచ్చరించాను. రాముడికి నమస్కరించి గుణం సారించాను. నామీద శరవర్షం కురిపించాడు గురువు. ఒక్క బాణమైనా నారథం చుట్టుపక్కలికి రానీయకండా ఆశ్చర్యం కలిగించాను నేను. ఒక్క దూకుని నన్నూ, సారథిని గుర్రాల్నీ అరవై బాణాలతో కొట్టాడు. దాంతో పూని వొక్కబాణం ఫడి మనిపించాను నవ్వుతాను. దెబ్బతో మూడుముక్కలై పడింది ఆయనధనుస్సు. నిలువునా మహాగ్నిహోత్రంలా మండిపోతూ మరోవిల్లు పుచ్చుకున్నా డాయన. గుణధ్వనిచేస్తూ వందలువందలు బాణాలు నారథంమీద గుప్పించాడు చూడవచ్చిన దేవతలంతా నిచ్చెగపోయి నుంచున్నారు. నా దేహమంతా మంటపుచ్చుకుంది. సానపెట్టిన బాణాలుతీసి ఆయన శరీరం తూంట్లుపడ్డట్టు కొట్టాను. దూసుకుపోయిన బాణాలతో వాళ్ళంతా రక్తంవరదలు కట్టి దతడికి. ఎర్రగా చిగిర్చిన మామిడిగున్నలా కనిపించా డతడు. దాంతో స్పృహతప్పి రథంమీద పడిపోయాడు.

“ ‘గురువుడు పడిపోడ తోనే, నిష్ఠురమైన క్షత్రియవృత్తి ‘భీ’ అనిపించింది. నన్ను నేనేటిట్టుకున్నాను. ఇంతలో తెలుపుకున్నాడాయన. కోపంతో ఆపాదమస్తం కంపించిపోయాడు. జలప్రపాతం లాగ బాణాలవెంట బాణాలూ ప్రయోగించాడు. అన్నింటినీ సగం లోనే తెగ వేసి వాయవ్యాస్త్రం ప్రయోగించాను. గుహ్యకాస్త్రంతో పడగొట్టాడుదాన్ని. ఆగ్ని బాణంవేశాను. వాఙ్మాస్త్రంతో మళ్ళించాడాయన. ఆయనా దివ్యాస్త్రాలు విడిచిపెట్టాడు. అన్నీ పడగొట్టాను. దాంతో కాలయముడిలా గర్జిస్తూ ఘోరమైన వాకబాణంతో గుండెల మీద కొట్టాడనన్ను. చచ్చాడంటే చచ్చాడని అరిచారు మునులూ అంబాన్నూ. అదేంబాణమో అర్థంకాలేదునాకు. దెబ్బతో మూర్ఛపోయి రథంమీద వారిగిపోయాను. సారథిపక్కకి తిప్పించుకుపోయాడు రథం. తెలివివచ్చాక కోప్పడ్డాను సారథిని. తిరిగి రాముడిమీదికి వెళ్ళాను. బాణంపరంపరతో ముంచెత్తాను అతణ్ణి గబగబా.

“ ‘ఉదయమయేసరికి ఆరంభించేవాళ్ళం. సాయంకాలానికి ముగిసేది యధం. ఇదేప్రకారంగా ఇరవై రెండుదినాలు గడిచాయి. ఆ మర్నాడు నేను పట్టవగ్గాలు లేకండా చెలరేగాను. దెబ్బలూ తిన్నాను. ఆయనగుర్రాల్ని కొట్టాను. విల్లు ముక్కలుచేశాను. సారథిని సరికాను. శరీరమంతా నెత్తురువరదలు చేశాను. ఓ శక్తి వేశాడాయన. దాగ్లోనే సరికాను. పదిశక్తులు వేశాడు. అవీ ముక్కలు చేశాను. వందలూ, వేలూ వేశాడు. అన్నీ పిండిపిండిచేశాను. ఆయన నిచ్చెరపోతూంటే నేను నవ్వుతూ వేసేవాణ్ణి బాణాలు. తుదకి మూర్ఛపోయాడాయన. అంబా, మునులూ హాహాకారాలు చేశారు.

‘తెలివిరావడమే తిడువుగా బలమైన బాణాలు మళ్ళీవొదిలాడాయన. నన్ను మూర్ఛపోయేట్టు కొట్టాడు. నేను రథంమీద వారగడంతోనే నాసారథితల సరికిపారేశాడు. అంతలో ఎనమండుగురు

బ్రాహ్మలు నన్నెత్తి పట్టుకున్నారు. సేదతేర్చి రథంమీద కూచో బెట్టారు. ఎనమండుగురూ వొకేవయసులో వున్నారు. నేను మేలు కున్నాక ఆకాశమార్గాన్ని వెళ్ళిపోయాను. మాలమ్మగంగాదేవి పగ్గాలు పట్టుకుని నొగలమీద కూచోడం చూశాను. నమస్కరించాను, దీవించి అంతర్ధానమై దామె. సారథిలేడుమరి. నేనే రథం నడుపుకుంటూ యుద్ధం చేశాను. సూర్యాస్తమయం వరకూ అలాగే పోరాడాను. సాయంకాలం శిబిరానికి వచ్చే శాను. ఆరాత్రి దర్భశయ్య వేసుకుని పడుకున్నాను. దేవతల్ని ధ్యానించి నమస్కరించాను' 'పరశురాముణ్ణి జయించేమార్గం అనుగ్రహించవలసింది' అని ప్రార్థించి నిద్రపోయాను. తెల్లవాదరూమవుతుంది. పగలు కనిపించిన ఎనమండుగురూ కళ్లో కనిపించారు. నువ్వు మేమూ వొక్కటే. భయపడకు. ఇదిగో, ఇది మోహనాస్త్రం. పుచ్చుకో. పరశురాముణ్ణి జయించు' అని మాయమయ్యాడు. వెంటనే లేచాను. మోహనాస్త్రం మంత్రపూర్వకంగా ప్రయోగ ఉపసంహారాలతో మననం చేసుకున్నాను. మరో సారథిని కూర్చుకుని బయల్దేరాను.

“నన్ను చూడ్డంతోటే పెద్దపులిలా మీదికివచ్చాడు రాముడు. ‘నిన్న నగం చచ్చావు. ఇవాళ ఆ వున్ననగమూ తీర్చేస్తాను, రా. నాసంగతి తెలీకండావుంది’ అంటూ బాణాలు వొదిలాడు. నాశరీరమంతా మంటలుపు బేట్టు కొట్టాడు. కళ్ళనిండా కోపంవచ్చిందినాకు. అతడి నుదురు గుచ్చుకుపోయేట్టు వోబాణం వేశాను ఆ దెబ్బతో తూలి పోయి కిందపడవలసిందే. చప్పున పొదివిపట్టుకున్నాడు అకృత వ్రణుడు. తేరుకుని కళ్ళల్లో నిప్పులుకక్కుతూచూశాడు రాముడు. బ్రహ్మాస్త్రం తీసి ప్రయోగించాడు. బ్రహ్మస్త్రాన్ని బ్రహ్మాస్త్రంతోనే కొట్టాను. దాన్నిదీ, దీన్నదీ డీకొన్నాయి. మిరుమిట్లుకొలిపే వెలుగు ఆకాశ

మంత్రాల్లుకు పోయింది. సమస్తభూతాలూ సంక్షోభించాయి. ఇదే సమయమున చప్పున మోహనాస్త్రం తీశాను.

“‘వద్దూ, వద్దూ, అది ప్రయోగించకు, ఆగు’ అని కేకలు వేస్తూ పరిగెత్తుకు వచ్చాడు నారదుడు. గురుహత్యకే పూనుకున్నావు, కూడదు. అదిగో, పైకిచూడు. నీకు హితం చెప్పిందుకి వచ్చారు వసువులు’ అని నా కలలోని ఎనముడుగురినీ చూపించాడు. వాళ్ళూ నవ్వుతూ నాదగ్గిరికి వచ్చారు. ‘నారదముని త్రిలోకపూజ్యుడు. ఈయన వాక్యం వేదవాక్యం. ఈయన మాట కాదనకు. గురుహత్య పాతకం’ అన్నారు ఏమీ ఎరగనట్టు.

“‘మోహనాస్త్రం విరమించారు. ఇంతలో రాముడి తండ్రి జమదగ్నీ, తక్కిన పితృవర్గమూ ప్రత్యక్షమయ్యారు, అతణ్ణి బోధించడం మొదలుపెట్టారు. ‘భీష్ముడు వసువుల్లోవాడు, అతణ్ణి గెలవలేం. యుద్ధం చాలించు. నరనారాయణుల్లో నరుడుమాత్రం మరో జన్మలో ఇతణ్ణి నిలవరిస్తాడు. అంతే, మరొకడికి సాధ్యంకాదు’ అన్నారు. ‘ఛట్, వల్లకా’ దని కూచున్నాడాయన. అయినా వొదలేదు వాళ్ళు. మా అమ్మ గంగనీ తీసుకువెళ్ళి చెప్పించారు. నాదగ్గిరికి వచ్చి చెప్పారు. మళ్ళీ ఆయనదగ్గిరికి వెళ్ళారు. ఇలా యూయిద్దరినీ శాంతిపజేశారు. తుదకి ఉభయులమూ ధనుస్సులు కిందపెట్టాము.

‘అందరూ కలిసి ‘బ్రహ్మజ్ఞాని, తేజశ్శాలి, పైపెచ్చు గురుదేవుడూ నీకు. వెళ్ళు, పాదాభివందనం చెయ్యి’ అని నాతోచెప్పి, నన్ను వెంటవేసుకుని రామసన్నిధికి తీసుకు వెళ్ళారు. ‘నీప్రియశిష్యుడు. కరుణించు. కానిపనికి సాహసించలేకపోయాడు. అంతే. మరొకట కాదు’ అని ఆయనకు నచ్చచెప్పారు. నేను సాష్టాంగప్రణామం చేశాను. పొదివి కాగిలించుకుని దీవించాడు గురుదేవుడు ‘భీష్మ, నీభక్తి, నీశక్తి రెండూసంతోషపరిచాయినన్ను’ అని విల్పలజ్జించినన్ను.

అంబనిచూసి 'అమ్మాయి, భీష్ముడు నన్ను గెల్చుకున్నాడు. ఇంతకంటే అధికమయ్యేది ఏదీలేదు నావల్ల. ఇక సీప్రయత్నంచుప్పు చెయ్యి' అన్నాడు. 'మీచేత నయింది మీరుచేశారు. నాతలరాతకి ఎవరేం చేస్తారు? ఇకనాకు తపస్సు వొకటే శరణ్యం. భీష్మసథ తప్పదు. ఈజన్మలో కాకపోతే మళ్ళీజన్మలో ఐనా నాప్రతిజ్ఞ తీర్చుకుంటాను. మీరేవిందురు గాని' అని వెళ్ళిపోయింది అంబ. రాముడి పితృదేవతలూ, వసువులూ, ముసులూ - అందరూ వెళ్ళివస్తామని అంతర్ధాన మయ్యారు. శిష్య బృందంతో గురుదేవుడు మిహేంద్రగిరికి వేంచేశాడు. నేనూ రాజధానికి వచ్చి సత్యవతీదేవికి ప్రణామంచేసి ఇదంతా ఆమూలాగ్రంగా విన్నవించాను. ఆమె నన్ను అభినందించిన్నీ, అంబమాట తలచుకుని గుబులు బిగువునూ వచ్చింది. ఆవాళనుండి కదబడ్డ వాళ్ళతోఅల్లా ఆమె వృత్తాంతం కనుక్కుంటూ వుండేసి.

“ ‘ఒకనాడు వ్యాసులవారూ, నారదమహర్షీ వచ్చారు మన ఇంటికి. ఆనూటా ఈనూటా అయ్యో మామనోవిచారం వివరించి, అంబ సంగతి ఏమయిందని అడిగాం. జరగవలసింది ఎలాగూ జరక్కమానదు. మానుషయత్నంతో పొన్నించలేం మనం. అంచేత వ్యర్థంగా విచారం పెట్టుకోకండి. మరోవ్యాధికి మందులేదు’ అన్నారు వ్యాసులవారు.

“ ‘అంబసంగతికి ఆదుర్దాపడుకున్నాడు కదూ, చెప్పుతావినాడి’ అని చెప్పాడు నారదుడు. ‘అంబ కురుక్షేత్రం నుండి యమునాతీరానికి వెళ్ళింది. తరవాత కౌశికాశ్రమం మొదలయిన సిద్ధాశ్రమాలు తిరిగి ఉగ్రమైన వ్రతాలు చేసింది. ఓనాడు గంగాదేవికనబడి ‘ఆడపుట్టుక పుట్టావు. నిష్కర్మమైన తపోవృత్తి చేయనీకు!’ అంది. ‘భీష్ముడిచేత బతుకు బుగ్గయిపోయింది నాకు. మోజన్మలో అయినా హతవాఁ డావాలి అతణ్ణి. అందుకే ఈ తపస్సు’ అంది అంబ. ‘కుటిలత్వంతో ఇదంతా చేస్తున్నావు. అంచేత తనువు విడిచి, కుటిల గమనంతో

ప్రవహించే ఏరయి పారతావు, అంతే. అంతకమించి పూతికపుల్ల యినా విరగదు సీచేత' అంది గంగమ్మ.

“ ‘విని వెటకారంగా నవ్వింది అంబ. మత్స్య దేశానికి పోయి మరింత తీవ్రంగా తపస్సులో కూచుంది. గంగమ్మ మాటప్రకారం కొంత కాలానికి అంబ సగంశరీరం ఏరై పారింది. అదే యిపుడు మత్స్య దేశంలోని అంబానది. తపోబలంచేత తక్కిన సగం శరీరం నిలబెట్టు కుంది అంబ. గంగాప్రభావాన్ని సహా తపఃప్రభావంతో నిగ్రహించు కుంది. అక్కడనుండి అనేక పుణ్యాశ్రమాల్లో నివాసంచేస్తూ ఘోరాతి ఘోరంగా తపస్సు చేసింది. తుదకి వోనాడు శివుడు ప్రత్యక్షమై ‘వరంకోరు’ అన్నాడు. ‘భీష్ముణ్ణి చంపేట్టు వరమియ్యి’ అంది అంబ. ‘తథాస్తు’ అన్నాడు శివుడు. ‘అంటే, ఎలాపొసుగుతుందో సెలవియ్యి’ అంది అంబ. ‘ఈ శరీరం విడిచిపెడతావు నువ్వు ద్రుపదుడి ఇంట కూతురుగా పుడతావు మొదట. తరవాత మొగవాడి రూపం వస్తుంది. శిఖండి అన్న పేరుతో అఖండమైన ధనుర్విద్యా పాటవం గడిస్తావు. భీష్ముణ్ణి సంహరిస్తావు’ అని అంతర్ధాన మయాడు శివుడు.

“వెంటనే సమిధలు కుప్పవేసింది అంబ. అగ్ని రగిలించింది. తన క్రోధాగ్ని మల్లేనే మండాయి సమిధలు, ‘భీష్ముణ్ణి చంపుతా’ అంటూ అగ్నిలో ఉరికిం దామె.

శి ఖం డి

“ ‘ఇక ద్రుపదమహారాజుకీ మీకూ బద్ధవైరంకదా! సంతానం కోసమని ఆయనభార్య విచారం పెట్టుకుంది. దీనా దానావెళ్ళి శివుణ్ణి ధ్యానిస్తూ అతగాడూ తపసుగో కూచున్నాడు. శివుడు ఓర్వనమిచ్చి ‘వరంకోరు’ మన్నాడు. ‘భీష్ముణ్ణి చంపే కుమారుడు కావాలి’ అన్నాడు ద్రుపదుడు. ‘కూతురే పుడుతుంది నీకు. తరవాత అదే కొడుకుగా మారుతుంది. వాడే భీష్ముణ్ణి చంపుతాడు’ అని మాయ

మియ్యాడు శివుని. 'మహాప్రసాదం' అంటూ ఇంటికివచ్చి భార్యతో చెప్పాడు ద్రుపదుడు.

“‘అంబ ఆత్మ ద్రుపదుడిభార్య గర్భంలో ప్రవేశించింది. పది మాసాలూ నిండాక కుమార్తె కలిగింది. కొడుకే పుట్టాడని పైకి చెప్పారు రాజదంపతులు. కుమారుడికి మల్లేనే జాతకర్మలూ అప్పి చేయించారు. ‘శిఖండి’ అని నామకరణం చేశారు. రహస్యం బయట పడకండా పెంచుతూ వచ్చారు. వయసు వచ్చాక ఆమె కీరహస్య కారణం చెప్పి, చదూస్తూ సంధ్యలూ చెప్పించారు. ద్రోణాచార్యుల దగ్గర బాణవిద్యా నేర్పించారు.

“‘ఇంతలో యవ్వనంవచ్చి నవనవలాడుతూ వుంది శిఖండి. రాజదంపతులికి గుండెలమీద కుంపటిలా అనిపిస్తోంది. ఉభయలూ ఆలోచించారు. వివాహం చెయ్యాలన్నారు. ‘శివుడివరం సిద్ధించి నపుడే సిద్ధిస్తుంది మనప్రయత్నం మనం చెయ్యాలి’ అన్నారు. ఐతే వరుణ్ణి తేవాలా, కన్యని తేవాలా? కన్యనే తేవాలన్నారు. దశార్ణ దేశం రాజు హేమవర్మకుమార్తెని తెచ్చి శిఖండికి పెళ్ళిచేశారు. మంచి చాతుర్యం గల పిల్ల హేమవర్మకూతురు. వచ్చిన మొదట్లోనే కని పెట్టేసింది శిఖండి ఆడదని. ఐనా, గమ్ముని తెలియనట్టు వూరుకుంది లోలోపల కుసిల్లిపోతూ. సమయం కనిపెట్టి వోనాడు తనదాసితో చెప్పి తండ్రికి కబురుపెట్టింది. తన మగడు పురుషుడుగాడు స్త్రీ అని. ఒకపక్క దుఃఖం - వొకపక్క కోపం - మహా ఇదయిపోయాడు హేమవర్మ. నుంచున్న పాలున దూతని పంపించాడు.

‘దూతవచ్చి ‘కొడుకని మధ్యపెట్టి కూత కి వివాహం చెయ్యడం ఏమిట? దారుణం? దీనివల్ల మీశూ మా నగుబాల్లే కాక నువ్వు జుర్రుకున్న దేముంది? దీని ‘నిజమొకవరక కనుక్కుందా

మని వచ్చాను. హేమవర్మని హేళనచేసి నాగుణముతో తెలగాట
మాడావు. మగతనముంటే యుద్ధానికి దిగు' అన్నాడు

“ ‘మూ వియ్యంకుడికి పిచ్చిపట్టిందా ఏమిటి?’ అని నవ్వునూ
అన్నాడు ద్రుపదుడు. ‘ఏమిటీ మూటలు! ఎవరన్నావంటే సిగ్గుసిగ్గు.
ఎప్పుడన్నా, ఎక్కడన్నా వుంటుందా ఇలాంటిది! వెళ్ళువెళ్ళు’ అని
ఆవీ ఇవీ చెప్పి, పరీక్షకి అవకాశ మివ్వకండా పంపేశాడు దూతని.

‘సహించక లేకపోయాడు హేమవర్మ. బారీఎత్తుని సైన్యం
తర్లించుకుని కాపిల్యనగరం అగడ్త చుట్టూముట్టడించాడు. అమ్మకి
చిక్కిన మేకలా అయాడు ద్రుపదుడు. ఈ సిగ్గుచేటుకి కిక్కురుమని
కండా, భార్యతో విచారస్తూ వోమూల కూచున్నాడు. సేనానాయ
కులు మాత్రం యుద్ధంసరంజమా సిద్ధంచెయ్యడం మొదలుపెట్టారు
ఇంతలో పొద్దుగూకింది. ఎలా తెల్ల వాడుతుందా, ఎలాయుద్ధంచేస్తామా
అంటూ రాత్రంతా గడిపారు ఉభయపక్షాలవాళ్ళూను. ఈ కత్తెర
బోనులో మరణంతప్ప మరోమార్గం కనపడలేదు శిఖండికి. అర్ధరాత్రి
చడీచప్పడూలేకండా బయల్దేరింది. ఊరవతల అరణ్యంలోకి వెళ్ళి
పోయింది. స్థూలకర్ణుడు అనే యక్షుడికి నివాసంగా వుందా అరణ్యం.
అంచేత పిట్టమనిషి కనిపించ డందులో. అదంతా తెలుసు శిఖండికి.
అందులో చొరబడి, మహానీయంగావున్న యక్షుడిమంగరం దగ్గర ఆత్మ
హత్యకి ప్రయత్నించింది. అది తెలిసి పరిగెత్తుకు వచ్చాడు స్థూల
కర్ణుడు. ‘అమ్మాయీ, నిండుప్రాణాలెందుకు తీసుకుంటావు? చెప్పి,
నీమనోవ్యాధికి మందిస్తాను నేను’ అన్నాడు. ‘ఏంచెప్పనూ, శివుడు
తప్ప నాచింత తీర్చేవాడులేదు ఈఅడజన్మపోయి మగజన్మ రావాలి
నాకు. అప్పుడు గాని నా మనోవ్యాధి నయంకాదు’ అని తన కథంతా
చెప్పింది శిఖండి. విని కనికరంతో కరిగిపోయాడు యక్షుడు. ‘ఇంతే
కదా, వోషరతుఖూద నేనిస్తాను మగతనం. నా మగతనం నువ్వు

పుచ్చుకో. వెళ్ళి మీ మామగారికి కనిపించు. దాంతో మీ ఆపద లన్నీ పోతాయి. అందాకా నీ స్త్రీత్వం నేను పుచ్చుకుంటాను. పది దినాల్లో తిరిగి నామగతనం నాకిచ్చి, నీ ఆడతనం నువ్వతీసుకు వెళ్ళాలి. ఇదీ మనవరతు' అని తనపుంస్త్యం శిఖండి కిచ్చి ఆమె స్త్రీత్వం తాను పుచ్చుకున్నాడు.

“ ‘స్వర్గం చేతిలో పడ్డట్టయింది శిఖండికి. పురుషుడై ఇంటికి వచ్చేశాడు. తల్లిదండ్రులికి మొక్కి- సంగతంతా చెప్పాడు. అద్భుతం కంటే ఆనందమే హెచ్చయింది రాజదంపతులికి. అమాంతంగా కాగిలించు కున్నార కుమారుణ్ణి. గండం గడిచి బైటపడ్డామని పొంగి పోయారు.

తెల్లవారాక కాల్యకృత్యాలు తీర్చుకుని, తగుమనుష్యుల్ని పంపి వియ్యంకుణ్ణి పిలిపించాడు ద్రుపదుడు. తొణుకూ బెణుకూ లేకండా శిఖండిని ఎదుట పెట్టాడు. మర్యాదగా శిఖండి పురుషత్వం స్థిరపరిచాడు. హేమవర్మని కాదనిపించాడు. తరవాత విందులూ కట్నాలూ జరిగించాడు. సిగ్గుపడిపోయాడు హేమవర్మ. తన్నుతాను నిందించు కుంటూ వచ్చినదారి పట్టాడు.

ఇంతలో క్రీడావిలాసంకోసం స్థూలకర్ణుడి మందిరానికి వచ్చాడు కుబేరుడు. వచ్చాక ఎంతసేపటికీ స్థూలకర్ణుడు కనిపించక పోడంతో కోపం తెచ్చుకున్నాడాయన. ‘ఏమిటిది? ఇంతపొగరా వీడికి? మన మంటే ఇంత నిర్లక్ష్యం?’ అని మొహం జేవురించుకున్నాడు. దగ్గరి వాళ్ళు చూచివచ్చి ‘దేవా, సిగ్గుపడుతూంది స్థూలకర్ణుడు’ అన్నారు. ‘అదేమిటి? ఐనా, రమ్మనండి’ అన్నాడు కుబేరుడు. తీరా వచ్చేక చూచి ‘ఓ ఇదే బావుంది. శాశ్వతంగా ఇలాగేవుండు’ అన్నాడు. కన్నీళ్ళతో కాళ్ళమీదపడింది స్థూలకర్ణుడు. దగ్గరివాళ్ళంతా కనికరించమని చేతులు జోడించాడు. ‘సరే, మీరింత చెపుతున్నారు గనక

శిఖండి బతికివున్నంతకాలం స్థూలకర్ణుడు ఆడదిగానే వుండాలి. శిఖండి మరణించాక పూర్వరూపం వస్తుంది' అని అలకాపట్నానికి వెళ్ళిపోయాడు కుబేరుడు.

“ ‘కుడిచి కూర్చుని కొంపతీసుకున్నాను’ అని దుఃఖపడ్డాడు యక్షుడు. అన్నప్రకారం పదోదినం ప్రత్యక్షమయ్యాడు శిఖండి. “నీ వల్ల దోషంలేదు. దేవుడిచ్చిన మగజన్మనీది. కోరితెచ్చుకున్న ఆడరికం నాది. వెళ్ళు, సుఖంగా కాలంగడుపు’ అని జరిగిందంతా చెప్పింది స్థూలకర్ణుడు. బ్రహ్మానందంతో తిరిగివచ్చాడు శిఖండి. తల్లికి, తండ్రికి చెప్పి నమస్కరించాడు. సంతోషంతో ఆకాశాన్నందుకున్నాడు ద్రుపదుడు. ఇప్పటికి ఇదీ అంబవృత్తాంతం’ అనిచెప్పి మహద్వలిద్దరూ విజయంచేశారు. ఇదీ శిఖండి చరిత్ర.

“ ‘ఆడవాళ్ళనీ, ఒకప్పుడు ఆడవాళ్ళుగా వున్నవాళ్ళనీ, ఆడ పేర్లు పెట్టుకున్నవాళ్ళనీ, ఆడవాళ్ళ ఆకారంగలవాళ్ళనీ చంపనని ప్రతిజ్ఞ నాది. అంచేత వొకప్పుడు ఆడదిగావున్న శిఖండిని-వాడెంత యుద్ధప్రవీణుడయినా - చంపడానికి చెయ్యెత్తను. ప్రాణభంగమైనా సహిస్తాను. కాని ప్రతిజ్ఞాభంగంచేసి నిందపాలు కాలేను’ అని ముగించాడు భీష్ముడు.

“పితామహుడు చెప్పినదంతా విని పెద్దనిట్టూర్పు విడిచాడు నీకుమారుడు. చివరిమాటలు కొంచెం కంగారూ పెట్టాయి. కొంతసే పయాక ఆమాటా ఈమాటా అడుతూ తాతగార్ని మరోప్రశ్న వేశాడు. ‘ఐతే, పాండవుల ఈవడుఅట్లోణీలసైన్యాన్నీ చంపడానికి ఎన్నిదినాలు పడుతుందినీకు? ద్రోణుడూ, కృపుడూ, అశ్వత్థామూ, కర్ణుడూ- వీళ్ళకి ఎవరికి ఎన్నెన్నిదినాలు పడుతుంది?’ అన్నాడు.

“ ‘వేయవలిసినప్రశ్నే నేశావు’ అన్నాడు భీష్ముడు, నాశక్తి నేను చెపుతాను. తక్కినవారు ఎవళ్ళసంగతివాళ్ళు చెప్పడం మంచిది.

ముందు నీకోఖరారు చేస్తున్నాను, విను, తిరుగులేదు దానికి. మంచి బలమైన రాజరధికుల్ని రోజుకి వెయ్యిమంది చెప్పన తెగేస్తాను నేను. అర్జునుడి బాణాలు నన్న హరి అనిపించే వరకూ ప్రతీరోజూ నాకో టాకి తక్కువ వుండదు. ఈవిధంగా పదివేలమందికి తక్కువ కాకండా చంపితేనేగాని బాణంపదలనని అనిపిస్తోందినాకు. ఎదిరిసేనని వేటాడు తూనే నీపదకొండు అత్యోజీల నై న్యాన్నీ గొడుగులూ కాపాడుతూ నడి పిస్తాను. అయితే, ఇక ఎన్నాళ్ళలో వాళ్ళని చంపగలనని అడిగావు. బాగా చూస్తే వో నెలపడుతుంది నాకు, ఏడత్యోజీలూ తుడిచిపెట్టడానికి' అన్నాడు. 'మీకెన్నాళ్లు పడుతుంది?' అని అడిగాడు ద్రోణుడూ మొదలైనవాళ్ళని దుర్యోధనుడు. 'వయోవృద్ధుణ్ణి నేను. ఏమయినా మీతాతకి పట్టినన్ని దినాలే పట్టవచ్చు నాకు, అన్నాడు ద్రోణుడు.

“‘రెండమాసాలు పడుతుంది నాకు’ అన్నాడు కృపుడు. ‘పది రోజుల్లో సర్వనాశనం చేస్తాను నేను’ అన్నాడు అశ్వత్థామ.

“‘పట్టమని పడినాల్సిన పట్టడు నాకు’ అన్నాడు కర్ణుడు.

“‘వెక్కిరించిన ట్టగిపించిది భీష్ముడికి. పకాలమని నవ్వాడు. ‘చెప్పవచ్చు, నోటికి అడ్డేముంది. ఏమన్నా కాదనేవాళ్ళులేరు మన రారాజుదగ్గర. కర్ణా, విను, అర్జునుడిగాండీప ముందే, అది కళ్ళముందు చుక్కలు చూపిస్తుంది. గుణధ్వని చెవుల్లో మరణవాయిద్యాలు వాయిస్తుంది! అప్పుడు చెపుదువుగాని ఈడాబుకబుర్లు’ అని అసనూ అనేశాడు.

“‘ఇలా ఇక్కడ నీకొడులు కొలువులో జరిగిన విశేషాలు సూర్యచారులవల్లవిన్నాడు ధర్మరాజు. తమ్ములు నలుగుర్నీ సమావేశ పరిచాడు. ‘మనచారు లిప్పుడేవచ్చి చెప్పారు పాండవుల సేనలన్నీ

ఎన్నిదినాల్లో చంపగల' రని ప్రశ్నించాడు దుర్యోధనుడు. 'ఓ నల్లో చంపుతానన్నాట్ట భీష్ముడు. 'నాకూ అన్నా త్వేపడుతుంది' అన్నాట్ట ద్రోణుడు, 'పదిదినాలు నాకుచాలు' అన్నాట్ట అశ్వత్థామ, అందరికీ ఘనుడుగనక 'ఐదురోజుల్లో హతవాఁరుస్తా' ననీ ప్రతిజ్ఞ చేశాట్ట కర్ణుడు. విన్నారా! ఐతే కిరీటీ, నిజంచెప్పు, వాళ్ళపదకొండు అక్షిణీలని నువ్వయితే ఎన్నాళ్ళలో సంహరిస్తావు? అని అడిగాడు.

“నన్న పాటి చిరువప్పు ముసిముసిగా నాట్యసూడింది అర్జునుడి మీసాలకింద. 'అన్నయ్యా, ఎందుకా అనుమానం నీకు! నాబలం తూచాలనే వుంటే, వోమాట చెపుతాను. కర్ణుడు నొగలమీదేవుండి, గాండీవం చేతిలోవుంటే-గట్టిగా తలుచుకున్నావా, -కొంవసేనే అన్న మాటేమిటి, గోష్పాదం-నుంచున్న పాశాన్ని నిమిషంలో మూడు లోకాలూ మసిచేసివిడిచిపెడతాను. ఎలాంటావా, అవాళ ఈశ్వరుడు ప్రసాదించిన పాశుపతం నాతూకీరంలోనే వుంది. దాంతో సాధ్యం కానిదంటూ ముల్లోకాల్లోనూ లేదు. ఈ పాశుపతం సంగతి ఎరగడు భీష్ముడు. ద్రోణుడికీ, కృపుడికీ, అశ్వత్థామకీకూడా తెలియదు. ఇక కర్ణుడికీ తెలియకపోడంలో వింతేముంది? ఐతే, అంత దారుణమైన మారణాస్త్రం ప్రయోగించి, సర్వసంహారం చెయ్యడం కూడనిపని తక్కిన ఆయుధాలతో యుద్ధంచేసి గెలవడమే పౌరుషం. అవసరాన్ని పట్టి అప్పటిమాట ఆలోచించవచ్చు. ఐనా, మనవాళ్ళు మాత్రం అక్కడి వాళ్ళకంటే తక్కువే వచ్చారంటారు! భీముడూ, నకులసహదేవులూ, అభిమన్యుడూ, ద్రౌపది కొడుకులూ, సాత్యకీ, విరాటరాజూ, ద్రుపదమహారాజూ, ధృష్టమ్యముడూ, శిఖండి, ఉత్తమౌజుడూ, యుధామన్యుడూ, ఘటోత్కచుడూ - ఇంతేనా, వందలు వేలు జెట్టానజెట్టు యోధానయోధులు వున్నాడు. వెయ్యి మందిని చెప్పడమెందుకు? ఏచుగులారా నిబలం నీకు తెలియలేదు.

దేవతలన్నా గెలవలేదు నిన్ను. ముల్లోకాల్నీ మూడుచెదవులనీళ్ళు
తాగించగలవు. కోపమంటూ నీకు రాదుకాని, నిజంగా కళ్ళెరచేస్తే
నీముందు నుంచునేవాడెవడు? అంచేత, మనసైన్యాన్ని వేలెత్తి
చూపే మొనగాడేలేడు. నమ్ము. ముమ్మాటికీ మనం జయిస్తాం '
అన్నాడు అర్జునుడు."

వ్యావహారికాంధ్ర మహాభారతం

ఉ ద్యో గ ప ర్వం

సంపూర్ణం.



